

ការបោះឆ្នោត ទូទៅ

ថ្ងៃអង្គារ ទី 8 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022

កុំបង្អង់យូរ បោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសន្លឹកឆ្នោតផ្ទៃតាមសំបុត្ររូបសភាគី
ចាប់ពីថ្ងៃទី 11 ខែតុលាដល់ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។

កន្លែងបោះឆ្នោតបើកទ្វារចាប់ពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក រហូតដល់
ម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 នៅថ្ងៃ
បោះឆ្នោត!



បោះឆ្នោតដោយ សុវត្ថិភាពនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

អ្នកបោះឆ្នោតដែលបាន
ចុះឈ្មោះគ្រប់គ្នានៅក្នុងរដ្ឋ
កាលីហ្វ័រញ៉ា នឹងទទួលបាន
សន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាម
សំបុត្រ។

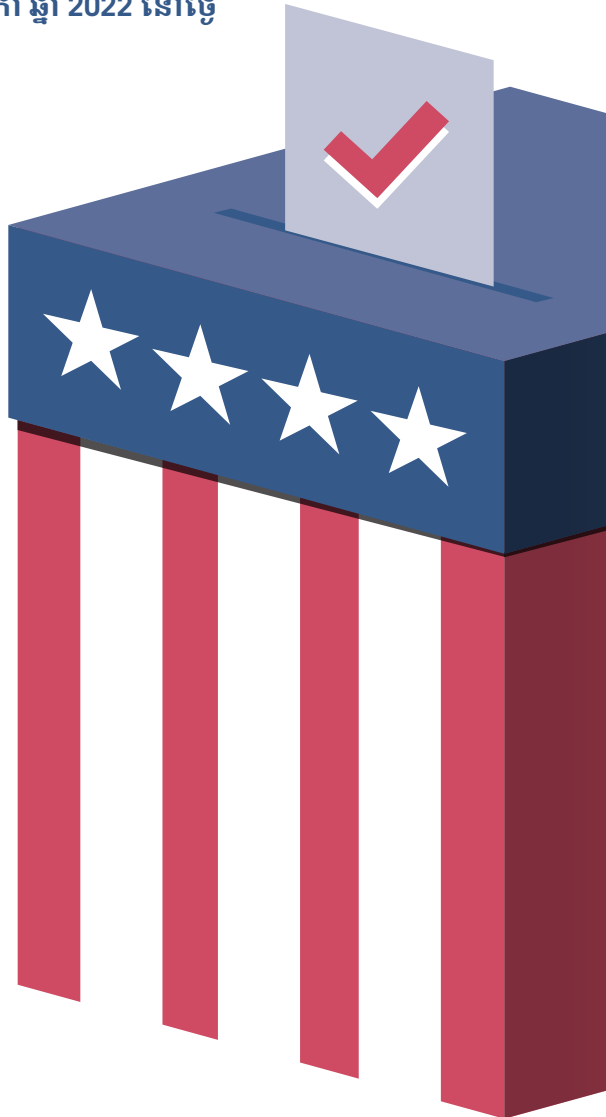
សន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាម
សំបុត្រត្រូវផ្ញើនៅ ឬមុនថ្ងៃទី
10 ខែតុលា។

សន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាម
សំបុត្រ អាចធ្វើការបោះឆ្នោត
និងបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញភ្លាម
ៗនៅពេលទទួលបាន។

ប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតតាម
សំបុត្រនឹងបើកនៅថ្ងៃទី
11 ខែតុលា។

ជម្រើសបោះឆ្នោតដោយ
ផ្ទាល់នឹងអាចរកបាននៅគ្រប់
ខោនធី។

សូមស្វែងយល់បន្ថែមទៀត
នៅខាងក្នុង។



វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ភាពត្រឹមត្រូវ

ខ្ញុំ, Shirley N. Weber រដ្ឋលេខាធិការ
នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយហេតុនេះ សូម
បញ្ជាក់ថា ព័ត៌មានដែលបានរួមបញ្ចូល
នៅទីនេះនឹងត្រូវបានដាក់ស្នើទៅ
អ្នកបោះឆ្នោតនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅ
ការបោះឆ្នោតសាកល ដែលនឹងត្រូវការ
បោះឆ្នោតទូទៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ
2022 នៅទូទាំងរដ្ឋ ហើយថាមគ្គុទ្ទេសក៍
នេះ ត្រូវបាន រៀបចំយ៉ាងត្រឹមត្រូវដោយ
យោងតាមច្បាប់។ ហត្ថលេខា និងគ្រា
របស់រដ្ឋ ធ្វើនៅ Sacramento នៃរដ្ឋ
កាលីហ្វ័រញ៉ា នៅថ្ងៃទី 15 ខែសីហា ឆ្នាំ
2022។

Shirley N. Weber, Ph.D.
រដ្ឋលេខាធិការ

អ្នកបោះឆ្នោត

អ្នកមានសិទ្ធិដូចខាងក្រោម៖

- ★ **សិទ្ធិបោះឆ្នោត បើសិនអ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះ។** អ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិអាចបោះឆ្នោតបាន បើសិនអ្នក៖
 - ជាពលរដ្ឋអាមេរិកាំងដែលរស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
 - យ៉ាងហោចណាស់មានអាយុ 18 ឆ្នាំ
 - បានចុះឈ្មោះនៅកន្លែងដែលអ្នកកំពុងរស់នៅបច្ចុប្បន្ន
 - បច្ចុប្បន្ននេះមិនជាប់ក្នុងពន្ធនាគាររដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសម្រាប់ការផ្ដន្ទាទោសបទឧក្រិដ្ឋ និង
 - បច្ចុប្បន្នតុលាការមិនបានរកឃើញថាអសមត្ថភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការបោះឆ្នោត
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត បើសិនអ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតបានចុះឈ្មោះរួចហើយ ទោះបីជាឈ្មោះរបស់អ្នកមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីក៏ដោយ។** អ្នកនឹងបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។ សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់បញ្ចូល បើសិនមន្ត្រីបោះឆ្នោតកំណត់ថាអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិ ដើម្បីបោះឆ្នោត។
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត បើសិនអ្នកនៅតែស្ថិតនៅក្នុងជួររង់ចាំនៅពេលដែលការិយាល័យបោះឆ្នោតត្រូវបិទ។**
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការបោះសន្លឹកឆ្នោតសម្ងាត់** ដោយគ្មាននរណាម្នាក់រំខានអ្នក ឬប្រាប់អ្នកពីរបៀបបោះឆ្នោត។
- ★ **សិទ្ធិទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតថ្មី បើសិនអ្នកបានធ្វើខុស** បើសិនអ្នកមិនទាន់បានបោះឆ្នោតទេ។ អ្នកអាច៖
 - ស្នើមន្ត្រីបោះឆ្នោតនៅកន្លែងបោះឆ្នោតសុំសន្លឹកឆ្នោតថ្មីមួយ
 - ឬរសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នកយកសន្លឹកឆ្នោតថ្មីនៅការិយាល័យបោះឆ្នោត ឬនៅកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ឬ
 - បោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានជំនួយបោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក** ពីនរណាម្នាក់ដែលអ្នកជ្រើសរើស លើកលែងតែនិយោជក ឬតំណាងសហជីពរបស់អ្នក។
- ★ **សិទ្ធិដើម្បីទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រដែលបានបំពេញរបស់អ្នក** នៅឯកន្លែងបោះឆ្នោត ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការយកឯកសារបោះឆ្នោតជាភាសាផ្សេង** ក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសប្រសិនបើមានមនុស្សគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនិយាយភាសានោះ។
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការសួរសំណួរទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតអំពីនីតិវិធីបោះឆ្នោត** និងមើលពីដំណើរការបោះឆ្នោត។ បើសិនបុគ្គលដែលអ្នកសួរមិនអាចឆ្លើយតបនឹងសំណួររបស់អ្នកបាន នោះពួកគេត្រូវតែបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់បុគ្គលដែលអាចឆ្លើយបាន ដើម្បីឆ្លើយសំណួររបស់អ្នក។ បើសិនអ្នកបង្កការរំខាន នោះពួកគេអាចឈប់ឆ្លើយសំណួរអ្នក។
- ★ **សិទ្ធិក្នុងការរាយការណ៍នូវសកម្មភាពបោះឆ្នោតខុសច្បាប់** ឬក្លែងបន្លំណាមួយទៅកាន់មន្ត្រីបោះឆ្នោត ឬការិយាល័យរបស់រដ្ឋលេខាធិការ។
 - 🌐 នៅលើគេហទំព័រ www.sos.ca.gov
 - ☎ តាមទូរស័ព្ទលេខ (888) 345-4917
 - ✉ តាមអ៊ីមែល elections@sos.ca.gov

បើសិនអ្នកជឿថា អ្នកត្រូវបានគេបដិសេធចំពោះសិទ្ធិណាមួយទាំងអស់នេះ សូមហៅទូរស័ព្ទទៅលេខសម្ងាត់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការ ដោយឥតគិតថ្លៃបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍អ្នកបោះឆ្នោតតាមលេខ (888) 345-4917។

មគ្គុទ្ទេសក៍យោងរហ័ស

5

សំណើ

1	សិទ្ធិធម្មនុញ្ញ ភាពដើម្បីសេរីភាពបន្តពូជ។ វិសោធនកម្ម រដ្ឋ ធម្មនុញ្ញ អង្គនីតិបញ្ញត្តិ។	12
26	អនុញ្ញាតឱ្យមានរ៉ូឡែតផ្ទាល់ខ្លួន លែងគ្រាប់ឡកក់ ការភ្ជាប់កីឡានៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ ការផ្តើមប្រជាសិទ្ធិវិសោធនកម្ម រដ្ឋ ធម្មនុញ្ញ និងច្បាប់។	16
27	អនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជាប់កីឡាតាមអ៊ីនធឺណិត និងទូរស័ព្ទចល័តនៅក្រៅតំបន់កុលសម្ព័ន្ធ។ ការផ្តើមប្រជាសិទ្ធិវិសោធនកម្ម រដ្ឋ ធម្មនុញ្ញ និងច្បាប់។	22
28	ផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីក្នុងសាលាសាធារណៈ។ លក្ខន្តិកៈផ្តើមប្រជាសិទ្ធិ។	28
29	តម្រូវឱ្យមានអាជ្ញាប័ណ្ណ វិជ្ជាជីវៈវេជ្ជ សាស្ត្រនៅនឹងកន្លែងនៅគ្លីនិកព្យាបាលជំងឺតម្រងនោម និង លក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្សេងទៀតរបស់រដ្ឋ។ លក្ខន្តិកៈផ្តើមប្រជាសិទ្ធិ។	32
30	ផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធីដើម្បីកាត់បន្ថយការបំពុលខ្យល់ និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ ដោយបង្កើនពន្ធលើ ប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លាន។ លក្ខន្តិកៈផ្តើមប្រជាសិទ្ធិ។	38
31	ការធ្វើប្រជាមតិលើច្បាប់ឆ្នាំ 2020 ដែលនឹងហាមឃាត់ការលក់រាយនូវផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិមួយចំនួន។	44

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន	52
------------------------------	----

ចៅក្រមតុលាការជាន់ខ្ពស់	68
------------------------	----

អត្ថបទនៃសំណើច្បាប់	77
--------------------	----

ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត

កម្រងសិទ្ធិអ្នកបោះឆ្នោត.....	2	ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត.....	72
អ្នករួមចំណែកកំពូលៗ	3	ព័ត៌មានឯកជនភាពនៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត.....	72
លិខិតពីរដ្ឋលេខាធិការ.....	4	ពិនិត្យស្ថានភាពចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកតាមអ៊ីនធឺណិត... 73	
មិនចាំបាច់មានតែមន្ត្រី.....	8	ភ្លេចចុះឈ្មោះ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការចុះឈ្មោះរបស់អ្នក?	73
ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នក.....	8	បម្រើការជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត.....	74
លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត.....	8	ជំនួយការសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតមានពិការភាព.....	75
កុំបង្អង់យូរ បោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!	9	ព័ត៌មានសំខាន់ៗសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតក្នុងនាមជាយោធា ឬរស់នៅក្រៅប្រទេស.....	76
មានកាន់តែច្រើនថ្ងៃ មានវិធីកាន់តែច្រើនក្នុងការបោះឆ្នោត ជាមួយ VCA.....	10	អំឡុងពេលបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររូបសាសន៍.....	124
តើសន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?.....	11	ការបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន.....	124
ព័ត៌មានអំពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន.....	50	ព័ត៌មានអំពីវិធានការសន្លឹកឆ្នោត.....	125
ការបោះឆ្នោតក្នុងរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ.....	67	ចុះឈ្មោះទុកជាមុននៅអាយុដប់ប្រាំមួយឆ្នាំ.....	125
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការទាក់ទាញរកសំឡេង.....	70	ការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី	126
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីពុករលួយនៃដំណើរការបោះឆ្នោត.....	71	កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ.....	127

អ្នកចូលរួមចំណែកកំពូលចំពោះបេក្ខជនរដ្ឋ និងវិធានការសន្លឹកឆ្នោត

នៅពេលដែលគណៈកម្មការ (បុគ្គល ឬក្រុមមនុស្សដែលទទួល ឬចំណាយប្រាក់សម្រាប់គោលបំណងមានឥទ្ធិពលមកលើ
អ្នកបោះឆ្នោតឱ្យគាំទ្រ ឬប្រឆាំងបេក្ខជន ឬវិធានការសន្លឹកឆ្នោត) រៀបចំសំបុត្រប្រាក់បានយ៉ាងហោចណាស់ \$1 លាន នោះត្រូវតែ
រាយការណ៍ពីអ្នកចូលរួមចំណែកកំពូលទាំង 10 របស់ខ្លួនទៅកាន់គណៈកម្មការអនុវត្តនយោបាយដោយយុត្តិធម៌នៃរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ
រញ្ជ្រា (FPPC)។ គណៈកម្មការត្រូវតែធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពបញ្ជីនៅពេលមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយ។

បញ្ជីទាំងនេះគឺអាចរកបាននៅលើគេហទំព័រ FPPC តាម
<http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html>។

ដើម្បីស្រាវជ្រាវការរួមចំណែកក្នុងយុទ្ធនាការសម្រាប់បេក្ខជន ឬវិធានការសន្លឹកឆ្នោត សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់
រដ្ឋលេខាធិការតាម powersearch.sos.ca.gov។





រដ្ឋលេខាធិការ

ជូនចំពោះបងប្អូនដែលរស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

ទោះជាភាពជឿនលឿនដែលជាជ័យជម្នះដ៏ខ្លាំងក្លាជាច្រើនចំពោះសិទ្ធិបោះឆ្នោតត្រូវបានបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញនៅក្នុងរដ្ឋផ្សេងទៀត ក៏ដោយ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅតែប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងការពង្រីកសិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោតដោយធ្វើឱ្យការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រជាសកលមាន ជាអចិន្ត្រៃយ៍ បង្កើនចំនួនជម្រើសនៃការបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ដោយផ្តល់ជូនការចុះឈ្មោះ និងការបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នក្នុងថ្ងៃ តែមួយ និងបន្ថែមចំនួនថ្ងៃដែលអាចបោះឆ្នោតបាន។

ដោយសារតែការវាយប្រហារលើការបោះឆ្នោត និងសិទ្ធិបោះឆ្នោតនៅតែបន្តកើតឡើង យើងកំពុងពឹងផ្អែកលើអ្នកឱ្យបោះឆ្នោតលើអ្វី ដែលសំខាន់សម្រាប់អ្នកនិងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក បោះឆ្នោតដើម្បីតម្រូវការសហគមន៍របស់អ្នក និងបោះឆ្នោតដើម្បីស្ថានភាពនៃ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង។

មគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតនេះអាចជួយអ្នកធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីបេក្ខជន និងបញ្ហានៅលើសន្លឹកឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋសម្រាប់ ការបោះឆ្នោតទូទៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។ បន្ថែមពីលើព័ត៌មានអំពីរបៀបបោះឆ្នោតរបស់អ្នក មគ្គុទ្ទេសក៍នេះរួមបញ្ចូលទាំង សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនទូទាំងរដ្ឋ ព័ត៌មានអំពីសំណើរបស់រដ្ឋ និងសិទ្ធិរបស់អ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាផងដែរ។

ខាងក្រោមនេះជាព័ត៌មានដែលខ្ញុំចង់រំលេចជូនអ្នក៖

សំណើ - ទាំងនេះគឺជាគោលនយោបាយរបស់រដ្ឋដែលត្រូវបានដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោត ដូច្នេះអ្នកបោះឆ្នោតមានឱកាសបោះឆ្នោតឱ្យ ឬ បោះឆ្នោតប្រឆាំងនឹងពួកគេ។ ស្ថាប័នរដ្ឋសភាមានសមត្ថភាពក្នុងការដាក់វិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញ វិធានការបណ្តាញ និងការផ្លាស់ប្តូរ ច្បាប់ដែលបានស្នើឡើងផ្សេងទៀតនៅលើសន្លឹកឆ្នោត ខណៈពេលដែលអ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចបញ្ចូលគំនិតផ្តួចផ្តើម ឬការ ធ្វើប្រជាមតិនៅលើសន្លឹកឆ្នោតបាន។

នៅក្នុងទំព័រខាងក្រោម អ្នកនឹងឃើញសេចក្តីសង្ខេបនៃសំណើនីមួយៗ រួមជាមួយនឹងអំណះអំណាងគាំទ្រ និងប្រឆាំងនឹង វិធានការ និងព័ត៌មានទំនាក់ទំនងសម្រាប់អ្នកគាំទ្រ និងគូប្រជែង។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកព័ត៌មាននេះបានផងដែរ នៅគេហទំព័ររបស់ រដ្ឋលេខាធិការ៖ voterguide.sos.ca.gov។

ឥឡូវនេះ ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រមានជាអចិន្ត្រៃយ៍ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែមានជម្រើសដោយផ្ទាល់!—រដ្ឋសភាបានអនុម័ត AB 37 ក្នុងឆ្នាំ 2021 ដែលធានាថាវាអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះសកម្មនឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រ រួមជាមួយនឹងជម្រើស ក្នុងការប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេមកវិញតាមសំបុត្រ ដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតដែលមានសុវត្ថិភាព។ មិនថាអ្នកជ្រើសរើសជម្រើសណាក៏ដោយ កុំភ្លេចចុះហត្ថលេខា និងបិទភ្ជិតសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក មុនពេលអ្នកប្រគល់វាត្រឡប់មកវិញ!

តាមដានសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក—តាមដានសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់អ្នកដោយចុះឈ្មោះតាម WheresMyBallot.sos.ca.gov ដើម្បីទទួលបានការប្រាប់ដំណឹងពីស្ថានភាពតាមសារជាអក្សរ អ៊ីមែល ឬសំឡេង។

មានកាន់តែច្រើនថ្ងៃ មានវិធីកាន់តែច្រើនក្នុងការបោះឆ្នោតនៅក្នុងខោនធីនៃក្រីក្យជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត— ឥឡូវនេះមាន 27 ខោនធីនៃក្រីក្យជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត (VCA)។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលមើល www.sos.ca.gov/elections/voters-choice-act។

រៀបចំផែនការដើម្បីបោះឆ្នោត - ការរៀបចំផែនការនឹងធ្វើឱ្យអ្នកទំនងជានឹងបោះឆ្នោត។ តើអ្នកនឹងប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក ត្រឡប់តាមសំបុត្រដែរឬទេ? ទម្លាក់វានៅប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត? ឬបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់នៅកន្លែងបោះឆ្នោតក្នុងសង្កាត់ ឬមណ្ឌល បោះឆ្នោត? ស្រាវជ្រាវគំនិតរបស់អ្នក ហើយធ្វើផែនការនៅថ្ងៃនេះ!

សូមអរគុណចំពោះការរក្សាលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើងឱ្យរឹងមាំ!

មគ្គុទ្ទេសក៍យោងរហ័ស

សំណើប្រ.មតិ
1

សិទ្ធិធម្មនុញ្ញភាពដើម្បីសេរីភាពបន្តពូជ។
វិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិ។

សេចក្តីសង្ខេប

ដាក់លើសន្លឹកឆ្នោតដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមបញ្ចូលយ៉ាងច្បាស់លាស់នូវសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗចំពោះសេរីភាពបន្តពូជ ដែលរួមបញ្ចូលសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើសរូបភាព និងសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើស ឬបដិសេធការពន្យារកំណើត។ វិសោធនកម្មមិនបង្កើន ឬកំណត់សិទ្ធិដែលមានស្រាប់ក្នុងភាពឯកជន និងការការពារស្មើគ្នានៅក្រោមរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទេ។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖ មិនមានផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធដោយផ្ទាល់ទេ ពីព្រោះសិទ្ធិបន្តពូជត្រូវបានការពារដោយច្បាប់រដ្ឋរួចហើយ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស៍ ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានឹងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរដើម្បីរួមបញ្ចូលសិទ្ធិ ដែលមានស្រាប់ចំពោះសេរីភាពបន្តពូជ—ដូចជាសិទ្ធិក្នុងការជ្រើសរើសថា តើត្រូវរលូតកូន ឬអត់ និងប្រើថ្នាំពន្យារកំណើត។

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នឹងមិនត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរដើម្បីរួមបញ្ចូលសិទ្ធិដែលមានស្រាប់ចំពោះសេរីភាពបន្តពូជទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ សិទ្ធិទាំងនេះនឹងបន្តមាននៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋដទៃទៀត។

សេចក្តីសំអាង

ការគាំទ្រ 1 គាំទ្រលើចំណាត់ថ្នាក់ 1 ដែលជាសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការរលូតកូន និងសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការពន្យារកំណើតនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ។ គាំទ្រលើចំណាត់ថ្នាក់ 1 ជួយការពារជម្រើសបុគ្គលស្តីពីការថែទាំបន្តពូជ និងសិទ្ធិក្នុងការជ្រើសរើសរូបភាពកូន ដោយរក្សាការសម្រេចចិត្តផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រថាពួកគេជាមុនសិទ្ធិ—រវាងអ្នកជំងឺ និងអ្នកផ្តល់សេវារបស់ពួកគេ។
YESon1CA.com

បដិសេធ សំណើប្រជាមតិលេខ 1 គឺជាច្បាប់ឆ្លងឆ្នាំដែលអនុញ្ញាតឱ្យរលូតកូនដែលមានអាយុច្រើនក្នុងការចំណាយរបស់អ្នកបង់ពន្ធរហូតដល់ពេលសម្រាលទោះបីជាទារកមានសុខភាពល្អ ហើយសុខភាពរបស់ម្តាយមិនត្រូវបានគំរាមកំហែងក៏ដោយ។ ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បច្ចុប្បន្នបានធានាសិទ្ធិរបស់ស្ត្រីក្នុងការជ្រើសរើសរួចហើយ ដោយធ្វើឱ្យសំណើដ៏ថ្លៃថ្លាបំផុតនេះមិនចាំបាច់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

គាំទ្រលើសំណើប្រ.មតិ 1, ការពារសិទ្ធិរលូតកូន
(916) 238-8392
info@YESon1CA.com
YESon1CA.com

ប្រឆាំង

K. Reid
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមគ្នា បដិសេធលើសំណើប្រជាមតិ 1
P.O. Box 13813
Sacramento, CA 95853
(916) 484-4008
info@NoProposition1.com
www.NoProposition1.com

សំណើប្រ.មតិ
26

អនុញ្ញាតឱ្យមានវិទ្យុតថ្នាល់ខ្លួន ហើយគ្រាប់ឡកឡាក់ ល្បែងកីឡានៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ វិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងច្បាប់ផ្តើមប្រជាសិទ្ធិ។

សេចក្តីសង្ខេប

ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

ថែទាំអនុញ្ញាត៖ ការភ្ជាប់កីឡានៅផ្លូវប្រណាំងសេះមួយចំនួន បណ្តឹងឯកជនដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសង់មួយចំនួន។ ដឹកនាំចំណូលទៅមូលនិធិទូទៅ កម្មវិធីល្បែងស៊ីសង់ការអនុវត្តច្បាប់។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖ ការកើនឡើងប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ ដែលអាចឈានដល់រាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ប្រាក់ចំណូលទាំងនេះមួយចំនួននឹងគាំទ្រដល់ការបង្កើនបទបញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ និងការចំណាយលើការអនុវត្តច្បាប់ដែលអាចឈានដល់កម្រិតទាបរាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស៍ ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ ទីលានប្រណាំងចំនួនបួនអាចផ្តល់ការភ្ជាប់កីឡាដោយផ្ទាល់។ ទីលានប្រណាំងនឹងបង្កើនប្រាក់អោយរដ្ឋនូវភាគហ៊ុននៃការភ្ជាប់កីឡាដែលបានធ្វើឡើង។ កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធអាចផ្តល់ជូនការភ្ជាប់កីឡាដោយផ្ទាល់មានវិទ្យុតថ្នាល់ខ្លួន និងហើយដែលលេងជាមួយគ្រាប់ឡកឡាក់ (ដូចជា ក្តាម) ប្រសិនបើត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយកិច្ចព្រមព្រៀងល្បែងកុលសម្ព័ន្ធលក្ខណៈបុគ្គលជាមួយរដ្ឋ។ កុលសម្ព័ន្ធនឹងតម្រូវអោយជួយគាំទ្រការចំណាយលើបទបញ្ញត្តិនៃការភ្ជាប់កីឡារបស់រដ្ឋនៅកាស៊ីណូ។ ប្រជាជន និងបណ្តាអង្គភាពនឹង មានវិធីដើម្បីស្នើសុំ ការអនុវត្តច្បាប់លើល្បែងស៊ីសង់របស់រដ្ឋ មួយចំនួន។

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ ការភ្ជាប់កីឡានឹងបន្តខុសច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធនឹងបន្តមិនអាចផ្តល់ជូនវិទ្យុតថ្នាល់ខ្លួន និងហើយដែលលេងជាមួយគ្រាប់ឡកឡាក់។ គាត់ការផ្លាស់ប្តូរណាដែលនឹងធ្វើអោយវិធីដែលច្បាប់លេងល្បែងស៊ីសង់របស់រដ្ឋត្រូវបានអនុវត្តនោះទេ។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ គាំទ្រលើលេខ 26 អនុញ្ញាតឱ្យភ្ជាប់កីឡាដោយផ្ទាល់នៅកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។ ការដាក់កំហិតលើការភ្ជាប់កីឡាចំពោះតែមនុស្សពេញវ័យតែប៉ុណ្ណោះ។ សំណើប្រ.មតិលេខ 26 គាំទ្រដល់ការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯងរបស់ពលរដ្ឋដោយផ្តល់ប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ការអប់រំកុលសម្ព័ន្ធ ការថែទាំសុខភាព និងសេវាកម្មសំខាន់ៗផ្សេងទៀត។ ការគាំទ្រលេខ 26 លើកកម្ពស់សុវត្ថិភាពការលេងល្បែងស៊ីសង់ដែលមានទំនួលខុសត្រូវ និងជួយបញ្ឈប់ និងរារាំងល្បែងស៊ីសង់ខុសច្បាប់។ ឈរនៅជាមួយកុលសម្ព័ន្ធ៖ គាំទ្រលើសំណើ 26។

ប្រឆាំង សំណើប្រ.មតិលេខ 26 ជាការពង្រីកល្បែងស៊ីសង់ដ៏ធំ CON Prop. 26 គឺជាការពង្រីកដ៏ធំនៃល្បែងដែលនឹងនាំទៅរកការលេងល្បែងស៊ីសង់ និងញៀនកាន់តែច្រើន។ សំណើប្រ.មតិលេខ 26 ត្រូវបានឧបត្ថម្ភដោយពួកលេងល្បែងស៊ីសង់ដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិដែលចង់ពង្រីកផ្ទាល់មុខលើល្បែងស៊ីសង់ដើម្បីបញ្ចូលការភ្ជាប់កីឡា។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះ សំណើប្រ.មតិលេខ 26 នឹងបំផ្លិចបំផ្លាញសហគមន៍ជនជាតិស្បែកខ្មៅផ្សេងទៀត។ បដិសេធលើសំណើប្រ.មតិ 26

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

Coalition ដើម្បីសុវត្ថិភាព, ការលេងល្បែងស៊ីសង់ដែលមានទំនួលខុសត្រូវ
1017 L Street #408
Sacramento, CA 95814-3805
(888) 256-8602
info@YesOn8.com
YESon26.com

ប្រឆាំង

បដិសេធលើ 26—អ្នកបង់ពន្ធប្រឆាំងនឹងការផ្តាច់មុខការប្រាក់ពីសេស
(916) 237-7398
Info@VoteNoOnProp26.org
www.VoteNoOnProp26.org

មគ្គុទ្ទេសក៍យោងរហ័ស

សំណើប្រ.មតិ
27

អនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជាប់កិច្ចការអនុវត្តន៍ និងទូរស័ព្ទចល័ត នៅក្រៅទីកន្លែងកុលសម្ព័ន្ធ។ វិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងច្បាប់ផ្ដើម ប្រជាសិទ្ធិ។

សេចក្តីសង្ខេប ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

អនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធតំណា និងអាជីវកម្មដែលពាក់ព័ន្ធធ្វើប្រតិបត្តិការកិច្ចការ អនុវត្តន៍/ទូរស័ព្ទចល័ត ដោយភ្ជាប់នៅខាងក្រៅទីកន្លែងកុលសម្ព័ន្ធ។ ដឹកនាំ ប្រាក់ចំណូលចំពោះការចំណាយលើបទប្បញ្ញត្តិ កម្មវិធីការពារគ្រួសារ កុលសម្ព័ន្ធ ដែលមិនចូលរួម។ **ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖** ប្រាក់ចំណូលរដ្ឋបានកើនឡើង ប្រហែលជាបីរយលានដុល្លារ ប៉ុន្តែទំនងជាមិនលើសពី \$500 លានក្នុងមួយឆ្នាំ ៗទេ។ ប្រាក់ចំណូលមួយចំនួននឹងត្រូវដល់ការចំណាយផ្នែកច្បាប់របស់រដ្ឋ ដែល អាចឈានដល់ពាក់កណ្តាលរបស់ប្រទេសដូលារដ្ឋផ្សេងទៀត។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស៍ ការបោះឆ្នោត គាំទ្រលើវិធានការនេះ កុលសម្ព័ន្ធ ឬក្រុមហ៊ុនល្បែងដែលមាន អាជ្ញាប័ណ្ណអាចផ្តល់ការភ្ជាប់កិច្ចការអនុ ឡាញតាមអ៊ីនធឺណិត និងឧបករណ៍ ចល័តដល់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅនៅលើទីកន្លែងដែល មិនមែនជាកុលសម្ព័ន្ធក្នុងរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ រដ្ឋ។ ការភ្ជាប់កិច្ចការអនុឡាញ ដែលបានផ្តល់ជូនទាំងនោះ ត្រូវរក្សាទុក បង់ចូលរដ្ឋនូវភាគហ៊ុននៃអាជីវកម្ម ភ្នាក់ងារដែលបានបង្កើតឡើង នោះ។ អង្គការរដ្ឋមិនត្រូវបានបង្កើត ឡើង ដើម្បីគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់កិច្ចការ តាមអនុឡាញ។ និងមានវិធីច្រើនក្នុង ការកាត់បន្ថយការភ្ជាប់កិច្ចការតាមអនុ ឡាញខុសច្បាប់។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ សំណើប្រជាមតិ 27 ត្រូវ បានគាំទ្រដោយកុលសម្ព័ន្ធ និងអ្នកគ្មានទីជម្រកនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ និងអ្នកជំនាញសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ សម្រាប់ លើកដំបូង, សំណើប្រ.មតិ 27 ផ្តល់មូលនិធិជាអចិន្ត្រៃយ៍លើលំនៅ ដ្ឋាន សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាល ការញៀនថ្នាំដោយការគ្រប់គ្រង និង ការបង់ពន្ធលើការភ្ជាប់កិច្ចការអនុ ឡាញ។ សំណើប្រ.មតិ 27 មានច្បាប់ ដ៏តឹងរឹងក្នុងការការពារអនីតិធន សវនកម្មឡើងទាត់ និងការត្រួតពិនិត្យ ដោយអគ្គមេធាវី។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

<https://yestopprop27.com>

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើ វិធានការនេះមានន័យថា៖ ការភ្ជាប់កិច្ចការបន្តខុសច្បាប់នៅក្នុង រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។ គ្មានការផ្លាស់ប្តូរ ណាដែលនឹងធ្វើអោយវិធី ដែលច្បាប់ លេងល្បែងស៊ីសងរបស់រដ្ឋត្រូវបាន អនុវត្តនោះទេ។

ប្រឆាំង សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជា គម្រោងបោះបញ្ឆោត ដែលផ្តល់មូលនិធិដោយសាជីវកម្ម ល្បែងស៊ីសងក្រៅរដ្ឋ ដើម្បីធ្វើអោយ ស្របច្បាប់ក្នុងការពង្រីកដីនៃ ល្បែងភ្ជាប់កិច្ចការអនុវត្តន៍ និង តាមទូរស័ព្ទ។ សំណើប្រ.មតិ 27 មិនមែនជា “ដំណោះស្រាយ” ចំពោះ ភាពគ្មានទីជម្រកទេ។ ប្រាក់ចំណេញ 90% នឹងទៅសារជីវកម្ម ក្រៅរដ្ឋ។ សំណើប្រ.មតិ 27 ត្រូវ បានប្រឆាំងដោយកុលសម្ព័ន្ធ នៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ 50+។ បោះឆ្នោត ប្រឆាំងលើ 27។

ប្រឆាំង

បដិសេធលើសំណើប្រ.មតិ 27
1017 L Street #408
Sacramento, CA 95814-3805
(888) 256-8602
info@NoProp27.com
NoProp27.com;
FinePrint27.com

សំណើប្រ.មតិ
28

ផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីក្នុងសាលាសាធារណៈ។ លក្ខន្តិកៈផ្តួចផ្តើម។

សេចក្តីសង្ខេប ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

ផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមមកពីមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី នៅគ្រប់ថ្នាក់ K-12 នៃ សាលារដ្ឋ (រួមទាំងសាលាធម្មនុញ្ញ)។ **ផលប៉ះពាល់ សារពើពន្ធ៖** ការចំណាយរបស់រដ្ឋបានកើនឡើងប្រហែល \$1 ពាន់លានដា រៀងរាល់ឆ្នាំ ដោយចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំក្រោយ សម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈនៅក្នុងសាលា សាធារណៈ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស៍ ការបោះឆ្នោត គាំទ្រលើវិធានការនេះ មានន័យថា៖ រដ្ឋ នឹងផ្តល់មូលនិធិ បន្ថែមជាពិសេសសម្រាប់ការអប់រំ សិល្បៈនៅក្នុងសាលាសាធារណៈ។ ចំនួនទឹកប្រាក់នេះនឹង លើស ចំនួន ទឹកប្រាក់ដែលតម្រូវដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញ សម្រាប់សាលារដ្ឋ និងមហាវិទ្យាល័យ សហគមន៍។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ សឹងតែមិនដល់មួយក្នុងចំ នោមសាលារដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ទាំងប្រាំដែលមានកម្មវិធីសិល្បៈ ឬតន្ត្រី ពេញម៉ោង។ សំណើប្រ.មតិ 28 ផ្តល់ មូលនិធិបន្ថែមដើម្បីធានាថាសិស្ស នៅថ្នាក់ PK-12 នៃសាលាសាធារណៈ មានសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំសិល្បៈ និង តន្ត្រី—ដោយមិនបាច់បង់ពន្ធ។ ការការ ការផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់ការអប់រំដែល មានស្រាប់។ រួមបញ្ចូលគណនេយ្យភាព និង តម្លាភាពដ៏តឹងរឹង។ ជំនួយគាំទ្រដល់ ឪពុកម្តាយ គ្រូបង្រៀន និងកុមារ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

គាំទ្រលើ 28—ប្រជាជននៅរដ្ឋកា លប្រើនិព្វាសម្រាប់សិល្បៈ និង តន្ត្រីនៅសាលា
info@voteyeson28.org
voteyeson28.org

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើ វិធានការនេះមានន័យថា៖ ការ ផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈនឹងបន្ត ទៅបានអាស្រ័យលើការសម្រេចចិត្តលើ ថវិការដ្ឋ និងក្នុងតំបន់។

ប្រឆាំង គ្មានទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងនឹង សំណើប្រជាមតិ 28 ត្រូវ បានដាក់មកទេ។

ប្រឆាំង

មគ្គុទ្ទេសក៍យោងរហ័ស

សំណើប្រ.មតិ 29 តម្រូវឱ្យមានអាជ្ញាបណ្ណវិជ្ជាជីវៈវេជ្ជសាស្ត្រនៅនឹងកន្លែង នៅគ្លីនិកព្យាបាលជំងឺតម្រង់នៅមន្ទីរពេទ្យ និងការបង្កើតតម្រូវការរដ្ឋផ្សេងទៀត។ លក្ខន្តិកៈផ្តួចផ្តើម។

សេចក្តីសង្ខេប ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

ទាមទារគ្រូពេទ្យ គ្រូពេទ្យគិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យនៅនឹងកន្លែងអំឡុងពេលព្យាបាល។ ទាមទារគ្លីនិកដើម្បី៖ បង្ហាញពីផលប្រយោជន៍កម្មសុទ្ធិរបស់គ្រូពេទ្យ; រាយការណ៍ទិន្នន័យឆ្លង។ ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖ ការកើនឡើងនៃការចំណាយរបស់រដ្ឋ និងដាក់ចិត្តលើក្នុងតំបន់ទំនងជា រាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិធានការនេះ មានន័យថា៖ គ្លីនិកលាងឈាមអ្នកជំងឺរ៉ាំរ៉ៃនឹងតម្រូវឱ្យមានពេទ្យ គិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យប្រចាំការ ក្នុងអំឡុងពេលព្យាបាលអ្នកជំងឺទាំងអស់។

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ គ្លីនិកលាងឈាមអ្នកជំងឺរ៉ាំរ៉ៃនឹងមិនតម្រូវឱ្យមានពេទ្យ គិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យប្រចាំការ ក្នុងអំឡុងពេលព្យាបាលអ្នកជំងឺទាំងអស់។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ អ្នកជំងឺលាងឈាម សមនឹងទទួលបានការការពារក្រោមច្បាប់។ សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងជួយធានាថាពួកគេទទួលបានការព្យាបាលប្រកបដោយសុវត្ថិភាពនៅក្នុងគ្លីនិកលាងឈាម ក្រោមការមើលថែរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត ឬពេទ្យគ្លីនិកដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលខ្ពស់ផ្សេងទៀត ក្នុងករណីមានអាសន្ន ដោយគ្មានហានិភ័យនៃការឆ្លងមេរោគ និងដោយគ្មានការរើសអើង។

ប្រឆាំង ចូលរួមជាមួយអ្នកជំងឺលាងឈាម សមាគមគិលានុបដ្ឋាយិកាអាមេរិករដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សមាគមវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងអ្នកតស៊ូមតិសម្រាប់អ្នកជំងឺ៖ NO on 29—សំណើប្រជាមតិលើការលាងឈាមប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងទៀត! សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងបិទគ្លីនិកលាងឈាម និងគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិតអ្នកជំងឺ 80,000 នាក់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលត្រូវការការលាងឈាមដើម្បីរស់។ អ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានបដិសេធយ៉ាងច្រើនលើសលប់នូវសំណើប្រជាមតិលើការលាងឈាមស្រដៀងគ្នាពីរដង។ មិនទាន់បញ្ឈប់សំណើលាងឈាមដ៏គ្រោះថ្នាក់មួយទៀតនៅឡើយ។ NoProp29.com

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

គាំទ្រ

Suzanne Jimenez
ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដើម្បីការ
ការពារអ្នកជំងឺលាងឈាម
តម្រង់នោម—គាំទ្រលើ 29។
ខ្ញុំបិត្តជួយសហជីពអន្តរជាតិ
នេះយ៉ាងជិតស្និទ្ធក្នុងការកម្ម—សហ
ប្រតិបត្តិការសុខភាពភាគ
ខាងលិច
777 S. Figueroa Street,
Suite 4050, Los Angeles,
CA 90017
(323) 888-8286
info@YesOn29.org
http://www.YesOn29.org

ប្រឆាំង

បដិសេធលើសំណើ 29—មិនទាន់
បញ្ឈប់សំណើលាងឈាមដ៏
គ្រោះថ្នាក់មួយទៀតនៅឡើយ។
(800) 578-7350
info@NoProp29.com
NoProp29.com

សំណើប្រ.មតិ 30 ផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធីដើម្បីកាត់បន្ថយការបំពុលខ្យល់ និងទប់ស្កាត់ក្លែងនេះព្រៃ ដោយបង្កើនពន្ធ លើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លាន។ បញ្ញត្តិផ្តួចផ្តើម។

សេចក្តីសង្ខេប ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

បែងចែកប្រាក់ចំណូលពន្ធដោយការលើកទឹកចិត្តលើការទិញរថយន្តដែលគ្មានការបំភាយឧស្ម័ន ស្ថានីយ សាកអគ្គិសនីថយន្ត និងការការពារក្លែងនេះព្រៃ។ ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖ ចំណូលពន្ធដូរកើនឡើងចាប់ពី \$3.5 ពាន់លាន ដល់ \$5 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ជាមួយនឹងមូលនិធិថ្មីដែលត្រូវបានប្រើដើម្បីគាំទ្រដល់កម្មវិធីយានយន្តគ្មានការបំភាយកម្រិតសូន្យ និងសកម្មភាពឆ្លើយតប និងការការពារក្លែងនេះព្រៃ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ អ្នកបង់ពន្ធនឹងបង់ពន្ធបន្ថែមចំនួន 1.75 ភាគរយលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ប្រាក់ចំណូលដែលប្រមូលបានពីពន្ធបន្ថែមនេះនឹងគាំទ្រដល់កម្មវិធីយានយន្តគ្មានការបំភាយកម្រិតសូន្យ និងសកម្មភាពឆ្លើយតប និងការការពារក្លែងនេះព្រៃ។

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើវិធានការនេះមានន័យថា៖ គ្មានការផ្លាស់ប្តូរ នឹងត្រូវបានធ្វើឡើងចំពោះពន្ធ លើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ ក្លែងនេះព្រៃកំពុងបំផ្លិចបំផ្លាញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ សំណើប្រ.មតិ 30 ពន្ធ សម្រាប់តែប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាប៉ុណ្ណោះ—ប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំជាង \$2 លាន—ដើម្បី ផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់កម្មវិធីការពារក្លែងនេះព្រៃ និងកម្មវិធីខ្យល់ស្អាតបរិសុទ្ធ។ ផ្តល់មូលនិធិដល់ការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ អ្នកពន្ធត់អត្ថិភាព និងឧបករណ៍ជាច្រើនទៀត។ ជួយអ្នកប្រើប្រាស់មានលទ្ធភាពទិញយានយន្តគ្មានការបំភាយកម្រិតសូន្យ; បង្កើតបណ្តាញសាកអគ្គិសនីទូទាំងរដ្ឋ។ គណនីយភាពតឹងរ៉ឹង—សន្ទនា ការពិនិត្យ ជួយគាំទ្រអ្នកពន្ធត់អត្ថិភាពរបស់រដ្ឋ ក្រុមបរិស្ថានអ្នកជំនាញថាមពល។

ប្រឆាំង សំណើប្រ.មតិ 30 តម្រើងពន្ធឡើងរហូតដល់ \$90 ពាន់លាន សម្រាប់រយៈពេល 20 ឆ្នាំ ដោយបង្កើនការចំណាយសម្រាប់ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគ្រប់រូប។ សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងធ្វើអោយប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់បណ្តាញអគ្គិសនីដែលកំពុងជួបការលំបាករបស់យើងដែលមាន ហានិភ័យនៃ ការដាច់ចរន្តអគ្គិសនី។ ចូលរួមជាមួយអ្នកបង់ពន្ធគ្រូបជ្រុំនិងអាជីវកម្មតូចៗ ដើម្បីប្រឆាំងនឹងការដើរឡើងពន្ធមិនចាំបាច់។ បដិសេធលើ សំណើប្រ.មតិ 30!

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

ខ្យល់ស្អាតបរិសុទ្ធនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
www.Yeson30.org
info@yeson30.org

ប្រឆាំង

បដិសេធលើសំណើ 30
(916) 209-0323

មគ្គុទ្ទេសក៍យោងរហ័ស

សំណើប្រ.មតិ
31

ការធ្វើប្រជាមតិលើច្បាប់ឆ្នាំ 2020 ដែលនឹងហាមឃាត់ការលក់រាយ និង ផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិមួយចំនួន។

សេចក្តីសង្ខេប ដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយហត្ថលេខាទាមទារ

ការបោះឆ្នោត “បាទ/ចាស” គាំទ្រ ហើយការបោះឆ្នោត “ទេ” បដិសេធច្បាប់ឆ្នាំ 2020 ហាមប្រាមការលក់រាយផលិតផលថ្នាំជក់រសជាតិមួយចំនួន។ **ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ៖** ប្រាក់ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋបានថយចុះចាប់ពីរាប់សិបលានដុល្លារ ជារៀងរាល់ឆ្នាំមកនៅម្តុំ \$100 លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

តើសំឡេងឆ្នោតអ្នកមានន័យយ៉ាងណា

បាទ/ចាស ការបោះឆ្នោត គាំទ្រលើវិធានការនេះ មានន័យថា៖ ហាងលក់ដោយមនុស្ស ផ្ទាល់ និងម៉ាស៊ីនជាអ្នកលក់មិនអាច លក់ផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិ និងឧបករណ៍បង្កើន រសជាតិផលិតផលថ្នាំជក់ ដូចដែលបាន អនុញ្ញាតនៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធ រដ្ឋ និងមូលដ្ឋានផ្សេងទៀត។

ទេ ការបោះឆ្នោតបដិសេធលើ វិធានការនេះមានន័យថា៖ ហាងលក់ដោយមនុស្សផ្ទាល់ និងម៉ាស៊ីន ជាអ្នកលក់អាចបន្តលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ ដែលមានរសជាតិ និងឧបករណ៍បង្កើន រសជាតិផលិតផលថ្នាំជក់ ដូចដែលបាន អនុញ្ញាតនៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធ រដ្ឋ និងមូលដ្ឋានផ្សេងទៀត។

សេចក្តីសំអាង

គាំទ្រ គាំទ្រលើសំណើ 31 ការពារ កុមារដោយការបញ្ចប់ការលក់ ថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិស្ករគ្រាប់ រួម ទាំងបារីអេឡិចត្រូនិក និងបារី minty- menthol ។ កុមារ 80% ដែលបាន ប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់បានចាប់ផ្តើមប្រើជាមួយ នឹងផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិ។ ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើ 31 នឹង សង្គ្រោះជីវិត និងជួយសន្សំសំចៃថវិកា អ្នកបង់ពន្ធដោយការការពារចំណាយលើ ការថែទាំសុខភាពទាក់ទងនឹងថ្នាំជក់។

ប្រឆាំង សំណើប្រ.មតិ 31 គឺជា ហាមប្រាមមនុស្សពេញវ័យ។ វាជាទង្វើខុសច្បាប់រួចទៅហើយក្នុង ការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ណាមួយ រួម ទាំង វ៉ាប់ ដល់នរណាម្នាក់ដែលមាន អាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។ សំណើប្រ. មតិ 31 ធ្វើអោយអ្នកបង់ពន្ធចំណាយ អស់ \$1 ពាន់លាន ជាប្រចាំឆ្នាំមកនេះ ស្របពេលដែលក្រុមឧក្រិដ្ឋជនទទួល បានផលប្រយោជន៍ដោយការគ្រប់គ្រង ការកើនឡើងនៃការរត់ពន្ធ និងទំនៀម ល្មមលាក់ ដែលនាំឱ្យមានឧក្រិដ្ឋកម្មក្នុង សង្គាត់កាន់តែច្រើន។ ការហាមឃាត់ មិនដែលមានប្រសិទ្ធភាពទេ។ បោះឆ្នោត បដិសេធលើសំណើប្រ.មតិ 31។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សម្រាប់

គាំទ្រលើសំណើប្រជាមតិ 31, គណៈកម្មាធិការដើម្បីការពារ កុមារនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា 555 Capitol Mall, Suite 400 Sacramento, CA 95814 Info@YesOnProp31.com VoteYesOn31.com

ប្រឆាំង

VoteNoOnProp31.com

មិនចាំបាច់មានតែមេទេ!

បោះឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទាំងអស់ រួមមានស្រោម សំបុត្រផ្ទៃក្នុងបំបែកវិញ ជាមួយនឹងថ្ងៃតែមួយប្រាក់ជាមុន។ នេះ សំអាតយើងពីការបោះឆ្នោតធ្វើឡើងដោយសេរី និងងាយស្រួល សម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទាំងអស់។ បន្ទាប់ពីអ្នក បានបំពេញការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររួច សូមដាក់វាក្នុងស្រោម សំបុត្រផ្ទៃក្នុងបំបែកវិញ បិទស្រោមសំបុត្រ ចុះហត្ថលេខាលើបន្ទាត់ ដែលបានកំណត់ ហើយដាក់វាក្នុងប្រអប់សំបុត្រ ឬប្រអប់ទំលាក់ ដែលមានសុវត្ថិភាព ឬបញ្ជូនវាទៅកាន់ មន្ទីរបោះឆ្នោតមណ្ឌល បោះឆ្នោត ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីធីតនោះថ្ងៃទី 11 ខែតុលា ដល់ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 ត្រឹមម៉ោង 8:00 p.m.

ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោត ឬ មណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នក

កន្លែងបោះឆ្នោត និងមណ្ឌលបោះឆ្នោតត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយ មន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីធី។ សូមរកមើលទីតាំងកន្លែងបោះឆ្នោត ឬ ទីតាំងមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅក្នុង មគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មាន សម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខោនធីធី ដែលអ្នកទទួលបាននៅក្នុង សំបុត្រប៉ុន្មានសប្តាហ៍មុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។

អ្នកក៏អាចចូលមើលគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ vote.ca.gov ឬហៅទូរស័ព្ទមកបណ្តាញទាន់ហេតុការណ៍ អ្នកបោះឆ្នោត ដោយពិតគិតថ្លៃលេខ (888) 345-4917។

អ្នកក៏អាចផ្ញើសារជាអក្សរ “Vote” ទៅកាន់ GOVOTE (468683) ផងដែរដើម្បីស្វែងរកទីតាំងនៃកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់ អ្នក ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតដែលនៅជិតបំផុត។



លទ្ធផលបោះឆ្នោតសម្រាកបោះឆ្នោត ទូទៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 បន្ទាប់ពី ការបោះឆ្នោត បិទនៅម៉ោង 8:00 p.m. នៅលើគេហទំព័រលទ្ធផលបោះឆ្នោតរបស់ រដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា គឺ <https://electionresults.sos.ca.gov>។

លទ្ធផលនឹងចាប់ផ្តើមបង្ហាញនៅម៉ោង 8:00 p.m. និងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ពេញមួយយប់នៃការបោះឆ្នោត។ នៅ ថ្ងៃបន្ទាប់ លទ្ធផលនឹងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅម៉ោង 5:00 p.m. រៀងរាល់ថ្ងៃពេលពិសិដ្ឋឆ្នោត ខណៈដែលខោនធីធីរាប់សន្លឹកឆ្នោត ដែលនៅសល់។

លទ្ធផលបោះឆ្នោតចេញផ្សាយការនឹងត្រូវបានផ្សាយត្រឹមថ្ងៃទី 14 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2022 នៅ www.sos.ca.gov/elections។

កុំបង្អង់យូរ បោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!

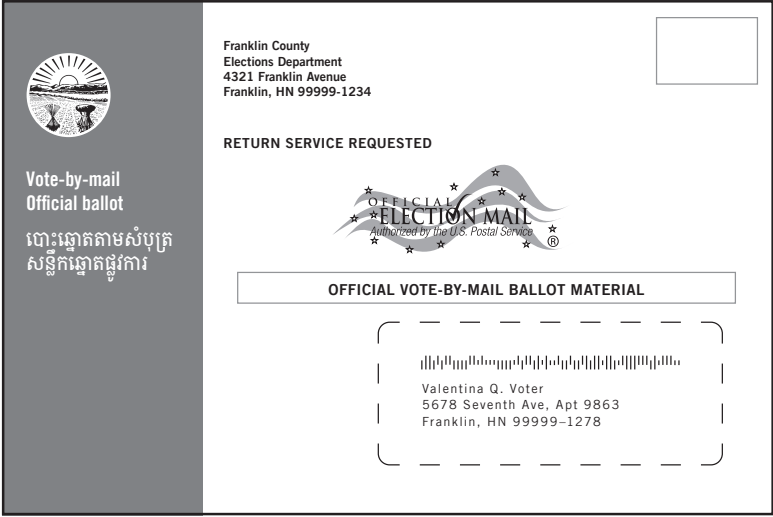
មន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីនីងចាប់ផ្តើមផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រទៅអ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 10 ខែតុលា ឆ្នាំ 2022 ឡើយ។

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រចាប់ផ្តើមភ្លាមៗនៅពេលដែលសន្លឹកឆ្នោតមាននៅក្នុងសំបុត្រ។ បញ្ចេញមតិរបស់អ្នកឱ្យបានរូសរាន់! ប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នកត្រឡប់មកវិញក្នុងអំឡុងពេលបោះឆ្នោតថ្ងៃទី 11 ខែតុលា រហូតដល់ការបិទការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។

ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រគឺងាយស្រួល។

លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យពឹងផ្អែកលើអ្នកហើយ! សូមអនុវត្តតាមជំហានងាយៗទាំងប្រាំនេះ ដើម្បីអនុវត្តសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នក៖

- ☒ **គូសបំពេញវា។**
 គូសជម្រើសរបស់អ្នកនៅលើសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នក។
- ☒ **បិទវាភ្លាមៗ។**
 ធានាថាសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនៅក្នុងស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រត្រឡប់មកវិញ ដែលអ្នកបានទទួលពីការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីនីងរបស់អ្នក។
- ☒ **ចុះហត្ថលេខាលើវា។**
 ចុះហត្ថលេខានៅខាងក្រៅស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រមកវិញរបស់អ្នក។
 ត្រូវប្រាកដថាហត្ថលេខារបស់អ្នកត្រូវគ្នានឹងប័ណ្ណបើកបរ កាលីហ្វ័រញ៉ា របស់អ្នក/ឯកសារអត្តសញ្ញាណរដ្ឋ ឬឯកសារអត្តសញ្ញាណដែលអ្នកបានផ្តល់នៅពេលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីនីងរបស់អ្នកនឹងប្រៀបធៀបហត្ថលេខានោះ មុនពេលពួកគេរាប់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក។
- ☒ **ប្រគល់វាត្រឡប់មកវិញ។**
 តាមប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោត - ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រដែលបានគូសរួចរបស់អ្នកនៅក្នុងប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការដែលមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងខោនធីនីងរបស់អ្នកបានគ្រប់ពេលនៅចន្លោះថ្ងៃទី 11 ខែតុលា រហូតដល់ថ្ងៃបិទការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។
 តាមសំបុត្រ—សូមប្រាកដថាស្រោមសំបុត្រប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រមកវិញរបស់អ្នកត្រូវបានសម្គាល់ថាផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ ត្រឹមថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។ មិនចាំបាច់មានតែម្តងទេ!
 ដោយផ្ទាល់ - ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រដែលបានគូសរបស់អ្នកនៅក្នុងប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតដែលមានសុវត្ថិភាព កន្លែងបោះឆ្នោត មណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីនីង ត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។ ទីតាំងបោះឆ្នោតនឹងមាននៅគ្រប់ខោនធីនីងទាំងអស់មុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ ទីតាំងបោះឆ្នោតផ្តល់ជូនការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត សន្លឹកឆ្នោតជំនួស ម៉ាស៊ីនបោះឆ្នោតដែលអាចចូលប្រើបាន និងជំនួយផ្នែកភាសា។
- ☒ **តាមដានវា។**
 ចុះឈ្មោះតាម WheresMyBallot.sos.ca.gov ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗអំពីស្ថានភាពនៃសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នកតាមរយៈសារជាអក្សរ (SMS), អ៊ីមែល ឬការហៅទូរស័ព្ទជាសំឡេង។



មានកាន់តែច្រើនថ្ងៃ មានវិធីកាន់តែច្រើនក្នុងការបោះឆ្នោត ជាមួយក្រិត្យជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់រហូតដល់ 10 ថ្ងៃ មុនថ្ងៃបោះឆ្នោត

- Alameda
- Amador
- Butte
- Calaveras
- El Dorado
- Fresno
- Kings
- Los Angeles
- Madera
- Marin
- Mariposa
- Merced
- Napa
- Nevada
- Orange
- Riverside
- Sacramento
- San Benito
- San Diego
- San Mateo
- Santa Clara
- Santa Cruz
- Stanislaus
- Sonoma
- Stanislaus
- Tuolumne
- Ventura
- Yolo



ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អ្នកនឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតដោយស្វ័យប្រវត្តិ មុនពេល
រៀងរាល់ការបោះឆ្នោត។ ការរស់នៅក្នុងខោនធីក្រិត្យជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត
(VCA) មានន័យថាជម្រើសកាន់តែច្រើន នៅពេលការបោះឆ្នោតមកដល់។

បោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ៖

ប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក
តាមសំបុត្រ ភ្លាមៗនៅពេល
អ្នកទទួលបានវា!

ប្រើប្រអប់ទម្លាក់៖

ប្រគល់ត្រឡប់សន្លឹកឆ្នោតរបស់
អ្នក ទៅកាន់ទីតាំងទម្លាក់មាន
សុវត្ថិភាព រហូតដល់ 28 ថ្ងៃ មុន
ពេលការបោះឆ្នោត។

បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់៖

- បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់
នៅកន្លែងណាក៏បានក្នុង
ខោនធី រហូតដល់ 10 ថ្ងៃ
មុនពេលការបោះឆ្នោត។
- ចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោត
ហើយបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃ
ដដែល។
- ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតរបស់
អ្នក។

ចូលមើល CAEarlyVoting.sos.ca.gov ឬហៅទូរស័ព្ទទៅ (888) 345-4917 ដើម្បីសិក្សាបន្ថែម។



VCA.SOS.CA.GOV





ការតាមដានសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក
—នៅពេលគេបានផ្ញើ ទទួល និងរាប់សន្លឹកឆ្នោតតាមប៉ុស្តិ៍—
វាមិនងាយស្រួលនោះទេ។

WheresMyBallot.sos.ca.gov

រដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឲ្យអ្នកបោះឆ្នោតនូវវិធីមួយដើម្បីតាមដាន និងទទួលបានការជូនដំណឹងផ្សេងៗលើស្ថានភាពនៃការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្ររបស់ពួកគេ។ “Where’s My Ballot? (តើសន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅទីណា?)” អាចឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតដឹងថា តើសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេនៅទីណា ស្ថានភាពរបស់សន្លឹកឆ្នោត និងគ្រប់ដំណាក់កាលទាំងអស់។ ចុះឈ្មោះតាម WheresMyBallot.sos.ca.gov។

នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះ “តើសន្លឹកឆ្នោតរបស់ខ្ញុំនៅឯណា?” អ្នកនឹងទទួលបានបច្ចុប្បន្នភាពនានាដោយស្វ័យប្រវត្តិ នៅពេលការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់អ្នក៖

- ផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍
- ទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក
- រាប់សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក
- ស្វែងរកបញ្ហាជាមួយសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក

អ្នកបោះឆ្នោត ដែលចុះឈ្មោះតាម WheresMyBallot.sos.ca.gov អាចជ្រើសរើសទទួលបានបច្ចុប្បន្នភាពនានាដោយស្វ័យប្រវត្តិតាម៖

- អ៊ីមែល
- សារជាអក្សរ (SMS)
- ការហៅទូរស័ព្ទជាសំឡេង



1 សិទ្ធិធម្មនុញ្ញភាពដើម្បីសេរីភាពបន្តពូជ ។ វិសោធនកម្មនៃច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ។

ចំណងជើង និងសេចក្តីសង្ខេបផ្លូវការ

រៀបចំដោយអគ្គមេធាវី

គេអាចរកឃើញអត្ថបទនៃវិធានការនេះនៅទំព័រ 77 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ
voterguide.sos.ca.gov។

- ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បន្តពូជផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដែលរួមបញ្ចូលសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើស រំលូតកូន និងសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើស ឬបដិសេធការពន្យារកំណើត។
- វិធានការនេះនឹងធ្វើវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីរួមបញ្ចូលសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានទាំងនេះយ៉ាងច្បាស់ និងហាមឃាត់រដ្ឋពីការបដិសេធ ឬជ្រៀតជ្រែកជាមួយសេរីភាពបន្តពូជរបស់បុគ្គលម្នាក់នៅក្នុងការសម្រេចចិត្តជិតស្និទ្ធបំផុតរបស់ពួកគេ។
- ការធ្វើវិសោធនកម្មនេះមានគោលបំណងបន្តសិទ្ធិក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមានស្រាប់ចំពោះភាពឯកជន និងការការពារស្មើគ្នា ហើយមិនបង្រួមឬកំណត់សិទ្ធិទាំងនេះទេ។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន៖

- មិនមានផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធដោយផ្ទាល់ទេ ពីព្រោះសិទ្ធិបន្តពូជត្រូវបានការពារដោយច្បាប់រដ្ឋរួចហើយ។

ការបោះឆ្នោតចុងក្រោយដឹកនាំដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិនៅ SCA 10 (សំណើប្រជាមតិ 1)
(ជំពូក 97, លក្ខន្តិកៈឆ្នាំ 2022)

ព្រឹទ្ធសភា៖	ការគាំទ្រ 29	ការបដិសេធ 8
រដ្ឋសភា៖	ការគាំទ្រ 58	ការបដិសេធ 17

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

សាវតា

ច្បាប់សហព័ន្ធ

ដោយសារសំណុំរឿងតុលាការថ្មីៗនេះ សិទ្ធិក្នុងការរំលូតកូន លែង ត្រូវបានការពារដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញសហរដ្ឋអាមេរិកតទៅទៀតហើយ។ កាលពីមុន តុលាការជាន់ខ្ពស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិក បានរកឃើញថារដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ជាទូទៅការពារសិទ្ធិក្នុងការរំលូតកូន។ ជាលទ្ធផល រដ្ឋមានលទ្ធភាពមានកម្រិតក្នុងការរឹតត្បិតលើការរំលូតកូន។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022 តុលាការជាន់ខ្ពស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិកបានសម្រេចថារដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកមិនការពារសិទ្ធិក្នុងការរំលូតកូននោះទេ។ ដូចនេះ រដ្ឋនានាឥឡូវនេះមានភាពបត់បែនកាន់តែច្រើន ក្នុងការសម្រេចចិត្តថាតើត្រូវអនុញ្ញាត ដាក់កម្រិត ឬ

ហាមឃាត់ការរំលូតកូន។

ច្បាប់សហព័ន្ធការងារសិទ្ធិក្នុងការពន្យារកំណើត។ តុលាការជាន់ខ្ពស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិកបានរកឃើញថារដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកការពារសិទ្ធិ ក្នុងការទិញ និងប្រើប្រាស់ថ្នាំពន្យារកំណើត (ដូចជាស្រោមអនាម័យថ្នាំពន្យារកំណើត និងផលិតផលគ្រប់គ្រងពន្យារកំណើតផ្សេងទៀត)។ លើសពីនេះ ច្បាប់សហព័ន្ធតម្រូវឱ្យផែនការធានារ៉ាប់រងសុខភាពភាគច្រើនចំណាយលើការពន្យារកំណើត។

ច្បាប់រដ្ឋ

ច្បាប់រដ្ឋផ្តល់សិទ្ធិឯកជនភាពបន្តពូជ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ធានាអ្នកគ្រប់គ្នានូវសិទ្ធិឯកជនភាព ប៉ុន្តែមិនកំណត់ថាតើសិទ្ធិនេះរួមបញ្ចូលអ្វីខ្លះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ តុលាការជាន់ខ្ពស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សិទ្ធិឯកជនភាពនេះរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការធ្វើការ

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

ជ្រើសរើសការបន្តពូជ ដូចជាថាតើត្រូវរំលូតកូន ឬមិនរំលូត ឬប្រើវិធីពន្យារកំណើតជាដើម។ លើសពីនេះ ច្បាប់រដ្ឋត្រូវបានអនុម័ត ដើម្បីការពារសិទ្ធិទាំងនេះយ៉ាងច្បាស់។

ច្បាប់រដ្ឋដាក់កម្រិតមួយចំនួនលើការរំលូតកូន។

ដោយសារតែវិធីដែលតុលាការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បានបកស្រាយអំពីសិទ្ធិឯកជនភាព រដ្ឋអាចរឹតត្បិតលើការរំលូតកូនបានតែនៅពេលដែលចាំបាច់ ដើម្បីបំពេញផលប្រយោជន៍រដ្ឋមួយចំនួន ដូចជាសុខភាពសាធារណៈ និងសុវត្ថិភាពជាដើម។ ឧទាហរណ៍ ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តម្រូវអោយអ្នកផ្តល់សេវាការរំលូតកូនត្រូវមានអាជ្ញាបណ្ណត្រឹមត្រូវ។ លើសពីនេះ ការរំលូតកូនអាចធ្វើឡើងតែលើទារកក្នុងស្បូនដែលនៅរស់ ប្រសិនបើមានគភ៌ធ្វើឱ្យសុខភាព ឬជីវិតរបស់បុគ្គលដែលមានផ្ទៃពោះមានហានិភ័យ។ នៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋ ទារកត្រូវបានចាត់ទុកថានៅមានជីវិត ប្រសិនបើទារកទទួលបានជាអាចរស់បាននៅខាងក្រៅស្បូន។

រដ្ឋជួយបង់ប្រាក់លើការថែទាំសុខភាពសម្រាប់ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាជាច្រើន។

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ការថែទាំសុខភាពដល់ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានចំណូលទាបជាច្រើន។

កម្មវិធី Medicaid របស់សហព័ន្ធ-រដ្ឋ ហៅថា Medi-Cal នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ជូនការរ៉ាប់រងសុខភាពដល់ពលរដ្ឋនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានចំណូលទាប។ សេវាការថែទាំសុខភាពដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal រួមមានការរំលូតកូន និងការពន្យារកំណើត។ រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធចំណាយរួមគ្នាលើសេវា Medi-Cal ភាគច្រើន រួមទាំងថ្នាំពន្យារកំណើតផងដែរ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ រដ្ឋបង់ថ្លៃពេញលើការរំលូតកូនដែលបានផ្តល់តាមរយៈ Medi-Cal។

ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាជាច្រើនបានទិញ

ធានារ៉ាប់រងសុខភាពតាមរយៈ Covered California។

ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាចំនួន 2 លាននាក់ ទិញគម្រោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពតាមរយៈចររបស់រដ្ឋ ដែលហៅថា Covered California។ សេវាការថែទាំសុខភាពដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal រួមមានការរំលូតកូន និងការពន្យារកំណើត។ សម្រាប់ប្រជាជនភាគច្រើនបានចុះឈ្មោះក្នុងទីផ្សារធានារ៉ាប់រងសុខភាព Covered California, រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធជួយបង់ប្រាក់យ៉ាងហោចណាស់ការចំណាយខ្លះលើការទិញគម្រោងទាំងនេះ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ រដ្ឋតែងជា

អ្នកចំណាយលើថ្លៃគម្រោងធានា ដើម្បីរ៉ាប់រងការរំលូតកូនសម្រាប់មនុស្សទាំងនេះ។

សេចក្តីស្នើច្បាប់

សំណើប្រជាមតិទី 1 ផ្លាស់ប្តូរធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលចែងថារដ្ឋមិនអាចបដិសេធ ឬជ្រៀតជ្រែកក្នុងសេរីភាពបន្តពូជរបស់នរណាម្នាក់ទេ និងចែងថាប្រជាជនមានសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន ក្នុងការជ្រើស រើស៖

- ថាតើមាន ឬមិនមានការរំលូតកូន។
- ថាតើត្រូវប្រើ ឬមិនត្រូវប្រើការពន្យារកំណើត។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

គ្មានឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធដោយផ្ទាល់ទេ សំណើប្រជាមតិទី 1 នឹងផ្លាស់ប្តូរ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់អំពីសិទ្ធិ ដែលមានស្រាប់ចំពោះសេរីភាពបន្តពូជ។ ដោយសារតែសិទ្ធិទាំងនេះមានរួចហើយនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សំណើប្រជាមតិនឹងមិនមានឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធដោយផ្ទាល់ទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ថាតើតុលាការអាចបកស្រាយសំណើប្រជាមតិ ដើម្បីពង្រីកសិទ្ធិបន្តពូជលើសពីច្បាប់ដែលមានស្រាប់នោះ គឺមិនច្បាស់លាស់នោះទេ។ ប្រសិនបើតុលាការរកឃើញថាសំណើប្រជាមតិពង្រីកសិទ្ធិទាំងនេះនោះវាអាចមានឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធដល់រដ្ឋ។

ចូលមើល <http://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2018-ballot-measure-contribution-totals/> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលទៅកាន់ <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីមើល អ្នកធ្វើវិភាគទានសំខាន់បំផុតទាំង 10 របស់គណៈកម្មាធិការ។

★ ទង្វើករណីគាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 1 ★

បោះឆ្នោតយល់ព្រមលើសំណើប្រជាមតិ 1។

វាគឺជាសាមញ្ញៈ សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងបញ្ជាក់អំពីសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការរំលូតកូន និងសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការពន្យារកំណើតនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

អស់រយៈពេលជិត 50 ឆ្នាំមកហើយជនជាតិអាមេរិកបានរំលោភបំពានលើគោលការណ៍ច្បាប់ដែលបានចែងដោយ *Roe v. Wade* ដែលអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលធ្វើការសម្រេចចិត្តលើសុខភាពបន្តពូជរបស់ពួកគេដោយសម្ងាត់។ ការទទួលបានសិទ្ធិរំលូតកូនលែងត្រូវបានការពារដោយសហព័ន្ធទៅទៀតហើយ និងកំពុងរងការវាយប្រហារនៅទូទាំងប្រទេស។

យល់ព្រមលើសំណើប្រជាមតិ 1 ការពារសិទ្ធិដើម្បីសេរីភាពបន្តពូជ។

សំណើប្រជាមតិ 1 ធ្វើរំលែកកម្មលើរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីហាមឃាត់យ៉ាងច្បាស់លាស់នូវការជ្រៀតជ្រែកជាមួយជម្រើសបុគ្គលអំពីសុខភាពបន្តពូជ។ វាធានានូវសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើសការរំលូតកូន និងការពារសិទ្ធិទទួលបានថ្នាំពន្យារកំណើត។ សិទ្ធិទាំងនេះស្របគ្នាជាមួយសិទ្ធិរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋដែលមានស្រាប់ចំពោះសិទ្ធិកជនភាព និងការការពារស្មើគ្នានៅចំពោះមុខច្បាប់។

យល់ព្រមលើសំណើប្រជាមតិ 1 នឹងធានានូវជម្រើសក្នុងការស្វែងរកការថែទាំសុខភាពបន្តពូជដ៏ទូលំទូលាយ រួមទាំងការរំលូតកូន និងតែងតែត្រូវបានការពារនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

មនុស្សរាប់លាននាក់នៅក្នុងរដ្ឋដទៃទៀតបានបាត់បង់សិទ្ធិរបស់ពួកគេចំពោះការរំលូតកូន។ នៅក្នុងរដ្ឋទាំងនោះ ឪពុកម្តាយអាចត្រូវបានចាប់បញ្ជូនចូលក្នុងសម្រាប់ការរំលូតកូនបើទោះបីក្នុងករណីដំណើររំលូតកូនក៏ដោយ។ ហើយភាគច្រើននឹងត្រូវបានរារាំងមិនអោយមានការរំលូតកូន បើទោះបីជាក្នុងករណីចាប់រំលោភ ឬ សាហាយស្មន់ជាមួយសាច់សាលាហិតតែមួយក៏ដោយ។ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់ពួកគេក៏អាចទទួលបានបន្ទុកប្រហុទណ្ឌផងដែរ។

វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋាយិកា និងអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពទាំងអស់យល់ព្រម។

យល់ព្រមលើ សំណើប្រជាមតិ 1 គឺចាំបាច់ដើម្បីរក្សាការសម្រេចចិត្តផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របន្តពូជនៅកន្លែង ដែលពួកគេជាកម្មសិទ្ធិ—ដោយមានបុគ្គលនិងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់ពួកគេ ដោយផ្អែកលើអង្គហេតុវិទ្យាសាស្ត្រ មិនមែនជារបៀបវារៈនយោបាយទេ។

សំណើប្រជាមតិ 1 ក៏នឹងការពារពីរបៀបដែលបុគ្គលម្នាក់សម្រេចចិត្តប្រើប្រាស់ថ្នាំពន្យារកំណើត និងបង្កើតរបាំងការពារដែលអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលធ្វើការជ្រើសរើសដោយខ្លួនឯងអំពីរបៀបប្រើប្រាស់ ឬបិទសេចក្តីពន្យារកំណើត ដោយផ្អែកលើតម្រូវការផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។

យើងមិនអាច—និងដាច់ខាតមិនត្រូវ—ដើរថយក្រោយទេ។

មុនឆ្នាំ 1973 ស្ត្រីដែលត្រូវការការថែទាំសុខភាពបន្តពូជចាំបាច់ជារឿយៗត្រូវបានបង្ខំឱ្យធ្វើដំណើរឆ្ងាយ ឬបង្ខំអោយធ្វើការស្វែងរកការថែទាំខុសច្បាប់ សូម្បីតែក្នុងករណីធ្ងន់ធ្ងរផងដែរ។

កុមារធំធាត់ឡើងសព្វថ្ងៃនេះគួរឱ្យមិនគួរមានសិទ្ធិជាដីដូនជីតារបស់ពួកគេទេ។ តែលុះត្រាតែយើងឆ្លងកាត់ សំណើប្រជាមតិ 1, សិទ្ធិរបស់យើងនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អាចមានហានិភ័យ។

ការទទួលបានការថែទាំសុខភាពបន្តពូជដ៏ទូលំទូលាយដែលមានតម្លៃសមរម្យ រួមទាំងការរំលូតកូន អនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សរៀបចំផែនការជីវិតរបស់ពួកគេ និងសម្រេចបាននូវក្តីសុបិនរបស់ពួកគេ។ យល់ព្រមលើ សំណើប្រជាមតិ 1 ការពារសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំដែលនឹងផ្តល់ឱ្យបុគ្គល និងក្រុមគ្រួសារនូវសេរីភាពដើម្បីធ្វើការជ្រើសរើសទាំងនោះ។

សមាគមវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា Planned Parenthood មាតាបិតានៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងLeague of Women Voters រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 1 ពីព្រោះមិនខ្វល់ថាអ្នកណា ឬគណបក្សនយោបាយណាដែលគ្រប់គ្រងរដ្ឋាភិបាល នោះសិទ្ធិរបស់បុគ្គលម្នាក់ក្នុងការរំលូតកូន ឬប្រើថ្នាំពន្យារកំណើតគួរតែត្រូវបានការពារនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

យើងត្រូវតែនាំផ្លូវដើម្បីធានាថាអ្នកដែលត្រូវការសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការថែទាំអាចទទួលបាននៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ស្វែងយល់បន្ថែមនៅ YESon1CA.com។

បោះឆ្នោតយល់ព្រមលើសំណើប្រជាមតិ 1។

Shannon Udovic-Constant, M.D., ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមាគមវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Jodi Hicks, ប្រធាន
Planned Parenthood នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Carol Moon Goldberg, ប្រធាន
League of Women Voters នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

★ ការបដិសេធចំពោះសេចក្តីសំអាងដែលគាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 1 ★

សំណើប្រជាមតិ 1 មិនចាំបាច់ក្នុងការការពារសិទ្ធិរំលូតកូនទេ។ តែវានឹងធ្វើអោយអ្នកបង់ពន្ធនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ចំណាយអស់រាប់លាន។

“ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អនុញ្ញាតរួចហើយឲ្យមានការរំលូតកូន និងពន្យារកំណើត” នេះបើតាមប្រសាសន៍របស់មេធាវីធម្មនុញ្ញភាព Heather Hacker។ “ប៉ុន្តែមិនដូចច្បាប់រដ្ឋ ដែលដាក់កម្រិតការរំលូតកូនយឺតទេ លុះត្រាតែចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសំណើប្រជាមតិ 1 មិនមានការដាក់កម្រិតលើការរំលូតកូនយឺតទេ។”

ដូចរំលែកកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញផ្សេងទៀតដែរ សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងប្រឈមមុខនឹងការប្តឹងផ្តល់ និងបញ្ហាប្រឈមរបស់គណៈការជាច្រើន ដែលទុកឱ្យជោគវាសនារបស់វាស្ថិតនៅក្រោមការបកស្រាយរបស់តុលាការ។ តើយើងពិតជាចង់កាត់ក្តីដោយសម្រេចលើបញ្ហានេះឬ?

សមភាពមិនពិតគឺជាការអះអាងដែលថាសំណើប្រជាមតិ 1 ដាក់កម្រិតការរំលូតកូនយឺត ។ វាមិនមែនទេ។

សូមអាន សំណើប្រជាមតិ 1 សម្រាប់ខ្លួនឯង។ វាមិនមានភាសាណាក្នុងការដាក់កម្រិតការរំលូតកូនយឺតទេ ហើយក៏មិនការពារប្រាក់ពន្ធពីការប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ការរំលូតកូនដែរ។

រដ្ឋសភាបានបង្កើនការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការរំលូតកូនរួចហើយក៏ត្រឹមចំនួន \$200 លាននៅឡើយទេ។ ប៉ុន្តែអ្នកតស៊ូមតិនៃសំណើប្រជាមតិ 1 ថ្លែងថាអាចនឹងមិនគ្រប់គ្រាន់ទេ។ តាមរយៈ សំណើប្រជាមតិ 1 ចំនួនអ្នកស្វែងរកការរំលូតកូនពីរដ្ឋផ្សេងទៀតនឹងកើនឡើង ដោយធ្វើអោយមានការ

ចំណាយពីអ្នកបង់ពន្ធនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ។ នេះជារឿងអយុត្តិធម៌ណាស់។ យោងទៅតាម ព័ត៌មាន *The San Jose Mercury News*, គ្លីនិកនៅសានឌីហ្គោ, តំបន់ Riverside និង Imperial បានឃើញរួចហើយនូវការកើនឡើង 1,246% នៃស្ត្រីដែលកំពុងស្វែងរកការរំលូតកូន - នេះត្រឹមតែមកពី រដ្ឋ អាហ្សីហ្សូណា ប៉ុណ្ណោះ។

សំណើប្រជាមតិ 1 គឺជាការខ្វះខាតលុយពន្ធជាច្រើនលានដុល្លារដែលមិនចាំបាច់ដើម្បីការពារសេរីភាពបន្តពូជរបស់ស្ត្រី។ វាអនុញ្ញាតឱ្យរំលូតកូនយឺតដោយគ្មានការដាក់កម្រិត ហើយនឹងបញ្ចុះបញ្ចោលប្រយុទ្ធតាមផ្លូវច្បាប់ដែលអូសបន្លាយពេលច្រើនឆ្នាំ និងចំណាយអស់រាប់លាន។

ដើម្បីការពារអ្នកជាប់ពន្ធ និងសិទ្ធិរំលូតកូនដែលមានស្រាប់ និងដើម្បីការពារការដាក់កម្រិតសមហេតុផលលើការរំលូតកូនយឺត សូមបោះឆ្នោត“បដិសេធ” លើសំណើប្រជាមតិ 1។

Allison Martinez, នាយកប្រតិបត្តិ
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា Alliance of Pregnancy Care

Brad Dacus, ប្រធាន
Pacific Justice Institute

Dr. Vansen Wong, ពេទ្យផ្នែកភេទស្ត្រី

★ ទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 1 ★

ពួកយើងដែលចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តីសំអាងនេះមានទស្សនៈខុសគ្នាលើបញ្ហាជាច្រើន រួមទាំងការរំលូតកូនផងដែរ។

តែយើងទាំងអស់គ្នាយល់ស្របនឹង សំណើប្រជាមតិ 1 គឺជាការខ្វះខាតលុយពន្ធដ៏ខ្លាំង ថ្លៃ និងគ្មានន័យ ដែលនឹងអនុញ្ញាតឱ្យការរំលូតកូនយឺតដោយគ្មានដែនកំណត់ ដែលធ្វើអោយអ្នកបង់ពន្ធចំណាយអស់រាប់លាន។ នេះមិនមែនជាចម្លើយទេ។

សំណើប្រជាមតិ 1 ត្រូវបានគេដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតសម្រាប់ហេតុផលមួយគឺដើម្បីកាត់បន្ថយថ្លៃការរំលូតកូន មិនមែនដើម្បីបង្កើតគោលការណ៍ធុនធ្ងន់ទេ។

ស្រ្តីមានសិទ្ធិរួចជាស្រេចក្នុងការជ្រើសរើស នៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបច្ចុប្បន្ន។ ការដឹកនាំរបស់តុលាការជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិកថ្មីៗនេះមិនបាននិងមិនផ្លាស់ប្តូរបញ្ហានេះទេ។ សំណើប្រជាមតិ 1 មិនចាំបាច់ដើម្បីការពារសុខភាពរបស់ស្រ្តី ឬសិទ្ធិបន្តពូជរបស់ពួកគេ។

ការរំលូតកូនគឺស្របច្បាប់រួចទៅហើយនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ជាមួយនឹងការដាក់កម្រិតសមហេតុផលលើការរំលូតកូនយឺត ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតប្រសិនបើចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដើម្បីការពារអាយុជីវិត ឬសុខភាពរបស់ម្តាយ។

សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងបំផ្លាញតុល្យភាពដ៏សំខាន់នេះ និងបង្កើតច្បាប់រំលូតកូនខ្លាំងបំផុតដែលអាចធ្វើទៅបាននៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋរបស់យើង។ សំណើទី 1 នឹងអនុញ្ញាតឱ្យរំលូតកូនយឺតដែលជាការចំណាយរបស់អ្នកបង់ពន្ធ ដោយគ្មានការដាក់កម្រិតសម្រាប់ហេតុផលណាមួយគ្រប់ពេលវេលាដែលពេលសម្រាល សូម្បីតែនៅពេលដែលអាយុជីវិតរបស់ម្តាយមិនស្ថិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ សូម្បីតែនៅពេលទារកដែលមានសុខភាពល្អអាចរស់ទៅបាននៅក្រៅស្បូន។

ជំនួសឱ្យការរក្សាការដាក់កម្រិតប្រកបដោយក្តីមេត្តា និងតុល្យភាពដោយប្រុងប្រយ័ត្នរបស់រដ្ឋរបស់យើងលើការរំលូតកូនយឺត សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងជំរុញឱ្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឆ្ងាយឃ្លាស់ពីចរន្តសំខាន់។ សព្វថ្ងៃនេះ រដ្ឋភាគច្រើន និងប្រទេសចំនួន 47 នៅអឺរ៉ុបដាក់កម្រិតការរំលូតកូនយឺត រួមទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ផងដែរ។ ការសង្កេតឃើញរបស់ Harris ថ្មីៗនេះបានរកឃើញថា 90% នៃជនជាតិអាមេរិកគាំទ្រការកំណត់លើការរំលូតកូនយឺត។ ដូចគ្នានេះដែរ ការសង្កេតឃើញថា អ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ភាគច្រើនគាំទ្រការដាក់កម្រិតលើការរំលូតកូនយឺតផងដែរ។

ដោយអនុញ្ញាតអោយមានការរំលូតកូនដោយគ្មានការដាក់កម្រិត សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងប្រែក្លាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅជា “រដ្ឋជាជម្រក” សម្រាប់

អ្នកស្វែងរកការរំលូតកូនមកពីរដ្ឋផ្សេងទៀតរាប់ពាន់នាក់ អាចចូលរាប់លាននាក់ ជាមួយនឹងការចំណាយដ៏គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលចំពោះអ្នកបង់ពន្ធ។

វិទ្យាសាស្ត្រ Guttmacher ដែលគាំទ្រការរំលូតកូនបានប៉ាន់ប្រមាណថារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចឃើញការកើនឡើងជិត 3,000% នៃចំនួនមនុស្សមកពីរដ្ឋផ្សេងទៀតដែលកំពុងស្វែងរកការរំលូតកូននៅទីនេះ ដោយមនុស្សជាច្រើនមកដើម្បីការរំលូតកូនយឺតដែលមានតម្លៃថ្លៃថ្នាំ។ យោងតាមរបាយការណ៍ តួលេខអ្នកជំងឺក្រៅរដ្ឋប្រចាំឆ្នាំរបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អាចឡើងពី 46,000 នាក់ក្នុងមួយឆ្នាំរហូតដល់ 1.4 លាននាក់។

ដោយគ្មានការដាក់កម្រិតលើការរំលូតកូនយឺត សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងជំរុញឱ្យតួលេខទាំងនេះកាន់តែខ្ពស់ ដោយធ្វើឱ្យខាតបង់ពន្ធរាប់លានដុល្លារ នៅពេលដែលអ្នកបង់ពន្ធកំពុងជួបបញ្ហាអតិផរណា និងតម្លៃឧស្ម័នខ្ពស់កប់ពពក។

រដ្ឋសភាបានសន្យាផ្តល់នូវ \$200 លាន ក្នុងឆ្នាំនេះ ដើម្បីពង្រីកសេវារំលូតកូន និងសេវាបន្តពូជ រួមទាំងរាប់សិបលាន ដើម្បីចំណាយសម្រាប់អ្នកស្វែងរកការរំលូតកូនមកពីរដ្ឋផ្សេងទៀត។ ជាមួយនឹងការកើនឡើង 3,000% នៃចំនួនប្រជាជនមកពីរដ្ឋផ្សេងទៀតដែលចង់រំលូតកូននោះ នោះគេនឹងត្រូវការប្រាក់រាប់លានដុល្លារបន្ថែមទៀតដើម្បីបំពេញតម្រូវការកើនឡើង។

សំណើប្រជាមតិ 1 គឺជាសំណើដ៏ថ្លៃថ្នូរ ដែលមិនមានអ្វីជំរុញសុខភាពរបស់ស្រ្តី ឬសិទ្ធិរបស់ពួកគេដើម្បីជ្រើសរើស។ វាដាក់ទណ្ឌកម្មអ្នកបង់ពន្ធនិងលុបបំបាត់ការដាក់កម្រិតទាំងអស់លើការរំលូតកូនយឺត ដោយមិនគោរពអ្វីដែលអ្នកបោះឆ្នោតភាគច្រើនចង់បាន។

សំណើប្រជាមតិ 1 គឺជាការបង្អាក់ផ្នែកនយោបាយឥតអៀនខ្មាស់ ដែលត្រូវបានដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដើម្បីកាត់បន្ថយថ្លៃការរំលូតកូន មិនមែនបង្កើតគោលនយោបាយសមហេតុផលនោះទេ។ តាមធម្មតា អ្នកបង់ពន្ធនឹងបង់ថ្លៃ។

យើងជំរុញឱ្យមានការបោះឆ្នោត “បដិសេធ” លើសំណើប្រជាមតិ 1។ វាសមតែទទួលបរាជ័យ។

Dr. Anne Marie Adams, ពេទ្យខាងរោគស្រ្តី
Tak Allen, ប្រធាន
សម្ព័ន្ធផ្នែកលើជំនឿអន្តរជាតិ
សមាជិកសភា Jim Patterson

★ ទទ្ទឹករណ៍តបត ដើម្បីប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិលេខ 1 ★

សំណើប្រជាមតិ 1 ធានាបាននូវការថែទាំសុខភាពបន្តពូជ—រួមទាំងសិទ្ធិក្នុងការរំលូតកូន—ត្រូវបានការពារនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ។ រំសោធនកម្មនេះមានចែងយ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញថា មនុស្សមានសេរីភាពក្នុងការទទួលបានសិទ្ធិរំលូតកូន និងការពន្យារកំណើត។ ប្រការនេះនឹងរារាំងសិទ្ធិទាំងនោះពីការត្រូវបានដកហូតពីពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដូចដែលវាត្រូវបានដកហូតនៅពេលថ្មីៗនេះដោយតុលាការជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិកអភិរក្សនិយម។

កុំអោយគូប្រជែងបោកបញ្ឆោតបានអោយសោះ។ យើងមិនអាចត្រឡប់ក្រោយបានទេ។

សំណើប្រ.មតិ 1 មិនផ្លាស់ប្តូរប្រៀប ឬពេលវេលាដែលមនុស្សម្នាក់អាចមានសិទ្ធិទទួលបានការរំលូតកូននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមានស្រាប់ចែងថាស្រ្តីមានសិទ្ធិជ្រើសរើសការរំលូតកូន មុនពេលមានលទ្ធភាពផ្តល់កំណើត ឬដើម្បីការពារអាយុជីវិត ឬសុខភាពរបស់ស្រ្តី។ សំណើប្រជាមតិ 1 នឹងមិនផ្លាស់ប្តូររឿងនោះទេ។

កុំចាញ់ល្បិចគូប្រជែងអោយសោះ:

សំណើប្រ.មតិ 1 គ្រាន់តែធ្វើរំសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញដើម្បីហាមឃាត់ការជ្រៀតជ្រែកជាមួយជម្រើសបុគ្គលលើការថែទាំសុខភាពបន្តពូជ និងសិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការជ្រើសរើសការរំលូតកូន។

ការសម្រេចចិត្តអំពីការរំលូតកូន និងការពន្យារកំណើតគឺជារឿងផ្ទាល់ខ្លួនសុទ្ធសាត។ ពួកគេត្រូវបានបង្កើតឡើងយ៉ាងល្អបំផុតជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា

ថែទាំសុខភាព ដែលអាចផ្តល់ការណែនាំពីអ្នកជំនាញ និងត្រូវបានចងក្រងដោយស្តង់ដារវិជ្ជាជីវៈ និងក្រមសីលធម៌។ សំណើប្រ.មតិ 1 ការពារសិទ្ធិ។ កុំអោយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដើរថយក្រោយ។ ខណៈពេលដែលតុលាការជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិក បានបង្វែរការគាំទ្ររបស់ខ្លួនផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ សុវត្ថិភាព និងសមភាពជាមួយនឹងការប្រែក្រឡាស់ពី *Roe v. Wade*, សំណើប្រ.មតិ 1 ធានាបាននូវជម្រើសស្វែងរកការថែទាំសុខភាពបន្តពូជដ៏ទូលំទូលាយនឹងត្រូវទទួលបាន ការការពារនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាជាដាច់ខាត។

ការសម្រេចចិត្តផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្របន្តពូជត្រូវបានធ្វើឡើង ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ដោយផ្អែកលើអង្គហេតុវិទ្យាសាស្ត្រ ដោយមិនគិតពីនយោបាយ។

YESon1CA.com
បោះឆ្នោតយល់ព្រមលើសំណើប្រ.មតិ 1។

Sandy Reding, R.N., ប្រធាន
សមាគមគិលានុបដ្ឋាយិកានៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Kelly McCue, M.D., ប្រធានមណ្ឌលលេខ IX
មហាវិទ្យាល័យសម្ព័ន្ធ និងសេវាស្រ្តីអាមេរិក

Cary Franklin, J.D., នាយកមហាវិទ្យាល័យ
មជ្ឈមណ្ឌល UCLA ស្តីពីសុខភាព ច្បាប់ និងគោលនយោបាយបន្តពូជ

អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 77 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ voterguide.sos.ca.gov

- អនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធគណ្ឌដែលទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធដំណើរការឡើង ហើយគ្រាប់ឡកឡាក់ និងការភ្ជាល់កីឡានៅនឹងកន្លែងនៅលើទឹកដីនៃកុលសម្ព័ន្ធ ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតពីហ្គេមតូចដែលត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋ។
- អនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជាល់កីឡានៅផ្លូវប្រណាំងសេះ ដែលមានអាជ្ញាបណ្ណក្នុងស្រុកចំនួនបួនសម្រាប់មនុស្សអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ និងដាក់ពន្ធ 10% លើប្រាក់ចំណេញភ្ជាល់កីឡានៅផ្លូវទាំងនេះ។ ដឹកនាំប្រាក់ចំណូលទៅមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋ (70%) កម្មវិធីលេងល្បែងដែលមានបញ្ហា (15%) និងការអនុវត្ត (15%)។
- ហាមទីផ្សារភ្ជាល់កីឡាដល់មនុស្សអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។
- អនុញ្ញាតឱ្យបណ្តឹងឯកជនអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសង់មួយចំនួន។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន៖

- ចំណូលរដ្ឋកើនឡើង ដែលអាចមានដល់រាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ពីទីលានប្រណាំង និងការទូទាត់ការភ្ជាល់កីឡាកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ និងការពិន័យលើការលេងល្បែងស៊ីសង់។ ប្រាក់ចំណូលទាំងនេះខ្លះៗជាការផ្លាស់ប្តូរពីចំណូលរដ្ឋដែលមានស្រាប់។
- ការបង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋដើម្បីគ្រប់គ្រងការភ្ជាល់កីឡាដោយផ្ទាល់ ដែលអាចមានដល់កម្រិតទាបរាប់សិបលានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ការចំណាយទាំងនេះខ្លះៗ ឬទាំងអស់នឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយការកើនឡើងនៃប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ។
- ការបង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋក្នុងការអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសង់ ដែលទំនងជាមិនលើសប្រាក់រាប់លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ការចំណាយទាំងនេះខ្លះៗ ឬទាំងអស់នឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយការកើនឡើងនៃប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ល្បែងស៊ីសង់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងច្បាប់រដ្ឋកំណត់ការលេងល្បែងស៊ីសង់នៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ ឧទាហរណ៍ ច្បាប់រដ្ឋហាមប្រាមការភ្ជាល់កីឡា រ៉ូឡែត និងហ្គេមដែលមានគ្រាប់ឡកឡាក់ (ដូចជាកូនឡកឡាក់)។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ វាអនុញ្ញាតឱ្យលេងល្បែងស៊ីសង់មួយចំនួននេះរួមមាន៖

- **ឆ្នោតរដ្ឋ។** ប្រហែល 23,000 ហាងនៅទូទាំង 58 ស្រុក ទាំងអស់ លក់ហ្គេមឆ្នោតរដ្ឋ។ ការលក់ឆ្នោត—បន្ទាប់ពីប្រាក់រង្វាន់ និងការចំណាយប្រតិបត្តិការ—គាំទ្រការអប់រំ។ ប្រាក់ចំណូលឆ្នោតប្រហែល \$1.9 លាន បានគាំទ្រការអប់រំកាលីហ្វ័រញ៉ា។
- **បន្ទប់កាត។** បច្ចុប្បន្ននេះ 84 បន្ទប់កាតនៅក្នុង 32 ខោនធី អាចផ្តល់ហ្គេមបៀមួយចំនួន (ដូចជាល្បែងផកយ័រ)។ ក្តីបកាតបង់ថ្លៃ និងពន្ធរដ្ឋ និងក្នុងមូលដ្ឋាន។ ឧទាហរណ៍ បន្ទប់កាតបង់ឱ្យរដ្ឋប្រហែល \$24 លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ (ប្រចាំឆ្នាំ) ជាទូទៅសម្រាប់ការចំណាយលើបទបញ្ញត្តិ។ បន្ទប់កាត ក៏ចំណាយប្រហែល \$100 លានដុល្លារ ជារៀងរាល់ឆ្នាំទៅកាន់ទីក្រុងដែលពួកគេស្ថិតនៅ។

- **ការភ្ជាល់ប្រណាំងសេះ។** ទីលានប្រណាំងដែលដំណើរការដោយឯកជនចំនួនបួន ក៏ដូចជាពិពិរណ៍ចំនួន 29 កន្លែងប្រណាំងដែលដំណើរការជាសាធារណៈ និងកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុង 17 ខោនធី ផ្តល់ជូនការភ្ជាល់លើការប្រណាំងសេះ។ ឧស្សាហកម្មប្រណាំងសេះបង់ថ្លៃ និងពន្ធរដ្ឋ និងក្នុងមូលដ្ឋាន។ កាលពីឆ្នាំមុន ឧស្សាហកម្មនេះបានបង់ថ្លៃរដ្ឋប្រហែល \$18 លាន ជាចម្បងសម្រាប់ថ្លៃគ្រប់គ្រងរដ្ឋ។
- **កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។** កុលសម្ព័ន្ធដំណើរការកាស៊ីណូចំនួន 66 នៅក្នុង 28 ស្រុក ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងជាក់លាក់រវាងកុលសម្ព័ន្ធមួយចំនួន និងរដ្ឋ (ពិភាក្សាខាងក្រោម)។ កាស៊ីណូទាំងនេះផ្តល់ជូននូវម៉ាស៊ីនស្កត់ ហ្គេមឆ្នោត និងល្បែងបៀនៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ កាលពីឆ្នាំមុន កុលសម្ព័ន្ធបានចំណាយប្រាក់ប្រហែល \$65 លាន ដើម្បីជួយដល់កម្មវិធីការព្យៀនល្បែង និងបទបញ្ញត្តិរដ្ឋ។ កុលសម្ព័ន្ធក៏បង់ប្រាក់រាប់សិបលានដុល្លារ ដល់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានក្នុងឆ្នាំនីមួយៗផងដែរ។ លើសពីនេះ កុលសម្ព័ន្ធដែលប្រតិបត្តិការកាស៊ីណូធំជាងចំណាយប្រាក់ជិត \$150 លាន ក្នុងមួយឆ្នាំដល់កុលសម្ព័ន្ធដែលមិនដំណើរការកាស៊ីណូ ឬមានម៉ាស៊ីនស្កត់តិចជាង 350 ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

ការព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធ។ កុលសម្ព័ន្ធជនជាតិដើមអាមេរិក មានសិទ្ធិជាក់លាក់ នៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធក្នុងការគ្រប់គ្រង ខ្លួនឯង ដូចជាសិទ្ធិមួយចំនួនក្នុងការផ្តល់ល្បែងស៊ីសង។ នេះ មានន័យថា រដ្ឋជាទូទៅមិនអាចគ្រប់គ្រងការលេងល្បែងស៊ីសង របស់កុលសម្ព័ន្ធបានទេ លើកលែងតែត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ (1) ច្បាប់សហព័ន្ធ និង (2) កិច្ចព្រមព្រៀងដែលត្រូវបាន អនុម័តដោយសហព័ន្ធ រវាងកុលសម្ព័ន្ធ និងរដ្ឋ (ដែលគេស្គាល់ ថាជាកិច្ចព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធ)។ នៅពេលដែលកុលសម្ព័ន្ធ មួយចង់ផ្តល់ការលេងល្បែងស៊ីសងនៅលើទឹកដីរបស់ខ្លួន ច្បាប់ សហព័ន្ធត្រូវឱ្យរដ្ឋចាត់ការព្រមព្រៀងជាមួយកុលសម្ព័ន្ធ។ ប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធ និងរដ្ឋមិនអាចយល់ព្រមបាន រដ្ឋាភិបាល សហព័ន្ធអាចចេញការព្រមព្រៀងមួយជំនួសវិញ។ នៅ រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ការព្រមព្រៀងអនុញ្ញាតឱ្យកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ ផ្តល់ម៉ាស៊ីនស្លុត និងហ្គេមផ្សេងទៀតនៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ ការព្រមព្រៀងទាំងនេះបង្ហាញពីរបៀបដែលការលេងល្បែង នឹងត្រូវបានគ្រប់គ្រង។ ពួកគេក៏ទាមទារការទូទាត់ជាក់លាក់ ផងដែរ ដូចជាទៅកាន់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។ រដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា បច្ចុប្បន្នមានការព្រមព្រៀងជាមួយ 79 កុលសម្ព័ន្ធ។ កុលសម្ព័ន្ធអាចស្នើសុំការព្រមព្រៀងឱ្យត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ដូចជា នៅពេលដែលល្បែងប្រភេទថ្មីៗក្លាយជាស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋ។

ការអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសងរបស់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ច្បាប់ ល្បែងស៊ីសងមូលដ្ឋាន និងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវបានអនុវត្ត តាមវិធីផ្សេងៗ។ ជាឧទាហរណ៍ ភ្នាក់ងារនិយតកម្មអាចដក អាជ្ញាប័ណ្ណ ចេញការផាកពិន័យ ឬស្វែងរកការពិន័យតាមរយៈ បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលបានដាក់ក្នុងតុលាការកាត់ក្តីរបស់រដ្ឋ។ នាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DOJ) មេធាវីស្រុក និង មេធាវីក្រុងអាចដាក់សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌនៅក្នុងតុលាការ កាត់ក្តីរបស់រដ្ឋប្រឆាំងនឹងអ្នកដែលបំពានច្បាប់ល្បែងស៊ីសង មួយចំនួន។

ការចំណាយលើការអប់រំប្រចាំឆ្នាំដែលត្រូវការ។ ធម្មនុញ្ញ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តម្រូវឱ្យរដ្ឋចំណាយប្រាក់អប្បបរមាលើ សាលារៀន K-12 និងមហាវិទ្យាល័យ សហគមន៍ជារៀងរាល់ ឆ្នាំ។ ចំនួនអប្បបរមានេះកើនឡើងតាមពេលវេលា ដោយ ផ្អែកលើកំណើននៃប្រាក់ចំណូលពន្ធរដ្ឋ សេដ្ឋកិច្ច និងការចូលរួម របស់និស្សិត។ ថវិកាបច្ចុប្បន្នរបស់រដ្ឋ រួមបញ្ចូល \$110 ពាន់ លាន ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនេះ។ បច្ចុប្បន្ន មូលនិធិទូទៅរបស់ រដ្ឋផ្តល់ច្រើនជាង \$80 ពាន់លាន ដល់ចំនួននេះ។ (មូលនិធិ ទូទៅគឺជាគណនីប្រតិបត្តិការចម្បងរបស់រដ្ឋ ដែលចំណាយ សម្រាប់ការអប់រំ ពន្ធនាគារ ការថែទាំសុខភាព និងសេវា សាធារណៈផ្សេងទៀត។) ពន្ធលើអចលនទ្រព្យក្នុងតំបន់ក៏ត្រូវ បានប្រើប្រាស់ផងដែរ ដើម្បីបំពេញចំនួនអប្បបរមានេះ។

សេចក្តីស្នើច្បាប់

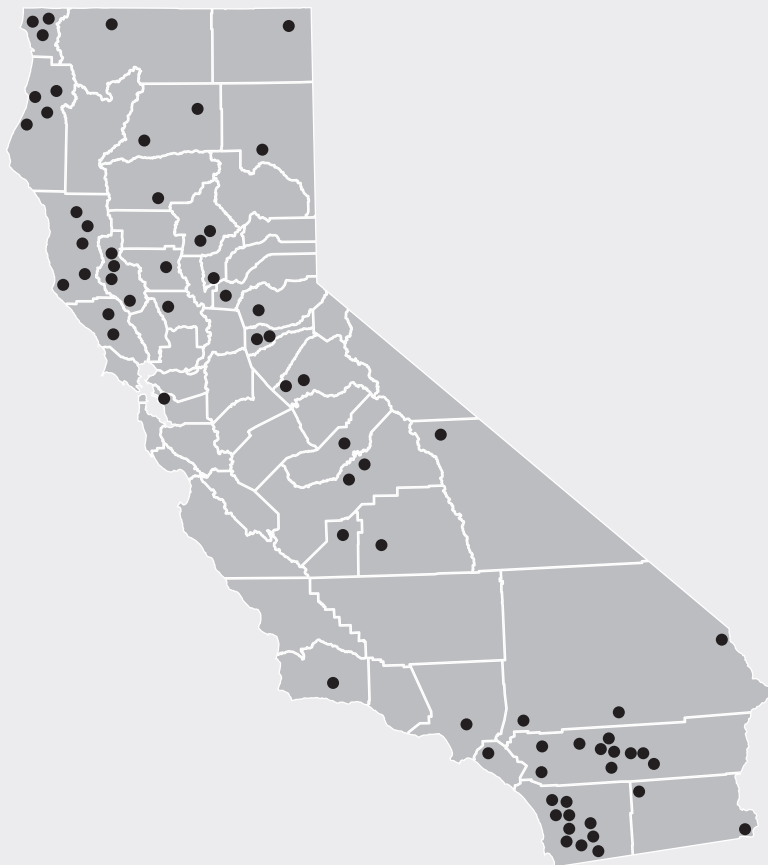
សំណើប្រជាមតិ 26 អនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជាប់កីឡាដោយ ផ្ទាល់នៅទីលានប្រណាំង និងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។ វាតម្រូវឱ្យ ទីលានប្រណាំង និងកាស៊ីណូដែលផ្តល់ការភ្ជាប់កីឡាធ្វើការ ទូទាត់ជាក់លាក់ដល់រដ្ឋ - ដូចជាដើម្បីគាំទ្រការចំណាយលើ បទបញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏អនុញ្ញាតឱ្យមាន ល្បែងស៊ីសងបន្ថែមផងដែរ ដូចជាវ៉ូឡុត — នៅកាស៊ីណូ កុលសម្ព័ន្ធ។ ជាចុងក្រោយ វាបន្ថែមវិធីថ្មីមួយដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ ល្បែងស៊ីសងរបស់រដ្ឋមួយចំនួន។

អនុញ្ញាតការភ្ជាប់កីឡាដោយផ្ទាល់នៅទីលានប្រណាំង និងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។ សំណើប្រជាមតិ 26 ផ្លាស់ប្តូរ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងច្បាប់រដ្ឋ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យផ្លូវប្រណាំង ដែលដំណើរការដោយឯកជនរបស់រដ្ឋ និងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ ដើម្បីផ្តល់ការភ្ជាប់កីឡា។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ សំណើ ប្រជាមតិហាមឃាត់ការភ្ជាប់លើកីឡាមួយចំនួន—ដូចជាហ្គេម វិទ្យាល័យ និងហ្គេមដែលក្រុមហ៊ុនហាវីកាលីហ្វ័រញ៉ា California ចូលរួម។ រូបភាពទី 1 បង្ហាញពីទីតាំងដែលអាចជ្រើសរើសផ្តល់ ការភ្ជាប់កីឡាបាន។

- **តម្រូវការនៅលើទីលានប្រណាំង។** សំណើប្រជាមតិ នេះអនុញ្ញាតឱ្យទីលានប្រណាំង ដែលដំណើរការ ជាឯកជនចំនួនបួនរបស់រដ្ឋ ផ្តល់ជូនការភ្ជាប់កីឡា ដល់មនុស្ស ដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ។ ការភ្ជាប់ទាំងអស់ត្រូវតែធ្វើឡើងដោយផ្ទាល់នៅលើផ្លូវ។ សំណើប្រជាមតិក៏តម្រូវឱ្យអ្នកប្រណាំងត្រូវបង់ប្រាក់ឱ្យ រដ្ឋ 10 ភាគរយនៃការភ្ជាប់កីឡាដែលបានធ្វើឡើងជា រៀងរាល់ថ្ងៃ—បន្ទាប់ពីដកប្រាក់រង្វាន់ណាមួយ។ ការ ទូទាត់ទាំងនេះនឹងចូលទៅក្នុងមូលនិធិភ្ជាប់កីឡារដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា ថ្មី (CSWF)។
- **តម្រូវការនៅលើកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។** សំណើនេះ រួមបញ្ចូលទាំងតម្រូវការជាក់លាក់សម្រាប់កាស៊ីណូ កុលសម្ព័ន្ធ ដែលជ្រើសរើសផ្តល់ការភ្ជាប់កីឡា។ ឧទាហរណ៍ ការភ្ជាប់កីឡាអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននៅ លើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធបាន លុះត្រាតែកុលសម្ព័ន្ធផ្លាស់ប្តូរ ការព្រមព្រៀងរបស់ខ្លួនជាមួយរដ្ឋដើម្បីអនុញ្ញាតវា។ ការព្រមព្រៀងរបស់កុលសម្ព័ន្ធនីមួយៗនឹងដាក់ចេញ នូវតម្រូវការដែលវាត្រូវតែអនុវត្តតាម។ ឧទាហរណ៍ ការព្រមព្រៀងអាចបញ្ជាក់អាយុអប្បបរមាដើម្បីភ្ជាប់ ការបង់ប្រាក់តម្រូវឱ្យរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន និង ថាតើការទូទាត់កុលសម្ព័ន្ធនឹងចូលទៅក្នុង CSWF ថ្មី ដែរឬទេ។ ប្រសិនបើការទូទាត់មិនចូលទៅក្នុង CSWF ថ្មី សំណើតម្រូវឱ្យកុលសម្ព័ន្ធយ៉ាងហោចណាស់បង់រដ្ឋ សម្រាប់ការចំណាយលើការគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់កីឡានៅ កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។

រូបភាព 1

ទីតាំងនៃទីលានប្រណាំង និងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ អាចផ្តល់ការភ្ជួរក៏ឡាបាន



តម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់ជាក់លាក់នៃប្រាក់ចំណូល

CSWF ។ សំណើ 26 តម្រូវឱ្យប្រាក់ចំណូល CSWF ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាចំណូលពន្ធរបស់រដ្ឋ ដើម្បីគណនាចំនួនអប្បបរមានៃការចំណាយលើសាលា K-12 និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ នេះមានន័យថាប្រាក់ CSWF នឹងត្រូវប្រើជាដំបូងដើម្បីជួយបំពេញកម្រិតចំណាយដែលត្រូវការនេះលើការអប់រំ។ សំណើប្រជាមតិនេះតម្រូវឱ្យប្រើប្រាស់ប្រាក់បន្ទាប់ទៀត ដើម្បីគាំទ្រការចំណាយលើការគ្រប់គ្រងរដ្ឋ។ លុយដែលនៅសេសសល់នឹងត្រូវប្រើជាបីវិធី៖ (1) 15 ភាគរយសម្រាប់ការញៀនល្បែង និងកម្មវិធីសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងជំនួយ (2) 15 ភាគរយសម្រាប់ការភ្ជួរក៏ឡា និងថ្លៃអនុវត្តការលេងល្បែង និង (3) 70 ភាគ រយដល់មូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋ។

អនុញ្ញាតឱ្យលេងល្បែងស៊ីសងបន្ថែមនៅកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។

សំណើប្រជាមតិ 26 ផ្លាស់ប្តូរធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យលេងរ៉ូឡែត និងហ្គេមជាមួយគ្រាប់ឡកក្បែកនៅកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។ មុនពេលផ្តល់ហ្គេមទាំងនេះ ការព្រមព្រៀងកុលសម្ព័ន្ធជាមួយរដ្ឋនឹងត្រូវការផ្លាស់ប្តូរ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេធ្វើដូច្នេះ។

បន្ថែមវិធីសាស្ត្រការអនុវត្តច្បាប់ថ្មី។

សំណើប្រជាមតិ 26 បន្ថែមវិធីថ្មីមួយដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសងរបស់រដ្ឋមួយចំនួន ដូចជាច្បាប់ហាមឃាត់ប្រភេទហ្គេមបៀមួយចំនួន។ ជាពិសេស វាអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្ស ឬអង្គភាពដែលជឿថា នរណាម្នាក់កំពុងបំពានច្បាប់ទាំងនេះ ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងតុលាការកាត់ក្តីរបស់រដ្ឋ។ បណ្តឹងនេះអាចទាមទារឱ្យមានការពិន័យរហូតដល់ \$10,000 ក្នុងមួយការបំពាន។ វាក៏អាចស្នើសុំឱ្យតុលាការបញ្ឈប់អាគប្បកិរិយាផងដែរ។ បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងនេះនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតលុះត្រាតែបុគ្គល ឬអង្គភាពដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងដំបូងស្នើសុំឱ្យ DOJ ធ្វើសកម្មភាពហើយទាំង (1) DOJ មិនប្តឹងទៅតុលាការក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃ ឬ (2) តុលាការបដិសេធសំណុំរឿងដែលប្តឹងដោយ DOJ និងមិនហាមឃាត់ វាមកពីការប្តឹងសារជាថ្មី។ ការពិន័យដែលប្រមូលបាននឹងចូលទៅក្នុង CSWF សម្រាប់គោលបំណងដែលបានដាក់ខាងលើ។

ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធ

សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណូល និងការចំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ទីហំពិតប្រាកដនៃឥទ្ធិពលទាំងនេះគឺមិនច្បាស់លាស់ ហើយអាស្រ័យលើរបៀបដែលសំណើប្រជាមតិនេះត្រូវបានបកស្រាយ និងអនុវត្ត។ ឧទាហរណ៍ វាមិនច្បាស់ទេថាតើការព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជួរក៏ឡា ក៏ឡានឹងតម្រូវឱ្យមានការបង់ប្រាក់បន្ថែមដល់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។ ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធក៏អាស្រ័យទៅលើចំនួនមនុស្ស ដែលជ្រើសរើសធ្វើការភ្ជួរក៏ឡា និងថាតើវិធីសាស្ត្រអនុវត្តច្បាប់សុំវិលថ្មីត្រូវបានប្រើប្រាស់ញឹកញាប់ប៉ុណ្ណា។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

បានបង្កើនប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបង្កើនប្រាក់ចំណូលរដ្ឋពីការបង់ប្រាក់ក្នុងកិច្ចប្រឆាំងនិងកុលសម្ព័ន្ធ ព្រមទាំងការពិន័យរដ្ឋប្បវេណី។ ទំហំនៃការកើនឡើងនេះមិនប្រាកដប្រជាទេ ប៉ុន្តែអាចឈានដល់រាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ មួយចំនួននៃប្រាក់ចំណូលនេះនឹងមានលក្ខណៈថ្មីៗ។ ឧទាហរណ៍ រដ្ឋបច្ចុប្បន្នមិនទទួលបានចំណែកនៃការកាត់កិច្ចខុសច្បាប់ដែលធ្វើឡើងនោះទេ។ នេះមានន័យថារដ្ឋនឹងទទួលបានប្រាក់ចំណូលថ្មី នៅពេលដែលមនុស្សធ្វើការកាត់កិច្ចដោយស្របច្បាប់ ជាជាងខុសច្បាប់។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រាក់ចំណូលមួយចំនួននេះនឹងមិនថ្មីទេ។ ឧទាហរណ៍ បច្ចុប្បន្នរដ្ឋទទួលបានប្រាក់ចំណូល នៅពេលដែលមនុស្សចំណាយប្រាក់លើរបស់មួយចំនួន ដូចជាហ្វេមត្រាប់ឡកឡាក់ ឬការដើរទិញទំនិញ។ នេះមានន័យថារដ្ឋអាចនឹងមិនទទួលបានប្រាក់ចំណូលថ្មីទេ នៅពេលដែលមនុស្សចំណាយតិចលើរបស់ទាំងនោះ ដូច្នេះពួកគេអាចធ្វើការកាត់កិច្ចបាន។

ប្រាក់ចំណូលកើនឡើងមួយចំនួននឹងចូលទៅក្នុង CSWF។ វានឹងនាំឱ្យមានការចំណាយអប្បបរមាខ្ពស់លើសាលារៀន K-12 និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជាងការទាមទារ។ ប្រហែល 40 ភាគរយនៃប្រាក់ CSWF ទំនងជានឹងត្រូវបានប្រើ ដើម្បីបំពេញចំណាយអប្បបរមាខ្ពស់ជាងនេះ។ 60 ភាគរយ ដែលនៅសល់នឹងត្រូវបានប្រើសម្រាប់ការកាត់កិច្ច និងការចំណាយទាក់ទងនឹងការលេងល្បែងស៊ីសង់ ក៏ដូចជាអាទិភាពនៃការចំណាយរបស់រដ្ឋផ្សេងទៀត។

ឥទ្ធិពលលើប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។ សំណើប្រជាមតិ 26 អាចប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។ ឧទាហរណ៍ បណ្តាភាវអាចរកចំណូលបានតិចប្រសិនបើពួកគេត្រូវបានប៉ះពាល់អវិជ្ជមាន ដោយវិធីសាស្ត្រអនុវត្តច្បាប់ស៊ីវិលថ្មី។ នេះអាចកាត់បន្ថយពន្ធ និងថ្លៃសេវាដែលពួកគេបង់ទៅទីក្រុងដែលពួកគេស្ថិតនៅ។ ឥទ្ធិពលលើរដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់ភាគច្រើនទំនងជាមិនធំទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ វាអាចមានផលប៉ះពាល់ធំជាងនេះទៅលើរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានមួយចំនួន ដែលបានទទួលចំណែកដ៏ធំនៃប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេពីបន្ទប់បៀវ។ ឧទាហរណ៍ ទីក្រុងមួយ បានប្រមាណថាការទូទាត់កាត់ប្រហែល 70 ភាគរយ នៃប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅរបស់វា។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះ ការបង្រួមរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធបានផ្លាស់ប្តូរដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការកាត់កិច្ចអាចទាមទារការទូទាត់កុលសម្ព័ន្ធបន្ថែមដល់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។

បានបង្កើនថ្លៃចំណាយបទបញ្ញត្តិរដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបង្កើតការងារបន្ថែមទៀតសម្រាប់ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ (ដូចជា DOJ) ដើម្បីគ្រប់គ្រងការកាត់កិច្ច។ ចំនួនការងារនឹងពឹងផ្អែកភាគច្រើនទៅលើរបៀបដែលការកាត់កិច្ចត្រូវបានគ្រប់គ្រងដូចជាការកាត់ប្រភេទណាដែលមិនត្រូវបានអនុញ្ញាត។ ការចំណាយសរុបសម្រាប់ការងារបន្ថែមនេះអាចឈានដល់ពាក់កណ្តាលរាប់សិបលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ការចំណាយទាំងនេះខ្លះ ឬទាំងអស់នឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយប្រាក់ចំណូល CSWF និងការទូទាត់កុលសម្ព័ន្ធដល់រដ្ឋដែលមិនចូលទៅក្នុង CSWF។

បានបង្កើនថ្លៃចំណាយអនុវត្តច្បាប់រដ្ឋ។ វិធីសាស្ត្រអនុវត្តច្បាប់ស៊ីវិលថ្មីនឹងបង្កើតការងារបន្ថែមទៀតសម្រាប់ DOJ និងតុលាការរដ្ឋ។ DOJ នឹងត្រូវពិនិត្យឡើងវិញ និងឆ្លើយតបទៅនឹងការអះអាង ដែលថាច្បាប់ល្បែងកីឡាត្រូវបានខូច។ តុលាការរដ្ឋក៏នឹងត្រូវដំណើរការបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយដែលបានប្តឹង។ ការចំណាយលើការអនុវត្តរដ្ឋសរុបនឹងពឹងផ្អែកយ៉ាងធំទៅលើថាតើពួកគេប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រអនុវត្តច្បាប់ស៊ីវិលថ្មីត្រូវបានប្រើប្រាស់។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការចំណាយកើនឡើងទាំងនេះ ទំនងជាមិនលើសពីតម្លៃទាបរាប់លានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំទេ។ ចំនួនទឹកប្រាក់នេះគឺតិចជាងមួយភាគរយនៃ 1 ភាគរយនៃថវិកាមូលនិធិទូទៅសរុបរបស់រដ្ឋ។ ថ្លៃចំណាយទាំងនេះខ្លះទាំងនេះនឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយប្រាក់ចំណូល CSWF។

ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធផ្សេងទៀត។ សំណើប្រជាមតិ 26 អាចបណ្តាលឱ្យមានឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធផ្សេងទៀតលើរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ឧទាហរណ៍ ប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានអាចកើនឡើងពីមនុស្សដែលមកពីក្រៅរដ្ឋដើម្បីកាត់កិច្ច និងការចំណាយច្រើនជាងពួកគេនឹងចំណាយលើរៀងផ្សេងទៅទៀត។ លើសពីនេះ រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានអាចមានការចំណាយកើនឡើង។ ឧទាហរណ៍ មនុស្សកាន់តែច្រើនទៅលេងទីលានប្រណាំង ឬកាស៊ីណូអាចបង្កើនការចំណាយលើការអនុវត្តច្បាប់របស់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ឥទ្ធិពលសរុបនៃផលប៉ះពាល់ខាងលើទៅលើរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានគឺមិនទាន់ដឹងនៅឡើយទេ។

ចូលមើល <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់អ្នកចូលរួមចំណែក 10 នាក់របស់គណៈកម្មាធិការនេះ។

★ ទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 26 ★

26

កុលសម្ព័ន្ធតំណាង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សិទ្ធិស៊ីវិល អាជីវកម្ម អ្នកដឹកនាំសុវត្ថិភាពសាធារណៈ ជំរុញ៖ បោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើប្រជាមតិ 26 អស់រយៈពេលជាងពីរទសវត្សរ៍មកហើយ អ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បានឈរជាមួយកុលសម្ព័ន្ធតំណាង ដោយផ្តល់ឱ្យពួកគេនូវសិទ្ធិ ក្នុងការដំណើរការលើកលែងដែលមានការគ្រប់គ្រងខ្ពស់នៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ ហើយក៏ពួកគេបានជួយលើកកម្ពស់កុលសម្ព័ន្ធចេញពីភាពក្រីក្រ ដោយបង្កើតការងារ និងផ្តល់ប្រាក់ចំណូលសម្រាប់សេវាកម្មកុលសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗ រួមទាំងការអប់រំ ការថែទាំសុខភាព លំនៅដ្ឋាន សុវត្ថិភាពសាធារណៈ ការអភិរក្សវប្បធម៌ និងច្រើនទៀត។

សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបន្តរកដំណោះស្រាយនេះដោយអនុញ្ញាតការផ្ទាល់ខ្លួន ដោយផ្ទាល់នៅកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធដែលមានការគ្រប់គ្រងខ្ពស់សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ និងអនុញ្ញាតឱ្យកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធផ្តល់ហើយបន្ថែមដូចជារ៉ូឡែត និងគ្រាប់ឡកឡាក់ជាដើម។

សំណើប្រជាមតិ 26 លើកកម្ពស់ការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯងរបស់កុលសម្ព័ន្ធទូលទូលាយនៃកុលសម្ព័ន្ធតំណាង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា គាំទ្រ សំណើប្រជាមតិ 26 ពីព្រោះវានឹងលើកកម្ពស់ការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯងសម្រាប់កុលសម្ព័ន្ធទាំងអស់ រួមទាំងកុលសម្ព័ន្ធតូចៗ និងកុលសម្ព័ន្ធដែលមិនមែនជាហើម។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបង្កើនមូលនិធិសម្រាប់កិច្ចព្រមព្រៀងចែករំលែកប្រាក់ចំណូលដែលផ្តល់រាប់សិបលានដុល្លារក្នុងរាល់ឆ្នាំដល់កុលសម្ព័ន្ធតំណាងដែលតូចជាង និងក្រីក្រជាងនៅរដ្ឋរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

“ខ្ញុំបានឃើញដោយផ្ទាល់ដៃ ពីផលប៉ះពាល់បំរែបំរួលដែលការចែករំលែកប្រាក់ចំណូលហើមរបស់កុលសម្ព័ន្ធមានមកលើប្រជាជនរបស់យើង ដោយជួយកុលសម្ព័ន្ធតូចរបស់យើងចំណាយសម្រាប់សាលារៀន គ្លីនិកសុខភាព និងសេវាក្មេងៗ។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបន្តលើកកម្ពស់កុលសម្ព័ន្ធដូចជាពួកយើងចេញពីភាពក្រីក្រ ហើយអនុញ្ញាតឱ្យយើងក្លាយជា ភាពពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង” កាន់តែច្រើន។—Thomas Torte, ប្រធានកុលសម្ព័ន្ធ, ជនជាតិពណ៌ Torres Martinez Desert Cahuilla

សំណើប្រជាមតិ 26 គឺជាវិធីសាស្ត្រដែលមានទំនួលខុសត្រូវបំផុតក្នុងការអនុញ្ញាតសំណើប្រជាមតិ 26 ការផ្ទាល់ខ្លួន។ 26 នឹងធ្វើឱ្យការផ្ទាល់ខ្លួនស្របច្បាប់ក្នុងលក្ខណៈគ្រប់គ្រងនៅកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធដែលមាន ការគ្រប់គ្រងខ្ពស់ និងកន្លែងប្រណាំងសេះដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ។ តម្រូវឱ្យផ្ទាល់ខ្លួន ដោយផ្ទាល់ ផ្តល់នូវការការពារការផ្ទុះផ្ទុះផ្ទុះអាយុដ៏ងាយបំផុត ដើម្បីការពារការលេងល្បែងមិនទាន់គ្រប់អាយុ និងការការពារប្រឆាំងនឹងការលេងល្បែងដែលមានបញ្ហា។ ម្យ៉ាងវិញទៀត សំណើប្រជាមតិ 27 នឹងធ្វើឱ្យល្បែងស៊ីសងកីឡា អនុញ្ញាត និងទូរស័ព្ទលក់ ស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយបង្កើនសេរីភាពគ្រប់ទូរស័ព្ទដៃ ថេប៊ែត និងកុំព្យូទ័រយុវជន ទៅជាឧបករណ៍លេងល្បែង ដែលបង្កើនហានិភ័យនៃការលេងល្បែងមិនទាន់គ្រប់អាយុ និងមានបញ្ហា។ យើងស្នើដោយគោរពឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើប្រជាមតិ 26 និងជំទាស់លើសំណើប្រជាមតិ 27។

សំណើប្រជាមតិ 26. អត្ថប្រយោជន៍ទាំងអស់នៃ CALIFORNIA កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធរបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ជាលទ្ធផលផ្តល់បាន \$26.9 ពាន់លានសម្រាប់សេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ គាំទ្រការងារជាង 150,000 ប្រាក់ឈ្នួល \$12.4 ពាន់លាននិងរួមចំណែកជិត \$1.7 ពាន់លានក្នុងប្រាក់ចំណូលដល់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងបង្កើតការងារ និងឱកាសសេដ្ឋកិច្ចកាន់តែច្រើនសម្រាប់កុលសម្ព័ន្ធតំណាង និងប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់។

សំណើប្រជាមតិ 26 គាំទ្រសាលារៀនសាធារណៈ និងអាទិភាពរបស់រដ្ឋដោយយោងតាមអ្នកវិភាគនីតិបញ្ញត្តិ ដែលគ្មានបក្សព័ន្ធ, សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងរកប្រាក់បានរាប់សិបលានដុល្លារក្នុងរាល់ឆ្នាំសម្រាប់សេវាកម្មសំខាន់ៗដូចជាសាលារៀន សាធារណៈ កម្មវិធីគ្មានជម្រកសម្បែង និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត ការការពារក្មេងឆេះព្រៃ សេវាកម្មសម្រាប់មនុស្សចាស់ និងអាទិភាពផ្សេងទៀតរបស់រដ្ឋ។

សំណើប្រជាមតិ 26 មានបទបញ្ញត្តិដើម្បីអនុវត្តច្បាប់ល្បែងស៊ីសងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានិងទប់ស្កាត់សកម្មភាពឧក្រិដ្ឋកម្មច្បាប់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហាមប្រាមល្បែងបៀរតាមធនាគារ ដូចជាហើមដែលរកឃើញនៅក្នុងកាស៊ីណូ ណាវ៉ាដា។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ កាស៊ីណូកាត់បន្ថយចំនួននិងជំនាញហ្វឹកប្រកួតរបស់ពួកគេបាននិងកំពុងដំណើរការល្បែងបៀរដែលត្រូវបានហាមឃាត់ទាំងនេះ ដែលកំពុងដំណើរការល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ និងបំពានច្បាប់រដ្ឋដោយឥតលក់លៀង។ ល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់នាំទៅរកការរលាយលុយកខ្វក់ ការក្លែងបន្លំ និងសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋកម្ម។ សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ហើមរបស់រដ្ឋ California ដើម្បីបង្ក្រាបល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ និងទប់ស្កាត់សកម្មភាពឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ។

បាទ/ចាស លើ 26 ៖ គាំទ្រដោយកុលសម្ព័ន្ធតំណាង មេដឹកនាំសិទ្ធិពលរដ្ឋ អាជីវកម្ម និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ មេធាវីការពារក្តី

- សភាពាណិជ្ជកម្មតំណាងអាមេរិក • សមាគមជាតិដើម្បីភាពច្រើនល្បឿននៃប្រជាជនដែលមានពិការភាព (NAACP) នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា • សមាគមមេធាវីស្រុក រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា • Yolo សមាគមប្រធានអតីតយោធិ៍ • សមាគមប្រធានប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា • La Raza កុម្មុលនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា • សមាគមហើមប្រជាជននៃកុលសម្ព័ន្ធនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា • មូលនិធិអតីតយុទ្ធជន Gold Coast • បាទីស្ទ សន្និសីទថ្នាក់រដ្ឋមន្ត្រីនៃ ទីក្រុងឡូសអេនចីស្ទេស និង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ខាងត្បូង

www.YesProp26.com

Beth Glasco, អនុប្រធានកុលសម្ព័ន្ធក្រុមគ្រួសារ Barona នៃបេសកកម្មតំណាង

Tracy Stanhoff, ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មតំណាងអាមេរិក

Greg Sarris, ប្រធានកុលសម្ព័ន្ធសហព័ន្ធតំណាងនៃ Graton Rancheria

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 26 ★

សំណើប្រជាមតិ 26 ៖ ការផ្ទាល់ខ្លួនស្របច្បាប់សំណើប្រជាមតិ 26 គឺជាការពង្រីកដ៏ធំនៃល្បែងស៊ីសងនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលឧបត្ថម្ភដោយកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធអ្នកមានចំនួន 5 ដែលមានគោលដៅពង្រីកភាពផ្តាច់មុខរបស់ពួកគេលើល្បែងស៊ីសងទាំងអស់ នឹងធ្វើឱ្យការផ្ទាល់ខ្លួនស្របច្បាប់លើហើមនៅហាវ៉ាឡាល់យ និងអាជីព។

សំណើប្រជាមតិ 26 នឹងនាំទៅរកការលេងល្បែងស៊ីសង និងការព្យៀនមិនគ្រប់អាយុកាន់តែច្រើន។

សំណើប្រជាមតិ 26 ៖ ពង្រីកការលេងល្បែងស៊ីសងដែលមិនបានកំណត់ អ្នកឧបត្ថម្ភរបស់ សំណើប្រជាមតិ 26 អះអាងថាវានឹងនាំឱ្យមានបទបញ្ញត្តិកាន់តែប្រសើរឡើងនៃល្បែង ប៉ុន្តែពួកគេមិនស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋភាគច្រើនតាំងពីដំបូងឡើយ។

កុលសម្ព័ន្ធហើមដូចគ្នាមួយចំនួននេះ ថែមទាំងបដិសេធមិនគោរពតាមច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមទាំង៖

- ច្បាប់គុណភាពបរិស្ថានរបស់យើង • ច្បាប់ប្រឆាំងការរើសអើង និងការរើសអើងផ្លូវភេទរបស់យើង • ច្បាប់ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមារបស់យើង
- អ្នកខ្លះហាមប្រកាសលើកមិនអោយចូលសហជីព ហើយខ្លះទៀតអនុញ្ញាតឱ្យក្មេងអាយុដប់ប្រាំបីឆ្នាំលេងល្បែងស៊ីសង!

សំណើប្រជាមតិ 26 ៖ បំផ្លាញការប្រកួតប្រជែងអ្នកឧបត្ថម្ភរបស់ សំណើប្រជាមតិ 26 រកបានប្រាក់ចំណេញដ៏ធំដែលនៅបើកចំហក្នុងអំឡុងពេល COVID ខណៈដែលការប្រកួតក្លាយជាតំណក់របស់ពួកគេត្រូវបិទ។ ឥឡូវនេះ

ពួកគេចង់ដាក់ក្តីបកាតដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ និងគ្រប់គ្រង ចេញពីអាជីវកម្ម ដោយផ្តល់ឱ្យមេធាវីការជំនួញជម្រះករណីអនុវត្តច្បាប់ ដែលគ្រប់គ្រងដោយអត្តមេធាវីដើម្បីកំចាត់ក្តីបកាតជាមួយនិងបណ្តឹងមិនសមរម្យ។

សំណើប្រជាមតិ 26 ចំពោះការបដិសេធនៃផ្សេងទៀតនៃពណ៌ ប្រសិនបើអ្នកឧបត្ថម្ភរបស់សំណើប្រជាមតិ 26 អាចដាក់ការប្រកួតប្រជែងក្តីបកាតរបស់ពួកគេចេញពីអាជីវកម្ម រដ្ឋនឹងបាត់បង់ការងារចំនួន 32,000 និងប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំចំនួន \$500 លាន ក្នុងមូលដ្ឋានដែលផ្តល់មូលនិធិដល់បុរេស អតីតយុទ្ធជន ការថែទាំសុខភាព និងកម្មវិធីក្រោយសាលា - ដោយមិនសមាមាត្រនៅក្នុងសហគមន៍ជនជាតិស្បែកខ្មៅ។ អត្រាកំណើននេះទៀតសហគមន៍នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នឹងបាត់បង់ប្រាក់ឈ្នួលចំនួន \$1.6 ពាន់លាន។

សំណើប្រជាមតិ 26 ពិតជាអាក្រក់ណាស់ កុលសម្ព័ន្ធតំណាងភាគច្រើននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ក៏មិនគាំទ្រដែរ។

ស្វែងយល់បន្ថែមនៅ VoteNoOnProp26.org!

Floyd Meshad, ប្រធានមូលនិធិអតីតយុទ្ធជនជាតិ

George Mozingo, ប្រធានសម្ព័ន្ធអ្នកគាំពារមនុស្សចាស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Shavon Moore-Cage, សមាជិកសហព័ន្ធរដ្ឋអាមេរិក, ខោនធី និងជំពូកគ្រប់គ្រង 36 មូលដ្ឋាននិយោជិតក្រុង

★ ទទួលបានប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 26 ★

សំណើប្រ.មតិ 26 គឺជាការពង្រីកកម្រិតនៃសិទ្ធិស្មើគ្នាខាងភាគីរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទដែលនឹងធ្វើឱ្យការកាត់បន្ថយលើកឡើងបែបអាជីព មហាវិទ្យាល័យ និងអ្នកមិនមែនអាជីពស្របច្បាប់។ កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធអ្នកមានចំនួនប្រាំពីរក្នុងតំបន់សំណើប្រ.មតិ 26 ដើម្បីពង្រីកភាពផ្តាច់មុខរបស់ពួកគេលើការលេងល្បែងស៊ីសងនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទដូច្នេះពួកគេបានរាប់សិបពាន់លានបន្ថែមទៀតលើប្រាក់ចំណេញ និងបន្តលេងតាមអ៊ីនធឺណិតដោយគ្មានអ្វីនៅក្នុងពន្ធផ្លូវឡើយ។

សំណើប្រ.មតិ 26 ៖ ល្បែងស៊ីសងដែលមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ និងការព្យាបាលកាត់បន្ថយទោះបីជាមានច្បាប់រដ្ឋដែលធ្វើឱ្យខុសច្បាប់សម្រាប់អ្នកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំក្នុងការលេងល្បែងក៏ដោយ ក៏អ្នកឧបត្ថម្ភក្នុងចំណោមអ្នកឧបត្ថម្ភរបស់សំណើប្រ.មតិ 26 អនុញ្ញាតឱ្យក្មេងអាយុ 18 ឆ្នាំលេងល្បែងជាទៀងទាត់ ហើយគ្មានអ្វីនៅក្នុងវិធានការរបស់ពួកគេរារាំងអ្នកលេងល្បែងដែលមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ហើយពីការកាត់បន្ថយលើកឡើងមហាវិទ្យាល័យ និងអាជីពនៅក្នុងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធនោះទេ។

សំណើប្រ.មតិ 26 ៖ ទុកឱ្យអ្នកធ្វើការមិនត្រូវបានការពារអ្នកឧបត្ថម្ភ របស់សំណើប្រ.មតិ 26 បានបដិសេធមិនអនុញ្ញាតឱ្យកម្មកររបស់ពួកគេចូលរួមសំណើ ឬចូលរួមក្នុងការចរចាជាសមូហភាព ហើយបានអះអាងថា ពួកគេមិនត្រូវបានតម្រូវឱ្យបង់ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមារបស់រដ្ឋនោះទេ សូម្បីតែការលើកទឹកចិត្តឱ្យនិយោជិតឱ្យទៅ Medi-Cal ជាជាងបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ពួកគេ។

អាក្រក់ជាងនេះទៅទៀត ពួកគេមានប្រវត្តិបដិសេធមិនអនុវត្តតាមការប្រឆាំងការរើសអើង និងច្បាប់ប្រឆាំងការរើសអើងរបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។ កាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធមួយនៅពីក្រោយ សំណើប្រ.មតិ 26 បានសន្យាថា ខ្លួននឹងលះបង់អត់ឃ្លានកសិកម្មអំពីបុគ្គលិកសម្រាប់បណ្តឹងការប្រឆាំងផ្លូវភេទ ជាមួយនឹងការបន្ថែមម៉ាស៊ីនស្លុតបន្ថែមទៀត។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលនិយោជិតរបស់ខ្លួនម្នាក់បានប្តឹងពីបទរំលោភផ្លូវភេទ នៅតុលាការសហព័ន្ធ កាស៊ីណូបានទាមទារអត់ឃ្លានកសិកម្ម ហើយបានស្នើសុំចៅក្រមឱ្យបោះបង់ការទាមទារការប្រឆាំងផ្លូវភេទ។

“សំណើប្រជាមតិ 26 ទុកឱ្យកម្មករមិនត្រូវបានការពារពីសុវត្ថិភាពកម្មករ ប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោង ការប្រឆាំង និងច្បាប់ប្រឆាំងការរើសអើងរបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។ សូមចូលរួមជាមួយពួកយើងក្នុងការបោះឆ្នោតជំទាស់លើ សំណើប្រ.មតិ 26。”—Shavon Moore-Cage, សមាជិក, សហព័ន្ធរដ្ឋអាមេរិក, ខោនធី និងជំពូកគ្រប់គ្រង 36 មូលដ្ឋាននិយោជិតក្រុង

សំណើប្រ.មតិ 26 ៖ ដាក់ក្តីបកាតចេញពីអាជីវកម្ម និងធ្វើឱ្យសហគមន៍ពណ៌សម្បុរលឺចាប់
សំណើប្រ.មតិ 26 ត្រូវបានឧបត្ថម្ភដោយកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធកុលសម្ព័ន្ធភាគខាងត្បូងរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិចំនួន 5 ដែលរកបានប្រាក់ចំណេញដ៏ធំដើម្បីបន្តបើកក្នុងអំឡុងពេលកូរ៉ូណា ដែលរដ្ឋបានបង្ខំការប្រកួតក្តីបកាតរបស់ពួកគេឱ្យ

បិទ។ ឥឡូវនេះ កាស៊ីណូដូចគ្នាទាំងនោះចង់ពង្រីកភាពផ្តាច់មុខរបស់ពួកគេ និងដាក់ក្តីបៀវត្សទាំងស្រុងដោយការផ្លាស់ប្តូររដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋ ដើម្បីផ្តល់ឱ្យមេធាវីកាដេននូវអំណាចអនុវត្តច្បាប់របស់អគ្គមេធាវី ដើម្បីកាត់ក្តីបកាតជាមួយនិងបណ្តឹងមិនសមរម្យ។

ប្រសិនបើអ្នកឧបករណ៍របស់ 26 ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យដាក់ក្តីបកាតចេញពីអាជីវកម្មសហគមន៍ដែលរងគ្រោះខ្លាំងជាងគេរបស់រដ្ឋមួយចំនួននឹងបាត់បង់ចំណូលពន្ធក្នុងស្រុកចំនួន \$500 លាន ដែលបង់ថ្លៃសេវាស៊ីខាន់ៗដូចជា ប៉ូលីស ភ្លើង ការថែទាំសុខភាព និងសេវាក្រោយសាលារៀន។ សហគមន៍ទាំងនោះ នឹងបាត់បង់ការងារចំនួន 32,000 កន្លែង, ប្រាក់ឈ្នួល \$1.6 ពាន់លាន និងទិន្នផលសេដ្ឋកិច្ច \$5.6 ពាន់លាន។

“យើងគាំទ្រសិទ្ធិរបស់អាមេរិកជនជាតិដើមឱ្យមានភាពគ្រប់គ្រាន់ដោយខ្លួនឯង ប៉ុន្តែយើងប្រឆាំងនឹងសំណើប្រ.មតិ 26 ពីព្រោះវានឹងបង្ខំឱ្យសហគមន៍ផ្សេងទៀតដែលមានពណ៌សម្បុរនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។”—Julian Canete, ប្រធាន និងជានាយកប្រតិបត្តិ សភាពាណិជ្ជកម្មនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ

សំណើប្រ.មតិ 26 ៖ ពង្រីកការលេងល្បែងស៊ីសងនៅកន្លែងចាក់សេះប្រណាំងសំណើប្រ.មតិ 26 ត្រូវបានរចនាឡើងយ៉ាងឆ្លាតវៃ ដើម្បីជួយសង្គ្រោះឧស្សាហកម្មប្រណាំងសេះ ដោយពង្រីកការកាត់បន្ថយលើកឡើងកាន់ទីលានប្រណាំងសេះជុំវិញរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ដែលផ្តល់ឱ្យក្រុមគ្រូប្រឹក្សាប្រាក់ចំណូលថ្នាក់លានដើម្បីជួយសង្គ្រោះឧស្សាហកម្មដែលស្លាប់ដោយគ្រឿងញៀន ការរំលោភបំពាន និងសម្លាប់សេះពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ។

សូមចូលរួមជាមួយពួកយើង ហើយបោះឆ្នោតជំទាស់លើសំណើប្រ.មតិ 26។

Madeline Bernstein, ប្រធានសង្គមសម្រាប់ការទប់ស្កាត់អំពើហោរាយចំពោះសត្វ ទីក្រុង ឡូសអង់ចឺឡេស (spcaLA)

Jay King, ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មស្បែកខ្មៅ រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ

Floyd Meshad, ប្រធានមូលនិធិអតីតយុទ្ធជនជាតិ

★ ការឆ្លើយបដិសេធទៅលើទទួលបានប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 26 ★

សំណើប្រ.មតិ 26 អនុញ្ញាតឱ្យមានការកាត់បន្ថយលើកឡើង ដោយផ្ទាល់ លើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធអស់រយៈពេលជាងពីរទសវត្សរ៍មកហើយ អ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ បានប្រគល់ឱ្យកុលសម្ព័ន្ធអាមេរិកដើមកំណើតនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ឱ្យដំណើរការល្បែងដែលមានសុវត្ថិភាព និងគ្រប់គ្រងខ្ពស់នៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធរបស់ពួកគេ។ សំណើប្រ.មតិ 26 អនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធពីការផ្តល់ជូនការកាត់បន្ថយលើកឡើងដោយផ្ទាល់ រ៉ូឡែត និងហ្គេមគ្រាប់ឡក្នុងកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធ។ ផ្នែក 3 នៃសំណើប្រ.មតិ 26 បង្ហាញជាពិសេសពីចេតនារបស់ខ្លួនក្នុងការកំណត់ការកាត់បន្ថយលើកឡើង “អ្នកដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ ដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងការលេងល្បែងមិនគ្រប់គ្រាន់អាយុ។”

“កាស៊ីណូឥណ្ឌានរបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងយ៉ាងរឹងមាំ និងបានដំណើរការការលេងហ្គេមប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវអស់រយៈពេលជាងពីរទសវត្សរ៍មកហើយ។”—Richard Schuetz, អតីតស្នងការ, គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងការលេងល្បែងនៅរដ្ឋ California

សំណើប្រ.មតិ 26 លើកស្ទួយការពឹងលើខ្លួនឯងរបស់ជនជាតិឥណ្ឌានសំណើប្រ.មតិ 26 នឹងបង្កើតមូលនិធិបន្ថែម ដើម្បីគាំទ្រការអប់រំ លំនៅដ្ឋានការថែទាំសុខភាព និងសេវាកម្មផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍កុលសម្ព័ន្ធ។ សំណើប្រ.មតិ 26 ក៏នឹងផ្តល់ប្រាក់ចំណូលរាប់សិបលានដោយរៀងរាល់ឆ្នាំការចែករំលែកសម្រាប់កុលសម្ព័ន្ធដែលមិនមែនជាហ្គេមតូចៗ។

ប្រតិបត្តិករកាស៊ីណូបន្ទប់កាត់ កំពុងដំណើរការយុទ្ធនាការបោកបញ្ឆោតប្រឆាំងនឹងកុលសម្ព័ន្ធឥណ្ឌាន និង សំណើប្រ.មតិ 26

ប្រតិបត្តិករកាស៊ីណូបន្ទប់កាត់ និងធនាគារកាត់បន្ថយលើកឡើងរបស់ពួកគេផ្តល់មូលនិធិដល់ការវាយប្រហារលើ សំណើប្រ.មតិ 26 ត្រូវបានពិន័យជាប្រាក់រ៉ាប់រងសម្រាប់

ការបំពានច្បាប់ប្រឆាំងការលាងលុយកខ្វក់ និយតកររ៉ាប់រង និងល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់។ ប៉ុន្តែមានការរុញត្រង់ពីនិរុទ្ធជ័យច្បាប់ផ្តល់នៃកាស៊ីណូបន្ទប់កាត់។ តួអង្គអាក្រក់ទាំងនេះកំពុងដំណើរការយុទ្ធនាការបោកប្រាស់ប្រឆាំងនឹងសំណើប្រ.មតិ 26 ដើម្បីជៀសវាងការទទួលខុសត្រូវ។

សំណើប្រ.មតិ 26 ជួយបញ្ឈប់ និងទប់ស្កាត់ការលេងល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ការលេងល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ជាយូរៗត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ជាមួយនឹងការផ្ដួចផ្ដើមគ្រឿងញៀន ការលាងលុយកខ្វក់, ការលួចខ្ចីប្រាក់ និងឱ្យក្តីដូចហ្វូង។ សំណើប្រ.មតិ 26 បង្កើតដំណើរការសម្រួលជាមួយនាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌ ដើម្បីជួយបញ្ឈប់ និងទប់ស្កាត់ល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់។ សំណើប្រ.មតិ 26 នឹងមិនបិទអាជីវកម្មស្របច្បាប់តែមួយទេ។

គាំទ្រការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង និងសុវត្ថិភាពរបស់ឥណ្ឌាន ការលេងហ្គេមប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ៖ បាទ/ចាស លើ 26 ៖ YESon26.com

Maxine Littlejohn, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាកុលសម្ព័ន្ធក្រុម Santa Ynez នៃជនជាតិឥណ្ឌាន Chumash

Anthony Roberts, ប្រធានកុលសម្ព័ន្ធនាយក Yocha Dehe Wintun Nation

Olin Jones, អតីតនាយកការិយាល័យកិច្ចការអាមេរិកជនជាតិដើមនៅនាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ

អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 82 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ voterguide.sos.ca.gov

27

- ធ្វើឱ្យស្របច្បាប់ការភ្ជាប់កីឡាតាមអ៊ីនធឺណិត និងទូរស័ព្ទចល័តសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ។
- ការភ្ជាប់បែបនេះអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយកុលសម្ព័ន្ធតិណ្ឌា ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធ និងអាជីវកម្មដែលមានសិទ្ធិដែលចុះកិច្ចសន្យាជាមួយពួកគេ។
- បុគ្គលដែលភ្ជាប់ត្រូវតែស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងមិនមានទីតាំងនៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។
- ទាមទារថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណ និងដាក់ពន្ធ 10% លើចំណូលពីការភ្ជាប់កីឡា។
- ដឹកនាំចំណូលពន្ធ និងអាជ្ញាប័ណ្ណជាដំបូងចំពោះការចំណាយលើបទបញ្ញត្តិ បន្ទាប់មកនៅសល់ទៅកម្មវិធីជនអនាថា (85%) និងកុលសម្ព័ន្ធដែលមិនចូលរួម (15%)។
- បញ្ជាក់អំពីអាជ្ញាប័ណ្ណ និយតកម្ម ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងស្តង់ដារសុចរិតភាពនៃការភ្ជាប់សម្រាប់ការភ្ជាប់កីឡា។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរបស់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន៖

- ប្រាក់ចំណូលរដ្ឋកើនឡើង ប្រហែលរាប់រយលានដុល្លារ ប៉ុន្តែទំនងជាមិនលើសពី \$500 លានជារៀងរាល់ឆ្នាំ ពីការទូទាត់ភ្ជាប់កីឡា និងការពិន័យ។ ប្រាក់ចំណូលទាំងនេះខ្លះជាការផ្លាស់ប្តូរពីចំណូលរដ្ឋដែលមានស្រាប់។
- ការបង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋដើម្បីគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់កីឡាលើអ៊ីនធឺណិតដែលអាចឈានដល់កម្រិតមធ្យមរាប់សិបលានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ការចំណាយទាំងនេះខ្លះ ឬទាំងអស់នឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយប្រាក់ចំណូលកើនឡើង។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ការភ្ជាប់កីឡា។ បច្ចុប្បន្ន ច្បាប់រដ្ឋហាមឃាត់ការភ្ជាប់កីឡានៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ច្បាប់រដ្ឋអនុញ្ញាតឱ្យលេងល្បែងស៊ីសង់មួយចំនួន ដូចជាល្បែងកុលសម្ព័ន្ធ ឆ្នោតរដ្ឋ បៀរ និងការភ្ជាប់ការប្រណាំងសេះ។

ល្បែងស៊ីសង់កុលសម្ព័ន្ធ។ កុលសម្ព័ន្ធជនជាតិដើមអាមេរិក មានសិទ្ធិដាក់លាក់នៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធក្នុងការគ្រប់គ្រងខ្លួនឯង ដូចជាសិទ្ធិមួយចំនួនក្នុងការផ្តល់ល្បែងស៊ីសង់។ នេះមានន័យថា រដ្ឋជាទូទៅមិនអាចគ្រប់គ្រងការលេងល្បែងស៊ីសង់របស់កុលសម្ព័ន្ធបានទេ លើកលែងតែត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ (1) ច្បាប់សហព័ន្ធ និង (2) កិច្ចព្រមព្រៀងដែលត្រូវបានអនុម័តដោយសហព័ន្ធ រវាងកុលសម្ព័ន្ធ និងរដ្ឋ (ដែលគេស្គាល់ថាជាកិច្ចព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធ)។ នៅពេលដែលកុលសម្ព័ន្ធមួយចង់ផ្តល់ការលេងល្បែងស៊ីសង់នៅលើទឹកដីរបស់ខ្លួន ច្បាប់សហព័ន្ធត្រូវឱ្យរដ្ឋចរចាការព្រមព្រៀងជាមួយកុលសម្ព័ន្ធ។ ប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធនិងរដ្ឋមិនអាចយល់ព្រមបាន រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធអាច

ចេញការព្រមព្រៀងមួយជំនួសវិញ។ នៅកាលីហ្វ័រញ៉ាការព្រមព្រៀងអនុញ្ញាតឱ្យកាស៊ីណូកុលសម្ព័ន្ធផ្តល់ម៉ាស៊ីនស្លុត និងហ្វែមផ្សេងទៀតនៅលើទឹកដីកុលសម្ព័ន្ធ។ ការព្រមព្រៀងទាំងនេះបង្ហាញពីរបៀបដែលការលេងល្បែងនឹងត្រូវបានគ្រប់គ្រង។ ពួកគេក៏ទាមទារការទូទាត់ដាក់លាក់ផងដែរ ដូចជាទៅកាន់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។ កុលសម្ព័ន្ធអាចស្នើសុំការព្រមព្រៀងឱ្យត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ដូចជានៅពេលដែលល្បែងប្រភេទថ្មីក្លាយជាស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋ។

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បច្ចុប្បន្នមានការព្រមព្រៀងជាមួយ 79 កុលសម្ព័ន្ធ។ បច្ចុប្បន្នកុលសម្ព័ន្ធដំណើរការ 66 កាស៊ីណូនៅក្នុង 28 ខោនធី។ កាលពីឆ្នាំមុន កុលសម្ព័ន្ធបានចំណាយប្រាក់ប្រហែល \$65 លាន ដើម្បីជួយដល់ថ្លៃចំណាយលើកម្មវិធី ការព្យាបាលល្បែង និងបទបញ្ញត្តិរដ្ឋ។ កុលសម្ព័ន្ធក៏បង់ប្រាក់រាប់សិបលានដុល្លារ ដល់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានក្នុងឆ្នាំនីមួយៗ (ប្រចាំឆ្នាំ) ផងដែរ។ លើសពីនេះ កុលសម្ព័ន្ធដែលប្រតិបត្តិការកាស៊ីណូធំជាងចំណាយប្រាក់ជិត \$150 លាន ក្នុងមួយឆ្នាំដល់កុលសម្ព័ន្ធដែលមិនដំណើរការកាស៊ីណូ ឬមានម៉ាស៊ីនស្លុតតិចជាង 350 ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

កម្មវិធីរដ្ឋសម្រាប់លំនៅដ្ឋាន ជំនួយ និងការការពារ ដែលគ្មានផ្ទះសម្បែង (HHAPP)។ HHAPP ផ្តល់ មូលនិធិដល់អង្គភាពមូលដ្ឋាន (ដូចជាបណ្តាញក្រុង) និង កុលសម្ព័ន្ធ ដើម្បីជួយពួកគេសម្រេចបាននូវគោលដៅរបស់ ពួកគេ ទាក់ទងនឹងការដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង។ បច្ចុប្បន្ននេះ, 80 ភាគរយនៃមូលនិធិ HHAPP ទៅកាន់ អង្គភាពមូលដ្ឋានជាទូទៅផ្នែកលើចំណែករបស់ពួកគេនៃ ប្រជាជនដែលគ្មានផ្ទះសម្បែងរបស់រដ្ឋ, 2 ភាគរយចំពោះ កុលសម្ព័ន្ធ និង 18 ភាគរយដល់រដ្ឋដើម្បីផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់ បន្ថែម ដល់អង្គភាព និងកុលសម្ព័ន្ធក្នុងស្រុកដែលបំពេញ គោលដៅរបស់ពួកគេ។ កម្មវិធីនេះបានទទួលមូលនិធិរដ្ឋ ចំនួន \$1 ពាន់លាន ក្នុងឆ្នាំនេះ។

សេចក្តីស្នើច្បាប់

សំណើប្រជាមតិ 27 អនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធ ឬក្រុមហ៊ុន ល្បែងស៊ីសង ផ្តល់ជូនការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត។ វាតម្រូវ ឱ្យក្រុមកុលសម្ព័ន្ធ និងក្រុមហ៊ុនល្បែងស៊ីសង ដែលផ្តល់ ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតធ្វើការបង់ប្រាក់មួយចំនួនដល់ រដ្ឋសម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ ដូចជាជួយដល់ការ ចំណាយលើបទបញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ និងដើម្បីដោះស្រាយភាព គ្មានផ្ទះសម្បែងជាដើម។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏បង្កើត អង្គភាពបទបញ្ញត្តិការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតមួយផងដែរ។ ជាចុងក្រោយ វាផ្តល់នូវវិធីថ្មីដើម្បីកាត់បន្ថយការកាត់ តាមអ៊ីនធឺណិតខុសច្បាប់។

អនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធ ឬក្រុមហ៊ុនល្បែងស៊ីសង ផ្តល់ ជូនការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត។ សំណើប្រជាមតិ 27 ផ្លាស់ប្តូរធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងច្បាប់រដ្ឋ ដើម្បី អនុញ្ញាតឱ្យមានការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត តាមអ៊ីនធឺណិត និងតាមឧបករណ៍ចល័ត។ មនុស្សដែលមានអាយុ 21 ឆ្នាំ ឡើងទៅ ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមិនមែននៅលើទឹក ដីកុលសម្ព័ន្ធ នឹងអាចដាក់ការកាត់តាម មិនលើសពី ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2023 ។ សំណើនេះអនុញ្ញាតឱ្យមានការ កាត់តាមលើព្រឹត្តិការណ៍អត្តពលិក (ដូចជាហ្គេមបាល់ទាត់) និងព្រឹត្តិការណ៍មិនមែនអត្តពលិកមួយចំនួន (ដូចជាកម្មវិធី ផ្តល់រង្វាន់ និងការប្រកួតដៃអូហ្គេម)។ ទោះជាយ៉ាងណា ក៏ដោយ វាហាមប្រាមការកាត់តាមលើព្រឹត្តិការណ៍មួយចំនួន ផ្សេងទៀត ដូចជាហ្គេមវិទ្យាល័យ និងការបោះឆ្នោត។ សំណើប្រជាមតិនេះអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមខាងក្រោម ដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ ដើម្បីផ្តល់ ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត។

- **កុលសម្ព័ន្ធដែលមានការព្រមព្រៀងរដ្ឋ កុលសម្ព័ន្ធ។** កុលសម្ព័ន្ធដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬ អ្នកចុះកិច្ចសន្យារបស់ពួកគេអាចផ្តល់ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត ក្រោមឈ្មោះរបស់កុលសម្ព័ន្ធ។ សំណើប្រជាមតិ នេះតម្រូវឱ្យកុលសម្ព័ន្ធបោះបង់សិទ្ធិមួយចំនួន របស់ពួកគេ នៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធដើម្បីទទួល បានអាជ្ញាប័ណ្ណ។ ឧទាហរណ៍ កុលសម្ព័ន្ធត្រូវតែ យល់ព្រមចំពោះចំនួនជាក់លាក់នៃបទបញ្ញត្តិរបស់ រដ្ឋ។
- **ក្រុមហ៊ុនល្បែងស៊ីសងមួយចំនួន។** ក្រុមហ៊ុន ល្បែងស៊ីសងដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណអាចផ្តល់ ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតក្រោមឈ្មោះ ឬយីហោផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ ពួកគេ។ ក្រុមហ៊ុនទាំងនេះត្រូវតែចាប់ដៃគូជាមួយ កុលសម្ព័ន្ធ ដែលមានការព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធ។ សំណើប្រជាមតិនេះកំណត់អាជ្ញាប័ណ្ណដល់ក្រុម ហ៊ុនធំៗ ដូចជាក្រុមហ៊ុនដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណកាត់ តាមអ៊ីនធឺណិតនៅក្នុងរដ្ឋ ឬដែនដីសហរដ្ឋអាមេរិក យ៉ាងហោចណាស់ដប់។

ទាមទារការបង់ប្រាក់ទៅរដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិ 27 ទាមទារការបង់ប្រាក់កាត់តាមអ៊ីនធឺណិតទៅរដ្ឋ។ ឧទាហរណ៍ កុលសម្ព័ន្ធ និងក្រុមហ៊ុនល្បែងស៊ីសង ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតត្រូវតែបង់ 10 ភាគរយ នៃការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតដែលបានធ្វើឡើងរៀងរាល់ខែទៅរដ្ឋ បន្ទាប់ពីដកការចំណាយផ្សេងៗ។ ការចំណាយទាំងនេះ រួមមាន៖ (1) ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតដែលធ្វើឡើងដោយ តំណាងពីការផ្តល់ជូនពិសេស, (2) ការបង់ប្រាក់រង្វាន់ និង (3) ពន្ធលើល្បែងស៊ីសងសហព័ន្ធ។ ការខាតបង់ ដែលជាលទ្ធផលនៅពេលដែលការចំណាយគឺច្រើនជាង ការកាត់តាមអ៊ីនធឺណិតត្រូវបានប្រើប្រាស់ ដើម្បីទូទាត់ការបង់ប្រាក់ ទាំងនេះ។ ផ្នែកមួយនៃការបង់ប្រាក់ប្រចាំខែទាំងនេះត្រូវតែ ធ្វើឡើងជាមុន នៅពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណកាត់តាមអ៊ីនធឺណិត ត្រូវបានអនុម័ត ឬបន្តជាថ្មី។ នេះកាត់បន្ថយចំនួនពិតប្រាកដ ដែលជំពាក់ប្រចាំខែ។ ជាពិសេស កុលសម្ព័ន្ធមួយត្រូវ បង់ប្រាក់ \$10 លាន នៅពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណរយៈពេល ប្រាំឆ្នាំរបស់ខ្លួនត្រូវបានអនុម័ត។ គេក៏ត្រូវបង់ប្រាក់ \$1 លានផងដែរ រាល់ពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួន ត្រូវបានបន្តជាថ្មី។ ក្រុមហ៊ុនល្បែងស៊ីសងត្រូវតែបង់ប្រាក់ \$100 លាន នៅពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណរយៈពេល 5 ឆ្នាំ របស់ខ្លួនត្រូវបានអនុម័ត។ គេក៏ត្រូវបង់ប្រាក់ \$10 លាន ផងដែរ រាល់ពេលដែលអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនត្រូវបានបន្ត ជាថ្មី។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

បង្កើតមូលនិធិថ្មី។ ការបង់ប្រាក់ខាងលើទៅរដ្ឋនឹងចូលទៅក្នុងមូលនិធិត្រីស្តការភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ថ្មី (COSBT)។ សំណើប្រជាមតិ 27 តម្រូវឱ្យប្រាក់ចំណូល COSBT ត្រូវបានប្រើជាដំបូងសម្រាប់ការចំណាយលើបញ្ញត្តិរដ្ឋ។ នៅសល់នឹងប្រើសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងៗទៀត៖

- 85 ភាគរយដើម្បីដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងសម្រាប់កម្មវិធីរៀនសូត្រស៊ីសង។ ប្រាក់សម្រាប់ដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនអង្គភាពមូលដ្ឋានជាទូទៅ តាមរបៀបដូចគ្នានឹងការផ្តល់មូលនិធិរបស់ HHAPP ដែរ។
- 15 ភាគរយសម្រាប់កុលសម្ព័ន្ធដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិ។ កុលសម្ព័ន្ធអាចប្រើប្រាស់មូលនិធិទាំងនេះសម្រាប់រដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធសុខភាព ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច ឬគោលបំណងផ្សេងទៀត។

លើកលែងប្រាក់ចំណូលពីដែនកំណត់ការចំណាយរបស់រដ្ឋ និងកម្រិតចំណាយលើការអប់រំអប្បបរមា។ ធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមបញ្ចូលច្បាប់ផ្សេងៗដែលប៉ះពាល់ដល់ថវិការដ្ឋ។ ច្បាប់ទាំងនេះរួមមានការកំណត់ការចំណាយរបស់រដ្ឋ និងទាមទារចំនួនអប្បបរមានៃការចំណាយលើសាលារៀន K-12 និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ សំណើប្រជាមតិ 27 ផ្លាស់ប្តូរធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីលើកលែងប្រាក់ចំណូលពីការភ្ជាប់កីឡាពីច្បាប់ទាំងនេះ។

បង្កើតអង្គភាពបទបញ្ញត្តិការភ្ជាប់កីឡាតាមអនុញ្ញាតថ្មី។ សំណើប្រជាមតិ 27 បង្កើតអង្គភាពថ្មីមួយនៅក្នុងក្រសួងយុត្តិធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិ។ អង្គភាពនេះនឹងកំណត់តម្រូវការដើម្បីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណ។ វាក៏នឹងសម្រេចថាតើប្រភេទព្រឹត្តិការណ៍ និងការភ្ជាប់បែបណាដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត។ លើសពីនេះ អង្គភាពនេះនឹងស៊ើបអង្កេតសកម្មភាពខុសច្បាប់ (ដូចជា “ការជួសជុល” នៃព្រឹត្តិការណ៍)។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ សំណើប្រជាមតិដាក់កម្រិតនានាលើអង្គភាព។ ឧទាហរណ៍ អង្គភាពមិនអាចកំណត់ចំនួនឥណទានផ្សព្វផ្សាយដែលផ្តល់ជូនអ្នកភ្ជាប់បានទេ។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏បង្កើតក្រុមដែលមានសមាជិកចំនួន 17 នាក់ ដើម្បីផ្តល់ដំបូន្មាន និងអនុសាសន៍ដល់អង្គភាពរួមទាំងមតិជាលាយលក្ខណ៍អក្សរលើបទបញ្ញត្តិដែលមានសក្តានុពលណាមួយ។

ផ្តល់នូវវិធីថ្មីដើម្បីកាត់បន្ថយការភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិខុសច្បាប់។ សំណើប្រជាមតិ 27 បង្កើតវិធីថ្មីដើម្បីកាត់បន្ថយការភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិខុសច្បាប់។ នៅពេលដែលមនុស្សដាក់ភ្ជាប់កីឡាអន្តរជាតិជាមួយនឹងអង្គភាពដែលគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ សំណើប្រជាមតិតម្រូវឱ្យមនុស្សទាំងនោះបង់ពិន័យទៅរដ្ឋ។ ការពិន័យនេះស្មើនឹង 15 ភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ដែលពួកគេភ្ជាប់។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏អនុញ្ញាតឱ្យមានការដាក់ពិន័យចំនួន \$1,000 សម្រាប់មួយថ្ងៃដែលប្រាក់នេះមិនត្រូវបានបង់ផងដែរ។ ការបង់ប្រាក់ទាំងនេះនឹងចូលទៅក្នុង COSBT ។ បន្ថែមលើសនេះ អង្គភាពបទបញ្ញត្តិថ្មីរបស់រដ្ឋអាចចាត់វិធានការអនុវត្តជាក់ស្តែង។ សកម្មភាពទាំងនេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងការតម្រូវឱ្យអង្គភាពដែលគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណផ្តល់ឈ្មោះអ្នកភ្ជាប់ជាមួយពួកគេ និងការទប់ស្កាត់ការចូលប្រើតាមអនុញ្ញាតទៅកាន់អង្គភាពទាំងនេះ។

ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធ

សំណើប្រជាមតិ 27 នឹងប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណូល និងការចំណាយរបស់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ទំហំពិតប្រាកដនៃឥទ្ធិពលទាំងនេះគឺមិនច្បាស់លាស់ ហើយអាស្រ័យលើរបៀបដែលសំណើប្រជាមតិនេះត្រូវបានបកស្រាយ និងអនុវត្ត។ ឧទាហរណ៍ សំណើប្រជាមតិនេះពង្រីកល្បែងស៊ីសងស្របច្បាប់។ ជាការឆ្លើយតប វាមិនច្បាស់ទេថាតើកុលសម្ព័ន្ធនឹងស្នើសុំការផ្លាស់ប្តូរចំពោះការព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធរបស់ពួកគេ (ដូចជាកាត់បន្ថយចំនួនដែលបានបង់ទៅឱ្យរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន) ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីឥទ្ធិពលសក្តានុពលលើកាសិណ្ឌកុលសម្ព័ន្ធ។ ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធក៏នឹងអាស្រ័យលើចំនួនអង្គភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណផ្តល់ការភ្ជាប់កីឡា និងចំនួននៃការចំណាយដែលពួកគេដឹកចេញពីចំនួនប្រចាំខែដែលជំពាក់រដ្ឋ។ ជាចុងក្រោយ ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធនឹងអាស្រ័យលើចំនួនមនុស្សដែលជ្រើសរើសភ្ជាប់កីឡា។

បានបង្កើនប្រាក់ចំណូលរដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិ 27 នឹងបង្កើនប្រាក់ចំណូលរដ្ឋពីការទូទាត់ការភ្ជាប់កីឡា និងការពិន័យ។ ទំហំនៃការកើនឡើងនេះគឺមិនច្បាស់លាស់នោះទេ។ ការកើនឡើងនេះអាចមានចំនួនរាប់រយលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ប៉ុន្តែទំនងជាមិនលើសពី \$500 លានក្នុងមួយឆ្នាំនោះទេ។ មួយចំនួននៃប្រាក់ចំណូលនេះនឹងមានលក្ខណៈថ្មី។ ឧទាហរណ៍ រដ្ឋបច្ចុប្បន្នមិនទទួលបានចំណែកនៃការភ្ជាប់កីឡាខុសច្បាប់ដែលធ្វើឡើងតាម

27

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

អនុញ្ញាតនោះទេ។ នេះមានន័យថាវាជួយដល់ការកើនឡើងនៃការចូលរួម
ប្រាក់ចំណូលថ្មី នៅពេលដែលមនុស្សធ្វើការភ្ជាប់កីឡា
ដោយស្របច្បាប់ ជាជាងខុសច្បាប់។ ទោះជាយ៉ាងណា
ក៏ដោយ ប្រាក់ចំណូលមួយចំនួននេះនឹងមិនថ្មីទេ។
ឧទាហរណ៍ បច្ចុប្បន្នរដ្ឋទទួលបានប្រាក់ចំណូល នៅពេល
ដែលមនុស្សចំណាយប្រាក់លើរបស់មួយចំនួន ដូចជា
ហ្វេមត្នោត ឬការដើរទិញទំនិញ។ នេះមានន័យថាវាអាច
នឹងមិនទទួលបានប្រាក់ចំណូលថ្មីទេ នៅពេលដែលមនុស្ស
ចំណាយតិចលើរបស់ទាំងនោះ ដូច្នេះពួកគេអាចធ្វើការ
ភ្ជាប់កីឡាបាន។

ប្រាក់ចំណូលរដ្ឋពីការបង់ប្រាក់ភ្ជាប់កីឡា និងការពិន័យ
ផ្សេងៗ នឹងចូលទៅក្នុង COSBTF ។ លុយដំបូងនឹងត្រូវ
បានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការចំណាយលើបទបញ្ញត្តិ
រដ្ឋ។ នៅសល់នឹងគាំទ្រ (1) កម្មវិធីគ្មានផ្ទះសម្បែង,
(2) កម្មវិធីព្យាបាលស្រវឹងស៊ីសង និង (3) ការអភិវឌ្ឍ
សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធ និងគោលបំណងផ្សេងទៀត។

បានបង្កើនថ្លៃចំណាយបទបញ្ញត្តិរដ្ឋ។ សំណើប្រជាមតិ
27 នឹងបង្កើតការងារសម្រាប់រដ្ឋ ដើម្បីគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់
កីឡាអនុញ្ញាត។ ចំនួនការងារនឹងពឹងផ្អែកភាគច្រើន
ទៅលើរបៀបដែលការភ្ជាប់កីឡាត្រូវបានគ្រប់គ្រង។
ឧទាហរណ៍សំខាន់ៗនៃការនេះរួមមាន៖ ចំនួនអាជ្ញាប័ណ្ណ
ភ្ជាប់កីឡាដែលត្រូវបានអនុម័ត ប្រភេទ និងចំនួននៃ
ជម្រើសភ្ជាប់ និងព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានផ្តល់ជូន និងចំនួន
ការអនុវត្តរបស់រដ្ឋ។ ការចំណាយសរុបសម្រាប់ការងារ
នេះអាចឈានដល់ពាក់កណ្តាលរាប់សិបលានដុល្លារក្នុង
មួយឆ្នាំ។ ថ្លៃចំណាយទាំងនេះខ្លះ ឬទាំងអស់នឹងត្រូវបាន
ទូទាត់ដោយប្រាក់ចំណូល COSBTF ។

ឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធផ្សេងទៀត។ សំណើប្រជាមតិ 27
អាចបណ្តាលឱ្យមានឥទ្ធិពលនៃសារពើពន្ធផ្សេងទៀតលើ
រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន។ ឧទាហរណ៍ ប្រាក់ចំណូល
រដ្ឋ និងមូលដ្ឋានអាចកើនឡើងពីមនុស្សដែលមកពីក្រៅ
រដ្ឋដើម្បីភ្ជាប់កីឡា និងការចំណាយច្រើនជាងពួកគេនឹង
ចំណាយលើរឿងផ្សេងទៀត។ ទោះជាយ៉ាងណា
ក៏ដោយ ប្រាក់ចំណូលមូលដ្ឋានមួយចំនួន ឬទាំងអស់
ដែលកើនឡើងនេះអាចនឹងត្រូវបានទូទាត់។ ឧទាហរណ៍
កុលសម្ព័ន្ធអាចស្នើសុំការព្រមព្រៀងរដ្ឋកុលសម្ព័ន្ធរបស់
ពួកគេ ដើម្បីទាមទារការបង់ប្រាក់តិចជាងទៅរដ្ឋាភិបាល
មូលដ្ឋាន ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីឥទ្ធិពលជាសក្តានុពល
ការភ្ជាប់កីឡាមានលើកាស៊ីណូរបស់ពួកគេ។ លើស
ពីនេះ រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានអាចមានការចំណាយ
កើនឡើង។ ឧទាហរណ៍ ការភ្ជាប់កីឡាអនុញ្ញាតអាច
ធ្វើឱ្យអ្នកញៀនល្បែងស៊ីលងកាន់តែពិបាកច្រើនសំរាប់
ការភ្ជាប់។ នេះអាចបង្កើនចំនួនប្រជាជនដែលប្រហែលជា
ត្រូវការជំនួយពីរដ្ឋាភិបាល។ ឥទ្ធិពលសុទ្ធនៃផលប៉ះពាល់
ខាងលើទៅលើរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ នឹងមូលដ្ឋានគឺមិនទាន់ដឹង
នៅឡើយទេ។

ចូលមើល <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មការ ដែលបង្កើត
ឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់អ្នកចូលរួម
ចំណែក 10 នាក់របស់គណៈកម្មាធិការនេះ។

★ ទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 27 ★

សូមបោះឆ្នោតជំទាស់លើសំណើប្រជាមតិ 27

ដំណោះស្រាយអចិន្ត្រៃយ៍សម្រាប់ភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង សុខភាពផ្លូវចិត្ត ការព្យាបាល និង
ការផ្តល់មូលនិធិកុលសម្ព័ន្ធ

មេដឹកនាំមិនរកប្រាក់ចំណេញ អតិថិជនក្រុង និងកុលសម្ព័ន្ធរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា គាំទ្រ
សំណើប្រជាមតិ 27 ព្រោះវានឹងផ្តល់ឱកាសដល់អ្នកដែលរងការរំលោភបំពានដោយស្រ្តីមិនច្បាប់
ចំពោះភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាលនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។
មូលនិធិទាំងអស់នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ និងសេវាកម្មយ៉ាងតឹងរ៉ឹង ដើម្បីធានា
អោយបានថាវាត្រូវបានចំណាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

សំណើប្រជាមតិ 27 ក៏នឹងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់គ្រប់កុលសម្ព័ន្ធរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
ជាពិសេសកុលសម្ព័ន្ធដែលជួបការលំបាកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច នៅតាមជនបទដែលមិនមានការ
ស្នូលធំៗ។

តាមរយៈការបង់ពន្ធ និងគ្រប់គ្រងការកាត់កម្មវិធីអនុញ្ញាតប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និង
ទំនួលខុសត្រូវសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ រដ្ឋ
California អាចជួយដោះស្រាយបញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង និងផ្តល់ការថែទាំសុខភាព
ផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាលការព្យាបាលដែលប្រជាជន កាលីហ្វ័រញ៉ា រាប់ពាន់នាក់។

សំណើប្រជាមតិ 27 ផ្តល់នូវដំណោះស្រាយច្រើនបំផុតសម្រាប់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ៖

- សំណើប្រ.មតិ 27 ការពារអតិថិជន និងការពារយ៉ាងតឹងរ៉ឹងអ្នកដែលមានអាយុ
ក្រោម 21 ឆ្នាំពីការកាត់កម្មវិធី។
- សំណើប្រ.មតិ 27 តម្រូវឱ្យធ្វើសវនកម្មជាចាំបាច់ ដើម្បីធានាថា ភាពគ្មាន
ផ្ទះសម្បែង និងមូលនិធិសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវបានចំណាយយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព។
- សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាធានាការកាត់កម្មវិធីតែមួយគត់ដែលនឹងផ្តល់មូលនិធិដល់
ការគ្មានផ្ទះសម្បែងជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងដំណោះស្រាយសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
- សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាធានាការតែមួយគត់ដែលធានាការផ្តល់មូលនិធិ សម្រាប់
កុលសម្ព័ន្ធដែលជួបការលំបាក។

សំណើប្រជាមតិ 27 នឹងផ្តល់មូលនិធិដល់រយលានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំក្នុងទីជម្រក លំនៅ
ដ្ឋាន ការព្យាបាលការព្យាបាល និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ប្រជាជនរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
ដែលត្រូវការជាងគេបំផុត។

Ricardo Flores អ្នកដឹកនាំមិនរកប្រាក់ចំណេញ និងជាអ្នកតស៊ូមតិផ្នែកលំនៅដ្ឋាន អំពី
មូលហេតុដែលអង្គការរបស់គាត់គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 27 ៖

“ប្រតិភូគ្មានផ្ទះសម្បែងរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា គឺជាគ្រោះថ្នាក់ដ៏ធំធេងបំផុត រដ្ឋរបស់យើង
មិនដែលទទួលបានវិនិយោគពេញលេញ នៅក្នុងដំណោះស្រាយអចិន្ត្រៃយ៍ដើម្បីបញ្ចប់
ភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនោះទេ។ សំណើប្រ.មតិ 27 អនុញ្ញាតឱ្យអង្គការរដ្ឋបាលដ៏ធំធេង
មានប្រភពចំណូល បន្ថែមលើមូលនិធិដែលសេវាកម្មដែលត្រូវការចាំបាច់បំផុតជា
ទីជម្រក លំនៅដ្ឋាន និងការគាំទ្រ។ ទាំងអស់ជាមួយនឹងសវនកម្មដ៏តឹងរ៉ឹងដើម្បីធានាថា
រាល់ការចំណាយមួយកាក់ ត្រូវបានចំណាយប្រកបដោយត្រឹមត្រូវ។ គ្មានសំណើប្រជាមតិ

កាលីហ្វ័រញ៉ាផ្សេងទៀតនឹងបង្កើតប្រាក់ចំណូលយ៉ាងសំខាន់ សម្រាប់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត
និងជនអនាថានោះទេ។”

Tamera Kohler, នាយកប្រតិបត្តិនៃគំបន់ ‘ក្រុមការងារប្រចាំតំបន់ស្តីពីភាពគ្មាន
ផ្ទះសម្បែងរបស់ San Diego នៃសំណើប្រ.មតិ 27 ៖

“ប្រជាជនរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ម្នាក់ក្នុងចំណោមប្រាំមួយនាក់ជួបប្រទះនឹងជំងឺផ្លូវចិត្ត។
វា រឹតតែដល់បញ្ហាដែលជួបប្រទះនៅក្នុងអតីត។ សំណើប្រ.មតិ 27 នឹងជួយរក
ប្រាក់រំលែកយល់ឆ្នាំដល់អ្នកដែលរងការរំលោភបំពានដោយស្រ្តីមិនច្បាប់ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ការព្យាបាលសុខភាព
ផ្លូវចិត្ត និងដំណោះស្រាយចំពោះភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងការព្យាបាល។ ដោយឆ្លងកាត់
សំណើប្រជាមតិ 27 យើងអាចផ្តល់ឱ្យមនុស្សកាន់តែច្រើននូវការថែទាំដែលពួកគេ
ត្រូវការ និងក្តីសង្ឃឹមដែលពួកគេសម្លឹងទទួលបាន។”

ប្រធាន Jose “Moke” Simon នៃ Middletown Rancheria នៃ ជនជាតិឥណ្ឌា
នៃ Pomo នៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា, ស្តីពីសំណើប្រ.មតិ 27 ៖

“កុលសម្ព័ន្ធរបស់ខ្ញុំបានដកចេញពីយើងច្រើនឈាស់—ទឹកដីរបស់យើង ពិធីរបស់
យើង វប្បធម៌របស់យើង—ហើយអ្នកដែលត្រូវការប្រយោជន៍យើងត្រូវរងការរំលោភបំពានប្រហារ
ឥតលយលើយ។ មិនដូចកុលសម្ព័ន្ធដែលមានការស្នូលធំទេ កុលសម្ព័ន្ធរបស់ខ្ញុំគឺជា
ផ្តល់តម្រូវការមូលដ្ឋានសម្រាប់ប្រជាជនរបស់យើង។ សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាសំណើ
ប្រជាមតិតែមួយគត់ដែលជួយកុលសម្ព័ន្ធ ដែលជួបការលំបាកដូចជាកុលសម្ព័ន្ធរបស់ខ្ញុំ
និងប្រជាមតិ 27 គឺជាសំណើប្រជាមតិ តែមួយគត់ដែលធានារាល់អត្ថប្រយោជន៍នៃ
កុលសម្ព័ន្ធរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។”

“កំរៀតការវាយប្រហារមិនពិតនៅលើប្រ.មតិ 27។ តាមរយៈការបង់ពន្ធ និងគ្រប់គ្រង
ការកាត់កម្មវិធីអនុញ្ញាតប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងការទទួលខុសត្រូវ គាំទ្រក្រុមកុលសម្ព័ន្ធ កាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយ
ចុងក្រោយធ្វើអ្វីមួយដើម្បីដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាល
នៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

YEStoProp27.com
Tamera Kohler, នាយកប្រតិបត្តិ
ក្រុមការងារប្រចាំតំបន់ San Diego ស្តីពីភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង
Jose “Moke” Simon, ប្រធាន
Middletown Rancheria នៃជនជាតិឥណ្ឌា Pomo នៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
Ricardo Flores, នាយកប្រតិបត្តិ
សាជីវកម្មគាំទ្រកំណើនក្នុងស្រុក (LISC) San Diego

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 27 ★

សំណើប្រ.មតិ 27 ត្រូវបានសរសេរ និងបង់ប្រាក់សម្រាប់សាជីវកម្មល្បែងអនុញ្ញាតក្រៅរដ្ឋ
សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាគ្រោងការណ៍បោះបង្ហាត់ដែលត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដោយសា
ជីវកម្មក្រៅរដ្ឋ ដើម្បីធ្វើឱ្យស្របច្បាប់នូវការព្យាបាលដ៏ធំធេងនៃការលេងល្បែងក្នុងកម្ពុជា
អ៊ីនធឺណិត និងទូរស័ព្ទនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ សាជីវកម្មទាំងនេះបានទទួលរួមចំណែក
ច្រើនជាង \$100,000,000 ដើម្បីលក់សំណើប្រ.មតិ 27។ ពួកគេ មិនចំណាយ
ប្រាក់នោះដើម្បីជួយដល់ California នោះទេ។ ពួកគេកំពុងធ្វើដើម្បីពង្រឹងខ្លួនឯង។
កុលសម្ព័ន្ធ ឥណ្ឌានៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រឆាំងយ៉ាងខ្លាំង សំណើប្រ.មតិ 27

កុលសម្ព័ន្ធ កាលីហ្វ័រញ៉ា ច្រើនជាង 50 ប្រឆាំងយ៉ាងខ្លាំងចំពោះ សំណើប្រ.មតិ 27។
វាគឺជាការវាយប្រហារដោយផ្ទាល់ទៅលើការលេងហ្វឹកកុលសម្ព័ន្ធ និងការពឹងផ្អែក
លើខ្លួនឯងរបស់ឥណ្ឌាដែលនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការផ្តល់មូលនិធិ ដែលរដ្ឋាភិបាល
កុលសម្ព័ន្ធប្រើប្រាស់សម្រាប់ការអប់រំ ការថែទាំសុខភាព ការការពារអត្តិភ័យនិង
សេវាកម្មសំខាន់ៗផ្សេងទៀត។

សំណើប្រ.មតិ 27 មិនមែនជា “ដំណោះស្រាយ” ចំពោះភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនោះទេ
ជាច្រើនទសវត្សរ៍មុន ក្រុមហ៊ុនហ្វឹកបានឆ្លងកាត់ឆ្នោត កាលីហ្វ័រញ៉ា ជាមួយនឹង
ការសន្យាបែបបោះបង្ហាត់នៃប្រាក់ចំណូលមិនមែនសម្រាប់សាលារៀន។ ឥឡូវនេះ
សាជីវកម្មលេងល្បែងក្រៅរដ្ឋកំពុងប្រើប្រាស់ និងល្បីច្បាស់ល្បីជាងមុនដូចជាសំណើប្រ.មតិ 27.

ការការពារអ្នកបង់ពន្ធរបស់សំណើប្រជាមតិ 27 រួមបញ្ចូលទាំងចន្លោះប្រហោង
ដែលលាក់ទុកដែលនឹងផ្តល់ប្រាក់ចំណេញយ៉ាងច្រើនដល់អ្នកខ្ចីបង្កើនសាជីវកម្មរបស់
ខ្លួន ខណៈដែលទុកតែលំហូរកាត់កម្មវិធីមួយដុល្លារសម្រាប់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ ស្ថិតក្រោម

សំណើប្រ.មតិ 27, 90% នៃប្រាក់ចំណេញនឹងចូលសាជីវកម្មក្រៅរដ្ឋ ហើយតិចតួច
ប្រសិនបើមានអ្វីនឹងទៅសាលារដ្ឋ។

សំណើប្រ.មតិ 27 អ្នកផ្សព្វផ្សាយមានប្រតិទិនអំពីអាក្រក់ និងការមិនគោរពសន្យា
ក្រុមហ៊ុនឧបត្ថម្ភថវិកាដល់មូលនិធិប្រ.មតិ 27 ត្រូវបានពិន័យជាប្រាក់រំលែកយល់ឆ្នាំដល់
សម្រាប់ការអនុញ្ញាតឱ្យលេងល្បែងស៊ីសងនិងការធ្វើទីផ្សារកុមារមិនទាន់គ្រប់អាយុ។
នៅក្នុងរដ្ឋផ្សេងទៀតដែលបានអនុម័តច្បាប់ដូចជាប្រ.មតិ 27, ការសន្យាធ្វើសម្ភារកម្ម
ល្បឿនបាត់បង់យ៉ាងយឺតយ៉ាវ យើងមិនអាចជឿទុកចិត្តលើការសន្យាមិនពិតរបស់សាជីវកម្មក្រៅ
រដ្ឋទាំងនេះបានទេ។

បដិសេធសាជីវកម្មក្រៅរដ្ឋយុទ្ធនាការបោះបង្ហាត់។ សូមបោះឆ្នោតជំទាស់លើ 27 ។

James Siva, ប្រធាន

សមាគមហ្វឹកឥណ្ឌានៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Robert McElroy, នាយកប្រតិបត្តិ

គម្រោងអាស័យដ្ឋានសម្រាប់ជនអនាថា

Claudia Brundin, ប្រធានកុលសម្ព័ន្ធ

បឹងខៀវ Rancheria នៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

★ ទទួលបានសំណើប្រជាមតិ 27 ★

ចូលរួមជាមួយក្រុមសម្ព័ន្ធតំណា កាលបរិច្ឆេទ អាណាព្យាបាល គ្រូបង្រៀន អ្នកតស៊ូមតិ ជនគ្មានផ្ទះសម្បែង អ្នកដឹកនាំសុវត្ថិភាពសាធារណៈ មិនបោះឆ្នោតនៅលើសំណើ 27 — សំណើប្រជាមតិអំពីសាជីវកម្មល្បែងអន្តរជាតិ

សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាការសរសេរគ្រោងការណ៍បោះឆ្នោត ហើយផ្សព្វផ្សាយ ដោយសាជីវកម្មក្រៅរដ្ឋ ដើម្បីធ្វើឱ្យការលេងល្បែងកីឡាតាមអ៊ីនធឺណិត និងទម្រង់ ស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ ។ វានឹងមិនអាចដោះស្រាយបញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង បានទេ ប៉ុន្តែវានឹងប្រែក្លាយស្ទើរតែគ្រប់ទម្រង់សង្គម ចេញ និងកុំប្រឈមនឹង ទៅជា ឧបករណ៍លេងល្បែង។

អ្នកតស៊ូប្រឆាំងកំពុងបោះឆ្នោតទីផ្សារប្រ.មតិ 27 ជា “ដំណោះស្រាយ” ចំពោះ បញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង។ ប៉ុន្តែដូចពេលដែលយើងត្រូវបានគេប្រាប់ថា ឆ្នោតរដ្ឋនឹង ក្លាយជាដំណោះស្រាយសម្រាប់ការអប់រំសាធារណៈ យើងមិនអាចជឿការសន្យាមិន ពិតទាំងនេះទេ។ ទំនើបជាមួយហេតុដែលសម្ព័ន្ធភាពទូលំទូលាយរបស់យើងជឿឱ្យ សំណើប្រ.មតិ 27.

ស្ថិតក្រោមសំណើប្រ.មតិ 27, សាជីវកម្មក្រៅរដ្ឋល្បែង - ប៉ុន្តែប្រជាជននៅរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ ជាអ្នកចាញ់

សាជីវកម្មល្បែងអន្តរជាតិក្រៅរដ្ឋបានសរសេរសំណើប្រ.មតិ 27 ដើម្បីផលប្រយោជន៍ ខ្លួនឯង។ សំណើប្រ.មតិ 27 នឹងផ្តល់ឱ្យសាជីវកម្មទាំងនេះគ្រប់គ្រងលើការគ្រប់គ្រង អន្តរជាតិ។ កៅស៊ូប្រភេទ (90%) នៃប្រាក់ចំណេញនឹងបញ្ចប់នៅក្នុងហោប៉ៅនៃ សាជីវកម្មក្រៅរដ្ឋដោយមិនបង្កើតការងារ ឬការវិនិយោគពិតប្រាកដនៅក្នុងរដ្ឋរបស់យើង នោះទេ។ មិនសូវតែមួយកាក់នឹងផ្តល់ការងារឬប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃទៅអ្នករស់នៅរដ្ឋ ដូចជាសាលារដ្ឋ ការពន្ធដារ ឬសម្បត្តិកម្មដែលទទួលបានពីការលេងល្បែងស៊ីសង។

សំណើប្រ.មតិ 27 មិនមែនជា “ដំណោះស្រាយ” ចំពោះការគ្មានផ្ទះសម្បែងនោះទេ រដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ បានចំណាយជាង \$30 ពាន់លានដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាគ្មាន ផ្ទះសម្បែងក្នុងរយៈពេល 5 ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ប៉ុន្តែអ្វីៗកាន់តែអាក្រក់ទៅៗ។ រាយការណ៍ថ្មីៗ ដោយសវនកររដ្ឋឯករាជ្យបាននិយាយថាការចំណាយរបស់រដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ លើការគ្រប់គ្រងផ្ទះសម្បែងគឺ “មិនជាប់ពាក់ព័ន្ធ” និង “មិនបានបំពេញទំនួលខុសត្រូវដ៏ សំខាន់បំផុតរបស់វានោះទេ។” ជាជាងធ្វើឱ្យស្របច្បាប់នូវការពង្រីកដីឆ្នាំអន្តរជាតិ យើងគួរតែគ្រប់គ្រងឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ជាងរាប់ពាន់លានដែលរដ្ឋកំពុងចំណាយ រួចហើយ ក៏ដូចជាមូលនិធិដែលត្រូវការនាពេលអនាគត។

សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាការបញ្ចេញដោយចន្លោះប្រហោងដែលផ្លាស់ប្តូរខ្លួនរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ សំណើប្រ.មតិ 27 ប្រាក់ចំណូលទៅកម្មវិធីត្រឹមតែកម្មវិធីដែលសាជីវកម្ម ល្បែងអន្តរជាតិនឹងបង្កើត។ បន្ទានៅក្នុងសំណើប្រ.មតិ 27 គឺជា “ការផ្សព្វផ្សាយ ការគ្រប់គ្រង” ចំពោះប្រហោង។ រដ្ឋដែលអនុញ្ញាតឱ្យមានចន្លោះប្រហោងដូចគ្នានេះបាន មើលឃើញថា ប្រាក់ចំណូលធ្លាក់ចុះទាបជាងអ្វីដែលបានសន្យា។ សាជីវកម្មហ្មឺនធីៗក៏

និយាយដដែលថាពួកគេនឹងបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណ។ តាមពិតសាជីវកម្មអាចកាត់បន្ថយពន្ធរបស់ ពួកគេមួយដុល្លារសម្រាប់រាល់ប្រាក់ដុល្លារ ដែលពួកគេបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណ។ ប្រាក់ បន្ថែមសម្រាប់ពួកគេ ប្រាក់តិចតួចសម្រាប់អ្នកគ្មានផ្ទះសម្បែង។

សំណើប្រ.មតិ 27 បង្ហាញឱ្យកុមារឃើញអំពីបញ្ហាការលេងល្បែងអន្តរជាតិ។ សំណើប្រ.មតិ 27 នឹងធ្វើឱ្យស្របច្បាប់នូវការពង្រីកល្បែងស៊ីសងដ៏ធំបំផុតនៅក្នុង ប្រវត្តិសាស្ត្ររដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ ប៉ុន្តែវាមិនមានតម្លៃការបញ្ជាក់អាយុរបស់មនុស្សម្នាក់ៗ ដើម្បីការពារអនីតិជនពីការលេងល្បែងស៊ីសងនោះទេ។ ការសិក្សាបង្ហាញថា ការលេងល្បែងតាមអ៊ីនធឺណិត និងការលេងល្បែងតាមទូរស័ព្ទមានភាពទាក់ទាញ ជាពិសេសចំពោះយុវជន និងអ្នកដែលងាយនឹងញៀនល្បែងដែលអត់មិនបាន។ ក្នុងសម័យកាល កាលបរិច្ឆេទ ជំទាស់យ៉ាងខ្លាំងសំណើប្រ.មតិ 27

“សំណើប្រជាមតិ 27 គឺជាការរាយប្រហារដោយផ្ទាល់ទៅលើសិទ្ធិលេងល្បែង ក្នុងសម័យ និងការពឹងផ្អែកលើខ្លួនឯង។ តាមពិតទៅ វាថែមទាំងហាមឃាត់ការគ្រប់គ្រង អន្តរជាតិក្រៅរដ្ឋនៅលើទឹកដីក្នុងសម័យទៀតផង។ សំណើប្រ.មតិ 27 ធ្វើឱ្យគ្រោះថ្នាក់ ដល់ក្រុមសម្ព័ន្ធដែលផ្តល់មូលនិធិយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការរៀបចំសិទ្ធិស្រីនៅ រដ្ឋនេះ ការថែទាំសុខភាព សេវាពន្ធដារអតិថិជន ការអប់រំ និងសេវាកម្មផ្សេងៗទៀតសម្រាប់ សហគមន៍របស់យើង។” —Lynn Valbuena, ប្រធាន, សម្ព័ន្ធក្នុងសម័យនៃ អធិបតេយ្យភាពប្រជាជាតិពិការ

សូមចូលរួមជាមួយក្រុមសម្ព័ន្ធតំណា អាណាព្យាបាល គ្រូបង្រៀន សុវត្ថិភាពសាធារណៈ យុត្តិធម៌សង្គម និងអ្នកតស៊ូមតិគ្មានផ្ទះសម្បែង បដិសេធមិនកាត់ទ្រព្យសំណើប្រជាមតិ 27។

- សម្ព័ន្ធក្នុងសម័យនៃអធិបតេយ្យភាពប្រជាជាតិពិការ • ច្រើនជាង 50 កាលបរិច្ឆេទ ក្នុងសម័យកាលនៃ • NAACP រដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ • សម្ព័ន្ធរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ នៃសហ ប្រជាជនអាមេរិកឡាទីន • សមាគមមេធាវីស្រុកនៃរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ • សភាពាណិជ្ជកម្ម CalAsian • Goodwill រដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ ខាងត្បូង • អតីតយុទ្ធជននៃនាយកដ្ឋាន សង្គ្រាមបរទេសនៃ រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ

បោះឆ្នោតជំទាស់លើសំណើប្រជាមតិ 27

Lynn Valbuena, ប្រធាន

សម្ព័ន្ធក្នុងសម័យនៃអធិបតេយ្យភាពប្រជាជាតិពិការ

Sara Dutschke Setshwaelo, ប្រធាន

ក្រុមតន្ត្រី Lone នៃ Miwok ពិការ

Steven Pinckney, អ្នកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម

កងទ័ពសង្គ្រោះនៃទីក្រុង San Bernardino

★ ការឆ្លើយបដិសេធទៅលើទទួលបានសំណើប្រជាមតិ 27 ★

បោះឆ្នោត បាទ/ចាស សម្រាប់ដំណោះស្រាយអចិន្ត្រៃយ៍ សម្រាប់បញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការញៀន។

អ្នកប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 27 គឺខុស។ ទាំងនេះគឺជាអង្គហេតុ៖ ឃ្លាមើលរដ្ឋ៖ មានតែសំណើប្រជាមតិប៉ុណ្ណោះ 27 ផ្តល់ដំណោះស្រាយអចិន្ត្រៃយ៍ សម្រាប់បញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង

ជាលើកដំបូងក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្ររដ្ឋ សហគមន៍មូលដ្ឋាននឹងទទួលបានមូលនិធិប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីបង្កើតដំណោះស្រាយអចិន្ត្រៃយ៍សម្រាប់បញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង។ ស្ថាប័នឃ្លាមើល ថវិកាឯករាជ្យរបស់រដ្ឋបានរកឃើញតែសំណើប្រជាមតិ 27 នឹងរកប្រាក់បានរាប់រយ លានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការ ញៀន។ សំណើប្រ.មតិ 27’s មូលនិធិត្រូវតែចំណាយលើការបង្កើតលំនៅដ្ឋាន និងការ ផ្តល់សេវាដូចជា សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាលការញៀន។

សំណើប្រ.មតិ 27 ទាមទារអោយមានភាពតឹងរ៉ឹងដើម្បីការពារអនីតិជន សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាសំណើប្រជាមតិតែមួយគត់ ដែលតម្រូវឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យ បរិក្ខិត និងស្ថានភាពនៃសិល្បៈបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីការពារអនីតិជន និងធានាថាពួកគេមិន ដាក់គ្នាល់។ 23 រដ្ឋបានធ្វើឱ្យស្របច្បាប់នូវការគ្រប់គ្រងអន្តរជាតិដោយសុវត្ថិភាព ដោយបង្ហាញការផ្តល់ការទទួលខុសត្រូវ ខណៈដែលបង្កើតមូលនិធិសំខាន់ៗ។

សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជានិរន្តរ៍មួយគត់ ដែលជួយក្នុងសម័យដែលរងគ្រោះ ក្នុងសម័យកាលនៃសំណើប្រជាមតិ 27 ព្រោះក្នុងសម័យនេះនឹងទទួលបានអត្ថ ប្រយោជន៍។ សំណើប្រ.មតិ 27 គឺជាសំណើប្រជាមតិតែមួយគត់ដែលលះបង់ការផ្តល់ មូលនិធិដល់ក្រុមសម្ព័ន្ធដែលជួបការលំបាកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច—ច្រើនជាងការបង្កើនចំនួន ថវិកាដែលក្នុងសម័យកាលនេះទទួលបានជាទៀងទាត់។

សំណើប្រ.មតិ 27 ទាមទារការធ្វើសវនកម្មប្រចាំឆ្នាំ និងការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាង តឹងរ៉ឹង

សំណើប្រជាមតិ 27 ទាមទារឱ្យមានសវនកម្មប្រចាំឆ្នាំ និងការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងតឹងរ៉ឹង ដើម្បីធានាថាថវិកាត្រូវបានចំណាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ ស្ថិតក្រោមសំណើប្រ. មតិ 27, អត្ថប្រយោជន៍គ្រប់គ្រងការគ្រប់គ្រងឱ្យយ៉ាងតឹងរ៉ឹង ដើម្បីធានាបាននូវការ លេងល្បែងប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងការទទួលខុសត្រូវ។

ចូលរួមជាមួយក្រុមសម្ព័ន្ធរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ អ្នកដឹកនាំក្នុងបញ្ហាគ្មានផ្ទះសម្បែង និង ការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត បុគ្គលិកសង្គម អ្នកដឹកនាំជំនឿ និងក្រុមសិទ្ធិស្រី បោះឆ្នោត បាទ/ចាស នៅលើសំណើប្រ.មតិ 27។

YesToProp27.com

Gloria Baxter, អ្នកដឹកនាំផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត មិនរកប្រាក់ចំណេញ

Phillip Gomez, ប្រធាន

ក្រុមតន្ត្រី Big Valley នៃប្រជាជនពិការ Pomo នៃ Big Valley Rancheria រដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ

Leo Sisco, ប្រធាន

ក្នុងសម័យ Santa Rosa Ranchera Tachi Yokut

**អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 105 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ
voterguide.sos.ca.gov**

- ផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីក្នុងសាលាសាធារណៈ K-12 ទាំងអស់ (រួមទាំងសាលាល្បិក) ដោយការបែងចែកប្រចាំឆ្នាំពីមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្មើនឹង 1% នៃការផ្តល់មូលនិធិរដ្ឋ និងមូលដ្ឋានដែលត្រូវការសម្រាប់សាលាសាធារណៈ។
- បែងចែកសមាមាត្រកាន់តែច្រើននៃមូលនិធិបន្ថែមដល់សាលារៀនដែលបម្រើដល់សិស្សដែលជួបការលំបាកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច។
- សាលារៀនដែលមានសិស្សចាប់ពី 500 នាក់ ឬច្រើនជាងនេះត្រូវចំណាយយ៉ាងហោចណាស់ 80% នៃមូលនិធិដើម្បីជួលគ្រូបង្រៀន ហើយនៅសល់លើការបណ្តុះបណ្តាល ការផ្គត់ផ្គង់ និងភាពជាដៃគូអប់រំ។

- តម្រូវឱ្យមានសវនកម្ម និងកំណត់ការចំណាយរដ្ឋបាលដល់ 1% នៃមូលនិធិ។

**សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់
ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និង
មូលដ្ឋាន៖**

- ការចំណាយរបស់រដ្ឋបានកើនឡើងប្រហែល \$1 ពាន់លាន ជាដើម រៀងរាល់ឆ្នាំ ដោយចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំក្រោយ សម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈនៅក្នុងសាលាសាធារណៈ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ប្រព័ន្ធសាលារៀនធារណៈរបស់រដ្ឋ។ សាលារៀនធារណៈរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បច្ចុប្បន្នមានសិស្សប្រហែល 6 លាននាក់ចាប់ពីថ្នាក់មត្តេយ្យដល់ថ្នាក់ទី 12 ។ ប្រហែល 60 ភាគរយនៃសិស្សសាលារៀនធារណៈ គឺមកពីគ្រួសារដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ ទាំងនេះគឺជាសិស្សដែលមានសិទ្ធិទទួលបានអាហារសាលាដោយឥតគិតថ្លៃ ឬកាត់បន្ថយតម្លៃក្រោមកម្មវិធីអាហាររូបវន្តរបស់សហព័ន្ធ។ រដ្ឋក៏ផ្តល់អោយសាលាមត្តេយ្យសាធារណៈដល់កុមារអាយុ 3 និង 4 ឆ្នាំខ្លះមកពីគ្រួសារដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបផងដែរ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ចំនួនមូលនិធិរបស់រដ្ឋបច្ចុប្បន្នមិនគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់បម្រើកុមារដែលមានសិទ្ធិទាំងអស់នោះទេ។ សាលារៀនធារណៈត្រូវបានដំណើរការជាចម្បង ដោយសាលារៀនតាមសង្កាត់ និងសាលារៀនធារណៈឯករាជ្យ ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់គណៈអភិបាលមូលដ្ឋាន។

ការចំណាយលើការអប់រំប្រចាំឆ្នាំដែលត្រូវការ។ រដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា តម្រូវឱ្យរដ្ឋកំណត់ចំនួនអប្បបរមានៃមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋ និងចំណូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យក្នុងតំបន់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ (ប្រចាំឆ្នាំ) សម្រាប់សាលារៀនធារណៈ និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍។ (មូលនិធិទូទៅគឺជាគណនីប្រតិបត្តិការចម្បងរបស់រដ្ឋ ដែលចំណាយសម្រាប់ការអប់រំ ពន្ធនាគារ ការថែទាំសុខភាព និងសេវាសាធារណៈផ្សេងទៀត។) ក្នុងរយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំនេះ រដ្ឋត្រូវផ្តល់ប្រហែល 40 ភាគរយនៃប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនេះ។ ថវិកាបច្ចុប្បន្នរបស់រដ្ឋ រួមទាំង \$110 ពាន់លាន ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនេះ។ ក្នុងចំនួន \$95.5 ពាន់លាន នេះគឺជាពិសេសសម្រាប់សាលារៀនធារណៈ។ មូលនិធិសាលាភាគច្រើនត្រូវបានចែកចាយ ទៅសាលារៀនតាមរយៈរូបមន្តសិស្សម្នាក់ៗ។ រូបមន្តនេះក៏ផ្តល់ឱ្យសាលានូវមូលនិធិបន្ថែម ដោយផ្អែកលើចំណែកនៃសិស្សរបស់ពួកគេដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប អ្នករៀនភាសាអង់គ្លេស ឬអ្នកស្ថិតក្នុងការថែទាំ។ ជាមួយនឹងការបោះឆ្នោតពីរភាគបីនៃសភានីមួយៗនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិ រដ្ឋអាចផ្តល់មូលនិធិតិចសម្រាប់សាលារៀន និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជាជាងតម្រូវការសម្រាប់ឆ្នាំនោះ។

ការអប់រំសិល្បៈនៅសាលាបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា។ ច្បាប់របស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យសាលារៀនផ្តល់ការណែនាំអំពីសិល្បៈ និងការសម្តែងដោយផ្ទាល់ (រួមទាំងតន្ត្រី) ដល់សិស្សទាំងអស់នៅថ្នាក់ទី 1 ដល់ទី 6 ។ ច្បាប់រដ្ឋក៏តម្រូវឱ្យសាលារៀនផ្តល់វគ្គសិក្សាបែបនេះនៅថ្នាក់ទី 7 និងទី 8 ជាជម្រើស។ វគ្គសិក្សាជាក់លាក់ និងចំនួននៃអប់រំត្រូវបានកំណត់ដោយគណៈអភិបាលមូលដ្ឋាននីមួយៗ។ សាលារៀនក៏អាចផ្តល់ការអប់រំសិល្បៈតាមរយៈកម្មវិធីមុន/ក្រោយសាលា និងរដ្ឋក្តៅផងដែរ។ រដ្ឋផ្តល់មូលនិធិចំនួនពីរបន្ទាប់ពីកម្មវិធីសាលារៀនបច្ចុប្បន្នសរុបជិត \$5 ពាន់លាន ក្នុងមួយឆ្នាំ។ កម្មវិធីទាំងនេះទាមទារសមាសធាតុសិក្សា (ដូចជាការបង្រៀន) និងសមាសធាតុពង្រឹង (ដូចជាកម្មវិធីសិល្បៈ ឬកាយសម្បទា)។

ការអប់រំសិល្បៈនៅវិទ្យាល័យ។ សិស្សត្រូវតែបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជាក់លាក់មុនពេលពួកគេអាចបញ្ចប់ការសិក្សានៅវិទ្យាល័យ។ រដ្ឋតម្រូវឱ្យសិស្សបញ្ចប់មុខវិជ្ជាសិក្សាស្រុកមួយចំនួន ដូចជាភាសាអង់គ្លេស ប្រវត្តិសាស្ត្រ/វិទ្យាសាស្ត្រសង្គម គណិតវិទ្យា និងវិទ្យាសាស្ត្រ។ រដ្ឋក៏តម្រូវឱ្យសិស្សបញ្ចប់ការសិក្សារយៈពេលមួយឆ្នាំមិនថា (1) សិល្បៈ មើលឃើញ ឬសិល្បៈសម្តែង (2) ភាសាបរទេស ឬ (3) ការអប់រំបច្ចេកទេសអាជីព (CTE) ។ គណៈអភិបាលក្នុងតំបន់អាចបន្ថែមតម្រូវការផ្សេងទៀតសម្រាប់ការបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់វិទ្យាល័យ។ ការស្ទង់មតិឆ្នាំ 2017 បានរកឃើញថាប្រហែលពាក់កណ្តាលនៃសាលារៀនរបស់រដ្ឋនៅតាមសង្កាត់កំណត់តម្រូវការបញ្ចប់ការសិក្សាអប្បបរមារបស់ពួកគេដើម្បីផ្តល់តម្រូវការវគ្គសិក្សាសម្រាប់ការចូលរៀននៅសាកលវិទ្យាល័យសាធារណៈរបស់រដ្ឋ។ នៅក្រោមលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ សិស្សត្រូវចំណាយពេលមួយឆ្នាំនៃសិល្បៈដែលមើលឃើញ និងសិល្បៈសម្តែង ដែលមិនអាចបំពេញបានជាមួយនឹងភាសាបរទេស ឬវគ្គសិក្សា CTE ។ នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សាថ្មីៗសម្រាប់ទិន្នន័យដែលអាចរកបាន វិទ្យាល័យនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានផ្តល់វគ្គសិក្សាសិល្បៈប្រហែល 150,000 ។ វិទ្យាល័យក៏អាចផ្តល់ជូនបន្ទាប់ពីកម្មវិធីសាលាសិល្បៈផងដែរ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

សំណើ

ផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ នៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ។ ចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំក្រោយទៅសំណើប្រជាមតិ 28 តម្រូវឱ្យរដ្ឋផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមដើម្បីបង្កើនការបង្រៀនសិល្បៈ និង/ឬកម្មវិធីសិល្បៈនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ។ ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវការជារៀងរាល់ឆ្នាំនឹងស្មើនឹង 1 ភាគរយនៃថវិកាដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដែលតម្រូវដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ដែលសាលារៀនទទួលបានកាលពីឆ្នាំមុន។ មូលនិធិនេះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការទូទាត់លើសពីចំនួនថវិកា ដែលតម្រូវដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញសម្រាប់សាលារៀនសាធារណៈ និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍។ សំណើប្រជាមតិនេះអនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋសភាកាត់បន្ថយការផ្តល់មូលនិធិ ដែលផ្តល់ដោយសំណើប្រជាមតិនេះសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈក្នុងមួយឆ្នាំនៅពេល ដែលស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិផ្តល់តិចជាងតម្រូវការចំណាយរបស់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ។ ក្នុងករណីនេះ ការកាត់បន្ថយការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ មិនអាចលើសពីការបន្ថយភាគរយនៃមូលនិធិសរុបដល់សាលារៀនសាធារណៈ និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍នោះទេ។

ចែកចាយមូលនិធិដោយផ្អែកលើរូបមន្ត។ សំណើប្រជាមតិ 28 ចែកចាយថវិកាបន្ថែមដល់សាលារៀនសាធារណៈដោយផ្អែកលើការចុះឈ្មោះចូលរៀននៅក្នុងស្ថានភាព និង K-12 ។ ក្នុងចំណោមចំនួនសរុប 70 ភាគរយនឹងចូលទៅសាលារៀន ដោយផ្អែកលើចំណែកនៃការចុះឈ្មោះចូលរៀននៅទូទាំងរដ្ឋ។ 30 ភាគរយដែលនៅសល់នឹងចូលទៅសាលារៀន ដោយផ្អែកលើចំណែករបស់ពួកគេនៃសិស្សដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបដែលបានចុះឈ្មោះនៅទូទាំងរដ្ឋ។ គណៈអភិបាលក្នុងតំបន់អាចប្រើប្រាស់រហូតដល់ 1 ភាគរយនៃមូលនិធិថ្មីនេះសម្រាប់ការចំណាយរដ្ឋបាល។ មូលនិធិដែលនៅសេសសល់ត្រូវតែចែកចាយទៅគ្រប់កន្លែងសិក្សា ដោយផ្អែកលើការចុះឈ្មោះសិស្សរបស់ពួកគេ។

ទាមទារឱ្យមានមូលនិធិដើម្បីប្រើជាចម្បងសម្រាប់ជួលបុគ្គលិកសិល្បៈថ្មី។ សំណើប្រជាមតិ 28 តម្រូវឱ្យប្រើប្រាស់មូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ និងតម្រូវឱ្យសាលារៀនបញ្ជាក់ថា ថវិកាទាំងនេះត្រូវបានចំណាយបន្ថែមលើមូលនិធិដែលមានស្រាប់សម្រាប់កម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ។ នេះអាចរួមបញ្ចូលមុខវិជ្ជាជាច្រើនផ្សេងទៀត រួមទាំងរបាំ សិល្បៈប្រពៃណីផ្សេងៗ តន្ត្រី ភាពយន្ត និងប្រភេទផ្សេងៗនៃសិល្បៈមើលឃើញ (រួមទាំងការចែករំលែក សិល្បៈសិប្បកម្ម ការសរសេរកូដិកុំព្យូទ័រ និងការរចនាក្រាហ្វិក)។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏ទាមទារយ៉ាងហោចណាស់ 80 ភាគរយនៃមូលនិធិបន្ថែមត្រូវប្រើដើម្បីជួលបុគ្គលិក។ (សាលារៀនតាមសង្កាត់ និងសាលារៀនសាធារណៈឯករាជ្យដែលមានសិស្សតិចជាង 500 នាក់នឹងមិនបាច់ត្រូវបំពេញតាមតម្រូវការនេះទេ។) ថវិកាដែលនៅសេសសល់អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ការបណ្តុះបណ្តាល ការផ្គត់ផ្គង់ និងសម្ភារៈ និងសម្រាប់កម្មវិធីភាពជាដៃគូអប់រំសិល្បៈ។ នាយកដ្ឋានអប់រំរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា (CDE) អាចយល់ព្រមលើសំណើពីសាលារៀន ដើម្បីចំណាយថវិកាដែលបុគ្គលិក។ សាលារៀននឹងមានពេលវេលា ដើម្បីចំណាយថវិកាដែលពួកគេទទួលបានជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ CDE នឹងរៀបចំឡើងវិញនូវមូលនិធិដែលមិនបានចំណាយដល់សាលារៀនទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំបន្ទាប់។

អនុញ្ញាតឱ្យនាយកសាលាកំណត់ពីរបៀបដែលថវិកាត្រូវបានចំណាយ។ សំណើប្រជាមតិ 28 តម្រូវឱ្យនាយកសាលា (ឬនាយកកម្មវិធីសាលាមត្តេយ្យ) ដើម្បីបង្កើតផែនការសម្រាប់ការចំណាយមូលនិធិដែលពួកគេទទួលបាន។ នាយកសាលា ឬនាយកកម្មវិធីនឹងកំណត់ពីរបៀបពង្រីកសាលាភាពការអប់រំពីកម្មវិធី និង/ឬ សិល្បៈ។

ទាមទាររបាយការណ៍ទិន្នន័យប្រចាំឆ្នាំ។ សំណើប្រជាមតិ 28 តម្រូវឱ្យគណៈអភិបាលក្នុងតំបន់បញ្ជាក់ជារៀងរាល់ឆ្នាំថា មូលនិធិដែលសាលារបស់ពួកគេទទួលបានត្រូវបានចំណាយលើការអប់រំសិល្បៈ។ លើសពីនេះ គណៈអភិបាលក្នុងតំបន់ត្រូវតែប្រកាស នៅលើគេហទំព័ររបស់ពួកគេនូវរបាយការណ៍អំពីរបៀបដែលថវិកាត្រូវបានចំណាយ។ របាយការណ៍នេះត្រូវតែរួមបញ្ចូលប្រភេទនៃកម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ ដែលបានផ្តល់មូលនិធិ ចំនួនបុគ្គលិក ដែលធ្វើការ ចំនួនសិស្សដែលបម្រើការ និងចំនួនកន្លែងសិក្សាដែលផ្តល់ការអប់រំសិល្បៈជាមួយនឹងមូលនិធិដែលទទួលបាន។ របាយការណ៍នេះក៏ត្រូវតែដាក់ជូន CDE និងផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនៅលើគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានផងដែរ។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំក្រោយទៅ សំណើប្រជាមតិ 28 នឹងបង្កើនការចំណាយរបស់រដ្ឋប្រហែល \$1 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ចំនួនទឹកប្រាក់នេះគឺតិចជាងមួយភាគរយនៃ 1 ភាគរយនៃថវិកាមូលនិធិទូទៅសរុបរបស់រដ្ឋ។ មូលនិធិបន្ថែមនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការទូទាត់លើសពីចំនួនថវិកា ដែលតម្រូវដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញសម្រាប់សាលារៀនសាធារណៈ និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍។

ចូលមើល <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់អ្នកចូលរួមចំណែក 10 នាក់របស់គណៈកម្មាធិការនេះ។

★ ទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 28 ★

បាទ/ចាស៍ លើ 28៖ ធានាបាននូវសិទ្ធិចូលទៅកាន់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ ដោយមិនដំឡើងពន្ធការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការជួយកុមារឱ្យសិក្សាអក្សរខ្មែរ និងសម្រេចបាននៅក្នុងសាលារៀន និងនៅពេលក្រោយនៅក្នុងជីវិត។ ជាមួយនឹងការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី សិស្ស៖

- រៀនគណិតវិទ្យា អំនាន និងមុខវិជ្ជាផ្សេងៗទៀតកាន់តែប្រសើរ។
- រៀនគិតប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត និងយ៉ាងក្លៀវក្លា។
- មានការចូលរួមកាន់តែប្រសើរ មានទំនុកចិត្តលើខ្លួនឯង និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

ប៉ុន្តែនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា កម្មវិធីសិល្បៈ និងតន្ត្រីជាដើមជាប់ជាមួយនឹងមន្ត្រីដែលត្រូវបានកាត់ចេញ។ ដូច្នេះហើយឥឡូវនេះ ស្ទើរតែ 1 ក្នុងចំណោម សាលារៀនសាធារណៈចំនួន 5 មានគ្រូបង្រៀនផ្នែកសិល្បៈ ឬតន្ត្រីពេញម៉ោង ដែលមានន័យថាសិស្សរាប់លាននាក់មិនមានឱកាសចូលរួមនោះទេ។

នេះបង្កឱកាសសិស្សនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា នូវកម្មវិធីសិក្សាផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា វិស្វកម្ម សិល្បៈ និងគណិតវិទ្យា (STEAM) ដែលមានលក្ខណៈទូលំទូលាយ ហើយមានន័យថាវាពិតជាជួយក្នុងការរៀបចំពួកគេសម្រាប់ការងារដែលមានប្រាក់ខែល្អនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ។

កូន ២ របស់យើងសមនឹងទទួលបានកាន់តែប្រសើរ។

មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីដោយមិនដំឡើងពន្ធសំណើប្រ.មតិ 28, វិធានការសិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ គ្រោងបម្រុងទុកស្ទើរតែ \$1 ពាន់លាន ក្នុងមួយឆ្នាំក្នុងការផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ Pre-K-12 ដោយមិនដំឡើងពន្ធ។ ស្ថិតក្រោមសំណើប្រ.មតិ 28 ៖

- គ្រប់សាលារៀនសាធារណៈនៅមណ្ឌលសិក្សាធិការនីមួយៗនឹងទទួលបានមូលនិធិបន្ថែម សម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី ដូច្នេះសិស្សគ្រប់រូបទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។
- សាលារៀនដែលបម្រើកុមារនៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបត្រូវបានបែងចែកមូលនិធិដែលត្រូវការបន្ថែម។
- មូលនិធិត្រូវតែចំណាយលើការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី - លើគ្រូបង្រៀនសម្ភារផ្គត់ផ្គង់ ភាពជាដៃគូសិល្បៈ ការបណ្តុះបណ្តាល និងឯកសារនានា។ វិធានការនេះរួមមានការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ថ្នាក់សិល្បៈ និងតន្ត្រីប្រពៃណីដូចជាល្ខោន របាំ ក្រុមតន្ត្រី គំនូរផាត់ និងគំនូរ និងសម្រាប់សិល្បៈសហសម័យ ដូចជាការរចនាក្រាហ្វិក ក្រាហ្វិកកុំព្យូទ័រ និងភាពយន្ត និងវីដេអូ។

សំណើប្រ.មតិ 28 ការពារមូលនិធិអប់រំដែលមានស្រាប់—និងមិនដំឡើងពន្ធ។

បញ្ញត្តិគណនេយ្យភាព និងតម្លាភាពដ៏តឹងរឹង

សំណើប្រ.មតិ 28 មានការការពារសំខាន់ៗ ដើម្បីធានាថាមូលនិធិត្រូវបានចំណាយដូចបំណង៖

- ហាមមិនឱ្យរដ្ឋសភា ឬមណ្ឌលសិក្សាធិការពីការប្រើប្រាស់មូលនិធិក្នុងគោលបំណងផ្សេងទៀត។
- តម្រូវឱ្យមានសវនកម្មប្រចាំឆ្នាំនៃមូលនិធិ។
- តម្រូវឱ្យសាលារៀនបោះពុម្ពបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំអំពីរបៀប ដែលពួកគេចំណាយមូលនិធិ រួមទាំងកម្មវិធីជាក់លាក់ និងរបៀបដែលសិស្សទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។

ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការអភិវឌ្ឍសង្គម

ការស្រាវជ្រាវបានបង្ហាញថា ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការអភិវឌ្ឍសង្គមរបស់កុមារ។ ការធានាថាកុមារទាំងអស់មានលទ្ធភាពទទួលបានការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីមានសារៈសំខាន់ជាពិសេសដែលកើតចេញពីជំងឺរាតត្បាត ដែលធ្វើឱ្យកុមារជាច្រើននៅដាច់ដោយឡែក ដោយមិនមានលទ្ធភាពទទួលបានអន្តរកម្មសង្គម។

ជួយរៀបចំសិស្សសម្រាប់ការងារល្អនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

សេដ្ឋកិច្ចច្នៃប្រឌិតរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ការងារដល់មនុស្សជិត 3 លាននាក់នៅក្នុងខ្សែភាពយន្ត តន្ត្រី សិល្បៈ គំនូរជីវចល ទូរទស្សន៍ មហោស្រប និងច្រើនទៀត។ ការធានាបាននូវលទ្ធភាពទទួលបានការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីផ្តល់ឱ្យកុមារនូវជំនាញសំខាន់ៗ ដែលពួកគេត្រូវការដើម្បីទទួលបានជោគជ័យ និងផ្តល់ឱ្យសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើងជាមួយនឹងកម្លាំងការងារ ដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលយ៉ាងល្អដែលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវការដើម្បីនៅតែជាអ្នកដឹកនាំពិភពលោក។

“តាមរយៈការវិនិយោគលើការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីសម្រាប់កូនៗរបស់យើង យើងអាចបង្កើតកម្លាំងការងារចម្រុះដ៏ល្អសម្រាប់ថ្ងៃស្អែក។” — Tracy Hernandez, ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិនៃសហព័ន្ធពាណិជ្ជកម្មខោនធី ឡូសអែនធីឡេស

អនាគតដ៏ស្វាងសម្រាប់កូនៗរបស់យើង

សូមចូលរួមជាមួយគ្រូបង្រៀន មាតាបិតា អ្នកជំនាញផ្នែកអប់រំ និងអភិវឌ្ឍន៍កុមារ អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ សុខភាពផ្លូវចិត្ត សហគ្រិន និងអ្នកដឹកនាំសហគមន៍ទូទាំងរដ្ឋ និងបោះឆ្នោត បាទ/ចាស៍ លើ 28 ។

VoteYesonProp28.org

Austin Beutner, ប្រធាន

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សម្រាប់សិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀនសាធារណៈ

E. Toby Boyd, ប្រធាន

សមាគមគ្រូបង្រៀន រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Carol Green, ប្រធាន

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា PTA

★ ទង្វើករណីប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 28 ★

គ្មានទង្វើករណីប្រឆាំងនឹង សំណើប្រជាមតិ 28 ត្រូវបានដាក់ស្នើឡើយ

28

**អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 108 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ
voterguide.sos.ca.gov។**

- ទាមទារត្រូវពេទ្យ គ្រូពេទ្យគិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការ ត្រូវពេទ្យដែលមានបទពិសោធន៍ពាក់ព័ន្ធរយៈពេលប្រាំមួយ ខែ នៅនឹងកន្លែងអំឡុងពេលព្យាបាលនៅគ្លីនិកលាងឈាម តម្រងនោមអ្នកជំងឺក្រៅអនុញ្ញាតឱ្យមានការលើកលែង ចំពោះកង្វះបុគ្គលិក ប្រសិនបើអ្នកជំនាញផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់អាចរកបានតាមរយៈការថែទាំ សុខភាពពិចម្បាយ។
- ទាមទារគ្លីនិកបង្ហាញដល់អ្នកជំងឺ គ្រូពេទ្យទាំងអស់ដែល មានផលប្រយោជន៍ម្ចាស់គ្លីនិក ចាប់ពីប្រាក់ភាគរយ ឬ ច្រើនជាងនេះ។
- ទាមទារគ្លីនិកដើម្បីរាយការណ៍ទិន្នន័យការឆ្លងមេរោគ ដែល ទាក់ទងនឹងការលាងឈាមទៅរដ្ឋ។

- ហាមគ្លីនិកមិនឱ្យបិទ ឬកាត់បន្ថយសេវាយ៉ាងច្រើនដោយ គ្មានការយល់ព្រមពីរដ្ឋ។
- ហាមគ្លីនិកមិនឱ្យបដិសេធក្នុងការព្យាបាលអ្នកជំងឺដោយ ផ្អែកលើប្រភពនៃការទូទាត់។

សេចក្ដីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និង មូលដ្ឋាន៖

- ការកើនឡើងនៃការចំណាយរបស់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលក្នុង តំបន់ទំនងជាអាចសិបសានដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ការព្យាបាលដោយការលាងឈាម

ខូចតម្រងនោម។ តម្រងនោមដែលមានសុខភាពល្អយក កាកសំណល់ និងសារធាតុរាវលើសចេញពីឈាមរបស់ មនុស្ស។ ជំងឺតម្រងនោមកើតឡើងនៅពេល ដែលតម្រងនោម របស់មនុស្សធ្វើការមិនបានត្រឹមត្រូវ។ យូរៗទៅ មនុស្សអាច វិវត្តទៅជាជំងឺខ្សោយតម្រងនោម។ នេះមានន័យថា តម្រងនោម លែងដំណើរការបានល្អគ្រប់គ្រាន់ សម្រាប់មនុស្សរស់នៅដោយ គ្មានការកាត់បន្ថយតម្រងនោម ឬការព្យាបាលបន្តដែលហៅថា ការលាងឈាមនោះទេ។

ការលាងឈាមធ្វើតាមធម្មតាដូចអ្វីដែលតម្រងនោមធ្វើ អញ្ចឹងដែរ។ ការលាងឈាមចម្លងនូវអ្វីដែលតម្រងនោមមាន សុខភាពល្អធ្វើដូចគ្នា។ មនុស្សភាគច្រើនដែលកំពុងលាង ឈាម ត្រូវទទួលការបំបែកធាតុលោហិត។ ទម្រង់នៃការលាង ឈាមចេញពីរាងកាយនេះ វាព្រោះតាមម៉ាស៊ីន ដើម្បីយក កាកសំណល់ និងសារធាតុរាវបន្ថែម បន្ទាប់មកបញ្ជូនវាមក រាងកាយវិញ។ ការព្យាបាលមួយលើកចំណាយពេលប្រហែល បួនម៉ោង ហើយធ្វើឡើងប្រហែលបីដងក្នុងមួយសប្តាហ៍។

អ្នកជំងឺដែលត្រូវលាងឈាមភាគច្រើនទទួលការព្យាបាល នៅគ្លីនិក។ មនុស្សភាគច្រើនដែលមានជំងឺខ្សោយតម្រងនោម ទទួលការលាងឈាម នៅគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ (គ្លីនិក) ទោះបីជាអ្នកខ្លះអាចទទួលការលាងឈាមនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬនៅ ផ្ទះរបស់ពួកគេក៏ដោយ។ គ្លីនិកដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រហែល 650 នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ការលាងឈាមដល់អ្នកជំងឺ ប្រហែល 80,000 នាក់ រៀងរាល់ខែ។ ដោយយល់ឃើញ

ថាអ្នកជំងឺត្រូវការលាងឈាមញឹកញាប់ និងដោយការព្យាបាល មានរយៈពេលយូរ គ្លីនិកតែងតែផ្តល់ការព្យាបាលរយៈពេល ប្រាំមួយថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ហើយជារៀងៗគ្នាត្រូវបានបើកក្រៅ ម៉ោងប្រតិបត្តិការធម្មតា។

គ្រូពេទ្យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកជំងឺត្រួតពិនិត្យការព្យាបាល។ នៅពេលដែលអ្នកជំងឺមានបញ្ហាខ្សោយតម្រងនោម គ្រូពេទ្យ របស់អ្នកជំងឺបង្កើនផែនការថែទាំ ដែលអាចរួមបញ្ចូលការលាង ឈាមផងដែរ។ គ្រូពេទ្យរៀបចំផែនការព្យាបាលរយៈពេល និងថ្នាំ ទាំងទីផ្សារជាក់លាក់ដូចជា ភាពញឹកញាប់ រយៈពេល និងថ្នាំ ដែលពាក់ព័ន្ធ។ គ្លីនិកអនុវត្តការព្យាបាល។ គ្រូពេទ្យបន្តមើលថែ ទាំអ្នកជំងឺយ៉ាងជិតស្និទ្ធ។ ក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធ គ្រូពេទ្យត្រូវទៅ ជួបអ្នកជំងឺក្នុងអំឡុងពេលព្យាបាលលាងឈាម នៅគ្លីនិកយ៉ាង ហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយខែ។

អង្គភាពផ្សេងៗ និងដំណើរការគ្លីនិកលាងឈាម។ ក្រុមហ៊ុន ឯកជនរកប្រាក់ចំណេញចំនួនពីរ—DaVita, Inc. និង Fresenius Medical Care—ជាម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិការជិត 75 ភាគរយនៃគ្លីនិកដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណនៅក្នុងរដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា។ អង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញផ្សេងៗ និងក្រុមហ៊ុន រកប្រាក់ចំណេញជាកម្មសិទ្ធិ បដិណ្ឌការគ្លីនិកផ្សេងទៀត។ ភាគច្រើននៃម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិការផ្សេងទៀតទាំងនេះមានគ្លីនិក ជាច្រើននៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ខណៈដែលមួយចំនួនតូច ជាម្ចាស់ ឬដំណើរការគ្លីនិកតែមួយ។ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំ ចុងក្រោយនេះ ប្រាក់ចំណូលរបស់គ្លីនិកភាគច្រើនលើសការ ចំណាយ ខណៈដែលគ្លីនិកតូចដំណើរការដោយខាតបង់។ ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិការមួយចំនួនដែលមានគ្លីនិកច្រើនអាចប្រើប្រាស់ គ្លីនិកដែលរកចំណូលបានខ្ពស់របស់ពួកគេ ដើម្បីជួយគាំទ្រ ដល់គ្លីនិករបស់ពួកគេដែលដំណើរការដោយការបាត់បង់នោះ ផងដែរ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិការអាច

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

ទំនងជាក្បួនគ្លីនិកឱ្យបើកក្នុងរយៈពេលយូរជាងនេះ ប្រសិនបើគ្លីនិកនោះទំនងជានៅតែបន្តប្រតិបត្តិការដោយការបាត់បង់។

ការបង់ប្រាក់សម្រាប់ការលាងឈាម

ប្រភពសំខាន់ៗមួយចំនួនសម្រាប់ចំណាយក្នុងការលាងឈាម។ យើងបានប្រមាណថាគ្លីនិកមានប្រាក់ចំណូលសរុបប្រហែល \$3.5 ពាន់លានក្នុងមួយឆ្នាំ (ប្រចាំឆ្នាំ) ពីប្រតិបត្តិការរបស់ពួកគេនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ប្រាក់ចំណូលទាំងនេះរួមមានការទូទាត់សម្រាប់ការលាងឈាម ពីប្រភពសំខាន់ៗមួយចំនួន ឬអ្នកបង់ប្រាក់៖

- **Medicare។** កម្មវិធីដែលឧបត្ថម្ភមូលនិធិដោយរដ្ឋសហព័ន្ធនេះ ផ្តល់ជូនការរ៉ាប់រងសុខភាពដល់មនុស្សភាគច្រើន ដែលមានអាយុចាប់ពី 65 ឆ្នាំឡើងទៅ និងមនុស្សដែលមានអាយុក្មេងជាងនេះមួយចំនួនដែលមានពិការភាព។ ច្បាប់សហព័ន្ធជាទូទៅអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សដែលមានជំងឺខូចតម្រងនោមមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងពី Medicare ដោយមិនគិតពីអាយុ ឬស្ថានភាពពិការភាពឡើយ។ Medicare បង់ថ្លៃព្យាបាលដោយការលាងឈាមសម្រាប់មនុស្សភាគច្រើនដែលមានជំងឺត្រូវលាងឈាមនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។
- **Medi-Cal។** Medicaid របស់រដ្ឋសហព័ន្ធ ដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថាជា Medi-Cal នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដល់អ្នកដែលមានសិទ្ធិរស់នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ រដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់សហព័ន្ធ រួមចំណែកបន្ទុកចំណាយនៃ Medi-Cal។ ពលរដ្ឋមួយចំនួនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទាំង Medicare និង Medi-Cal។ សម្រាប់មនុស្សទាំងនេះ Medicare រ៉ាប់រងលើការបង់ប្រាក់ភាគច្រើនសម្រាប់ការលាងឈាមជាអ្នកបង់ប្រាក់ចម្បង ហើយ Medi-Cal គ្របដណ្តប់លើប្រាក់ដែលនៅសល់ផងដែរ។ កម្មវិធី Medi-Cal ចំណាយលើការលាងឈាមសម្រាប់មនុស្សដែលបានចុះឈ្មោះក្នុង Medi-Cal តែប៉ុណ្ណោះ។
- **ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុម និងជាបុគ្គល។** មនុស្សជាច្រើននៅក្នុងរដ្ឋមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុមតាមរយៈនិយោជក ឬអង្គភាពផ្សេងទៀត (ដូចជាសហជីព)។ ពលរដ្ឋផ្សេងទៀតទិញការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាបុគ្គល។ នៅពេលបុគ្គលដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងមានជំងឺខូចតម្រងនោម បុគ្គលនោះអាចប្តូរទៅទទួលបានការធានារ៉ាប់រង Medicare វិញបាន។ ច្បាប់សហព័ន្ធតម្រូវឱ្យអ្នកធានាជាក្រុមជាអ្នកបង់ប្រាក់ចម្បងសម្រាប់ការព្យាបាលការលាងឈាមសម្រាប់រយៈពេល 30 ខែដំបូងនៃការព្យាបាល។

រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រព័ន្ធសាកលវិទ្យាល័យរដ្ឋចំនួនពីររបស់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មូលដ្ឋានជាច្រើននៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានផ្តល់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុមសម្រាប់

បុគ្គលិករបស់ពួកគេ បុគ្គលិកចូលនិវត្តន៍ដែលមានសិទ្ធិ និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ។

ជាធម្មតាក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុម និងបុគ្គលតែងតែបង់ថ្លៃក្នុងអាត្រាខ្ពស់ សម្រាប់ការលាងឈាមជាងកម្មវិធីរបស់រដ្ឋាភិបាល។ អត្រាដែល Medicare និង Medi-Cal បង់សម្រាប់ការព្យាបាលលាងឈាមគឺជិតស្មើទៅនឹងតម្លៃមធ្យមសម្រាប់គ្លីនិកដើម្បីផ្តល់ការព្យាបាលលាងឈាម។ បទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋាភិបាលភាគច្រើនសម្រេចថាអ្វីជាអត្រាទាំងនេះ។ ផ្ទុយទៅវិញ អ្នកធានាសុខភាពជាក្រុម និងជាបុគ្គលចរចាជាមួយម្ចាស់គ្លីនិក និងប្រតិបត្តិករដើម្បីកំណត់អត្រាការប្រាក់។ ជាមធ្យម អ្នកធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាក្រុម និងជាបុគ្គលបង់ប្រាក់ច្រើនដងលើសអ្វីដែលកម្មវិធីរបស់រដ្ឋាភិបាលបង់ថ្លៃសម្រាប់ការព្យាបាលលាងឈាម។

គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាប់រងត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយរបៀប

នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា (CDPH) ផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងវិញ្ញាបនបត្រជូនគ្លីនិកលាងឈាម។ CDPH ផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណគ្លីនិកឱ្យដំណើរការនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា CDPH ក៏បញ្ជាក់គ្លីនិកក្នុងនាមរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធផងដែរ។ វិញ្ញាបនបត្រអនុញ្ញាតឱ្យគ្លីនិកទទួលបានការទូទាត់ពី Medicare និង Medi-Cal។ បទប្បញ្ញត្តិនេះរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ពឹងផ្អែកជាចម្បងទៅលើបទបញ្ញត្តិសហព័ន្ធ ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កម្មវិធីផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួន។

បទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធតម្រូវឱ្យនាយកពេទ្យ នៅគ្លីនិកលាងឈាមនីមួយៗ។ បទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធតម្រូវឱ្យគ្លីនិកនីមួយៗមាននាយកវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលជាគ្រូពេទ្យដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ នាយកវេជ្ជសាស្ត្រ ទទួលខុសត្រូវចំពោះការធានាគុណភាព ការអប់រំនិងការបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិក និងការអភិវឌ្ឍ និងអនុវត្តគោលការណ៍ និងនីតិវិធីគ្លីនិក។ បទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធមិនតម្រូវឱ្យនាយកវេជ្ជសាស្ត្រចំណាយពេលវេលាកំណត់នៅគ្លីនិកនោះទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គោលការណ៍ណែនាំរបស់សហព័ន្ធ ពិចារណាអំពីដំណែងដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីមូលដ្ឋាននៃមុខតំណែងពេញម៉ោង។

គ្លីនិកលាងឈាមត្រូវតែរាយការណ៍ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការឆ្លងមេរោគទៅបណ្តាញជាតិ។ ដើម្បីទទួលបានការបង់ប្រាក់ពី Medicare គ្លីនិកត្រូវរាយការណ៍ព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីការឆ្លងមេរោគដែលទាក់ទងនឹងការលាងឈាមទៅកាន់បណ្តាញសុវត្ថិភាពថែទាំសុខភាពជាតិ នៅមជ្ឈមណ្ឌលសហព័ន្ធសម្រាប់ការគ្រប់គ្រង និងការពារជំងឺ។ ជាឧទាហរណ៍ គ្លីនិកត្រូវតែរាយការណ៍នៅពេលដែលអ្នកជំងឺមានការឆ្លងមេរោគក្នុងចរន្តឈាម និងមូលហេតុសង្ស័យនៃការឆ្លង។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

សំណើ

សំណើប្រជាមតិ 29 រួមមានតម្រូវការមួយចំនួនដែលប៉ះពាល់ដល់គ្លីនិក ដូចដែលបានពិភាក្សាខាងក្រោម។ វាផ្តល់ភារកិច្ចដល់ CDPH ដើម្បីអនុវត្តនិងគ្រប់គ្រងសំណើប្រជាមតិ រួមទាំងការអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំបន្ទាប់ពីច្បាប់ចូលជាធរមាន។

តម្រូវឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមនីមួយៗមានគ្រូពេទ្យគិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យនៅនឹងកន្លែងក្នុងអំឡុងពេលម៉ោងព្យាបាលទាំងអស់។ សំណើប្រជាមតិ

29 តម្រូវឱ្យគ្លីនិកនីមួយៗមាន យ៉ាងហោចណាស់គ្រូពេទ្យម្នាក់ គិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យនៅនឹងកន្លែងក្នុងអំឡុងពេលទាំងអស់ដែលអ្នកជំងឺទទួលបានការព្យាបាលនៅគ្លីនិកនោះ។ បុគ្គលដូចនេះត្រូវមានបទពិសោធន៍យ៉ាងតិចប្រាំមួយខែក្នុងការផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកជំងឺតម្រោងនោម និងទទួលខុសត្រូវចំពោះសុវត្ថិភាពអ្នកជំងឺ និងការផ្តល់ និងគុណភាពនៃការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ។ គ្លីនិកអាចស្នើសុំ CDPH ឱ្យផ្តល់ការលើកលែងពីតម្រូវការនេះ ប្រសិនបើមិនមានគ្រូពេទ្យគិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យគ្រប់គ្រាន់នៅទីតាំងនៃគ្លីនិកនោះ។ ប្រសិនបើ CDPH យល់ព្រមលើករណីលើកលែងនេះ គ្លីនិកអាចបំពេញតាមតម្រូវការតាមរយៈ បច្ចេកវិទ្យាសេវាថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ទូរសុខភាព)។ ការលើកលែងនេះមានរយៈពេលមួយឆ្នាំ។

តម្រូវឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមរាយការណ៍ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការឆ្លងមេរោគទៅ CDPH។ សំណើប្រជាមតិ 29 តម្រូវឱ្យគ្លីនិករាយការណ៍ព័ត៌មានអំពីការឆ្លងមេរោគ ដែលទាក់ទងនឹងការលាង ឈាមទៅកាន់ CDPH រៀងរាល់បីខែម្តង។ CDPH ត្រូវតែបញ្ជាក់អំពីព័ត៌មានដែលគ្លីនិករាយការណ៍ របៀប និងពេលវេលាដែលត្រូវរាយការណ៍ព័ត៌មាននោះ។ CDPH ត្រូវតែបង្ហាញពីព័ត៌មានអំពីការឆ្លងមេរោគរបស់គ្លីនិកនីមួយៗ នៅលើគេហទំព័រ CDPH រួមទាំងឈ្មោះរបស់ម្ចាស់គ្លីនិក ឬប្រតិបត្តិករផងដែរ។

តម្រូវឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមនិយាយពីម្ចាស់គ្លីនិកនោះជានរណា។ សំណើប្រជាមតិ 29 តម្រូវឱ្យគ្លីនិកផ្តល់ឱ្យអ្នកជំងឺនូវបញ្ជីឈ្មោះគ្រូពេទ្យទាំងអស់ដែលមានយ៉ាងហោចណាស់ 5 ភាគរយនៃគ្លីនិក។ គ្លីនិកត្រូវតែផ្តល់ឱ្យអ្នកជំងឺនូវបញ្ជីនេះនៅពេលដែលអ្នកជំងឺកំពុងចាប់ផ្តើមការព្យាបាល ជារៀងរាល់ឆ្នាំបន្ទាប់ពីនោះ ឬគ្រប់ពេលដែលអ្នកជំងឺ (ឬអ្នកជំងឺពិសេស) ស្នើសុំវា។ សំណើប្រជាមតិនេះក៏តម្រូវឱ្យគ្លីនិករាយការណ៍ទៅ CDPH រៀងរាល់បីខែម្តង អ្នកដែលកាន់កាប់យ៉ាងហោចណាស់ 5 ភាគរយនៃគ្លីនិក។ ទាំង CDPH និងគ្លីនិក (ឬម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិកររបស់ពួកគេ) ត្រូវតែបង្ហាញពីព័ត៌មាននេះនៅលើគេហទំព័ររបស់ពួកគេ។

ប្រសិនបើគ្លីនិកលាងឈាមមិនរាយការណ៍ព័ត៌មានចាំបាច់នោះទេ ពួកគេនឹងទទួលបានការផាកពិន័យ។ ប្រសិនបើគ្លីនិកឬម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិកររបស់ខ្លួនមិនរាយការណ៍ព័ត៌មានដែលត្រូវការ ឬរាយការណ៍ព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវនោះ CDPH អាចចេញការផាកពិន័យរហូតដល់ \$100,000 ប្រឆាំងនឹងគ្លីនិកនោះ។ គ្លីនិកអាចស្នើសុំអោយមានសវនាការ ប្រសិនបើពួកគេមិនយល់ស្របនឹងការពិន័យនោះ។ រាល់ការពិន័យដែលប្រមូលបាននឹងត្រូវប្រើប្រាស់ដោយ CDPH ដើម្បីអនុវត្ត និងប្រតិបត្តិច្បាប់ទាក់ទងនឹងគ្លីនិក។

តម្រូវឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមដើម្បីជូនដំណឹង និងទទួលបានការយល់ព្រមពី CDPH មុនពេលបិទ ឬកាត់បន្ថយសេវារបស់ពួកគេ។ ប្រសិនបើគ្លីនិកមានគម្រោងបិទ ឬកាត់បន្ថយសេវាកម្មរបស់ខ្លួន សំណើប្រជាមតិ 29 ទាមទារឱ្យគ្លីនិក ឬម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិកររបស់ខ្លួនជូនដំណឹងដល់ CDPH ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងទទួលបានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី CDPH ។ សំណើអនុញ្ញាតឱ្យ CDPH កំណត់ថាតើត្រូវយល់ព្រមឬអត់។ វាអនុញ្ញាតឱ្យ CDPH ផ្អែកលើការសម្រេចចិត្តរបស់ខ្លួនលើព័ត៌មានដូចជាធនធានហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្លីនិក និងផែនការរបស់គ្លីនិកសម្រាប់ការធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកជំងឺមានការថែទាំលាងឈាមដោយមិនមានការរំខាន។ គ្លីនិកអាចជំទាស់និងការសម្រេចចិត្តរបស់ CDPH ដោយស្នើសុំសវនាការ។

ហាមគ្លីនិកលាងឈាមពីការបដិសេធការថែទាំដល់អ្នកជំងឺដោយផ្អែកលើអ្នកណាដែលត្រូវចំណាយលើការព្យាបាលអ្នកជំងឺ។ នៅក្រោមសំណើប្រជាមតិ 29 គ្លីនិកត្រូវបានទាមទារដើម្បីផ្តល់នូវគុណភាពនៃការថែទាំដូចគ្នាដល់អ្នកជំងឺទាំងអស់។ គ្លីនិកមិនអាចបដិសេធមិនផ្តល់ ឬផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកជំងឺដោយផ្អែកលើថាតើអ្នកណាដែលចំណាយលើការព្យាបាលអ្នកជំងឺនោះទេ។ អ្នកបង់ប្រាក់អាចជាអ្នកជំងឺ អង្គភាពឯកជន អ្នកធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកជំងឺ Medi-Cal ឬ Medicare។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

កំណើន បន្ទុកចំណាយសម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាមប៉ះពាល់ដល់បន្ទុកចំណាយថ្នាក់ជាតិ និង ថ្នាក់មូលដ្ឋាន

សំណើប្រជាមតិ 29 បង្កើនការចំណាយសម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាម។ ជាមួយ សំណើប្រជាមតិនេះនឹងបង្កើនការចំណាយសម្រាប់គ្លីនិក។ ជាពិសេស តម្រូវការនៃសំណើប្រជាមតិដែលគ្លីនិកនីមួយៗមានគ្រូពេទ្យ គិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យ នៅនឹងកន្លែង ក្នុងអំឡុងពេលម៉ោងព្យាបាលទាំងអស់នឹងបង្កើនការចំណាយរបស់គ្លីនិកនីមួយៗជាច្រើនរយពាន់ដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំជាមធ្យម។ តម្រូវការផ្សេងទៀតនៃសំណើប្រជាមតិនឹងមិនបង្កើនតម្លៃចំណាយគ្លីនិកខ្លាំងនោះទេ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

គ្លីនិកអាចឆ្លើយតបទៅនឹងថ្លៃចំណាយដែលខ្ពស់ជាងមុនតាមវិធីជាច្រើន។ ការចំណាយក្នុងការមានគ្រូពេទ្យគឺលានបង្ហាញពី ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យនៅនឹងកន្លែងនឹងប៉ះពាល់ដល់គ្លីនិកនីមួយៗខុសៗគ្នា អាស្រ័យលើហិរញ្ញវត្ថុរបស់ពួកគេ។ ឧទាហរណ៍ ការចំណាយបន្ថែមអាចបណ្តាលឱ្យគ្លីនិកមួយចំនួនដំណើរការដោយការខាតបង់ ឬខាតបង់ច្រើនជាងមុន។ ដូចដែលបានកត់សម្គាល់មុននេះ ម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិករអាចអាចជួយដល់គ្លីនិកទាំងនេះជាមួយនឹងគ្លីនិកដែលរកចំណូលបានខ្ពស់ជាង។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិករប្រហែលជាមិនមានឆន្ទៈ ឬមិនអាចធ្វើវាបានក្នុងរយៈពេលវែងជាងនេះនោះទេ។ ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករអាចឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើប្រជាមតិលេខ 29 តាមវិធីមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

- **ចរចាតម្លើងថ្លៃជាមួយអ្នកបង់ប្រាក់។** ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករអាចព្យាយាមចរចាតម្លៃខ្ពស់ជាងនេះពីអ្នកបង់ប្រាក់ ដើម្បីរ៉ាប់រងការចំណាយមួយចំនួន។ ជាពិសេស ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករអាចនឹងចរចាអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ជាមួយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងពាណិជ្ជកម្មឯកជន និងក្នុងកម្រិតតិចជាងនេះ ជាមួយនឹងផែនការថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal ។
- **បន្តប្រតិបត្តិការបច្ចុប្បន្ន ប៉ុន្តែជាមួយនឹងប្រាក់ចំណេញទាបជាងមុន។** សម្រាប់ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករមួយចំនួន ការចំណាយខ្ពស់នឹងកាត់បន្ថយប្រាក់ចំណេញរបស់ពួកគេ ប៉ុន្តែពួកគេនៅតែអាចដំណើរការក្នុងកម្រិតបច្ចុប្បន្នដោយមិនបិទគ្លីនិក។
- **បិទទ្វារគ្លីនិកមួយចំនួន។** ដោយសារការចំណាយខ្ពស់ដែលគ្លីនិកនឹងត្រូវប្រឈម ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករមួយចំនួនអាចសម្រេចចិត្តស្វែងរកការយល់ព្រមពី CDPH ដើម្បីបិទគ្លីនិកមួយចំនួនរបស់ពួកគេដែលកំពុងដំណើរការដោយការខាតបង់។

សំណើប្រជាមតិ 29 អាចបង្កើនថ្លៃសេវាថែទាំសុខភាពសម្រាប់រដ្ឋ និងរដ្ឋមូលដ្ឋាន។ ចំពោះសំណើប្រជាមតិនេះ ការចំណាយលើ Medi-Cal របស់រដ្ឋ និងបុគ្គលិករដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន និងថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពចូលនិវត្តន៍អាចកើនឡើងដោយសារតែ៖

- ម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិករចរចាអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ជាង។
- អ្នកជំងឺមួយចំនួនទាមទារការព្យាបាលកំណត់ថ្លៃ ដូចជាមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើគ្លីនិកមួយចំនួនបានបិទជាការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើប្រជាមតិនេះ។

សរុបមក យើងសន្មតថា ម្ចាស់គ្លីនិក និងប្រតិបត្តិករជាទូទៅនឹង៖ (1) អាចចរចាជាមួយអ្នកបង់ប្រាក់មួយចំនួនដើម្បីទទួលបានអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់ជាងមុន ដើម្បីរ៉ាប់រងការចំណាយថ្មីមួយចំនួនដែលកំណត់ដោយសំណើប្រជាមតិនេះ ជាពិសេសប្រសិនបើមិនដូច្នោះទេគ្លីនិកជាច្រើននឹងត្រូវបិទ។

(2) បន្តដំណើរការគ្លីនិកមួយចំនួនដែលមានប្រាក់ចំណូលកាត់បន្ថយ។ និង (3) បិទគ្លីនិកមួយចំនួន ដោយមានការយល់ព្រមពី CDPH ។ សេណារីយ៉ូនេះនឹងនាំទៅដល់ **ការចំណាយកើនឡើងសម្រាប់រដ្ឋ និងរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានដែលទំនងជាប្រមាណរ៉ាប់រងសុខភាពដូចគ្នាជាមួយរដ្ឋផ្សេងទៀត។** (បច្ចុប្បន្នរដ្ឋ និងរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានចំណាយច្រើនជាង \$65 ពាន់លានលើ Medi-Cal និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពនិយោជិត និងអ្នកចូលនិវត្តន៍។) ចំនួនទឹកប្រាក់នេះគឺតិចជាងមួយកន្លះនៃ 1 ភាគរយនៃការចំណាយមូលនិធិទូទៅសរុបរបស់រដ្ឋ។ (មូលនិធិទូទៅគឺជាគណនីប្រតិបត្តិការចម្បងរបស់រដ្ឋ ដែលចំណាយសម្រាប់ការអប់រំ ពន្ធនាគារ ការថែទាំសុខភាព និងសេវាសាធារណៈផ្សេងទៀត។)

ក្នុងករណីដែលគ្លីនិកមួយចំនួនធំនឹងបិទដោយសារសំណើប្រជាមតិនេះ ដោយទទួលបានការយល់ព្រមពី CDPH រដ្ឋ និងរដ្ឋបាលមូលដ្ឋានអាចមានការចំណាយបន្ថែមក្នុងរយៈពេលខ្លី។ ការចំណាយបន្ថែមទាំងនេះគឺមានភាពមិនច្បាស់លាស់ខ្ពស់។

ការបង្កើនថ្លៃរដ្ឋបាលសម្រាប់ CDPH គ្របដណ្តប់ដោយថ្លៃសេវាគ្លីនិកលាងឈាម

សំណើប្រជាមតិ 29 កំណត់ការទទួលខុសត្រូវបច្ចុប្បន្នថ្មីលើ CDPH ។ ការចំណាយប្រចាំឆ្នាំនៃទំនួលខុសត្រូវថ្មីទាំងនេះ ទំនងជានឹងមិនលើសពីតម្លៃរ៉ាប់រងសុខភាពក្នុងមួយឆ្នាំៗនោះទេ។ សំណើប្រជាមតិនេះតម្រូវឱ្យ CDPH កែតម្រូវថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណប្រចាំឆ្នាំដែលបង់ដោយគ្លីនិកដើម្បីរ៉ាប់រងការចំណាយទាំងនេះ។

ចូលមើល <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មកម្ម ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់ អ្នកចូលរួមចំណែក 10 នាក់របស់ គណៈកម្មាធិការនេះ។

★ ទទួលបានការណែនាំទ្រង់សំណើប្រ.មតិ 29 ★

ការផ្លាស់ប្តូរសង្គ្រោះជីវិតសម្រាប់អ្នកជំងឺលាងឈាម បីដងរៀងរាល់មួយសប្តាហ៍, ប្រជាជននៅ California ចំនួន 80,000 នាក់ដែលមានជំងឺគ្រុនចាញ់ក្រោយទៅមជ្ឈមណ្ឌលមួយ ក្នុងចំណោមជាង 600 មជ្ឈមណ្ឌលលាងឈាមពាណិជ្ជកម្មក្នុងរដ្ឋ ដែល ពួកគេចំណាយពេលបី ទៅបួនម៉ោង ភ្ជាប់ទៅនឹងម៉ាស៊ីនដែលប្រមូលឈាម របស់ពួកគេចេញ ឈាមសំអាតវា ហើយបញ្ជូនវាទៅឱ្យខ្លួនរបស់ពួកគេ វិញ។ ការលាងឈាម គឺជាអ្វីដែលធ្វើឱ្យពួកគេបន្តមានជីវិត ហើយពួកគេ ត្រូវតែបន្តការព្យាបាលពេញមួយជីវិតរបស់ពួកគេ ឬរហូតទាល់តែគេ ទទួលបានការរក្សាជីវិត តំរង់នោះ។

ដោយសារតែជីវិតរបស់អ្នករស់នៅរដ្ឋ California ទាំងនេះពឹងផ្អែក យ៉ាងខ្លាំងទៅលើការលាងឈាម ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងទាំងប្រកបដោយ សុវត្ថិភាព និងមានប្រសិទ្ធភាព, យើងផ្តល់ការគាំទ្រយ៉ាងពេញទំហំដល់របស់ យើងដល់ ច្បាប់ការពារអាយុជីវិតអ្នកជំងឺលាងឈាម នៅលើសន្តិកម្ម នៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។ គំនិតផ្តួចផ្តើមនេះធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង នូវការយល់ដឹង សកន្តីមួយចំពោះការព្យាបាលលាងឈាម ដើម្បីការពារប្រជាជនកាលបរិច្ឆេទ នីតិកម្មមួយចំនួន ដែលងាយរងគ្រោះបំផុតផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។

គំនិតផ្តួចផ្តើមធ្វើរៀងសំខាន់ប្រាំយ៉ាង៖

ទីមួយ, វាទាមទារឱ្យគ្រូពេទ្យ គិលានុបដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការគ្រូពេទ្យនៅក្នុង គ្លីនិក នៅប្រចាំការពេលណាដែលអ្នកជំងឺកំពុងត្រូវបានព្យាបាល ដែល បច្ចុប្បន្នមិនតម្រូវឱ្យមាន។ ការលាងឈាមគឺជានីតិវិធីដ៏គ្រោះថ្នាក់មួយ ហើយប្រសិនបើមានអ្វីមួយខុសប្រក្រតី វេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្រូពេទ្យដែលបាន ទទួលការបណ្តុះបណ្តាលខ្ពស់ត្រូវតែនៅជិតនោះ។

ទីពីរ, ដោយសារអ្នកជំងឺលាងឈាមងាយរងគ្រោះដែលអាចនាំឱ្យមានជំងឺ ធ្ងន់ធ្ងរ ឬអាចស្លាប់បាន វាទាមទារឱ្យគ្លីនិករាយការណ៍ទិន្នន័យអំពីការធ្ងន់ ទៅរដ្ឋ ដូចជាបញ្ហាអាចត្រូវបានកំណត់ និងដោះស្រាយដើម្បីការពារអ្នកជំងឺ ឱ្យបានត្រឹមត្រូវប្រសើរឡើង។

ទីបី, ជាកន្លែងថែទាំសុខភាពសង្គ្រោះជីវិត វាទាមទារឱ្យសាជីវកម្មលាង ឈាម ដើម្បីទទួលបានការយល់ព្រមពីរដ្ឋ មុនពេលបិទគ្លីនិក ឬកាត់បន្ថយ សេវា។ វិធីនេះនឹងការពារលទ្ធភាពទទួលបានការព្យាបាលលាងឈាម ជាពិសេសសម្រាប់អ្នកជំងឺនៅក្នុងសហគមន៍នៅតាមជនបទ។

ទីបួន, វាហាមឃាត់គ្លីនិកពីការរើសអើងអ្នកជំងឺ ដោយសារប្រភេទនៃ ការធានារ៉ាប់រងរបស់ពួកគេ និងការពារអ្នកជំងឺនៅគ្រប់គ្លីនិក។ មិនថា នៅក្នុងសង្គមអ្នកមាន ឬអ្នកក្រ តាមជនបទ សហគមន៍ស្បែកខ្មៅ ឬ ពណ៌ត្នោតទេ គ្លីនិកទាំងអស់នឹងត្រូវតម្រូវឱ្យមានវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្រូពេទ្យ ដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលខ្ពស់នៅនឹងកន្លែង ហើយរាយការណ៍ អំពីអត្រាឆ្លងរបស់ពួកគេ ហើយសាជីវកម្មលាងឈាមទាំងអស់នឹងត្រូវ បានហាមឃាត់មិនឱ្យមានការរើសអើងចំពោះអ្នកជំងឺផ្នែកលើប្រភេទ ធានារ៉ាប់រង។

ទីប្រាំ, វាបង្កើនតម្លាភាព និងជួយអ្នកជំងឺធ្វើការសម្រេចចិត្តដែលមាន ព័ត៌មានសម្រាប់ការថែទាំរបស់ពួកគេ ដោយតម្រូវឱ្យគ្លីនិក និងសាជីវកម្ម លាងឈាមបញ្ចេញចេញនូវព័ត៌មានអំពីកម្មសិទ្ធិ។ នៅពេលដែលការ បណ្តាក់ទុនមុនគ្នារវាងគ្លីនិកលាងឈាម និងវេជ្ជបណ្ឌិតក្លាយជារឿងធម្មតា ភាពប្រសើរឡើងនៃតម្លាភាពគឺចាំបាច់ដើម្បីឱ្យភាគីពាក់ព័ន្ធ និងអ្នកបង្កើត គោលនយោបាយសិក្សាពីផលប៉ះពាល់នៃភាពជាម្ចាស់របស់គ្រូពេទ្យ។

កុំធ្លាក់ចំពោះការអះអាងរបស់សាជីវកម្មលាងឈាមធំៗ ដែលគំនិតផ្តួចផ្តើម នេះនឹងបង្កើតការចំណាយថ្មីដ៏ធំ បង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នកជំងឺ ឬមានការ ខ្វះខាតត្រូវពេទ្យ - ទទួលបានការណែនាំក្នុងក្លាយទាំងនោះគឺគ្រាន់តែជាយុទ្ធសាស្ត្រ បំភ័យនៅក្នុងយុទ្ធនាការទំនាក់ទំនងសាធារណៈ ដែលមិនស្មោះត្រង់របស់ ពួកគេ។ ការពិតគឺថាសាជីវកម្មទាំងនេះអាចធ្វើការផ្លាស់ប្តូររឿងទាំងនេះបាន យ៉ាងងាយស្រួល ហើយនៅតែទទួលបានប្រាក់ចំណេញរ៉ាប់រងលានដុល្លារ ក្នុងមួយឆ្នាំ ដោយមិនរំខានដល់ប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាពរបស់យើង។

សំណើប្រជាមតិលេខ 29 នឹងធ្វើការផ្លាស់ប្តូរដែលយើងត្រូវការការពារអ្នក ជំងឺលាងឈាមយ៉ាងពិតប្រាកដ។ យើងសូមជម្រុញឱ្យលោកអ្នកបោះឆ្នោត គាំទ្រ!

Emanuel Gonzales, អ្នកបច្ចេកទេសថែទាំអ្នកជំងឺលាងឈាម
Kishean W. Tulloss, ប្រធាន
សន្និសីទរដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំថ្ងៃ នៃទីក្រុង ឡូសអងេចឡេស
Cecilia Gomez-Gonzalez, អ្នកជួយការពារអ្នកជំងឺលាងឈាម

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទួលបានការណែនាំទ្រង់សំណើប្រ.មតិ 29 ★

ចូលរួមជាមួយអ្នកជំងឺលាងឈាម គិលានុបដ្ឋាយិកា គ្រូពេទ្យ និងក្រុមគ្រួសារ៖ សំណើប្រជាមតិលេខ 29—អំពីការលាងឈាម ដ៏គ្រោះថ្នាក់ផ្សេងទៀត មិនទាន់មាននៅឡើយទេ

ពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ជិត 80,000 នាក់ដែលមានជំងឺខ្សោយតំរង់នោះ បានទទួលការព្យាបាលដោយការលាងឈាមបីថ្ងៃ ក្នុងមួយសប្តាហ៍ដើម្បី បន្តជីវិតរស់នៅ។ ការខកខានការព្យាបាលលាងឈាមសូម្បីតែមួយដង អាចធ្វើឱ្យអ្នកជំងឺកើន ហានិភ័យនៃការស្លាប់ 30% ។

តម្រូវការការវិភាគប្រព័ន្ធរបស់ សំណើប្រជាមតិលេខ 29 នឹងបង្ខំឱ្យគ្លីនិក លាងឈាមទទួលបានការបញ្ជាក់បន្ថយសេវា ឬបិទទ្វារ ដែលធ្វើឱ្យវាកាន់តែពិបាក សម្រាប់អ្នកជំងឺក្នុងការទទួលបានការព្យាបាលរបស់ពួកគេធ្វើឱ្យជីវិតរបស់ ពួកគេស្ថិតក្នុងហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 29 គឺមិនចាំបាច់នោះទេ ហើយនឹងបង្ក គ្រោះថ្នាក់—មិនប្រសើរឡើង—ការថែទាំលាងឈាម

គ្លីនិកលាងឈាមរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា មានការវាយតម្លៃខ្ពស់សម្រាប់ ការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព នឹងការពេញចិត្តរបស់អ្នកជំងឺ។ អ្នកជំងឺ លាងឈាមនីមួយៗនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា គឺស្ថិតនៅក្រោមការថែទាំពី គ្រូពេទ្យជំនាញខាងតំរង់នោះផ្ទាល់របស់ពួកគេ ហើយការព្យាបាលត្រូវ បានធ្វើឡើងដោយគិលានុបដ្ឋាយិកា និងអ្នកបច្ចេកទេសដែលទទួលបានការ បណ្តុះបណ្តាលពិសេស។ វាកាន់តែងាយទៅកាន់ការទាមទារអ្នកគ្រប់គ្រង ត្រូវពេទ្យ នៅលើគេហទំព័រពេញម៉ោងដែលនឹងមិនចូលរួមក្នុងការផ្តល់ ការថែទាំ។ សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងជំរុញការចំណាយលើការថែទាំសុខភាព

ដោយមិនចាំបាច់ បង្ខំគ្លីនិកលាងឈាមឱ្យបិទ និងមានហានិភ័យដល់ជីវិត អ្នកជំងឺ។

អ្នកបោះឆ្នោតបានច្រានចោលសំណើការលាងឈាមស្រដៀងគ្នានេះ ពីរ ដងហើយ!

នេះជាលើកទីបីហើយក្នុងការបោះឆ្នោតជាច្រើនដែល មានការចាប់អារម្មណ៍ពិសេស បានដាក់សំណើលាងឈាមស្រដៀងគ្នានៅ លើសន្តិកម្ម។ ហុកស៊ីប៊ីភាគរយ (63%) នៃអ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋ កាលី ហ្វ័រញ៉ា បានច្រានចោលយ៉ាងច្រើនលើសលប់ 23—ជាវិធានការរ៉ាប់រងស្ទើរ តែដូចគ្នា—ទើបតែបោះឆ្នោតចុងក្រោយ។

គ្រប់គ្រាន់គឺគ្រប់គ្រាន់។ ផលប្រយោជន៍ពិសេសត្រូវគោរពរដ្ឋរបស់ អ្នកបោះឆ្នោត និងបញ្ឈប់ការជួញដូរសំណើលាងឈាមដ៏គ្រោះថ្នាក់ទាំងនេះ ដែលគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិតរបស់អ្នកជំងឺលាងឈាមចំនួន 80,000 នាក់។

ការពារអ្នកជំងឺលាងឈាម។ សូមបោះឆ្នោតជំទាស់លើ 29!
www.NoProp29.com

Marketa Houskova, DNP, RN, នាយកប្រតិបត្តិ
សមាគមគិលានុបដ្ឋាយិកាអាមេរិករដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
Margarita Mendoza, អ្នកជំងឺលាងឈាមតម្រង់នោះ
Robert E. Wailes, M.D., ប្រធាន
សមាគមវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

★ ទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រ.មតិ 29 ★

អ្នកជំងឺលាងឈាមជំទាស់យ៉ាងខ្លាំង។ សំណើប្រ.មតិ 29 ព្រោះវាធ្វើឱ្យ
ជីវិតយើងមានហានិភ័យ

“នេះជាលើកទីបីហើយ ដែលការចាប់អារម្មណ៍ពិសេស បានដាក់សំណើនៅ
លើសន្លឹកឆ្នោត ដែលធ្វើឱ្យជីវិតខ្ញុំ និងជីវិតអ្នកជំងឺលាងឈាម 80,000
នាក់ផ្សេងទៀត ស្ថិតក្នុងហានិភ័យ។ អ្នកបោះឆ្នោតបានច្រានចោលសំណើ
ដ៏គ្រោះថ្នាក់ទាំងនេះពីដងហើយ។ សូមច្រាស់សំណើប្រ.មតិ 29 ដើម្បីបញ្ឈប់
សំណើការលាងឈាមដ៏គ្រោះថ្នាក់មួយទៀត ។”—Angel De Los
Santos, អ្នកជំងឺលាងឈាម, Los Angeles

“ខ្ញុំបានធ្វើការលាងឈាមអស់រយៈពេលពីរឆ្នាំហើយ។ ការលាងឈាម
គឺជានូវជីវិតរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំខឹងខ្លាំងណាស់ដែលការចាប់អារម្មណ៍ពិសេស
នេះ កំពុងជំរុញសំណើលើកទីបីដែលធ្វើឱ្យជីវិតខ្ញុំប្រឈមនឹងហានិភ័យ។
សូមមេត្តាការពារអ្នកជំងឺដូចខ្ញុំផង។ . . ជាថ្មីម្តងទៀត. ការបោះឆ្នោត
លេខ 29”—Rachel Sprinkle-Strong, អ្នកជំងឺលាងឈាម,
Sacramento

សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងបង្ខំឱ្យគ្លីនិកពិនិត្យឈាមក្នុងសហគមន៍ កាត់បន្ថយ
សេវាកម្ម ឬបិទទ្វារ—ជីវិតអ្នកជំងឺដែលមានហានិភ័យ

អ្នកជំងឺលាងឈាម គឺលានបង្ហាញការរើសអើងនឹងសំណើប្រ.
មតិ 29។ ពលរដ្ឋ California ជិត 80,000 នាក់ដែលមានជំងឺ
ខ្សោយតំរង់នោមបានទទួលការព្យាបាលដោយការលាងឈាមបីថ្ងៃ ក្នុង
មួយសប្តាហ៍ដើម្បីបន្តជីវិតរស់នៅ។ ការខកខានការព្យាបាលលាងឈាម
សូម្បីតែមួយដង អាចធ្វើឱ្យអ្នកជំងឺកើនហានិភ័យនៃការស្លាប់ដល់ 30%។
សំណើប្រជាមតិ 29 នឹងបង្ខំឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមមានអ្នកគ្រប់គ្រងថ្មីនៅនឹង
កន្លែងគ្រប់ពេល ទោះបីជាពួកគេមិនផ្តល់ការថែទាំអ្នកជំងឺដោយផ្ទាល់
ក៏ដោយ។ តម្រូវការដែលមិនចាំបាច់នេះនឹងត្រូវចំណាយអស់រយៈពេល
ជាច្រើនរាល់ឆ្នាំ ដោយបង្ខំឱ្យគ្លីនិកលាងឈាមនៅទូទាំងរដ្ឋកាត់បន្ថយសេវា
ឬបិទទ្វារ ដែលធ្វើឱ្យវាកាន់តែពិបាកសម្រាប់អ្នកជំងឺក្នុងការទទួលបានការ
ព្យាបាលរបស់ពួកគេ ដែលធ្វើឱ្យជីវិតរបស់ពួកគេស្ថិតក្នុងហានិភ័យ។
គ្លីនិកលាងឈាមត្រូវបានគ្រប់គ្រងយ៉ាងតឹងរ៉ឹង និងផ្តល់ការថែទាំ
ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់

គ្លីនិកលាងឈាមរបស់រដ្ឋ California ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយសហព័ន្ធ
និងទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ហើយមានការវាយតម្លៃខុសសម្រាប់ការថែទាំប្រកបដោយ
គុណភាព និងការព្យាបាលរបស់អ្នកជំងឺ។ អ្នកជំងឺលាងឈាមនីមួយៗនៅ
រដ្ឋ California គឺស្ថិតនៅក្រោមការថែទាំអ្នកឯកទេសខាងតំរង់នោម
ផ្ទាល់របស់ពួកគេ ហើយការព្យាបាលការលាងឈាមត្រូវបានធ្វើឡើង
ដោយគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលពិសេស និង
អ្នកបច្ចេកទេសដែលមានអាជ្ញាបណ្ណ។ វាគ្មានន័យទេក្នុងការទាមទារឱ្យមាន

អ្នកគ្រប់គ្រងត្រូវពេទ្យនៅនឹងកន្លែងពេញម៉ោង ដែលនឹងមិនចូលរួមក្នុងការ
ផ្តល់ការថែទាំ។

សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងធ្វើឱ្យកង្វះខាតកម្មករ ថែទាំសុខភាពរបស់យើង
កាន់តែយ៉ាងយូរ ហើយនាំឱ្យបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់កាន់តែចង្អៀតបន្ថែម
ទៀត

“សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងចំណាយវេជ្ជបណ្ឌិត ជំនួយការត្រួតពេទ្យ និង
គិលានុបដ្ឋាយិកាបញ្ជាក់នាចេញពីមន្ទីរពេទ្យ និងគ្លីនិក—កន្លែង
ដែលពួកគេត្រូវការ—ហើយអោយពួកគេធ្វើការងាររដ្ឋបាលនៅ
គ្លីនិកលាងឈាមដែលពួកគេមិនមាន។”—Marketa Houskova,
វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋាយិកាប្រតិបត្តិ, RN, នាយកប្រតិបត្តិនៃសមាគម
គិលានុបដ្ឋាយិកាអាមេរិករដ្ឋ California ។

“សំណើប្រ.មតិ 29 នឹងធ្វើឱ្យការខ្វះខាតត្រូវពេទ្យរបស់យើងកាន់តែ
ច្រើនឡើង និងកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរដោយការយកវេជ្ជបណ្ឌិតចេញពីមន្ទីរពេទ្យ
និងគ្លីនិកដែលពួកគេត្រូវការ បង្កើនពេលវេលានៃការរង់ចាំ និងកាត់បន្ថយ
សមត្ថភាពដើម្បីដោះស្រាយជាមួយនឹងភាពអាសន្នផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ
ផ្សេងទៀត។”—Robert E. Wailes, M.D., ប្រធាន, សមាគម
វេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋ California

ការរំលោភលើការចាប់អារម្មណ៍ពិសេសផ្សេងទៀត។

នេះជាលើកទីបីហើយដែលការចាប់អារម្មណ៍ពិសេសនេះ បានដាក់វិធានការ
លាងឈាមស្រដៀងគ្នាលើសន្លឹកឆ្នោត។ អ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋ California
បាន ច្រានចោលការវាស់ស្ទង់នេះយ៉ាងលឿនលឿន ពីរដងហើយ។
ផលប្រយោជន៍ពិសេសត្រូវគោរពឆន្ទៈរបស់អ្នកបោះឆ្នោត និងបញ្ឈប់ការ
គំរាមកំហែងដល់ជីវិតអ្នកជំងឺលាងឈាម។

ចូលរួមជាមួយអ្នកជំងឺលាងឈាម ក្រុមគ្រួសារ គិលានុបដ្ឋាយិកា និង
ត្រូវពេទ្យ៖ បដិសេធមិនគាំទ្រសំណើប្រ.មតិ 29។

សំណើប្រ.មតិ 29 ជំទាស់ដោយ៖ • អ្នកជំងឺលាងឈាម និងគ្រួសារ
រាប់ម៉ឺននាក់ • សមាគមគិលានុបដ្ឋាយិកាអាមេរិករដ្ឋ California
• ជំនួយការត្រួតពេទ្យផ្នែកជំងឺសរសៃប្រសាទនៃបណ្ឌិតសភាអាមេរិក
• ប្រជាពលរដ្ឋអ្នកជំងឺមិននោមផ្អែម តំណាងឱ្យអ្នកជំងឺរាប់ពាន់នាក់។
• សមាគមវេជ្ជសាស្ត្រ California តំណាងឱ្យត្រូវពេទ្យរដ្ឋ California
40,000នាក់ • វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់

www.NOProp29.com

Anthony Hicks, អ្នកជំងឺលាងឈាមតម្រងនោម

Angelic Nicole Gant, អ្នកជំងឺលាងឈាមតម្រងនោម

Gregory Ridgeway, អ្នកជំងឺលាងឈាមតម្រងនោម

★ ★ការឆ្លើយបដិសេធទៅលើទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រ.មតិ 29 ★★

សាជីវកម្មលាងឈាមធំៗ ចង់ការពារប្រាក់ចំណេញរបស់ពួកគេ មិនមែន
អ្នកជំងឺទេ

ក្នុងឆ្នាំ 2020 ឧស្សាហកម្មលាងឈាមក្នុងរដ្ឋ California បានចំណាយ
ច្រើនជាង \$100 លាន ដើម្បីកម្ចាត់គំនិតផ្តួចផ្តើមដើម្បីកែលម្អលក្ខខណ្ឌ
សម្រាប់អ្នកជំងឺនៅក្នុងគ្លីនិកលាងឈាម។ ហេតុអ្វីបានជាពួកគេចំណាយ
ច្រើនបែបនេះ? ដើម្បីការពារ ប្រាក់ចំណេញដ៏សំបើមរបស់ពួកគេ \$561
លានដុល្លារនៅរដ្ឋ California ក្នុងឆ្នាំ 2020។

ចំពោះអ្នកជំងឺ ការលាងឈាម គឺជាការសង្គ្រោះជីវិត។ ប៉ុន្តែចំពោះ
អ្នកប្រតិបត្តិកម្មឧស្សាហកម្ម វាជាអ្នកកលយដ៏ច្រើនដូច្នេះពួកគេបានរក
ផ្លូវមុខទៀត ដោយបង្កការភ័យខ្លាចដោយគំរាមបិទគ្លីនិក ប្រសិនបើសំ
ណើប្រ.មតិ 29 បានដាក់ចេញ ហើយពួកគេទទួលខុសត្រូវចំពោះស្តង់ដារ
ខ្ពស់។ ជាថ្មីម្តងទៀត ពួកគេកំពុងប្រើអ្នកជំងឺលាងឈាម ដែលមានជំងឺ
យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍ និងប្រាក់ខែរាប់លានដុល្លាររបស់
ពួកគេ។

ពួកគេអះអាងដោយមិនពិតថាគំនិតផ្តួចផ្តើមនេះនឹងធ្វើឱ្យអ្នកជំងឺឈឺចាប់។
ពួកគេអះអាងថា វេជ្ជបណ្ឌិត និងគិលានុបដ្ឋាយិកា លាងឈាមប្រឆាំងនឹង
វា ប៉ុន្តែអ្នកទាំងនោះគឺជាវេជ្ជបណ្ឌិត និងគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលទទួលបាន

ប្រាក់ខែពីពួកគេ។
ពួកគេនិយាយថាគ្លីនិកលាងឈាមមានកំរិតខ្ពស់រួចទៅហើយ ប៉ុន្តែពួកគេ
ប្រឈមនឹងការផ្ទុះឆ្លងកំរិតចិត្តជាងមណ្ឌលសុខភាពដទៃទៀត ហើយ
សូម្បីតែកង្វះខាតក៏ច្រើនត្រូវបានរកឃើញដែរ។

សំណើប្រ.មតិ 29 ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងដោយសមហេតុសមផលដើម្បី
ការពារអាយុជីវិតរបស់អ្នកជំងឺ ដូចជាមានវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគិលានុបដ្ឋាយិកា
នៅប្រចាំការដើម្បីដោះស្រាយជាមួយនឹងភាពអាសន្ន ដែលតម្រូវឱ្យ
មជ្ឈមណ្ឌលវាយការណ៍ពិន្ទុនៃការឆ្លងមេរោគ, បញ្ឈប់ការរើសអើង
ប្រឆាំងនឹងអ្នកជំងឺមួយចំនួនដោយផ្អែកលើប្រភេទធានារ៉ាប់រងដែលពួកគេ
មាន និង តម្រូវឱ្យរដ្ឋយល់ព្រមលើការបិទគ្លីនិកណាមួយ ដូច្នេះអ្នកជំងឺ
មិនបានចាក់ចេញដោយគ្មានការព្យាបាលឡើយ។

ម្តងចុងក្រោយ ពលរដ្ឋ California អាចការពារអ្នកជំងឺលាងឈាមដែល
ងាយខូចដោយការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើប្រ.មតិ 29។

Shama Aslam, អតីតអ្នកជំងឺលាងឈាម

Richard Elliott, អ្នកជំងឺលាងឈាម

Ruben Tadeo, អ្នកជំងឺលាងឈាម

ផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធីដើម្បីកាត់បន្ថយការបំពុលខ្យល់ និងទប់ស្កាត់ភ្លើង ឆេះព្រៃ ដោយបង្កើនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លាន។ លក្ខកន្តិកៈផ្ដើមប្រជាសិទ្ធិ។

ចំណាងជើង និងសេចក្តីសង្ខេបជាផ្លូវការ

រៀបចំដោយអគ្គមេធាវី

អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 111 និងគេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការនៅ
voterguide.sos.ca.gov

- បង្កើនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លានដោយ 1.75% សម្រាប់បុគ្គល និងគូស្វាមីភរិយាដែលរៀបការរួច ហើយបែងចែកចំណូលពន្ធដូចខាងក្រោម៖ (1) 45% សម្រាប់ការបង្កលសង និងការលើកទឹកចិត្តផ្សេងទៀតសម្រាប់ការទិញយានយន្តដែលគ្មានការបំបាត់ឧស្ម័ន និង 35% សម្រាប់ស្ថានីយសាកថ្នាំសម្រាប់យានយន្តដែលគ្មានការបំបាត់ឧស្ម័ន ដោយយ៉ាងហោចណាស់ពាក់កណ្តាលនៃមូលនិធិនេះត្រូវផ្តល់ដោយផ្ទាល់ទៅគ្រួសារ ដែលមានចំណូលទាប និងសហគមន៍; និង (2) 20% សម្រាប់កម្មវិធីបង្ការ និងពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃ ដោយផ្តល់អាទិភាពដល់ការជួល និងបណ្តុះបណ្តាលអ្នកពន្លត់ភ្លើងភ្លើង។

- ទាមទារសវនកម្មនៃកម្មវិធី និងការចំណាយ។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន៖

- ចំណូលពន្ធរដ្ឋបានកើនឡើងពី \$3.5 ពាន់លាន ដល់ \$5 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ជាមួយនឹងមូលនិធិដែលត្រូវបានប្រើដើម្បីគាំទ្រកម្មវិធីថយន្តដែលគ្មានការបំបាត់ឧស្ម័ន (80 ភាគរយ) និងសកម្មភាពឆ្លើយតប និងការការពារភ្លើងឆេះព្រៃ (20 ភាគរយ) ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

ជីវប្រវត្តិ

ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ កាលីហ្វ័រញ៉ា រដ្ឋប្រមូលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនដែលទទួលបានក្នុងរដ្ឋ។ កាលពីឆ្នាំមុន ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនបានបង្កើនប្រាក់ចំណូលជាង \$130 ពាន់លាន។ ប្រាក់ចំណូលភាគច្រើនជួយបង់ថ្លៃអប់រំ ពន្ធនាគារ ការថែទាំសុខភាព និងសេវាសាធារណៈផ្សេងៗទៀត។

កម្មវិធីថយន្តដែលគ្មានការបំបាត់ឧស្ម័ន រដ្ឋមានគោលដៅកំណត់ការបំបាត់ឧស្ម័នផ្ទុះកញ្ចក់ដែលរួមចំណែក ដែលធ្វើអោយមានការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ដូចជាកាបូនឌីអុកស៊ីតពីការដុតឥន្ធនៈហ្សូស៊ីលជាដើម។ ដើម្បីអោយដល់គោលដៅទាំងនេះ រដ្ឋមានកម្មវិធីលើកកម្ពស់យានជំនិះគ្មានការបំបាត់ឧស្ម័នពុល (ZEV) ឬយានជំនិះដែលមិនបញ្ចេញជាតិពុលពីបំពង់ផ្សេងៗ។ ឧទាហរណ៍ ZEV រួមមានរថយន្តអគ្គិសនី និងរថយន្តប្រើឥន្ធនៈអ៊ីដ្រូសែន។ រដ្ឋតម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុនចែករំលែកការជិះ (ដូចជា Uber និង Lyft) ដើម្បីប្រើប្រាស់ចំនួន ZEV ដែលកំពុងកើនឡើងសម្រាប់សេវាកម្មរបស់ពួកគេ។ រដ្ឋក៏ផ្តល់ថវិកាមួយចំនួនដើម្បីជួយគ្រួសារ អាជីវកម្ម និងភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលដែលទិញ

រថយន្ត ZEV ថ្មី និងដំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធចាក់សាំងដូចជាស្ថានីយសាកថ្នាំសម្រាប់រថយន្តអគ្គិសនី។

កម្មវិធីឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ រដ្ឋមានទំនួលខុសត្រូវចម្បងសម្រាប់សកម្មភាពឆ្លើយតបនឹងភ្លើងឆេះព្រៃ ដែលត្រូវបានគេស្គាល់ជាទូទៅថាជា ការពន្លត់ភ្លើងភ្លើង នៅលើផ្ទៃដីប្រហែលមួយភាគបីនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ។ (រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ និងភ្នាក់ងារក្នុងតំបន់មានទំនួលខុសត្រូវចម្បង សម្រាប់ការឆ្លើយតបចំពោះភ្លើងអគ្គិភ្លើងនៅគ្រប់ទីកន្លែងក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ។) សកម្មភាពឆ្លើយតបនឹងភ្លើងឆេះព្រៃជួយកម្រិតការរីករាលដាលនៃភ្លើងឆេះព្រៃដ៏ធំ និងបញ្ឈប់វាពីការបំផ្លាញសហគមន៍ និងបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នករស់នៅក្នុងតំបន់។ រដ្ឋក៏ដំណើរការកម្មវិធីបង្ការភ្លើងឆេះព្រៃផងដែរ ដើម្បីកាត់បន្ថយឱកាសដែលភ្លើងឆេះព្រៃនឹងអាចកើតមាន និងកំណត់ការបំផ្លិចបំផ្លាញដែលបង្កនៅពេលមានភ្លើងឆេះព្រៃកើតឡើង។ ឧទាហរណ៍ខ្លះនៃសកម្មភាពការពារភ្លើងឆេះព្រៃ រួមមានការដកដើមឈើចេញពីព្រៃដែលដុះពាសពេញ ហើយការឈូសឆាយព្រៃឈើដែលងាប់ៗ ដែលទំនងជាអាចឆេះនៅក្នុងតំបន់ក្បែរអគារ។

សំណើ

បង្កើតពន្ធទំលើអ្នកជាប់ពន្ធ ដែលមានប្រាក់ចំណូលខ្ពស់។

ចាប់ផ្តើមពីខែមករា ឆ្នាំ 2023
សំណើប្រជាមតិ 30 តម្រូវឱ្យ
អ្នកជាប់ពន្ធដែលមានប្រាក់ចំណូល
លើសពី \$2 លានក្នុងមួយឆ្នាំ
(ប្រចាំឆ្នាំ) បង់ពន្ធបន្ថែម
1.75 ភាគរយលើចំណែកនៃ
ប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេលើស
ពី \$2 លាន។ ពន្ធបន្ថែមនេះនឹង
បញ្ចប់ត្រឹមខែមករា ឆ្នាំ 2043។
ពន្ធនេះអាចបញ្ចប់ប៉ុន្មានឆ្នាំមុន
ប្រសិនបើរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា អាច
ទម្លាក់ការបំបាត់ខ្សែផ្ទះកញ្ចក់
ទូទាំងរដ្ឋរបស់ខ្លួនឱ្យទាបជាង
កម្រិតជាក់លាក់មុននោះ។

ប្រើប្រាស់ប្រាក់ចំណូលដើម្បីពង្រីកកម្មវិធី ZEV និង សកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ

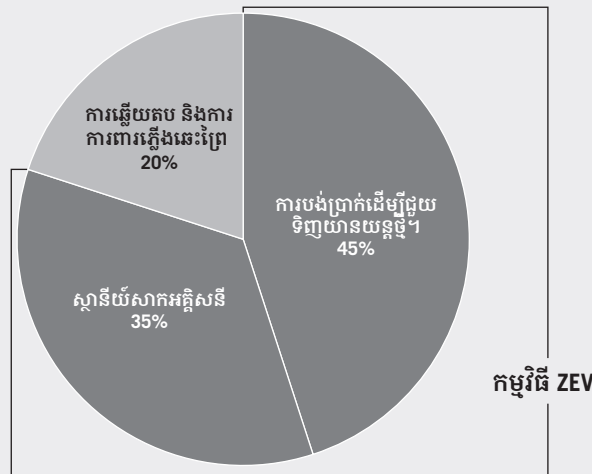
សំណើប្រជាមតិ 30 តម្រូវឱ្យចំណូលពីពន្ធទំលើ
សំដៅលើការបង្កើនមូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធី ZEV និង
សកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ ដូចបង្ហាញក្នុងតួលេខទី 1។
ថវិកាចូលទៅក្នុងភ្នាក់ងាររដ្ឋមួយចំនួន ដើម្បីគ្រប់គ្រង
កម្មវិធី និងសកម្មភាព។

កម្មវិធី ZEV (80 ភាគរយ) ។ ប្រហែល 80 ភាគរយ
នៃប្រាក់ចំណូលសរុបគឺសម្រាប់ប្រភេទកម្មវិធី ZEV
ចំនួនពីរ៖

- **ការបង់ប្រាក់ដើម្បីជួយទិញយានយន្តថ្មី។**
ភាគច្រើននៃប្រាក់នេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី
ជួយគ្រួសារ អាជីវកម្ម និងរដ្ឋាភិបាលចំណាយ
សម្រាប់ផ្នែកមួយនៃតម្លៃ ZEV សម្រាប់
អ្នកដំណើរថ្មី (ដូចជាថយន្ត ឡានដឹកទំនិញ និង
រថយន្តកីកាប)។ ប្រាក់ដែលនៅសល់នឹងមាន
សម្រាប់កម្មវិធីផ្សេងទៀត។ ទាំងនេះរួមបញ្ចូល
ការបង់ប្រាក់ដល់អាជីវកម្ម និងរដ្ឋាភិបាលដើម្បី
ជួយទិញ ZEV ផង (ដូចជាឡានដឹកទំនិញ និង

រូប 1

សំណើប្រជាមតិ 30 ប្រើប្រាស់ប្រាក់ចំណូលដែលកើនឡើង សម្រាប់កម្មវិធី ZEV និងសកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ



ZEV = យានជំនិះគ្មានការបំបាត់ខ្សែផ្ទះ

LAO

ឡានក្រុង) ហើយកម្មវិធីដែលលើកទឹកចិត្តឱ្យ
មានការបើកបរតិច និងកែលម្អគុណភាពខ្យល់ក្នុង
តំបន់។

- **ស្ថានីយ៍សាកថ្មី។** ប្រាក់នេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់
ដើម្បីដំឡើង និងដំណើរការស្ថានីយ៍សាកថ្មី និង
ស្ថានីយ៍ប្រេងឥន្ធនៈរបស់ ZEV នៅកន្លែងដូចជា
អគារអាជ្ញាធរ ផ្ទះសម្រាប់គ្រួសារ និងតំបន់
សាធារណៈ។

សម្រាប់ប្រភេទនីមួយៗខាងលើ យ៉ាងហោចណាស់
ពាក់កណ្តាលនៃប្រាក់ត្រូវតែចំណាយលើគម្រោង ដែល
ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនដែលរស់នៅក្នុង
ឬនៅជិតសហគមន៍ដែលមានការបំពុលខ្លាំង និង/ឬ
ប្រាក់ចំណូលទាប។ ប្រាក់ដែលនៅសេសសល់អាចត្រូវ
បានចំណាយលើគម្រោងគ្រប់ទីកន្លែងក្នុងរដ្ឋ។

សកម្មភាពឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ (20 ភាគរយ)។

ប្រហែល 20 ភាគរយនៃ
ប្រាក់ចំណូលសរុបត្រូវតែចំណាយលើសកម្មភាព
ឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ។ ជាទូទៅ រដ្ឋ
នឹងត្រូវផ្តល់អាទិភាពលើការចំណាយដើម្បីជួយ
បណ្តុះបណ្តាល និងរក្សាទុកអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យរបស់
រដ្ឋ។ ថវិកាដែលនៅសេសសល់អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

សម្រាប់សកម្មភាពឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃផ្សេងទៀត។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ការបង្កើនប្រាក់ចំណូលពន្ធដូចជាពន្ធទឹមសម្រាប់កម្មវិធី ZEV និងសកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ។ ពន្ធទឹមលើអ្នកជាប់ពន្ធដែលមានប្រាក់ចំណូលខ្ពស់ជាធម្មតា និងបង្កើនពី \$3.5 ពាន់លាន ដល់ \$5 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដែលកើនឡើងតាមពេលវេលា។ ចំនុចនេះឆ្លុះបញ្ចាំងពីការផ្លាស់ប្តូរប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកជាប់ពន្ធដែលមានប្រាក់ចំណូលខ្ពស់។ ប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេជារៀងរាល់ឆ្នាំផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងខ្លាំងដោយសារតែការប្រែប្រួលនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចនិងទីផ្សារភាគហ៊ុន។ ដោយផ្អែកលើតម្រូវការចំណាយនៅក្នុងប្រជាមតិ 30 មូលនិធិនេះនឹងកាត់ទុះ៖

- **កម្មវិធី ZEV ។** សំណើប្រជាមតិនេះនឹងបង្កើនមូលនិធិសម្រាប់ ZEV ពី \$2.8 ពាន់លាន ដល់ \$4 ពាន់លានជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ រដ្ឋជាធម្មតាចំណាយរាប់រយលានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំលើកម្មវិធី ZEV ហើយថ្មីៗនេះក៏បានប្តេជ្ញាចិត្តចំណាយប្រហែល \$10 ពាន់លានក្នុងរយៈពេលប្រាំ ឆ្នាំលើកម្មវិធីទាំងនេះផងដែរ។
- **សកម្មភាពឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ។** សំណើប្រជាមតិនេះនឹងបង្កើនថវិការដ្ឋសម្រាប់សកម្មភាពឆ្លើយតប និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃពី \$700 លាន ដល់ \$1 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ជាធម្មតា រដ្ឋចំណាយប្រហែល \$2 ពាន់លាន ទៅ \$4 ពាន់លាន ជារៀងរាល់ឆ្នាំលើសកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ ដែលភាគច្រើនលើការពន្លត់អគ្គិភ័យ។

រដ្ឋសក្តានុពល ដែលរងផលប៉ះពាល់ក្នុងតំបន់ពីការកើនឡើងនៃការចំណាយ ZEV ។ ការផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់កម្មវិធី ZEV ក្រោមសំណើប្រជាមតិ 30 នេះ អាចជះឥទ្ធិពលដល់ចំនួនរថយន្ត ZEV ក៏ដូចជារថយន្តដែលប្រើសាំង ឬប្រើម៉ាស៊ីនដែលកំពុងត្រូវបានបើកបរនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិទ្ធភាពជាក់ស្តែងដែលសំណើប្រជាមតិនេះ នឹងមានគឺមិនច្បាស់លាស់សម្រាប់ហេតុផលផ្សេងៗ។ គួរកត់សំគាល់បំផុត ខណៈពេលដែលការវិភាគនេះកំពុងត្រូវបានសរសេរ រដ្ឋបានកំពុងពិចារណាតម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុនរថយន្តលក់ភាគហ៊ុនដែល

កើនឡើងនៃ ZEV ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំខាងមុខរហូតដល់ឆ្នាំ 2035 នៅពេលដែលពួកគេអាចលក់បានតែ ZEV ប៉ុណ្ណោះ។ (រដ្ឋត្រូវបានកំណត់ពេលដើម្បីសម្រេចលើតម្រូវការនេះនៅខែសីហា ឆ្នាំ 2022)។ តម្រូវការនេះជូនកាលត្រូវបានគេហៅថា "អាណត្តិ ZEV" ។ ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធទាក់ទងនឹងការដឹកជញ្ជូនសក្តានុពលរបស់សំណើប្រជាមតិលើ រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន អាស្រ័យលើថាតើអាណត្តិ ZEV ត្រូវបានអនុម័តឬអត់។

- ប្រសិនបើ អនុម័ត អាណត្តិ ZEV នោះ ការផ្តល់មូលនិធិបន្ថែមពីសំណើប្រជាមតិដើម្បីជួយទិញ ZEV ថ្មីនឹងមិនមានឥទ្ធិពលច្រើនលើចំនួនសរុបនៃ ZEV ដែលជំរុញនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ានោះទេ។ នេះគឺដោយសារតែអាណត្តិ ZEV នឹងតម្រូវឱ្យមានការកើនឡើងគួរឱ្យកត់សម្គាល់នៃចំនួននៃការលក់ ZEV បើទោះជាមិនមានការចំណាយបន្ថែមក៏ដោយ។ ផ្ទុយទៅវិញ ឥទ្ធិពលចម្បងរបស់សំណើប្រជាមតិគឺការផ្លាស់ប្តូរថា តើនរណាជាអ្នកបង់ប្រាក់សម្រាប់ ZEV ។ នោះការចំណាយកាន់តែច្រើននឹងត្រូវបានគ្របដណ្តប់ដោយប្រាក់ចំណូលពីពន្ធទឹមលើអ្នកបង់ពន្ធដែលមានប្រាក់ចំណូលខ្ពស់ជំនួសឱ្យអ្នកលក់យានយន្តនិង/ឬអ្នកទិញ។ នេះនឹងមិនមានឥទ្ធិពលច្រើនដល់ហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋ និងតំបន់នោះទេ។
- ប្រសិនបើ មិនយល់ព្រម អាណត្តិ ZEV នោះ ការផ្តល់មូលនិធិពីសំណើប្រជាមតិដើម្បីជួយទិញ ZEV ថ្មីនឹងបង្កើនចំនួន ZEV — និងកាត់បន្ថយចំនួនរថយន្តដែលប្រើសាំង ឬម៉ាស៊ីន ដែលត្រូវបានជំរុញនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ ជាលទ្ធផល បរិមាណប្រេងសាំងដែលប្រើនឹងតិចជាង។ ក្នុងរយៈពេលវែង ការផ្លាស់ប្តូរនេះអាចជះឥទ្ធិពលសារពើពន្ធផ្សេងៗគ្នាជាច្រើនលើរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន រួមទាំងប្រាក់ចំណូលពន្ធទាបនៃប្រេងសាំងដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គម្រោងដឹកជញ្ជូន ប្រាក់ចំណូលខ្ពស់ពីពន្ធអគ្គិភ័យនិងផលប៉ះពាល់ផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងការបំពុលខ្យល់តិច។ ឥទ្ធិពលសារពើពន្ធសុទ្ធនៃការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះគឺមិនច្បាស់លាស់ ប៉ុន្តែទំនងជាតិចតួចបើប្រៀបធៀបទៅនឹងរាប់រយពាន់លានដុល្លារដែលរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានចំណាយជារៀងរាល់ឆ្នាំលើសកម្មភាពទាំងអស់។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

សក្តានុពលធ្លាក់ចុះនៃរដ្ឋ និងការចំណាយក្នុងមូលដ្ឋានសម្រាប់ការឆ្លើយតប និងការស្ដារឡើងវិញនៃភ្លើងឆេះព្រៃ។ សំណើប្រជាមតិ 30 អាចកាត់បន្ថយការចំណាយរបស់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានមួយចំនួនទាក់ទងនឹងការពន្លត់អគ្គិភ័យ ការសម្អាត និងការស្ដារឡើងវិញ ប្រសិនបើមូលនិធិបន្ថែមសម្រាប់សកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃបញ្ចប់ដោយកាត់បន្ថយភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃភ្លើងឆេះព្រៃនាពេលអនាគត។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការកាត់បន្ថយការចំណាយណាមួយនឹងអាស្រ័យលើ (1) សកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃជាក់លាក់ណាដែលបញ្ចប់ដោយទទួលបានមូលនិធិ (2) ប្រសិទ្ធភាពនៃសកម្មភាពទាំងនេះកាត់បន្ថយភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃភ្លើងឆេះព្រៃ និង (3) ភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃភ្លើងឆេះព្រៃដែលនឹងកើតឡើងក្នុងឆ្នាំជាក់លាក់ណាមួយ។ កត្តាទាំងអស់នេះមិនច្បាស់លាស់ ដែលធ្វើឱ្យទំហំនៃផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធដែលអាចកើតមានលើរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានមិនច្បាស់លាស់។

កាត់បន្ថយប្រាក់ចំណូលរដ្ឋសម្រាប់សកម្មភាពផ្សេងទៀត។ អ្នកជាប់ពន្ធមួយចំនួនប្រហែលជានឹងចាត់វិធានការដើម្បីកាត់បន្ថយចំនួនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលដែលពួកគេជំពាក់។ នេះនឹងកាត់បន្ថយចំណូលរដ្ឋដែលមានស្រាប់ ដែលប្រើសម្រាប់ចំណាយសម្រាប់សកម្មភាពដែលមិនត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិដោយសំណើប្រជាមតិ 30។ កម្រិតដែលនឹងកើតឡើង និងចំនួនចំណូលរដ្ឋអាចនឹងបាត់បង់ជាលទ្ធផលមិនទាន់ដឹងទេ។

ការកាត់បន្ថយសក្តានុពលចំពោះកម្មវិធីផ្សេងទៀតដើម្បីអនុលោមតាម ដែនកំណត់ចំណាយរបស់រដ្ឋ។ ជាមួយនឹងករណីលើកលែងមួយចំនួន ដូចជាការឆ្លើយតបទៅនឹងភាពអាសន្ន និងការកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ាកំណត់ថាតើរដ្ឋអាចចំណាយប៉ុន្មាន។ ក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះ ការចំណាយរបស់រដ្ឋបានឈានដល់កម្រិតនេះ។ ការចំណាយមួយចំនួនដែលទាមទារដោយ សំណើប្រជាមតិ 30 ទំនងជាចំនួនទឹកប្រាក់ចាប់ពី ប្រហែល \$1.5 ពាន់លានដល់ \$3 ពាន់លានដោយរៀងរាល់ឆ្នាំ—នឹងរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងដែនកំណត់នេះ។ ជាលទ្ធផល នៅពេលដែលការចំណាយរបស់រដ្ឋឈានដល់កម្រិតកំណត់ សំណើប្រជាមតិនឹងតម្រូវឱ្យរដ្ឋកាត់បន្ថយការចំណាយស្មើគ្នាពីកម្មវិធីផ្សេងទៀត ដើម្បី "ធ្វើឱ្យមានចន្លោះ" សម្រាប់ការចំណាយថ្មីលើកម្មវិធី ZEV និងសកម្មភាពភ្លើងឆេះព្រៃ។

ចូលមើល <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជី នៃគណៈកម្មការ ដែលបង្កើតឡើងជាចម្បងដើម្បីគាំទ្រ ឬជំទាស់វិធានការនេះ។

ចូលមើល <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅកាន់អ្នកចូលរួមចំណែក 10 នាក់របស់គណៈកម្មាធិការនេះ។

30

★ ទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 30 ★

ប្រជាពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សមនឹងទទួលបានខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធ ការប្រែប្រួល
អាកាសធាតុកំពុងជំរុញឱ្យមានកំដៅខ្លាំង គ្រោះរាំងស្ងួត និងគ្រោះមហន្តរាយភ្លើង
ឆេះព្រៃ ដែលកំពុងឆក់យកជីវិត បំផ្លាញផ្ទះសម្បែង និងធ្វើឱ្យសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋ កា
លីហ្វ័រញ៉ា ខាតបង់រាប់សិបពាន់លានដុល្លារ។

អតីតក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុងសាន់ដេ គណៈកម្មាធិការខ្យល់នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា គឺជាក្រុម
បំផុតនៅក្នុងប្រទេស (របាយការណ៍សមាគមស្ថិតិអាមេរិកឆ្នាំ 2022)។ ខ្យល់ពុល
និងអាយឃើងពុល ជាពិសេសកម្រ បង្កើនហានិភ័យ សុខភាពដូចជាជំងឺ ហឺត តាំងបេះដូង មហារីកសួត និងជំងឺជាថ្មសរសៃឈាម
ខ្វះក្បាល។

កម្មវិធីដែលមានស្រាប់គឺមិនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីដោះស្រាយការគំរាមកំហែង ដែល
កំពុងកើនឡើងនេះចំពោះសេដ្ឋកិច្ច បរិស្ថាន និងសុខភាពសាធារណៈរបស់រដ្ឋ កាលី
ហ្វ័រញ៉ា ។ យើងត្រូវតែធ្វើសកម្មភាពជាបន្ទាន់ ដើម្បីកាត់បន្ថយប្រភពសំខាន់ៗនៃ
ការបំពុលបរិយាកាស និងឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់នៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ភ្លើងឆេះព្រៃ
និងយានជំនិះ។

សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងកាត់បន្ថយមហន្តរាយភ្លើងឆេះព្រៃ និងការបំពុលខ្យល់ពី
យានជំនិះ

សំណើ ប្រ.មតិ 30 ផ្តល់មូលនិធិដើម្បីកែលម្អគុណភាពខ្យល់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
ដោយ៖

- ការបង្ការ និងការពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃ។ • ការផ្តល់ប្រាក់បង្វិលជូនអ្នកប្រើប្រាស់
ដើម្បីជួយពួកគេទិញរថយន្តអគ្គិសនីដែលស្ថិតក្នុងការបំបាត់ឧស្ម័ន។ • បង្កើត
បណ្តាញទូទាំងរដ្ឋនៃស្ថានីយ៍សាកថ្នុងដោយស្រួល និងតម្លៃសមរម្យសម្រាប់
រថយន្តអគ្គិសនី។

វិធានការនេះត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិដោយការដំឡើងពន្ធ 1.75% លើប្រជាជន
រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រហែល 35,000 នាក់ដែលរកបានច្រើនជាង \$2 លានក្នុង
មួយឆ្នាំ។ ប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនខាងក្រោម \$2 លាន មិនត្រូវបានបង់ពន្ធទេ។
មានតែអ្នកមានបំផុត 0.2% ប៉ុណ្ណោះដែលរងផលប៉ះពាល់។ ប្រាក់ចំណូល
អាជីវកម្មខ្នាតតូចមិនត្រូវបានបង់ពន្ធទេ។

ការទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ និងការការពារផ្ទះសម្បែង សំណើប្រ.មតិ មូលនិធិចំនួន
30 ដែលត្រូវការជាចាំបាច់ ដើម្បីការពារភ្លើងឆេះព្រៃដ៏មហន្តរាយ និងការពារ
ផ្ទះសម្បែង រួមទាំង៖

- ការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើ ដើម្បីកាត់បន្ថយគ្រោះរាំងស្ងួត ដែលបង្កជាភ្លើងឆេះ
ព្រៃខ្លាំង។ • ការកែលម្អកន្លែងការពារនៅជុំវិញផ្ទះសម្បែង និងអាជីវកម្ម ដើម្បី
កាត់បន្ថយហានិភ័យភ្លើងឆេះព្រៃរាលដាល ដោយតាមសមាគម។ • ការជួល និង
បណ្តុះបណ្តាលអ្នកពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃរបស់រដ្ឋ និងបង្កើនឧបករណ៍ពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃ ដើម្បី
បញ្ឈប់ភ្លើងឆេះព្រៃ មុនពេលដែលពួកវាមិនអាចគ្រប់គ្រងបាន។

អ្នកពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃរបស់យើងបានដាក់ជីវិតរបស់ពួកគេនៅលើខ្សែបន្ទាត់ដើម្បី
ការពារយើង—ពួកគេសមនឹងទទួលបានជំនួយបន្ថែមទៀត នៅពេលដែលពួកគេ
ប្រឈមមុខនឹងភ្លើងឆេះព្រៃថ្នាក់កាន់តែខ្លាំងឡើង។

សំណើប្រ.មតិ 30 ៖ គណនេយ្យភាពតឹងរឹង

- ចំណាយរដ្ឋបាល។ • ទាមទារឱ្យមានសវនកម្មកកដុំដោយសវនកររដ្ឋនិង
អ្នកគ្រប់គ្រងរដ្ឋ ដើម្បីធានាថាថវិកាត្រូវបានចំណាយដូចបំណង។ • ហាមមិនឱ្យ
ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិរៀបចំមូលនិធិក្នុងគោលបំណងផ្សេងទៀត។ • ផ្តល់ការពិន័យ
ព្រហ្មទណ្ឌ នឹងបិទបញ្ជាសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មូលនិធិខុស។

ការបង្កើតថយន្តអគ្គិសនីជាជម្រើសដែលមានតម្លៃសមរម្យជាង
ហ្វាស៊ីលថ្លៃថោក។ អ្នកប្រើប្រាស់ចង់បានជម្រើស ប៉ុន្តែមនុស្សជាច្រើនមិនអាច
មានលទ្ធភាពទិញរថយន្តអគ្គិសនីបានទេ។ សំណើប្រ.មតិ 30 ផ្តល់ការបង្វិល
សង់ប្រាក់ដោយផ្ទាល់ និងជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដល់អ្នកប្រើប្រាស់ ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាក់ដ
ថាគ្រួសារដែលមានចំណូលទាប និងមធ្យមដែលចង់បានរថយន្តអគ្គិសនីអាច
មានលទ្ធភាពទិញបាន។ ឡានក្រុងសាលា សម្ភារៈកសិកម្ម និងឡានដឹកទំនិញធំៗក៏
មានសិទ្ធិក្នុងការជួយកាត់បន្ថយការបំពុលប្រេងម៉ាស៊ូតផងដែរ។

ការពង្រីកហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាកថ្នុងនៅទូទាំងរដ្ឋ
សំណើប្រ.មតិ 30 បង្កើតបណ្តាញស្ថានីយ៍សាកថ្នុង ដែលមានតម្លៃសមរម្យទូទាំងរដ្ឋ
ដែលយើងត្រូវការ បង្កើតការងារបំផុតដែលមានប្រាក់ខែល្អបំផុត។ ផ្ទះ អាជីវកម្ម
មិន អាជីវកម្ម និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានមានសិទ្ធិធានាថា ការសាកថ្នុងយន្តមានភាព
ងាយស្រួលជាងការទិញហ្វាស៊ីល៖ មាននៅកន្លែងធ្វើការ ផ្ទះ និងកន្លែងពាណិជ្ជកម្ម
និងទីសាធារណៈ។ វិធានការនេះនឹងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវបណ្តាញអគ្គិសនី ដើម្បី
ធានាបាននូវភាពជឿជាក់ ដូចដែលយើងផ្លាស់ប្តូរទៅប្រើយានយន្តអគ្គិសនីកាន់តែ
ច្រើន។

កូនៗរបស់យើងសមនឹងទទួលបានខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធនាពេលអនាគត
ជាមួយនឹងសំណើប្រ.មតិ 30 យើងអាចកាត់បន្ថយភ្លើងឆេះព្រៃខ្លាំង និងធ្វើឱ្យមាន
ខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធឡើងវិញដល់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ។ សូមចូលរួមជាមួយអ្នកពន្លត់
អគ្គិសនីយន្ត គំនិតបង្កើតយក វេជ្ជបណ្ឌិត អ្នករៀនសាស្ត្រ ក្រុមបរិស្ថាន និងគាំទ្រ
អាជីវកម្មទាំងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ។

www.Yeson30.org

Tim Edwards, ប្រធាន

អ្នកពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃ CalFire

David Tom Cooke, M.D., FACS

សមាគមស្ថិតិអាមេរិក

Sherry Jackman, អនុប្រធាន

សម្ព័ន្ធដើម្បីខ្យល់បរិសុទ្ធ

★ ការឆ្លើយបដិសេធលើទទ្ទឹករណ៍គាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 30 ★

ប្រជាពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសមនឹងទទួលបានខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធ។ នោះ
ហើយជាមូលហេតុដែលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ចំណាយច្រើនជាង \$50
ពាន់លានសម្រាប់ការវិនិយោគអាកាសធាតុរយៈពេលច្រើនឆ្នាំ រួម
ទាំង\$10 ពាន់លាន ដើម្បីពន្លឿនការផ្លាស់ប្តូរសម្រាប់យានជំនិះគ្មាន
ការបំបាត់ឧស្ម័ន (ZEV)។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា កំពុងធ្វើការដើម្បីការពារ
សង្គ្រាម កសិដ្ឋាន និងសហគមន៍របស់យើងពីផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួល
អាកាសធាតុ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការបំពុល និងទប់ស្កាត់ភ្លើងឆេះព្រៃ។

ប្រជាពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រឈមមុខនឹងអត្រាអតិផរណាជា
ប្រវត្តិសាស្ត្រ។ យើងមិនចាំបាច់ប្រឈមមុខនឹងពន្ធខ្ពស់ជាងនេះរាប់ពាន់
លានទេ។ សំណើប្រជាមតិ 30 ផ្តោតអារម្មណ៍តូចចង្អៀតដាក់ប្រអប់
ចាក់សោការប្រាក់ពិសេសលើពន្ធលើប្រាក់ចំណូលថ្មីៗនេះ—ជាធម្មតាជា
ប្រភពមូលនិធិដ៏ធំបំផុតសម្រាប់សាលា K-12 របស់ រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា និង
មហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ ធ្វើឱ្យពួកវាមិនមាននៅពេលអនាគត។ ពន្ធនេះ
មិនផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការថែទាំសុខភាព សុវត្ថិភាពសាធារណៈ កសិកម្ម
ឬសេវាកម្មសម្រាប់មនុស្សចាស់ និងអ្នកគ្មានផ្ទះសម្បែងនោះទេ។ ហើយ
ធ្វើការជួយតិចតួចដើម្បីរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន សន្សំសម្រាប់អនាគត។

ប្រជាពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបមិនត្រូវបានធានា
ថា ZEV នឹងមានតម្លៃសមរម្យនោះទេ។ ខណៈពេលដែលប្រជាពលរដ្ឋ

កាលីហ្វ័រញ៉ា ជាច្រើនកំពុងជួបការលំបាកក្នុងការបង់ថ្លៃជួល និងអាហារ
សំណើប្រ.មតិ 30 មិនធានាថាគ្រួសារដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបនឹងអាច
ទិញ ZEV បាននោះទេ។ ZEV ភាគច្រើនត្រូវបានទិញដោយអ្នកមាន និង
វណ្ណៈកណ្តាលនៃប្រជាពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ សំណើប្រ.មតិ 30 មិនបាន
ដោះស្រាយវិសមភាពដ៏ជ្រៅនេះទេ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនធានអាកាសនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានគ្រប់គ្រងបណ្តាក្រុមហ៊ុន
ផ្តល់សេវាធ្វើដំណើររួមគ្នា រួមទាំង LYFT ត្រូវតែទទួលបានការគ្មានបំបាត់ឧស្ម័ន
90% ត្រឹមឆ្នាំ 2030។ ជាជាងបង់ហ៊ុនដោយយុត្តិធម៌របស់ខ្លួន LYFT បាន
បញ្ចុះបញ្ចូលរដ្ឋឱ្យបង់ប្រាក់សម្រាប់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV និងការឧបត្ថម្ភ
ជាប្រាក់សំណើអក្ខរ។

ឥឡូវនេះ LYFT បានចំណាយច្រើនជាង \$15 លាន ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិ
សំណើប្រជាមតិ 30។ ហេតុអ្វី? ដូច្នេះអ្នកបង់ពន្ធនឹងយកតម្លៃបំពាន់លាន
ដុល្លារនៅក្នុង ZEV ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវតម្លៃការ LYFT។

សូមបោះឆ្នោត ប្រឆាំង។

E. Toby Boyd, ប្រធាន

សមាគមគ្រូបង្រៀនរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Jack O'Connell, អគ្គនាយករដ្ឋការអប់រំសាធារណៈ, Ret.

★ ទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 30 ★

សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងបង្កើនពន្ធរហូតដល់ 20 ឆ្នាំ យ៉ាងហោចណាស់ \$30 ពាន់លាន និងច្រើនជាង \$90 ពាន់លាន ដែលជំរុញការចំណាយសម្រាប់រាល់ប្រជាពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា។ គ្រួសារនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា កំពុងមានអារម្មណ៍ធ្លាក់ចុះពីអតិផរណាខ្ពស់ និងការកើនឡើងតម្លៃឧស្ម័ន អាហារ និងផ្ទះ។ ចំនួនចុងក្រោយដែលយើងត្រូវការនាពេលនេះគឺពន្ធខ្ពស់ ជាពិសេសប្រសិនបើបុគ្គលិកដែលត្រូវបានព្យាករណ៍ដោយអ្នកសេដ្ឋកិច្ចជាច្រើនប៉ះពាល់ដល់គ្រួសារ និងគំរាមកំហែងដល់ជីវភាពរបស់ពួកគេ។

ប្រជាជនរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលរដ្ឋខ្ពស់បំផុតរួចហើយ និងពន្ធខ្ពស់បំផុត ដែលជាពន្ធលើការលក់ខ្ពស់បំផុតមួយ ហើយត្រូវចំណាយប្រចាំថ្ងៃ ជាមួយនឹងតម្លៃខ្ពស់បំផុតនៃការរស់នៅ នៅក្នុងប្រទេស។ សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងក្លាយជាការដំឡើងពន្ធដ៏ធំបំផុតនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ក្នុងរយៈពេលជាងមួយទសវត្សរ៍—ខណៈដែលអត្រាប្រើប្រាស់បានហាក់ឡើងខ្ពស់សម្រាប់ម្ចាស់ផ្ទះ និងអាជីវកម្មខ្នាតតូច ហើយអ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបង់ពន្ធកាន់តែខ្ពស់។

សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងធ្វើឱ្យសេដ្ឋកិច្ចស្ថានភាពកំពុងជួបការលំបាកយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការដាច់ចរន្តអគ្គិសនី។ សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងបន្ថែមថយន្តគ្មានការបំភាយឧស្ម័នផ្ទៃដល់ទៅ បីលានគ្រឿងនៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ក្នុងរយៈពេលដប់ឆ្នាំខាងមុខ ដែលមានន័យថារដ្ឋនឹងត្រូវការបង្កើនសមត្ថភាពបណ្តាញអគ្គិសនីបច្ចុប្បន្នដើម្បីដោះស្រាយការកើនឡើងដ៏ធំនេះ។ ការចំណាយនេះមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងបញ្ចូលក្នុងសំណើប្រជាមតិនោះទេ 30 អាចត្រូវបានបង់ដោយអ្នកបង់ថ្លៃប្រើប្រាស់ជាប្រចាំដែលបង់អត្រាខ្ពស់បំផុតមួយចំនួននៅក្នុងប្រទេស។ ថ្លៃប្រើប្រាស់អាចហាក់ឡើងខ្ពស់ ហើយអ្នកបង់ថ្លៃប្រើប្រាស់អាចបង់ថ្លៃអគ្គិសនីខ្ពស់ជាទៀងទាត់។

បណ្តាញអគ្គិសនីរបស់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា មានភាពតានតឹងរៀងរាល់រដូវក្តៅ—កាលពីពីរឆ្នាំមុន ប្រជាជន កាលីហ្វ័រញ៉ា ជាច្រើនបានទទួលរងការដាច់ចរន្តអគ្គិសនី។ បណ្តាញអគ្គិសនីរបស់យើងគឺស្ថិតនៅក្នុងដែនកំណត់រួចហើយនៅក្នុងរដូវក្តៅ សំណើប្រ.មតិ 30 នឹងបង្កើនតម្រូវការ ដូច្នេះហានិភ័យនៃការដាច់ចរន្តអគ្គិសនីនឹងកាន់តែអាក្រក់ទៅៗ។

រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បច្ចុប្បន្នកំពុងចំណាយប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារនៅក្នុងកម្មវិធីថយន្តអគ្គិសនី។ ចំណូលពន្ធថ្មីបន្ថែមទៀតគឺមិនចាំបាច់នោះទេ។ ចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋបានកើនឡើងដល់ \$97.5 ពាន់លាននៅឆ្នាំនេះ។ រដ្ឋបានបង្កើតផែនការចំណាយរួចហើយ ដើម្បីធានាបាននូវការអនុម័តយ៉ាងឆាប់រហ័សនូវយានជំនិះគ្មានការបំភាយឧស្ម័នដោយមិនដំឡើងពន្ធ និងមិនគំរាមកំហែងដល់សុវត្ថិភាពនៃបណ្តាញអគ្គិសនី ហើយបានរៀបចំថវិកា \$10 ពាន់លានដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅទាំងនេះ។ ប្រសិនបើត្រូវការមូលនិធិបន្ថែមទៀត ចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋអាចត្រូវបានទាញយក—ជំនួសឱ្យការបង្កើនពន្ធថ្មីបន្ថែមទៀត។

ការចំណាយកាន់តែច្រើនលើការការពារភ្លើងនេះព្រៃ អាចត្រូវបានបង់យ៉ាងងាយស្រួលដោយប្រើចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋ។ បច្ចុប្បន្នរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានចំណាយប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំ លើការការពារ និងពន្លត់ភ្លើងនេះព្រៃ។ ដោយប្រើប្រាស់ចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋមួយផ្នែក \$97.5 ពាន់លាន។ ឆ្នាំនេះចំណាយជិត \$4 ពាន់លាន លើការការពារភ្លើងនេះព្រៃ—ជាមួយនឹងមុខតំណែងអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យថ្មីជាងមួយពាន់នាក់។ គំនិតផ្តួចផ្តើមនេះនឹងធ្វើឱ្យមានការកើនឡើងតិចតួចចំពោះថវិការបស់ពួកគេ ដែលជាចំនួននេះងាយស្រួលទទួលបានមូលនិធិពីចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋ។

ចូលរួមជាមួយអ្នកបង់ពន្ធ គ្រូបង្រៀន និងអ្នកជំនួញតូចតាច ដើម្បីបដិសេធការដំឡើងពន្ធដែលមិនចាំបាច់នេះ ដែលអាចធ្វើអោយបណ្តាញអគ្គិសនីរបស់យើងមានហានិភ័យ!

Jon Coupal, ប្រធាន
សមាគមអ្នកបង់ពន្ធ Howard Jarvis
Betty Jo Tocolli, ប្រធាន
សមាគមអាជីវកម្មខ្នាតតូចរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា
Joe Coto, ប្រធាន
អង្គការ United Latinos Action

★ ការឆ្លើយបដិសេធទៅលើទទ្ទឹករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 30 ★

សំណើប្រ.មតិ 30 ៖ ភ្លើងនេះព្រៃតិចតួច ខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធ។ ផ្តល់មូលនិធិដោយការបង់ពន្ធពីមហាសេដ្ឋី។ បម្រែបម្រួលអាកាសធាតុកំពុងបញ្ចេញភ្លើងនេះព្រៃដ៏មហន្តរាយ ដែលបង្កការគំរាមកំហែងកាន់តែខ្លាំងឡើងដល់ជីវិត ទ្រព្យសម្បត្តិ និងសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើង។ នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ខ្យល់ត្រូវបានបំពុល ដែលគំរាមកំហែងដល់សុខភាពរបស់យើង។

រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋរបស់យើងមិនដំណើរការគ្រប់គ្រាន់ទេ—ទោះបីជាមានចំនួនលើសនៃថវិការដ្ឋក៏ដោយ!

សំណើប្រ.មតិ 30 ស្នើឱ្យអ្នកមានបំផុត 0.2% បង់ចំណែកហ៊ុនរបស់ពួកគេសម្រាប់កម្មវិធី ដើម្បីការពារភ្លើងនេះព្រៃ និងកាត់បន្ថយការបំពុលខ្យល់—ដូច្នេះប្រជាពលរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា មានខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធសម្រាប់ដកដង្ហើម។

នេះគឺជាការពិតអំពីសំណើប្រ.មតិ 30៖
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួនលើសពី \$2 លានប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកជាប់ពន្ធដែលរកចំណូលបានតិចជាង \$2 លានក្នុងមួយឆ្នាំ នឹងមិនបង់ពន្ធខ្ពស់ ឬថ្លៃដើមឡើយ។ [ផ្នែក 2, 17044(a).]

ធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវភាពជឿជាក់នៃបណ្តាញអគ្គិសនី
• ផ្តល់មូលនិធិរាប់ពាន់លានសម្រាប់ការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវបណ្តាញ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដើម្បីធានាបាននូវភាពជឿជាក់។ • ហាមឃាត់សកម្មភាពណាដែលអាចសម្របសម្រួលបណ្តាញ។ [ផ្នែក 1, 80211]

“រថយន្តអគ្គិសនីរក្សាទុកថាមពលអគ្គិសនីដែលអាចដាក់ ត្រឡប់មកវិញ នៅលើបណ្តាញនៅពេលដែលវាមានភាពតានតឹង ជួយ ការពារ ដាច់ភ្លើង។” —Ethan Elkind នាយកកម្មវិធីអាកាសធាតុ, សាលាមជ្ឈមណ្ឌលច្បាប់សម្រាប់ច្បាប់ UC Berkeley ថាមពល និងបរិស្ថាន

សន្សំប្រាក់អ្នកប្រើប្រាស់លើថយន្តអគ្គិសនី
ការស៊ីក្សារបាយការណ៍អ្នកប្រើប្រាស់ឆ្នាំ 2020 បានរកឃើញថាអ្នកប្រើប្រាស់សន្សំបាន \$6,000–\$10,000 លើថ្លៃថ្នាំ និងថ្លៃសាងទាបជាងអាយុជីវិតរបស់ថយន្តអគ្គិសនី បើប្រៀបធៀបទៅនឹងរថយន្តដែលប្រើប្រាស់។ សំណើប្រ.មតិ 30 ជួយអ្នកប្រើប្រាស់មានលទ្ធភាពទិញរថយន្តអគ្គិសនី ដូច្នេះពួកគេអាចសន្សំប្រាក់លើហ្គាស និងការថែទាំ។ [ផ្នែក 1, 80221]

សំណើប្រ.មតិ 30 ៖ គាំទ្រដោយអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យរបស់រដ្ឋ ត្រូវបានជំទាស់ដោយមហាសេដ្ឋី
មហាសេដ្ឋី និងនាយកប្រតិបត្តិ ដែលនៅពីក្រោយការប្រឆាំងនឹងនិយាយអ្វីមួយ ដើម្បីជៀសវាងការយកពន្ធខ្ពស់—សូម្បីតែភ្លើងនេះព្រៃ និងខ្យល់អាកាសបរិសុទ្ធ។

ទទួលយកការពិត ហើយសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯង៖
www.Yeson30.org/getthefacts

ចូលរួមជាមួយអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យរដ្ឋ ក្រុមបរិស្ថាន អ្នកតស៊ូមតិអ្នកប្រើប្រាស់ និងអ្នកជំនាញថាមពល៖ បាទ/ចាស លើ 30 ។

Mary Creasman, នាយកប្រតិបត្តិ
អ្នកបោះឆ្នោតបរិស្ថានរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Max Baumhelfner, មេធាវីជាន់ខ្ពស់ផ្នែកអាកាសធាតុ និងថាមពលស្អាត
ក្រុមប្រឹក្សាការពារធនធានធម្មជាតិ

Dr. Jose Pablo Ortiz Partida, អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រអាកាសធាតុជាន់ខ្ពស់
សហភាពអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រដែលមានការព្រួយបារម្ភ

អត្ថបទនៃវិធានការនេះអាចរកឃើញនៅទំព័រ 122 និង គេហទំព័ររបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនៅ voterguide.sos.ca.gov ។

ការបោះឆ្នោត “បាទ” អនុម័ត (និងអនុញ្ញាតឱ្យចូលជាធរមាន) ច្បាប់ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយច្បាប់រដ្ឋក្នុងឆ្នាំ 2020 ថា៖

- ហាមឃាត់ការលក់រាយផលិតផលថ្នាំជក់រសជាតិមួយចំនួន (រាប់បញ្ចូលទាំងបារី បារីអេឡិចត្រូនិក ការទំពារថ្នាំជក់ និងថ្នាំជក់) និងថ្នាំបង្កើនរសជាតិថ្នាំជក់។
- មិនរាប់បញ្ចូលការហាមឃាត់បារីធ្វើដោយដៃពិសេសមួយចំនួន ថ្នាំជក់ស្លឹករលុង (មិនមានបំណងសម្រាប់ធ្វើបារី) និងផលិតផលថ្នាំជក់ shisha (ប្រសិនបើលក់ដោយអ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ hookah បំពេញលក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ជាក់)។

ការបោះឆ្នោត “ទេ” ច្រានចោលច្បាប់ និងរារាំងមិនឱ្យចូលជាធរមាន។

សេចក្តីសង្ខេបនៃការប៉ាន់ប្រមាណរបស់អ្នកវិភាគច្បាប់ស្តីពីផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន៖

- ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋបានថយចុះចាប់ពីរាប់សិបលានដុល្លារជារៀងរាល់ឆ្នាំមកនៅមុំ \$100 លានជារៀងរាល់ឆ្នាំ។

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

សាវតារ

ផលិតផលថ្នាំជក់

ប្រជាជនប្រើប្រាស់ផលិតផលថ្នាំជក់ប្រភេទផ្សេងៗគ្នា រួមមាន៖

- **បារី។** ការជក់បារីគឺជាមធ្យោបាយទូទៅក្នុងការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់។ ក្រៅពីរសជាតិថ្នាំជក់ដែលកើតឡើងតាមធម្មជាតិ បារីអាចជាមូលដ្ឋានម៉ង់តូល។
- **ប្រព័ន្ធចែកចាយជាតិនីកូទ័នអេឡិចត្រូនិច (ENDS)។** ឧបករណ៍ដែលដំណើរការដោយថ្មពិលទាំងនេះ (ដូចជាបារីអេឡិចត្រូនិច ស៊ីហ្គាអេឡិចត្រូនិច បារីរេប ម្សៅ ធុង មូដ) ផ្លាស់ប្តូរសារធាតុរាវពិសេស ដែលមានជាតិនីកូទ័នទៅជាសារធាតុដំណក់ទឹក។ អ្នកប្រើស្រូបយកសារធាតុដំណក់ទឹក។ រតាមអាចមានរសជាតិមិនដូចជាថ្នាំជក់ ដូចជាផ្លែឈើ ឬរសជាតិដ៏អង្កាម។ អ្នកប្រើប្រាស់ក៏អាចបន្ថែមរសជាតិដាច់ដោយឡែកបានដែរ។

- **ផលិតផលថ្នាំជក់ផ្សេងទៀត។** ផលិតផលថ្នាំជក់ផ្សេងទៀតអាចត្រូវបានប្រើដោយការជក់បារី ការហឹតចូល ការទំពារ ឬវិធីផ្សេងទៀត។ ផលិតផលទាំងនេះរួមមានបារីស៊ីហ្គា ថ្នាំជក់ស្លឹករលុង ថ្នាំជក់ shisha (ប្រើជាធម្មតានៅក្នុងទំពាក់ដែលជាប្រភេទទឹក) ថ្នាំជក់គ្មានផ្សែង ថ្នាំជក់កំដៅ និងបំពង់ជាតិនីកូទ័ន។ ស្រដៀងនឹង ENDS ដែរ ផលិតផលទាំងនេះអាចមានរសជាតិមិនដូចថ្នាំជក់។

ការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

យោងតាមទិន្នន័យការស្ទង់មតិ ប្រហែល 10 ភាគរយនៃមនុស្សពេញវ័យ និង យុវជននៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រើប្រាស់ ផលិតផលថ្នាំជក់ ។ ការស្ទង់មតិបានបង្ហាញថា មនុស្សពេញវ័យទំនងជាច្រើនជាងយុវជនជក់បារីជាប្រចាំ ខណៈដែលយុវជនទំនងជាមានច្រើនជាងមនុស្សពេញវ័យដែលប្រើផលិតផល ENDS ជាប្រចាំ។ ក្នុងចំណោមអ្នកជក់បារីការស្ទង់មតិបានបង្ហាញថា ប្រហែល 20 ភាគរយនៃមនុស្សពេញវ័យ និង ប្រហែល 50 ភាគរយនៃយុវជនប្រើប្រាស់បារីរសជាតិម៉ង់

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

តុល។ ការសង់មតិបានបង្ហាញថាអ្នកប្រើ ENDS ភាគច្រើន (ទាំងមនុស្សពេញវ័យ និងយុវជន) ប្រើផលិតផលដែលមានសារធាតុ។

បទប្បញ្ញត្តិនៃថ្នាំជក់

ការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់ និងផ្សែងបារីទីពីរបង្កើនហានិភ័យនៃបញ្ហាសុខភាពជាច្រើនដូចជា ជំងឺមហារីក ជំងឺបេះដូង ជំងឺដាច់សរសៃឈាមខួរក្បាល ជំងឺផ្លូវដង្ហើម និងផលវិបាកអវិជ្ជមានពេលមានផ្ទៃពោះ។ រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋានបានអនុវត្តច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗដែលមានគោលបំណងការពារសាធារណជនពីផលប៉ះពាល់សុខភាពដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដោយសារថ្នាំជក់។

រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធធ្វើនីយ័តកម្មគ្រប់គ្រងផលិតផលថ្នាំជក់។ ច្បាប់សហព័ន្ធដែលបានអនុម័តកាលពីឆ្នាំ 2009 ផ្តល់អំណាចដល់រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) សហព័ន្ធ ដើម្បីកំណត់ការផលិត ការស្វែងរកទីផ្សារ ការលក់ និងការចែកចាយផលិតផលថ្នាំជក់។ ច្បាប់សហព័ន្ធ ក៏តម្រូវឱ្យ FDA ពិនិត្យ និង អនុញ្ញាតឱ្យផលិតផលថ្នាំជក់ថ្មី ដូចជា ENDS មុនពេលពួកគេអាចលក់ដោយស្របច្បាប់។ បទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធដែលប៉ះពាល់ជាពិសេសដល់ផលិតផលថ្នាំជក់រសជាតិរួមមាន៖

- **ច្បាប់សហព័ន្ធបានហាមឃាត់បារីដែលមានសារធាតុ លើកលែងតែម៉ុងតូល។** ច្បាប់សហព័ន្ធបានហាមឃាត់បារីដែលមានជាតិមិនមែនជាតិថ្នាំជក់ លើកលែងតែម៉ុងតូល ចាប់ពីឆ្នាំ 2009 ។
- **FDA ថ្មីៗនេះបានស្នើច្បាប់ហាមឃាត់ម៉ុងតូលពីបារី។** កាលពីខែមេសា ឆ្នាំ 2022 FDA បានស្នើឱ្យ (1) ហាមឃាត់បារីដែលមានសារធាតុម៉ុងតូល និង (2) ហាមឃាត់មិនឱ្យស៊ីហ្គាមាសរសជាតិមិនមែនថ្នាំជក់។ ឥឡូវនេះ FDA កំពុងសម្រេចចិត្តថាតើត្រូវបញ្ឈប់ការហាមឃាត់ទាំងនេះឬយ៉ាងណា។
- **FDA បន្តពិនិត្យមើលពាក្យសុំលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ថ្មីដោយស្របច្បាប់។** គិតត្រឹមខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022 FDA បានអនុញ្ញាតឱ្យផលិតផលថ្នាំជក់ថ្មីចំនួន 42 មុខ ពោលគឺផលិតផល ENDS ចំនួន 23 មុខ (រសជាតិថ្នាំជក់ ឬមិនរសជាតិ) និងផលិតផលថ្នាំជក់ចំនួន 19 ផ្សេងទៀត

(ម៉ុងតូល ជីអង្គាម ឬរសជាតិដាវ ឬមិនមានរសជាតិ)។ វាបានបដិសេធផលិតផល ENDS ដែលមិនមែនរសជាតិជាង 1 លានផលិតផល។

- **FDA បានចាត់វិធានការមួយចំនួនដើម្បីកម្រិតប្រើផលិតផល ENDS** កាលពីឆ្នាំ 2020 FDA បានចាប់ផ្តើមពង្រឹងការអនុវត្តការប្រឆាំងនឹងផលិតផល ENDS ដែលមិនអនុញ្ញាត រួមទាំង ផលិតផល ENDS ដែលមានគោលដៅឆ្ពោះទៅលើយុវជន។

រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋានអាចមានវិធានបន្ថែមសម្រាប់ថ្នាំជក់។ ខណៈពេលដែលពួកគេមិនអាចផ្លាស់ប្តូរសង់ដារផលិតផល រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋនិងមូលដ្ឋានអាចមានច្បាប់តឹងរឹងបន្ថែមសម្រាប់ថ្នាំជក់។ ជាឧទាហរណ៍រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានបង្កើនអាយុអប្បបរមាសម្រាប់ការទិញថ្នាំជក់ ពី 18 ឆ្នាំ ទៅ 21 ឆ្នាំ កាលពីឆ្នាំ 2016 ពីរបីឆ្នាំមុនពេលដែលរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធបានធ្វើដូច្នេះទូទាំងប្រទេសកាលពីឆ្នាំ 2019។

រដ្ឋាភិបាលក្នុងស្រុកជាច្រើនបានហាមឃាត់ការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានសារធាតុមួយចំនួន។ ប្រហែលមួយភាគបីនៃប្រជាជន កាលីហ្វ័រញ៉ា រស់នៅក្នុងតំបន់ដែលមានច្បាប់ហាមឃាត់ការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ដែលមានសារធាតុ។ ភាគច្រើននៃគោលនយោបាយក្នុងស្រុកទាំងនេះរួមមាន ការហាមឃាត់ការលក់បារីមានជាតិម៉ុងតូល។

ចំណូលពន្ធលើការលក់ថ្នាំជក់ប្រចាំនៅក្នុងរដ្ឋ
ចំណូលពីពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋផ្តល់មូលនិធិដល់កម្មវិធីផ្សេងៗគ្នា។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា គិតថ្លៃពន្ធថ្នាំជក់លើបារី ENDS និងផលិតផលថ្នាំជក់ផ្សេងទៀត។ កាលពីឆ្នាំមុន ពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋបានដំឡើងប្រហែល \$2 ពាន់លាន។ សំណើប្រជាមតិសន្លឹកឆ្នោតមុនដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោត ដឹកនាំប្រាក់ចំណូលភាគច្រើនទៅកម្មវិធីជាក់លាក់។ រូបភាពទី 1 វាយបញ្ជីតំបន់កម្មវិធីសំខាន់ៗដែលផ្តល់មូលនិធិដោយប្រាក់ចំណូលទាំងនេះ។

ដូចដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរូបភាព ប្រាក់ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋភាគច្រើនគឺទៅក្នុងកម្មវិធីថែទាំសុខភាព។ ឧទាហរណ៍ ពន្ធថ្នាំជក់គឺជាប្រភពមួយក្នុងចំណោមប្រភពថវិកាជាច្រើនសម្រាប់កម្មវិធី

31

ការវិភាគដោយអ្នកវិភាគអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

បន្ត

រូបភាព 1

ប្រភេទកម្មវិធីដែលផ្តល់មូលនិធិដោយប្រាក់ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់រដ្ឋ

ប្រភេទកម្មវិធី	ភាគហ៊ុននៃប្រាក់ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់រដ្ឋ
ការថែទាំសុខភាព	56%
កម្មវិធីមេធាវីសិក្សា	21
ការគ្រប់គ្រងថ្នាំជក់	12
ការសិក្សាស្រាវជ្រាវផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ	4
ផ្សេងៗ	7

Medi-Cal ។ (កម្មវិធី Medicaid របស់រដ្ឋសហព័ន្ធដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថា Medi-Cal នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ាផ្តល់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដល់ប្រជាជនរដ្ឋដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន) ។ ពន្ធថ្នាំជក់ក៏ត្រូវបានផ្តល់ថវិកាដល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងគ្រប់គ្រងថ្នាំជក់ដូចជា ការការពារការលក់ថ្នាំជក់ដល់យុវជន។

កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងថ្មីៗដើម្បីហាមឃាត់ថ្នាំជក់ដែលមានសេដ្ឋកិច្ច

ក្នុងឆ្នាំ 2020 អង្គនីតិបញ្ញត្តិបានអនុម័តហើយអំណាចបានចុះហត្ថលេខាលើច្បាប់មួយ - ច្បាប់ព្រឹទ្ធសភាច្បាប់ (SB) 793 -- ដើម្បីហាមឃាត់ហាងផ្ទាល់ និងម៉ាស៊ីនលក់ផលិតផលថ្នាំជក់សេដ្ឋកិច្ចភាគច្រើន និងសារធាតុបន្ថែមសេដ្ឋកិច្ចផលិតផលថ្នាំជក់។ ច្បាប់នេះមិនបានចូលជាធរមានឡើយ ព្រោះការធ្វើប្រជាមតិលើច្បាប់ដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សំរាប់សន្លឹកឆ្នោតនេះ។ នៅពេលការធ្វើប្រជាមតិលើច្បាប់រដ្ឋមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់សន្លឹកឆ្នោតច្បាប់នេះត្រូវបានរក្សាទុករហូតដល់អ្នកបោះឆ្នោតសម្រេចចិត្តថាតើត្រូវចូលជាធរមានឬយ៉ាងណា។

សំណើ

សំណើ 31 គឺជាការធ្វើប្រជាមតិលើ SB 793 នៃ 2020 ។

តើអ្វីទៅជាការបោះឆ្នោត “គាំទ្រ” និង “ជំទាស់” ។

ការបោះឆ្នោត “គាំទ្រ” លើការធ្វើប្រជាមតិនេះមានន័យថា SB 793 ចូលជាធរមាន។ ការបោះឆ្នោត “ទេ” មានន័យថា SB 793 មិនចូលជាធរមាន។ SB 793 ត្រូវបានពិពណ៌នាលម្អិតបន្ថែមទៀតដូចខាងក្រោម។

បទប្បញ្ញត្តិចម្បងនៃសំណើច្បាប់ 31 (SB 793)

ហាមឃាត់ការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ភាគច្រើន និងភាពប្រសើរឡើងសេដ្ឋកិច្ចផលិតផលថ្នាំជក់។ សំណើ 31 (SB 793) ហាមឃាត់ហាងផ្ទាល់ខ្លួន និងម៉ាស៊ីនលក់ ពីការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់សេដ្ឋកិច្ចភាគច្រើន ឬ សារធាតុបន្ថែមសេដ្ឋកិច្ចផលិតផលថ្នាំជក់។ សំណើប្រជាមតិនេះមិនហាមឃាត់ថ្នាំជក់ shisha (hookah) ដែលបានលក់ និងប្រើប្រាស់នៅហាងស៊ីហ្គា និងថ្នាំជក់ស្លឹករលុងទេ។

កំណត់ផលិតផលថ្នាំជក់សេដ្ឋកិច្ច។ សំណើ 31 កំណត់ផលិតផលថ្នាំជក់សេដ្ឋកិច្ច ថាជាផលិតផលដែលសេដ្ឋកិច្ចក្រៅពីសេដ្ឋកិច្ចថ្នាំជក់ធម្មតា។ ឧទាហរណ៍សេដ្ឋកិច្ចអាចរួមមានផ្លែឈើ ជីអង្កាម ម៉ុងតូល ទឹកឃ្មុំ ស្ករក្អម ឬវ៉ានីឡា។ សំណើប្រជាមតិនេះកំណត់ថា សារធាតុបន្ថែមសេដ្ឋកិច្ចផលិតផលថ្នាំជក់គឺជាផលិតផលមួយ នៅពេលបន្ថែមទៅលើផលិតផលថ្នាំជក់ ។

ថោទប្រកាន់ការពិន័យ \$250 ចំពោះការរំលោភបំពាននីមួយៗ។ សំណើប្រជាមតិ 31 ត្រូវផាកពិន័យ \$250 ទៅលើហាង និង ម៉ាស៊ីនលក់សម្រាប់ការរំលោភបំពានលើលក្ខខណ្ឌដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ចំណូលពន្ធលើថ្នាំជក់ទាប។ សំណើប្រជាមតិ 31 ទំនងជានឹងកាត់បន្ថយចំណូលពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋ ចាប់ពីរាប់សិបលានដុល្លារ ទៅប្រហែលជា \$100 លានជាប្រចាំឆ្នាំ។ (កាលពីឆ្នាំមុន ប្រាក់ចំណូល ពន្ធថ្នាំជក់របស់រដ្ឋមានប្រហែល \$2 ពាន់លាន។) ការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលនេះ នឹងកាត់បន្ថយថវិកា សម្រាប់ប្រភេទកម្មវិធីដែលបានរាយក្នុងរូបភាពទី 1 ដូចជាការថែទាំសុខភាពជាដើម។

ទំហំនៃការខាតបង់ប្រាក់ចំណូលនេះភាគច្រើន ពឹងផ្អែកទៅលើរបៀបដែលអតិថិជនឆ្លើយតបចំពោះ សំណើនេះ។ ការឆ្លើយតបខ្លះដូចជាអតិថិជនប្រើប្រាស់ រសជាតិទៅជាផលិតផលដែលមិនមានរសជាតិអាច មានឥទ្ធិពលតិចតួចលើប្រាក់ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់។ ការឆ្លើយតបមួយចំនួនទៀតដូចជាអ្នកប្រើប្រាស់ បញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់ទាំងស្រុងនឹងកាត់បន្ថយ ចំណូលពន្ធថ្នាំជក់។ ប្រសិនបើការឆ្លើយតបប្រភេទ ទីពីរនេះជារៀងរាល់ឆ្នាំ នោះការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូល អាចមានប្រហែល \$100 លានជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ប្រសិនបើវាមិនសូវជារៀងរាល់ឆ្នាំទេ នោះការបាត់បង់ ប្រាក់ចំណូលអាចមានចំនួនរាប់សិបលានដុល្លារ ទាបជាងរៀងរាល់ឆ្នាំ។ របៀបដែលអតិថិជននឹង ឆ្លើយតបចំពោះសំណើនេះគឺមិនច្បាស់ទេ ដែលវា នាំឱ្យមានការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលយ៉ាងច្រើន។ (ដូចដែលបានកត់សម្គាល់ពីមុន FDA បានស្នើ ហាមឃាត់បារីម៉ុងតូលី និងបារីដែលមានរសជាតិ។ ប្រសិនបើ FDA បញ្ឈប់ការហាមឃាត់របស់ខ្លួននោះ ការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលដោយសារតែសំណើនេះនឹង តូចជាងមុន។)

ការផ្លាស់ប្តូរមិនច្បាស់លាស់នៅក្នុងថ្លៃថែទាំសុខភាព របស់រដ្ឋ និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន។ រដ្ឋាភិបាលថ្នាក់ រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋានចំណាយប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំ សុខភាពសម្រាប់និយោជិករបស់ពួកគេ និងសម្រាប់ ប្រជាជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ សំណើ ប្រជាមតិ 31 ទំនងជានឹងកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ ថ្នាំជក់ដែលនាំឱ្យមានសុខភាពប្រសើរឡើង។ ក្នុងរយៈពេលខ្លី សុខភាពប្រសើរឡើងទំនងជា កាត់បន្ថយការចំណាយលើការថែទាំសុខភាពមួយ ចំនួនសម្រាប់រដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។ ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការសន្សំ គឺមិនប្រាកដប្រជាទេ។ យូរៗទៅ សុខភាពប្រសើរជាងមុនអាចពន្យារ អាយុជីវិតមនុស្សមួយចំនួនដែលអាចបង្កើនថ្លៃថែទាំ សុខភាព។ ដោយសារសំណើប្រជាមតិនេះអាច បណ្តាលឱ្យទាំងការសន្សំការថែទាំសុខភាព និងការ កើនឡើងថ្លៃថែទាំសុខភាពសម្រាប់រដ្ឋាភិបាល និង រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាននៅរយៈពេលវែង ហើយលទ្ធផល នៃការផ្លាស់ប្តូរសរុបរយៈពេលវែងនៅក្នុងថ្លៃថែទាំ សុខភាពរបស់រដ្ឋាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន គឺ មិនប្រាកដប្រជាទេ។

ចូលទៅកាន់គេហទំព័រ <https://www.sos.ca.gov/campaign-lobbying/cal-access-resources/measure-contributions/2022-ballot-measure-contribution-totals> សម្រាប់បញ្ជីគណៈកម្មាធិការ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងជាចម្បង ដើម្បីគាំទ្រ ឬ ប្រឆាំងនឹងវិធានការនេះ។

ទស្សនា <https://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors.html> ដើម្បីចូលទៅមើលអ្នកចូល រួមចំណែកធំៗជាងគេទាំង 10 របស់គណៈកម្មាធិការនេះ។

★ ទទួលបានការគាំទ្រសំណើប្រជាមតិ 31 ★

គាំទ្រលើ 31 ។ American Cancer Society Cancer Action Network, American Lung Association នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និង American Heart Association គាំទ្រដល់ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើលេខ 31 ព្រោះវានឹងសង្គ្រោះជីវិត។

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 ការពារកុមារដោយបញ្ចប់ការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់មានបន្ថែមរសជាតិស្ករគ្រាប់ រួមទាំងបារីអេឡិចត្រូនិច និងបារី រសជាតិហ្វីល និងម៉ុងតូល។ ថ្នាំជក់ដែលផលិតផលរសជាតិស្ករគ្រាប់ដើម្បីកំណត់គោលដៅលើកុមារ — រួមមានស្ករគ្រាប់កប្បកាស ស្ករឡា ស្រប៊ូរី និងហ្វីលម៉ុងតូល — ហើយទាក់ទាញពួកគេឱ្យញៀនជាតិនិក្ខុទិនពេញមួយជីវិត។

តាមពិត កុមារចំនួន 4 នាក់ក្នុងចំណោម 5 នាក់ដែលបានប្រើថ្នាំជក់ បានចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផលិតផលបន្ថែមរសជាតិ។

ទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមនៅ VoteYesOn31.com ។

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 ការពារកុមារពីការទទួលបានជាតិនិក្ខុទិនដែលមានការញៀនខ្ពស់

ក្រុមហ៊ុនថ្នាំជក់ប្រើប្រាស់រសជាតិស្ករគ្រាប់ ដើម្បីលាក់នូវការវាយប្រហារដ៏ខ្លាំងរបស់និក្ខុទិនដែលជាថ្នាំ ញៀនខ្ពស់ ដែលមានគ្រោះថ្នាក់ ជាពិសេសសម្រាប់កុមារ ដែលធ្វើឱ្យគ្រោះថ្នាក់ដល់ការអភិវឌ្ឍខួរក្បាល និងប៉ះពាល់ដល់សាតិអារម្មណ៍ និងការគ្រប់គ្រងខ្លួនរបស់ពួកគេ។ ជាមួយនឹងការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 យើងអាចបញ្ចប់ថ្នាំជក់ពីការប្រើប្រាស់ជាតិដើម្បីឱ្យកុមារទាក់ទាញជាតិនិក្ខុទិន និងទទួលបានការចំណេញពីការញៀនជំងឺ និងការស្លាប់។

- នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា អ្នកប្រើប្រាស់បារីអេឡិចត្រូនិចនៅតាមវិទ្យាល័យស្ទើរតែទាំងអស់ថ្ងៃដែលផលិតផលបន្ថែមរសជាតិ។
- សព្វថ្ងៃនេះ សិស្សថ្នាក់មធ្យមសិក្សា និងថ្នាក់វិទ្យាល័យជាង 2 លាននាក់នៅទូទាំងប្រទេសប្រើប្រាស់បារីអេឡិចត្រូនិច។

American Lung Association នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា និយាយថា “ការប្រើប្រាស់រសជាតិស្ករគ្រាប់ ដើម្បីបោកបញ្ឆោតកុមារឱ្យសាកល្បងប្រើប្រាស់និក្ខុទិន គឺជាមូលដ្ឋានគ្រឹះរបស់មូលដ្ឋានអារម្មណ៍គ្រោះថ្នាក់បំផុតរបស់ ថ្នាំជក់ធំៗ បោះឆ្នោតគាំទ្រលើលេខ 31 នឹងសង្គ្រោះជីវិតមនុស្ស — ការពារកុមារពីការទទួលបានថ្នាំជក់ដែលដាក់អន្ទាក់នៅកន្លែងដំបូង។”

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើលេខ 31 ជួយសង្គ្រោះជីវិត និងប្រាក់របស់អ្នកបង់ពន្ធថ្នាំជក់គឺជាមូលហេតុដែលអាចបង្ការបាន#1 ក្នុងការបង្ការការស្លាប់របស់មនុស្សនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលជាកន្លែងដ៏ធំទាក់ទងនឹងថ្នាំជក់សម្លាប់មនុស្ស 40,000 នាក់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ការជក់បារីធ្វើឱ្យមនុស្សស្លាប់ច្រើនជាងស្ករ ជំងឺអេដស៍ គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍រថយន្ត គ្រឿងញៀន ខុសច្បាប់ ឃាតកម្ម និងការធ្វើអត្តឃាតរួមបញ្ចូលគ្នា។ ក្នុងចំណោមកុមារ

ទាំងអស់ដែលក្លាយជាអ្នកជក់បារីជារៀងរាល់ឆ្នាំ ស្ទើរតែមួយភាគបីនឹងស្លាប់ដោយសារថ្នាំជក់។

រាល់ពេលដែល ថ្នាំជក់ធំ បង្កការញៀនដល់កុមារមួយជំនាន់ទៀត ពួកគេដាក់អ្នកបង់ពន្ធ នូវទំពាក់សម្រាប់ប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារ ទៅក្នុងការចំណាយលើការថែទាំដោយសារការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់ មិនថាពួកគេជក់បារីឬអត់នោះទេ។

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 រារាំង BIG TOBACCO ពីការបង្កអន្តរាយកាន់តែច្រើនដល់សហគមន៍ស្បែកខ្មៅ

ថ្នាំជក់ធំ សុំជាថ្នាំណែនាំលើតំបន់ជនជាតិស្បែកខ្មៅ ដោយចំណាយប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារ ដើម្បីបញ្ចុះបញ្ចូល ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងលក់បារីរសជាតិហ្វីល និងម៉ុងតូល-បារីរសជាតិស្ករគ្រាប់ដើម។ នៅទសវត្សឆ្នាំ 1950 ជនជាតិអាមេរិកាំងស្បែកខ្មៅតិចជាង 10% ដែលជក់បារី បានប្រើប្រាស់រសជាតិហ្វីល និងម៉ុងតូល។ សព្វថ្ងៃនេះ ពួកគេ 85% ប្រើប្រាស់រសជាតិនេះ។

NAACP និយាយថា “ក្រុមហ៊ុនថ្នាំជក់ប្រើប្រាស់រសជាតិហ្វីល និងម៉ុងតូលដើម្បីបិទបាំងរសជាតិដ៏យោធរណ៍របស់ថ្នាំជក់ ដែលធ្វើឱ្យការជក់បារីងាយស្រួលចាប់ផ្តើម និងពិបាកឈប់។ បន្ទាប់ពីបានផ្តោតលើជនជាតិអាមេរិកាំងស្បែកខ្មៅអស់រយៈពេលជាច្រើនទសវត្សរ៍ ថ្នាំជក់ធំ កំពុងរកប្រាក់ចំណេញយ៉ាងខ្លាំង—ខណៈពេលដែលអត្រានៃជំងឺបេះដូងទាក់ទងនឹងថ្នាំជក់ ជំងឺដាច់សរសៃឈាមខួរក្បាល និងជំងឺមហារីកឡើងខ្ពស់។ បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 នឹងយកឧបករណ៍រសជាតិស្ករគ្រាប់របស់ ថ្នាំជក់ធំ ដែលប្រើប្រាស់បង្កការញៀន ចេញពីសហគមន៍របស់យើង ជួយសង្គ្រោះជីវិត និងបង្កើនសុខភាពសាធារណៈ ។”

ការពារកុមារ។ បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 នឹងការពារកុមារពីការជក់បារី ដែលមិនធ្លាប់មានហើយជួយឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ឈប់ជក់បារី— សន្សំប្រាក់រាប់រយលានដុល្លាររបស់អ្នកជាប់ពន្ធជារៀងរាល់ឆ្នាំ និងជួយសង្គ្រោះជីវិតមនុស្សរាប់មិនអស់។ ប្រសិនបើយើងអាចជួយសង្គ្រោះជីវិតមនុស្សតែពីរបីនាក់ក៏ដោយដោយការបញ្ចប់ការលក់ថ្នាំជក់ដែលមានរសជាតិស្ករគ្រាប់នោះក៏វានឹងមានតម្លៃដែរ។

Karmi Ferguson នាយកប្រតិបត្តិ American Academy of Pediatrics, រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Kathy Rogers អនុប្រធានប្រតិបត្តិ American Heart Association

Jose Ramos សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជាតិ American Cancer Society Cancer Action Network

★ ការតបតនឹងទទួលបានការគាំទ្រនិងសំណើប្រជាមតិ 31 ★

31

សំណើប្រជាមតិ 31 គឺជាការហាមឃាត់ និងការហាមឃាត់មិនដែលមានប្រសិទ្ធភាពទេ

យើងទាំងអស់គ្នាអាចយល់ស្របថាកុមារមិនគួរប្រើថ្នាំជក់ទេ។ នោះជាមូលហេតុដែលវាខុសច្បាប់ទៅហើយ នៅក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ក្នុងការលក់ថ្នាំជក់—រួមទាំងថ្នាំជក់តាមខ្សែ—ដល់នរណាម្នាក់ដែលមានអាយុតិចជាង 21 ឆ្នាំ។

សំណើប្រជាមតិ 31 គឺជាការហាមឃាត់មនុស្សពេញវ័យ ហើយការហាមឃាត់មិនដែលមានប្រសិទ្ធភាពទេ—វាមិនដំណើរការបានជាមួយនឹងគ្រឿងស្រវឹង ឬកញ្ឆាទេ ហើយវានឹងមិនដំណើរការនៅពេលនេះទេ។

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងធ្វើឱ្យអ្វីៗកាន់តែអាក្រក់ទៅៗ

អ្នកគាំទ្រអះអាងថាសំណើប្រជាមតិ 31 នឹងកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់របស់យុវជន ប៉ុន្តែបុព្វលាភសេចក្តីបង្ហាញថាវាមានផលអាក្រក់ទៅវិញ។ នៅពេលដែល San Francisco បានអនុម័តលើការហាមឃាត់ស្រដៀងគ្នានេះ បន្ទាប់ពីសន្យាកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់របស់យុវជន ការសិក្សារបស់សាកលវិទ្យាល័យ Yale បានរកឃើញថាមានការកើនឡើងគួរឱ្យកត់សម្គាល់នៃការជក់បារីក្នុងចំណោមសិស្សវិទ្យាល័យ។

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងនាំឱ្យមានឧក្រិដ្ឋកម្មបន្ថែមទៀត

ការស្រាវជ្រាវបង្ហាញថាជិតពាក់កណ្តាលនៃបារីដែលជក់បារីនៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា គឺមកពីប្រភពខុសច្បាប់។ សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងបង្កើនការរត់ពន្ធខុសច្បាប់ និងទិដ្ឋភាពក្លែងក្លាយ ហើយបង្កឱ្យមានការលក់ថ្នាំជក់កាន់តែច្រើននៅក្នុងទីផ្សារលួចលាក់ ដែលគ្រប់គ្រងដោយក្រុមឧក្រិដ្ឋជនដែលមាន

អង្គការចាត់តាំង។ សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងជំរុញឧក្រិដ្ឋកម្មឱ្យកើនឡើង—ជាពិសេសនៅក្នុងសហគមន៍ដែលជាកន្លែងចូលចិត្តសាវ័ន្តម៉ុងតូល។

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងកាត់បន្ថយប្រាក់ចំណូលពន្ធ និងកាត់បន្ថយសេវាកម្មសំខាន់ៗ

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងកាត់បន្ថយចំណូលពន្ធដើម្បីចំនួន 1 ពាន់លានដុល្លារក្នុងរយៈពេលបួនឆ្នាំ បន្ទាប់—ដែលកាត់បន្ថយមូលនិធិសម្រាប់ការថែទាំសុខភាព ការអប់រំមនុស្សចាស់ និងការអនុវត្តច្បាប់។

ការអប់រំសាធារណៈគឺប្រសើរជាងសំណើប្រជាមតិ 31

ច្បាប់ និងយុទ្ធនាការអប់រំសាធារណៈបច្ចុប្បន្ន កំពុងដំណើរការ។ ការប្រើប្រាស់ផ្សេងៗក្នុងឆ្នាំចុះ 59% នៅក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ហើយការជក់បារីរបស់យុវជនមានកម្រិតទាប រហូតដល់ 1.9% នេះ បើយោងតាមមជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រង និងបង្ការជំងឺ និង FDA ។

ការបង្ហាញមិនដែលមានប្រសិទ្ធភាពទេ។ ចូរយើងកុំធ្វើខុសដដែលៗ។

បោះឆ្នោតប្រឆាំងនឹង 31

Yasha Nikitin មន្ត្រីប៉ូលីស រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Clint Olivier ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ សហព័ន្ធពាណិជ្ជកម្ម ជ្រលងភ្នំកណ្តាល

Pat Fong Kushida ប្រធាន សភាពាណិជ្ជកម្ម CalAsian

★ ទទួ្វីករណ៍ប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ 31 ★

អ្នកនយោបាយដែលសរសេរសំណើប្រជាមតិ 31 និយាយថា វានឹងកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់នៅក្រោមអាយុ —ប៉ុន្តែ វាជាការខុសច្បាប់រួចទៅហើយ ក្នុងការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ណាមួយទៅនរណាដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា មានការពិន័យយ៉ាងធំសម្រាប់ការរំលោភបំពានលើច្បាប់។

សំណើប្រជាមតិ 31 គឺជាការហាមឃាត់មនុស្សពេញវ័យ

សំណើប្រជាមតិ 31 អនុម័តលើការសម្អាតលើការហាមឃាត់ថ្នាំជក់ មានជាតិម៉ុងតូល ថ្នាំជក់ដែលគ្មានផ្សែងមានរសជាតិ និងផលិតផលនីកូទីន ដែលមិនមានថ្នាំជក់បន្ថែមរសជាតិផ្សេងទៀតសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ ដែលមានអាយុលើសពី 21 ឆ្នាំ។ ការហាមឃាត់មិនដែលមានប្រសិទ្ធភាពទេ—វាមិនដំណើរការបានជាមួយនឹងគ្រឿងស្រវឹង ឬកញ្ឆាទេ ហើយវានឹងមិនដំណើរការនៅពេលនេះទេ។

ហើយការហាមឃាត់របស់សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងមានផលប៉ះពាល់ដល់តំបន់ជនជាតិភាគតិចកាន់តែច្រើន ដោយដាក់ទោសព្រហ្មទណ្ឌលើការលក់បារីមានជាតិម៉ុងតូល ដែលជាចម្បងគឺជាជម្រើសរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ថ្នាំជក់សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងសហគមន៍ទាំងនេះ។

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងបង្កើនឧក្រិដ្ឋកម្ម

ស៊ើបអង្កេតកណ្តាលនៃថ្នាំទាំងអស់នៅរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវបានលក់នៅក្នុងទីផ្សារលិចលាក់ដែលរត់ពន្ធពីរដ្ឋប្រទេសផ្សេងទៀត ដូចជាមិននិងម៉ិកស៊ិក។ សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងជំរុញការលក់កាន់តែច្រើននៅលិចលាក់ពីអ្នកលក់រាយនៅតាមតំបន់ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ទៅដល់ក្រុមជើងក្នុង និងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលមានអង្គការចាត់តាំង។ អ្វីដែលអាក្រក់ជាងនោះ សំណើប្រជាមតិ 31 មិនបន្ថែមមួយកាក់ទៅលើការអនុវត្តច្បាប់ដើម្បីប្រយុទ្ធនឹងបទល្មើសហិង្សាដែលនឹងកើតមាន។

“សំណើប្រជាមតិ 31 គឺមិនអាចអនុវត្តបានទេ។ វានឹងធ្វើឱ្យឧក្រិដ្ឋជនទទួលខុសត្រូវ និងបំបែកទីផ្សារថ្នាំជក់ដែលមានបទប្បញ្ញត្តិខុស ទៅជាទីផ្សារឧក្រិដ្ឋកម្មដែលមិនមានច្បាប់ទម្លាប់ ដោយបង្កើតអន្តរកម្មរបស់ប៉ូលីសដែលមិនចាំបាច់និងមានគ្រោះថ្នាក់។”—Edgar Hampton មន្ត្រីប៉ូលីសប្រចាំរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានចូលនិវត្តន៍។

សំណើប្រជាមតិ 31 នឹងធ្វើឱ្យអ្នកបង់ពន្ធបង់ថ្លៃ

ការវិភាគផ្នែកច្បាប់បានរកឃើញថាសំណើប្រជាមតិ 31 នឹងនាំឱ្យ “បាត់បង់ប្រាក់ចំណូលជាច្រើន” ដែលនឹងលើសពី \$1 ពាន់លាន នៅក្នុងរយៈពេលបួនឆ្នាំបន្ទាប់។ នោះមានន័យថា មានប្រាក់តិចតួចសម្រាប់ការថែទាំសុខភាព ការអប់រំ កម្មវិធីសម្រាប់មនុស្សចាស់ និងការអនុវត្តច្បាប់។

សំណើប្រជាមតិ 31 ហាមឃាត់ផលិតផលគ្រោះថ្នាក់ដែលបានកាត់បន្ថយការអនុញ្ញាតដោយ FDA ហើយអាចបង្កើនការប្រើប្រាស់បារីក្នុងចំណោមយុវជន

រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) ឥឡូវនេះ មានសិទ្ធិអំណាចលើផលិតផលថ្នាំជក់ និងផលិតផលចំហាយ ហើយបានហាមឃាត់ផលិតផលថ្នាំជក់បន្ថែមរសជាតិជាច្រើនរួចទៅហើយ ប៉ុន្តែសំណើប្រជាមតិ 31 ទៅឆ្ងាយជាង —ដោយហាមឃាត់ការលក់ផលិតផលបន្ថែមរសជាតិ កាត់បន្ថយហានិភ័យ មិនមានផ្សែង ដែលបានអនុញ្ញាតដោយ FDA “សម្របសម្រាប់ការការពារសុខភាពសាធារណៈ” សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើង។

នៅពេលអ្នកប្រើប្រាស់ដែលជាមនុស្សពេញវ័យ ត្រូវបានបដិសេធមិនឱ្យប្រើប្រាស់ផលិតផលដែលមានគ្រោះថ្នាក់តិចជាង ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតពី FDA ពួកគេបន្តជាមួយបារីពេញវ័យដែលផលិតផ្សេងទៀត។ ការហាមឃាត់ការដាក់រសជាតិនៅរដ្ឋ San Francisco គឺជាឧទាហរណ៍ដែលនៃផលប៉ះពាល់យុវជនផងដែរ។ ការសិក្សានៅសាកលវិទ្យាល័យ Yale បានរកឃើញថា មានការកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំងលើការជក់បារីក្នុងចំណោមសិស្សវិទ្យាល័យ—ដែលជាលទ្ធផលផ្ទាល់ពីអ្វីដែលអ្នកនយោបាយបានសន្យា។

ការអប់រំសាធារណៈគឺប្រសើរជាងសំណើប្រជាមតិ 31

រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា បានដឹកនាំប្រទេសនេះក្នុងការបង្កើនអាយុដើម្បីទិញថ្នាំជក់ដល់ 21 ឆ្នាំ, ស្ថិតនៅក្នុងចំណោមច្បាប់ប្រឆាំងថ្នាំជក់ដែលតឹងបំផុតនៅក្នុងប្រទេស ហើយ ចំណាយអស់ជាង \$140 លាន ក្នុងមួយឆ្នាំ ដើម្បីជួយប្រជាជនឱ្យឈប់ប្រើថ្នាំជក់ និងបញ្ឈប់កុមារពីការចាប់ផ្តើមប្រើ។

លទ្ធផលគឺច្បាស់៖ ការហ៊ុតផ្សែងកំពុងធ្លាក់ចុះ 59% នៅក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ហើយការជក់បារីរបស់យុវជនមានកម្រិតទាបបំផុតដល់ 1.9% នេះ បើយោងតាមមជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រង និងបង្ការជំងឺ និងរដ្ឋបាលចំណីអាហារនិងឱសថ។ រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា មិនគួរបោះបង់ចោលនូវអ្វីដែលកំពុងធ្វើការយ៉ាងច្បាស់ ហើយជំនួសវាដោយគោលនយោបាយដែលបង្កើនការលក់អតិថិជនឡើយ—ពោលគឺការហាមឃាត់នេះ—ដែលនឹងបង្កើនឧក្រិដ្ឋកម្ម ការចំណាយដោយអ្នកបង់ពន្ធ និងបង្កាច់សហគមន៍ដែលយើងកំពុងព្យាយាមការពារ។

សូមចូលរួមជាមួយយើង ហើយបោះឆ្នោតប្រឆាំងសំណើប្រជាមតិ។ 31.

Michael Genest, អតីតនាយក

នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Julian Canete ប្រធាន

សភាពាណិជ្ជកម្មអ្នកនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញនៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Tom Hudson ប្រធាន

គណៈកម្មាធិការការពារអ្នកបង់ពន្ធរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

★ ការតបតនឹងទទួ្វីករណ៍ប្រឆាំងនឹងសំណើប្រជាមតិ 31 ★

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31៖ ការការពារកុមារ ថ្នាំជក់ធំ ។

រាល់ពាក្យដែលអ្នកទើបតែបានអានពីយុទ្ធនាការ “ប្រឆាំង” ត្រូវបានទូទាត់និងសរសេរដោយ ថ្នាំជក់ធំ ។ កុំធ្លាក់ទៅក្នុងការកុហករបស់ ថ្នាំជក់ធំ។

ក្រុមហ៊ុនថ្នាំជក់បានប្រើប្រាស់រសជាតិស្ករគ្រាប់ ដើម្បីបញ្ឆោតកុមាររាប់លាននាក់ឱ្យសាកល្បងប្រើប្រាស់សារធាតុនីកូទីនដែលព្យោន ដោយបង្កើតការរីករាលដាលនៃបារីអេឡិចត្រូនិករបស់យុវជន។ ឥឡូវនេះ ថ្នាំជក់ធំ ចង់បញ្ឆោតអ្នកបោះឆ្នោតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឱ្យបោះឆ្នោតប្រឆាំង។

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31 គឺជាគោលនយោបាយដ៏មានប្រសិទ្ធភាពដែលត្រូវបានបង្ហាញថាវាកាត់បន្ថយការប្រើប្រាស់ដោយកុមារដោយការកាត់ថ្នាំជក់បន្ថែមរសជាតិចេញពីផ្ទៃនៃបារី។

ថ្នាំជក់ធំ មិនខ្វល់អំពី “សេរីភាពរបស់អ្នកទេ”។ ថ្នាំជក់ធំ ខ្វល់តែចំពោះការធ្វើឱ្យពួកជនជាតិជនជាតិដើមជនជាតិព្រៃឈើក្រោយតែប៉ុណ្ណោះ។ ការប្រើប្រាស់រសជាតិស្ករគ្រាប់ដើម្បីទាក់ទាញកុមារឱ្យក្លាយជាអតិថិជនពេញមួយជីវិតគឺជាប្រៀបដូចជាកុមារថ្នាំជក់ក្រប៉ាកចំណេញធំ ខណៈពេលដែលបង្កឱ្យមានការព្យាបាល ជំងឺ និងការស្លាប់។

នោះជារបៀបដែលសមាគម American Lung Association, American Heart Association, American Cancer Society Cancer Action Network, គ្រូ, គិលានុបដ្ឋាយិកាសាលា, និងគ្រូពេទ្យកុមារ ត្រូវបានស្នើសុំឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើ 31។ ថ្នាំជក់ធំ កំពុងចំណាយប្រាក់រាប់លានដើម្បីបោកបញ្ឆោតអ្នកឱ្យបោះឆ្នោតជំទាស់។

ការបោះឆ្នោតគាំទ្រលើសំណើ 31 ការការពារសហគមន៍ជនជាតិភាគតិចពីទីផ្សារបោកប្រាស់របស់ ថ្នាំជក់ធំ។ ថ្នាំជក់ធំ ស៊ីជាចំណីលើតំបន់ជនជាតិស្បែកខ្មៅ ដោយចំណាយប្រាក់រាប់លានដុល្លារ ដើម្បីបញ្ចុះបញ្ចូលផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងលក់បារីរសជាតិហ៊ុល និងម៉ុងតូល— បារីរសជាតិស្ករគ្រាប់ដើម—ទៅលើយុវជនស្បែកខ្មៅ។ នៅទសវត្សរ៍ឆ្នាំ 1950 ជនជាតិអាមេរិកាំងស្បែកខ្មៅតិចជាង 10% ដែលជក់បារី បានប្រើរសជាតិម៉ុងតូល។ សព្វថ្ងៃនេះ ចំនួននេះបានកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំងដល់ 85% ។

កំរឿងការកុហករបស់ ថ្នាំជក់ធំ។ ទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមនៅ

VoteYesOn31.com ។

បោះឆ្នោតគាំទ្រលើ 31។

Rick L. Callender ប្រធាន

សន្និសីទរដ្ឋហាវ៉ៃរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា NAACP

Robert E. Wailes, M.D., ប្រធាន

សមាគមវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា

Sheri Coburn នាយកប្រតិបត្តិ

អង្គការគិលានុបដ្ឋាយិកាសាលាកាលីហ្វ័រញ៉ា

ព័ត៌មានអំពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

សៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍អ្នកបោះឆ្នោតនេះរួមមានសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនពីព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ និងបេក្ខជនការិយាល័យធម្មនុញ្ញ ភាពទូទាំងរដ្ឋ ដែលចាប់ផ្តើមនៅទំព័រទី 52 នៃសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍នេះ។

ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ

ការិយាល័យព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ នឹងមានការប្រកួតប្រជែងដាច់ពីគ្នាចំនួនពីរនៅលើសន្លឹកឆ្នោតនៃការបោះឆ្នោតទូទៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 ។ អ្នកអាចបោះឆ្នោតនៅលើទាំងពីរ។

ការប្រកួតប្រជែងទីមួយ គឺជាការបោះឆ្នោតធម្មតាសម្រាប់ពេញអាណត្តិរយៈពេល 6 ឆ្នាំនៃការិយាល័យដោយច្បាប់ផ្ដើមនៅថ្ងៃទី 3 ខែមករា ឆ្នាំ 2023 (ពេញអាណត្តិ)។

ការប្រកួតប្រជែងទីពីរគឺជាការបោះឆ្នោតតំណែងទំនេរពិសេសមួយ ដោយសារតែមន្ត្រីការិយាល័យបច្ចុប្បន្នគឺកំពុងតែបំពេញតំណែងទំនេរជាបណ្តោះអាសន្ន សម្រាប់ពេលនៅសល់នៃអាណត្តិដែលបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី 3 ខែមករា ឆ្នាំ 2023 (អាណត្តិមិនពេញលេញ/មិនទាន់ផុតកំណត់)។

បេក្ខជនព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ អាចទិញកន្លែងសម្រាប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍បេក្ខជនរបស់ពួកគេក្នុងសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍អ្នកបោះឆ្នោតនេះ។ តែទោះជាយ៉ាងណា បេក្ខជនខ្លះជ្រើសរើសមិនទិញកន្លែងសម្រាប់ចុះផ្សាយសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទេ។

ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ (ពេញអាណត្តិ)

Mark P. Meuser

សាធារណរដ្ឋ

Alex Padilla

ប្រជាធិបតេយ្យ

ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ (អាណត្តិមិនពេញលេញ/មិនទាន់ផុតកំណត់)

Mark P. Meuser

សាធារណរដ្ឋ

Alex Padilla

ប្រជាធិបតេយ្យ

ការិយាល័យរដ្ឋធម្មនុញ្ញទូទាំងរដ្ឋ

ច្បាប់រដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា រួមមានទាំងដែនកំណត់នៃការចំណាយស្ម័គ្រចិត្ត សម្រាប់បេក្ខជន ដែលកំពុងឈរឈ្មោះសម្រាប់ការិយាល័យរដ្ឋ ដែលជ្រើសរើសរក្សាការចំណាយលើយុទ្ធនាការរបស់ពួកគេ នៅក្រោមចំនួនជាប្រាក់ដុល្លារជាក់លាក់។ បេក្ខជនការិយាល័យរដ្ឋ ធម្មនុញ្ញ ទូទាំងរដ្ឋ អាចទិញកន្លែងសម្រាប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន (រហូតដល់ 250 ពាក្យ) ក្នុងសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍អ្នកបោះឆ្នោតនេះ។

ដែនកំណត់នៃការចំណាយដោយស្ម័គ្រចិត្ត សម្រាប់ការិយាល័យខាងក្រោម សម្រាប់ការបោះឆ្នោត ទូទៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 ៖

- អភិបាលខេត្ត —\$16,212,000
- អភិបាលខេត្តរង រដ្ឋ លេខាធិការ អ្នកគ្រប់គ្រង ហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេធាវី អន្តរការីធានារ៉ាប់រង អ្នកមើលការខុសត្រូវនៃការណែនាំសាធារណៈ—\$9,728,000
- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព—\$2,432,000

ក្នុងបញ្ជីបេក្ខជនខាងក្រោមសញ្ញា ផ្កា យ (*) ជ្រើសតាំងបេក្ខជនការិយាល័យរដ្ឋ ធម្មនុញ្ញ ទូទាំងរដ្ឋ ដែលបានទទួលជោគជ័យក្នុងការចំណាយលើយុទ្ធនាការស្ម័គ្រចិត្ត ហើយដូច្នេះមានជម្រើសក្នុងការទិញទីតាំងទំនេរសម្រាប់សេចក្តីថ្លៃ ឯការណ៍របស់បេក្ខជនមួយ ក្នុងសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍អ្នកបោះឆ្នោតនេះ។

បេក្ខជនដែលមិនបានទទួលយកជោគជ័យក្នុងការចំណាយសម្រាប់យុទ្ធនាការស្ម័គ្រចិត្ត មិនមានសិទ្ធិញែកនៃ ឯសម្រាប់សេចក្តីថ្លៃ ឯការណ៍របស់បេក្ខជននោះទេ។

លើសពីនេះ បេក្ខជនមួយចំនួនដែលបានទទួលយកជោគជ័យក្នុងការចំណាយសម្រាប់យុទ្ធនាការស្ម័គ្រចិត្ត អាចជ្រើសរើសមិនទិញកន្លែងសម្រាប់សេចក្តីថ្លៃ ឯការណ៍របស់បេក្ខជន។

អភិបាលខេត្ត

Brian Dahle*
Gavin Newsom

សាធារណរដ្ឋ
ប្រជាធិបតេយ្យ

ស្នងការធានារ៉ាប់រង

Robert Howell*
Ricardo Lara*

សាធារណរដ្ឋ
ប្រជាធិបតេយ្យ

អភិបាលខេត្តរង

Eleni Kounalakis*
Angela E. Underwood
Jacobs

ប្រជាធិបតេយ្យ
សាធារណរដ្ឋ

អគ្គស្នងការនៃការអប់រំសាធារណៈ

Lance Ray
Christensen*
Tony K. Thurmond*

គ្មានបក្សព័ន្ធ
គ្មានបក្សព័ន្ធ

រដ្ឋលេខាធិការ

Rob Bernosky*
Shirley N. Weber*

សាធារណរដ្ឋ
ប្រជាធិបតេយ្យ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព មណ្ឌល 1

Jose S. Altamirano*
Ted Gaines*

ប្រជាធិបតេយ្យ
សាធារណរដ្ឋ

អ្នកត្រួតពិនិត្យ

Lanhee J. Chen*
Malia M. Cohen*

សាធារណរដ្ឋ
ប្រជាធិបតេយ្យ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព មណ្ឌល 2

Sally J. Lieber*
Peter Coe Verbica*

ប្រជាធិបតេយ្យ
សាធារណរដ្ឋ

ហិរញ្ញិក

Jack M. Guerrero*
Fiona Ma*

សាធារណរដ្ឋ
ប្រជាធិបតេយ្យ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព មណ្ឌល 3

Y. Marie Manvel
Tony Vazquez

គ្មានគណបក្សដែលពេញចិត្ត
ប្រជាធិបតេយ្យ

អគ្គមេធាវី

Rob Bonta*
Nathan Hochman*

ប្រជាធិបតេយ្យ
សាធារណរដ្ឋ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព មណ្ឌល 4

David Dodson*
Mike Schaefer*

ប្រជាធិបតេយ្យ
ប្រជាធិបតេយ្យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍នេះ បេក្ខជនដែលត្រូវបានរាយបញ្ជីថាមាន “គ្មានគណបក្សដែលពេញចិត្ត” បានជ្រើសរើសយកជម្រើសនោះ ឬមិនបានធ្វើការជ្រើសរើសណាមួយ នៅពេលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ—ពេញអាណត្តិ

- បម្រើជាសមាជិកព្រឹទ្ធសភាម្នាក់ក្នុងចំណោមពីរនាក់ដែលតំណាងឱ្យផលប្រយោជន៍របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅក្នុងសភាសហរដ្ឋ។
- ដាក់ស្នើ និងបោះឆ្នោតលើច្បាប់ជាតិថ្មី។
- ការបោះឆ្នោតលើការបញ្ជាក់ទទួលយកច្បាប់ក្រមសហព័ន្ធ ចៅក្រមតុលាការជាន់ខ្ពស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិក និងការតែងតាំងកម្រិតខ្ពស់របស់ប្រធានាធិបតីជាច្រើនចំពោះមុខតំណែងស៊ីវិលនិងយោធា។
- នឹងបម្រើអាណត្តិការិយាល័យ 6 ឆ្នាំ ដោយចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី 3 ខែមករា ឆ្នាំ 2023។



Mark P. Meuser | សាធារណរដ្ឋ

ក្នុងនយោបាយ ការនិយាយគឺមានតម្លៃទាប ប៉ុន្តែសកម្មភាពបង្ហាញឱ្យឃើញច្បាស់ជាងពាក្យសម្តី។ ក្នុងនាមជាមេធាវី ខ្ញុំស្ថិតនៅជួរមុខប្រយុទ្ធប្រឆាំងដើម្បីធ្វើរក្សាការពារសិទ្ធិរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់យើង។ នៅពេលអភិបាលខេត្តបិទទឹកនឹងសក្តានុពល ខ្ញុំបានប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់សិទ្ធិខាងសាសនា រសាធនកម្មលើកដំបូងរបស់យើង។ នៅពេលគាត់បិទសាលារៀន ខ្ញុំបានប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់ការអប់រំរបស់កូនៗរបស់យើង។ នៅពេលប្រធានាធិបតីបានព្យាយាមបង្ខំឱ្យម្ចាស់អាជីវកម្មផ្តល់វ៉ាក់សាំងដល់បុគ្គលិក ខ្ញុំបានប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់សេរីភាពវេជ្ជសាស្ត្ររបស់យើង។ ក្នុងនាមជាសមាជិកព្រឹទ្ធសភា ខ្ញុំនឹងយកការប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់សិទ្ធិរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់អ្នកពិសាលាកាត់ក្តី ទៅរកមន្ត្រីសភា។ អ្នកការិយាល័យដែលមិនជាប់ឆ្នោតនៅ វ៉ាស៊ីនតោន ឌី.ស៊ី. មិនគួរមានពាក្យពេចន៍ច្រើនទៅលើអាយុជីវិតរបស់អ្នកជាងរូបអ្នកឡើយ។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងដើម្បីផ្តល់ជូនអ្នកនូវការគ្រប់គ្រងក្នុងតំបន់ច្រើនទៀតទៅលើការអប់រំរបស់អ្នក។ ឧក្រិដ្ឋកម្មគឺនៅបន្តកើនឡើង ហើយប្រជាជនមិនមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងបណ្តាទីក្រុងរបស់យើង។ នៅពេលអ្នកនយោបាយបដិសេធការដាក់ឱ្យអនុវត្តច្បាប់ វាធ្វើឱ្យ

ឧក្រិដ្ឋជនហ៊ានប្រព្រឹត្ត។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងដើម្បីធានាថា ផ្លូវថ្នល់របស់យើងគឺមានសុវត្ថិភាព។ យើងត្រូវការរក្សាតុល្យភាពថវិការបស់យើង និងបញ្ចប់អតិផរណាដែលមិនស្ថិតស្ថេរ។ យើងត្រូវតែបញ្ឈប់អ្នកនយោបាយពីការប្រាប់ពួកយើងថាមានរណាគឺចាំបាច់ ហើយនរណាគឺមិនចាំបាច់។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់សិទ្ធិរបស់អ្នកដើម្បីធ្វើការរស់នៅ។ អ្នកដែលបានធ្វើឱ្យមានជំងឺជំងឺរាតត្បាត កូវីដ-19 និងដែលផ្តល់ជាលទ្ធផលនូវការបិទខ្ទប់ដ៏អសមត្ថភាព ត្រូវតែទទួលខុសត្រូវ។ ក្រុមចំណាប់អារម្មណ៍ពិសេសតែមួយគត់របស់ខ្ញុំគឺ អ្នក។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងជាដាច់ខាតដើម្បីការពារកូនៗរបស់យើង សង្កាត់របស់យើង និងវិធីរស់នៅរបស់យើង។

9070 Irvine Center Drive #150, Irvine, CA 92618 | ទូរស័ព្ទ៖ (209) 763-8737 | អ៊ីម៉ែល៖ contact@markmeuser.com
www.markmeuser.com | Facebook: <https://www.facebook.com/markpmeuser> | Twitter: <https://twitter.com/MarkMeuser>



Alex Padilla | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខណៈដែលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងប្រទេសរបស់យើងបានប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក—ពីការស្តារឡើងវិញរបស់យើងពីជំងឺរាតត្បាត កូវីដ-19 ទៅជាវិបត្តិអាកាសធាតុកាន់តែអាក្រក់ឡើង និងការកើនឡើងនៃការវាយប្រហារលើលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង—ខ្ញុំបានមកដល់ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិករួចរាល់ហើយដើម្បីចាត់វិធានការ។ ខ្ញុំបានខិតខំប្រឹងប្រែងបញ្ចេញសកម្មភាពចំពោះបញ្ហាអាកាសធាតុយ៉ាងក្លាហានចាប់ពីថ្ងៃដំបូង។ ខ្ញុំមានមោទនភាពក្នុងការជួយស្តារភាពជាអ្នកដឹកនាំលើបញ្ហាអាកាសធាតុរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឡើងវិញដោយស្តារស្តង់ដារខ្យល់ស្អាតដ៏តឹងរ៉ឹងរបស់យើង ដែលត្រូវបានលុបចោលដោយ Trump។ ខ្ញុំបានទទួលមូលនិធិហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗសម្រាប់ខ្យល់ស្អាត និងទឹកស្អាត។ នៅពេលស័ក្តិភាពដែលមានការកើនឡើងគំរាមកំហែងដល់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារាប់លាននាក់—ខ្ញុំបានធានាស្រាប់ប្រាក់រាប់ពាន់លានបន្ថែមទៀតដើម្បីជួយយើងរៀបចំសម្រាប់ព្រឹត្តិការណ៍អាកាសធាតុធ្ងន់ធ្ងរ តាមរយៈការវិនិយោគដែលនឹងការពារដល់ការដាច់ភ្លើង ប្រយុទ្ធនឹងភ្លើងឆេះព្រៃ និងពង្រឹងបណ្តាញអគ្គិសនីរបស់យើង។ ដោយមានការវាយប្រហារកាន់តែខ្លាំងឡើងមកលើលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង ខ្ញុំបានតស៊ូដោយមិនឆ្កោយបាត់ដើម្បីការពារសិទ្ធិ

បោះឆ្នោតរបស់យើង ដឹកនាំការតស៊ូជាតិសម្រាប់កំណែទម្រង់សិទ្ធិបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ និងទាមទារឱ្យមានគណនេយ្យភាពពីអ្នកដែលចង់បំផ្លាញលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង។

777 S. Figueroa Street, Suite 4050, Los Angeles, CA 90017 | អ៊ីម៉ែល៖ info@alex-padilla.com | alex-padilla.com
 Facebook: <https://www.facebook.com/alexpadilla4ca> | Twitter: [@AlexPadilla4CA](https://twitter.com/AlexPadilla4CA) | Instagram: [@alexpadilla4ca](https://www.instagram.com/alexpadilla4ca)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខ៖ ចេជន្យ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្សព្វផ្សាយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋ—អាណត្តិមិនពេញលេញ/មិនទាន់ផុតកំណត់

- បម្រើជាសមាជិកព្រឹទ្ធសភាម្នាក់ក្នុងចំណោមពីរនាក់ដែលតំណាងឱ្យផលប្រយោជន៍របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅក្នុងសភាសហរដ្ឋ។
- ដាក់ស្នើ និងបោះឆ្នោតលើច្បាប់ជាតិថ្មី។
- ការបោះឆ្នោតលើការបញ្ជាក់ទទួលយកចៅក្រមសហព័ន្ធ ចៅក្រមតុលាការជាន់ខ្ពស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិក និងការតែងតាំងកម្រិតខ្ពស់របស់ប្រធានាធិបតីជាច្រើនចំពោះមុខតំណែងស៊ីវិលនិងយោធា។
- នឹងបម្រើពេលនៅសល់នៃអាណត្តិបច្ចុប្បន្នដែលបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី 3 ខែមករា ឆ្នាំ 2023។



Mark P. Meuser | សាធារណរដ្ឋ

ខ្ញុំមានកិត្តិយសណាស់ ប្រសិនបើអ្នកបោះឆ្នោតឱ្យខ្ញុំទាំងពេញអាណត្តិ និងមិនពេញអាណត្តិសម្រាប់ព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិក។ បោះឆ្នោតឱ្យខ្ញុំប្រសិនបើអ្នកចង់បាននរណាម្នាក់ដែលតស៊ូឱ្យអ្នកជាជាងតស៊ូដើម្បីផលប្រយោជន៍ពិសេស។ ដល់ពេលដែលអ្នកនយោបាយត្រូវគិតគូរដល់ប្រជាពលរដ្ឋជាដំបូង។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការគ្រប់គ្រងការចំណាយរបស់សហព័ន្ធ ដើម្បីទប់ទល់នឹងអតិផរណា។ ខ្ញុំនឹងតស៊ូទាមទារឯករាជ្យសម្រាប់ថាមពលរបស់អាមេរិក ដើម្បីបញ្ចុះតម្លៃប្រេងសាំង។ ខ្ញុំនឹងប្រយុទ្ធប្រឆាំងអ្នកនយោបាយដែលគាំទ្រឧក្រិដ្ឋជន ដើម្បីធ្វើឱ្យផ្លូវថ្នល់របស់យើងមានសុវត្ថិភាពម្តងទៀត។ ក្រុមចំណាប់អារម្មណ៍ពិសេសតែមួយគត់របស់ខ្ញុំគឺអ្នក។

9070 Irvine Center Drive #150, Irvine, CA 92618 | ទូរស័ព្ទ៖ (209) 763-8737 | អ៊ីម៉ែល៖ contact@markmeuser.com
www.markmeuser.com | Facebook: <https://www.facebook.com/markpmeuser> | Twitter: <https://twitter.com/MarkMeuser>



Alex Padilla | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំជាកូនប្រុសដែលមានមោទនភាពរបស់ជនអន្តោប្រវេសន៍ ជាកូនប្រុសដែលមានមោទនភាពនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយខ្ញុំមានកិត្តិយសជាជនជាតិឡាទីនដំបូងគេដែលតំណាងឱ្យរដ្ឋរបស់យើងនៅក្នុងព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិក។ ខ្ញុំបានកើត និងធំឡើងនៅក្នុងសហគមន៍អ្នកធ្វើការដែលមានមោទនភាពនៅ Pacoima។ អស់រយៈពេលរាប់ទសវត្សរ៍ ឪពុករបស់ខ្ញុំគឺជាចុងភៅមុខម្ហូបឆាប់រហ័ស ហើយម្តាយរបស់ខ្ញុំគឺអ្នកសម្អាតតាមផ្ទះ។ ខ្ញុំយល់ពីការតស៊ូរបស់គ្រួសារដែលមានការងារធ្វើ ដោយសារខ្ញុំបានរស់នៅជាមួយពួកគេ។ ខ្ញុំកំពុងធ្វើការតស៊ូនៅក្នុងព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិក ដើម្បីទទួលបានអនាគតកាន់តែប្រសើរឡើងសម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់—ចាប់ពីការការពារបរិស្ថានរបស់យើង រហូតដល់ការធានាថាសុបិនអាមេរិក នៅតែអាចសម្រេចបានដោយនឹងផ្តល់តម្លៃសមរម្យ ការអប់រំ លំនៅឋាន និងការថែទាំសុខភាព។ ខណៈដែលខ្ញុំខិតខំធ្វើការផ្តល់ជូនអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ខ្ញុំនឹងបន្តរក្សាតម្លៃរបស់យើងនៅក្នុងព្រឹទ្ធសភាជាពិសេសនៅពេលដែលពួកគេស្ថិតនៅក្រោមការវាយប្រហារដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក។ ខណៈដែលតុលាការ

ជាន់ខ្ពស់កំពុងដោះស្រាយបញ្ហាសិទ្ធិបន្តពូជ ខ្ញុំនឹងតស៊ូការពារនៅថ្នាក់ជាតិ ដើម្បីការពារសិទ្ធិទទួលបានសុវត្ថិភាពក្នុងការរំលូតកូន និងសេវាពន្យារកំណើត។ ហើយនៅពេលដែលកុមារ និងក្រុមគ្រួសាររបស់យើងបន្តរស់នៅក្រោមការគំរាមកំហែងដោយអំពើហិង្សាដោយកាំភ្លើង—ខ្ញុំនឹងបន្តតស៊ូដើម្បីកំណែទម្រង់សុវត្ថិភាពស្តីពីកាំភ្លើងថ្នាក់ជាតិ ដែលធ្វើឱ្យសហគមន៍របស់យើងកាន់តែមានសុវត្ថិភាពជាងមុន។ ដោយសិទ្ធិបោះឆ្នោត និងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យស្ថិតក្រោមការវាយលុកនៅទូទាំងប្រទេស ខ្ញុំនឹងបន្តធ្វើជាអ្នកកែទម្រង់ដែលបានធ្វើឱ្យការបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមានលក្ខណៈរួមបញ្ចូលច្រើនបំផុតនៅក្នុងប្រទេស—កំណែទម្រង់ដែលខ្ញុំបានអនុវត្តក្នុងនាមជាអធិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ខ្ញុំត្រៀមខ្លួនជាស្រេចក្នុងការបន្តការតស៊ូដើម្បីអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងសម្រាប់អនាគតនៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង។ ខ្ញុំសូមស្នើសុំការគាំទ្រពីអ្នកដោយសេចក្តីគោរព។

777 S. Figueroa Street, Suite 4050, Los Angeles, CA 90017 | អ៊ីម៉ែល៖ info@alex-padilla.com | alex-padilla.com
Facebook: <https://www.facebook.com/alexpadilla4ca> | Twitter: [@AlexPadilla4CA](https://twitter.com/AlexPadilla4CA) | Instagram: [@alexpadilla4ca](https://www.instagram.com/alexpadilla4ca)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខរៀង។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្លូវការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ទោះយ៉ាងណានៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន អភិបាលខេត្ត

- ក្នុងនាមជានាយកប្រតិបត្តិរបស់រដ្ឋ ដែលត្រួតពិនិត្យលើក្រសួង និងភ្នាក់ងាររដ្ឋភាគច្រើន និងតែងតាំងចៅក្រម។
- ស្នើសុំឱ្យអនុម័តច្បាប់ និងធ្វើមោឃភាពច្បាប់ ដាក់ស្នើថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់រដ្ឋទៅរដ្ឋសភា។
- ប្រមូលផ្តុំ និងគ្រប់គ្រងធនធានរបស់រដ្ឋក្នុងគ្រាអាសន្ន។

Gavin Newsom | ប្រជាធិបតេយ្យ

គ្មានសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនទេ។



Brian Dahle | សាធារណរដ្ឋ

តើពេលនេះអ្នកប្រសើរជាងកាលពីបួនឆ្នាំមុនឬទេ? តើអ្នកអាចទ្រាំទ្ររយៈពេលបួនឆ្នាំទៀតចំពោះអត្រាតម្លៃ កើនឡើងអតិសន្ធិខ្ពស់បំផុត និងតម្លៃសាងសង់ផ្ទះក្នុងប្រទេសបានទេ? ថ្លៃចំណាយខ្ពស់លើសាងសង់ និងមូលហេតុ ធ្វើឱ្យយើងទាំងអស់គ្នាទទួលបានការឈឺចាប់។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមិនចាំបាច់ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពវិបត្តិឥតឈប់ឈរ នោះទេ។ ការដឹកនាំផ្នែកនយោបាយដែលបរាជ័យកំពុងបំផ្លាញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងធ្វើឱ្យគ្រួសាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទទួលបានការឈឺចាប់។ ដល់ពេលធ្វើការផ្លាស់ប្តូរហើយ។ នោះហើយជាមូលហេតុដែលខ្ញុំគាំទ្រការព្យួរពន្ធ លើសាង 54 សែនក្នុងមួយហ្វាត់របស់រដ្ឋដែលនឹងជួយសន្សំសំចៃគ្រួសារជាមធ្យមលើសពី \$1500 ក្នុង មួយឆ្នាំ។ រដ្ឋបានចំណាយប្រាក់រាប់ពាន់លានទៅលើមនុស្សគ្មានផ្ទះសម្បែង ប៉ុន្តែវិបត្តិមនុស្សគ្មានផ្ទះសម្បែង កាន់តែអាក្រក់ជាងមុនទៅទៀត។ យើងត្រូវផ្តោតលើធនធានរបស់យើងលើការនាំមនុស្សឱ្យចាកចេញពីលើ ផ្លូវថ្នល់ និងផ្តល់ជំនួយដែលពួកគេត្រូវការ។ ការធ្វើឱ្យសង្គ្រាមនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមានសុវត្ថិភាពជាងនេះគឺមាន សារៈសំខាន់ណាស់។ នោះហើយជាមូលហេតុដែលខ្ញុំនឹងបញ្ជ្រាសគោលនយោបាយដែលមិនទទួលជោគជ័យ ដែលបានដោះលែងអ្នកប្រព្រឹត្តិកម្មហិង្សាដែលរាប់ពាន់នាក់ចេញពីពន្ធនាគារ និងជួសជុលច្បាប់ដែលបាក់បែក ដែលអនុញ្ញាតឱ្យឧក្រិដ្ឋជន ប្រព្រឹត្តិចោរកម្មដោយមិនមានការទទួលខុសត្រូវ។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកំពុងដើរនៅលើផ្លូវខុស។ មនុស្សជំនាន់ក្រោយកំពុងរំលោភបំពានលើយើងដើម្បី កែប្រែស្ថានភាពនេះឡើងវិញ។ ខ្ញុំជាម្ចាស់អាជីវកម្ម សមាជិកព្រឹទ្ធសភារដ្ឋ និងជាភិក្ខុដែលនឹងសហការជាមួយគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ គណបក្សឯករាជ្យ និងគណបក្សសាធារណរដ្ឋ ដើម្បីកសាងអនាគតឱ្យបានប្រសើរឡើង។ មានក្តីសង្ឃឹមសម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សូមនាំក្តីសុបិន របស់កាលីហ្វ័រញ៉ាមកវិញ។ តើខ្ញុំអាចរំលឹកលើសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកបានទេ? www.briandahle.com

P.O. Box 730, Hilmar, CA 95324 | www.briandahle.com

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខចេញផ្សាយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាព ត្រឹមត្រូវដោយភ្នាក់ងាររដ្ឋការណ៍មួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ទោះជាយ៉ាងណានៅតែ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន អភិបាលខេត្តរង

- ចូលកាន់ដំណែង និងទទួលបានការកិត្តិយសជាអភិបាលខេត្ត ក្នុងករណីដកហូតតំណែង ការស្លាប់ ការលាលែងពីតំណែង ការដកចេញពីដំណែង ឬអវត្តមានពីរដ្ឋ។
- បម្រើជាប្រធានក្រុមការងាររបស់រដ្ឋ និងមានសមត្ថកិច្ចសម្រេចសម្រាប់បំបែកសំឡេងឆ្នោតស្មើគ្នា។
- ជាប្រធានគណៈកម្មការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ជាសមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការដឹកនាំរបស់រដ្ឋ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលការពារមហាសមុទ្រ និងជាសមាជិកគណៈកម្មការនាយកនៃប្រព័ន្ធសាកលវិទ្យាល័យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។



Eleni Kounalakis | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំមានកិត្តិយស និងបន្ទាប់ខ្លួនក្នុងការបម្រើជាអភិបាលខេត្តរងរបស់អ្នក ខណៈដែលយើងធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីឆ្លងកាត់គ្រាលំបាកទាំងនេះ។ ក្នុងនាមជាអភិបាលខេត្តរងខ្ញុំជាសមាជិកនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទាំងបីសម្រាប់មហាវិទ្យាល័យ និងសាកលវិទ្យាល័យសាធារណៈរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ខ្ញុំបានតស៊ូប្រឆាំងនឹងការកើនឡើងថ្លៃសិក្សា និងបានគាំទ្រគំនិតផ្តួចផ្តើមដើម្បីបង្កើនការចូលរៀននៅមហាវិទ្យាល័យ ដូច្នេះមនុស្សជំនាន់ក្រោយមានឱកាសសម្រេចបានក្តីស្រីមែនរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ដើម្បីដោះស្រាយកង្វះលំនៅឋានរបស់យើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់យើងបានអនុម័តគ្រូថ្មីជាង 30,000 នៅលើបរិវេណសាកលវិទ្យាល័យសាធារណៈរបស់យើង។ នៅពេលរដ្ឋរបស់យើងប្រឈមមុខនឹងភ្លើងឆេះព្រៃ និងគ្រោះរាំងស្ងួតជាប្រវត្តិសាស្ត្រ ខ្ញុំមានមោទនភាពក្នុងការដឹកនាំគណៈប្រតិភូរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅកាន់សន្និសីទស្តីពីបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីបង្ហាញពីការច្នៃប្រឌិតរបស់រដ្ឋយើង និងជំរុញពិភពលោកឱ្យប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងផលប៉ះពាល់ដ៏សាហាវនៃបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុ។ ក្នុងនាមជាប្រធានគណៈកម្មការផ្នែកដីធ្លីរដ្ឋ ខ្ញុំ

មើលការខុសត្រូវលើការបិទអណ្តូងប្រេងនៅឆ្នេរសមុទ្ររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយបានជួយធានាមិនឱ្យមានការអភិវឌ្ឍប្រេងនៅឆ្នេរសមុទ្រថ្មី។ ខណៈពេលដែលសិទ្ធិស្ត្រីកំពុងរងការវាយប្រហារនៅទូទាំងប្រទេស ខ្ញុំបានតស៊ូទាមទារច្បាប់ថ្មីនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីការពារស្ត្រីពីការរំលោភផ្លូវភេទ និងពង្រីកសិទ្ធិបន្តពូជ។ ក្នុងនាមជាឯកអគ្គរដ្ឋទូតសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ខ្ញុំបានផ្តោតលើការបង្កើតការងារដែលមានប្រាក់ខែល្អសម្រាប់ពលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ នោះហើយជាមូលហេតុដែលខ្ញុំបានដឹកនាំគណៈប្រតិភូទៅម៉ិកស៊ិក ឥណ្ឌា និងអាមេនី ដើម្បីផ្តោតលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបរិស្ថាន និងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច។ ខ្ញុំមានមោទនភាពចំពោះការងាររបស់យើងរហូតមកដល់ពេលនេះ ប៉ុន្តែយើងនៅសល់ការងារច្រើនទៀតដែលត្រូវធ្វើ។ ខ្ញុំពិតជាមានកិត្តិយសណាស់ដែលមានការគាំទ្រ និងការបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។

2443 Fillmore Street #300, San Francisco, CA 94115 | ទូរស័ព្ទ៖ (415) 857-0921 | អ៊ីម៉ែល៖ info@eleniforca.com
www.eleniforca.com | Facebook: www.facebook.com/EleniKounalakis | Twitter: @EleniForCA | Instagram: @EleniForCA

Angela E. Underwood Jacobs | សាធារណៈរដ្ឋ

គ្មានសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនទេ។

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខរៀង។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្លូវការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានបញ្ជូន និងបង្ហាញដោយស្ម័គ្រចិត្តដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

រដ្ឋលេខាធិការ

- ក្នុងនាមជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតប្រមុខរបស់រដ្ឋ ត្រូវពិនិត្យការបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋ និងផ្តល់លទ្ធភាពដល់សាធារណៈជនឱ្យទទួលបានព័ត៌មានស្តីពីយុទ្ធនាការ និងព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមអ្នកបញ្ចេញបញ្ជី។
- ថែរក្សាឯកសារអាជីវកម្ម បញ្ជាក់ភាពត្រឹមត្រូវនៃនិមិត្តសញ្ញា កំណត់បញ្ញត្តិសារការី និងអនុញ្ញាតឱ្យម្ចាស់បំណុលដែលមានការធានាការពារផលប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ពួកគេ។
- ការការពារប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទតាមរយៈការទិញ ការការពារ និងការថែទាំរចនាសម្ព័ន្ធប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់រដ្ឋ។



Rob Bernosky | សាធារណរដ្ឋ

ខ្ញុំនឹងផ្ដោតលើការទទួលខុសត្រូវរបស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការ ហើយគ្មានរបៀបវារៈផ្សេងទៀតទេ។ ការផ្តល់សម្រួលដល់ការជ្រើសរើសអ្នកដឹកនាំ ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងតម្លៃប្រេងសាំង និងមូលហេតុដែលមានតម្លៃខ្ពស់ មានសាលារៀនដែលមានគុណភាពខ្ពស់ និងមានសុវត្ថិភាព ដាក់ឱ្យក្រីឡើងនៅក្នុងពន្ធនាគារ និងធ្វើឱ្យទីក្រុងរបស់យើងស្រស់ស្អាតម្តងទៀតគឺជាអ្វីដែលខ្ញុំនឹងធ្វើ។ ការធ្វើឱ្យរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទតាមរយៈការទិញ ចំពោះអាជីវកម្ម និងការបង្កើតការងារដែលមានប្រាក់ខែខ្ពស់គឺមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ ហើយខ្ញុំនឹងជួយធ្វើកិច្ចការនេះ។ ខ្ញុំមានភារកិច្ចធ្វើឱ្យប្រាកដថាបញ្ជីសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់យើងមិនមានកំហុស ហើយធានាដល់សន្តិសុខត្រូវបានរាប់បានយ៉ាងត្រឹមត្រូវ។ ការបោះឆ្នោតឱ្យ Robert Bernosky គឺជាការបោះឆ្នោតដើម្បីស្ដាររដ្ឋកាលបរិច្ឆេទឡើងវិញ។ ទស្សនវិជ្ជារបស់ខ្ញុំគឺ តើរដ្ឋាភិបាលមិនគួរផ្តល់មធ្យោបាយដល់យើងក្នុងការមានទឹកគ្រប់គ្រាន់ ដាក់ឱ្យក្រីឡើងនៅក្នុងពន្ធនាគារ មានសាលារៀនល្អ សាងសង់ផ្លូវល្អ និងផ្តល់សុវត្ថិភាពដល់យើងទេឬ? អនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សចូលកាន់តំណែងដែលនឹងធ្វើការងារឱ្យអ្នក ដោយគ្មានរបៀបវារៈផ្សេងទៀត។ យើងអាចធ្វើការងារនេះរួមគ្នា។

P.O. Box 2200, Hollister, CA 95024 | ទូរស័ព្ទ: (831) 801-5823 | អ៊ីមែល: rob@votebernosky.com | www.votebernosky.com
Facebook: @votebernoskySoS | Twitter: @votebernosky



Shirley N. Weber | ប្រជាធិបតេយ្យ

បន្ទាប់ពីត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនាមិកជារដ្ឋលេខាធិការក្នុងឆ្នាំ 2021 ដោយមានការគាំទ្រមហាជនទាំងពីរ ខ្ញុំបានមើលការខុសត្រូវលើការបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋដែលមានសុវត្ថិភាព សន្តិសុខ និងដោយរលូនដោយមានការចូលរួមជាកំណត់ត្រា ព្រមទាំងខិតខំធ្វើការងារដើម្បីធ្វើឱ្យការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រជាសាកលមានលក្ខណៈជាអចិន្ត្រៃយ៍។ ខ្ញុំបានចំណាយពេលលើអាជីពរបស់ខ្ញុំប្រយុទ្ធប្រឆាំងរកយុត្តិធម៌ក្នុងសង្គម និងពូជសាសន៍ ព្រមទាំងពង្រីកលទ្ធភាពទទួលបានសន្តិសុខសម្រាប់ពលរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទតាមរយៈការទិញ ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់រូប និងនាំមកនូវបទពិសោធន៍សឹងតែ 50 ឆ្នាំ ជាសាស្ត្រាចារ្យ អ្នកគាំពារ និងអ្នកបង្កើតច្បាប់ចំពោះការងារដំណើរការការបោះឆ្នោតនៃរដ្ឋរបស់យើង។ ប្រសិនបើជាប់ឆ្នោត ខ្ញុំនឹង (1) ពង្រឹងគោលនយោបាយសន្តិសុខតាមអ៊ិនធឺណិត ដើម្បីធានាថាការបោះឆ្នោតរបស់យើងត្រូវបានការពារពីការប៉ុនប៉ង ក្នុងការធ្វើឱ្យអន្តរាយដល់ដំណើរការប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើង (2) ធ្វើឱ្យតម្លាភាពក្នុងការបោះឆ្នោតរបស់យើងមានភាពប្រសើរឡើង ការចុះឈ្មោះអ្នកបញ្ចេញបញ្ជី និងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុយុទ្ធនាការ (3) ពង្រឹង និងពង្រីកកំណែទម្រង់ជោគជ័យដែលបាននាំឱ្យមានចំនួនអ្នកបោះឆ្នោតជាកំណត់ត្រាក្នុងឆ្នាំ 2020 និង 2021 និង (4) បន្តរួមសាមគ្គីភ័ក្ត្រឈ្មោះរបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទតាមរយៈការទិញ ក្នុងនាមជាអ្នកដឹកនាំថ្នាក់ជាតិលើការពង្រីកសិទ្ធិបោះឆ្នោត។ ឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំត្រូវបានបដិសេធសិទ្ធិបោះឆ្នោតនៅក្នុង Jim Crow South ជាកន្លែងដែលខ្ញុំកើត និងបានមកកាន់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទដើម្បីស្វែងរកជីវិតប្រសើរមួយ។ ពួកគាត់បានជំរុញទឹកចិត្តដល់ការគោរពរបស់ខ្ញុំសម្រាប់ និងការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះប្រជាធិបតេយ្យពីអាយុវ័យក្មេង រួមទាំងការដំណើរការកន្លែងបោះឆ្នោតពីបន្ទប់ទទួលភ្ញៀវរបស់យើងនៅ ឡាស អែនដេឡេសខាងត្បូង។ ការប្រយុទ្ធប្រឆាំងដើម្បីការពារសិទ្ធិបោះឆ្នោត និងពង្រីកលទ្ធភាពទទួលបានសន្តិសុខគឺជាកិច្ចការរបស់ខ្ញុំផ្ទាល់។ ខ្ញុំនឹងមិនរាថយ ហើយខ្ញុំនឹងមិនធ្វើឱ្យអ្នកខកចិត្តឡើយ។ សូមបោះឆ្នោតជូន Dr. Shirley N. Weber ឱ្យធ្វើជារដ្ឋលេខាធិការ។ ចូលមើល www.DrShirleyWeber.com ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម។

drshirleyweber.com | Facebook: facebook.com/ShirleyWeber4SOS | Twitter: <https://twitter.com/drweber4ca>

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ឈ្មោះចែងផ្សេងៗ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយភ្នាក់ងាររដ្ឋការណ៍មួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានបញ្ជូន និងបង់យ៉ាងស្មើគ្រប់គ្នាដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

អ្នកត្រួតពិនិត្យ

- ក្នុងនាមជាមន្ត្រីសារពើពន្ធប្រមុខរបស់រដ្ឋ បម្រើការជាគណនេយ្យករ និងជាអ្នកកត់ត្រាបញ្ជីគណនេយ្យសម្រាប់មូលនិធិសាធារណៈទាំងអស់របស់រដ្ឋ។
- គ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធប្រាក់បៀវត្សរបស់រដ្ឋ និងច្បាប់ស្តីពីអចលនទ្រព្យដែលមិនទាន់បានដាក់មូលនិធិ ព្រមទាំងធ្វើសវនកម្ម និងពិនិត្យមើលប្រតិបត្តិការរបស់រដ្ឋ។
- ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពន្ធដារស្ទើរភាពរដ្ឋ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលគ្រប់គ្រង និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈកម្មការដទៃទៀត។



Lanhee J. Chen | សាធារណរដ្ឋ

អ្នកត្រួតពិនិត្យរដ្ឋគួរតែជាអ្នកឃ្លាំមើលឯករាជ្យរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលធ្វើឱ្យប្រាកដថាប្រាក់របស់យើងគឺត្រូវបានចំណាយដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ ប៉ុន្តែម្តងហើយម្តងទៀត អ្នកផ្តល់ព័ត៌មានខាងក្នុង Sacramento បានធ្វើឱ្យយើងទទួលបានជ័យជំនះ។ យើងខ្លះខាញ់ប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លាររៀងរាល់ឆ្នាំ។ ឧទាហរណ៍ នៅពេលចាប់ផ្តើមកើតមានជំងឺរាតត្បាត រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានប្រគល់អត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់អ្នកគ្មានការងារធ្វើក្នុងបន្តិចជាង \$20 ពាន់លាន។ ចំនួនទឹកប្រាក់នោះអាចបង់រាល់ពន្ធប្រុងសំរាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានរយៈពេលជាងពីរឆ្នាំ ឬសម្រាប់ប្រាក់ខែក្រីក្រចំនួន 236,000 នាក់! ខ្ញុំកំពុងឈរឈ្មោះជាអ្នកត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីតស៊ូឱ្យអ្នកបង់ពន្ធ។ ខ្ញុំមានផែនការដាក់លក់មួយដើម្បីផ្តល់តម្លាភាព និងទាមទារឱ្យមានគណនេយ្យភាពសម្រាប់រាល់ការចំណាយរដ្ឋរបស់យើង។ ខ្ញុំត្រូវបានគេទ្រង់ទ្រាយដោយសារតែជាដប់នៅទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមទាំងកាសែត Los Angeles Times ដែលបានហៅខ្ញុំថាជា "ជម្រើសដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់មុខតំណែងនេះ" ព្រោះខ្ញុំជា "អ្នកគិតគូរបានល្អិតល្អន់ដែលមានបទពិសោធន៍ក្នុងការរក្សាប្រព័ន្ធប្រាក់បៀវត្សរ៍ ហើយដោយសារតែអ្នកត្រួតពិនិត្យគួរតែឯករាជ្យពីបក្សកាន់អំណាចតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន"។ ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកនយោបាយអាជីពទេ ប៉ុន្តែ

បានចាប់ផ្តើមអាជីវកម្ម ណែនាំអ្នកបង្កើតគោលនយោបាយ និងបង្រៀននៅសាកលវិទ្យាល័យ Stanford។ ខ្ញុំបានបម្រើប្រធានពីភាគីទាំងពីរដោយបានបម្រើការងារសន្សំសំចៃស្ថិតស្ថេរ និងធ្វើឱ្យការថែទាំសុខភាពកាន់តែមានតម្លៃសមរម្យ។ ខ្ញុំបានធ្វើការនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងខាងក្នុងក្នុងនាមជាកូនប្រុសរបស់ជនអន្តោរប្រវេសន៍ បានចូលរៀននៅវិទ្យាល័យរដ្ឋក្នុងតំបន់របស់ខ្ញុំ ហើយបានបន្តទទួលបានសញ្ញាបត្របួនពីសាកលវិទ្យាល័យ Harvard រួមទាំង Ph.D របស់ខ្ញុំផងដែរ ភរិយា កូន និងខ្ញុំកំពុងរស់នៅតំបន់ឈូងសមុទ្រ។ Sacramento មិនអាចបន្តខ្វះខាតប្រាក់ដែលរកបានដោយលំបាករបស់យើងជាច្រើនបែបនេះបានទេ។ យើងត្រូវការចំណាយឱ្យឆ្លាតជាងនេះ។ ខ្ញុំនឹងធ្វើឱ្យប្រាកដថាយើងធ្វើបាន។

3941 Park Drive, Suite 20-343, El Dorado Hills, CA 95762 | ទូរស័ព្ទ: (650) 485-1652 | អ៊ីម៉ែល: info@chenforcalifornia.com
chenforcalifornia.com | Facebook: [ChenforCalifornia](https://www.facebook.com/ChenforCalifornia) | Twitter: [lanheechen](https://twitter.com/lanheechen) | Instagram: [lanheechen](https://www.instagram.com/lanheechen)
 YouTube: [youtube.com/chenforcontroller2022](https://www.youtube.com/chenforcontroller2022)



Malia M. Cohen | ប្រជាធិបតេយ្យ

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគួរតែជាទីកន្លែងដែលអ្នករាល់គ្នាអាចស្វែងរកការងារល្អ និងលំនៅឋានដែលល្អអាចចំណាយបាន។ អ្នកត្រួតពិនិត្យរបស់រដ្ឋបន្ទាប់របស់អ្នកនឹងមើលការខុសត្រូវលើការចំណាយសំខាន់ៗ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានានាដូចជា ភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងការកើនឡើងតម្លៃនៃការរស់នៅ—យើងត្រូវការអ្នកដែលមានបទពិសោធន៍ និងគុណតម្លៃដើម្បីធ្វើការងារនេះ។ ខ្ញុំបានប្តេជ្ញាអាជីពរបស់ខ្ញុំចំពោះសេវាសាធារណៈ ដែលផ្តោតលើការធ្វើឱ្យប្រាក់ជាប់ពន្ធរបស់យើងធ្វើការឱ្យយើងទាំងអស់គ្នា។ ក្នុងនាមជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋសមភាព ខ្ញុំបម្រើការជាអ្នកឃ្លាំមើលប្រាក់ជាង \$80 ពាន់លានដុល្លារនៃហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋ ខិតខំផ្តល់ការបន្ធូរបន្ថយពន្ធសម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលកំពុងចាកចេញពីជំងឺរាតត្បាត ខណៈបន្តឱ្យសាងសង់កម្មវិធីបន្តស្រាវជ្រាវលើការទូទាត់ចំណែកស្មើភាពរបស់ពួកគេ។ ខ្ញុំក៏កាត់បន្ថយការចំណាយខ្លះខាត និងបានចាប់ផ្តើមកំណើតផ្ទៃក្នុងដើម្បីនាំមកនូវការលើកកម្ពស់នៃប្រព័ន្ធទ្រព្យ ដើម្បីធានាថា រដ្ឋគ្រប់គ្រងពន្ធលើអចលនទ្រព្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព និងដោយស្មើភាពគ្នា។ នៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃអ្នកត្រួតពិនិត្យ San Francisco ខ្ញុំបានដឹកនាំកិច្ចប្រឹងប្រែង

ដើម្បីដកចេញមូលនិធិសោធននិវត្តន៍របស់ក្រុងពីប្រេងឥន្ធនៈហ្សាស៊ីល បានត្រួតពិនិត្យការអនុម័តថវិកា \$11 ពាន់លានដុល្លារ និង បានប្រយុទ្ធប្រឆាំងដើម្បីបង្កើនប្រាក់ល្បួលអប្បបរមា។ យុទ្ធនាការរបស់យើងត្រូវបានគាំទ្រដោយអ្នកដឹកនាំ និងអ្នកធ្វើការនៅទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាចាប់ពីអ្នកគ្រប់គ្រងរដ្ឋ Betty Yee និងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រហូតដល់គិលានុបដ្ឋាយិកា គ្រូបង្រៀន អ្នកពន្ធដារអតីត និង Planned Parenthood ដែលបានគ្រោងទុក។ នៅពេលជាប់ឆ្នោត ខ្ញុំនឹងស្ថិតក្នុងចំណោមម្នាក់ដែលធ្វើការដំបូងគេរបស់រដ្ឋ ក្នុងការបម្រើជា CFO ដែលជាបទពិសោធន៍សំខាន់ ខណៈដែលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាប្រឈមមុខនឹងកង្វះការថែទាំកុមារក្នុងចំណោមឪពុកម្តាយដែលមានការងារធ្វើ។ ក្នុងនាមជាអ្នកត្រួតពិនិត្យ ខ្ញុំនឹងធានាឱ្យបានថាប្រាក់ជាប់ពន្ធរបស់យើងដោះស្រាយវិបត្តិលើភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង ការពារបរិស្ថានរបស់យើង និងផ្តល់សិទ្ធិទទួលបានការថែទាំសុខភាព និងសេរីភាពបន្តពូជ។ ចូរយើងរកសាងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឱ្យក្លាយជាកន្លែងដែលមនុស្សគ្រប់គ្នារីកចម្រើន។ www.MaliaCohen.us

248 3rd St. #437, Oakland, CA 94607 | www.maliacohen.us | Facebook: <https://www.facebook.com/MaliaCohen>
 Twitter: <https://www.twitter.com/MaliaCohen> | Instagram: <https://www.instagram.com/malia.cohen>

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ល្បោះចែងផ្សេងៗ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋការណ៍មួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញពីជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានបញ្ជូន និងបង្ហាញដោយស្ម័គ្រចិត្តដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ហេរញ៉ាក

- ក្នុងនាមជាធនាគារវិករបស់រដ្ឋ គ្រប់គ្រងការវិនិយោគរបស់រដ្ឋ និងគ្រប់គ្រងការលក់បណ្ណាញមីរដ្ឋ និងមូលបត្រ។
- បម្រើការក្នុងគណៈកម្មការជាច្រើន ដែលភាគច្រើនទាក់ទងនឹងការធ្វើទីផ្សារមូលបត្របំណុល។
- បង់មូលនិធិរបស់រដ្ឋនៅពេលចំណាយដោយអ្នកត្រួតពិនិត្យ និងភ្នាក់ងាររដ្ឋដទៃ។



Fiona Ma | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំកំពុងតែឈរឈ្មោះសម្រាប់ការបោះឆ្នោតឡើងវិញជាហេរញ៉ាករដ្ឋ ដោយសារតែភាពរឹងមាំនៃសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តម្រូវឱ្យមានអ្នកដោះស្រាយបញ្ហាជាក់ស្តែងដែលមានកំណត់ត្រាតាមដានការសម្រេចបានស្មើនានា។ ខ្ញុំនឹងបន្តប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់ដើម្បីសម្រួលរូបសម្បត្តិ ដោយវិនិយោគលើលំនៅឋាន សាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ អ្នកជួយសង្គ្រោះបឋម កិច្ចការពារបរិស្ថាន ថាមពលបៃតង និងមធ្យោបាយយុត្តិធម៌។ ក្នុងអាណត្តិទីមួយរបស់ខ្ញុំ យើងរៀបចំហិរញ្ញវត្ថុបណ្ណាញមីរដ្ឋឡើងវិញ ដើម្បីសន្សំសំចៃដល់អ្នកបង់ពន្ធប្រច្រើនជាង \$5 ពាន់លានក្នុងរយៈពេល 20 ឆ្នាំបន្ទាប់។ នីតិបុគ្គលពិគណបក្សទាំងពីរបានលើកសរសើរដល់ការមើលរៀបរៀងរបស់យើងចំពោះមូលនិធិ កូវីដ-19 ដែលបានការពារប្រាក់រ៉ាប់រងសិល្បករដ្ឋល្បីល្បាញក្នុងបន្ទុក និងការបំពានដែលអាចនឹងកើតមាន។ កាលពីឆ្នាំមុន យើងបានដំណើរការប្រាក់ \$3.2 លានលាន ក្នុងប្រតិបត្តិការធនាគារ និងបានត្រួតពិនិត្យវិភាគដែលលើសជាក់លាក់ត្រឹមត្រូវ \$85 ពាន់លាន ដែលត្រូវបានប្រើក្នុងការបង្កើតការងារថ្មីៗដោយផ្តល់មូលនិធិដល់គម្រោងច្នៃប្រឌិត។ យើងបានអនុម័តប្រភេទលំនៅឋានដែលល្មមអាចចំណាយបានកាន់តែច្រើនជាងមិនធ្លាប់មាន នៅក្នុងប្រតិបត្តិការសាស្ត្ររបស់យើង និងបានបង្កើនកម្រិតអ្នកទិញផ្ទះលើកដំបូងរបស់យើងសម្រាប់បណ្ណាក្រុមគ្រួសារ និងអតីតយុទ្ធជន។ យើងបានជួយពលរដ្ឋដែលរស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាន់តែច្រើនសន្សំសំចៃសម្រាប់កម្មវិធីហិរញ្ញវត្ថុឡូយ/កម្មវិធីរៀនជំនាញ និងការចូលនិវត្តន៍។ ឆ្នាំនេះ យើងនឹងបើកដំណើរការ CalKIDS ដើម្បីជួយកុមាររបស់យើងឱ្យរីកចម្រើនដោយបង្កើនលទ្ធភាពចូលថ្នាក់ឧត្តមសិក្សា។ ខ្ញុំធ្វើការជាគណនេយ្យកររដ្ឋមានវិញ្ញាបនបត្រចាប់តាំងពីឆ្នាំ 1992 និងកាន់បរិញ្ញាបត្រ B.S. លើមុខវិជ្ជាគណនេយ្យ, M.S. លើមុខវិជ្ជាពន្ធដារ និង MBA លើមុខវិជ្ជាហិរញ្ញវត្ថុ។ ខ្ញុំមានចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីធានាថារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅបន្តជាអាណាចក្រថាមពលខាងសេដ្ឋកិច្ចដែល ខណៈដែលបន្តឆ្ពោះទៅរកអនាគតដែលអាចទទួលបាន និងកាន់តែអាចលើកចំណាយបានបន្ថែមទៀតសម្រាប់អ្នករស់នៅទាំងអស់ទូទាំងរដ្ឋ។ ខ្ញុំនឹងបន្តការពារពន្ធជាប្រាក់ដល់រដ្ឋរបស់យើង វិនិយោគដោយផ្ទាល់ និងធ្វើឱ្យប្រាកដថារដ្ឋាភិបាលធ្វើការដោយគណនេយ្យភាព និងតម្លាភាព។ ខ្ញុំនឹងមានកិត្តិយសក្នុងការទទួលបានការបោះឆ្នោតគាំទ្ររបស់អ្នក។ សូមអរគុណ។

1032 Irving Street #908 San Francisco, CA 94122 | អ៊ីមែល: Fiona@FionaMa.com | FionaMa.com | Facebook: CA.Fiona.Ma
Twitter: @FionaMa | Instagram: fionamacpa



Jack M. Guerrero | សាធារណរដ្ឋ

តើអ្នកសប្បាយចិត្តជាមួយនឹងប្រេងសាំងតម្លៃ \$7 អតិផរណាជាក់លាក់ត្រា ការយកពន្ធច្រើនលើសលុប និងគុណភាពជីវិតកាន់តែយ៉ាប់យឺនមែនទេ? ប្រតិបត្តិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា គឺជាផលវិបាកដោយសារការគ្រប់គ្រងខុសយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ និងការដឹកនាំមិនល្អរបស់អ្នកនយោបាយដែលមិនមានការប្រុងប្រយ័ត្ន។ ពួកគេមិនខ្វល់អំពីចំណាត់ថ្នាក់គណនេយ្យដ៏អាក្រក់របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា បំណុលសោធននិវត្តន៍ដែលមិនមានការផ្តល់មូលនិធិលើសពី \$1 លានលាន ការទូទាត់ការប្រាក់ខ្ពស់ និង "ចំនួនលើស" ថវិកាក្លែងក្លាយនោះទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ ពួកគេកំណត់តម្លៃពន្ធច្រើនលើសលុប ថ្លៃសេវាហ្វូសហេត និងអតិផរណាដែលជញ្ជីងដោយរដ្ឋាភិបាល។ គ្រាប់គ្រាន់ហើយមែនទេ? ខ្ញុំឈ្មោះ Jack Guerrero ហើយខ្ញុំអាចជួយដោះស្រាយបញ្ហាហិរញ្ញវត្ថុរបស់រដ្ឋបាន។ ខ្ញុំគឺជាកូនប្រុសរបស់ឪពុកម្តាយអន្តោប្រវេសន៍កាតូលិកមិកស៊ិកដែលខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការ ហើយដែលបានបំណុលគណនេយ្យគ្រួសារដ៏រឹងមាំ និងមានការបន្ទាបខ្លួនដើម្បីប្រើអ្នកដទៃដោយស្មោះត្រង់។ ដូចឪពុកខ្ញុំអាយុ 83 ឆ្នាំនិយាយ៖ “¡Ya basta! Necesitamos un gobierno honesto, justo, y transparente.” ខ្ញុំនាំមកនូវកំណត់ត្រាជោគជ័យមួយក្នុងនាមអភិបាលក្រុង, សមាជិកក្រុមប្រឹក្សា, គណនេយ្យករសាធារណៈដែលមានវិញ្ញាបនបត្រ, និស្សិតបញ្ចប់ការសិក្សាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចពី Stanford, MBA ពីសាកលវិទ្យាល័យ Harvard, អ្នកជំនាញផ្នែកធនាគារ និងជាទីប្រឹក្សាក្រុមហ៊ុន Fortune 500។ ក្នុងអាជីពដំបូងរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំបានធ្វើសេវាកម្មទីភ្នាក់ងារសហព័ន្ធ និងសាលាក្រុង ក្នុងនាមជាអ្នកជំនាញផ្នែកគណនេយ្យរបស់រដ្ឋាភិបាល ដើម្បីស្វែងរកការគ្រប់គ្រងមិនត្រឹមត្រូវឱ្យបានយ៉ាងឆាប់រហ័ស និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព! ក្នុងនាមជាអភិបាលក្រុងស្រុកកំណើតរបស់ខ្ញុំ (ខោនធី ឡុស អេនដេឡេស) ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យមានតុល្យភាពនៃថវិកា កាត់បន្ថយពន្ធ ធ្វើឱ្យសាលារៀនរដ្ឋមានគណនេយ្យភាព និងបានធ្វើការជាមួយអ្នកត្រួតពិនិត្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីបង្ហាញពីការចំណាយខ្លះខាត និងខុសច្បាប់បន្តទឹកប្រាក់រ៉ាប់រងដល់រដ្ឋ។ ខ្ញុំមានមោទនភាពចំពោះកំណត់ត្រាលើសមិទ្ធផលនេះក្នុងនាមជាមន្ត្រីជាប់ឆ្នោតពិគណបក្សសាធារណរដ្ឋតែមួយគត់នៅក្នុងតំបន់ដែលមានអ្នកនិយាយភាសាអេស្ប៉ាញ 98% និងជាមនុស្សមកពីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យដ៏លើសលប់។ ជួយខ្ញុំនាំយកវិន័យដូចគ្នានេះទៅកាន់ Sacramento ពីព្រោះអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការ មិនអាចទទួលយកគោលនយោបាយបរាជ័យនេះបួនឆ្នាំទៅទៀតទេ។

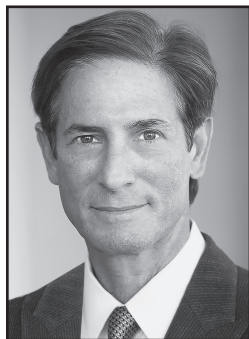
P.O. Box 1334 Cudahy, CA 90201 | ទូរសព្ទ: (323) 821-2670 | អ៊ីមែល: jack4treasurer@gmail.com | www.jack4treasurer.com
Facebook: Guerrero4Treasurer | Twitter: @Guerrero_CPA | YouTube: Council Member Jack Guerrero

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខចេញ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារការណ៍រដ្ឋនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ថិតិគ្រប់គ្រង និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

អគ្គមេធាវី

- ក្នុងនាមជាប្រធានមន្ត្រីច្បាប់របស់រដ្ឋ ធានាថាច្បាប់រដ្ឋត្រូវបានអនុវត្ត និងស៊ើបអង្កេតសកម្មភាពក្លែងបន្លំ ឬខុសច្បាប់។
- ប្រធានក្រសួងយុត្តិធម៌ ដែលផ្តល់សេវាច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ និងតំណាងឱ្យរដ្ឋក្នុងសំណុំរឿងរដ្ឋប្បវេណី និងព្រហ្មទណ្ឌ។
- មើលខុសត្រូវទីភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ រួមមានដូចជាមេធាវី និងនគរបាលមណ្ឌលខោនធី។

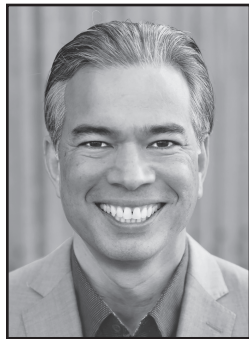


Nathan Hochman | សាធារណរដ្ឋ

តើអ្នកមានអារម្មណ៍ថាមានសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាពក្នុងពេលបច្ចុប្បន្នជាងកាលពី 2, 4, 6 ឬ 8 ឆ្នាំមុនដែរទេ? ខ្ញុំកំពុងឈរឈ្មោះជាអគ្គមេធាវីរដ្ឋកាលប្បវេណី ព្រោះខ្ញុំជឿថា ចម្លើយសម្រាប់ពលរដ្ឋនៃរដ្ឋកាលប្បវេណី រឿងទាំងអស់ គឺ “បដិសេធ។” មានតែថ្នាក់ដឹកនាំមួយទៀតដែលយើងអាចសង្ឃឹមថានឹងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមបំផុតនៅរដ្ឋរបស់យើង៖ ឧក្រិដ្ឋកម្មដែលកំពុងកើនឡើងដែលគំរាមកំហែងដល់គ្រួសារនិងសហគមន៍របស់យើង ភាពគ្មានជម្លោះសម្បែងដែលមិនមានការគ្រប់គ្រង និងការរីករាលដាលនៃសារធាតុហ្វេនតានីល និងគ្រឿងញៀនដែលឆក់យកជីវិតពលរដ្ឋនៃរដ្ឋកាលប្បវេណី កាន់តែច្រើនជាងរាល់ថ្ងៃ។ ប្រវត្តិ បទពិសោធន៍ ឯករាជ្យភាព និងគោលនយោបាយសុទ្ធជុំវិញនិយមរបស់ខ្ញុំនឹងផ្តល់នូវភាពជាអ្នកដឹកនាំថ្មីនោះ នឹងស្មារតីសុវត្ថិភាពឡើងវិញជាសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់ពលរដ្ឋកាលប្បវេណីគ្រប់រូប។ បន្ទាប់ពីបានបញ្ចប់ការសិក្សាពីសាលាច្បាប់ Stanford និងជាស្មៀនសម្រាប់ចៅក្រមសហព័ន្ធ ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមអាជីពរបស់ខ្ញុំជារដ្ឋអាជ្ញាសហព័ន្ធ - ផ្តល់យុត្តិធម៌ដល់ឧក្រិដ្ឋជន ដូចជាមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលពុករលួយ អ្នកជួញដូរគ្រឿងញៀន សមាជិកក្រុមហិង្សា និងអ្នកបំពុលបរិស្ថាន។ ក្រោយមកខ្ញុំបានធ្វើជាជំនួយការអគ្គមេធាវីរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌សហរដ្ឋអាមេរិក បានតែងតាំង

ដោយប្រធានាធិបតី និងបញ្ជាក់ជាឯកច័ន្ទដោយព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិក។ ដោយមើលការខុសត្រូវផ្នែកពន្ធដារ ខ្ញុំបានដឹកនាំក្រុមមេធាវីជាង 350 នាក់ ហើយបាននាំយកសំណុំរឿងដោយជោគជ័យទូទាំងប្រទេស។ នៅរដ្ឋកាលប្បវេណី ខ្ញុំបានបន្តប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយក្នុងនាមជាប្រធានគណៈកម្មការសីលធម៌ទីក្រុង ឡស អេនដេឡេស។ នៅក្នុងវិស័យឯកជន ខ្ញុំទទួលបានកេរ្តិ៍ឈ្មោះជាមេធាវីផ្នែកយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌឈានមុខគេរបស់ប្រទេសនេះ ដោយការពារសិទ្ធិរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់បុគ្គលប្រឆាំងនឹងប្រតិកម្មហ្វូសហែតុរបស់រដ្ឋាភិបាល។ ខ្ញុំមានការដឹងគុណចំពោះការគាំទ្រពីសម្ព័ន្ធទេភាគីនៃថ្នាក់ដឹកនាំផ្នែកសុវត្ថិភាពសាធារណៈរួមទាំងសមាជិកគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យដូចជា អតីតមេធាវីមណ្ឌល ឡស អេនដេឡេស លោក Jackie Lacey និងបុគ្គលឯករាជ្យដូចជា មេធាវីមណ្ឌលខោនធី Sacramento គឺអ្នកនាង Anne Marie Schubert ជាដើម។ ខ្ញុំមានកិត្តិយសណាស់ក្នុងការទទួលបានការបោះឆ្នោតគាំទ្រពីលោកអ្នក។ សូមទាក់ទងមកខ្ញុំប្រសិនបើមានសំណួរនានាតាម៖

អ៊ីមែល: info@nathanhochman.com | www.NathanHochman.com | Facebook: [/NathanHochmanAG](https://www.facebook.com/NathanHochmanAG)
Twitter: [@NathanHochmanAG](https://twitter.com/NathanHochmanAG) | Instagram: [@nathanhochmanforag](https://www.instagram.com/nathanhochmanforag)



Rob Bonta | ប្រជាធិបតេយ្យ

ក្នុងនាមជាអគ្គមេធាវី និងជាប្រធានមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់របស់អ្នក ខ្ញុំសូមជឿជាក់ថាការការពារសិទ្ធិ សេរីភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់ពលរដ្ឋនៃរដ្ឋកាលប្បវេណីទាំងអស់។ នៅពេលដែលតុលាការជាន់ខ្ពស់បានដកហូតសិទ្ធិជ្រើសរើសរបស់ស្ត្រី ការិយាល័យរបស់ខ្ញុំកំពុងដឹកនាំប្រទេសក្នុងការការពារសិទ្ធិលុតកូន។ ក្រុមដែលគាំទ្រជ្រើសរើសដូចជា Planned Parenthood ជាដើមនិយាយថា ការបោះឆ្នោតឱ្យខ្ញុំឡើងវិញគឺជាជំហានដ៏សំខាន់បំផុតមួយដែលប្រជាពលរដ្ឋនៃរដ្ឋកាលប្បវេណីអាចអនុវត្តបាន ដើម្បីការពារសេរីភាពក្នុងការបន្តពូជ។ ក្រោមការដឹកនាំរបស់ខ្ញុំ ការិយាល័យរបស់ខ្ញុំបានការពារច្បាប់សុវត្ថិភាពកាំភ្លើងរបស់រដ្ឋកាលប្បវេណីមិនឱ្យមានការធ្លាក់ចុះបានដោយជោគជ័យ។ យើងបានដកយកកាំភ្លើងខុសច្បាប់រាប់ពាន់ដើមចេញពីផ្លូវថ្នល់របស់យើង និងចេញពីដៃជនល្មើស និងអ្នកប្រើអ៊ីនធឺណិតក្នុងលំនៅឋាន។ ទាំងស្ថាប័នអាជ្ញាធរអនុវត្តច្បាប់ និងអ្នកតស៊ូមតិសម្រាប់សិទ្ធិជនរងគ្រោះ បានកោតសរសើរចំពោះសកម្មភាពនៃការិយាល័យរបស់ខ្ញុំក្នុងការការពារសុវត្ថិភាពសាធារណៈ និងឱ្យជនល្មើសច្បាប់ទទួលខុសត្រូវ។ ខ្ញុំបានបើកដំណើរការក្រុមស៊ើបអង្កេតពិសេសថ្មី ដើម្បីចាប់ខ្លួនអ្នកជួញដូរផ្លូវភេទ ហើយខ្ញុំកំពុងបង្កើនក្រុមឧក្រិដ្ឋជនតាមដងផ្លូវ។ ខ្ញុំបានធានាការកាត់ទោសបទឧក្រិដ្ឋនៅក្នុង

ការបង្ក្រាបអំពើចោរកម្មលើទំនិញលក់រាយដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីផ្គត់ផ្គង់ ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្ររដ្ឋកាលប្បវេណី ហើយខ្ញុំបានគាំទ្រដល់ការបង្កើនថវិកានៃកម្មវិធីបំបាត់សហគមន៍ ការកាត់ទោសឧក្រិដ្ឋកម្មហិង្សា និងយុទ្ធសាស្ត្រទប់ស្កាត់ឧក្រិដ្ឋកម្មនានាដូចជាការព្យាបាលការញៀនថ្នាំ និងការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ តាមការណែនាំរបស់ខ្ញុំ ការិយាល័យរបស់ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីដាក់កម្រិតឱ្យអ្នកបំពុល និងក្រុមហ៊ុនឱសថធំៗទទួលខុសត្រូវចំពោះការបំពានច្បាប់រដ្ឋកាលប្បវេណី។ ខ្ញុំមានមោទនភាពក្នុងការទទួលបានការគាំទ្រពី Planned Parenthood និងគិលានុបដ្ឋាយិកា គ្រូបង្រៀន អ្នកពន្ធដារអតីត ថ្នាក់ដឹកនាំនៃអាជ្ញាធរអនុវត្តច្បាប់ និងអ្នកតស៊ូមតិទាក់ទងនឹងសុវត្ថិភាពកាំភ្លើងរបស់រដ្ឋកាលប្បវេណី។ ឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំបានដាស់តឿនខ្ញុំថា ការជួយអ្នកដទៃគឺជាអំពើល្អដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតរបស់យើង។ ក្នុងនាមជាអគ្គមេធាវីរបស់អ្នក ខ្ញុំមានឯកសិទ្ធិក្នុងការប្រើឱ្យរដ្ឋកាលប្បវេណី ហើយនឹងមានកិត្តិយសបំផុតក្នុងការទទួលបានសំឡេងឆ្នោតពីអ្នក។ www.robbona.com

P.O. Box 6495, Alameda, CA 94501 | ទូរសព្ទ: 916-566-2494 | អ៊ីមែល: Info@RobBonta.com | RobBonta.com
Facebook: [@RobBonta.com](https://www.facebook.com/RobBonta.com) | Twitter: [@RobBonta.com](https://twitter.com/RobBonta.com) | Instagram: [@RobBonta.com](https://www.instagram.com/RobBonta.com)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ឈ្មោះចេញពីលើ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្លូវការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញពីជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ចូល និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ស្តង់ការធានារ៉ាប់រង

- ដឹកនាំក្រសួងធានារ៉ាប់រង ដែលអនុវត្តច្បាប់ធានារ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវបទបញ្ញត្តិដើម្បីអនុវត្តច្បាប់។
- ផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ធ្វើនិយ័តកម្ម និងពិនិត្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង។
- ឆ្លើយសំណួរសាធារណៈ និងពាក្យបណ្តឹងអំពីវិស័យធានារ៉ាប់រង។

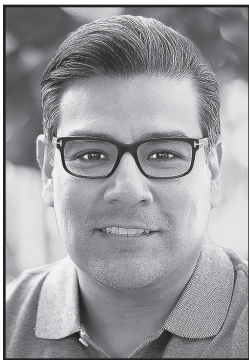


Robert Howell | សាធារណរដ្ឋ

អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសមនឹងទទួលបានដំណោះស្រាយធានារ៉ាប់រងពិតប្រាកដ ហើយមិនមែនជាពាក្យសម្តី មិនច្បាស់លាស់ខាងនយោបាយទេ។ Robert Howell គឺជាអ្នកជំនាញក្នុងក្រុមហ៊ុនដែលនិយាយច្បាស់លាស់ ដែលនឹងតំណាងឱ្យ "ប្រជាជន"។ ការបោះឆ្នោតឱ្យ Robert Howell មានន័យថា ការព្យាបាលប្រកបដោយ សមធម៌ និងយុត្តិធម៌សម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់។ គាត់នឹងប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ និងដោះស្រាយបញ្ហាដែលបង្កើនអត្រាថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់យើង។ Robert Howell *មិនមែនជា អ្នកនយោបាយ* ដែលព្យាយាមចង់បានមុខតំណែងដែលមានប្រាក់ខែខ្ពស់នោះទេ។ *គាត់បដិសេធមិនយក ប្រាក់ពីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង*។ Robert Howell ប្តេជ្ញាថិត្តយ៉ាងមាំមួនក្នុងការជួយជនរងគ្រោះដោយភ្លើង ឆេះព្រៃរាប់ម៉ឺននាក់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ សូមរំលឹកខ្លួនស្យូកាន់តែច្រើនបានជួបប្រទះការឡើងថ្លៃយ៉ាងគំហុក ឬ ការធានារ៉ាប់រងពីម្ចាស់ផ្ទះរបស់ពួកគេត្រូវបានលុបចោលភ្លាមៗដោយគ្មានការពន្យល់សមហេតុផលណាមួយ ឡើយ។ Robert Howell នឹងបញ្ឈប់ទម្លាប់ "រើសអើង" ប្រកាន់ពូជសាសន៍ទាំងនេះ។ ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម អាចរកបាននៅក្នុងរបាយការណ៍ស៊ើបអង្កេតរបស់ ConsumerWatchdog.org នាពេលថ្មីៗនេះ— "*Up in Smoke: How Insurance Companies and the Insurance Commissioner Burn Wildfire Victims*"។ Robert Howell

ជាម្ចាស់ និងប្រតិបត្តិការក្រុមហ៊ុនអេឡិចត្រូនិកជោគជ័យនៅ Silicon Valley។ គាត់មានបុគ្គលិកល្អៗរាប់សិបនាក់ ផលិតបាននូវផលិតផល ដែលបង្កើតដោយអាមេរិកដ៏អស្ចារ្យ និងទទួលបានកំណត់ត្រាសុវត្ថិភាពដ៏អស្ចារ្យ។ ក្នុងនាមជាស្វាមី ឪពុក និងជីតា លោក Robert Howell យល់ថា យើងទាំងអស់គ្នាមានត្រូវការដើម្បីការពារខ្លួនយើង។ អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើងបានរៀនសូត្រពីរដ្ឋ រដ្ឋ ហ្គោលធីន របស់យើងរួចហើយ ដោយសារអតិថិជនណា តម្លៃខ្ពស់ និងតម្លៃប្រេងសាំង \$6 ក្នុងមួយហ្គាឡុង។ ក្នុងនាមជាស្តង់ការធានារ៉ាប់រង បន្ទាប់របស់អ្នក Robert Howell នឹងបម្រើការជាអ្នកឃ្លាំមើលផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ដោយមោទនភាពការពារមិនឱ្យមានការខ្វះខាត ការក្លែងបន្លំ និងការបំបោងតម្លៃបុព្វលាភរ៉ាប់រងដោយបំពាន។ បោះឆ្នោតឱ្យអ្នកដឹកនាំក្នុងក្រុមហ៊ុន ដែលអ្នកអាចទុកចិត្តបាន! Robert Howell ឱ្យធ្វើជាស្តង់ការ ធានារ៉ាប់រង។

117 Bernal Road, Suite 300, San Jose, California 95119 | ទូរស័ព្ទ: (408) 596-9869 | អ៊ីមែល: watchdog@electroberthowell.com
ElectRobertHowell.com | CRA កម្រងព័ត៌មានបេក្ខជន: roberthowell.cragop.org



Ricardo Lara | ប្រជាធិបតេយ្យ

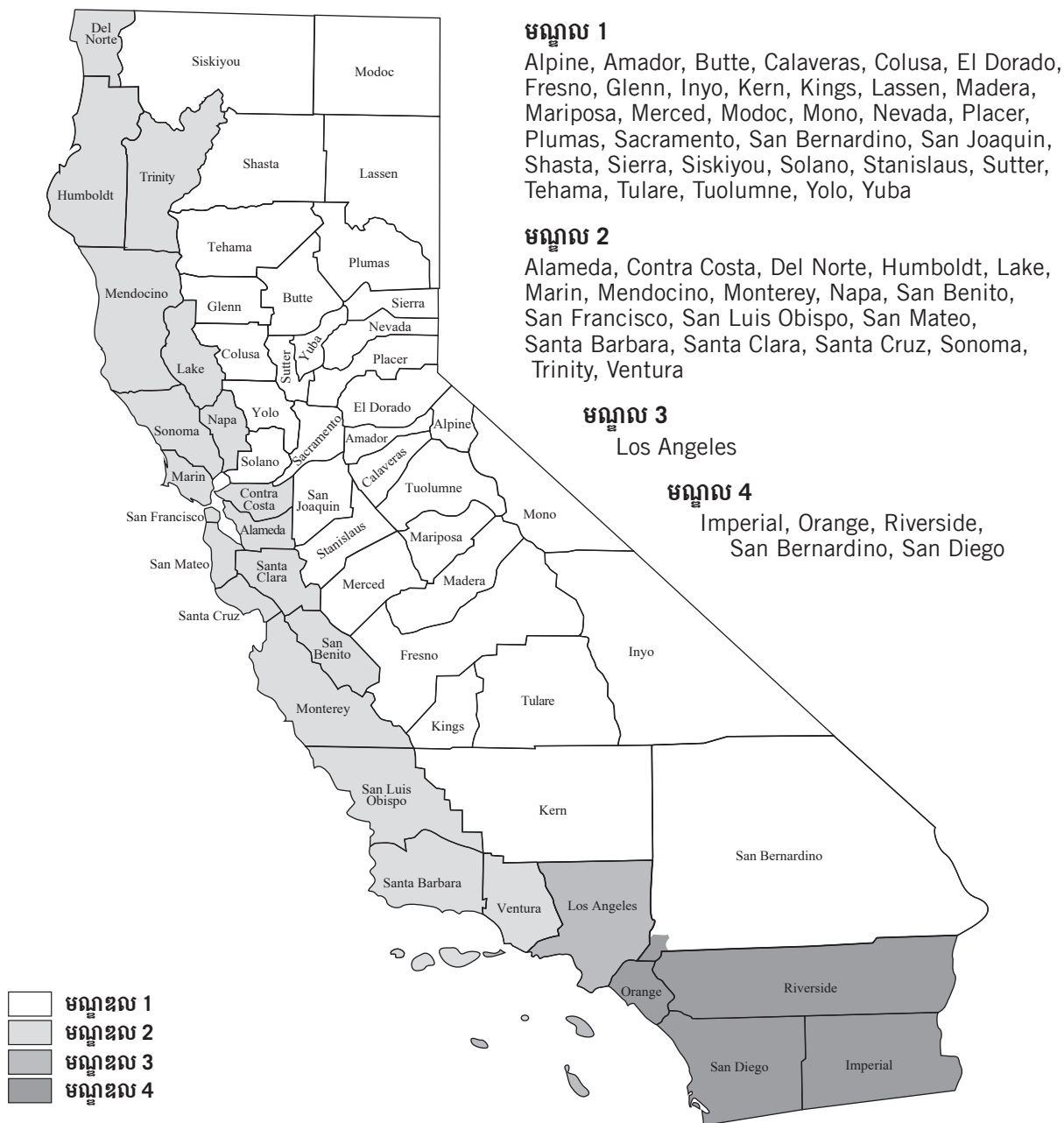
ក្នុងនាមជាស្តង់ការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក ខ្ញុំកំពុងនាំយក *បទពិសោធន៍ការងារជាច្រើនឆ្នាំ* ដើម្បីដោះស្រាយ បញ្ហាសំខាន់ៗបំផុតមួយចំនួនរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ចាប់ពីការជួយអ្នករស់រានមានជីវិតពីភ្លើងឆេះព្រៃ រហូតដល់ដាក់កម្រិតឱ្យក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង *មានការទទួលខុសត្រូវ*។ ហើយដោយសារសិទ្ធិបន្តពូជកំពុងរង ការវាយប្រហារនៅទូទាំងប្រទេស និងក្នុងរដ្ឋផ្សេងទៀត *ខ្ញុំមានការប្តេជ្ញាថិត្តយ៉ាងមាំមួនជាងពេលណាៗទាំងអស់* ក្នុងការតស៊ូដើម្បីសមភាពសម្រាប់ជម្រើសនៃការថែទាំសុខភាពនៅទីនេះក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ *បទពិសោធន៍* ខ្ញុំបានជួបផ្ទាល់ជាមួយមនុស្សរាប់ពាន់នាក់ក្នុងខោនធីជាច្រើនរូប ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយភ្លើងឆេះព្រៃ ដើម្បីស្តាប់ផ្ទាល់ពីអ្នកនៅសំរានមានជីវិត។ ជាលទ្ធផល ខ្ញុំកំពុងចាត់វិធានការប្រតិបត្តិ ទាមទារការបញ្ជូនតម្លៃ ធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ផ្ទះដែលមានសុវត្ថិភាពជាងមុន និងឧបត្ថម្ភនីតិកម្ម សម្រួលដំណើរការសម្រាប់អ្នករស់រាន មានជីវិត ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។ សកម្មភាពរបស់ខ្ញុំបានរក្សាការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ប្រជាជនកាលីហ្វ័រ ញ៉ាជាង 4 លាននាក់ ខណៈផ្តល់អាទិភាពដល់ការការពារអាកាសធាតុ។ *គណនេយ្យភាព* ក្នុងអំឡុងពេល កើតឡើងជំងឺរាតត្បាតដ៏អាក្រក់បំផុត អ្នកបើកបរក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានបង់ថ្លៃពេញសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង រថយន្ត ទោះបីជាពួកគេមិនធ្វើដំណើរលើដងផ្លូវក៏ដោយ។ នោះហើយជាមូលហេតុដែលខ្ញុំណែនាំក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងឱ្យផ្តល់ការបន្តបន្ថយ បុព្វលាភរ៉ាប់រង ជួយសង្គ្រោះអ្នកបើកបរនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា \$2 ពាន់លាន ពាន់លានដុល្លារ។ *ការប្តេជ្ញាថិត្ត* ខ្ញុំតែងតែជាអ្នកគាំទ្រចំពោះលទ្ធភាព ទទួលបានការថែទាំសុខភាពប្រកបដោយគុណភាព។ ក្នុងនាមជាស្តង់ការធានារ៉ាប់រង ខ្ញុំបានតស៊ូមតិសម្រាប់គំនិតច្នៃប្រឌិតថ្មីៗ ដូចជាច្បាប់ថែទាំ សុខភាពឪពុកម្តាយ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកកាន់គោលនយោបាយរួមបញ្ចូលឪពុកម្តាយដែលមានវ័យចំណាស់ នៅក្នុងផែនការសុខភាពរបស់ ពួកគេ។ ខ្ញុំនឹងនៅខាងអ្នកជានិច្ច តស៊ូដើម្បីសិទ្ធិស្មើគ្នាសម្រាប់ទាំងអស់គ្នា សិទ្ធិបន្តពូជ ទីផ្សារធានារ៉ាប់រងយុត្តិធម៌ និងក្រោកឈរឡើងសម្រាប់អ្នក រស់រានមានជីវិតពីគ្រោះធម្មជាតិ។ ខ្ញុំមានមោទនភាពដែលមានការគាំទ្រពីអ្នកពន្លឺអត្ថិភាពយុត្តិធម៌ អ្នកតស៊ូមតិអ្នកប្រើប្រាស់ គិលានុបដ្ឋាយិកា និង គ្រូបង្រៀននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ខ្ញុំទទួលបានសុំឱ្យលោកអ្នកបោះឆ្នោតឱ្យខ្ញុំ។ www.RicardoLara.com

555 Capitol Mall, Suite 400, Sacramento, CA 95814 | ទូរស័ព្ទ: (916) 442-2952 | អ៊ីមែល: Ricardo@RicardoLara.com
RicardoLara.com | Facebook: www.facebook.com/RicardoLara4CA | Twitter: [@RicardoLara4CA](https://twitter.com/RicardoLara4CA)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាព ត្រឹមត្រូវដោយភ្នាក់ងារផ្លូវការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្រុតចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈ គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមណ្ឌលសមភាពរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

ខោនធីនៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមណ្ឌលសមភាពនីមួយៗ



សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព

បម្រើការឱ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព គណៈកម្មការពន្ធដារជាប់ឆ្នោតរបស់រដ្ឋដែល៖

- វាយតម្លៃទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ផ្ទះរដ្ឋនីមួយៗ និងសេវាសាធារណៈជាក់លាក់ និងវាយតម្លៃ និងប្រមូលពន្ធពីរថយន្តបើកបរលើផ្ទះរដ្ឋនីមួយៗសាធារណៈ។
- មើលការខុសត្រូវការអនុវត្តការវាយតម្លៃរបស់អ្នកវាយតម្លៃប្រចាំខោនធីទាំង 58 របស់រដ្ឋ។
- វាយតម្លៃ និងប្រមូលពន្ធលើភេសជ្ជៈមានជាតិស្រា និងរួមគ្នាគ្រប់គ្រងពន្ធលើអ្នកធានារ៉ាប់រង។

មណ្ឌល 1



Jose S. Altamirano | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំចង់អរគុណអ្នកទាំងអស់គ្នាដែលបានជួយខ្ញុំឱ្យបានឈានមកដល់ទីនេះ។ ឥឡូវនេះ ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមលំឱនកាយស្នើសុំសន្លឹកឆ្នោតពីអ្នក ដើម្បីតំណាងឱ្យអ្នកនៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព។ សម្រាប់រយៈពេល 32 ឆ្នាំមកនេះ ខ្ញុំបានធ្វើការនៅមូលនិធិធានារ៉ាប់រងសោធននិរត្តន៍រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយជួយដល់ម្ចាស់អាជីវកម្មទាក់ទងនឹងសេចក្តីត្រូវការធានារ៉ាប់រងរបស់កម្មករនិយោជិតរបស់ពួកគេ ដំបូងជាអ្នកគ្រប់គ្រងការចុះឈ្មោះធានាបន្ទាប់មកជានាយកអ្នកគ្រប់គ្រងកម្មវិធី, VP បណ្តោះអាសន្ននៃមជ្ឈមណ្ឌលសេវាបម្រើអតិថិជន និងថ្មីៗនេះ ជាអ្នកគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការសេវាអាជីវកម្ម។ តួនាទីនីមួយៗក្នុងចំណោមតួនាទីទាំងនោះបានបង្រៀនខ្ញុំនូវលក្ខណៈពិសេសនៃសេវាសាធារណៈ និងទំនុកចិត្តពីសាធារណជន នៅពេលមានភាពពាក់ព័ន្ធនឹងប្រាក់អ្នកបង់ពន្ធរបស់អ្នក។ ខ្ញុំបានចូលរួមក្នុងសហគមន៍របស់ខ្ញុំជាស្នងការជាមួយក្រុង West Sacramento, ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទីប្រឹក្សាសហគមន៍សុខភាព UC Davis និងជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល, Sacramento Cottage Housing Inc., ដែលជាអង្គភាពមិនរកប្រាក់កម្រៃដោយជួយដល់ការផ្លាស់ប្តូរបុគ្គល និងក្រុមគ្រួសារពីភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងទៅជាភាពអាចស្វ័យទ្រទ្រង់បាន។ ការអប់រំរបស់ខ្ញុំគឺជាដំណើរដ៏អស្ចារ្យ។ ខ្ញុំគឺជាផលិតផលដ៏មានមោទនភាពរបស់មណ្ឌលសិក្សាធិការរូបរួម ទ្រុស អេនធើឡេស នៅឆ្នាំ 1994 ខ្ញុំបានប្តូរទីតាំងទៅកាន់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង ជាកន្លែងដែលខ្ញុំរកបាន AA/AS របស់ខ្ញុំពីមហាវិទ្យាល័យ Sierra, B.S. ខាងសេដ្ឋកិច្ចអនុវត្តរបស់ខ្ញុំពីសាកលវិទ្យាល័យ San Francisco និង MBA ខាងហិរញ្ញវត្ថុ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Drexel។ គ្រួសាររបស់ខ្ញុំ និងអាយុជីវិតរបស់ខ្ញុំបានជាសម្បើមលើក្រុមសិល្បៈផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានកសាងលើគុណភាពនៃភាពមានយុត្តិធម៌ សមធម៌ និងរួមបញ្ចូលជនគ្រប់រូប។ ក្នុងនាមជាពលរដ្ឋនិយាយភាសាឡាទីនដំបូងគេដែលបម្រើមណ្ឌលទី 1 ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ខ្ញុំត្រៀមខ្លួនចូលក្នុងការនាំការប្តេជ្ញាចិត្ត និងការលះបង់ដូចគ្នានេះដើម្បីបម្រើដល់អ្នកបង់ពន្ធទាំងអស់។ ខ្ញុំស្នើសុំការគាំទ្ររបស់អ្នក និងការបោះឆ្នោតរបស់អ្នកម្តងទៀតដើម្បីគាំទ្រ Jose Altamirano ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព មណ្ឌលទី 1។

P.O. Box 981266, West Sacramento, CA 95798-1266 | ទូរសព្ទ: (916) 295-4810 | អ៊ីមែល: jose@josealtamirano.com
www.josealtamirano.com | Facebook: josealtamirano4BoE1 | Twitter: @altamiranoJSA | Instagram: altamirano4BOE



Ted Gaines | សាធារណរដ្ឋ

ហេតុអ្វីបានជារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទទួលបានបរាជ័យ ខណៈដែលរដ្ឋមានអតិរេកថវិកា \$97 ប៊ីលាន? វាគឺដោយសារតែអ្នកនយោបាយនៅ Sacramento ខ្វល់ច្រើនពេកអំពីរដ្ឋាភិបាល និងមិនខ្វល់គ្រប់គ្រាន់អំពីអ្នកទាំងអស់គ្នា។ ខ្ញុំមិនរស់នៅក្នុងភាពជោគជ័យរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាតាមទំហំថវិការដ្ឋនោះទេ។ ខ្ញុំរស់នៅលើចំណីគ្រួសាររបស់យើងរស់នៅដោយរបៀបណា ហើយថាតើអាជីវកម្មរបស់យើងកំពុងផ្តល់ការងារបន្ថែមឬអត់។ នោះហើយជាមូលហេតុដែលខ្ញុំបានចំណាយពេលវេលាដ៏វៃរបស់ខ្ញុំជាអ្នកតស៊ូមតិសម្រាប់អ្នកបង់ពន្ធរបស់អ្នក ខិតខំធ្វើការដើម្បីធ្វើឱ្យជីវិតរបស់អ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង និងមិនពង្រីករដ្ឋាភិបាលពីប្រាក់ចំណាយរបស់អ្នកឡើយ។ ក្នុងនាមជាអ្នកឃ្លាំមើលរបស់អ្នកនៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព ខ្ញុំនឹងបន្តប្រយុទ្ធប្រឆាំង ធ្វើអ្វីគ្រប់យ៉ាងដែលខ្ញុំអាចធ្វើបានដើម្បីលុបបំបាត់ពន្ធថ្មីៗ និងលុបបំបាត់គម្រោងខ្លះខ្លាញ់ថវិកា ដូចជាផ្លូវដែកល្បឿនលឿនជាដើម។ ខ្ញុំនឹងការពារសំណើប្រ.មតិ 13 ដូច្នេះពន្ធលើអចលនទ្រព្យរបស់អ្នកមិនឡើងថ្លៃទេ ហើយមិនស្ម័គ្រចិត្តជាប់ពន្ធផ្ទះរបស់ពួកគេទេ។ តាមពិតខ្ញុំទទួលបានកំណត់ត្រាកម្រិត "A" ពីសមាគមអ្នកបង់ពន្ធ Howard Jarvis ជារៀងរាល់ឆ្នាំនៅក្នុងរដ្ឋសក។ ខ្ញុំនឹងខិតខំធ្វើឱ្យឧក្រិដ្ឋជនមកប្រឈមមុខនឹងច្បាប់ ដើម្បីសាលារៀន សង្កាត់ និងអាជីវកម្មកាន់តែមានសុវត្ថិភាព។ ខ្ញុំនឹងគាំទ្រគោលនយោបាយអ្នកគ្មានផ្ទះសម្បែងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដែលនឹងសម្អាតផ្ទះរបស់យើង និងទាមទារយកកន្លែងសាធារណៈរបស់យើងឡើងវិញ។ ហើយចាប់ពីសាងរហូតដល់ផ្ទះ និងអគ្គិសនី ខ្ញុំនឹងខិតខំធ្វើឱ្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាផ្តល់ជូននូវតម្លៃសមរម្យជាងមុន ដូច្នេះប្រជាពលរដ្ឋរបស់យើងមិនពិបាកចំណាយលើការសម្រាប់ជីវិតឡើយ។ ខ្ញុំជាអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាជំនាន់ទីប្រាំ និងជាម្ចាស់អាជីវកម្មខ្នាតតូចដែលមានកូន និងចៅ ដែលកសាងជីវិតរបស់ពួកគេនៅទីនេះដងដែរ។ ខ្ញុំបានរិះរិះយោគយ៉ាងពេញលេញនៅក្នុងអនាគតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលយើងអាចនឹងរកចម្រើនដូចជាអ្វីដែលសមាជិកភាគច្រើនក្នុងចំណោមពួកយើងបានធ្វើកាលពីអតីតកាលដែលគ្មានគូប្រៀបនៅក្នុងរដ្ឋ។ ចូលរួមជាមួយខ្ញុំ។ ចូលទៅកាន់ www.tedgaines.com

5170 Golden Foothill Parkway, El Dorado Hills, CA 95762 | ទូរសព្ទ: (916) 773-8000 | អ៊ីមែល: Ted@TedGaines.com
TedGaines.com | Facebook: www.facebook.com/ted.gaines | Twitter: www.twitter.com/TedGaines
Instagram: www.instagram.com/TedGaines

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ឈ្មោះចែងផ្សេងៗ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋការណ៍មួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្រុតចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព

មណ្ឌល 2

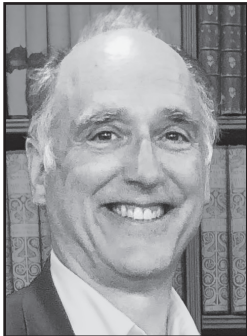


Sally J. Lieber | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំជាបេក្ខជនដែលមិនមានក្រុមហ៊ុនសាជីវកម្ម ដែលកំពុងឈរឈ្មោះដើម្បីតំណាងឱ្យអ្នកនៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព ជាទីភ្នាក់ងារដែលត្រូវពិនិត្យលើការប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យដែលផ្តល់មូលនិធិដល់សាលារៀន និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់នៅក្នុងរដ្ឋរបស់យើង។-- ក្នុងនាមជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ខ្ញុំនឹងធានាថា មតិរបស់ប្រជាជនទូទៅគ្រប់រូបមានការយកចិត្តទុកដាក់លើ; ថាប្រព័ន្ធពន្ធរបស់យើងគឺមានតម្លាភាព និងមានសមធម៌សម្រាប់ម្ចាស់ផ្ទះ អ្នកជួល អតីតយុទ្ធជន មនុស្សដែលរស់នៅជាមួយពិការភាព អាជីវកម្មខ្នាតតូច និងបណ្តាសហគមន៍នៃពិការភាពផ្សេងៗ; ថាសេវាប្រើប្រាស់ទឹកភ្លើងដែលគ្រប់គ្រងដោយវិនិយោគិន និងក្រុមរកផលប្រយោជន៍ប្រាក់ធំៗផ្សេងទៀតបង់ថ្លៃចំណែកស្មើគ្នាដល់ពួកគេ និងថាទីភ្នាក់ងាររដ្ឋនីមួយៗខិតខំធ្វើការដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុ។ ខ្ញុំនឹងការពារអត្ថប្រយោជន៍សំណើប្រ.មតិ 13 សម្រាប់ម្ចាស់ផ្ទះជានិច្ច។ ខ្ញុំជាបេក្ខជនតែមួយគត់ក្នុងការប្រកួតនេះដែលបានធ្វើឱ្យមានតុល្យភាព និងកាត់បន្ថយការចំណាយដែលខ្លះខាតទៅលើថ្នាក់រដ្ឋ និងថ្នាក់មូលដ្ឋាន។ ក្នុងរដ្ឋសភារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ខ្ញុំផ្តល់អំណាចដល់នីតិកម្មដែលបានបង្កើនប្រាក់ចំណូលអប្បបរមានៅទូទាំងរដ្ឋ បានបង្កើតកិច្ចការពារបរិស្ថាន

ល្អ និងបង្កើតអាហារូបករណ៍ Cal Grant បន្ថែមដែលអាចរកបានសម្រាប់បម្រើដល់និស្សិតមហាវិទ្យាល័យ។ ក្នុងនាមជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្នុងតំបន់ និងអភិបាលក្រុង ខ្ញុំបានជួយសាងសង់លំនៅឋានដែលមានតម្លៃសមរម្យសម្រាប់គ្រួសាររៀន បានទប់ស្កាត់ក្រុមហ៊ុន ថ្នាំជក់ ពីការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មនៅជិតសាលារៀន បានបើកសេវាកម្មថែទាំកុមារ និងមនុស្សចាស់ថ្មីសម្រាប់គ្រួសារដែលធ្វើការ និងបានខិតខំធ្វើការបង្កើនកិច្ចការពារដល់យុវជននៅក្នុងសេវាថែទាំពិការភាព។ ខ្ញុំមានមោទនភាពដែលការងាររបស់ខ្ញុំនៅក្នុងសភានីតិបញ្ញត្តិរដ្ឋទទួលបានចំណាត់ថ្នាក់ពេញមួយជីវិត 100% ពី Planned Parenthood, ក្រុម Sierra, សភាជាន់ខ្ពស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងសមភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា; ហើយដោយខ្ញុំត្រូវបានគាំទ្រដោយអភិបាល Gavin Newsom, គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យកាលីហ្វ័រញ៉ា, សមាគមគិលានុបដ្ឋាយិការដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, សមាគមគ្រួសាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, កម្មករនិយោជិត SEIU និង AFSCME និងអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យវិជ្ជាជីវៈរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ប៉ុន្តែត្រាអនុម័តសំខាន់បំផុតគឺមកពីរូបអ្នក។ ខ្ញុំសូមស្នើសុំសន្លឹកឆ្នោតពីអ្នកដោយសេចក្តីគោរព។

P.O. Box 9980, San Jose, CA 95157 | ទូរស័ព្ទ: (650) 646-2068 | អ៊ីមែល: 2022@sallylieber.org | www.sallylieber.org



Peter Coe Verbica | សាធារណរដ្ឋ

Peter Coe Verbica គឺជាអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលគាំទ្រដោយសមាគមន៍អ្នកបង់ពន្ធ Howard Jarvis PAC។ បេះដូងនៃឧទ្យានរដ្ឋ Henry Coe (ឥឡូវជាឧទ្យានរដ្ឋដ៏ធំទីពីររបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា) ទទួលបានការបរិច្ចាគពីគ្រួសាររបស់គាត់ - ដោយសារតែការដឹងគុណពីតុល្យបំណុលរចនាឧទ្យាននេះសម្រាប់ទាំងទីធ្លានៅខាងក្រៅ និងបរិស្ថានដ៏អស្ចារ្យ។ ដោយមានទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសារពើពន្ធ Peter ជឿថាពន្ធប្រែងសាងថ្លៃសេវា DMV និងពន្ធលើការលក់អាហារគួរតែត្រូវបានកាត់បន្ថយ ហើយប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋគួរតែត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រយុទ្ធនឹងអគ្គិភ័យ កែលម្អធនធានទឹក និងសម្អាតផ្លូវថ្នល់ ផ្លូវដែក និងឆ្នេររបស់យើង។ បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកធុរកិច្ច អចលនទ្រព្យ ច្បាប់ និងជាអ្នករៀបចំផែនការហិរញ្ញវត្ថុដែលមានវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ពី Peter នាំមកនូវបទពិសោធន៍វិជ្ជាជីវៈយ៉ាងទូលំទូលាយដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព។ គាត់យល់ថាម្ចាស់ភាគហ៊ុននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាចង់បានពន្ធទាប ការងារដែលមានប្រាក់ខែល្អ សង្កាត់មានសុវត្ថិភាព តម្លៃលំនៅឋានសមរម្យ និងសាលារៀនគុណភាពខ្ពស់។ Peter បានគាំទ្រយ៉ាងសកម្មដល់ការអប់រំ សេវាកម្មយោធាទាំងបុរសនិងស្រី របាំបាឡេសម្រាប់យុវវ័យ ការច្រៀងស៊ីមហ្វនី វប្បធម៌អាស៊ី-អាមេរិក និងឧទ្យានរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ឪពុកដែលមានកូនស្រីបួននាក់ ជាកូនច្បងបំផុតក្នុងចំណោមពួកគេបានបម្រើការក្នុងកងនាវាចរណ៍អាមេរិក Peter ជឿជាក់លើការបម្រើដល់សហគមន៍ និងប្រទេស។ គាត់គឺជាអតីតប្រធានគណៈកម្មការថែទាំយោធា ដែលបានផ្តល់កញ្ចប់ថែទាំរាប់រយដល់នារីក និងកងម៉ារីនអាមេរិក។ Peter គឺជានិស្សិតបញ្ចប់ការសិក្សានៅ Bellarmine, សាកលវិទ្យាល័យ Santa Clara និង MIT។ គាត់គឺជាអ្នកនិពន្ធដែលមានស្នាដៃបោះពុម្ពដែលស្នាដៃរបស់គាត់មាននៅលើជាង 40 កម្រងកវីនិពន្ធ។ គាត់គឺជាសមាជិកនៃព្រះវិហារ Episcopal Saint Francis។ Peter ជឿជាក់លើវិធីសាស្ត្រដ៏ច្បាស់លាស់ មានប្រសិទ្ធភាព និងយុត្តិធម៌ចំពោះអភិបាលកិច្ច និងសារៈសំខាន់នៃការិយាល័យតុលាការស៊ីវិលអ្នកបង់ពន្ធរបស់ BOE ជាកន្លែងដ៏សំខាន់សម្រាប់អ្នកជាប់ពន្ធដែលជួបនឹងបញ្ហា។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់ www.peterverbica.com។

160 Lakeview Dr., Felton, CA 95018 | ទូរស័ព្ទ: (408) 832-3030 | អ៊ីមែល: peter.verbica@gmail.com
www.peterverbica.com | Facebook: Peter Coe Verbica Board of Equalization District 2, 2022
Twitter: Peter Coe Verbica for Board of Equalization (@pverb_equalizer)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ឈ្មោះចៃដន្យ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្សព្វផ្សាយនោះទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព

មណ្ឌល 3

Y. Marie Manvel | គ្មានគណបក្សដែលពេញចិត្ត

គ្មានសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនទេ។

Tony Vazquez | ប្រជាធិបតេយ្យ

គ្មានសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជនទេ។

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខចៃដន្យ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាព

មណ្ឌល 4



Mike Schaefer | ប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំឈ្មោះ Mike Schaefer, “អ្នកសមធម៌”។ ខ្ញុំមានមោទនភាពក្នុងការបម្រើជាអ្នកតស៊ូមតិអ្នកជាប់ពន្ធ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសដោយអ្នក និងក្នុងនាមជាអនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ 10 ឈានទៅក្នុងចំណោមអ្នក សមាជិកនៃមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំ ក្នុងបណ្តាខោនធី San Diego, Orange, Riverside, Imperial, និង San Bernardino ពឹងផ្អែកលើខ្ញុំដើម្បីបម្រើជាអ្នកឃ្លាំមើលសារពើពន្ធរដ្ឋរបស់អ្នក ដោយប្រើទំនួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យរបស់ខ្ញុំសម្រាប់ប្រព័ន្ធពន្ធនៃអចលនទ្រព្យ \$77 ពាន់លានរបស់យើង ដែលផ្តល់មូលនិធិដល់សាលារៀន និងសេវាដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានដល់សង្ឃឹមរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកបានបោះឆ្នោតជូនខ្ញុំក្នុងឆ្នាំ 2019 ខ្ញុំបានក្លាយជាមន្ត្រីរដ្ឋធម្មនុញ្ញថ្មីម្នាក់ដែលមានវិស័យចំណាស់ជាងគេនៅក្នុងប្រវត្តិរដ្ឋ។ នៅពេលជំងឺរាតត្បាតបានមកដល់ ខ្ញុំបានធ្វើការជាមួយអភិបាលខេត្ត Newsom ដើម្បីផ្តើមដីការប្រតិបត្តិមួយដែលបានជួយដល់អាជីវកម្មខ្នាតតូច ដោយពន្យារពេលកំណត់លើការដាក់ពិន័យសម្រាប់របាយការណ៍ពន្ធលើអចលនទ្រព្យដោយជួយរក្សាអាជីវកម្មឱ្យដំណើរការបានក្នុងអំឡុងពេលប្រឈមទាំងនេះ។ ខ្ញុំបានដឹកនាំមន្ត្រីរដ្ឋក្នុងកម្មវិធី COVID-19 ទូទាំងរដ្ឋដែលមានសមាជិកចំនួន 50 នាក់ ដែលបានបង្កើត

ដំណោះស្រាយពន្ធដើមដែលបានបង្កើតដើម្បីការពារ សណ្តើប្រ.មតិ 13, អតីតយុទ្ធជន បុគ្គលម្នាក់ៗ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សចាស់។ បទពិសោធន៍ និងការអប់រំ សញ្ញាបត្រពាណិជ្ជកម្មពីសាកលវិទ្យាល័យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, Berkeley និងសញ្ញាបត្រច្បាប់ពីសាកលវិទ្យាល័យ Georgetown។ អ្នកស៊ើបអង្កេត និងអ្នកវិភាគហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់មូលបត្រ និងគណៈកម្មការរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុង Washington, D.C.; សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុង San Diego។ អាជីពស្របច្បាប់របស់ខ្ញុំបានចាប់ផ្តើមនៅក្នុងការិយាល័យរបស់មេធាវីក្រុង San Diego មុនពេលចូលទៅវិជ្ជាជីវៈឯកជន និងក្លាយជាជើងឯកសម្រាប់ច្បាប់បោះឆ្នោតមានតម្លាភាព និងមានសមធម៌។ ខ្ញុំមានមោទនភាពដែលត្រូវបានគាំទ្រដោយគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, អ្នកគ្រប់គ្រងរដ្ឋ Betty Yee, រតនាគាររដ្ឋ Fiona Ma, ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសមភាពរដ្ឋ Malia Cohen និងសមាជិកសភា Chris Ward ដែលចូលរួមជាមួយអ្នកបង់ពន្ធ និងគ្រួសារដែលមានការងារធ្វើក្នុងការគាំទ្រការបោះឆ្នោតឡើងវិញរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំមានកិត្តិយសក្នុងការរកបានសំឡេងបោះឆ្នោតពីអ្នក ហើយនឹងបន្តប្រយុទ្ធប្រឆាំងសម្រាប់យុត្តិធម៌ និងសមធម៌ដោយការពារប្រាក់ជាប់ពន្ធដែលរកបានដោយលំបាករបស់អ្នក។ ចូលមើល www.MikeFightsForUs.com

លេខទូរស័ព្ទ៖ (858) 264-6711 | អ៊ីមែល៖ MikeSchaefer2022@gmail.com | MikeFightsForUs.com | Facebook: [BoEMemberSchaefer](https://www.facebook.com/BoEMemberSchaefer)



David Dodson | ប្រជាធិបតេយ្យ

ជាមួយបទពិសោធន៍ 30 ឆ្នាំក្នុងការវាយតម្លៃពន្ធលើទ្រព្យសម្បត្តិនៅ BOE និងអ្នកគ្រប់គ្រងប្រចាំការិយាល័យតំបន់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាខាងត្បូង ខ្ញុំគឺជាបេក្ខជនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដែលស្ថិតិសមបំផុត។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវពិនិត្យប្រព័ន្ធពន្ធនៃអចលនទ្រព្យរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ខ្ញុំប្រើប្រាស់ចំណេះដឹងរបស់ខ្ញុំក្នុងវិស័យឯកទេសនេះដើម្បីការពារសិទ្ធិរបស់អ្នក ប្រយុទ្ធប្រឆាំងទល់នឹងល្មើចតេជពន្ធ និងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនានា។ ខ្ញុំនឹងផ្តល់បទពិសោធន៍ចាំបាច់ដើម្បីតម្រូវម្តងដល់ការកែប្រែច្បាប់ពន្ធ។ ផ្ទះគឺជាប្រភពមួយក្នុងចំណោមប្រាក់ចំណូលពីរបីទៀតសម្រាប់ក្រុមគ្រួសារដើម្បីរកស៊ីទ្រព្យពន្ធ។ ខ្ញុំនឹងធ្វើការផ្លាស់ប្តូរជាវិជ្ជមានដើម្បីជួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ #USCG

P.O. Box 3804, Dana Point, CA 92629 | ទូរស័ព្ទ៖ (949) 484-6435 | អ៊ីមែល៖ DavidDodson4BOE@gmail.com
DavidDodson4BOE.org | Facebook: [DavidDodson4BOE](https://www.facebook.com/DavidDodson4BOE) | Twitter: [Dodson4BOE](https://twitter.com/Dodson4BOE) | Instagram: [dodson4boe](https://www.instagram.com/dodson4boe)
Linkedin: [in/dodson4boe/](https://www.linkedin.com/in/dodson4boe/)

លំដាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់លេខរៀងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារផ្តល់ការណាមួយនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានស្ម័គ្រចិត្តបញ្ជូន និងបង់ថ្លៃដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ នៅតែអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់បេក្ខជន

អគ្គស្នងការអប់រំសាធារណៈ (ការិយាល័យគ្មានបក្សព័ន្ធ)

- ក្នុងនាមជាប្រធានសាលាសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ផ្តល់ទិសដៅគោលនយោបាយអប់រំដល់សាលារៀនក្នុងមណ្ឌល និងធ្វើការជាមួយសហគមន៍អប់រំដើម្បីកែលម្អការអនុវត្តការសិក្សា។
- ដឹកនាំក្រសួងអប់រំ និងអនុវត្តគោលនយោបាយដែលកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាអប់រំរបស់រដ្ឋ។
- បម្រើជាអតីតសមាជិកពេញច្បាប់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃប្រព័ន្ធខុត្តមសិក្សារបស់រដ្ឋ។



Tony K. Thurmond

សិស្សនិស្សិតរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានឆ្លងកាត់ពេលវេលាដ៏លំបាកបំផុតក្នុងជីវិតរបស់ខ្ញុំ។ ក្នុងនាមជាអគ្គស្នងការអប់រំសហរដ្ឋអាមេរិក ខ្ញុំបានដឹកនាំកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីដឹកនាំសាលារៀនឆ្លងកាត់ជំងឺរាតត្បាត រួមទាំងការធានាឱ្យមានកុំព្យូទ័រមួយលានគ្រឿង និងថវិកាបំពេញតម្រូវការ ដើម្បីបិទគម្លាតអ្នកជំងឺរាតត្បាត និងផ្តល់ធនធានដើម្បីរក្សាសាលារៀនរបស់យើងឱ្យនៅបើកទទួល និងសិស្សនិស្សិតរបស់យើងមានសុវត្ថិភាព។ នៅពេលដែលយើងខិតខំធ្វើការ ដើម្បីជម្រុញឧបសគ្គដែលសិស្សនិស្សិតបានជួបប្រទះក្នុងអំឡុងពេលជំងឺរាតត្បាត ខ្ញុំមានមោទនភាពក្នុងការទទួលបានធនធានថ្មីៗដើម្បីជួយសិស្សនិស្សិតរបស់យើងឱ្យជាសះស្បើយ និងត្រឡប់មកដូចភាពដើម។ សកម្មភាពនេះរួមបញ្ចូលទាំងការផ្តល់មូលនិធិដើម្បីជួលពេទ្យព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តចំនួន 10,000 នាក់, កន្លែងស៊ីក្រូម៉ូនូសាលារៀនសម្រាប់ក្មេងអាយុ 4 ឆ្នាំគ្រប់រូប និងអាហារនៅសាលាដោយឥតគិតថ្លៃសម្រាប់សិស្សនិស្សិតដែលស្រេកឃ្លានគ្រប់រូប។ ក្នុងនាមជាឪពុកម្តាយរបស់សិស្សនិស្សិតនៅសាលាសាធារណៈដែលបានចំណាយពេល 14 ឆ្នាំបង្រៀនបំណិនជីវិត និងភាពស៊ីវិល ដែលកំពុងឈរឈ្មោះឱ្យកម្មវិធីក្រោយម៉ោងរៀន និងកម្មវិធីសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការតស៊ូមតិសម្រាប់សិស្សនិស្សិត ខ្ញុំប្តេជ្ញាសហការជាមួយមាតាបិតា ដើម្បីណែនាំពី

តម្រូវការអប់រំសិស្សនិស្សិតរបស់យើង។ ខ្ញុំកំពុងដឹកនាំកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីឱ្យប្រាកដថាសិស្សនិស្សិតមានការរីកចម្រើន រួមទាំងការធានាឱ្យសិស្សទាំងអស់រៀនអាននៅថ្នាក់ទីបី និងផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រកុំព្យូទ័រ និងឱកាសក្នុងការបញ្ចូលពីរភាសា។ ខ្ញុំនឹងហ៊ានចេញមុខចំពោះអ្នកដែលស្វែងរកការធ្វើឯកជនភាវូបនីយកម្មលើការអប់រំសាធារណៈ និងចំពោះអ្នកដែលរាយប្រហារយុវជន LGBTQ, សិស្សនិស្សិតដែលមានពិការភាពផ្លូវចិត្ត និងយុវជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ ខ្ញុំនឹងខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាសមភាពក្នុងការអប់រំ និងធានាថាសិស្សទាំងអស់ទទួលបានការអប់រំកម្រិតទីមួយ និងឱកាសក្នុងជីវិតដ៏អស្ចារ្យ។ ខ្ញុំមានកិត្តិយសដែលត្រូវបានគាំទ្រដោយគ្រូបង្រៀនគិលានុបដ្ឋាយិកា និងអ្នកពន្លត់អគ្គិភ័យរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមជាមួយនឹងគណបក្សប្រជាជនតេឡូរ៉ូដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ភាពជាមាតាបិតាដែលមានផែនការ សមភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, វ៉ាគីន Nancy Pelosi និងសមាជិកព្រឹទ្ធសភា Alex Padilla។ ខ្ញុំមានកិត្តិយសដែលមានការបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅខេត្តក្រិកនេះ។

P.O. Box 2145, Richmond, CA 94802 | លេខទូរស័ព្ទ៖ (510) 859-3241 | អ៊ីមែល៖ Tony@TonyThurmond.com | Tonythurmond.com
Facebook: facebook.com/Tony.Thurmond | Twitter: @TonyThurmond | Instagram: @TonyThurmondSPI
LinkedIn: tonythurmond4spi



Lance Ray Christensen

សាលារៀនរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកំពុងបរាជ័យដោយសារវិធានការទាំងអស់។ កូនៗរបស់យើងរៀបចំខ្លួនមិនបានល្អសម្រាប់សេដ្ឋកិច្ចសតវត្សរ៍ទី 21 ទោះបីជាចំណាយ \$23,893 សម្រាប់សិស្សនិស្សិតសាលាសាធារណៈនៅឆ្នាំនេះក៏ដោយ។ កាលីហ្វ័រញ៉ាជាប់ចំណាត់ថ្នាក់ទី 50 ក្នុងផ្នែកអក្ខរកម្ម។ សិស្សថ្នាក់ទីប្រាំបីកំពុងរៀនសូត្រគណិតវិទ្យាថ្នាក់ទីប្រាំ។ ក្នុងអំឡុងពេលបិទខ្ទប់ សាលារៀននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅតែបិទយូរជាងរដ្ឋដទៃទៀត ហើយសិស្សនិស្សិតជិត 300,000 នាក់បានចាកចេញពីសាលាសាធារណៈរបស់យើង។ ផលប្រយោជន៍ពិសេសដែលបានបង្កើតឡើង មិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះឪពុកម្តាយ ខណៈពេលដែលផ្តល់អាទិភាពដល់ការបង្រៀនដែលមិនទទួលបានជោគជ័យ និងទទួលយកកម្មវិធីសិក្សាពេញលេញ។ សកម្មភាពនេះគឺត្រូវតែបញ្ចប់។ ក្នុងនាមជាឪពុកដែលមានកូន 5, ជាអតីតគ្រូបង្រៀន នាយកប្រតិបត្តិគោលនយោបាយអប់រំ និងជាអ្នកបង្កើតសេចក្តីព្រាងគំនិតផ្តួចផ្តើមជម្រើសសាលារៀន ខ្ញុំនឹងយកបទពិសោធន៍រយៈពេលពីរទសវត្សរ៍នៃគោលនយោបាយនីតិប្បញ្ញត្តិ និងបទពិសោធន៍ផ្នែកការងាររបស់ខ្ញុំ ហើយបន្ថែមឪពុកម្តាយទៅក្នុងសមីការអប់រំ។ ខ្ញុំនឹងទាមទារ

ឱ្យមានឧត្តមភាពពីមណ្ឌលសិក្សាធិការក្នុងតំបន់របស់យើង និងជំរុញឱ្យមានការរីកចម្រើនការអប់រំដែលផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់សិស្សនិស្សិតមិនមែនផលប្រយោជន៍ពិសេសទេ។ យើងត្រូវតែការពារកូនៗរបស់យើងនៅក្នុងថ្នាក់រៀន។ ខ្ញុំនឹងផ្តល់អាទិភាពដល់សាលាដែលមានសុវត្ថិភាព។ ខ្ញុំពិតជាមានកិត្តិយសដែលទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតពីអ្នកក្នុងនាមជាអគ្គស្នងការនៃការអប់រំសាធារណៈបន្ទាប់។ ខ្ញុំប្តេជ្ញាថានឹងធ្វើឱ្យការអប់រំនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដំណើរការឡើងវិញដែលធ្វើឱ្យពិភពលោកច្រណែន។

P.O. Box 516, Wheatland, CA 95692 | លេខទូរស័ព្ទ៖ (916) 572-8298 | អ៊ីមែល៖ contact@lancechristensen.com
lancechristensen.com | Facebook: https://www.facebook.com/Lance4CASSuper | Twitter: https://twitter.com/Lance4CASSuper
Instagram: https://www.instagram.com/lance4casuper/

លំដាប់លេខរៀននៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍គឺត្រូវបានកំណត់ដោយការចាប់ឈ្មោះចែងផ្សេងៗ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៅលើទំព័រនេះត្រូវបានផ្តល់ដោយបេក្ខជន និងមិនទាន់ត្រូវបានពិនិត្យសម្រាប់ភាពត្រឹមត្រូវដោយទីភ្នាក់ងារការពារពលរដ្ឋនៅឡើយទេ។ ទស្សនៈ និងមតិយោបល់ដែលបេក្ខជនបង្ហាញគឺជាមតិយោបល់ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយមិនតំណាងជាចាំបាច់ឱ្យទស្សនៈនិងមតិយោបល់របស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការឡើយ។ សេចក្តីថ្លែងការណ៍នីមួយៗត្រូវបានបញ្ជូន និងបង្ហាញយ៉ាងស្មើគ្រប់គ្នាដោយបេក្ខជន។ បេក្ខជនដែលមិនបានដាក់ស្នើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញខ្លួននៅលើសន្លឹកឆ្នោត។

ការបោះឆ្នោតក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

ច្បាប់បោះឆ្នោតបឋមដោយបើកចំហសម្រាប់បេក្ខជនកំពូលពីរនាក់ តម្រូវឱ្យបេក្ខជនទាំងអស់សម្រាប់តំណែងក្នុងការិយាល័យតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតត្រូវតែចុះឈ្មោះនៅលើសន្លឹកឆ្នោតតែមួយ។ ដំណែងក្នុងការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតរួមបញ្ចូលការិយាល័យអង្គនីតិបញ្ញត្តិរដ្ឋ ការិយាល័យសភាសហរដ្ឋ និងការិយាល័យធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋ។

ទាំងនៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមដោយបើកចំហ និងការបោះឆ្នោតសាកល អ្នកអាចបោះឆ្នោតជ្រើសរើសបេក្ខជនណាមួយ ដោយមិនគិតពីគណបក្សអាទិភាព ដែលអ្នកបានកំណត់យកនៅលើទម្រង់ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។ នៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម បេក្ខជនពីររូបដែលទទួលបានសំឡេងឆ្នោតច្រើនជាងគេ - មិនគិតពីគណបក្សអាទិភាព - នឹងបន្តទៅប្រកួតក្នុងការបោះឆ្នោតសាកល។ ប្រសិនបើបេក្ខជនទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតភាគច្រើន (យ៉ាងតិច 50 ភាគរយ + 1) ការបោះឆ្នោតសាកលនៅតែត្រូវធ្វើឡើង។

ប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតបឋមដោយបើកចំហរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមិនអនុវត្តចំពោះបេក្ខជនដែលឈរឈ្មោះសម្រាប់តំណែងប្រធានាធិបតីអាមេរិក គណៈកម្មាធិការកណ្តាលនៃខោនធី ឬការិយាល័យក្នុងមូលដ្ឋានទេ។

បេក្ខជនដែលគេសរសេររបញ្ចូលឈ្មោះក្នុងសន្លឹកឆ្នោតសម្រាប់ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៅតែអាចឈរឈ្មោះនៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម។ ប៉ុន្តែ បេក្ខជនដែលគេសរសេររបញ្ចូលឈ្មោះក្នុងសន្លឹកឆ្នោតអាចបន្តទៅការបោះឆ្នោតសាកលបានតែក្នុងករណីដែលបេក្ខជននោះ ស្ថិតក្នុងចំណោមបេក្ខជនណាម្នាក់នៃបេក្ខជនពីររូប ដែលទទួលបានសំឡេងឆ្នោតច្រើនជាងគេក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមនោះ។ លើសពីនេះទៀត មិនមានដំណើរការតែងតាំងឯករាជ្យសម្រាប់ការបោះឆ្នោតសាកលទេ។

ច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាតម្រូវឱ្យបោះពុម្ពព័ត៌មានដូចខាងក្រោមនៅក្នុងមគ្គុទ្ទេសក៍នេះ។

ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោត

គណបក្សនយោបាយមិនមានសិទ្ធិតែងតាំងបេក្ខជនផ្លូវការសម្រាប់ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមឡើយ។ បេក្ខជនដែលត្រូវបានតែងតាំងសម្រាប់ការិយាល័យ ដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម គឺជាអ្នកដែលត្រូវបានតែងតាំងរបស់ពលរដ្ឋ ហើយមិនមែនជាបេក្ខជនជាផ្លូវការគណបក្សណាមួយនៅក្នុងការបោះឆ្នោតសាកលនោះទេ។ បេក្ខជនសម្រាប់ការតែងតាំងទៅការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោត ត្រូវមានគណបក្សដែលពួកគេស្រលាញ់ពេញចិត្ត ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ឬខ្វះគណបក្សដែលពួកគេស្រលាញ់ពេញចិត្តដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ បានចែងលើសន្លឹកឆ្នោត ប៉ុន្តែការកំណត់គណបក្សដែលពួកគេស្រលាញ់ពេញចិត្ត ត្រូវបានជ្រើសរើសដោយបេក្ខជនតែម្នាក់គត់ ហើយត្រូវបានបង្ហាញសម្រាប់តែព័ត៌មានរបស់អ្នកបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះ។ វាមិនមានន័យថាបេក្ខជននោះត្រូវបានតែងតាំង ឬគាំទ្រដោយគណបក្សដែលបានកំណត់ទេ ឬថាមានទំនាក់ទំនងរវាងគណបក្ស និងបេក្ខជន ហើយគ្មានបេក្ខជនណា ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោតត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបេក្ខជនដែលត្រូវបានតែងតាំងជាផ្លូវការរបស់គណបក្សនយោបាយណាមួយឡើយ។ នៅក្នុងមគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី គណបក្សអាចចុះបញ្ជីបេក្ខជនសម្រាប់ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោត ដែលបានទទួលការយល់ព្រមជាផ្លូវការពីគណបក្ស។

អ្នកបោះឆ្នោតណាមួយអាចបោះឆ្នោតជ្រើសរើសបេក្ខជនណាមួយ សម្រាប់ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោត ប្រសិនបើពួកគេបំពេញតាមលក្ខណសម្បត្តិផ្សេងទៀតដែលតម្រូវឱ្យបោះឆ្នោតសម្រាប់ការិយាល័យនោះ។ អ្នកទទួលសំឡេងឆ្នោតពីររូបកំពូលក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម បន្តទៅការបោះឆ្នោតសាកលសម្រាប់ការិយាល័យដែលត្រូវតែងតាំងដោយអ្នកបោះឆ្នោត ថ្វីបើជាបេក្ខជនទាំងពីរបានបញ្ជាក់ពីគណបក្សអាទិភាពដូចគ្នាក៏ដោយ។ គ្មានគណបក្សណាមានសិទ្ធិឱ្យបេក្ខជនដែលកំណត់គណបក្សអាទិភាពរបស់ខ្លួន បន្តទៅការបោះឆ្នោតសាកលបានទេ លើកលែងតែបេក្ខជនណាម្នាក់ ស្ថិតក្នុងចំណោមបេក្ខជនពីររូបដែលទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតច្រើនជាងគេ នៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម។

ការិយាល័យគ្មានបក្សព័ន្ធ

គណបក្សនយោបាយមិនមានសិទ្ធិតែងតាំងបេក្ខជនសម្រាប់ការិយាល័យគ្មានបក្សព័ន្ធនៅក្នុងការបោះឆ្នោតបឋមទេ ហើយបេក្ខជននៅឯការបោះឆ្នោតបឋមមិនមែនជាបេក្ខជនផ្លូវការសម្រាប់គណបក្សណាមួយចំពោះការិយាល័យជាក់លាក់នៅឯការបោះឆ្នោតសាកលទេ។ បេក្ខជនសម្រាប់ការតែងតាំងទៅកាន់ការិយាល័យគ្មានបក្សព័ន្ធមិនអាចកំណត់ចំណូលចិត្តគណបក្សរបស់ពួកគេ ឬកង្វះការពេញចិត្តរបស់គណបក្សនៅលើសន្លឹកឆ្នោតបានទេ។ បេក្ខជនពីររូបដែលទទួលបានសំឡេងឆ្នោតច្រើនជាងគេក្នុងការបោះឆ្នោតបឋម នឹងបន្តទៅការបោះឆ្នោតសាកលសម្រាប់ការិយាល័យគ្មានបក្សព័ន្ធ។

នីតិវិធីនៃការបោះឆ្នោត

ស្ថិតក្រោមធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ចៅក្រមតុលាការជាន់ខ្ពស់ និងតុលាការឧទ្ធរណ៍គឺអាស្រ័យលើការបញ្ជាក់ដោយអ្នកបោះឆ្នោត។ សាធារណជនបោះឆ្នោត “គាំទ្រ” ឬ “ប្រឆាំង” លើថាតើរក្សាទុកចៅក្រមម្នាក់ ៗឬយ៉ាងណា។

ការិយាល័យយុត្តាធិការគឺគ្មានបក្សព័ន្ធ។

មុនពេលបុគ្គលម្នាក់អាចក្លាយជាចៅក្រមតុលាការខាងឧទ្ធរណ៍ រដ្ឋាភិបាលត្រូវតែប្រគល់ឈ្មោះបេក្ខជនទៅកាន់គណៈកម្មការវាយតម្លៃបេក្ខជននៃតុលាការ ដែលរួមមានសមាជិកសាធារណៈ និងមេធាវី។ គណៈកម្មការដឹកនាំការពិនិត្យឡើងវិញហ្មត់ចត់លើសារភាព និងលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់របស់បេក្ខជន ជាមួយការបញ្ចូលព័ត៌មានសហគមន៍ បន្ទាប់មកបញ្ជូនបន្តការវាយតម្លៃរបស់ខ្លួនលើបេក្ខជនទៅកាន់អភិបាលខេត្ត។

បន្ទាប់មកអភិបាលខេត្តពិនិត្យឡើងវិញការវាយតម្លៃរបស់គណៈកម្មការ និងជ្រើសតាំងបេក្ខជនជាផ្លូវការ ដែលលក្ខណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់របស់ពួកគេ គឺប្រែប្រួលតាមមតិយោបល់សាធារណជន មុនពេលការប្រឡង និងការពិនិត្យឡើងវិញដោយគណៈកម្មការលើការតែងតាំងខាងតុលាការ។ គណៈកម្មការនោះរួមមាន ប្រធានអ្នកកាន់អំណាចតុលាការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អគ្គមេធាវីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ដែលគ្រប់គ្រងលើចៅក្រមនៃតុលាការឧទ្ធរណ៍។ គណៈកម្មការតែងតាំងតុលាការ បន្ទាប់មក ត្រូវបញ្ជាក់ ឬបដិសេធការជ្រើសតាំង។ តែប្រសិនបើបានបញ្ជាក់ ទើបបេក្ខជនក្លាយជាអ្នកបម្រើការក្នុងចៅក្រម។

បន្ទាប់ពីការបញ្ជាក់ អ្នកកាន់អំណាចតុលាការត្រូវបានស្រេចចិត្តកាន់តំណែង ហើយអាស្រ័យលើការអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៅឯការបោះឆ្នោតចៅហ្វាយខេត្តបន្ទាប់ និងនៅពេលបញ្ចប់នៃអាណត្តិនីមួយៗ។ អាណត្តិដែលបានចេញដោយធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សម្រាប់អ្នកកាន់អំណាចតុលាការនៃតុលាការជាន់ខ្ពស់ និងតុលាការឧទ្ធរណ៍គឺ 12 ឆ្នាំ។ ចៅក្រមត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយគណៈកម្មការលើការតែងតាំងខាងតុលាការ តែរហូតដល់ការបោះឆ្នោតចៅហ្វាយខេត្តបន្ទាប់ ដែលពេលវេលាណាមួយដែលពួកគេឈរឈ្មោះសម្រាប់ការរក្សាបន្តពេលនៅសល់នៃអាណត្តិ បើមាន នៃអ្នកកាន់មុខតំណែងមុនរបស់ពួកគេ ដែលនឹងមានរយៈពេលបួន ឬប្រាំបីឆ្នាំ។ (ក្រមបោះឆ្នោតភាគ 9083។)

នៅពេលដែលតុលាការជាន់ខ្ពស់របស់រដ្ឋ ឬតុលាការសាលាឧទ្ធរណ៍ជិតចប់អាណត្តិ អ្នកបោះឆ្នោតត្រូវបានស្នើសុំឱ្យសម្រេចថាតើចៅក្រមនឹងនៅតែបន្តបម្រើការ (បន្តបម្រើ) សម្រាប់អាណត្តិបន្ថែមដែរឬទេ។ គេហៅវាថាការបោះឆ្នោតរក្សាទុក។

នៅក្នុងការបោះឆ្នោតរក្សាទុក ចៅក្រមមិនប្រឆាំងនឹងបេក្ខជនបក្សប្រឆាំងទេ។ ប្រសិនបើចៅក្រមទទួលបានសំឡេង “គាំទ្រ” ច្រើនជាងនេះ ចៅក្រមអាចបន្តបម្រើតួនាទីរបស់គាត់បាន។ ប្រសិនបើចៅក្រមទទួលបានសំឡេង “មិនគាំទ្រ” កាន់តែច្រើន ចៅក្រមនឹងបញ្ចប់អាណត្តិបច្ចុប្បន្ន ហើយបន្ទាប់មកចៅក្រមថ្មីនឹងត្រូវបានតែងតាំងដោយអភិបាលខេត្ត។

ចៅក្រមនៃតុលាការជាន់ខ្ពស់របស់រដ្ឋមានការិយាល័យទូទាំងរដ្ឋ ដើម្បីឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់ចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោតរក្សាទុកតុលាការជាន់ខ្ពស់។

តុលាការនៃសាលាឧទ្ធរណ៍បម្រើនៅក្នុងមណ្ឌលមួយក្នុងចំណោមមណ្ឌលចំនួនប្រាំមួយក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ មានតែអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងមណ្ឌលនៃសាលាឧទ្ធរណ៍ប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវបានស្នើសុំឱ្យកំណត់ថាតើចៅក្រមនៃមណ្ឌលនោះនឹងត្រូវរក្សាទុកដែរឬទេ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីចៅក្រមតុលាការជាន់ខ្ពស់ និងចៅក្រមរបស់សាលាឧទ្ធរណ៍ សូមចូលទៅកាន់ voterguide.sos.ca.gov ឬ courts.ca.gov។

ការដាស់តឿន៖ ការទាក់ទាញសំឡេងបោះឆ្នោត ត្រូវបានហាមឃាត់!

ការបំពានអាចនាំឱ្យមានការផាកពិន័យ និង/ឬដាក់ពន្ធនាគារ។

កន្លែង៖

- នៅក្នុងបរិវេណជុំវិញបុគ្គលម្នាក់ដែលឈរតម្រង់ជួបដើម្បីបោះឆ្នោតសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ ឬក្នុងចម្ងាយ 100 ហ្វីតពីច្រកចូល កន្លែងបោះឆ្នោត ការបោះឆ្នោតនៅតាមដងផ្លូវ ឬប្រអប់ទម្លាក់ សកម្មភាពខាងក្រោមត្រូវបានហាមឃាត់។

សកម្មភាពអ្វីខ្លះត្រូវបានហាមឃាត់៖

- មិនត្រូវស្នើសុំឱ្យបុគ្គលណាម្នាក់បោះឆ្នោតជំនួស ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជន ឬវិធានការសន្លឹកឆ្នោតណាមួយឡើយ។
- មិនត្រូវបង្ហាញឈ្មោះ រូបភាព ឬទម្រង់របស់បេក្ខជន។
- មិនត្រូវរារាំងការចូលទៅ ឬការលូតលាស់នៅក្បែរប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតណាមួយឡើយ។
- មិនត្រូវផ្តល់ឯកសារ ឬព័ត៌មានដែលអាចស្តាប់បានទៅកាន់ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជន ឬវិធានការបោះឆ្នោតណាមួយនៅជិតកន្លែងបោះឆ្នោត មណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវផ្សព្វផ្សាយព្យាបាទណាមួយ រួមបញ្ចូលទាំងការផ្តើមគំនិត ការធ្វើប្រជាមតិ ការបោះឆ្នោតដកតំណែង ឬការតែងតាំងបេក្ខជនណាមួយឡើយ។
- មិនត្រូវចែកចាយ បង្ហាញ ឬស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ណាមួយ (មួក អាវ ផ្លាកសញ្ញា ឡែវ ស្ទីត័រ) ដែលរួមបញ្ចូលឈ្មោះបេក្ខជន រូបភាព ទម្រង់ និង/ឬគាំទ្រ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជន ឬវិធានការបោះឆ្នោតណាមួយឡើយ។
- មិនត្រូវបង្ហាញព័ត៌មាន ឬនិយាយទៅកាន់អ្នកបោះឆ្នោតអំពីសិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់អ្នកបោះឆ្នោតឡើយ។

ការហាមឃាត់ការទាក់ទាញសំឡេងបោះឆ្នោតដែលបានសង្ខេបខាងលើមានចែងនៅក្នុងមាត្រា 7 នៃជំពូកទី 4 នៃផ្នែកទី 18 នៃក្រមបោះឆ្នោតប្រចាំរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។

ការដាស់តឿន៖ ភាពពុករលួយនៃដំណើរការបោះឆ្នោត ត្រូវបានហាមឃាត់!

ការបំពាននាំឱ្យមានការផាកពិន័យ និង/ឬដាក់ពន្ធនាគារ។

សកម្មភាពអ្វីខ្លះត្រូវបានហាមឃាត់៖

- មិនត្រូវប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តការកែប្រែបន្លំការបោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវផ្តល់សំណង ឬការស្វែងរកប្រាក់ណាមួយទៅដល់បុគ្គលណាម្នាក់ក្នុងទម្រង់ណាមួយ ឬដោយមធ្យោបាយណាមួយ ដែលជំរុញ ឬព្យាយាមជំរុញឱ្យមនុស្សទៅបោះឆ្នោត ឬបដិសេធមិនទៅបោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវធ្វើការបោះឆ្នោតខុសច្បាប់ឡើយ។
- មិនត្រូវព្យាយាមបោះឆ្នោត ឬជួយដល់អ្នកដទៃដើម្បីបោះឆ្នោតនៅពេលដែលមិនមានសិទ្ធិក្នុងការបោះឆ្នោត។
- មិនត្រូវចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោត ថតរូប ឬចុះបញ្ជីអ្នកបោះឆ្នោតដែលចូល ឬចេញពីកន្លែងបោះឆ្នោត ឬរារាំងផ្លូវចូល ច្រកចេញ ឬចំណាត់ថតរូបឡើយ។
- មិនត្រូវជំទាស់សិទ្ធិបោះឆ្នោតរបស់បុគ្គលណាម្នាក់ ឬរារាំងអ្នកបោះឆ្នោតមិនឱ្យបោះឆ្នោត ពន្យារពេលដំណើរការបោះឆ្នោត ឬក្លែងបន្លំដោយណែនាំជនណាម្នាក់ថាខ្លួនមិនមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ឬមិនបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវព្យាយាមបញ្ជាក់ពីវិធីសាស្ត្រដែលអ្នកបោះឆ្នោតបានបោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេឡើយ។
- មិនត្រូវកាន់កាប់ ឬរៀបចំឱ្យនរណាម្នាក់កាន់អាវុធនៅជិតបរិវេណកន្លែងបោះឆ្នោតឡើយ លើកលែងតែក្នុងករណីមួយចំនួន។
- មិនត្រូវបង្ហាញខ្លួន ឬរៀបចំឱ្យនរណាម្នាក់បង្ហាញខ្លួននៅក្នុងឯកសណ្ឋានមន្ត្រីរក្សាសន្តិភាព អ្នកយាម ឬបុគ្គលិកសន្តិសុខ នៅបរិវេណកន្លែងបោះឆ្នោត ដោយមានករណីលើកលែងមួយចំនួន។
- មិនត្រូវរំខាន ឬជ្រៀតជ្រែកជាមួយផ្នែកណាមួយនៃប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវបន្ត ក្លែងបន្លំ ឬរំខានដល់របាយការណ៍បោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវកែប្រែរបាយការណ៍បោះឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវរំខាន បំផ្លាញ ឬផ្លាស់ប្តូរបញ្ជីបោះឆ្នោត សន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការ ឬផ្ទាំងសន្លឹកឆ្នោតឡើយ។
- មិនត្រូវបង្ហាញផ្ទាំងប្រមូលសន្លឹកឆ្នោតក្រៅផ្លូវការណាមួយដែលអាចបញ្ឆោតអ្នកបោះឆ្នោតឱ្យជឿថាជាប្រអប់ប្រមូលសន្លឹកឆ្នោតផ្លូវការឡើយ។
- មិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរ ឬជ្រៀតជ្រែកច្បាប់ចម្លងលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនោះទេ។
- មិនត្រូវបង្ខិតបង្ខំ ឬបញ្ឆោតបុគ្គលដែលមិនចេះអានអក្សរ ឬមនុស្សចាស់ជរាឱ្យបោះឆ្នោតឱ្យ ឬប្រឆាំងនឹងបេក្ខជន ឬវិធានការផ្ទុយពីចេតនារបស់ពួកគេឡើយ។
- មិនត្រូវដើរតួជាមន្ត្រីបោះឆ្នោតខណៈពេលដែលអ្នកមិនមែនជាបុគ្គលិក។

និយោជកមិនអាចទាមទារ ឬសុំឱ្យនិយោជិតរបស់ពួកគេនាំយកសន្លឹកឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍មកកន្លែងធ្វើការ ឬសុំឱ្យនិយោជិតរបស់ពួកគេបោះឆ្នោតសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេនៅកន្លែងធ្វើការនោះទេ។ នៅពេលបើកប្រាក់បៀវត្សរ៍ ឬប្រាក់ឈ្នួល និយោជកមិនអាចបិទភ្ជាប់ឯកសារដែលមានឥទ្ធិពលលើគំនិតនយោបាយ ឬសកម្មភាពរបស់និយោជិតរបស់ពួកគេឡើយ។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាប្រចាំតំបន់មិនអាចព្យាយាមកំណត់ពីវិធីសាស្ត្រដែលអ្នកបោះឆ្នោតបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ ឬប្រសិនបើព័ត៌មាននោះត្រូវបានរកឃើញ សូមបង្ហាញពីវិធីសាស្ត្រដែលអ្នកបោះឆ្នោតបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ។

ការហាមឃាត់ទៅលើសកម្មភាពដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយអំពើពុករលួយនៃដំណើរការបោះឆ្នោតដូចដែលបានសង្ខេបខាងលើមានចែងនៅក្នុងជំពូកទី 6 នៃផ្នែកទី 18 នៃក្រមបោះឆ្នោតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរួចហើយ អ្នកមិនចាំបាច់ចុះឈ្មោះឡើងវិញទេ **លុះត្រាតែ** អ្នកផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះរបស់អ្នក អាសយដ្ឋានផ្ទះ ឬអាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ ឬប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរ ឬជ្រើសរើសគណបក្សនយោបាយ។

ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតអនឡាញតាមរយៈ registertovote.ca.gov ឬទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍អ្នកបោះឆ្នោតព័ត៌មានថ្លៃថ្នូររបស់រដ្ឋលេខាធិការ តាមរយៈលេខទូរស័ព្ទ (888) 345-4917 ដើម្បីឱ្យគេធ្វើទម្រង់បែបបទអ្នកបោះឆ្នោតមកអ្នកតាមប្រៃសណីយ៍។

ទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតអាចរកបាននៅការិយាល័យប្រៃសណីយ៍ភាគច្រើន បណ្តា ល័យ ការិយាល័យរដ្ឋាភិបាលទីក្រុង និងខោនធី ការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធី និងការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតមានលក្ខខណ្ឌ

ប្រសិនបើអ្នកខកខានកាលបរិច្ឆេទកំណត់នៃការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត 15 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត អ្នកក៏នៅតែអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតបាន។

ក្នុងអំឡុងពេល 14 ថ្ងៃមុន និងរាប់បញ្ចូលទាំងថ្ងៃបោះឆ្នោត អ្នកអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតដោយមានលក្ខខណ្ឌដើម្បីបោះឆ្នោត ហើយបោះឆ្នោតនៅការិយាល័យផ្លូវការប្រចាំខោនធីរបស់អ្នក មណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬកន្លែងបោះឆ្នោត។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលមើល <http://www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/same-day-reg>។

ព័ត៌មានឯកជនភាពនៃការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត

កម្មវិធីការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់នៃសុវត្ថិភាពនៅផ្ទះ អ្នកបោះឆ្នោតមួយចំនួនប្រឈមមុខនឹងស្ថានភាពប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិត (ឧទា. ជនរងគ្រោះ និងអ្នករស់រានមានជីវិតពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ ការជួញដូរមនុស្ស ការរំលោភបំពានលើមនុស្សចាស់ជាង/មនុស្សពេញវ័យក្នុងបន្ទុក) អាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតសម្ងាត់ ប្រសិនបើពួកគេជាសមាជិកកម្មនៃកម្មវិធីសុវត្ថិភាពនៅផ្ទះ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ទាក់ទងផ្នែកសុវត្ថិភាពរបស់ រដ្ឋលេខាធិការតាមលេខទូរស័ព្ទ ព័ត៌មានថ្លៃថ្នូរ របស់កម្មវិធី Home តាមលេខ (877) 322-5227 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ <https://www.sos.ca.gov/registries/safe-home/>។

ឯកជនភាពព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត៖ ព័ត៌មានស្តីពីលិខិតបញ្ជាក់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានប្រើដោយមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត ដើម្បីធ្វើព័ត៌មានផ្លូវការដល់អ្នកអំពីដំណើរការបោះឆ្នោត ដូចជាទីតាំងនៃកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក និងវិធានការ និងបេក្ខជនដែលនឹងបង្ហាញនៅលើសន្លឹកឆ្នោត។ ការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតសម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម គឺត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់ និងមានទោសកម្រិតមធ្យម។ ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតប្រហែលជាត្រូវបានផ្តល់ទៅបេក្ខជនសម្រាប់មុខតំណែង គណៈកម្មាធិការវិធានការសន្លឹកឆ្នោត ឬជនដទៃទៀតសម្រាប់ការបោះឆ្នោតសម្រាប់គោលបំណងលក្ខណៈសិក្សាស្រាវជ្រាវ សារព័ត៌មាននយោបាយ ឬរដ្ឋាភិបាល ដូចដែលត្រូវបានសម្រេចដោយរដ្ឋលេខាធិការ។ ប៉ុណ្ណា បើកបរ លេខសន្តិសុខសង្គម ឬ ហត្ថលេខារបស់អ្នក ដូចដែលបានបង្ហាញលើប័ណ្ណចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក មិនត្រូវអាចបញ្ចេញសម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះទេ។ បើសិនអ្នកមានសំណួរទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត ឬមានបំណងចង់រាយការណ៍អំពីការប្រើប្រាស់ខុសលើព័ត៌មានទាំងនេះ ដែលគួរអោយសង្ស័យ សូមទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍អ្នកបោះឆ្នោតព័ត៌មានថ្លៃថ្នូររបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមលេខ (888) 345-4917។

ពិនិត្យស្ថានភាពចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នកតាមអ៊ីនធឺណិត



ចូលមើលទំព័រស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំ របស់រដ្ឋលេខាធិការនៅលើគេហទំព័រ voterstatus.sos.ca.gov ជាកន្លែងដែលអ្នកអាចពិនិត្យស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតរបស់អ្នក និងមានច្រើនទៀត។



ប្រើ ស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំ ដើម្បី៖

- ផ្ទៀងផ្ទាត់ថាអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុងការបោះឆ្នោត
- ផ្ទៀងផ្ទាត់អាសយដ្ឋានចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក
- ផ្ទៀងផ្ទាត់មើលចំណូលចិត្តគណបក្សនយោបាយរបស់អ្នក
- ផ្ទៀងផ្ទាត់ភាសាដែលអ្នកចង់បាន
- ស្វែងរកមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬកន្លែងបោះឆ្នោតដែលត្រូវបានចាត់តាំងរបស់អ្នក
- ស្វែងរកការបោះឆ្នោតមកដល់ឆាប់ៗនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក
- ជ្រើសរើសទទួលយកមគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត (VIG) ប្រចាំរដ្ឋ ឬខោនធីរបស់អ្នកតាមអ៊ីមែលមុនពេលការបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋនីមួយៗ
- ស្វែងរកព័ត៌មានទំនាក់ទំនងសម្រាប់ការិយាល័យការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក
- ពិនិត្យមើលថាតើសន្លឹកឆ្នោតតាមប្រៃសណីយ៍ ឬសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកត្រូវបានរាប់បញ្ចូល

ដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់អ្នក អ្នកត្រូវបញ្ចូលនាមខ្លួន នាមត្រកូល ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត និងប័ណ្ណបើកបររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬលេខប្លង់ខ្នងក្រោយនៃលេខសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នក។

អ្នកអាចប្រើឧបករណ៍ស្ថានភាពអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីជ្រើសរើសដកខ្លួនចេញពីការទទួល VIG រដ្ឋ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះម្នាក់ទៀត នៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកស្នើសុំដើម្បីទទួល VIG រដ្ឋតាមប្រៃសណីយ៍ វានឹងនៅត្រូវបានផ្ញើទៅកាន់អាសយដ្ឋានរបស់អ្នក។ VIG រដ្ឋក៏មានផ្តល់ជូនលើប្រព័ន្ធអនឡាញនៅគេហទំព័រ voterguide.sos.ca.govផងដែរ។

ចូលទៅគេហទំព័រ voterstatus.sos.ca.gov ដើម្បីចាប់ផ្តើម។

ភ្លេចចុះឈ្មោះ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការចុះឈ្មោះរបស់អ្នក? កុំបារម្ភ!

អ្នកអាចចុះឈ្មោះ ដើម្បីបោះឆ្នោត និងបោះឆ្នោតរហូតដល់ម៉ោង 8:00 យប់នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត នៅការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់អ្នក ឬនៅមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬកន្លែងបោះឆ្នោតណាមួយនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។ ដំណើរការនេះត្រូវបានគេហៅថា ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតមានលក្ខខណ្ឌ ឬការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃតែមួយ។ នេះគឺជារបៀបដែលរាជរដ្ឋាភិបាលដំណើរការ៖

1. ទៅកាន់ការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី មជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬកន្លែងបោះឆ្នោតនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ទីតាំងអាចរកបាននៅក្នុងសៀវភៅមគ្គុទ្ទេសក៍ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីរបស់អ្នក ឬតាមគេហទំព័រ vote.ca.gov។
2. បំពេញទម្រង់ចុះឈ្មោះសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោត ឬពាក្យសុំតាមអនឡាញ។
3. បោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនៅការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធី មជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោត ឬកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។
4. នៅពេលមន្ត្រីបោះឆ្នោតក្នុងខោនធីដំណើរការការចុះឈ្មោះរបស់អ្នក ហើយកំណត់ថា អ្នកមានសិទ្ធិ អ្នកនឹងត្រូវបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ហើយសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់។

ដើម្បីសិក្សាបន្ថែមអំពីការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដដែល សូមចូលមើល sos.ca.gov/elections/voter-registration/same-day-reg។

លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យត្រូវការអ្នក! បម្រើការជាមន្ត្រីរៀបចំ ការបោះឆ្នោត

ជួយសហគមន៍របស់អ្នកអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ពួកគេក្នុងការបោះឆ្នោតដោយចុះឈ្មោះធ្វើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត។ ក្នុងនាមជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត អ្នកត្រូវប្រាកដថា អ្នកបោះឆ្នោតអាចបោះឆ្នោតបានយ៉ាងងាយស្រួល និងដោយសុវត្ថិភាព។ ទទួលបានបទពិសោធន៍ជាក់ស្តែង និងចូលរួមនៅក្នុងសិទ្ធិដ៏សំខាន់តែមួយគត់នៅក្នុងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់យើងគឺ—បោះឆ្នោត!

ហេតុអ្វីធ្វើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត?

- ✓ គាំទ្រលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យរបស់អ្នក
- ✓ ចូលរួម និងជួយអ្នកបោះឆ្នោត
- ✓ ក្លាយជាសមាជិកសកម្មនៃសហគមន៍របស់អ្នក
- ✓ ទទួលបានប្រាក់កម្រៃសម្រាប់ជំនួយរបស់អ្នក (ចំនួនប្រែប្រួលទៅតាមខោនធីរបស់អ្នក)

តើមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតធ្វើការងារអ្វីខ្លះ?

- ✓ រៀបចំ និងបិទទីតាំងបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់
- ✓ ជួយអ្នកបោះឆ្នោតនៅទីតាំងបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់
- ✓ ជួយអ្នកបោះឆ្នោតយល់ពីសិទ្ធិរបស់ពួកគេ
- ✓ ការពារសន្តិភាព និងសម្ភារបោះឆ្នោត
- ✓ ធានារបទពិសោធន៍បោះឆ្នោតដោយរលូន និងអាចចូលដំណើរការបាន

តើអ្នកនិយាយភាសាផ្សេងទេ?

- ✓ យើងត្រូវការជំនួយរបស់អ្នកក្នុងការផ្តល់សិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់ និងជំនួយផ្នែកភាសាដល់អ្នកបោះឆ្នោត ដូច្នេះអ្នកគ្រប់គ្នាអាចចូលរួមបាន

តើនរណាអាចធ្វើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតបាន?

ដើម្បីបម្រើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត អ្នកត្រូវតែ៖

- ✓ មានអាយុយ៉ាងតិច 16 ឆ្នាំ
- ✓ ជាពលរដ្ឋនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា* និង
(*ពលរដ្ឋអាមេរិក ហើយពលរដ្ឋស្របច្បាប់មានសិទ្ធិធ្វើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត)
- ✓ ចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាល

ជួយសហគមន៍របស់អ្នក និងចុះឈ្មោះដើម្បីក្លាយជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត។ បំពេញទម្រង់បែបបទរបស់អ្នកនៅថ្ងៃនេះ pollworker.sos.ca.gov។

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការធ្វើជាមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត សូមទាក់ទងការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក (សូមមើលទំព័រ 126 នៃមគ្គុទ្ទេសក៍នេះ) ឬទូរសព្ទទៅរដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមរយៈ (888) 345-4917 ឬចូលទៅកាន់ vote.ca.gov។

តើ ចុះឈ្មោះ ឬធ្វើបច្ចុប្បន្ន ភាពការចុះឈ្មោះរបស់អ្នក?

ការបោះឆ្នោតនៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោត

កន្លែងបោះឆ្នោត និងមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោតរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ឱកាសឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតមានពិការភាពគូសសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេជាលក្ខណៈឯកជន និងដោយឯករាជ្យ។ ទីតាំងបោះឆ្នោតទាំងអស់ត្រូវបានស្វែងរកជាមុន ដើម្បីធានាថាទីតាំងទាំងនោះអាចឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតមានពិការភាពអាចចូលប្រើប្រាស់បាន។ ទីតាំងបោះឆ្នោតទាំងអស់ផ្តល់ជូន៖

- បច្ចេកវិទ្យាបោះឆ្នោតដែលអាចចូលប្រើប្រាស់បានមានសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតគ្រប់គ្នា
- រៀបចំកន្លែងឯកជនដែលអាចចូលប្រើប្រាស់បាន ឱ្យបានកាន់តែជិតកន្លែងបោះឆ្នោត។
- ការបោះឆ្នោតនៅចំហៀងផ្លូវ

ការបោះឆ្នោតនៅចំហៀងផ្លូវអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតមានពិការភាពចតយានជំនិះរបស់ពួកគេនៅជិតកន្លែងបោះឆ្នោត និងបោះឆ្នោតពីយានជំនិះរបស់ពួកគេ។ មន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតនឹងយកបញ្ជីឈ្មោះដើម្បីចុះហត្ថលេខា សន្លឹកឆ្នោត និងសម្ភារបោះឆ្នោតផ្សេងទៀតដែលត្រូវការ។ រកមើលលេខដែលបានបង្ហាញនៅទីតាំងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ដើម្បីទាក់ទងមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោត ដើម្បីឱ្យពួកគេដឹងថាអ្នកត្រូវការជំនួយ ឬទាក់ទងការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក។

ខោនធីមណ្ឌលបោះឆ្នោតមាន "ថ្ងៃកាន់តែច្រើន មធ្យោបាយកាន់តែច្រើនក្នុងការបោះឆ្នោត" ដោយអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតទៅបោះឆ្នោតនៅទីតាំងមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោតណាមួយនៅក្នុងខោនធីរហូតដល់ 10 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ អ្នកបោះឆ្នោតនៅគ្រប់ខោនធីក៏អាចបោះឆ្នោតនៅក្នុងការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់ពួកគេនៅចន្លោះថ្ងៃទី 10 ខែតុលា រហូតដល់ថ្ងៃបោះឆ្នោត។

ការបោះឆ្នោតនៅផ្ទះ

អ្នកបោះឆ្នោតមានពិការភាពក៏អាចបោះឆ្នោតដោយឯករាជ្យនៅផ្ទះដោយប្រើប្រព័ន្ធបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ (RAVBM) ដែលអាចចូលប្រើបានពីចម្ងាយផងដែរ។ ប្រព័ន្ធ RAVBM អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេតាមអេឡិចត្រូនិក និងគូសសន្លឹកឆ្នោតទាំងនោះដោយឯករាជ្យ និងជាលក្ខណៈឯកជន មុនពេលផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតទាំងនោះត្រឡប់ទៅមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតវិញ។ សន្លឹកឆ្នោត RAVBM ក៏អាចត្រូវបានទម្លាក់នៅទីតាំងប្រអប់ទម្លាក់សន្លឹកឆ្នោតណាមួយ ឬការិយាល័យបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីផងដែរ។ ទាក់ទងមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មដែលខោនធីរបស់អ្នកផ្តល់ជូនអ្នកបោះឆ្នោតដែលមានពិការភាព សូមទាក់ទងមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់អ្នកដោយចូលទៅកាន់ sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices។

មគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានបោះពុម្ព ជាអក្សរធំៗ ឬជាសំឡេង

មគ្គុទ្ទេសក៍នេះមានជាសំឡេង និងបោះពុម្ពជាអក្សរធំៗ ដែលផ្តល់ជូនដោយមិនគិតថ្លៃ ជាភាសាអង់គ្លេស ចិន ហិណ្ឌូ ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ អេស្ប៉ាញ តាកាឡុក ថៃ និងវៀតណាម។

ដើម្បីស្នើសុំ៖



សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ vote.ca.gov



សូមទាក់ទងតាមខ្សែទូរសព្ទ ទាន់ហេតុការណ៍គិតគិតថ្លៃ សម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតរបស់រដ្ឋ លេខាធិការតាមរយៈ (888) 345-4917។



ទាញយកកំណែជាសំឡេង MP3 នៅគេហទំព័រ voterguide.sos.ca.gov/kh/audio

តម្រូវសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតក្នុងនាមជាទាហាន ឬរស់នៅក្រៅប្រទេសនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

ការរួមចំណែកក្នុងការបោះឆ្នោតគឺកាន់តែមានភាពងាយស្រួលសម្រាប់ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលកំពុងតែបម្រើក្នុងជួរ ទាហាន ឬរស់នៅក្រៅប្រទេសអាមេរិក។ វាចាប់ផ្តើមនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះដើម្បីបោះឆ្នោតក្នុងនាមជាទាហាន ឬអ្នកបោះឆ្នោត ក្រៅប្រទេស ហើយទទួលបានឯកសារបោះឆ្នោតតាមរយៈសំបុត្រ ទូរសារ ឬតាមអ៊ីមែល។ ត្រៀមខ្លួនឱ្យរួចរាល់!

- **ចាប់ផ្តើមមុនពេល។** ថ្ងៃចុងក្រោយរបស់មន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីដែលត្រូវផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតទៅកាន់អ្នកបោះឆ្នោតជាយោធា និង អ្នកបោះឆ្នោតនៅក្រៅប្រទេស មានរយៈពេល 45 ថ្ងៃមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត។ បំពេញពាក្យសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតមុនពេល នៅ RegisterToVote.ca.gov ដើម្បីធានាថាអ្នកទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត។
- **ដឹងពីជម្រើសរបស់អ្នក។** នៅពេលចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតក្នុងនាមអ្នកបោះឆ្នោតជាយោធា ឬក្រៅប្រទេស អ្នកអាចជ្រើសរើស សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកត្រូវបានផ្ញើតាមសំបុត្រ ទូរសារ ឬអ៊ីមែលទៅអ្នក។ លើសពីនេះ អ្នកអាចចូលមើលគេហទំព័ររបស់មន្ត្រី រៀបចំការបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីរបៀបទាញយកសន្លឹកឆ្នោត និងឯកសារបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។ អ្នក អាចធ្វើត្រូវប្រមាញ់នូវសន្លឹកឆ្នោតដែលបានបោះឆ្នោតរួចរបស់អ្នក ទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកតាមសំបុត្រ ឬក្នុង កាលៈទេសៈជាក់លាក់ តាមរយៈទូរសារ។ ប្រសិនបើអ្នកបំពេញបានតាមកិច្ចព្រមព្រៀងដើម្បីផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកតាមរយៈទូរសារ អ្នកក៏ត្រូវតែផ្ញើតាមទូរសារនូវទម្រង់នៃសម្បជម្រកបោះឆ្នោត (អាចរកបានពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក) ដែលបដិសេធសិទ្ធិ របស់អ្នក ចំពោះសន្លឹកឆ្នោតសម្ងាត់មួយសន្លឹក។
- **រក្សាទំនាក់ទំនង។** នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះក្នុងនាមអ្នកបោះឆ្នោតជាយោធា ឬនៅក្រៅប្រទេស អ្នកនឹងបន្តទទួលបានសន្លឹកឆ្នោត នឹងឯកសារបោះឆ្នោត ពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកមុនពេលការបោះឆ្នោតនីមួយៗ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អ្នកនឹង ត្រូវធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកដើម្បីបោះឆ្នោត ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋាន ឈ្មោះរបស់អ្នក ឬចំណូលចិត្ត គណបក្សនយោបាយរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមិនចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោតទៅទូទាំងរដ្ឋចំនួនបួនជាប់ៗគ្នា។ សូមចូល ទៅកាន់គេហទំព័រ www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/ សម្រាប់ ប្រភពនៃការបោះឆ្នោតបន្ថែម ដែលត្រូវបានរចនាជាពិសេសសម្រាប់អ្នក។

កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ៖

ថ្ងៃទី 24 ខែតុលា៖ ថ្ងៃចុងក្រោយសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតជាទាហាន និងនៅក្រៅប្រទេសក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត និងស្នើសុំ សន្លឹកឆ្នោត។

ថ្ងៃទី 1 ខែវិច្ឆិកា៖ ថ្ងៃចុងក្រោយសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតជាទាហាន ឬនៅក្រៅប្រទេសធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ឬផ្លាស់ប្តូររបៀបពួកគេទទួល បានសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ។

ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា៖ ថ្ងៃបោះឆ្នោត។ សន្លឹកឆ្នោតដែលផ្ញើតាមសំបុត្រត្រូវតែមានបិទតែម្យ៉ាងប្រសិនបើនៅ ឬមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត ហើយ ត្រូវបានទទួលដោយការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក មិនលើសពី **ថ្ងៃទី 15 ខែវិច្ឆិកា**។ សន្លឹកឆ្នោតដែលបានផ្ញើតាមទូរសារ ត្រូវតែបញ្ជូនទៅកាន់ការិយាល័យបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក មិនឱ្យលើសពីម៉ោង 8:00 យប់ ម៉ោងស្អែកដាច់ស្រឡៅនៅថ្ងៃ បោះឆ្នោត។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង៖

រដ្ឋលេខាធិការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា



(888) 345-4917

កម្មវិធីជំនួយការបោះឆ្នោតថ្នាក់សហព័ន្ធ



(800) 438-8683



www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/



www.fvap.gov

សំណើប្រជាមតិលេខ 1

វិសោធនកម្មនេះបានស្នើឡើងដោយវិសោធនកម្មរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ ព្រឹទ្ធសភាលើកទី 10 នៅសម័យប្រជុំធម្មតាឆ្នាំ 2021 - 2022 (សេចក្តីសម្រេចលើកទី 97 បញ្ញត្តិឆ្នាំ 2022) កែប្រែធម្មនុញ្ញរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ាយ៉ាងជាក់លាក់ដោយបន្ថែមផ្នែកមួយនោះ ហេតុដូច្នេះ ហើយបទបញ្ញត្តិថ្មី ដែលបានស្នើឡើងឲ្យបន្ថែម ត្រូវបានបោះពុម្ពជា ប្រភេទអក្សរទ្រូត ដើម្បីបង្ហាញថាពួកគេថ្មី។

វិសោធនកម្មដែលបានស្នើឡើងចំពោះ មាត្រាទី 1

ផ្នែក 1.1 នោះត្រូវបានបន្ថែមទៅមាត្រាទី 1 ដូចនោះហើយ ដើម្បីអាន៖

ផ្នែក 1.1. រដ្ឋមិនត្រូវបដិសេធ ឬប្រែប្រួលរូបរាងនៃការបន្តពូជ របស់បុគ្គលម្នាក់ៗក្នុងការសម្រេចចិត្តដ៏ជិតស្និទ្ធបំផុតរបស់ពួកគេនោះ ទេ ដែលរួមមានសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់ពួកគេក្នុងការជ្រើសរើសការ រំលត់កូន និងសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់ពួកគេក្នុងការជ្រើសរើស ឬ បដិសេធការពន្យារកំណើត។ ផ្នែកនេះមានគោលបំណងបន្ថែម នូវសិទ្ធិធានាដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញចំពោះភាពឯកជន ដែលត្រូវបាន ធានាដោយផ្នែកទី 1 និង សិទ្ធិធានាដោយរដ្ឋធម្មនុញ្ញមិនត្រូវបាន បដិសេធការការពារស្មើភាពគ្នា ដែលត្រូវបានធានាដោយផ្នែកទី 7។ គ្មានអ្វីនៅទីនេះដែលតូចចង្អៀត ឬកំណត់សិទ្ធិចំពោះឯកជន ភាព ឬការការពារស្មើភាពគ្នាទេ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 26

វិធានការផ្តើមនេះ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលដល់ប្រជាជនដោយស្រប ទៅតាមបទបញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រាទី II នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា។

វិធានការផ្តើមនេះធ្វើវិសោធនកម្មផ្នែកមួយនៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកា លីហ្វ័រញ៉ា និងបន្ថែមផ្នែកនានាទៅក្នុងក្រមរដ្ឋាភិបាល អាជីវកម្ម និង ក្រមរដ្ឋាភិបាល ហេតុដូច្នេះហើយបទបញ្ញត្តិ ដែលមានស្រាប់ ដែលត្រូវបានស្នើឡើងឲ្យលុបចោលត្រូវបានបោះពុម្ពជា ប្រភេទ អក្សរអូតោម ហើយបទបញ្ញត្តិថ្មី ដែលបានស្នើឡើងឲ្យបន្ថែម ត្រូវបានបោះពុម្ពជា ប្រភេទអក្សរទ្រូត ដើម្បីបង្ហាញថាពួកគេថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែកទី 1. ចំណងជើង។

វិធានការនេះត្រូវបានគេស្គាល់ថាជា “បទបញ្ញត្តិស្តីការភ្ជាប់ ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានិងការអនុវត្តច្បាប់លើល្បែងស៊ីសង ខុសច្បាប់។”

ផ្នែកទី 2. សេចក្តីសម្រេច និងការប្រកាស។

(a) នៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ 2018 តុលាការកំពូលរបស់ សហរដ្ឋអាមេរិកបានលុបចោលការហាមឃាត់របស់សហព័ន្ធទៅលើ ការភ្ជាល់ល្បែង ។ ជាលទ្ធផល រដ្ឋនានាឥឡូវនេះ មានសេរីភាពក្នុង ការអនុញ្ញាតឱ្យមានការភ្ជាល់ល្បែងនៅក្នុងព្រំដែនរបស់ពួកគេ និង បង្កើតបទបញ្ញត្តិ ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ វិធានការលេងល្បែង ប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និងពន្ធលើការភ្ជាល់ល្បែង។ រដ្ឋ ចំនួន 20 បានជ្រើសរើសរួចហើយដើម្បីគ្រប់គ្រង និងយកពន្ធ លើការភ្ជាល់ល្បែងតាមរបៀបមួយ ដែលផ្តល់នូវការការពារដល់

អ្នកប្រើប្រាស់ ការលេងល្បែងប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និង ផ្តល់ជម្រើសឱ្យមនុស្សពេញវ័យក្នុងការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពនេះ។

(b) ការភ្ជាល់ល្បែងដែលគ្មានការដាក់កម្រិតនិងគ្មានការបង់ពន្ធ គឺ កំពុងកើតឡើងនៅទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយគ្មានការការពារ អ្នកប្រើប្រាស់ ឬការលេងល្បែងប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវ ណាមួយឡើយ។ អ្នកសេដ្ឋកិច្ចដែលឈានមុខគេ និងអ្នកជំនាញ ផ្នែកឧស្សាហកម្មបានប្រមាណថា ក្នុងអំឡុងពេលហាមឃាត់របស់ សហព័ន្ធចំពោះការភ្ជាល់ល្បែង ទីផ្សារងងឹតដែលកំពុងរីកចម្រើន បានរីកដុះដាលជាមួយនឹងប្រាក់រាប់ពាន់លានដុល្លារ ដែលត្រូវបាន ដាក់ភ្ជាល់ជារៀងរាល់ឆ្នាំនៅទូទាំងសហរដ្ឋអាមេរិក។ ទីផ្សារភ្ជាល់ ល្បែងខុសច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅតែបន្តរីកចម្រើន ហើយនឹងបន្តក្លាយជាជម្រើសដ៏គួរឱ្យទាក់ទាញដោយសារតែ លក្ខណៈគ្មានពន្ធ គ្មានការដាក់កម្រិត និងគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ។

(c) សហគ្រាសល្បែងដែលគ្មានការដាក់កម្រិតគឺជាការគំរាមកំហែង ដល់សុវត្ថិភាពសាធារណៈ និងសុខាភិបាលសាធារណៈ ដូចដែល ពួកគេត្រូវបានធ្វើឡើងជាញឹកញាប់ដោយក្រុមឧក្រិដ្ឋជន។ ដូច្នេះហើយ គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់នៅក្នុងរដ្ឋនេះមានសិទ្ធិដំណើរការ សហគ្រាសលេងល្បែងទេ លើកលែងតែដែលអាចត្រូវបានអនុញ្ញាត យ៉ាងច្បាស់លាស់ដោយសហព័ន្ធ រដ្ឋ ឬច្បាប់មូលដ្ឋាន។

(d) អ្នកសេដ្ឋកិច្ចដែលឈានមុខគេ និងអ្នកជំនាញឧស្សាហកម្ម បានស្មានទីផ្សារភ្ជាល់ល្បែងស្របច្បាប់ និងមានការដាក់កម្រិត នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចបង្កើតសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចរាប់រយលាន ដុល្លារក្នុងឆ្នាំដ៏បង្អស់ ដែលនឹងផ្តល់ចំណូលពន្ធប្រចាំឆ្នាំដល់លាន ដុល្លារសម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(e) ការភ្ជាល់ល្បែងគួរតែត្រូវបានគ្រប់គ្រងនិងមានការបង់ពន្ធ នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដើម្បីលុបបំបាត់ទីផ្សារងងឹតនៃប្រតិបត្តិការ លេងល្បែងខុសច្បាប់ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សពេញវ័យមាន ជម្រើស ក្នុងការចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពនេះ ជាមួយនឹងការ ការពារអតិថិជនដ៏រឹងមាំ។

(f) ការយកពន្ធលើការភ្ជាល់ល្បែងនឹងបង្កើតប្រាក់ចំណូលថ្មី ដើម្បីបង្កើនមូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធី ដែលទាក់ទងទៅនឹងការ បង្ការបញ្ហា ដែលទាក់ទងនឹងល្បែង និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងជួយ ផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់អាទិភាពមូលនិធិទៅរបស់រដ្ឋ ដែលទាក់ទង ទៅនឹងការអប់រំ និងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។

(g) ប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើង ទៅ គួរតែមានជម្រើសក្នុងការចូលរួមការភ្ជាល់ល្បែងស្របច្បាប់ នៅក្នុងកន្លែង ដែលមានបទបញ្ញត្តិខ្ពស់ និងសុវត្ថិភាពដែលមាន បទពិសោធន៍ក្នុងប្រតិបត្តិការហ្វឹម និងមានជំហរល្អជាមួយទីភ្នាក់ងារ ធ្វើនិយតកម្មសហព័ន្ធ រដ្ឋ និង មូលដ្ឋានសមស្រប។

(h) ដោយរក្សាគុណតម្លៃនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើងក្នុងការ ការពារកុមារ និងយុវជនរបស់យើង ការភ្ជាល់ល្បែងត្រូវតែមានការ ដាក់កម្រិតតឹងរឹង។ វាត្រូវតែមានកំណត់ចំពោះតែមនុស្សពេញវ័យ ដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅប៉ុណ្ណោះ។ ច្បាប់ដែល មានស្រាប់ទទួលស្គាល់ថាការលេងល្បែងអាចក្លាយជាការញៀន បាន ហើយមិនមែនជាសកម្មភាព ដែលត្រូវបានលើកកម្ពស់ ឬធ្វើឱ្យ ស្របច្បាប់ជាការកម្សាន្តសម្រាប់កុមារ និងគ្រួសារទេ។ ដូច្នេះហើយ វាមិនត្រូវមានការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬការធ្វើទីផ្សារនៃការភ្ជាល់ ល្បែងចំពោះកុមារដោយផ្ទាល់ឡើយ។

(i) ក្នុងការការពារនិស្សិតរបស់យើង និងមហាវិទ្យាល័យ និង សាកលវិទ្យាល័យរបស់យើង ការភ្ជាល់ល្បែងលើកិច្ចវិទ្យាល័យ និងក្រុមមហាវិទ្យាល័យដែលមានមូលដ្ឋាន នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគឺ ត្រូវបានហាមឃាត់យ៉ាងតឹងរឹងផងដែរ។



(j) ដើម្បីបង្ការការកេងប្រវ័ញ្ចសត្វ ការភ្ជាប់ល្បែងនឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតនៅលើទម្រង់នៃការប្រកួតប្រជែងសត្វ ដែលត្រូវបានហាមឃាត់ណាមួយ នាពេលបច្ចុប្បន្នដូចជាការប្រណាំងឆ្កែ ក្រេហោនឬផ្លែផ្សេងទៀត។

(k) ទំនុកចិត្តសាធារណៈដែលការលេងល្បែងស៊ីសងស្របច្បាប់រួមទាំងការភ្ជាប់ល្បែង និងមិនបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខាភិបាលសាធារណៈ សុវត្ថិភាព ឬសុខុមាលភាពតម្រូវឱ្យមានវិធានការ និងអនុវត្តយ៉ាងទូលំទូលាយ ដើម្បីធានាថាការលេងល្បែងគ្មានក្រុមឧក្រិដ្ឋជន និងអំពើពុករលួយ វាត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសុចរិត និងប្រកួតប្រជែង ហើយថាវាត្រូវបានធ្វើឡើងតែនៅទីតាំងសមរម្យប៉ុណ្ណោះ។ ឧស្សាហកម្មហ្គេមនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវតែទទួលខុសត្រូវ ដើម្បីធានាថាពួកគេកំពុងគោរពតាមច្បាប់ប្រឆាំងនឹងការលាងលុយកខ្វក់ និងច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតដែលអាចអនុវត្តបាន។

(l) ការអនុវត្តច្បាប់លេងល្បែងនាពេលបច្ចុប្បន្នគឺមិនគ្រប់គ្រាន់ទេ។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវការមធ្យោបាយបន្ថែម ក្នុងការអនុវត្តច្បាប់លេងល្បែងរបស់រដ្ឋរបស់យើងដើម្បីការពារកុមារ និងមនុស្សពេញវ័យ ដែលងាយរងគ្រោះពីអង្គការតតក្រែង ដែលដំណើរការប្រតិបត្តិការលេងល្បែងខុសច្បាប់។ ប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាកូរតែអាចរាយការណ៍ និងអនុវត្តការរំលោភច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាប្រឆាំងនឹងសកម្មភាពលេងល្បែងខុសច្បាប់។

(m) ប្រព័ន្ធភ្ជាប់ល្បែងដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងល្អនឹងកំណត់ការភ្ជាប់ល្បែងទៅនឹងកន្លែង ដែលមានបទបញ្ញត្តិ និងមានសុវត្ថិភាព ដែលមានបទពិសោធក្នុងប្រតិបត្តិការលេងល្បែង និងជាមួយធនធានហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការដំណើរការសកម្មភាពប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវ។ អង្គភាពដ៏ល្អបំផុតក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងដោយសុវត្ថិភាពគឺជាស៊ីណូហ្គេមឥណ្ឌា និងប្រតិបត្តិករវាលប្រណាំងដែលមានការអនុញ្ញាត។

(n) ចាប់តាំងពីឆ្នាំ 2000 មក រដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានប្រតិបត្តិការកាស៊ីណូលហ្គេមរបស់ឥណ្ឌា នៅលើដីកុលសម្ព័ន្ធរបស់ពួកគេ ដោយបង្កើតធនធាន ដែលត្រូវការជាច្រើនដើម្បីជួយផ្លាស់ប្តូរប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏យោធរបៅ ដែលបានស្ម័គ្រចិត្តដោយជនជាតិដើមរបស់អាមេរិកនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ធនធានទាំងនេះបានអនុញ្ញាតឱ្យកុលសម្ព័ន្ធនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងការផ្តល់សេវាកម្ម រួមទាំងការថែទាំសុខភាព សាលារៀន អាហារូបករណ៍ ការការពារធនធានវប្បធម៌ សេវាកម្មអតិថិជន សេវាកម្មអនុវត្តច្បាប់ ប្រព័ន្ធទឹកការពារបរិស្ថាន និងច្រើនទៀត។ អ្វីដែលសំខាន់ ក្នុងរយៈពេល 20 ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ កុលសម្ព័ន្ធនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានចែករំលែកប្រាក់ចំណូលជាង \$1 ពាន់លានជាមួយកុលសម្ព័ន្ធ ដែលមិនលេងហ្គេមដើម្បីជួយពង្រឹងសហគមន៍កុលសម្ព័ន្ធ។

(o) នៅក្នុងឆ្នាំ 2016 ហ្គេមឥណ្ឌានៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានបង្កើតដោយផ្ទាល់ និងដោយប្រយោល ផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ច និងសារពើពន្ធសរុបដូចខាងក្រោមទៅលើសេដ្ឋកិច្ចនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា៖ ការងារចំនួន 124,300; \$20 ពាន់លាននៅក្នុងធាតុចេញ; ប្រាក់ឈ្នួលចំនួន \$9 ពាន់លានរចំពោះនិយោជិក; និង \$9 ពាន់លាននៅក្នុងពន្ធ និងការចែករំលែកចេញថ្លៃប្រាក់ចំណូលទៅដល់សហព័ន្ធ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន រួមទាំងជិត \$1 ពាន់លានទៅដល់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងចំនួន \$378 ដល់រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន។

(p) ការប្រណាំងសេះតំណាងឱ្យទម្រង់មួយក្នុងចំណោមទម្រង់ចាស់បំផុតនៃការភ្ជាប់ ដែលមានស្រាប់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអស់រយៈពេលជិតមួយសតវត្សរ៍។ ការងារជាង 17,000 ដែលមានអាជ្ញាបណ្ណត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ជាមួយនឹងឧស្សាហកម្មប្រណាំងសេះ។ ដោយយោងទៅតាមក្រុមប្រឹក្សាភិបាលការប្រណាំងសេះនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទឹកប្រាក់ជាង \$3 ពាន់លានត្រូវបានគេធ្វើជាប្រាក់ភ្ជាប់ជាទៀងទាត់។

លីហ្គរញ៉ា ទឹកប្រាក់ជាង \$3 ពាន់លានត្រូវបានគេធ្វើជាប្រាក់ភ្ជាប់ជាទៀងទាត់។ ការធ្វើបែបនេះនាំមកនូវប្រាក់ចំណូលរាប់លានដុល្លារទៅកាន់រដ្ឋ ទៅកាន់មន្ទីរពិសោធន៍គីមីវិទ្យានៃសេះ ដែលឈានមុខគេរបស់ពិភពលោក មន្ទីរពិសោធន៍គីមីវិទ្យាភាគនៃសេះ Kenneth L. Maddy នៅសាកលវិទ្យាល័យកាលីហ្វ័រញ៉ា ដារីស និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានពីពន្ធលើការលក់។

(q) បទបញ្ញត្តិស្តីពីការភ្ជាប់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងការអនុវត្តច្បាប់លើល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ធានាថាការភ្ជាប់ក៏ឡាត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងបង្កពន្ធ ដូច្នេះមនុស្សពេញវ័យ ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសឱ្យចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពនេះ អាចធ្វើបានដោយស្របច្បាប់ ខណៈពេលដែលបង្កើនប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ការអប់រំ សុវត្ថិភាពសាធារណៈ និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត ការធានាការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ដ៏រឹងមាំ ជាពិសេសសម្រាប់កុមារ និងការពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ល្បែង។

ផ្នែកទី 3. គោលបំណង និងចេតនា

គោលបំណងនៃបទបញ្ញត្តិស្តីពីការភ្ជាប់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងការអនុវត្តច្បាប់លើល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់ គឺដើម្បីគ្រប់គ្រង និងយកពន្ធលើកីឡាលើការភ្ជាប់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងពង្រឹងបទបញ្ញត្តិការលេងល្បែងស៊ីសងនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងការពារសុវត្ថិភាពដោយ៖

(a) ការដាក់កម្រិត និងការយកពន្ធលើភ្ជាប់ល្បែងដើម្បីយកការភ្ជាប់ល្បែងចេញពីផ្សារងងឹត និងបង្កើតធនាសម្ព័ន្ធបទបញ្ញត្តិដែលបង្ការការចូលប្រើដោយអនីតិជន និងការពារសុវត្ថិភាពសាធារណៈដោយអនុញ្ញាតឱ្យការភ្ជាប់ល្បែងនៅកន្លែង ដែលមានបទបញ្ញត្តិ និងមានសុវត្ថិភាពខ្ពស់ដែលមានបទពិសោធន៍ក្នុងប្រតិបត្តិការហ្គេម។

(b) ការអនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធផ្តល់ជូននូវការភ្ជាប់ល្បែងរ៉ឺឡុត និងល្បែងលេងជាមួយគ្រាប់ឡុកឡាក់ បន្ទាប់ពីការចរចាអនុលោមតាមរដ្ឋ និងច្បាប់សហព័ន្ធ ដោយរដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធមានជំនាញក្នុងប្រតិបត្តិការលេងហ្គេម និងមានធនធានហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវ។

(c) ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំង ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតក្នុងការផ្តល់ជូនការភ្ជាប់ល្បែង ដោយប្រតិបត្តិការទាំងនេះគឺមានការដាក់កម្រិតខ្ពស់ និងមានបទពិសោធន៍ក្នុងប្រតិបត្តិការហ្គេម។

(d) ការធានាថាគ្រឿងបរិក្ខារ និងប្រតិបត្តិការទាំងនេះមានជំហរល្អជាមួយទីភ្នាក់ងារធ្វើនិយតកម្មសហព័ន្ធ រដ្ឋ និង មូលដ្ឋានសមស្រប។

(e) ការបង្កើតនូវការការពារអ្នកប្រើប្រាស់យ៉ាងតឹងរឹង ដើម្បីលើកកម្ពស់ការភ្ជាប់ល្បែង ដែលមានការទទួលខុសត្រូវ និងការពារកុមារ និងសុខាភិបាលសាធារណៈ ដូចជា៖

- (1) តម្រូវឱ្យមនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅមានវត្តមាននៅក្នុងកន្លែងដើម្បីដាក់ការភ្ជាប់ល្បែង។
- (2) ការអនុញ្ញាតឱ្យភ្ជាប់ល្បែងសម្រាប់តែអ្នកដែលមានអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងការលេងល្បែងដែលមិនទាន់គ្រប់អាយុ។
- (3) ការហាមឃាត់ការធ្វើទីផ្សារ និងការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មការភ្ជាប់ល្បែងទៅដល់មនុស្ស ដែលមានអាយុតិចជាង 21 ឆ្នាំ។
- (4) ការអនុញ្ញាតឱ្យការភ្ជាប់ល្បែងសម្រាប់តែលើកីឡាអាជីពមហាវិទ្យាល័យ ឬអ្នកចូលចិត្តកីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។
- (5) ការហាមឃាត់មិនឱ្យភ្ជាប់លើកីឡានៅក្នុងវិទ្យាល័យ ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡាណាមួយដើម្បីការពារសិស្សរបស់យើង។

(6) ការហាមឃាត់មិនឱ្យមានការភ្ជាប់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬ កីឡា ដែលក្នុងនោះក្រុមហ៊ុនហ៊ុនហ្វាវីយ៉ា ឬ ក្រុមហ៊ុនហ៊ុនហ្វាវីយ៉ា ដើម្បីការពារនិស្សិត និងមហាវិទ្យាល័យ និងសាកលវិទ្យាល័យរបស់ យើង ខណៈពេលដែលការអនុញ្ញាតការភ្ជាប់ល្បែងលើព្រឹត្តិការណ៍ ពេញនិយម ដូចជាការប្រកួតបាល់បោះ NCAA ។

(7) ការហាមឃាត់មិនឱ្យមានការភ្ជាប់លើព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬ ការប្រកួតប្រជែងខុសច្បាប់នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ រួមមានដូចជា ការប្រណាំងសត្វដូចជា ឆ្កែក្រហម ឬការប្រណាំងឆ្កែផ្សេងទៀត ដើម្បីបង្ការការកេងប្រវ័ញ្ចសត្វ។

(8) ការអនុញ្ញាតឱ្យអង្គនីតិបញ្ញត្តិផ្តល់វិធានការប្រឆាំង អំពើពុករលួយដើម្បីធានានូវភាពសុចរិតនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។

(f) ការច្បាប់ពន្ធនាគារ 10 ភាគរយទៅលើសកម្មភាពការភ្ជាប់ ល្បែងត្រូវបានធ្វើឡើងដោយប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំង ដែលត្រូវ បានអនុញ្ញាតក្នុងការផ្តល់មូលនិធិដល់កម្មវិធី ដែលទាក់ទងនឹងការ បង្ការបញ្ហាការលេងល្បែង និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការអនុវត្ត និង ត្រួតពិនិត្យការភ្ជាប់ល្បែង និងទម្រង់នៃការលេងល្បែងផ្សេងទៀត និងជួយផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានអាទិភាពមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋ ដែល ទាក់ទងនឹងការអប់រំនិងសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។

(g) ការចំណាយលើសវនកម្មនៃប្រាក់ចំណូលនៃការភ្ជាប់ល្បែង ដើម្បីធានាថាប្រាក់ចំណូលនេះត្រូវបានចំណាយ ត្រឹមត្រូវ និង មានប្រសិទ្ធភាព។

(h) ការការពារសុវត្ថិភាពសាធារណៈដោយពង្រឹងការអនុវត្តច្បាប់ លេងល្បែងស៊ីសងនាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បី អនុញ្ញាតឱ្យប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាធ្វើសកម្មភាព និងប្រតិបត្តិការ លេងល្បែងខុសច្បាប់។

(i) ការបង្កើនការអនុវត្តច្បាប់ល្បែងដែលមានស្រាប់ ដើម្បីធានា ថាវាជាក្រឹះស្ថានដែលផ្តល់ឱកាសឱ្យលេងល្បែងតាមច្បាប់ និង អនុវត្តច្បាប់។ វិធានការពង្រឹងការអនុវត្តទាំងនេះនឹងធានាថា រាល់ការលេងល្បែងដោយស្របច្បាប់ទាំងអស់ គឺជាផ្នែកនៃក្រុម ឧក្រិដ្ឋកម្ម និងអំពើពុករលួយ ហើយវាត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសុ ចរិត និងដោយការប្រកួតប្រជែង ដោយប្រតិបត្តិការដែលសាក សម និងធ្វើឱ្យសហគ្រាសលេងល្បែងទទួលខុសត្រូវដោយមិន ដាក់បន្ទុកលើការអនុវត្តច្បាប់មូលដ្ឋាន។

(j) ការធានាថាគ្រឹះស្ថានដែលផ្តល់ជូនការភ្ជាប់ល្បែង ដែល ស្របច្បាប់ លេងតាមច្បាប់ ដោយធ្វើឱ្យពួកគេស្ថិតក្រោមស្តង់ដារ សវនកម្មដែលសមស្រប។

ផ្នែក 4. ជំពូក 19 នៃមាត្រា IV នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែល ត្រូវបានកែប្រែដើម្បីអាន៖

ផ្នែកទី 19. (a) អង្គនីតិបញ្ញត្តិគ្មានអំណាចក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យ ចេញឆ្នោតទេ និងត្រូវហាមឃាត់ការលក់សន្លឹកឆ្នោតនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។

(b) អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចផ្តល់បទប្បញ្ញត្តិនៃការប្រណាំងសេះ និង ការប្រជុំប្រណាំងសេះ និងការភ្ជាប់ទៅលើលទ្ធផល។

(c) ទោះបីជាផ្នែក (a) អង្គនីតិបញ្ញត្តិដោយលក្ខន្តិកៈអាចផ្តល់សិទ្ធិ ដល់ទីក្រុង និងស្រុកនានាដើម្បីផ្តល់សម្រាប់ល្បែងបឹងហ្គោកដោយ ប៉ុន្តែសម្រាប់គោលបំណងសហប្រតិបត្តិការប៉ុណ្ណោះ។

(d) ទោះបីជាផ្នែក (a) មានការអនុញ្ញាតឱ្យបង្កើតឆ្នោតរដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ាក៏ដោយ។

(e) អង្គនីតិបញ្ញត្តិគ្មានអំណាចក្នុងការផ្តល់សិទ្ធិ និងត្រូវហាមឃាត់ ប្រភេទកាស៊ីណូ ដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅរដ្ឋណាម៉ិកា និងរដ្ឋញូ ដេស៊ីនាពេលបច្ចុប្បន្ន។

(f) ទោះបីជាផ្នែក (a) និង (e) ហើយបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀត នៃច្បាប់របស់រដ្ឋ អតិថិជនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចរចា និងបញ្ចប់ ការបង្កើនបង្កើន ដែលស្ថិតក្រោមសម្លាប់ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិ សម្រាប់ប្រតិបត្តិការម៉ាស៊ីនស្លុត និងសម្រាប់ការលេងឆ្នោត និង ល្បែងធនាគារ និងល្បែងបៀវត្សភាគរយ រឺទៀត ល្បែងលេងដោយ គ្រាប់ឡកឡាក់ និងការភ្ជាប់ល្បែងដោយកូលសម្ព័ន្ធតំណា ដែល បានទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធនៅលើទឹកដីតំណា នៅក្នុងរដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ាស្របតាមច្បាប់សហព័ន្ធ។ ដូច្នេះហើយ ម៉ាស៊ីនស្លុត ល្បែង ឆ្នោត និងល្បែងធនាគារ និងល្បែងបៀវត្សភាគរយ រឺទៀត ល្បែង លេងដោយគ្រាប់ឡកឡាក់ និងការភ្ជាប់ល្បែងត្រូវបានអនុញ្ញាត ឱ្យធ្វើ និងប្រតិបត្តិការនៅលើដីកូលសម្ព័ន្ធតំណា ដែលស្ថិតក្រោម ការបង្កើនទាំងនោះ។

(f) (g) ទោះបីជាផ្នែក (a) អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចផ្តល់សិទ្ធិអំណាច ដល់អង្គការឯកជន មិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ មានលក្ខណសម្បត្តិ ដូចដែលបានកំណត់ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិដើម្បីធ្វើការចាប់រង្វាន់ជា យន្តការផ្តល់មូលនិធិ ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រដល់ខ្លួន ឬអត្ថប្រយោជន៍ របស់អង្គការឯកជនផ្សេងទៀត មិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ មាន លក្ខណសម្បត្តិ ដែល បានផ្តល់ថា (1) យ៉ាងហោចណាស់ 90 ភាគរយនៃចំណូលសរុបពីការចាប់រង្វាន់ទៅដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ គោលបំណងអត្ថប្រយោជន៍ ឬសហប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និង (2) បុគ្គលណាដែលទទួលបានសំណងទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិ ការនៃការចាប់រង្វាន់គឺជាបុគ្គលិករបស់អង្គការឯកជនមិនស្វែងរក ប្រាក់ចំណេញដែលកំពុងធ្វើការចាប់រង្វាន់។ អង្គនីតិបញ្ញត្តិ ពីរភាគបី នៃសមាជិកភាពនៃផ្ទះនីមួយៗដែលស្របគ្នា និងអាចកែប្រែភាគរយ នៃក្រុយបត្រសរុប ដែលបានតម្រូវដោយផ្នែកនេះ ដើម្បីត្រូវបាន លះបង់ដល់គោលបំណងដែលមានអត្ថប្រយោជន៍ ឬសហប្រតិបត្តិ តាមរយៈលក្ខន្តិកៈ ដែលត្រូវបានចុះហត្ថលេខាដោយអតិថិជន។

(h) ទោះបីជាផ្នែក (a) និង (e) ចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2022 ក៏ដោយប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ដូចដែលបានកំណត់ដោយផ្នែក 19670 នៃក្រមអាជីវកម្ម និង រដ្ឋាភិបាលអាចផ្តល់ជូននូវការភ្ជាប់ល្បែង ដែលផ្តល់ឱ្យការភ្ជាប់ ល្បែងមានការអនុញ្ញាតឱ្យអនុលោមតាមផ្នែកនេះ ត្រូវដាក់ ដោយផ្ទាល់ដោយអ្នកការពារ ហើយត្រូវបានទទួលយកដោយ ប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតនៅក្នុងអគារ ដែល បានកំណត់សាងសង់ផ្លូវប្រណាំង ដែលប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំង ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត បានធ្វើការប្រណាំងសេះផ្សាយផ្ទាល់ភ្លាមៗ ក្នុងរយៈពេល 18 ខែមុន។ ការភ្ជាប់ល្បែងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ឱ្យត្រូវអនុលោមតាមផ្នែកនេះ មិនត្រូវធ្វើឡើងនៅតាមបន្ទប់ភ្ជាប់ ឬស្ថានីយហែលដៃដែលផ្តល់សេវាកម្មដោយខ្លួនឯងនៅខាងក្រៅអគារ ដែលបានកំណត់សាងសង់ផ្លូវប្រណាំងឡើយ។

(i) (1) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែក (f) និង (h), “ការភ្ជាប់ ល្បែង” នឹងមានន័យថាការភ្ជាប់លើលទ្ធផលនៃកីឡាអាជីព មហាវិទ្យាល័យ ឬអ្នកចូលចិត្តកីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។ ការភ្ជាប់ ល្បែងមិនមែនត្រូវមានន័យថាការភ្ជាប់លើលទ្ធផលនៃ៖

- (A) កីឡាវិទ្យាល័យ ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡាណាមួយ។
- (B) ព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬកីឡាដែលក្រុមហ៊ុនហ៊ុនហ្វាវីយ៉ាឬណាមួយ នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាចូលរួម ដោយមិនគិតពីកន្លែងដែលព្រឹត្តិការណ៍ នេះធ្វើឡើង ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬព្រឹត្តិ ការណ៍កីឡាដែលក្រុមហ៊ុនហ៊ុនហ្វាវីយ៉ាឬណាមួយនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ចូលរួមមិនត្រូវរាប់បញ្ចូលល្បែងផ្សេងទៀតនៃកីឡា ឬការប្រកួតកីឡា ដែលក្រុមហ៊ុនហ៊ុនហ្វាវីយ៉ាឬណាមួយនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាចូលរួម។
- (C) កីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬការប្រណាំងសេះណាមួយដែល បានបញ្ចប់រួចហើយ។ លើសពីនេះទៀត លទ្ធផលរួមទាំងការស្តារ

ប្រាក់ល្មម៖ ពីកីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬការប្រណាំងសេះណាមួយ មិនត្រូវបង្ហាញ ឬគំរាមកំហែងក្នុងលក្ខណៈមួយដែលធ្វើតាមម៉ាស៊ីន ស្មុគី ឬល្បែងបែបកាស៊ីណូផ្សេងទៀតទេ រួមមានដូចជា បៀវត្ស ជើក រ៉ូឡែត ឬបោះកូនឡូកឡាក់។

(D) ការប្រណាំងសេះ និងការប្រជុំប្រណាំងសេះ និងការភ្ជាល់លើ លទ្ធផលដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែករង (b) និងលក្ខន្តិកៈ ដែលត្រូវបានប្រកាសអោយប្រើអនុលោមតាមផ្នែករងនោះ។ (2) អង្គនីតិបញ្ញត្តិអនុញ្ញាតដោយលក្ខន្តិកៈច្បាប់ ដែលចាំបាច់ដើម្បី អនុវត្តផ្នែករងនេះ ដែលក៏ត្រូវផ្តល់សម្រាប់ការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ និងធានាការរូបរាងអំពីពិការភាពលើដើម្បីធានាបាននូវភាពត្រឹមត្រូវ នៃកីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡាផងដែរ។

ផ្នែក 5. បទបញ្ញត្តិស្តីការភ្ជាល់ល្បែង និងការអនុវត្តច្បាប់លើ ល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់។

ផ្នែក 5.1. មាត្រា 12 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 19670) ត្រូវបានបន្ថែម ទៅក្នុងជំពូក 4 នៃភាគ 8 នៃក្រមអាជីវកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីអាន៖

មាត្រា 12 ។ ការភ្ជាល់ល្បែងនៅ កន្លែងប្រណាំងសេះដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ

19670. និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃអត្ថបទនេះ និងផ្នែកទី 19 នៃមាត្រា IV នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា "ប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំងដែលត្រូវ បានអនុញ្ញាត" ត្រូវមានន័យថាប្រតិបត្តិការដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលប្រណាំងសេះរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុង កំឡុងឆ្នាំប្រតិទិន 2019 ដើម្បីធ្វើការប្រជុំប្រណាំងសេះផ្សាយ ផ្ទាល់នៅផ្លូវប្រណាំង ដែលមានទីតាំងនៅក្នុងស្រុកអាឡាមេដា ទីក្រុងឡាសអេនធីលេស អូរ៉េន ឬសានឌីហ្គោ និងប្រតិបត្តិការដោយ អង្គភាពឯកជន រុក្ខរម្យទាំងអង្គភាពឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិការ នៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាពឯកជនដែល កំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាព ឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួម ទាំងអង្គភាពឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយ នៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាពឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើ ទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាពឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិ ការនៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាពឯកជន ដែល កំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុករួមទាំងអង្គភាព ឯកជន ដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយនៅក្នុងស្រុក រួម ទាំងអង្គភាពឯកជនដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅលើទីធ្លារដូមួយ នៅក្នុងស្រុក "ប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត" មិនត្រូវរាប់បញ្ចូលផ្លូវប្រណាំងនៃ "ការពិព័រណ៍ដែលបានកំណត់ ដោយរដ្ឋ" ដូចដែលបានកំណត់ដោយអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែក 19418 ជាផ្នែកដែលបានអាននៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2020 ។

19671. ពន្ធលើការភ្ជាល់ល្បែង

(a) ទឹកប្រាក់សរុបជាប្រចាំថ្ងៃនៃការភ្ជាល់ល្បែងដោយមានប្រតិបត្តិ ករវាលប្រណាំង ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត តិចជាងចំនួនសរុបនៃការ ល្មម៖ប្រចាំថ្ងៃដោយអ្នកការពារ ត្រូវស្ថិតក្រោមការបង់ពន្ធចំនួន 10 ភាគរយ។

(b) នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលពន្ធ និងថ្លៃឈ្នួលនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវ ចាត់ចែង និងប្រមូលពន្ធដែលបានកំណត់ដោយអនុផ្នែក (a) និង អាចចេញវេជ្ជបញ្ជា អនុម័ត និងអនុវត្តបទបញ្ញត្តិដែលទាក់ទងទៅ នឹងរដ្ឋបាល និងការអនុវត្តផ្នែកនេះ រួមមានដូចជា ការបូកបញ្ចូល សរុបប្រចាំថ្ងៃនៅលើត្រីមាស ប្រចាំឆ្នាំ ឬមូលដ្ឋានតាមកាល កំណត់ផ្សេងទៀត ការប្រមូល ការរាយការណ៍ ការសងប្រាក់ និងការប្តឹងតវ៉ា។

(c) រាល់ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ ដែលទទួលបានពីពន្ធដែលទាក់ទង នឹងអនុផ្នែក (a) ត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងមូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលបង្កើតឡើងដោយផ្នែក 19672 ។

19672. មូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

(a) មូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវបានបង្កើត ឡើងនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋ ហើយទោះបីជាផ្នែក 13340 នៃក្រម រដ្ឋាភិបាលត្រូវបានបន្ថយប្រមូលទុក ដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធ សម្រាប់អនុវត្តគោលបំណងនៃអត្ថបទនេះ។

(b) រាល់ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ដែលបានកើនឡើង ស្របតាមពន្ធ ដែលបានកំណត់ដោយផ្នែក 19671 ត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងមូលនិធិ នៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(c) ការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់រដ្ឋអនុលោមតាមការ បង្រួមមូលសម្ព័ន្ធរដ្ឋ ដែលទាក់ទងទៅនឹងការភ្ជាល់ល្បែងអាចត្រូវ បានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងមូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រ ញ៉ា។

(d) សម្រាប់គោលបំណងនៃការគណនាដែលបានតម្រូវដោយផ្នែក ទី 8 នៃមាត្រា XVI នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ការផ្គត់ផ្គង់ថវិកាត្រូវ បានផ្ទេរទៅមូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវបាន ចាត់ទុកថាជាប្រាក់ចំណូលទូទៅរបស់មូលនិធិ ដែលអាចត្រូវបាន ប្រមូលអនុលោមតាមមាត្រា XIII B នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

19673. ការបែងចែកប្រាក់ពីមូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

(a) ថ្លៃចំណាយជាក់ស្តែង និងសមហេតុផលណាមួយ ដែលបាន កើតឡើងដោយអ្នកត្រួតពិនិត្យ និងនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលពន្ធ និង ថ្លៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងទំនាក់ទំនងជាមួយការដាក់កម្រិតមូលនិធិ នៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងការប្រមូលពន្ធដែល បង្កើតឡើងដោយផ្នែក 19671 ដូចដែលបានកំណត់ដោយនាយក ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវដកពីមូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា មុន ពេលដែលការផ្គត់ផ្គង់ថវិកាត្រូវបានទូទាត់ឱ្យស្របតាមអនុផ្នែក (b) ។

(b) ឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ 2022 - 23 អ្នកត្រួត ពិនិត្យត្រូវទូទាត់ប្រាក់ដែលបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងមូលនិធិនៃ ការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលនៅសល់បន្ទាប់ពីការ ទូទាត់ត្រូវបានធ្វើឡើងស្របតាមអនុផ្នែក (a) ដូចខាងក្រោម៖

(1) ដប់ប្រាំភាគរយទៅនាយកដ្ឋានសុខាភិបាលសាធារណៈរដ្ឋ សម្រាប់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការអនុវត្តកម្មវិធី និងជំនួយសម្រាប់ការបង្ការបញ្ហាល្បែងស៊ីសង និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងសម្រាប់ជំនួយសម្រាប់ទីក្រុង ទីក្រុងនិងស្រុក និងស្រុកសម្រាប់ កម្មវិធីក្នុងតំបន់ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាល្បែងស៊ីសង និងសុខភាព ផ្លូវចិត្ត។

(2) ដប់ប្រាំភាគរយទៅការិយាល័យត្រួតពិនិត្យការលេងល្បែង ស៊ីសងនៅក្នុងនាយកដ្ឋានយុត្តិធម៌សម្រាប់ថ្លៃចំណាយជាក់ស្តែង និងសមហេតុផលនៃការដាក់ឱ្យប្រតិបត្តិ និងការអនុវត្តការភ្ជាល់ ល្បែង និងទម្រង់ហ្វេនផ្សេងទៀតនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ការិយាល័យត្រួតពិនិត្យការលេងល្បែងស៊ីសង មិនត្រូវចំណាយ ច្រើនជាង 5 ភាគរយនៃការផ្គត់ផ្គង់ថវិកាសរុប ដែលខ្លួនទទួលពី មូលនិធិនៃការភ្ជាល់ល្បែងរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នៅលើមូលដ្ឋាន ប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ថ្លៃរដ្ឋបាលដូចបានកំណត់ដោយនាយកហិរញ្ញវត្ថុ ។

(3) ចិតសិបភាគរយទៅកាន់មូលនិធិទូទៅ។

(c) ជារៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវធ្វើសវនកម្មលើកម្មវិធី ដែលបានប្រតិបត្តិការដោយទីភ្នាក់ងារដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុង កថាខណ្ឌ (1) និង (2) នៃអនុផ្នែក (b) ដើម្បីធានាថាការផ្គត់ផ្គង់ ថវិកាត្រូវបានទូទាត់ និងចំណាយទាំងស្រុងដោយយោងទៅតាម

អត្ថបទនេះ និងត្រូវរាយការណ៍ការរកឃើញទៅអង្គនីតិបញ្ញត្តិ និងសាធារណៈ។

(d) ការផ្តល់មូលនិធិដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) និង (2) នៃអនុផ្នែក (b) ត្រូវប្រើប្រាស់ដើម្បីពង្រីកកម្មវិធីសម្រាប់គោលបំណងនៃច្បាប់នេះ។ មូលនិធិទាំងនេះនឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ជំនួសឱ្យមូលនិធិរដ្ឋ ឬមូលនិធិមូលដ្ឋានដែលមានស្រាប់ ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះនោះទេ។

19674. ដែនកំណត់អាយុសម្រាប់ការផ្តល់ប្រាក់

(a) បុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ មិនត្រូវផ្តល់ប្រាក់ ឬបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់ប្រាក់ ឬប្រមូល ទោះបីដោយផ្ទាល់ខ្លួន ឬតាមរយៈភ្នាក់ងារក៏ដោយ ការឈ្នះការផ្តល់ប្រាក់ ព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬកីឡាណាមួយនៅទីតាំងប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំងដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត។

(b) បុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមិនត្រូវបង្ហាញខ្លួន ឬផ្តល់ជូនដល់ប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំង ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតណាមួយឡើយ ឬទៅកាន់កាប់កន្លែងប្រតិបត្តិការវាលប្រណាំង ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតណាមួយ ភស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ បោះពុម្ព ឬរូបថតចម្លងអំពីអាយុ និងអត្តសញ្ញាណដែលមិនពិត ក្នុងបន្ទប់ពិនិត្យមិនមែនបុគ្គលផ្ទាល់ សម្រាប់គោលបំណងនៃការដាក់ផ្តល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង។

(c) បុគ្គលណាដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ដែលប្រព្រឹត្តល្មើសបំពានផ្នែកនេះគឺមានទោសជាបទល្មើស។

ផ្នែក 5.2. មាត្រា 18 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 19990) ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងជំពូក 5 នៃភាគ 8 នៃក្រមអាជ្ញាធរ និងវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីអាន៖ មាត្រា 18 ។ ការអនុវត្តច្បាប់លើល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់

19990. ការអនុវត្តច្បាប់ប្រឆាំងនឹងសកម្មភាពលេងល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់

(a) លើសពីនេះ ចំពោះការពិន័យផ្សេងទៀតដែលបានផ្តល់ដោយច្បាប់ បុគ្គលណាម្នាក់ដែលចូលរួមក្នុងការប្រព្រឹត្តិខុសច្បាប់ណាមួយដោយជំពូកទី 10 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 330) នៃចំណងជើងទី 9 នៃផ្នែកទី 1 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលផ្នែក 335 និងទី 337 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះទោសបញ្ញត្តិរដ្ឋប្បវេណីរហូតដល់ដប់ពាន់ដុល្លារ (\$10,000) ក្នុងមួយបទល្មើស ហើយត្រូវស្ថិតនៅក្រោមអធិបញ្ជា ដើម្បីបញ្ឈប់ការប្រព្រឹត្តិខុសច្បាប់នៅក្នុងសកម្មភាពស៊ីវិល ដែលបាននាំមកក្នុងនាមជាប្រជាជននៃរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទដោយអត្តមេធាវី។ លើសពីនេះ អត្តមេធាវីត្រូវបានផ្តល់អំណាចឱ្យអនុវត្តផ្នែកនេះ ដោយការចេញដីកាបិទនៃរយៈពេល 24 ម៉ោងសម្រាប់បទល្មើសដំបូង ដីកាបិទនៃរយៈពេល 48 ម៉ោងសម្រាប់បទល្មើសលើកទីពីរ និងដីកាបិទនៃរយៈពេល 30 ថ្ងៃសម្រាប់បទល្មើសលើកទីបី និងជាបន្តបន្ទាប់។

(b) បុគ្គល ឬអង្គភាពណាមួយដែលដឹងខ្លួនអំពីបុគ្គលណាមួយដែលចូលរួមក្នុងការប្រព្រឹត្តិខុសច្បាប់ណាមួយដោយជំពូកទី 10 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 330) នៃចំណងជើងទី 9 នៃផ្នែកទី 1 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលផ្នែក 335 និងទី 337 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំពោះទោសរដ្ឋប្បវេណីនឹងការអនុគ្រោះអធិបញ្ជាដូចដែលបានផ្តល់នៅក្នុងអនុផ្នែក (a) ប្រសិនបើមុនពេលដាក់បណ្តឹងបែបនេះ បុគ្គល ឬអង្គភាពនោះដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាមួយអត្តមេធាវី នូវពាក្យស្នើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរសម្រាប់អត្តមេធាវីដើម្បីចាប់ផ្តើមបណ្តឹង។ ពាក្យស្នើត្រូវរួមបញ្ចូលសេចក្តីថ្លែងការណ៍ខ្លី និងច្បាស់លាស់អំពីមូលហេតុសម្រាប់ការផ្សព្វផ្សាយលើហេតុផលនៃបណ្តឹងដែលមាន។

(1) ប្រសិនបើអត្តមេធាវីដាក់បណ្តឹងក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យស្នើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដើម្បីចាប់ផ្តើមបណ្តឹងនោះ គ្មានបណ្តឹងផ្សេងទៀតណាមួយអាចត្រូវបានអនុវត្តទេលើកលែងតែបណ្តឹងដែលត្រូវបានអត្តមេធាវីបានដកចោលដោយគ្មានប្រវេណីនិច្ច័យ។

(2) ប្រសិនបើអត្តមេធាវីមិនដាក់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យស្នើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដើម្បីចាប់ផ្តើមបណ្តឹងទេ បុគ្គល ឬអង្គភាពដែលកំពុងស្នើបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

(3) រយៈពេលដែលបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវចាប់ផ្តើម ត្រូវគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលទទួលបានបណ្តឹងដោយអត្តមេធាវីនៃពាក្យស្នើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាលបរិច្ឆេទដែលបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវបានដកចោលដោយគ្មានប្រវេណីនិច្ច័យ ឬសម្រាប់រយៈពេល 150 ថ្ងៃ ពេលក្រោយណាមួយ ប៉ុន្តែមានតែចំពោះបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលនាំមកដោយបុគ្គល ឬអង្គភាពដែលបានស្នើសុំអត្តមេធាវីឱ្យចាប់ផ្តើមបណ្តឹងនេះ។

(c) ប្រសិនបើសាលក្រមត្រូវបានដាក់បញ្ចូលប្រឆាំងនឹងចុងចោទ ឬចុងចោទនៅក្នុងបណ្តឹងណាមួយ ដែលអនុលោមតាមផ្នែកនេះ ឬបញ្ហាត្រូវបានដោះស្រាយ ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលទទួលបានជាទោសបញ្ញត្តិស៊ីវិល ឬអនុលោមទៅនឹងដំណោះស្រាយបណ្តឹងនឹងត្រូវតម្កល់នៅក្នុងមូលនិធិនៃការផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទដោយផ្នែក 19672 ។

19991. ការហាមឃាត់ទីផ្សារ និងការផ្សាយពាណិជ្ជកម្មការផ្តល់ប្រាក់ទៅអតិថិជនដោយផ្ទាល់

(a) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ៖

(1) “ផ្សព្វផ្សាយ” មានន័យថា ការបោះពុម្ពផ្សាយ ឬការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម។

(2) “ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម” រួមបញ្ចូលទាំងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬពាក្យសម្តី រូបភាព ឬការបង្ហាញដែលត្រូវបានគិតគូរ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការផ្តល់ប្រាក់ រួមបញ្ចូលទាំងការសរសេរបោះពុម្ព ក្រាហ្វិក ឬសម្ភារៈផ្សេងទៀត ផ្ទាំងប្លាស្ទិក ស្លាកសញ្ញា ឬការបង្ហាញនៅខាងក្រៅផ្សេងទៀត បណ្តឹងដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ ឯកសារតាមកាលកំណត់ផ្សេងទៀត ការបោះពុម្ពផ្សាយ ឬការផ្សព្វផ្សាយតាមវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ ឬក្នុងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយផ្សេងទៀត។ ពាក្យនេះមិនត្រូវរាប់បញ្ចូលរចនាសម្ព័ន្ធនៃការផ្តល់ប្រាក់ ឬសម្ភារៈអានផ្សេងទៀត រួមទាំងសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន ក្នុងកាលកំណត់ ឬការបោះពុម្ពផ្សាយ ឬកាសែតណាមួយសម្រាប់ការបោះពុម្ពផ្សាយដែលមិនមានប្រាក់ ឬការពិចារណាដែលមានគុណតម្លៃត្រូវបានទូទាត់ ឬសន្យាដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដោយកន្លែងណាមួយដែលកំពុងប្រតិបត្តិការការផ្តល់ប្រាក់ ហើយដែលមិនត្រូវបានសរសេរដោយឬតាមទិសដៅនៃកន្លែងដែលកំពុងប្រតិបត្តិការការផ្តល់ប្រាក់។

(3) “ទីផ្សារ” ឬ “ការធ្វើទីផ្សារ” មានន័យថាច្បាប់ ឬដំណើរការណាមួយនៃការលើកកម្ពស់ការផ្តល់ប្រាក់ រួមមានដូចជាការឧបត្ថម្ភព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ការផ្សព្វផ្សាយចំណុចនៃការលក់ និងការបង្កើតផលិតផលដែលត្រូវបានរចនាឡើងជាពិសេស ដើម្បីអំពាវនាវដល់ប្រជាសាស្ត្រជាក់លាក់។

(b) រាល់ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬការធ្វើទីផ្សារដែលដាក់ក្នុងការចាក់ផ្សាយ ខ្សែកាប វិទ្យុ បោះពុម្ព និងទំនាក់ទំនងឌីជីថលនឹងត្រូវបានដកនាំចំពោះតែកន្លែងដែលទស្សនិកជនត្រូវបានរំពឹងថាមានអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ ដូចដែលបានកំណត់ដោយទិន្នន័យសមាសភាពទស្សនិកជនដែលអាចទុកចិត្តបាន និងទាន់សម័យ។

(c) រាល់ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬការធ្វើទីផ្សារណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ ការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាលក្ខណៈបុគ្គល ឬ

26

27

ការសន្ទនាដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកន្លែងប្រតិបត្តិការការងារ
ល្បែងត្រូវប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រនៃការបញ្ជាក់ពីអាយុដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់
ថាអ្នកទទួលបានអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ មុនពេលចូលរួមក្នុងការ
ទំនាក់ទំនង ឬការសន្ទនាដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកន្លែងប្រតិបត្តិ
ការការងារល្បែង។ សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែកនេះ វិធី
សាស្ត្រនៃការបញ្ជាក់ពីអាយុនោះអាចរួមបញ្ចូលការបញ្ជាក់របស់
អ្នកប្រើប្រាស់ ការបង្ហាញថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ឬវិធីសាស្ត្រចុះឈ្មោះ
ស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀត។

(d) កន្លែងដែលប្រតិបត្តិការការងារល្បែងមិនត្រូវ៖

(1) ផ្សព្វផ្សាយ ឬធ្វើទីផ្សារការងារល្បែងក្នុងលក្ខណៈមួយដែល
មានគោលបំណងក្នុងការលើកទឹកចិត្តដល់បុគ្គលដែលមានអាយុ
ក្រោម 21 ឆ្នាំឱ្យចូលរួមក្នុងការងារល្បែង។

(2) បោះពុម្ពផ្សាយ ឬផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬធ្វើទីផ្សារដែលមាន
ភាពទាក់ទាញសម្រាប់កុមារ។

19992. សវនកម្មសម្រាប់កន្លែងក្នុងល្បែង

ការិយាល័យត្រួតពិនិត្យការលេងល្បែងស៊ីសងនៅក្នុងក្រសួង
យុត្តិធម៌ត្រូវអនុវត្តមុខងារស៊ើបអង្កេត និងសវនកម្មទាំងអស់ដែល
បានផ្តល់នៅក្នុងផ្នែក 19826 និង 19827 លើកន្លែងដែលប្រតិបត្តិ
ការការងារល្បែង លើកលែងតែមានការផ្តល់ជូននៅក្នុងការបង្រួម
កុលសម្ព័ន្ធរដ្ឋ។

ផ្នែក 5.3. ផ្នែក 12012.200 ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងកូដ
រដ្ឋាភិបាល ដើម្បីអាន៖

12012.200. សំណងសម្រាប់ថ្លៃចំណាយបទប្បញ្ញត្តិនៃ
វិសោធនកម្មការងារល្បែង។

រាល់ការកែប្រែទៅលើការបង្រួមកុលសម្ព័ន្ធ - រដ្ឋដើម្បីអនុញ្ញាត
ឱ្យការងារល្បែងអនុលោមតាមអនុផ្នែក (f) នៃផ្នែកទី 19 នៃ
មាត្រា IV នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវរួមបញ្ចូលបទប្បញ្ញត្តិ
ចំពោះសំណងសម្រាប់ថ្លៃចំណាយបទប្បញ្ញត្តិជាក់ស្តែង ដែល
កើតឡើងដោយរដ្ឋដែលទាក់ទងទៅនឹងការងារល្បែងក្នុង
ទំនាក់ទំនងជាមួយនិងការអនុវត្ត និងការដាក់កម្រិតនៃការបង្រួម
កុលសម្ព័ន្ធ - រដ្ឋអនុលោមតាមច្បាប់លេងហ្គេមឥណ្ឌានៃឆ្នាំ
1988 (25 U.S.C. ផ្នែក 2710[d][4])។

ផ្នែក 6. វិសោធនកម្ម។

ច្បាប់នេះត្រូវបានបកស្រាយដោយទូលំទូលាយស្របតាម
គោលបំណងរបស់វា។ បទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 5, 5.1, 5.2, និង
5.3 អាចត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដល់បណ្តាការកែប្រែបែបនេះគឺ
ស្រប និងធ្វើឱ្យគោលបំណងនៃច្បាប់នេះ ដោយលក្ខន្តិកៈដែល
ត្រូវបានអនុម័តដោយការបោះឆ្នោតពីរភាគបីនៃសភានីមួយៗនៃ
អង្គនីតិបញ្ញត្តិ។

ផ្នែក 7. ប្រកាសសេសសល់។

បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះគឺអាចកាត់ចេញពីគ្នាបាន។ ប្រសិនបើវត្ថុ
ផ្នែក ផ្នែករង កថាខណ្ឌ អនុប្រយោគ ប្រយោគ ឃ្លា ពាក្យពេចន៍
ឬការអនុវត្តនៃច្បាប់នេះក្នុងហេតុផលណាមួយ ត្រូវបានក្លាយជា
មោឃៈដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការដែនសមត្ថកិច្ចយុត្តា
ធិការ សេចក្តីសម្រេចនោះមិនត្រូវប៉ះពាល់ដល់សុពលភាពនៃ
ផ្នែកផ្សេងទៀតនៃច្បាប់នេះឡើយ។ ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
សូមប្រកាសថា ពួកគេនឹងអនុវត្តតាមក្រមច្បាប់នេះ ហើយផ្នែកនី
មួយៗអនុវត្ត កថាខណ្ឌ កថាខណ្ឌរង ឃ្លា ប្រយោគ ឃ្លា ពាក្យ
និងពាក្យស្នើសុំមិនត្រូវបានប្រកាសថា មិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនត្រឹមត្រូវ
តាមធម្មនុញ្ញ ដោយមិនគិតពីថាមានផ្នែកនៃក្រមច្បាប់នេះ ឬពាក្យ
ស្នើសុំនោះនឹងត្រូវប្រកាសថាមិនត្រឹមត្រូវ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 27

វិធានការផ្តើមនេះ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលដល់ប្រជាជនដោយស្រប
ទៅតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រាទី II នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលី
ហ្វ័រញ៉ា។

វិធានការផ្តើមនេះបន្ថែមផ្នែកនានានៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលីហ្វ័រ
ញ៉ា និងក្រមអាជីវកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈ ហេតុដូច្នេះហើយ បទប្បញ្ញត្តិ
ថ្មីដែលបានស្នើឡើងបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទទ្រទ្រង់ដើម្បី
បង្ហាញថាវាគឺថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែកទី 1. ចំណងជើង។

វិធានការនេះត្រូវបានគេស្គាល់ ហើយអាចត្រូវបានពាក់ព័ន្ធជា ជា
ដំណោះស្រាយនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងភាពគ្មានផ្ទុះសម្បែង នឹងច្បាប់
គាំទ្រសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

ផ្នែក 2. សេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីចេតនា និងគោលបំណង។

ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារកឃើញ និងប្រកាសដូចខាងក្រោម៖

(a) ភាពគ្មានផ្ទុះសម្បែង និងវិបត្តិសុខភាពផ្លូវចិត្តនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
ទាមទារឱ្យមានវិធានការ។ ជិតពាក់កណ្តាលនៃប្រជាជនដែលគ្មាន
ជម្រកនៅក្នុងប្រទេសនេះរស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយទិន្នន័យ
សាលារដ្ឋបង្ហាញថា សិស្សសាលារដ្ឋជាង 250,000 នាក់កំពុង
ជួបប្រទះនឹងការគ្មានផ្ទះសម្បែង។

(b) បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តស្ថិតក្នុងចំណោមស្ថានភាពសុខភាពទូទៅ
បំផុត ដែលប្រឈមមុខដោយប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ប្រជាជនកា
លីហ្វ័រញ៉ាដែលពេញវ័យជិត 1 នាក់ក្នុងចំណោម 6 នាក់នៅរដ្ឋកា
លីហ្វ័រញ៉ាជួបប្រទះជំងឺផ្លូវចិត្តប្រភេទខ្លះៗ 1 នាក់ក្នុងចំណោម 24
នាក់មានជំងឺផ្លូវចិត្តធ្ងន់ធ្ងរ ដែលធ្វើឱ្យមានការលំបាកក្នុងការអនុវត្ត
សកម្មភាពជីវិតសំខាន់ៗ ហើយ កុមារ 1 នាក់ នៅក្នុងចំណោម
13 នាក់មានការរំខានផ្នែកផ្លូវអារម្មណ៍ដែលកំណត់ការចូលរួម
ក្នុងសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ។ ដោយគ្មានលំហូរការផ្គត់ផ្គង់ថវិកាអចិន្ត
រ្ស័យគ្រប់គ្រាន់ រដ្ឋាភិបាលគ្រប់កម្រិតបានបដិសេធទៅលើសេវា
សុខភាពផ្លូវចិត្ត—ដោយបន្សល់ទុកឱ្យអ្នកដែលត្រូវការជំនួយធ្ងន់ធ្ងរ
បំផុតដោយគ្មានជំនួយ។

(c) កាលពីខែ ឧសភា ឆ្នាំ 2018 តុលាការកំពូលរបស់សហរដ្ឋ
អាមេរិក បានលុបចោលការហាមឃាត់របស់សហព័ន្ធលើការងារល្បែង។ ជាលទ្ធផល ឥឡូវនេះរដ្ឋមានសេរីភាពក្នុងការផ្តល់សិទ្ធិដល់
ការងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅតាមទីតាំងនានាក្នុងព្រំដែនរបស់
ខ្លួន និងបង្កើតបទប្បញ្ញត្តិ កិច្ចការពារអតិថិជន វិធានការលេងហ្គេម
ដែលមានការទទួលខុសត្រូវ និងពន្ធលើការងារល្បែងតាមអនុ
ញ្ញាត។

(d) ការងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតដែលមិនមានបទប្បញ្ញត្តិនិង
មិនមានពន្ធ កំពុងកើតឡើងនៅទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងទីផ្សារ
ខុសច្បាប់ដោយគ្មានកិច្ចការពារអ្នកប្រើប្រាស់ ឬការលេងហ្គេមដែល
មានការទទួលខុសត្រូវ។ នាំឱ្យសេដ្ឋកិច្ចនិងអ្នកជំនាញឧស្សាហកម្ម
ប៉ាន់ប្រមាណថាទីផ្សារខុសច្បាប់បានរីកចម្រើនដោយមានប្រាក់
រាប់ពាន់លានដុល្លារក្នុងតាមអនុញ្ញាតជាទៀងទាត់នៅទូទាំង
សហរដ្ឋអាមេរិក។

(e) អនុញ្ញាតឱ្យអង្គភាពដែលមានបទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ ផ្តល់ការងារល្បែង
តាមអនុញ្ញាតដែលមានការទទួលខុសត្រូវ ដែលរាប់បញ្ចូល
ទាំងដំណើរការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណទូលំទូលាយ កំណត់ការងារល្បែង
តាមអនុញ្ញាតដល់បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ
ហើយអនុវត្តការបង់ពន្ធ និងវិធានការទទួលខុសត្រូវនិងបង្កើតប្រាក់

ចំណូលរាប់ពាន់លានដុល្លារ ដើម្បីជួយប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងពង្រីកជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្តនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(f) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញស្របច្បាប់ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដែលអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅរករាយនឹងការភ្ជាល់ល្បែងតាមអ៊ីនធឺណិត និងនៅលើឧបករណ៍ចល័ត គួរតែត្រូវបានប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅនឹងកន្លែងផ្សេងទៀតអោយ ហើយបច្ចេកវិទ្យាចែករំលែកព័ត៌មានត្រូវបង្ហាញថាមានប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងរដ្ឋផ្សេងទៀតក្នុងការទប់ស្កាត់អនីតិជនពីការចូលរួម ព្រមទាំងដើម្បីដាក់ពិន័យ និងផាកពិន័យចំពោះការរំលោភបំពាន។

(g) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញដែលស្របច្បាប់និងមានសុវត្ថិភាពគួរតែត្រូវបានកំណត់បទបញ្ញត្តិដោយក្រសួងយុត្តិធម៌ ដើម្បីធានាថាអនីតិជននិងកុមារត្រូវបានការពារ ភាពសុចរិតនៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងត្រូវបានរក្សាទុក ហើយប្រតិបត្តិការត្រូវបានផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណយ៉ាងត្រឹមត្រូវ។ បច្ចេកវិទ្យាឆ្លាតវៃ និងការចែករំលែកព័ត៌មានក្នុងចំណោមសម្ព័ន្ធកីឡា ប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនិងនាយកដ្ឋានគួរតែត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីការពារអនីតិជននិងរក្សាភាពសុចរិតល្បែង។

(h) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវឱ្យមានជំនាញរបស់អង្គភាពដែលមានបទពិសោធន៍សំខាន់ៗក្នុងវេទិកាប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅតាមរដ្ឋ និងតំបន់ផ្សេងៗគ្នានៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ ដូច្នេះ កុលសម្ព័ន្ធហ្មេមគួរតែបានផ្តល់ជម្រើសនៃការផ្តល់ជូនការភ្ជាល់ល្បែង តាមអនឡាញដែលមានបទបញ្ញត្តិដូចជាបុគ្គលដែលធ្វើការភ្ជាល់ ស្របពេលដែលមានវត្តមានជាប្រហែលនៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីឥណ្ឌា។ អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ គួរតែអាចផ្តល់នូវផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ខ្លួនដល់កុលសម្ព័ន្ធហ្មេម។ ហើយអង្គភាពល្បែង ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងចូលទិញជាមួយកុលសម្ព័ន្ធហ្មេម គួរតែត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។

(i) ទិដ្ឋភាពស្របច្បាប់សម្រាប់ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនិងដោយផ្ទាល់ ត្រូវតែបានដំណើរការដោយបុគ្គល និងអង្គភាពដែលមានសមត្ថភាពការពារអ្នកប្រើប្រាស់ រារាំងអនីតិជនមិនឱ្យចូលភ្ជាល់ល្បែង ផ្សព្វផ្សាយ និងរក្សាការលេងដោយការទទួលខុសត្រូវ និងសម្រួលទិដ្ឋភាពដែលបង្កើនប្រាក់ចំណូលប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវដើម្បីសម្រេចបានគោលបំណងគោលនយោបាយសាធារណៈនៃច្បាប់នេះ។ ច្បាប់នេះកំណត់គុណវុឌ្ឍិអប្បបរមាដែលបុគ្គលនិងអង្គភាពបែបនេះ ត្រូវតែបំពេញតាមមុនពេលដែលពួកគេអាចផ្តល់ជូនការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញបាននៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(j) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនិងដោយផ្ទាល់ គឺជាការបំពេញបង្អាប់ និងបំពេញបន្ថែមឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក។ ពួកគេអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនក្នុងពេលដំណាលគ្នានៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីបង្កើនចំនួនប្រាក់ចំណូលពន្ធដែលបានបង្កើត។

ផ្នែក 3. ផ្នែកទី 19.5 ត្រូវបានបន្ថែមទៅមាត្រាទី IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដើម្បីអាន៖

ផ្នែកទី 19.5. ទោះបីជាមានបទបញ្ញត្តិផ្ទុយណាមួយនឹងរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះ ឬច្បាប់ផ្សេងទៀតណាមួយក៏ដោយក៏៖

(a) កុលសម្ព័ន្ធហ្មេម អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការជាមួយកុលសម្ព័ន្ធហ្មេម ឬអង្គភាពល្បែងដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងចូលទិញជាមួយកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមអាចផ្តល់ ប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅលើអ៊ីនធឺណិត និងនៅលើឧបករណ៍ចល័តដល់មនុស្ស ដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅដែលមានវត្តមាននៅកន្លែងណាមួយនៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែ

នៅខាងក្រៅទឹកដីនៃប្រទេសឥណ្ឌារបស់កុលសម្ព័ន្ធឥណ្ឌាដែលមានការទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធ។

(b) (1) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូន ប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរដ្ឋនេះតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីឥណ្ឌាដូច ដែលបានចែងជាពិសេសនៅក្នុងជំពូកទី 4.7 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19750) នៃផ្នែកទី 8 នៃក្រមអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ។

(2) ការអនុវត្ត និងការដាក់កម្រិតផ្នែកនេះ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយជំពូកទី 4.7 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19750) នៃផ្នែកទី 8 នៃក្រមអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ បទបញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតយ៉ាងច្បាស់ និងតម្រូវដោយផ្នែកនៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះ។

(c) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតក្នុងព្រឹត្តិការណ៍កីឡាយុវជនទេ។

(d) (1) ពន្ធកំណត់ដោយមាត្រា 8 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19775) នៃជំពូកទី 4.7 នៃផ្នែកទី 8 នៃក្រមអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ នឹងត្រូវជំនួសនិងរក្សាទុកជាមនុស្សរាល់ពន្ធរដ្ឋប្រចាំប្រចាំដែលមានស្រាប់ ឬនាពេលអនាគតផ្សេងទៀតដែលបានកាត់ពន្ធលើចំណូលដូចខាងក្រោម៖

(A) ប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅក្នុងសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនក្នុងនាមជាប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(B) ការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការលើការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(C) ប្រាក់ចំណូល ឬចំណូលដែលបានមកពីការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(2) ទោះបីជាមានកថាខ័ណ្ឌទី (1) ក៏ដោយ ក៏ការបែងចែកនេះមិនហាមឃាត់លើការដាក់ពន្ធគ្រប់ទីកន្លែងដែលអនុវត្តដូចខាងក្រោម៖

(A) ជាទូទៅពន្ធអាចអនុវត្តបានចំពោះអាជីវកម្ម សកម្មភាពអាជីវកម្ម ការប្រព្រឹត្តិ ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬផលិតផលជាច្រើនទៀត។

(B) ពន្ធមិនបង្កើត ឬពឹងផ្អែកលើចំណាត់ថ្នាក់ទាក់ទងនឹង ឬពាក់ព័ន្ធនឹងចំណាត់ថ្នាក់ណាមួយដូចខាងក្រោមនេះទេ៖

(i) ប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(ii) ការផ្តល់ជូន ការអនុវត្ត ឬការប្រតិបត្តិការលើការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(iii) ប្រាក់ចំណូល ឬចំណូលមកពីការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(C) ពន្ធត្រូវបានអនុវត្តតាមរបៀបមួយដែលចៀសវាងការយកពន្ធបន្ថែមលើប្រតិបត្តិការ ឬប្រាក់ចំណូល ឬចំណូលដែលបានមកពីការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(e) ពាក្យប្រយោជន៍ណាមួយដែលមាននៅក្នុងផ្នែកនេះក៏មាននៅក្នុងមាត្រាទី 13 ផងដែរ (ការចាប់ផ្តើមជាមួយ ផ្នែកទី 19794) នៃជំពូកទី 4.7 នៃផ្នែកទី 8 នៃក្រមអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ នឹងត្រូវកំណត់ដោយនិយមន័យតាមច្បាប់ទាំងនោះ។

(f) ផ្នែកនេះនឹងចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំក្រោយ បន្ទាប់ពីមានការអនុម័តពីប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ផ្នែក 4. ជំពូកទី 4.7 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19750) ត្រូវបានបន្ថែមផ្នែកទី 8 នៃក្រមអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីអាន៖

ជំពូកទី 4.7. ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ
មាត្រាទី 1. មូលនិធិទំនុកចិត្តភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

19750. មូលនិធិទំនុកចិត្តភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

27

(a) មូលនិធិទំនុកចិត្តភ្នាល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា គឺត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋ។

(b) ទោះបីជាមានបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតណាមួយនៃច្បាប់នេះក៏ដោយ ក៏មូលនិធិនិងគណនីទាំងអស់នៅក្នុងមូលនិធិ ត្រូវបានប្រកាសថាជាមូលនិធិទំនុកចិត្ត។

(c) លើកលែងតាមការចែងនៅក្នុងផ្នែកទី 16310 និងទី 16381 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ដូចដែលផ្នែកទាំងនោះបានអានកាលពីថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2018 ប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិនិងមិនត្រូវបានខ្ចី ឱ្យខ្ចី ឬផ្ទេរទៅឱ្យមូលនិធិទូទៅ ឬមូលនិធិផ្សេងទៀតនៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋទេ។ ប្រាក់ដែលបានតម្កល់ទៅក្នុងមូលនិធិ និងគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិរួមទាំងការប្រាក់ទាំងឡាយដែលរកបាននឹងត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងមួយចំនួនដូចដែលបានចែងនៅក្នុងជំពូកនេះ។ មិនមានសកម្មភាពណាមួយត្រូវធ្វើឡើងដែលផ្លាស់ប្តូរជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬជាបណ្តោះអាសន្ននូវស្ថានភាពមូលនិធិជាមូលនិធិទំនុកចិត្តទេ ឬខ្ចី បង្វែរ ឬរក្សាទុកប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិតាមរបៀបដែលមិនស្របនឹងជំពូកនេះឡើយ។

(d) បន្ទាប់ពីការកាត់កង និងការផ្ទេរប្រាក់ដែលចាំបាច់យោងតាមកថាខណ្ឌទី (2) នៃអនុផ្នែក (c) នៃផ្នែកទី 19751 និងការសងប្រាក់កម្ចីដែលបានអនុញ្ញាតដោយផ្នែកទី 19784 អ្នកត្រួតពិនិត្យនឹងបែងចែក និងផ្ទេរប្រាក់ដែលនៅសល់ក្នុងមូលនិធិជារៀងរាល់ឆ្នាំទៅក្នុងគណនីខាងក្រោមក្នុងចំនួនដូចតទៅ៖

(1) (A) ប៉ែតស៊ីបប្រាំភាគរយចំពោះគណនីដំណោះស្រាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅនឹងភាគគ្មានផ្ទះសម្បែង និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិនេះ។ ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌនេះ ប្រាក់នៅក្នុងគណនីនឹងត្រូវបានរក្សាទុកស្របតាមផ្នែកទី 12 នៃមាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់គោលបំណងផ្តល់លំនៅដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍និងបណ្តោះអាសន្នរួមមាន ជំនួយថ្លៃលូលសេវាកម្មគាំទ្រ និងការឧបត្ថម្ភធនប្រតិបត្តិការ ឬទុនបម្រុងសម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះ។

(i) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីនឹងត្រូវធ្វើឱ្យអាចរកបានសម្រាប់ទីក្រុងទីក្រុងនិងខោនធី ខោនធីនិងការបន្តការថែទាំស្របទៅតាមរូបមន្តលើទុកដោយឡែកដូចគ្នាសម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធថ្មី ៧ បំផុតដែលបានប្រើប្រាស់ ដើម្បីបែងចែកប្រាក់ដល់អង្គភាពទាំងនោះស្ថិតក្រោមកម្មវិធីជំនួយ និងបង្ការភាពដ្ឋានគ្មានផ្ទះសម្បែងដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងជំពូកទី 6 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 50216) នៃ ផ្នែកទី 1 នៃផ្នែកទី 31 នៃក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព (ច្បាប់ HHAP) ឬលក្ខន្តិកៈអ្នកស្ទង់តំណែងណាមួយ។

(ii) ប្រាក់ដែលបានរក្សាទុកពីគណនីនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនទីក្រុងទីក្រុងនិងខោនធី ខោនធីនិងការបន្តការថែទាំដែលមានលក្ខខណ្ឌតម្រូវផ្នែកការទទួលខុសត្រូវ និងការរាយការណ៍ដូចដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងច្បាប់ HHAP ឬលក្ខន្តិកៈអ្នកស្ទង់តំណែងណាមួយ។

(iii) ប្រាក់ដែលបានរក្សាទុកពីគណនីអាចនឹងមានការរឹតត្បិតបន្ថែមទៀត ដើម្បីជម្រុញគោលដៅរបស់រដ្ឋក្នុងការរកលម្អលទ្ធផលសម្រាប់ប្រជាជន ដែលជួបប្រទះភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង ដែលត្រូវការការទទួលបានសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ការព្យាបាលជំងឺពីការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន និងការពង្រឹងសេវាកម្មលំនៅដ្ឋាន។

(B) ប្រាក់នៅក្នុងគណនី ឬចំណែក អាចនឹងត្រូវបានផ្តល់ក្នុងការសងបំណុលនៃមូលបត្រប្រាក់ចំណូល។ ប្រាក់ចំណេញនៃមូលបត្រប្រាក់ចំណូលទាំងនោះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់តែម្នាក់ឯងនិងទាំងស្រុងក្នុងគោលបំណងជឿនលឿនទៅមុខដូច ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) ។ មិនមានប្រាក់ណាមួយនៅក្នុងគណនី ត្រូវបានផ្តល់ក្នុងការសងមូលបត្រកាតព្វកិច្ចទៅឡើយ។

(C) ទោះបីជាមានអនុកថាខណ្ឌ (A) ក៏ដោយ ក៏ចំណែកនៃប្រាក់នៅក្នុងគណនីអាចនឹងត្រូវបានរក្សាទុកសម្រាប់កម្មវិធីព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តស្ថិតក្រោមជំពូកទី 8 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 4369) នៃផ្នែកទី 3 នៃផ្នែកទី 4 នៃក្រមសុខុមាលភាព និងស្ថាប័ន។

(D) ប្រាក់ដែលបានលើទុកស្របតាមកថាខណ្ឌនេះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបង្កើន និងលើកកម្ពស់គោលបំណងដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) និង (C) និងមិនជំនួសប្រាក់ចំណូលដែលមានស្រាប់ផ្សេងទៀតទាំងឡាយសម្រាប់គោលបំណងទាំងនោះទេរួមមានដូចជា ប្រភពប្រាក់ចំណូលដែលមានស្រាប់ដែលគាំទ្រច្បាប់ HHAP ។ រដ្ឋ និងទីក្រុងអ្នកទទួលទីក្រុងនិងខោនធី ខោនធីនិងការបន្តការថែទាំមានបន្ទុកក្នុងការបង្ហាញដោយភស្តុតាងច្បាស់លាស់ និងបញ្ចុះបញ្ចូលភស្តុតាងដែលថាប្រាក់ត្រូវបានលើទុកស្របតាមកថាខណ្ឌនេះ គឺមិនត្រូវបានប្រើដើម្បីជំនួសប្រាក់ចំណូលដែលមានស្រាប់ពីមុនមកទេ។

(E) (i) លើកលែងតាមការចែងនៅក្នុងប្រការ (ii) មិនលើសពី 40 ភាគរយនៃប្រាក់នៅក្នុងគណនីនឹងត្រូវបានរក្សាទុក ឬប្រើប្រាស់សម្រាប់លំនៅដ្ឋានបណ្តោះអាសន្ន។

(ii) នៅក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធនាមួយដែលប្រាក់ត្រូវបានរក្សាទុកសម្រាប់ច្បាប់ HHAP គឺស្មើនឹងឬច្រើនជាងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបាន រក្សាទុកសម្រាប់គោលបំណងនោះ ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធ 2021–22 ការរឹតត្បិតនៅក្នុងប្រការ (i) នឹងមិនអនុវត្តទេ។

(2) (A) ដប់ប្រាំភាគរយទៅគណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធស្ថិតក្រោមអនុកថាខណ្ឌ (B)។

(B) ក្នុងករណីដែលផ្នែកទី 19769 ត្រូវបានរកឃើញដោយតុលាការមានសមត្ថកិច្ចថាមិនអាចអនុវត្តបានទាំងស្រុង ឬមួយផ្នែកស្ថិតក្រោមច្បាប់រដ្ឋឬសហព័ន្ធ នោះប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) នឹងត្រូវបានបែងចែក និងផ្ទេរដោយជំនួសអ្នកត្រួតពិនិត្យចំពោះគណនីដំណោះស្រាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅនឹងភាគគ្មានផ្ទះសម្បែង និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

(e) (1) ប្រាក់ត្រូវបានរក្សាទុកពីមូលនិធិស្របតាមផ្នែកទី 12 នៃមាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីគ្របដណ្តប់លើការចំណាយប្រតិបត្តិការដែលកើតឡើងដោយផ្នែក និងនាយកដ្ឋានក្នុងការអនុវត្តជំពូកនេះ។ ការរក្សាទុកប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ផ្នែក និងនាយកដ្ឋានត្រូវមានគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធានាថាផ្នែកនេះមានបុគ្គលិកគ្រប់គ្រាន់ ថាការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតមានបទប្បញ្ញត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងថាគោលបំណងនៃជំពូកនេះត្រូវបានអនុវត្តយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់។

(2) នៃប្រាក់ដែលបានរក្សាទុកស្របតាមអនុផ្នែកនេះ 85 ភាគរយនឹងត្រូវបានទាញចេញពីគណនីដំណោះស្រាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅនឹងភាគគ្មានផ្ទះសម្បែង និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត និង 15 ភាគរយនឹងត្រូវបានទាញចេញពីគណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធ។

19751. ការត្រួតពិនិត្យ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់មូលនិធិទំនុកចិត្តភ្នាល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

(a) ប្រជាជនរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសូមប្រកាសពីបំណង ដែលគ្មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ប្រាក់ចំណូល ដែលទទួលបានដោយជំពូកនេះ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីគាំទ្រគោលបំណងដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែកទី 19750 ដោយគ្មានការពន្យារពេល ឬការរំខាន។ គោលបំណងនៃផ្នែកនេះគឺដើម្បីផ្តល់នូវយន្តការត្រួតពិនិត្យនិងការទទួលខុសត្រូវដើម្បីធានាថាបំណងរបស់ប្រជាជនត្រូវបានអនុវត្ត។

(b) អគ្គមេធាវី ឬមេធាវីស្រុកក្នុងតំបន់នឹងស្នើបង្គោលយ៉ាងឆាប់រហ័ស ហើយអាចនឹងស្វែងរកការផ្ដន្ទាទោសផ្នែករដ្ឋប្បវេណី ឬព្រហ្មទណ្ឌចំពោះការប្រើប្រាស់ខុស ឬការប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតទាំងឡាយនូវប្រាក់ដែលបានតម្កល់ ឬរក្សាទុកពីមូលនិធិ

ភាពល្បែងតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិ។

(c) (1) សវនករអព្យាក្រឹត្យប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានឹងធ្វើសវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុឯករាជ្យ ពីរ ឆ្នាំម្តងលើកម្មវិធីដែលទទួលបានប្រាក់ពីមូលនិធិ។ សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវរាយការណ៍ពីលទ្ធផលរបស់ខ្លួនទៅអភិបាល និងសភាព្រឹទ្ធនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិ ហើយត្រូវធ្វើឱ្យលទ្ធផលមានជាសាធារណៈនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិតរបស់ខ្លួន។

(2) (A) សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានឹងត្រូវបានគេផ្តល់សំណងពីប្រាក់ក្នុងមូលនិធិសម្រាប់ការចំណាយជាក់ស្តែង ដែលកើតឡើងក្នុងការធ្វើសវនកម្មរៀងរាល់ពីរឆ្នាំម្តង ដែលបានតម្រូវដោយអនុផ្នែកនេះ ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់មិនលើសពីប្រាំមួយរយពាន់ដុល្លារ (\$600,000) ក្នុងមួយសវនកម្ម។

(B) ទឹកប្រាក់ចំនួនប្រាំមួយរយពាន់ដុល្លារ (\$600,000) ក្នុងមួយដែនកំណត់សវនកម្មនឹងត្រូវបានកែតម្រូវនៅរៀងរាល់ដប់ឆ្នាំម្តងដើម្បីឆ្លងកាត់ការកើនឡើងនៃឥណទាននៅក្នុងអតិផរណា ដូចដែលបានវាស់ស្ទង់ដោយសន្ទស្សន៍តម្លៃអ្នកប្រើប្រាស់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់នៅទីក្រុងទាំងអស់ (CPI-U) ។ ការិយាល័យរបស់ហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋគណនា និងផ្សព្វផ្សាយការកែតម្រូវដែលបានតម្រូវដោយអនុកថាខណ្ឌនេះ។

(d) (1) ប្រសិនបើមានបញ្ហាប្រឈមណាមួយក្នុងការធ្វើឱ្យអស់សុពលភាពសកម្មភាព ដែលបំពានលើការប្រើប្រាស់ប្រាក់ដែលបានលេខកូដ ឬរក្សាទុកស្របតាមជំពូកនេះ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងជំពូកនេះ គឺទទួលបានជោគជ័យទាំងដោយវិធីនៃការវិនិច្ឆ័យចុងក្រោយ ការទូទាត់បំណុល ឬការដោះស្រាយដោយសកម្មភាពតុលាការ រដ្ឋបាល ឬនីតិបញ្ញត្តិ វាត្រូវបានរក្សាទុកជាបន្តបន្ទាប់ពីមូលនិធិទៅដល់អ្នកត្រួតពិនិត្យដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធ ចំនួនទឹកប្រាក់ចាំបាច់ដើម្បីស្តារមូលនិធិទំនុកចិត្តភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬគណនីនៅក្នុងមូលនិធិចំពោះស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ខ្លួនដែលមិនបានអនុវត្តសកម្មភាពខុសច្បាប់ឡើយ។

(2) ការប្រាក់បានគណនាតាមអត្រាគណនីវិនិយោគប្រាក់ទុនបញ្ចូលគ្នាគិតចាប់ពីថ្ងៃ ឬកាលបរិច្ឆេទដែលប្រាក់ត្រូវបានប្រើដោយខុសច្បាប់នឹងកើនឡើងដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលត្រូវស្តារឡើងវិញស្របតាមផ្នែកនេះ។ ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលបញ្ហាប្រឈមទទួលបានជោគជ័យ អ្នកត្រួតពិនិត្យនឹងធ្វើការផ្ទេរប្រាក់ដែលបានតម្រូវដោយការរក្សាទុកជាបន្តបន្ទាប់ដូច ដែលមាននៅចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី (1) និងចេញសេចក្តីជូនដំណឹងដល់ភាគីថាការផ្ទេរត្រូវបានបញ្ចប់។

(3) ប្រសិនបើមានបញ្ហាប្រឈមណាមួយបានកើតឡើងស្របតាមផ្នែកនេះ និងបានចេញដីកាហាមឃាត់ ឬសេចក្តីបង្គាប់បឋមរួចហើយនោះ ដើមទោទ ឬអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង មិនតម្រូវឱ្យដាក់ចំណងកាតព្វកិច្ចឱ្យដើមទោទ ឬអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងសងសំណងដល់ចុងទោទរបស់រដ្ឋាភិបាល ឬរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់ការធ្វើឱ្យខូចខាតណាមួយដល់ដីកាហាមឃាត់ ឬសេចក្តីបង្គាប់បឋមដែលអាចកើតមានទេ។

(e) (1) រៀងរាល់បួនឆ្នាំ អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវធ្វើសវនកម្មលើការប្រតិបត្តិកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង និងកម្មវិធីដែលបានផ្តល់មូលនិធិដោយប្រាក់ពីគណនីដំណោះស្រាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅនឹងភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដើម្បីធានាថាប្រាក់ត្រូវបានបញ្ចេញ និងចំណាយតែងតែត្រឹមត្រូវតាមជំពូកនេះ ហើយត្រូវរាយការណ៍ពីលទ្ធផលរបស់អ្នកត្រួតពិនិត្យទៅអភិបាលអង្គនីតិបញ្ញត្តិ និងសាធារណៈជន។

(2) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណោះស្រាយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទៅនឹងភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង និងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត អាចនឹងត្រូវបានរក្សាទុកដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 12 នៃមាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីសងប្រាក់ដល់អ្នកត្រួតពិនិត្យសម្រាប់ការចំណាយក្នុងការធ្វើសវនកម្មដែលបានតម្រូវដោយអនុផ្នែកនេះ។ ប្រសិនបើប្រាក់ត្រូវបានរក្សាទុកពីគណនីនោះសម្រាប់គោលបំណងនេះ ចំនួនទឹកប្រាក់នឹងមិនលើសពីដែនកំណត់ប្រាក់ដុល្លារដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី (2) នៃអនុផ្នែក (c) ឡើយ។

19751.5. គណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធ

(a) គណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិទំនុកចិត្តភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(b) (1) ទោះបីជាមានផ្នែកទី 13340 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬច្បាប់ផ្សេងទៀតណាមួយក៏ដោយ ក៏ប្រាក់ដែលបានដាក់តម្កល់ទាំងអស់នៅក្នុងគណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធរួមជាមួយនឹងការប្រាក់ ដែលទទួលបាន ត្រូវបានរក្សាទុកជាបន្តបន្ទាប់ដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធចំពោះកុលសម្ព័ន្ធគណ្ឌ ដែលមានការទទួលស្គាល់ដោយ សហព័ន្ធនៅ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមិនមានចំណុចដូចខាងក្រោម៖

(A) អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកុលសម្ព័ន្ធ។

(B) កិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(C) កិច្ចព្រមព្រៀងចូលទីផ្សារជាមួយអង្គភាពហ្គេមដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។

(2) ការចាប់ផ្តើមមិនឆាប់ជាងមួយឆ្នាំទេ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវផ្ទេរប្រាក់ចំណូលនៅក្នុងគណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធទៅឱ្យកុលសម្ព័ន្ធគណ្ឌដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី (1) ។ ការផ្ទេរប្រាក់ត្រូវធ្វើឡើងស្របតាមនីតិវិធី ដែលមានការអនុម័តស្របតាមអនុផ្នែក (c)។

(c) ផ្នែក ត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយគណៈកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យការលេងល្បែងស៊ីសងប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងការិយាល័យទីប្រឹក្សាកុលសម្ព័ន្ធរបស់អភិបាល អនុម័តបទប្បញ្ញត្តិបង្កើតរូបមន្តសម្រាប់ការលេប្រាក់ទុកនៅក្នុងគណនីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធក្នុងចំណោមកុលសម្ព័ន្ធគណ្ឌដូច ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b)។ រូបមន្តយ៉ាងហោចណាស់ត្រូវផ្តល់វិធីសាស្ត្រនៃការលេប្រាក់ និងកាលវិភាគសម្រាប់ការទូទាត់ប្រាក់ដែលត្រូវធ្វើឡើង។

(d) ប្រាក់ដែលទទួលបានដោយកុលសម្ព័ន្ធគណ្ឌស្របតាមផ្នែកនេះ អាចនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីគាំទ្រ កេរ្តិ៍ម្តង និងពង្រីករដ្ឋាភិបាលកុលសម្ព័ន្ធ សុខភាពសាធារណៈ ការអប់រំ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច និងឱកាសការងារ។

មាត្រា 2 ។ ការការពារអនីតិជន និងអ្នកប្រើប្រាស់

19752. អនីតិជនត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យចូលរួមក្នុងការភ្នាល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត

(a) អ្នកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមិនត្រូវធ្វើសកម្មភាពណាមួយដូចខាងក្រោម៖

(1) ទាំងដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈកន្លែងភ្នាក់ងារ ឬប្រមូលប្រាក់ឈ្នះពីការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍កីឡាណាមួយ។

(2) បង្ហាញ ឬផ្តល់ជូនដល់ប្រតិបត្តិករភ្នាល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬភ្នាក់ងារណាមួយរបស់ប្រតិបត្តិករនោះ ភ័ស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ បោះពុម្ព ឬធាតុចម្លងអាយុ និងអត្តសញ្ញាណ ដែលមិន

ត្រឹមត្រូវ ក្លែងក្លាយ ឬអំពើអាយុ និងអត្តសញ្ញាណដែលមិនពិត ក្លែងបន្លំ ឬខុសពីអាយុ និងអត្តសញ្ញាណរបស់ពួកគេផ្ទាល់សម្រាប់ គោលបំណងដាក់បញ្ចូលការក្លាយលើព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។

(3) បើក រក្សា ឬប្រើគណនីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ឬធ្វើការ ឬប៉ុនប៉ងភ្នាល់កីឡាតាមអនឡាញ។

(b) អ្នកមិនត្រូវមានចេតនាធ្វើសកម្មភាពដូចខាងក្រោមទាំងពីរ នេះទេ ៖

(1) ទទួលយក ឬបញ្ជូនការភ្នាល់ដែលត្រូវបានដាក់បញ្ចូលដោយ ឬផ្តល់ ជូនដើម្បីយល់ព្រម ឬបញ្ជូនការភ្នាល់ជូនសប្តិករណ៍មួយ ដែលគេ ស្គាល់ថាមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

(2) អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកដែលគេស្គាល់ថាមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំបើក រក្សា ឬប្រើប្រាស់គណនីភ្នាល់កីឡាតាមអនឡាញតាមវិធីណាមួយ ឬធ្វើការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(c) បុគ្គលដែលល្មើសផ្នែកនេះត្រូវទទួលទោសពិន័យ ដែល កំណត់ដោយផ្នែកដូចមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19781 ។ អ្នកដែល មានអាជ្ញាប័ណ្ណស្ថិតក្រោមជំពូកនេះ ដែលបំពានផ្នែកនេះត្រូវ ទទួលពិន័យរដ្ឋបាលបន្ថែមទៀតដែលកំណត់ដោយនាយកដ្ឋាន។

19753. ការការពារ និងតម្រូវការអ្នកប្រើប្រាស់

(a) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវប្រើការខិតខំប្រឹងប្រែង សមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់ថាអ្នកដែល ដាក់បញ្ចូល ធ្វើការ ឬផ្តល់ការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងគឺ មានអាយុអប្បបរមាស្របច្បាប់សម្រាប់ដាក់បញ្ចូលការភ្នាល់នោះ។

(b) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបង្ហាញនៅលើ គេហទំព័រអ៊ីនធឺណិត និងកម្មវិធីចលនាបស់ខ្លួនអំពីសេចក្តី ថ្លែងការណ៍ ដែលវាជាអំពើខុសច្បាប់សម្រាប់មនុស្ស ដែលមាន អាយុក្រោម 21 ឆ្នាំចូលរួមក្នុងការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅ ក្នុងរដ្ឋនេះ។

(c) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបង្ហាញតំណភ្ជាប់ នៅលើកម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញរបស់ខ្លួនទៅគេហទំព័រ អ៊ីនធឺណិត ឬអេក្រង់កម្មវិធីចលនាដែលត្រូវបានចូលដល់ការ លេងល្បែង ដែលមានការទទួលខុសត្រូវ ដែលត្រូវមានដូច ខាងក្រោមទាំងអស់៖

(1) ឧបករណ៍សម្រាប់ការដាក់កម្រិតខ្លួនឯងដោយស្ម័គ្រចិត្ត ដែល កំណត់លើសកម្មភាពភ្នាល់។

(2) សារលេចធ្លោមួយបញ្ជាក់ថា “ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែល អ្នកស្គាល់មានបញ្ហាការលេងល្បែង ហើយចង់ជួយនោះ សូមហៅ 1-800-GAMBLER” ឬសារស្រដៀងគ្នា។

(3) តំណភ្ជាប់ទៅកន្លែងចាត់ចែងសមស្រប ដែលផ្តល់ព័ត៌មាន ទាក់ទងនឹងល្បែង ដែលមានការទទួលខុសត្រូវ។

(d) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវអនុវត្តកម្មវិធី លេងល្បែង ដែលមានការទទួលខុសត្រូវ ដែលរួមមានការផ្តល់ ការបណ្តុះបណ្តាលសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដល់និយោជិត ទាក់ទងនឹងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងការឆ្លើយតបទៅនឹង សញ្ញានៃការលេងល្បែងដែលមានបញ្ហា។

19754. ការរឹតត្បិតដោយស្ម័គ្រចិត្តលើសកម្មភាពភ្នាល់

(a) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់កីឡាតាមអនឡាញត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលម្នាក់ៗ ដកខ្លួនដោយស្ម័គ្រចិត្តចេញពីការភ្នាល់ជាមួយប្រតិបត្តិការ ហើយ ត្រូវប្រើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីបង្ការ បុគ្គលដែលដកខ្លួនពីការភ្នាល់។

(b) នាយកដ្ឋានត្រូវបង្កើតដំណើរការមួយ តាមរយៈបុគ្គលម្នាក់ៗអាច ដាក់បញ្ចូនសំណើ ដកខ្លួនចេញពីការភ្នាល់ល្បែងជាមួយប្រតិបត្តិ

ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញទាំងអស់។ នាយកដ្ឋានត្រូវរក្សាបញ្ជី បុគ្គលម្នាក់ ដែលបានដកខ្លួនចេញពីការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ហើយត្រូវធ្វើបញ្ជីដែលអត្ថបទទៅកាន់ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាម អនឡាញទាំងអស់បាន។

(c) រាល់ការភ្នាល់ដែលត្រូវដាក់បញ្ចូលដោយបុគ្គលណាម្នាក់មុន ពេលដកខ្លួនចេញ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យទូទាត់ ហើយមិនត្រូវតម្រូវ ឱ្យលុបចោលឡើយ។

19755. ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាម អនឡាញ

(a) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវ៖

(1) ប្រើប្រាស់ផ្សាយសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្ម និងបច្ចេកទេស ដើម្បីធានាថាការស្វែងរកទីផ្សារ និងការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មមិន មានគោលបំណងផ្តោតលើបុគ្គល ដែលបានដកខ្លួនឯងចេញពី ការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនោះទេ។

(2) ប្រើវិធីសាស្ត្រសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីធានាថា ការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ៖
(A) មិនត្រូវមានគោលបំណងផ្តោតលើអតិថិជន ឬបុគ្គលផ្សេងទៀត ដែលមិនមានសិទ្ធិធ្វើការភ្នាល់ ឬបុគ្គលដែលដកខ្លួនចេញ។

(B) បង្ហាញពីអត្តសញ្ញាណរបស់ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអន ឡាញ។

(C) ផ្តល់ព័ត៌មានអំពី ឬតំណភ្ជាប់ទៅនឹងធនធានទាក់ទងទៅនឹង ការលេងល្បែងដែលមានបញ្ហា។

(D) មិនមែនជាការមិនត្រឹមត្រូវ បំភាន់ ឬបន្លំដល់អ្នកប្រើប្រាស់ ដែលសមហេតុផលឡើយ។

(E) បង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ និងជាក់ស្តែងនូវលក្ខខណ្ឌសម្ភារៈនៃ ការផ្តល់ជូនគណនីឥតគិតថ្លៃ ឬផ្សព្វផ្សាយ។ ការផ្សព្វផ្សាយ ពាណិជ្ជកម្មតាមអនឡាញអាចបំពេញកិច្ចការនេះដោយមាន តំណភ្ជាប់ ដែលនាំអ្នកមើលទៅកាន់លក្ខខណ្ឌសម្ភារៈដោយផ្ទាល់។

(3) រក្សាច្បាប់ចម្លងនៃការផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មទាំងអស់ ដល់ អ្នកប្រើប្រាស់នៅក្នុងរដ្ឋនេះរយៈពេលមិនតិចជាងបីឆ្នាំទេ។

(b) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញមិនត្រូវតម្រូវឱ្យមានការ ត្រួតពិនិត្យ ឬការយល់ព្រមពីនាយកដ្ឋានជាមុនលើការផ្សាយ ពាណិជ្ជកម្ម ឬការផ្សព្វផ្សាយណាមួយទេ។

(c) អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការអាចចូលរួមក្នុងស្វែងរកទីផ្សារដែល បើកដំណើរការជា មុនដែលបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថាអ្នកដាក់ពាក្យសុំ ប្រតិបត្តិការមិនត្រូវបានផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែង តាមអនឡាញភ្លាមៗនៅក្នុងរដ្ឋនេះទេ។

(d) មិនមានការកំណត់ត្រូវដាក់បញ្ចូលលើប្រភេទ ឬចំនួនទឹកប្រាក់នៃ គណនីភ្នាល់ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬ ផ្សព្វផ្សាយដែលត្រូវបានផ្តល់ ជូន ឬចេញដោយប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញឡើយ។

19756. ការដំណើរការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ

(a) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញនីមួយៗត្រូវមានច្បាប់ ផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់គ្រប់គ្រងការលេងល្បែង ដែលគ្រប់គ្រង ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញជាមួយអតិថិជនរបស់ខ្លួន។ យ៉ាងហោចណាស់ ច្បាប់ត្រូវរួមបញ្ចូលដូចខាងក្រោមទាំងអស់៖

(1) វិធីសាស្ត្រសម្រាប់ការគណនា និងការទូទាត់ការភ្នាល់ដែល ឈ្នះ។

(2) មានផលប៉ះពាល់លើការភ្នាល់ ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរ កាលវិភាគព្រឹត្តិការណ៍កីឡាណាមួយ។

អត្ថបទនៃច្បាប់ដែលបានស្នើ | 87

27

នាយកដ្ឋាននេះ។ ផ្នែកត្រូវផ្សព្វផ្សាយបញ្ជីទាំងនោះដល់ប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(c) ហាមឃាត់បុគ្គលណាមួយដែលគេស្គាល់ថាអាចចូលប្រើព័ត៌មានភ្នាក់ងារសម្ងាត់ ដែលមិនមែនសាធារណៈ ដែលត្រូវបានកាន់កាប់ ដោយប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតពីការភ្នាក់ងារជាមួយប្រតិបត្តិករនោះ។

(d) (1) រក្សាសុវត្ថិភាពទិន្នន័យការភ្នាក់ងារ ទិន្នន័យអតិថិជន និងព័ត៌មានសម្ងាត់ផ្សេងទៀតពីការចូលប្រើ និងការផ្សព្វផ្សាយដោយគ្មានការអនុញ្ញាត។

(2) ទោះបីជា (1) គ្មានកថាខណ្ឌនៅក្នុងជំពូកនេះក៏ដោយ ក៏ត្រូវរារាំងការប្រើប្រាស់អ៊ីនធឺណិត ឬការបង្ហាញទិន្នន័យ និងព័ត៌មានតាមខ្លោង ឬការបង្ហាញទិន្នន័យ ឬព័ត៌មានដែលតម្រូវដោយច្បាប់ ឬដឹកតុលាការ។

(e) ធ្វើការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិបទល្មើសនិយោជិត ដែលមិនបានឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិបទល្មើស ក្នុងកំឡុងពេលនៃការងាររបស់ពួកគេជាមួយប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាត។ ការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិបទល្មើសរកប្រតិបទឧក្រិដ្ឋ រួមទាំងការចោទប្រកាន់ ឬការផ្ដន្ទាទោសណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើពុករលួយ ឬការរៀបចំឧបាយកលព្រឹត្តិការណ៍កីឡា និងសមាគមជាមួយនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានរៀបចំទុក។

19759. ការភ្នាក់ងារខុសធម្មតា និងសកម្មភាពគួរឱ្យសង្ស័យផ្សេងទៀត

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវទទួលខុសត្រូវជាចម្បងចំពោះការដឹកនាំ ឬការជួយផ្នែកក្នុងការអនុវត្ត ការស៊ើបអង្កេតសកម្មភាពភ្នាក់ងារខុសធម្មតា ការដោះស្រាយការប្រកួត និងសកម្មភាពផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យខូចលទ្ធផលនៃការភ្នាក់ងារនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍សម្រាប់គោលបំណងចំណេញហិរញ្ញវត្ថុ។

(b) ផ្នែក និងប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវប្រើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីសហការជាមួយការស៊ើបអង្កេត ដែលត្រូវធ្វើឡើងដោយស្ថាប័នគ្រប់គ្រងកីឡា ឬទីភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងទាំងនេះត្រូវរួមមានដូចជាចំពោះការខិតខំប្រឹងប្រែងសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីផ្តល់ ឬរៀបចំការផ្តល់ព័ត៌មានអំពីការភ្នាក់ងារ។

(c) (1) ប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារកីឡាតាមអនុញ្ញាតត្រូវរាយការណ៍ឱ្យបានឆាប់តាម ដែលអាចធ្វើបានទៅផ្នែកនូវព័ត៌មានណាមួយទាក់ទងនឹង៖

(A) នីតិវិធីនៃការដាក់ពិន័យបទឧក្រិដ្ឋ ឬសម្ភារៈត្រូវបានចាប់ផ្តើមប្រឆាំងនឹងប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតដោយរដ្ឋនេះ ឬដែនដីមួយផ្សេងទៀតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬសហរដ្ឋអាមេរិកទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន។

(B) សកម្មភាពភ្នាក់ងារខុសធម្មតា ប្រសិនបើដែលអាចបង្ហាញពីការព្រួយបារម្ភចំពោះភាពសុចរិតនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗ។

(C) ការប្រព្រឹត្តផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យខូចលទ្ធផលភ្នាក់ងារនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍សម្រាប់គោលបំណងចំណេញហិរញ្ញវត្ថុរួមទាំងការដោះស្រាយការប្រកួត។

(D) សកម្មភាពភ្នាក់ងារគួរឱ្យសង្ស័យ ឬខុសច្បាប់ ប្រសិនបើត្រូវបានស្គាល់ដល់ប្រតិបត្តិករ រួមមានដូចជាការប្រើប្រាស់ការដាក់ប្រាក់ដែលទទួលបានពីសកម្មភាពខុសច្បាប់ ប្រើភ្នាក់ងារដើម្បីដាក់ប្រាក់លាក់ ឬលយខ្មៅដែលបានមកពីសកម្មភាពខុសច្បាប់ ដោយប្រើភ្នាក់ងារដើម្បីដាក់ការភ្នាក់ងារ ឬប្រើប្រាស់អត្តសញ្ញាណក្លែងក្លាយ។ មិនមាននៅទីនេះត្រូវតម្រូវឱ្យមានការបង្ហាញរបាយការណ៍

សកម្មភាពគួរឱ្យសង្ស័យ ដែលធ្វើឡើងស្របតាម និងចាត់ទុកថាជាការសម្ងាត់ក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធ។

(2) ប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវអនុវត្តការត្រួតពិនិត្យផ្នែកសមហេតុផលពាណិជ្ជកម្ម ដែលត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីកំណត់សកម្មភាព ដែលបានពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ។

(3) ព័ត៌មានដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌទី (B) និង (C) នៃកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវរាយការណ៍ដោយប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតឱ្យបានឆាប់តាម ដែលអាចអនុវត្តបាន និងក្នុងពេលដំណាលគ្នាទៅនឹងអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង និងនាយកដ្ឋានដែលពាក់ព័ន្ធ។

(d) នាយកដ្ឋាន និងប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវរក្សាការសម្ងាត់នៃព័ត៌មាន ដែលផ្តល់ដោយអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងសម្រាប់គោលបំណងធ្វើការស៊ើបអង្កេត ឬរារាំងសកម្មភាពដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌទី (B) និង (C) នៃកថាខណ្ឌ (1) របស់អនុផ្នែក (c), លើកលែងតែការបង្ហាញត្រូវបានយល់ព្រមដោយអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង ឬត្រូវបានទាមទារដោយច្បាប់រដ្ឋនាយកដ្ឋាន ឬដឹកតុលាការ។

19759.5. ការរឹតត្បិតលើការភ្នាក់ងារដែលស្នើសុំដោយអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង។

(a) អង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងអាចដាក់ស្នើដល់នាយកដ្ឋាននូវសំណើរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងទម្រង់ ដែលចេញដោយនាយកដ្ឋានដើម្បីរឹតត្បិត កំណត់ ឬដកប្រភេទជាក់លាក់ ទម្រង់ ឬផ្នែកនៃការភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតទាក់ទងនឹងព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ដែលមានការគ្របដណ្តប់នៃអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងប្រសិនបើអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងជឿថាប្រភេទ ទម្រង់ ឬផ្នែកនៃការភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតទាក់ទងនឹងព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ដែលមានការគ្របដណ្តប់នៃអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងអាចធ្វើឱ្យអន្តរាយដល់ភាពសុចរិត ឬការយល់ឃើញចំពោះភាពស្មោះត្រង់របស់ខ្លួន ឬអង្គព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ដែលមានការគ្របដណ្តប់នោះ។

(b) នាយកដ្ឋានត្រូវស្នើសុំយោបល់ពីប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតលើលំដាប់សំណើ ដែលបានធ្វើទាក់ទងទៅនឹងតាមជំពូកនេះ។ បន្ទាប់ពីផ្តល់ការពិចារណាលើលំដាប់មតិយោបល់ ដែលបានទទួល នាយកដ្ឋានផ្តល់ជូនតាមសំណើលើការបង្ហាញបុព្វហេតុល្អពីអ្នកស្នើថាប្រភេទ ទម្រង់ ឬផ្នែកនៃការភ្នាក់ងារល្បែងទំនងជាធ្វើឱ្យអន្តរាយដល់ភាពសុចរិត ឬការយល់ឃើញចំពោះភាពស្មោះត្រង់របស់ខ្លួន ឬអង្គព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនោះ។

(c) (1) នាយកដ្ឋានត្រូវឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើទាក់ទងនឹងព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ដែលមានការគ្របដណ្តប់មុនពេលការចាប់ផ្តើមព្រឹត្តិការណ៍ ឬប្រសិនបើមិនអាចឆ្លើយតបបានមុនពេលចាប់ផ្តើមព្រឹត្តិការណ៍ ត្រូវមិនលើសពី 7 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការស្នើសុំទេ។

(2) ប្រសិនបើនាយកដ្ឋាននេះកំណត់ថាអ្នកស្នើសុំទំនងជាមិនឈ្នះក្នុងការបង្ហាញពីបុព្វហេតុដ៏ល្អសម្រាប់សំណើរបស់ខ្លួននោះនាយកដ្ឋាននេះអាចផ្តល់ជាបណ្តោះអាសន្ននូវសំណើរបស់អង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង ដែលកំពុងរង់ចាំការកំណត់ចុងក្រោយរបស់នាយកដ្ឋាននោះ។ លុះត្រាតែនាយកដ្ឋានផ្តល់សំណើជាបណ្តោះអាសន្ន ទើបប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតអាចបន្តផ្តល់ការភ្នាក់ងារល្បែង និងទទួលយកការភ្នាក់ងារលើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ដែលមានការគ្របដណ្តប់រង់ចាំការកំណត់ចុងក្រោយដោយនាយកដ្ឋាន។

19760. កំណត់ត្រានៃការភ្នាក់ងារ។

(a) ប្រតិបត្តិករភ្នាក់ងារល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវរក្សាកំណត់ត្រានៃការភ្នាក់ងារទាំងអស់ដែលបានដាក់ រួមទាំងព័ត៌មានដែលអាចកំណត់

អត្តសញ្ញាណផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកភ្នាល់ ចំនួនទឹកប្រាក់ និងប្រភេទនៃការភ្នាល់ ពេលវេលាការភ្នាល់ត្រូវបានដាក់ ទីតាំងនៃការភ្នាល់ រួមទាំងអាសយដ្ឋានពិធីការអ៊ីនធឺណិត (IP) ប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន លទ្ធផលនៃការភ្នាល់ និងកំណត់ត្រានៃសកម្មភាពភ្នាល់មិនធម្មតា ក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំបន្ទាប់ពីព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងកើតឡើង។ ប្រសិនបើការថតរូបដៃនៃប្រតិបត្តិការត្រូវបានបង្កើតឡើងវិញនិងត្រូវបានរក្សាទុកយ៉ាងហោចណាស់មួយឆ្នាំគិតចាប់ពីថ្ងៃ ដែលព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងបានកើតឡើង។ ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវធ្វើឱ្យទំនើបនោះអាចរកបានសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យតាមការស្នើសុំពីនាយកដ្ឋានឬតាមដីការបសុលាការដែលបានតម្រូវ។

(b) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវប្រើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដើម្បីរក្សានូវពេលវេលា និងនៅកម្រិតគណនី ព័ត៌មានដែលមិនបញ្ចេញឈ្មោះទាក់ទងនឹងអ្នកភ្នាល់ ចំនួនទឹកប្រាក់ និងប្រភេទនៃការភ្នាល់ ពេលវេលាការភ្នាល់ត្រូវបានដាក់ ទីតាំងនៃការភ្នាល់ រួមទាំងអាសយដ្ឋាន IP ប្រសិនបើអាចអនុវត្តបាន លទ្ធផលនៃការភ្នាល់ និងកំណត់ត្រានៃសកម្មភាពភ្នាល់មិនធម្មតា។ នាយកដ្ឋានអាចស្នើសុំព័ត៌មាននោះតាមទម្រង់និងលក្ខណៈដែលតម្រូវដោយវិធាននៃនាយកដ្ឋាន។ មិនមានអ្វីនៅក្នុងផ្នែកនេះត្រូវតម្រូវឱ្យប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញផ្តល់ព័ត៌មានដែលត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធ រដ្ឋ ឬមូលដ្ឋានរួមទាំងដោយគ្មានដែនកំណត់ ច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងភាពឯកជន និងព័ត៌មានដែលអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណបានទេ។

(c) ប្រសិនបើអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងបានជូនដំណឹងទៅនាយកដ្ឋានថាការទទួលបានព័ត៌មាន ដែលបានពណ៌នានៅក្នុងផ្នែក (a) សម្រាប់ការភ្នាល់ដែលបានដាក់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនៃអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងគឺចាំបាច់ ដើម្បីតាមដានភាពត្រឹមត្រូវនៃអង្គព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនោះ ហើយតំណាងឱ្យនាយកដ្ឋាន ដែលវាប្រើទំនើបបែបនេះជាពិសេសសម្រាប់គោលបំណងតាមដានភាពសុចរិតនៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនៃអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងនោះបន្ទាប់មកប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវចែករំលែកជាញឹកញាប់សមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្ម ទម្រង់ ហើយលក្ខណៈជាមួយនិងអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង ឬអ្នកដែលបានកំណត់ព័ត៌មានដូចគ្នាប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវរក្សានៅក្រោមផ្នែក (b) ទាក់ទងនឹងការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនៃអង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែងនោះ។ អង្គភាពគ្រប់គ្រងល្បែង និងអ្នករចនាម៉ូដអាចប្រើព័ត៌មាន ដែលទទួលបាននៅក្នុងជំពូកនេះសម្រាប់គោលបំណងត្រួតពិនិត្យភាពស្មោះត្រង់ ហើយមិនអាចប្រើព័ត៌មាន ដែលទទួលបាននៅក្នុងជំពូកនេះសម្រាប់គោលបំណងពាណិជ្ជកម្ម ឬគោលបំណងផ្សេងទៀតទេ។ មិនមានអ្វីនៅក្នុងជំពូកនេះត្រូវតម្រូវឱ្យប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញផ្តល់ព័ត៌មាន ដែលត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិរបស់សហព័ន្ធ រដ្ឋ ឬមូលដ្ឋានរួមទាំងដោយគ្មានដែនកំណត់ ច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងភាពឯកជន និងព័ត៌មានដែលអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណផ្ទាល់ខ្លួនបាន។

19761. ប្រភេទ និងព្រឹត្តិការណ៍ភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញដែលអាចអនុញ្ញាតបាន។

(a) (1) នាយកដ្ឋានត្រូវរក្សាបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែង និងប្រភេទភ្នាល់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញអនុលោមតាមជំពូកនេះដោយអាចចូលប្រើបានជាក់ស្តែងជាសាធារណៈ។

(2) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញអាចទទួលយកការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងសម្ព័ន្ធល្បែង និងប្រភេទភ្នាល់ដែលមានក្នុងបញ្ជី។

(3) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញអាចដាក់សំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅនាយកដ្ឋាន ដែលស្នើសុំព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែង ឬប្រភេទភ្នាល់ដែលត្រូវបន្ថែមទៅក្នុងបញ្ជីដែលបានរក្សាទុកអនុលោមតាមជំពូកនេះ។

(b) នាយកដ្ឋានត្រូវពិចារណាលើកត្តាដូចខាងក្រោមនៅពេលធ្វើការកំណត់លើសំណើ ដែលបានដាក់ជូនទាក់ទងទៅនឹងកថាខណ្ឌ (3) នៃអនុផ្នែក (a) ៖

(1) ថាតើលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬប្រភេទភ្នាល់អាចត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ទេ។

(2) ថាតើលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងអាចរងផលប៉ះពាល់ដោយប្រភេទភ្នាល់ណាមួយដែលបានដាក់ទេ។

(3) ថាតើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងត្រូវបានធ្វើឡើងស្របតាមច្បាប់ ដែលអាចអនុវត្តបានទាំងអស់ទេ។

(c) គ្មានការភ្នាល់ណាមួយត្រូវបានអនុម័ត ឬអនុញ្ញាតលើព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោមដោយគោរពតាមព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង៖

(1) ការកើតឡើងនៃការរងរបួស ឬការពិន័យ។

(2) លទ្ធផលនៃការសម្រេចវិន័យរបស់អ្នកលេង។

(3) លទ្ធផលនៃការពិនិត្យការលេងសារឡើងវិញ។

(d) (1) នាយកដ្ឋានត្រូវយល់ព្រម ឬបដិសេធសំណើដែលបានធ្វើទាក់ទងទៅនឹងកថាខណ្ឌ (3) នៃអនុផ្នែក (a) ក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីទទួលបានការស្នើសុំ។

(2) នាយកដ្ឋាននឹងធ្វើការខិតខំប្រឹងប្រែងដោយស្មោះត្រង់ដើម្បីចេញការកំណត់ជាមុននៃឱកាសបន្ទាប់សម្រាប់ការភ្នាល់ ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូន ឬទទួលយកនៅលើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែង ឬប្រភេទភ្នាល់តាមសំណើប្រសិនបើប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញធ្វើការស្នើសុំយ៉ាងហោចណាស់បីថ្ងៃធ្វើការជាមុន។ ប្រសិនបើការស្នើសុំត្រូវបានអនុម័តព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែង ឬប្រភេទភ្នាល់នឹងត្រូវបន្ថែមដោយគ្មានការពន្យារពេលទៅក្នុងបញ្ជីដែលបានរក្សាទុកអនុលោមតាមកថាខណ្ឌ (1) នៃ អនុផ្នែក (a)។

(3) ប្រសិនបើនាយកដ្ឋានមិនទាក់ទងការកំណត់របស់ខ្លួន ចំពោះប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីទទួលបានការស្នើសុំ នោះទាំងពីរខាងក្រោមនេះត្រូវអនុវត្ត៖

(A) ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់ការភ្នាល់លើការកើតឡើង បន្ទាប់នៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែង ឬប្រភេទភ្នាល់បន្ទាប់ពីផុតកំណត់រយៈពេល 5 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។

(B) នាយកដ្ឋានត្រូវបន្ថែមព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង សម្ព័ន្ធល្បែងឬប្រភេទភ្នាល់ដោយមិនបង្កយូរទៅក្នុងបញ្ជី ដែលបានរក្សាទុកអនុលោមតាមកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (a)។

(e) ប្រសិនបើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង ឬសម្ព័ន្ធល្បែងជាទូទៅត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយនាយកដ្ឋានអនុលោមតាមជំពូកនេះ ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញអាចទទួលយកការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងទាំងអស់នៃប្រភេទ ដែលបានធ្វើឡើងជាទូទៅដោយសម្ព័ន្ធល្បែងនោះ។

មាត្រាទី 4. ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

19762. ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបានអនុញ្ញាត។

(a) ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបានអនុម័តឱ្យផ្តល់ជូន ធ្វើ ឬប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរដ្ឋនេះស្របតាមជំពូកនេះ និងជំពូកទី 19.5 នៃមាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលីហ្វ័រញ៉ា។



(b) ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូន ធ្វើ ឬប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរដ្ឋនេះដោយអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលចេញដោយនាយកដ្ឋានទៅក្នុងសម្ព័ន្ធហ្មម អ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការជាមួយក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម ឬអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាពដោយមានកិច្ចព្រមព្រៀងចូលទិដ្ឋភាពជាមួយក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម។

(c) គ្មាននរណាម្នាក់ចូលរួមក្នុងសកម្មភាពណាមួយទាក់ទងនឹងការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅក្នុងរដ្ឋនេះទេ លើកលែងតែអាជ្ញាប័ណ្ណចាំបាច់ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នទាំងអស់ត្រូវបានទទួលដោយអនុលោមតាមជំពូកនេះ និងវិធាន និងបទបញ្ញត្តិនៃនាយកដ្ឋាននេះ។

(d) អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានចេញអនុលោមតាមជំពូកនេះមិនមានសិទ្ធិផ្តល់ឱ្យអ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណទទួលយកការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលមានត្រឹមត្រូវនៅលើទឹកដីតំណាងនៅពេល ដែលការភ្ជាប់ល្បែងត្រូវបានធ្វើឡើង ឬចាប់ផ្តើម។ 19763. អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(a) អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវទទួលបានដោយប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនីមួយៗ ដូចមានចែងក្នុងជំពូកនេះ។

(b) (1) អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត អាចត្រូវបានអនុវត្តតាមវិធីដូចខាងក្រោម៖

(A) ដោយក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម (“ពាក្យសុំរបស់ក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម”)។ នៅក្រោមពាក្យសុំរបស់ក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម នោះក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មមគឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ។ ប្រសិនបើពាក្យសុំត្រូវបានអនុម័ត នោះអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនឹងត្រូវចេញឱ្យក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម (“អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម”) ។

(B) ដោយអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាពមួយ (“ពាក្យសុំអង្គភាពល្បែង” ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់”) ។ នៅក្រោមពាក្យសុំអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាព នោះអង្គភាពល្បែង ដែលមានសមត្ថភាពនឹងក្លាយជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ។ ប្រសិនបើពាក្យសុំត្រូវបានអនុម័ត អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនឹងត្រូវបានចេញទៅឱ្យអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាព (“អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាព”) ។

(C) ដោយអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត (“ពាក្យសុំកម្មវិធីផ្តល់ភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត”)។ ក្រោមពាក្យសុំអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត នោះអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតគឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ។ ប្រសិនបើពាក្យសុំត្រូវបានអនុម័ត នោះអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត នឹងត្រូវចេញឱ្យអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត (“អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត”) ។

(2) គ្មាននរណាម្នាក់អាចទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតអនុលោមតាមជំពូកនេះទេ លើកលែងតែក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម អង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាព ឬអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(3) លើសពីតម្រូវការច្បាប់លាស់នៃជំពូកនេះ នាយកដ្ឋានអាចបញ្ជាក់ពីតម្រូវការបន្ថែម ដែលត្រូវការដើម្បីដាក់ជូនជាផ្នែកមួយនៃពាក្យសុំរបស់ក្រុមសម្ព័ន្ធហ្មម ពាក្យសុំអង្គភាពល្បែងដែលមានសមត្ថភាព ឬពាក្យសុំកម្មវិធីផ្តល់សេវាកម្មភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(c) (1) អ្នកស្នើសុំប្រតិបត្តិការត្រូវដាក់ពាក្យសុំទៅនាយកដ្ឋានតាមលក្ខណៈ ដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកមួយនៃពាក្យសុំមួយរយហាសិបពាន់ដុល្លារ (\$150,000) ។

(2) (A) ថ្លៃពាក្យសុំនៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវគ្របដណ្តប់រហូតដល់ 2,000 ម៉ោងនៃពេលវេលាបុគ្គលិកជំនាញរបស់នាយកដ្ឋាន ដែលបានចំណាយលើបញ្ហា ដែលទាក់ទងនឹងពាក្យសុំ។

(B) អ្នកស្នើសុំប្រតិបត្តិការត្រូវសងសំណងផ្នែកសម្រាប់ម៉ោងបន្ថែម ដែលត្រូវការដើម្បីដំណើរការពាក្យសុំតាមអត្រាម៉ោងសម្រាប់សេវាកម្មធនធានមនុស្ស ដែលបានប្រើដោយអង្គភាពធនធានមនុស្ស ដែលបានជាប់កិច្ចសន្យានៃការិយាល័យធនធានមនុស្សនៅក្នុងនាយកដ្ឋានសេវាកម្មទូទៅ ដូចបានចែងនៅក្នុងសៀវភៅតម្លៃរបស់នាយកដ្ឋាននោះ។

(3) ក្នុងករណីណាមួយទឹកប្រាក់សរុប ដែលបានបង់ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះលើសពីពីររយហាសិបពាន់ដុល្លារ (\$250,000) ។

(d) ក្នុងការកំណត់ថា តើត្រូវអនុម័តលើពាក្យសុំរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការដើម្បីក្លាយជាប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត នាយកដ្ឋានអាចស្នើសុំពីអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ ហើយពិចារណាពីតម្លៃផ្សេងៗ ឬទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) ថា តើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការមានមូលធនកម្មគ្រប់គ្រាន់ និងមានសមត្ថភាពហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការទូទាត់បំណុលដែលមានសុវត្ថិភាព និងគ្មានការធានាស្របតាមកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទាន និងកាតព្វកិច្ចកិច្ចសន្យាផ្សេងទៀតទេ។

(2) ថា តើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការមានប្រវត្តិនៃការមិនអនុលោមតាមសម្ភារៈភ្ជាប់ល្បែងតម្រូវការអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់រដ្ឋនេះ រដ្ឋ ឬទឹកដីផ្សេងទៀតនៃសហរដ្ឋអាមេរិក ឬសហរដ្ឋអាមេរិកដែលជាកន្លែងមិនអនុលោមតាមច្បាប់បានបណ្តាលឱ្យមានសកម្មភាពអនុវត្តសម្ភារៈដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល ដែលមានសិទ្ធិអំណាចលើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការដើរឬទេ។

(3) ថា តើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ ឬមនុស្សសំខាន់ណាមួយនៃអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទ ចោទប្រកាន់ចាប់ខ្លួន កាត់ទោស សារភាពទោសកំហុស ឬ ណាមួយ ជំទាស់ ឬដកហូតការធានានៅក្រៅឃុំទាក់ទងនឹងបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌបទមជ្ឈិម ឬ បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌណាមួយនៅក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋនេះ រដ្ឋ ឬ ដែនដីណាមួយផ្សេងទៀតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬសហរដ្ឋអាមេរិក លើកលែងតែករណីរំលោភចរាចរណ៍។

(4) ថា តើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការបានដាក់ពាក្យ ឬបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរ៉ានីតវិធីនៃការក្លែងបន្លំ ឬធ្លាប់បានចូលរួមក្នុងដំណើរការផ្លូវការណាមួយដើម្បីរឹតសម្រួល ពន្យារពេល ផ្អាក ឬបើមិនដូច្នោះទេអាចទូទាត់បំណុលណាមួយ។

(5) ថា តើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការមានប្រវត្តិមិនអនុលោមតាមសម្ភារៈនៃតម្រូវការបទប្បញ្ញត្តិណាមួយរបស់រដ្ឋនេះ រដ្ឋឬទឹកដីផ្សេងទៀតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬសហរដ្ឋអាមេរិកដែលការមិនអនុលោមតាមច្បាប់បណ្តាលឱ្យមានសកម្មភាពអនុវត្តសម្ភារៈដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល ដែលមានសិទ្ធិអំណាចលើអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ។

(e) នៅពេលមានការយល់ព្រមពីនាយកដ្ឋាន និងការបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងដូចមានចែងក្នុងផ្នែក (f) នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតដែលនឹងផុតកំណត់ប្រាំ ឆ្នាំគិតចាប់ពីថ្ងៃចេញ។

(f) នៅពេលមានការជូនដំណឹងពីផ្នែក ដែលខ្លួនបានយល់ព្រមលើពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ហើយមុនពេលចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងដល់ផ្នែកដូចខាងក្រោម៖

(1) ថ្លៃឈ្នួលដំបូងសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកុលសម្ព័ន្ធ ឬ អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ត្រូវមានដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) ។

(2) ថ្លៃឈ្នួលដំបូងសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករអង្គភាព ហ្គេម ដែលមានសមត្ថភាពត្រូវមានចំនួនមួយរយលានដុល្លារ (\$100,000,000) ។

(g) ជាផ្នែកមួយនៃពាក្យសុំរបស់ប្រតិបត្តិករផ្នែកនេះអាចកំណត់ អត្តសញ្ញាណ និងតម្រូវឱ្យមានពាក្យសុំពីមនុស្សសំខាន់ៗ ដែល បានបញ្ជាក់នៃអ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិករដូច ដែលបានផ្តល់នៅក្នុង មាត្រា 7 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19774) ។

(h) (1) អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញអនុញ្ញាតឱ្យ អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណធ្វើប្រតិបត្តិការកម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ មួយ ដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិយីហោ ដែលមានចែងក្នុង កថាខណ្ឌ (2) នៃផ្នែករង (i) ។

(2) (A) អ្នកដែលកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាម អនឡាញអាចដើរតួជាអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ផ្តល់អោយថាបុគ្គលនោះមាន៖

(i) បានដាក់ឯកសារដែលត្រូវការនៅក្នុងផ្នែកទី 19767 សម្រាប់ អ្នកផ្តល់វេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(ii) បានបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងយោងតាមកថាខណ្ឌ (1) នៃផ្នែករង (f) សម្រាប់កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមនីមួយៗ ដែលវាជាអ្នកផ្តល់វេទិកាភ្នាល់ ល្បែងតាមអនឡាញ។

(B) អ្នកផ្តល់សេវាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញមិនត្រូវផ្តល់សេវាកម្ម ណាមួយ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងនិយមន័យនៃ “អ្នកផ្តល់សេវា ភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” ដល់កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមណាមួយក្រៅពី មាននៅក្នុងផ្នែករងនេះទេ។

(i) (1) (A) កន្លែង ដែលកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមត្រូវបានចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ ប្រតិបត្តិករកុលសម្ព័ន្ធ កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមនេះនឹងប្រតិបត្តិការនៅលើ ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញតែក្រោមឈ្មោះផ្ទាល់របស់កុលសម្ព័ន្ធ ហ្គេម ឬប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធនេះបានក្លាយជាកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមនៅ លើ ឬមុនថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2021 ម៉ាកមួយ ដែលដាក់មុស្ពិទ្ធ របស់កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមក៏សាន្តនៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2021 ។

(B) ប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធមួយក្លាយជាកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមបន្ទាប់ពី ថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2021 កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមនេះនឹងដំណើរការ វេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញណាមួយតែ ក្រោមឈ្មោះផ្ទាល់ របស់កុលសម្ព័ន្ធហ្គេម។

(2) នៅពេលដែលអង្គភាពហ្គេម ដែលមានសមត្ថភាពត្រូវបាន ចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករអង្គភាពហ្គេម ដែលមានសមត្ថភាព វាអាចដំណើរការវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញក្រោមឈ្មោះ មួយក្នុងចំណោមឈ្មោះខាងក្រោម ដែលត្រូវបានជ្រើសរើស តាមការសម្រេចចិត្តរបស់អង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ គ្រប់គ្រាន់៖

(A) ឈ្មោះ ឈ្មោះពាណិជ្ជកម្ម ពាណិជ្ជសញ្ញាដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬសន្មតឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់អង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈ សម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។

(B) ឈ្មោះ ឈ្មោះពាណិជ្ជកម្ម ពាណិជ្ជសញ្ញាដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬឈ្មោះអាជីវកម្ម ដែលជាសមាជិកនៃអង្គភាពហ្គេមដែលមាន សមត្ថភាព។

(C) ឈ្មោះកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមដែលអង្គភាពហ្គេម ដែលមានសមត្ថភាព មានកិច្ចព្រមព្រៀងចូលទីផ្សារ។

(D) ប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធជាអង្គភាពហ្គេម ដែលមានសមត្ថភាពមាន កិច្ចព្រមព្រៀងចូលដំណើរការទីផ្សារបានក្លាយជាកុលសម្ព័ន្ធហ្គេម នៅ ឬមុនថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2021 ដែលជាពាណិជ្ជសញ្ញា របស់កុលសម្ព័ន្ធហ្គេមគិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2021 ។

(E) ការរួមបញ្ចូលគ្នានៃឈ្មោះដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ ទី (A) ទៅ (D) ដែលរាប់បញ្ចូល។

(3) នៅពេលដែលអ្នកផ្តល់វេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវ បានចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករ អ្នកផ្តល់វេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអន ឡាញត្រូវដំណើរការ ឬជួយសម្រួល ឬគាំទ្រប្រតិបត្តិការនៃវេទិកា ភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញតែក្រោមឈ្មោះ ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត នៅក្រោមផ្នែករង (A) ឬ (B) នៃកថាខណ្ឌ (1) នៃនាយកដ្ឋាននេះ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយកុលសម្ព័ន្ធហ្គេម ដែលអ្នកផ្តល់វេទិកាភ្នាល់ ល្បែងតាមអនឡាញកំពុងផ្តល់ សេវាកម្មស្របតាមកិច្ចព្រមព្រៀង ប្រតិបត្តិការ។

19764. អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញប ណ្តោះអាសន្ន។

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែង តាម អនឡាញបណ្តោះអាសន្នដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការប្រសិនបើ លក្ខខណ្ឌទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការបានដាក់ពាក្យសុំដោយអនុលោម តាមផ្នែកទី 19763 ។

(2) អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការបំពេញលក្ខខណ្ឌនៃកថាខណ្ឌ (1) ឬ (2) នៃផ្នែករង (ag) នៃផ្នែកទី 19794 ។

(3) អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូង ដូចមាន ចែងក្នុងផ្នែករង (f) នៃផ្នែកទី 19763 ។

(b) (1) ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានការស្នើសុំ អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិ ករភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញបណ្តោះអាសន្នដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ប្រតិបត្តិការ ដែលបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃផ្នែករង (a) ។ អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ននឹងផុតកំណត់រយៈពេលពីរឆ្នាំគិតចាប់ពី ថ្ងៃ ដែលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានចេញ ឬនៅលើកាលបរិច្ឆេទ ដែល នាយកដ្ឋានចេញអាជ្ញាប័ណ្ណដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការ អនុលោមតាមផ្នែកទី 19763 នៅពេលផុតកំណត់ភ្លាមៗ។

(2) អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន ដែលបានចេញស្របតាមផ្នែកនេះ ផ្តល់សិទ្ធិឱ្យមនុស្សម្នាក់ចូលរួមភ្លាមៗនូវរាល់សកម្មភាពទាំងអស់ ដែលអាចត្រូវបានអនុវត្តដោយបុគ្គល ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែល ចេញអនុលោមតាមផ្នែកទី 19763 ។

(c) ប្រសិនបើនាយកដ្ឋានខកខានមិនបានធ្វើការកំណត់ចុងក្រោយ លើពាក្យសុំ ដែលបានដាក់ជូនអនុលោមតាមផ្នែកទី 19763 ក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំដំបូងនៃអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នទេ នោះ អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នត្រូវបន្តក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំបន្ថែមទៀត ឬរហូតដល់ការកំណត់ចុងក្រោយត្រូវបានធ្វើឡើង មួយណាដែល កើតឡើងមុន។

19765. ការធ្វើតេស្តកម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ

(a) ប្រសិនបើនាយកដ្ឋាននេះដាក់លក្ខខណ្ឌតម្រូវសាកល្បងសម្រាប់ ននាយកដ្ឋានភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ វានឹងទទួលយកលទ្ធផល តេស្តដូចខាងក្រោមសម្រាប់កម្មវិធីភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញជូនស ឱ្យការធ្វើតេស្តថ្មី ប្រសិនបើត្រូវបានចេញមិនលើសពី 180 ថ្ងៃមុន កាលបរិច្ឆេទ ពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យសុំដែលត្រូវបានដាក់បញ្ជូនដោយ អនុលោមតាមមាត្រានេះ ឬមាត្រាទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែក ទី 19771)៖

27

27

(1) លទ្ធផលគួរឱ្យពេញចិត្តដែលចេញដោយមន្ទីរពិសោធន៍ធ្វើតេស្តឯករាជ្យ ប្រសិនបើមន្ទីរពិសោធន៍ត្រូវបានអនុម័តឱ្យធ្វើតេស្តនោះដោយនាយកដ្ឋាន ឬរដ្ឋ ឬដែនដីប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិក។

(2) លទ្ធផលគួរជាទីគាប់ចិត្តដែលត្រូវបានចេញដោយរដ្ឋ ឬ ដែនដីប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិក។

(b) ផ្នែកនេះត្រូវអនុវត្តចំពោះប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតរួមទាំងអ្នកផ្តល់កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត និងអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

19766. ការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងអនុញ្ញាតឡើងវិញ

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវបង្កើតដំណើរការសម្រាប់ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដើម្បីបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនស្របតាមផ្នែកនេះ។

(b) នៅពេលស្វែងរកការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណ ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋាន ដែលមានពិរច្ចាប័នដូចខាងក្រោម៖

(1) រាល់សំណុំឯកសារ ឬព័ត៌មានទាំងអស់ ដែលនាយកដ្ឋានអាចតម្រូវឱ្យបង្ហាញថាប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅតែបន្តបញ្ចេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវការនៃជំពូកនេះ និងបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ។

(2) ថ្លៃពាក្យសុំបន្ត ហាសិបពាន់ដុល្លារ (\$50,000) ។

(c) ប្រសិនបើប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតដាក់បញ្ចូលពាក្យសុំបន្តឡើងវិញទៅកាន់នាយកដ្ឋានយ៉ាងហោចណាស់ 60 ថ្ងៃមុនពេលផុតកំណត់នៃអាជ្ញាប័ណ្ណបច្ចុប្បន្នរបស់ប្រតិបត្តិការនោះនាយកដ្ឋានត្រូវធ្វើការកំណត់លើពាក្យសុំបន្តឡើងវិញ មុនពេលផុតកំណត់នៃអាជ្ញាប័ណ្ណបច្ចុប្បន្ន។

(d) នាយកដ្ឋានត្រូវបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែង តាមអនុញ្ញាតឡើងវិញរយៈពេលប្រាំបីថ្ងៃមុនទៀត លើកលែងតែពាក្យសុំបន្តឡើងវិញរបស់ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែង តាមអនុញ្ញាតបង្ហាញថាខ្លួននឹងមិនអាចបំពេញនូវរាល់លក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃជំពូក និងបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះទេ។ នៅពេលបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណឡើងវិញ ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវបង់ថ្លៃបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណឡើងវិញ មួយលានដុល្លារ (\$1,000,000) សម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការកុលសម្ព័ន្ធ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត និងដប់លានដុល្លារ (\$10,000,000) សម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការរបស់អង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។

19767. លក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃសំណុំឯកសារទាក់ទងនឹងកុលសម្ព័ន្ធហ្គេម

(a) មុនពេលធ្វើការភ្ជាប់ល្បែងនៅក្នុងរដ្ឋនេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលបានចេញក្នុងមាត្រានេះ អ្នក ដែលកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវដាក់បញ្ចូលសេចក្តីថ្លែងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណនិងកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមដូចខាងក្រោម៖

(1) អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅកាន់ផ្នែកកិច្ចព្រមព្រៀងចូលប្រើទិដ្ឋភាព ដែលត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងរវាងអង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងកុលសម្ព័ន្ធទាក់ទងការផ្តល់ជូនរបស់អង្គភាពហ្គេម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ លក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងចូលប្រើទិដ្ឋភាពត្រូវកំណត់ ដោយភាគីតែងតាំងចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

(2) អ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅកាន់ផ្នែកកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការដែលត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងរវាងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត និងកុលសម្ព័ន្ធហ្គេម។ គោលបំណងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការគឺដើម្បីបញ្ជាក់ពីការបែងចែកសិទ្ធិការទទួលខុសត្រូវ និងកាតព្វកិច្ចរវាងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត និងកុលសម្ព័ន្ធហ្គេមដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីកំពុងផ្តល់សេវាកម្ម។

(A) កិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការត្រូវចងភ្ជាប់នឹងភាគី។ នៅពេលត្រូវបានអនុម័តដោយនាយកដ្ឋាន ការផ្លាស់ប្តូរសម្ភារៈចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការនឹងមិនត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយគ្មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីនាយកដ្ឋានឡើយ។ នាយកដ្ឋានត្រូវចេញការឆ្លើយតបជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ខ្លួនចំពោះសំណើណាមួយសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរសម្ភារៈទៅនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីការស្នើសុំ។

(B) បញ្ហាដែលត្រូវបញ្ជាក់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការរួមមានដូចជា៖

(i) ឈ្មោះដែលស្ថិតក្រោមកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនឹងត្រូវដំណើរការ។

(ii) ការបែងចែកប្រាក់ចំណេញរួម ប្រសិនបើមាន រវាងកុលសម្ព័ន្ធហ្គេម និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(iii) រាល់ព័ត៌មានផ្សេងទៀតណាមួយដែលតម្រូវដោយនាយកដ្ឋាន។

(B) នាយកដ្ឋានអាចទទួលយកកិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការសំណាកឬគំរូដែលត្រូវបានប្រើដោយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

19768. ការដំណើរការកម្មវិធីប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត

(a) ទោះបីមាន បទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ផ្ទុយណាមួយក៏ដោយ ក៏ពាក្យសុំដែលត្រូវបានដាក់បញ្ចូលអនុលោមតាមមាត្រានេះ ឬមាត្រាទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19771) និងរាល់ឯកសារ រាយការណ៍ និងទិន្នន័យទាំងអស់ដែលត្រូវបានបញ្ចូលដោយមានព័ត៌មានកម្មសិទ្ធិអាចកំណត់ពាណិជ្ជកម្ម ព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ ឬព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនអំពីបុគ្គលណាមួយត្រូវបានរួចផុតពីការបង្ហាញនៅក្រោមជំពូកទី 3.5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 6250) នៃផ្នែកទី 7 នៃចំណងជើងទី 1 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬច្បាប់អ្នកស្ទង់តំណែងណាមួយ

(b) នៅពេលដែលពាក្យសុំស្ថិតក្រោមមាត្រានេះតម្រូវឱ្យមានការស៊ើបអង្កេតអំពីប្រតិបទឧក្រិដ្ឋសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់ៗ ហើយបុគ្គលដែលបានដាក់បញ្ចូលទៅពិនិត្យអំពីប្រតិបទឧក្រិដ្ឋនៅក្នុងរដ្ឋនេះ ឬរដ្ឋ ឬដែនដីផ្សេងទៀតណាមួយរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមកនេះ បុគ្គលនោះមិនត្រូវតម្រូវឱ្យបញ្ចូលទៅពិនិត្យប្រតិបទឧក្រិដ្ឋផ្សេងទៀត ឬការដាក់ស្នាមម្រាមដៃផ្សេងទៀតទេ ប្រសិនបើបុគ្គលដែលដាក់បញ្ចូលលទ្ធផលនៃប្រតិបទឧក្រិដ្ឋកន្លងមក និងការប្រកាសស្ថិតក្រោមទោសបញ្ញត្តិនៃការស្លាប់ ដោយបញ្ជាក់ថាមិនមានការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងប្រតិបទឧក្រិដ្ឋរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមកនេះ។

(c) ថ្លៃឈ្នួលដែលមានចែងក្នុងមាត្រានេះ, មាត្រាទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19771), និងមាត្រាទី 7 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19774) ត្រូវកែតម្រូវរយៈពេលដប់ឆ្នាំម្តងដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីការកើនឡើងណាមួយជាអតិផរណាដូច ដែលបានវាស់ស្ទង់ដោយសន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញនៃអ្នកប្រើប្រាស់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់នៅ

ទីក្រុងទាំងអស់ (CPI-U)។ ការិយាល័យហេរញ្ញកត្រូវគណនា និងផ្សព្វផ្សាយការកែសម្រួលដែលតម្រូវដោយផ្នែកនេះ។

**មាត្រាទី 5. យុត្តាធិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
លើការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញ**

19769. យុត្តាធិការលើការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវបានការពារដោយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវកំណត់ការចេញ ការថែរក្សា និងការបន្តរាល់ អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការកុលសម្ព័ន្ធទាំងអស់លើកលែងសម្ព័ន្ធហ្មេម ដែល មានការយល់ព្រមដោយមិនអាចបដិសេធចំពោះអ្វីទាំងអស់ដូច ខាងក្រោម៖

(1) ការទូទាត់បន្ទុកចំណាយបន្ថែម ដែលមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19775 និងការធ្វើវិសោធនកម្មជាបន្តបន្ទាប់ណាមួយ។

(2) ការទូទាត់ការពិន័យចំពោះការលើសច្បាប់ណាមួយនៃជំពូក នេះដូចមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19781 និងថ្លៃសេវាផ្សេងទៀត ដែល បានដាក់ឱ្យអនុលោមតាមជំពូកនេះ ឬបទប្បញ្ញត្តិដែលបានអនុម័ត នៅទីនោះ។

(3) ការអនុលោមតាមច្បាប់រដ្ឋទាំងអស់ ដែលគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់ ល្បែងតាមអនឡាញ ដែលមានចែងក្នុងជំពូកនេះ និងបទប្បញ្ញត្តិ ច្បាប់ បទបញ្ជា និងការបកស្រាយដែលបានអនុម័ត ឬអនុវត្ត អនុលោមតាមជំពូកនេះ។

(4) ការដាក់ស្នើទៅយុត្តាធិការរបស់តុលាការប្រចាំរដ្ឋនេះ និង តុលាការរដ្ឋ ឬតុលាការសហព័ន្ធដែលសមស្របណាមួយ ដែលមាន យុត្តាធិការ និងទីកន្លែងសម្រាប់គោលបំណង ដែលត្រូវបានកំណត់ ក្នុងការអនុវត្តជំពូកនេះ រួមទាំងចំណុចទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(A) ការបោះបង់សិទ្ធិដែលត្រូវបានកំណត់ចំពោះអត្ថប្រយោជន៍សិទ្ធិ អធិបតេយ្យភាព និងសិទ្ធិណាមួយក្នុងការអះអាងអត្ថប្រយោជន៍សិទ្ធិ អធិបតេយ្យភាពប្រឆាំងនឹងរដ្ឋនេះ ឬនាយកដ្ឋាននេះ។

(B) ការយល់ព្រមអោយប្តឹងដោយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬផ្នែកក្នុង តុលាការរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយតុលាការរដ្ឋ ឬសហព័ន្ធសមស្រប ណាមួយដែលមានយុត្តាធិការ និងទីកន្លែង, ហើយត្រូវគោរពតាម សាលក្រមនោះដោយគោរពតាមគោលបំណង ដែលបានកំណត់នៃ ការទូទាត់បន្ទុកចំណាយបន្ថែម ដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ ទី (1) ការបង់ប្រាក់ពិន័យ និងថ្លៃឈ្នួលដែលបានពណ៌នានៅក្នុង កថាខណ្ឌទី (2) និងអនុលោមតាមច្បាប់ បទបញ្ញត្តិ វិធាន បទបញ្ជា និងការបកស្រាយដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (3) ។

(C) ការបោះបង់សិទ្ធិដោយការបាត់បង់ដំណោះស្រាយនៃ កុលសម្ព័ន្ធ។

(5) ការដាក់ស្នើទៅយុត្តាធិការនៃនាយកដ្ឋាននេះ រួមមានដូចជា ការត្រួតពិនិត្យ និងការធ្វើសវនកម្មនៃប្រតិបត្តិការ និងកំណត់ត្រា ភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញរបស់កុលសម្ព័ន្ធហ្មេមដើម្បីធានាការ ការពារអនីតិជន និងអ្នកប្រើប្រាស់ ការការពារសុចរិតភាពកីឡា និងការទូទាត់លើបន្ទុកចំណាយបន្ថែមពេញលេញ និងត្រឹមត្រូវ ដែលមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19775 ។

(b) នាយកដ្ឋានមិនត្រូវចេញ ឬបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការកុលសម្ព័ន្ធ ទេ លើកលែងតែកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមគោរពតាមផ្នែកនេះ។

19770. ការកំណត់លើយុត្តាធិការប្រចាំរដ្ឋលើកុលសម្ព័ន្ធហ្មេម

(a) មិនមានអ្វីផ្ទុយនៅក្នុងជំពូកនេះទាក់ទងនឹងកុលសម្ព័ន្ធ លេងល្បែងជំពូកនេះធ្វើនិយ័តកម្មតែការភ្ជាប់កីឡាតាមអ៊ិនធឺ ណែតដោយមនុស្ស ដែលមានវត្តមាននៅគ្រប់ទីកន្លែងនៅក្នុង រដ្ឋនេះប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទីកន្លែងពិសេស។

(b) ជំពូកនេះមិនពង្រីកយុត្តាធិការប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាក្នុងការធ្វើ ឬការដាក់បញ្ចូលការភ្ជាប់ដោយបុគ្គលណាមួយ ដែលមានវត្តមាន នៅលើទីកន្លែងពិសេសនៅពេល ដែលការភ្ជាប់ត្រូវបានធ្វើឡើង ឬចាប់ ផ្តើមទេ។

(c) ជំពូកនេះមិនបង្កើត ឬពង្រីកយុត្តាធិការណាមួយប្រចាំរដ្ឋកា លីហ្វ័រញ៉ា ឬអាជ្ញាធរបទបញ្ញត្តិលើការប្រតិបត្តិហ្មេមផ្សេងទៀត ណាមួយនៃកុលសម្ព័ន្ធពិសេស ដែលមានការទទួលស្គាល់ពីសហព័ន្ធ ទេ។

មាត្រាទី 6. អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញ

19771. អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញ

(a) អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវទទួលបាន អាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលអនុលោមតាមមាត្រានេះ។

(b) (1) អ្នកដាក់ពាក្យសុំផ្គត់ផ្គង់ត្រូវដាក់បញ្ជូនពាក្យសុំអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញទៅនាយកដ្ឋានក្នុងបែបបទ ដែលត្រូវ បានកំណត់ដោយផ្នែករួមជាមួយថ្លៃពាក្យសុំគឺ ម្ភៃប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$25,000) ។

(2) (A) ថ្លៃពាក្យសុំនៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវគ្របដណ្តប់រហូតដល់ 333 ម៉ោងនៃពេលវេលាបុគ្គលិកជំនាញរបស់នាយកដ្ឋាន ដែល បានចំណាយលើបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងពាក្យសុំ។

(B) អ្នកដាក់ពាក្យសុំផ្គត់ផ្គង់ត្រូវសងសំណងនាយកដ្ឋានសម្រាប់ ម៉ោងបន្ថែម ដែលចាំបាច់ដើម្បីដំណើរការពាក្យសុំតាមអត្រា ម៉ោងសម្រាប់សេវាកម្មធនធានមនុស្ស ដែលត្រូវបានប្រើដោយ អង្គភាពធនធានមនុស្ស ដែលបានជាប់កិច្ចសន្យានៃការិយាល័យ ធនធានមនុស្សនៅក្នុងនាយកដ្ឋានសេវាកម្មទូទៅ ដូចមានចែង នៅក្នុងសៀវភៅតម្លៃរបស់នាយកដ្ឋាននោះ។

(3) គ្មានករណីណាមួយត្រូវរួមបញ្ចូលចំនួនទឹកប្រាក់សរុប ដែល បានបង់ដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ដោយអនុលោមតាម ផ្នែកនេះលើសពី សែសិបពាន់ដុល្លារ (\$40,000) ទេ។

(c) (1) នៅពេលមានការជូនដំណឹងពីនាយកដ្ឋាន ដែលខ្លួនបាន អនុម័តលើពាក្យសុំសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែង តាមអនឡាញ ហើយមុនពេលការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ អ្នកដាក់ពាក្យ សុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ត្រូវបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងគឺ មួយរយពាន់ដុល្លារ (\$100,000) ទៅកាន់នាយកដ្ឋានសិន។

(2) អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញ ដែល បានចេញស្របតាមផ្នែកនេះមានសុពលភាពរយៈពេលប្រាំឆ្នាំគិត ចាប់ពីថ្ងៃចេញ។

(d) ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណអាច បំពេញមុខងារណាមួយ និងទាំងអស់របស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ ល្បែងតាមអនឡាញដោយមិនចាំបាច់មានអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញដែលផ្សេងពីគ្នាទេ។

19772. អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញប ណ្តោះអាសន្ន

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាម អនឡាញជាបណ្តោះអាសន្នដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ ណាមួយ ដែលបានដាក់បញ្ជូនពាក្យសុំដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 19771 ហើយត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិ ឬអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់សេវាកម្មដូចគ្នា ដោយយកចិត្តទុកដាក់សម្រាប់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញយ៉ាង ហោចណាស់ពីរដង ឬដែនដីផ្សេងទៀតប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិក។

(b) (1) ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានការស្នើសុំ អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនឡាញជាបណ្តោះអាសន្ន ដល់

27

27

អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។ អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នត្រូវផ្គត់ផ្គង់កំណត់រយៈពេលពីរឆ្នាំគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានចេញ ឬកាលបរិច្ឆេទដែលនាយកដ្ឋានចេញអាជ្ញាប័ណ្ណដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 19771 នៅពេលផុតកំណត់តាម។

(2) អាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នដែលបានចេញស្របតាមផ្នែកនេះផ្តល់សិទ្ធិឱ្យមនុស្សម្នាក់ចូលរួមភ្លាមៗនូវរាល់សកម្មភាពទាំងអស់ដែលអាចត្រូវបានអនុវត្តដោយបុគ្គល ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលចេញអនុលោមតាមផ្នែកទី 19771 ។

(c) ប្រសិនបើនាយកដ្ឋានខកខានមិនបានធ្វើការកំណត់ចុងក្រោយលើពាក្យសុំ ដែលបានដាក់ជូនអនុលោមតាមផ្នែកទី 19771 ក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំដំបូងនៃអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នទេ នោះអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នត្រូវបន្តក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំបន្ថែមទៀត ឬរហូតដល់ការកំណត់ចុងក្រោយត្រូវបានធ្វើឡើង មួយណាដែលកើតឡើងមុន។

19773. ការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ភ្នាក់ងារកីឡាអន្តរជាតិ។

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវបង្កើតដំណើរការសម្រាប់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ ដើម្បីបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនស្របតាមផ្នែកនេះ។

(b) នៅពេលស្វែងរកការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិត្រូវបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋាន ដែលមានពិរិយាបថដូចខាងក្រោម៖

(1) រាល់សំណុំឯកសារ ឬព័ត៌មានទាំងអស់ ដែលនាយកដ្ឋានអាចតម្រូវឱ្យបង្ហាញថាអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិនៅតែបន្តបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវការនៃជំពូកនេះ និងបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ។

(2) ថ្លៃពាក្យសុំបន្តគឺ ដប់ពាន់ដុល្លារ (\$10,000)។

(c) ប្រសិនបើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិដាក់ពាក្យសុំបន្តឡើងវិញទៅកាន់នាយកដ្ឋានយ៉ាងតិច 60 ថ្ងៃមុនពេលផុតកំណត់នៃអាជ្ញាប័ណ្ណបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ នោះនាយកដ្ឋានត្រូវធ្វើការកំណត់លើពាក្យសុំបន្តឡើងវិញ មុនពេលផុតកំណត់នៃអាជ្ញាប័ណ្ណបច្ចុប្បន្ន។

(d) នាយកដ្ឋានត្រូវបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិឡើងវិញរយៈពេលប្រាំឆ្នាំបន្ថែមទៀត លើកលែងតែពាក្យសុំបន្តឡើងវិញរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិបង្ហាញថាខ្លួននឹងមិនអាចបំពេញនូវរាល់លក្ខខណ្ឌតម្រូវការនៃជំពូក និងបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះទេ។ នៅពេលបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណឡើងវិញប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិត្រូវបង់ថ្លៃបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណឡើងវិញចំនួន ហាសប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$50,000)។

មាត្រាទី 7. បុគ្គលសំខាន់ៗដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ
19774. អាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់

(a) (1) នាយកដ្ឋានអាចតម្រូវឱ្យបុគ្គលសំខាន់នៃប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ ឬអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់ដាក់បញ្ចូនពាក្យសុំ និងទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណអនុលោមតាមមាត្រានេះ។

(2) នៅពេលដែលបុគ្គលសំខាន់ៗត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់បញ្ចូលពាក្យសុំអនុលោមតាមមាត្រានេះ នាយកដ្ឋានត្រូវប្រើប្រាស់សំណើបែបបទអាជ្ញាប័ណ្ណពហុយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលត្រូវបានប្រើដោយរដ្ឋ និងដែនដីផ្សេងទៀតប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិក គ្រប់ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។ នាយកគ្រប់គ្រងនឹងទទួលបានការណែនាំពី

គណៈកម្មាធិការទាក់ទងនឹងទម្រង់បែបបទអាជ្ញាប័ណ្ណពហុយុទ្ធសាស្ត្រ ដែលសមស្របបំផុតដែលត្រូវប្រើ។

(b) (1) នាយកដ្ឋានត្រូវចេញអាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់ជាបណ្តោះអាសន្ន ប្រសិនបើបុគ្គលនោះកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬការអនុញ្ញាតស្រដៀងគ្នាដែលត្រូវបានចេញដោយរដ្ឋ ឬដែនដីផ្សេងទៀតប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិកនៅកន្លែងភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ ដែលមានលក្ខណៈស្របច្បាប់ រួមទាំងការអនុញ្ញាតកន្លែង ដែលមានការពិនិត្យឡើងវិញនូវភាពសមស្របពេញលេញរបស់បុគ្គលនោះត្រូវបានធ្វើឡើងគួរជាទីពេញចិត្តក្នុងពេលផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដល់អង្គភាពផ្សេងទៀត ប៉ុន្តែមិនមានអាជ្ញាប័ណ្ណផ្លូវការ ឬឯកសារស្រដៀងគ្នាត្រូវបានចេញឱ្យបុគ្គលនោះទេ។

(2) (A) នាយកដ្ឋានអាចទទួលយកអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬការអនុញ្ញាតស្រដៀងគ្នាដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៅក្នុងការពេញចិត្តពេញលេញនៃលក្ខខណ្ឌតម្រូវដើម្បីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់អនុលោមតាមមាត្រានេះ។ ប្រសិនបើនាយកដ្ឋានបដិសេធមិនទទួលយកអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬការអនុញ្ញាតស្រដៀងគ្នាដែលចេញពីរដ្ឋ ឬដែនដីផ្សេងទៀតប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិកនោះ វានឹងផ្តល់នូវយុត្តិកម្មជាលាយលក្ខណ៍អក្សរសម្រាប់ការបដិសេធរបស់ខ្លួនចំពោះអ្នកដែលស្វែងរកអាជ្ញាប័ណ្ណ។

(b) នៅពេលដែលនាយកដ្ឋានបដិសេធមិនទទួលយកអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬការអនុញ្ញាតដែលស្រដៀងគ្នានោះ បុគ្គលដែលស្វែងរកអាជ្ញាប័ណ្ណមានសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះការសម្រេចចិត្តរបស់នាយកដ្ឋានទៅកាន់អត្តមេធាវី។

(c) ចំពោះបុគ្គលណាដែលមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់បណ្តោះអាសន្ន ដែលស្របតាមផ្នែកនេះ (b) ទេ នាយកដ្ឋានអាចចេញអាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់បណ្តោះអាសន្ននៅពេលបំពេញការត្រួតពិនិត្យប្រតិបត្តិព្រហ្មទណ្ឌប្រកបដោយភាពពេញចិត្ត។

(d) នាយកដ្ឋានអាចចេញអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអន្តរជាតិ ឬកំណែអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្នទាំងនោះ ទោះបីជាពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណបុគ្គលសំខាន់នៅតែត្រូវរង់ចាំ និងកំពុងពិនិត្យឡើងវិញក៏ដោយ។

(e) (1) នាយកដ្ឋាននេះអាចកំណត់ថ្លៃដាក់ពាក្យសុំ សម្រាប់បុគ្គលសំខាន់រហូតដល់ពីរពាន់បួនរយដុល្លារ (\$2,400) ។

(2) (A) ថ្លៃពាក្យសុំនៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវគ្របដណ្តប់រហូតដល់ 100 ម៉ោងនៃពេលវេលាបុគ្គលិកជំនាញរបស់នាយកដ្ឋាន ដែលបានចំណាយលើបញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងពាក្យសុំ។

(B) បុគ្គលអ្នកដាក់ពាក្យសុំសំខាន់ត្រូវសងនាយកដ្ឋានសម្រាប់ម៉ោងបន្ថែម ដែលបានតម្រូវដើម្បីដំណើរការពាក្យសុំ តាមអត្រាម៉ោងសម្រាប់សេវាធនធានមនុស្ស ដែលបានប្រើដោយអង្គភាពធនធានមនុស្ស ដែលបានជាប់កិច្ចសន្យានៃការិយាល័យធនធានមនុស្សនៅក្នុងក្រសួងសេវាកម្មទូទៅ ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងសៀវភៅតម្លៃរបស់ក្រសួងនោះ។

(3) មិនមានករណីណាមួយដែលចំនួនទឹកប្រាក់សរុបត្រូវបានទូទាត់ដោយបុគ្គលអ្នកដាក់ពាក្យសុំសំខាន់ ដែលអនុលោមតាមអនុផ្នែកនេះលើសពីដប់ពាន់ដុល្លារ (\$10,000) ទេ។

(f) មុនពេលចេញអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់បុគ្គលសំខាន់ បុគ្គលសំខាន់ត្រូវបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណចំនួនប្រាំពីររយហាសប្រាំដុល្លារ (\$750) ។

(g) អាជ្ញាប័ណ្ណរបស់បុគ្គលសំខាន់ត្រូវមានសុពលភាពមិនតិចជាង 5 ឆ្នាំ។ នាយកដ្ឋាននេះអាចកំណត់ថ្លៃដាក់ពាក្យសុំបន្តជាថ្មី មិនលើសពីប្រាំរយដុល្លារ (\$500) ហើយថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណបន្តថ្មី មិនលើសពីប្រាំពីររយហាសិបដុល្លារ (\$750) ។

(h) នាយកដ្ឋានមិនត្រូវតម្រូវឱ្យមានការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណនៃបុគ្គលណាម្នាក់ ដែលមិនមែនជាបុគ្គលសំខាន់នោះទេ ប៉ុន្តែអាចតម្រូវឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យប្រវត្តិប្រាហ្មណ៍របស់បុគ្គល ដែលមិនមែនជាបុគ្គលសំខាន់ដែលមានបញ្ចេញនូវហេតុអ្វី។

មាត្រាទី 8. ការបង់ថ្លៃបន្ថែមនៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត 19775. ការបង់ថ្លៃបន្ថែមទៅលើប្រតិបត្តិករដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត

(a) មានការបង់ថ្លៃបន្ថែមដែលត្រូវបានកំណត់ចំពោះប្រតិបត្តិករដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនីមួយៗ ស្មើនឹង 10 ភាគរយនៃបង្កាន់ដៃចំណូលដល់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានកើតម្រូវរបស់ប្រតិបត្តិករ ដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានពិការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការនៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ វិធីសាស្ត្រនៃគណនេយ្យបង្ការត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងនៃការគណនាចំនួនទឹកប្រាក់គិតថ្លៃបន្ថែម ដែលត្រូវបានជំពាក់ដោយប្រតិបត្តិករ ដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ។

(b) (1) ការបង់ថ្លៃបន្ថែមត្រូវបានកំណត់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះគឺដល់ពេល និងត្រូវបង់ទៅឱ្យនាយកដ្ឋានជាការបង់រំលោះប្រចាំខែនៅ ឬមុនថ្ងៃប្រតិទិនចុងក្រោយនៃខែបន្ទាប់ពីខែប្រតិទិនដែលបង្កាន់ដៃចំណូលដល់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានកើតម្រូវត្រូវបានទទួល។

(2) ប្រតិបត្តិករដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតម្នាក់ត្រូវបំពេញនិងដាក់បញ្ជូនត្រឡប់ទៅវិញ សម្រាប់ខែមុនដោយទំនាក់ទំនងតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកទៅកាន់នាយកដ្ឋាន នៅ ឬមុនថ្ងៃប្រតិទិនចុងក្រោយនៃខែនីមួយៗ ក្នុងទម្រង់ដែលបានកំណត់ដោយនាយកដ្ឋាន។ ការបញ្ជូនត្រឡប់ទៅវិញត្រូវផ្តល់ឱ្យដូចរាល់ចំណុចខាងក្រោមទាំងអស់៖

(A) បង្កាន់ដៃចំណូលដល់សរុបរបស់ប្រតិបត្តិករដែលភ្ជាប់ល្បែងនិងបង្កាន់ដៃចំណូលដល់នៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានកើតម្រូវពីការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ការប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅក្នុងកំឡុងខែ។

(B) ចំនួននៃការបង់ថ្លៃបន្ថែមដែលប្រតិបត្តិករ ដែលភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតទទួលខុសត្រូវ។

(C) ព័ត៌មានបន្ថែមចាំបាច់ណាមួយនៅក្នុងការគណនា និងការប្រមូលនៃការបង់ថ្លៃបន្ថែមលើបង្កាន់ដៃចំណូលដល់នៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបានកើតម្រូវដោយនាយកដ្ឋាន។

(3) ចំនួននៃការបង់ថ្លៃបន្ថែមបានបង្ហាញ ដែលត្រូវដល់កំណត់ ត្រូវផ្ញើត្រឡប់ទៅវិញដោយការផ្ទេរមូលនិធិតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ក្នុងពេលដំណាលគ្នាជាមួយនឹងការដាក់ផ្ញើត្រឡប់ទៅវិញ។

(c) (1) បង្កាន់ដៃចំណូលដល់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតរយៈពេលមួយខែរបស់ប្រតិបត្តិករ ដែលភ្ជាប់ល្បែងដែលបានកើតម្រូវគឺជាតួលេខអវិជ្ជមាននៅពេល ដែលបង្កាន់ដៃចំណូលដល់សរុបរបស់ប្រតិបត្តិករត្រូវបានយកពីការភ្ជាប់ល្បែងដាក់ដោយម្ចាស់ប្រាក់គិតថ្លៃបង្កាន់ដៃសរុបដូចខាងក្រោមទាំងអស់៖

(A) រាល់ទឹកប្រាក់ដែលលះទាំងអស់ត្រូវបានបង់ទៅឱ្យម្ចាស់ប្រាក់ដែលបានដាក់ការភ្ជាប់ល្បែងលើកម្មវិធីរបស់ប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(B) រាល់ការភ្ជាប់ទាំងអស់ត្រូវបានទុកជាមោឃៈ។

(C) រាល់ពន្ធអាករទាំងអស់ត្រូវបានបង់អនុលោមតាមច្បាប់សហព័ន្ធ។

(D) តម្លៃនៃទំនិញ ឬទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់អ្នកភ្ជាប់។

(2) (A) នៅពេលដែលបង្កាន់ដៃចំណូលដល់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតរយៈពេលមួយខែរបស់ប្រតិបត្តិករ ដែលភ្ជាប់ល្បែងដែលបានកើតម្រូវ គឺជាតួលេខអវិជ្ជមានដែលអនុលោមតាមប្រមូលដែលបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នាយកដ្ឋានត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យប្រតិបត្តិករអនុវត្តចំនួនទឹកប្រាក់អវិជ្ជមានក្នុងរយៈពេល 12 ខែ និងកាត់ចំនួនទឹកប្រាក់បែបនេះពីការទទួលខុសត្រូវគិតថ្លៃបន្ថែមសម្រាប់ខែនោះ។ នាយកដ្ឋានអាចតម្រូវឱ្យចំនួនទឹកប្រាក់អវិជ្ជមាន ត្រូវបានសាយភាយឆ្លងកាត់ជាច្រើនខែក្នុងរយៈពេល 12 ខែ។

(B) ចំនួនទឹកប្រាក់អវិជ្ជមាននៃបង្កាន់ដៃចំណូលដល់ដែលត្រូវបានកើតម្រូវ មិនអាចត្រូវយោងថយត្រឡប់ទៅខែមុនទេ ហើយប្រាក់ដែលបានបង់ទៅនាយកដ្ឋានពីមុនមិនត្រូវសងប្រាក់វិញទេ លើកលែងតែប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតប្រគល់អាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួន និងការត្រឡប់មកវិញចុងក្រោយរបស់ប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតដែលបានរាយការណ៍អំពីបង្កាន់ដៃភ្ជាប់ល្បែងនៅតាមអនុញ្ញាតដែលបានកើតម្រូវអវិជ្ជមាន។

(d) (1) (A) ប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតអាចយកឥណទានប្រឆាំងនឹងការបង់ថ្លៃបន្ថែម ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (a) ស្មើនឹង 20 ភាគរយនៃថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណជាថ្មី ដែលបានទូទាត់ស្របតាមអនុផ្នែក (f) នៃផ្នែកទី 19763 ជារៀងរាល់ប្រាំឆ្នាំប្រតិទិនដំបូងបន្ទាប់ពីការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងនៃប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន។

(B) ប្រសិនបើប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនជាថ្មី ចំនួនសរុបនៃឥណទានណាមួយ ដែលមិនត្រូវបានអនុវត្តជារៀងរាល់ប្រាំឆ្នាំប្រតិទិនដំបូងបន្ទាប់ពីការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណដំបូងនៃប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬអាជ្ញាប័ណ្ណបណ្តោះអាសន្ន អាចត្រូវបានអនុវត្តបន្តទៅឆ្នាំទី ៦ និងបន្តបន្ទាប់រហូតដល់ឥណទានអស់។

(2) (A) ប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតអាចទទួលយកឥណទានប្រឆាំងនឹងការបង់ថ្លៃបន្ថែមដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែក (a) ស្មើនឹង 20 ភាគរយនៃថ្លៃបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណជាថ្មី ដែលបានទូទាត់ស្របតាមអនុផ្នែក (d) ផ្នែកទី 19766 បូករួមនឹងឥណទានណាមួយដែលបានផ្អាកបណ្តោះអាសន្នស្របតាមកថាខណ្ឌ (1) ជារៀងរាល់ប្រាំប្រតិទិនបន្ទាប់ពីការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតជាថ្មី។

(B) ប្រសិនបើប្រតិបត្តិករភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ខ្លួនជាថ្មីលើសពីម្តង ចំនួនសរុបនៃឥណទានណាមួយ ដែលមិនត្រូវបានអនុវត្តជារៀងរាល់ប្រាំឆ្នាំប្រតិទិនដំបូងបន្ទាប់ពីការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតជាថ្មីពីមុន អាចត្រូវបានអនុវត្តទៅឆ្នាំទី ៦ និងបន្តបន្ទាប់រហូតដល់អស់។

(3) មិនមានករណីណាមួយដែលចំនួនឥណទានត្រូវបានអនុវត្តស្របតាមអនុផ្នែកនេះ កាត់បន្ថយទាបជាងសន្យានៃចំនួនការបង់ថ្លៃបន្ថែម ដែលត្រូវបានជំពាក់ សម្រាប់ឆ្នាំប្រតិទិនណាមួយឡើយ។

(4) ឥណទានដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុផ្នែកនេះ អាចត្រូវបានយកមកប្រឆាំងនឹងការបង់រំលស់ប្រចាំខែនៃចំនួនមួយខែ ឬ ច្រើនខែ ដែលស្របតាមអនុផ្នែក (b) ដ្យាបណា ចំនួនឥណទានសរុបដែលបានយកមិនលើសពីការកំណត់ ដែលបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) និង (2) ។

27

(e) ខាងក្រោមនេះត្រូវផ្ទេរពីនាយកដ្ឋានទៅឱ្យអ្នកត្រួតពិនិត្យយ៉ាងរហ័ស ដើម្បីដាក់ប្រាក់ទៅក្នុងមូលនិធិ៖

- (1) ផលនៃការបង់ថ្លៃបន្ថែមដែលបានដាក់ស្របតាមផ្នែកនេះ។
- (2) ថ្លៃឈ្នួល និងថ្លៃដើមដែលត្រូវបានតម្រូវដោយអនុផ្នែក (c) និង (f) នៃផ្នែកទី 19763 អនុផ្នែក (b) និង (d) នៃផ្នែកទី 19766 អនុផ្នែក (b) និង (c) នៃផ្នែកទី 19771 និងអនុផ្នែក (b) និង (d) នៃផ្នែកទី 19773 ។

(3) ចំនួនទឹកប្រាក់ណាមួយដែលត្រូវបានបង់ស្របតាមផ្នែកទី 19774 ។

(f) ប្រសិនបើមានការស្នើដោយនាយកដ្ឋាន ប្រតិបត្តិការក្នុងការប្រែប្រួលតាមអនុច្បាប់ត្រូវបានយល់ព្រមចូលរួមជាមួយសហគ្រាសគណនេយ្យករសាធារណៈឯករាជ្យដែលមានការទទួលស្គាល់ ត្រូវបានអនុម័តដោយនាយកដ្ឋានក្នុងការអនុវត្តសវនកម្មប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីធានាថាការបង់ថ្លៃបន្ថែម ដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកនេះត្រូវបានគណនា និងទូទាត់ត្រឹមត្រូវ។

19776. ការបង់ថ្លៃបន្ថែមទៅលើការភ្ជាប់ ដែលបានធ្វើឡើងតាមរយៈកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់

(a) (1) ពន្ធត្រូវបានកំណត់លើអ្នកភ្ជាប់ សម្រាប់ឯកសិទ្ធិនៃការដាក់ ឬការធ្វើ ខណៈពេលដែលមានវត្តមាននៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីប្រទេសឥណ្ឌា ការភ្ជាប់លើ ឬតាមរយៈកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់។ អត្រានៃពន្ធគឺត្រូវ 15 ភាគរយនៃចំនួនដុល្លារដែលភ្ជាប់លើ ឬតាមរយៈការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬលើកលែងពន្ធ។

(2) ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសូមប្រកាសថា លក្ខណៈពន្ធដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកនេះ ដោយផ្អែកលើឧបត្ថម្ភហេតុរបស់ខ្លួន និងពីអានុភាពផ្នែកធម្មជាតិ និងផ្លូវច្បាប់របស់ខ្លួន គឺជាកាតព្វកិច្ចចំពោះអ្នកដាក់ ឬធ្វើការភ្ជាប់នៅទីតាំងដែលបុគ្គលនោះមានវត្តមាននៅពេលដែលការភ្ជាប់ត្រូវបានធ្វើឡើង ឬចាប់ផ្តើម ហើយមិនមែនជាកាតព្វកិច្ចចំពោះម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិការនៃកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់។

(b) នាយកដ្ឋានអាចអនុម័តបទបញ្ញត្តិណាមួយ និងចាត់វិធានការណាមួយដែលចាំបាច់ ឬមានភាពងាយស្រួលសម្រាប់ការអនុវត្តនិងការដាក់ឱ្យប្រតិបត្តិផ្នែកនេះ។ បទបញ្ញត្តិរួមមានដូចជា អ្វីៗដូចខាងក្រោមទាំងអស់៖

(1) ការតម្រូវឱ្យបុគ្គលដាក់ ឬធ្វើការភ្ជាប់លើ ឬតាមរយៈកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់ដើម្បីចុះឈ្មោះជាមួយនាយកដ្ឋានមុនពេលធ្វើ ឬដាក់ការភ្ជាប់នោះ។

(2) ការតម្រូវឱ្យម្ចាស់ ប្រតិបត្តិការ ឬភ្នាក់ងារនៃកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់បង្ហាញឈ្មោះបុគ្គលដែលធ្វើ ឬដាក់ការភ្ជាប់លើ ឬតាមរយៈកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់ខណៈពេលមានវត្តមាននៅក្នុងនេះរដ្ឋប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីប្រទេសឥណ្ឌា ។

(3) (A) ការចាត់វិធានការណាមួយ និងទាំងអស់តាមផ្លូវច្បាប់ប្រឆាំងនឹងម្ចាស់ ប្រតិបត្តិការ ដៃគូអាជីវកម្ម ឬភ្នាក់ងារនៃកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់ដែលបដិសេធមិនបង្ហាញឈ្មោះអ្នកភ្ជាប់អនុលោមតាមកថាខណ្ឌ (2) ក្នុងការបង្ខំឱ្យ បង្ហាញឈ្មោះដែលបានស្នើរក។

(B) វិធានការអាចរួមមានការរារាំងការចូលប្រើប័ណ្ណស៊េរីតាមអ៊ិនធឺណិត ឬកម្មវិធីចល័តនៃកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់ពីទីតាំងណាមួយ និងទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីប្រទេសឥណ្ឌា។

(4) ការចុះកិច្ចសន្យាជាមួយក្រសួងរដ្ឋបាលពន្ធ និងថ្លៃឈ្នួលនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់ជំនួយដោយមានការចាត់ចែង និងការប្រមូលពន្ធ។

(5) ការបង្កើតពេលវេលាកំណត់សម្រាប់ការទូទាត់ និងការប្រមូលពន្ធ។ នាយកដ្ឋានអាចតម្រូវឱ្យមានការបង់ពន្ធ នៅពេលដែលការភ្ជាប់ត្រូវបានធ្វើឡើង ឬចាប់ផ្តើម ឬជាប្រចាំថ្ងៃ ប្រចាំសប្តាហ៍ ប្រចាំខែ ត្រីមាស ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ឬមូលដ្ឋានប្រចាំឆ្នាំ ឬការរួមបញ្ចូលគ្នាណាមួយ។

(6) ការបោះពុម្ពផ្សាយបញ្ជីឈ្មោះនៃកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់។

(c) លើសពីនេះ ចំពោះការពិន័យណាមួយផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយទោសបញ្ញត្តិរដ្ឋប្បវេណីចំនួនមួយពាន់ដុល្លារ (\$1,000) សម្រាប់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ដែលពន្ធនាមួយត្រូវបានជំពាក់អនុលោមតាមផ្នែកនេះគឺហួសពេលនៅក្រោមបទបញ្ញត្តិ ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយនាយកដ្ឋាន។ ផលនៃការពិន័យណាមួយដែលកើតឡើងនៅក្រោមអនុផ្នែកនេះត្រូវដាក់ទៅក្នុងមូលនិធិ។

(d) ប្រាក់ចំណូលពីពន្ធដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកនេះត្រូវដាក់ទៅក្នុងមូលនិធិ។

(e) ពន្ធដែលបានកំណត់ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះមិនត្រូវអនុវត្តប្រកាន់ចំពោះ បុគ្គលណាមួយសម្រាប់ការធ្វើ ឬដាក់ការភ្ជាប់ណាមួយឡើយ ប្រសិនបើបុគ្គលនោះមានវត្តមាននៅទីកន្លែងប្រទេសឥណ្ឌានៅពេល ដែលការភ្ជាប់ត្រូវបានធ្វើឡើង ឬចាប់ផ្តើម។

(f) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ “កម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់” គឺកម្មវិធីភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ខុសច្បាប់ ឬមានការរួចរាល់មួយដែលមានដូចខាងក្រោម៖

(1) គ្រប់គ្រងដោយបុគ្គលដែលត្រូវបានរួចពីការបង់ថ្លៃបន្ថែមដែលបានកំណត់ដោយផ្នែកទី 19775 ។

(2) គ្រប់គ្រង ឬប្រតិបត្តិការដោយបុគ្គល ដែលមិនបានដាក់បញ្ចូលទៅកាន់យុត្តាធិការ និងការដាក់កម្រិតបទបញ្ញត្តិនៃនាយកដ្ឋាន។

(3) គ្រប់គ្រង ឬប្រតិបត្តិការដោយបុគ្គលមិនមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលបានតម្រូវដោយជំពូកនេះ សម្រាប់ការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្ត ឬប្រតិបត្តិការនៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីប្រទេសឥណ្ឌា។

មាត្រាទី 9. នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់

19777. នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ត្រូវបានបង្កើត

(a) ទោះបីជាបទបញ្ញត្តិផ្ទៃក្នុងនៃច្បាប់ណាមួយ រួមមានដូចជា ផ្នែកទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 15000) នៃផ្នែកទី 3 នៃ ចំណងជើងទី 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល មានការបង្កើតឡើងនៅក្នុងក្រសួងយុត្តិធម៌ ផ្នែកត្រួតពិនិត្យការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់។

(b) នាយកដ្ឋានត្រូវបន្តមាននៅ និងបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ ហើយត្រូវនៅជាដាច់ដោយឡែក និងឯករាជ្យពីផ្នែកផ្សេងទៀត ការិយាល័យ សាខា ផ្នែក និងអង្គភាពនានានៅក្នុងការិយាល័យអគ្គមេធាវី និងក្រសួងយុត្តិធម៌។

(c) អគ្គមេធាវីត្រូវតែងតាំងនាយកនៃនាយកដ្ឋាន អ្នកដែលត្រូវដឹកនាំនាយកដ្ឋានក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន។ នាយកត្រូវបំពេញតាមគោលបំណងរបស់អគ្គមេធាវី។

(d) ស្របតាមច្បាប់សេវាស៊ីវិលដែលអាចអនុវត្តបាន អគ្គមេធាវីត្រូវរក្សាទុក តែងតាំង ឬចាត់តាំងនិយោជិតទៅកាន់នាយកដ្ឋានឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ដូចដែលបានកំ

ណាត់ណៅក្នុងជំពូកនេះ និងការអនុវត្តបទបញ្ញត្តិ។ អត្ថបទនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីធានាឱ្យមានការយល់ព្រមជាមួយនិងនាយកទាក់ទងនឹងចំណុច និងលក្ខណៈសម្បត្តិរបស់និយោជិត ដែលចាំបាច់សម្រាប់នាយកដ្ឋានក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន។ នាយកដ្ឋានអាចចុះកិច្ចសន្យាសម្រាប់សេវាកម្ម ដែលមិនអាចផ្តល់ជូនដោយនិយោជិត។

19778. អំណាចនៃនាយកដ្ឋាន

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវបានផ្តល់អំណាចផ្តាច់មុខ សិទ្ធិអំណាច និងយុត្តាធិការ ដើម្បីអនុវត្ត និងដាក់ឱ្យប្រតិបត្តិការជំពូកនេះ និងត្រួតពិនិត្យការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការនៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅក្នុងរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីប្រទេសឥណ្ឌា។

(b) នាយកដ្ឋានត្រូវធ្វើដូចខាងក្រោមទាំងអស់៖

(1) អនុវត្តអំណាចទាំងអស់នៃការិយាល័យអត្ថបទនេះ និងក្រសួងយុត្តិធម៌នៅក្នុងការអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ខ្លួន។

(2) អនុម័ត កែប្រែ និងលុបចោលបទបញ្ញត្តិដែលចាំបាច់ដើម្បីអនុវត្តគោលបំណង និងបទបញ្ញត្តិនៃជំពូកនេះ។

(3) ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយ និងទទួលបានការបញ្ចូលជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី គណៈកម្មាធិការមុនពេលការស្នើឡើងការអនុម័ត ការធ្វើវិសោធនកម្ម ឬលុបចោលបទបញ្ញត្តិ ឬបទបញ្ញត្តិបន្ទាន់ណាមួយ។

(4) ពិនិត្យមើលបទបញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងរដ្ឋ ឬទឹកដីនៃផ្សេងទៀតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ដែលការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវបានធ្វើឡើងដោយស្របច្បាប់ ហើយតាមដែលអាចអនុវត្តបាន អនុម័តក្របខ័ណ្ឌបទបញ្ញត្តិស្រដៀងគ្នា។ នាយកដ្ឋានអាចសុំជំនួយពីគណៈកម្មាធិការក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងការពិនិត្យមើលបទបញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងរដ្ឋ ឬទឹកដីផ្សេងទៀតនៃសហរដ្ឋអាមេរិក។

(5) បង្កើត និងរក្សាការិយាល័យសម្រាប់ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ខ្លួននៅក្នុងទីក្រុងសាក្រាម៉េនតូ។

(c) (1) រួមបញ្ចូលនៅក្នុងអំណាចទៅរបស់នាយកដ្ឋានដើម្បីអនុម័ត កែប្រែ និងលុបចោលបទបញ្ញត្តិ គឺជាអំណាចក្នុងការអនុម័តបទបញ្ញត្តិដែលទាក់ទងដូចខាងក្រោម៖

(A) ការទទួលយកការភ្ជាប់លើព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬព្រឹត្តិការណ៍កីឡាជាបន្តបន្ទាប់។

(B) ប្រភេទនៃកំណត់ត្រាដែលត្រូវរក្សាទុក។

(C) ការការពារសម្រាប់ម្ចាស់ប្រាក់ដែលដាក់ការភ្ជាប់។

(D) ការជំរុញនៃការទទួលខុសត្រូវសង្គម ការលេងល្បែងប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវ និងការដាក់បញ្ចូលសេចក្តីថ្លែងការណ៍ “ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់មានបញ្ហាក្នុងការលេងល្បែង និងចង់បានជំនួយ ទូរសព្ទមក 1-800-GAMBLER” ឬផ្ញើសារស្រដៀងគ្នាទៅកម្មវិធីការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(2) កថាខណ្ឌ (1) ដោយគ្រាន់តែជាការពិពណ៌នាមួយផ្នែក នៃអំណាចបញ្ញត្តិនៃនាយកដ្ឋានប៉ុណ្ណោះ។ គ្មានអ្វីនៅក្នុងកថាខណ្ឌ

(1) ត្រូវបានបកស្រាយថាជា ដែនកំណត់ណាមួយលើអំណាចនៃនាយកដ្ឋាននោះទេ។

(d) នាយកដ្ឋានមិនត្រូវអនុម័ត ឬអនុវត្តច្បាប់ ឬបទបញ្ញត្តិណាមួយដែល៖

(1) តម្រូវឱ្យប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតរក្សាការកាន់កាប់ណាមួយ មិនថាត្រូវបានបង្ហាញជាភាគរយនៃការភ្ជាប់ ចំនួនទឹកប្រាក់ដាក់លាក់ ឬផ្សេងទៀតក្រៅពីនេះ។

(2) តម្រូវឱ្យប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវតែរាយការណ៍ឬបង្ហាញចំនួនទឹកប្រាក់ដែលទទួលបានពីការភ្ជាប់ ឬចំនួនទឹកប្រាក់ភ្ជាប់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងនីមួយៗ ឬប្រភេទភ្ជាប់។

(e) នាយកដ្ឋានត្រូវបដិសេធ កំណត់ ដាក់ដាក់ហិរិ ឬវិធីបន្តិកអាជ្ញាប័ណ្ណ លិខិតអនុញ្ញាត ចុះឈ្មោះ ឬការយល់ព្រមសម្រាប់បុព្វហេតុល្អ ដែលស្ថិតក្រោមដំណើរការត្រឹមត្រូវ។

(f) លើសពីនេះ ចំពោះអំណាចផ្សេងទៀតរបស់ខ្លួន នាយកដ្ឋានអាចចាត់វិធានការណាមួយដូចខាងក្រោម៖

(1) ដីកាកោះហៅសាក្សី បង្ខំឱ្យមានការចូលរួម និងសក្ខីភាពរបស់ពួកគេ គ្រប់គ្រងសម្បទ និងការបញ្ជាក់ យកភស្តុតាង និងការតម្រូវដោយដីកា ការផលិតសៀវភៅ ឯកសារ កំណត់ត្រា ឬវត្ថុសម្ភារៈផ្សេងទៀតណាមួយ សម្រាប់ការអនុវត្តនាទីរបស់នាយកដ្ឋាន ឬការអនុវត្តអំណាចរបស់ខ្លួន រួមមានដូចជា អំណាចរបស់ខ្លួនក្នុងការធ្វើសវនកម្មលើការអនុលោមរបស់បុគ្គលម្នាក់ជាមួយជំពូកនេះ។

(2) ចាត់តាំង និងការពារសកម្មភាពស៊ើបនៅក្នុងតុលាការណាមួយដើម្បីរឹតបន្តឹង ឬបញ្ឈប់ការបំពាននៃជំពូកនេះ។

(3) ផ្តួចផ្តើមសកម្មភាពវិន័យសម្រាប់ការបំពាននៃជំពូកនេះ។

(4) ធ្វើការត្រួតពិនិត្យនូវឧបករណ៍ការផ្គត់ផ្គង់ និងប្រព័ន្ធនាមួយរបស់ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(5) តម្រូវឱ្យបុគ្គលណាម្នាក់ដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ ការអនុញ្ញាតការចុះឈ្មោះ ឬការយល់ព្រមដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងជំពូកនេះ ឬនៅក្នុងបទបញ្ញត្តិណាមួយ ដែលត្រូវបានអនុម័តអនុលោមតាមជំពូកនេះ។ ផ្នែកអាចកំណត់ ដាក់លក្ខខណ្ឌ ឬវិធីត្រួតអាជ្ញាប័ណ្ណ លិខិតអនុញ្ញាត ការចុះឈ្មោះ ឬការយល់ព្រមណាមួយ។

19779. ការផ្ទេរសិទ្ធិអំណាចទៅនាយក

(a) អំណាចទាំងអស់ចាំបាច់ដើម្បីអនុវត្តមុខងាររដ្ឋបាល និងប្រតិបត្តិនៃផ្នែកត្រូវបានផ្ទេរទៅនាយក។ អំណាចទាំងនេះរួមមានដូចជា៖

(1) ការចេញ និងការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណ។

(2) ការប្រតិបត្តិនៃការស៊ើបអង្កេត ការត្រួតពិនិត្យ និងសវនកម្ម។

(3) ការកាត់ទោសរដ្ឋប្បវេណី និងការដោះស្រាយការរំលោភនៃជំពូកនេះ។

(4) ការអនុម័តនៃទម្រង់នៃការភ្ជាប់ ប្រភេទនៃព្រឹត្តិការណ៍ល្បែង និងសម្ព័ន្ធកីឡា។

(5) ការផ្តល់សំណើ និងការបដិសេធចោល ការឆ្លើយសំណួរ ការចេញការបកស្រាយ និងការចាត់វិធានការទាំងអស់ដែលត្រូវបានស្នើសុំយ៉ាងសមហេតុផលដោយអ្នកដាក់ពាក្យសុំ និងអ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណក្នុងការបន្ត និងស្របជាមួយរដ្ឋបាល និងការអនុវត្តប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃជំពូកនេះ។

(b) អ្នកស្នើពាក្យសុំ ឬអ្នកកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលទទួលបានការកំណត់អវិជ្ជមាន ការបដិសេធ ឬបដិសេធពីនាយកអាចប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ចំពោះការកំណត់អវិជ្ជមាន ការបដិសេធ ឬបដិសេធ ទៅកាន់អត្ថបទនេះ។ អត្ថបទនេះត្រូវពិនិត្យឡើងវិញដោយឯករាជ្យនូវបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលបានប្តឹង ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនៃ de novo ។

19780. ការរក្សាការសម្ងាត់

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវរក្សាទុកឯកសារនៃពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណទាំងអស់ក្នុងជំពូកនេះ។ នាយកដ្ឋានត្រូវរក្សាកំណត់ត្រានៃសកម្មភាពទាំងអស់ ដែលបានអនុវត្តចំពោះពាក្យសុំទាំងនោះ។

(b) លើកលែងតែចាំបាច់សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងជំពូកនេះ គ្មាន

27

27

នរណាម្នាក់ដែលទទួលបានកំណត់ត្រា ឬព័ត៌មានសម្ងាត់ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចទាក់ទងទៅនឹងជំពូកនេះទេ ត្រូវបង្ហាញ ឬផ្តល់កំណត់ត្រា ឬព័ត៌មាន ឬផ្នែកណាមួយចំពោះបុគ្គលណា ដែលមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ដើម្បីទទួលវា។ ការបំពានលើផ្នែកនេះគឺជាបទល្មើស ហើយអាចដាក់អ្នករំលោភតម្រូវឱ្យទទួលខុសត្រូវរដ្ឋប្បវេណីរួមទាំងការខូចខាត និងសកម្មភាពរំលឹក។

(c) មិនដូចផ្នែករង (ដ) នៃផ្នែកទី 1798.24 នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណី តុលាការនឹងមិនបង្ខំឱ្យមានការបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួននៅក្នុងកម្មសិទ្ធិរបស់ផ្នែកនេះដែលបុគ្គលណាម្នាក់ នៅក្នុងនីតិវិធីរដ្ឋប្បវេណីណាមួយ ដែលក្នុងនាយកដ្ឋាន ឬអង្គមេធាវីមិនមែនជាភាគី លើកលែងតែបុព្វហេតុល្អ និងពេលបង្ហាញថាព័ត៌មានមិនអាចទទួលបានទេ។ ផ្នែកនេះនឹងមិនអនុញ្ញាតឱ្យបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលត្រូវបានលើកលែងពីការលាតត្រដាងនោះទេ។

(d) ការលាតត្រដាងដែលតម្រូវឱ្យធ្វើចំពោះផ្នែក ដែលចាំបាច់សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងជំពូកនេះ មិនត្រូវលះបង់ឯកសិទ្ធិមេធាវីកូនក្តីដែលកាន់កាប់ដោយបុគ្គល ឬសមាជិកនៃបុគ្គលដែលត្រូវការដើម្បីធ្វើការបង្ហាញនោះទេ។

19781. ការពិន័យ និងទោសបញ្ញត្តិចំពោះការរំលោភលើជំពូក

(a) នាយកដ្ឋានអាចដាក់ពិន័យ ការដាក់អាជ្ញាប័ណ្ណលើការសាកល្បង និងការដកហូតអាជ្ញាប័ណ្ណដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងការបំពាននៃជំពូកនេះ ដែលតម្រូវតាមដំណើរការត្រឹមត្រូវ។ នាយកដ្ឋានអាចដាក់ការពិន័យលើបុគ្គលណាដែលកាន់កាប់ ឬតម្រូវឱ្យមាន អាជ្ញាប័ណ្ណ លិខិតអនុញ្ញាត ការចុះឈ្មោះ ឬការយល់ព្រមក្រោមជំពូកនេះ ឬបទប្បញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុម័តទាក់ទងទៅនឹងជំពូកនេះ។

(b) នាយកដ្ឋានមានអំណាចតែមួយគត់ និងផ្តាច់មុខក្នុងការអនុវត្តជំពូកនេះ និងដាក់ពិន័យ និងទោសបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតចំពោះការរំលោភលើជំពូកនេះ។

(c) ការពិន័យជាអតិបរមាចំពោះការបំពានជំពូកនេះត្រូវអនុវត្តដូចតទៅ៖

(1) សម្រាប់ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត៖

(A) មួយម៉ឺនប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$15,000) ដែលការរំលោភបំពានពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

(B) មួយម៉ឺនដុល្លារ (\$10,000) សម្រាប់ការរំលោភបំពានផ្សេងទៀត។

(2) សម្រាប់បុគ្គលសំខាន់៖

(A) ប្រាំពីរពាន់ប្រាំរយដុល្លារ (\$7,500) ដែលការរំលោភបំពានពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

(B) ប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$5,000) សម្រាប់ការរំលោភបំពានផ្សេងទៀត។

(3) សម្រាប់បុគ្គលផ្សេងទៀតទាំងអស់៖

(A) ប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$5,000) ដែលការរំលោភបំពានពាក់ព័ន្ធនឹងបុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

(B) ពីរពាន់ប្រាំរយដុល្លារ (\$2,500) សម្រាប់ការរំលោភបំពានផ្សេងទៀត។

(d) មិនដូចផ្នែករង (c) ការដាក់ពិន័យជាអតិបរមាសម្រាប់ការរំលោភបំពានជាច្រើននៃជំពូកនេះ ដែលកើតឡើងចេញពីប្រតិបត្តិការ ការកើតឡើង ឬសំណុំនៃកាលៈទេសៈតែមួយមានដូចខាងក្រោម៖

(1) ដប់ម៉ឺនដុល្លារ (\$100,000) សម្រាប់ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត។

(2) ប្រាំម៉ឺនដុល្លារ (\$50,000) សម្រាប់បុគ្គលសំខាន់។

(3) ពីរម៉ឺនប្រាំពាន់ដុល្លារ (\$25,000) សម្រាប់បុគ្គលទាំងអស់។

(e) (1) មិនមានអ្វីនៅក្នុងជំពូកនេះតម្រូវ ឬបកស្រាយដើម្បីបង្កើតសកម្មភាពសិទ្ធិឯកជនណាមួយទេ។

(2) មាត្រា 18 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19990) នៃជំពូកទី 5 នៃផ្នែកទី 8 មិនត្រូវអនុវត្តចំពោះការប្រតិបត្តិការដែលធ្វើឡើងដោយច្បាប់ជំពូកនេះ ឬបទប្បញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុម័តក្រោមផ្នែកនោះទេ។ 19782. បទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់

(a) នាយកដ្ឋានត្រូវអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតត្រូវបានផ្តល់ជូនប្រតិបត្តិ ឬដំណើរការនៅក្នុងរដ្ឋនេះប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីតំណាង។ បទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ត្រូវអនុម័តស្របតាមកាលវិភាគដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 19791 ។

(b) បទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ណាមួយ ដែលត្រូវបានអនុលោម ដោយយោងតាមជំពូកនេះត្រូវអនុម័តស្របតាមជំពូកទី 3.5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 11340) នៃផ្នែកទី 1 នៃផ្នែកទី 3 នៃចំណាត់ថ្នាក់ទី 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ហើយសម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះរួមមានផ្នែកទី 11349.6 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាលការអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិគឺជាភាពអាសន្នហើយត្រូវការយល់យច្បាប់រដ្ឋបាលចាត់ទុកជាការចាំបាច់សម្រាប់ការថែរក្សាសន្តិភាពសាធារណៈ សុខភាព និងសុវត្ថិភាពនិងសុខុមាលភាពទូទៅ។ ទោះបីជាមានបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៃច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយនាយកដ្ឋាននឹងនៅតែមានជាធរមានរហូតដល់បទប្បញ្ញត្តិជំនួសអចិន្ត្រៃយ៍ត្រូវបានអនុម័ត។

19783. រាយការណ៍អំពីការរំលោភបំពានទៅនាយកដ្ឋាន

បុគ្គល ឬអង្គភាពណាដែលកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ ការអនុញ្ញាត ឬការយល់ព្រមក្រោមជំពូកនេះត្រូវរាយការណ៍អំពីការរំលោភបំពាននៃជំពូកនេះ ឬច្បាប់ដែលអាចអនុវត្តបានផ្សេងទៀត ឬបទប្បញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអនុលោមតាមជំពូកនេះទៅកាន់នាយកដ្ឋាន។ ការរំលោភបំពានត្រូវរាយការណ៍ដោយភាពរហ័សសមហេតុផលខាងពាណិជ្ជកម្មដែលរួមមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីប្រតិបត្តិការស៊ើបអង្កេតផ្ទៃក្នុងទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពនៃការរំលោភ។

19784. ផ្នែកឥណទានចាប់ផ្តើម

(a) មិនដូចបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ផ្សេងទៀត ប្រាក់កម្ចីដែលមានចំនួនរហូតដល់សាមសិបលានដុល្លារ (\$30,000,000) ត្រូវបានធ្វើពីមូលនិធិទូទៅដល់អត្ថប្រយោជន៍ក្នុងគោលបំណងបង្កើតនាយកដ្ឋាននេះ ជួលនាយក និងនិយោជិកផ្នែកផ្សេងៗទៀត ធានាសុវត្ថិភាពការិយាល័យសម្រាប់ផ្នែក ការអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិ ពិនិត្យ និងដំណើរការពាក្យសុំ និងគ្រប់គ្រងជំពូកនេះ។

(b) ប្រាក់កម្ចីត្រូវសងក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ។ រដ្ឋសភាត្រូវរកប្រាក់សមស្របនៅក្នុងការផ្គត់ផ្គង់ថវិកាដើម្បីសងប្រាក់កម្ចី។

(c) អ្នកអភិបាល និងមន្ត្រីរដ្ឋដែលមានទំនួលខុសត្រូវទាំងអស់ត្រូវធ្វើសកម្មភាពចាំបាច់ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាក់កម្ចីមានប្រសិទ្ធភាពតម្រូវនៅផ្នែកនេះ។

មាត្រាទី 10. ភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត
គណៈកម្មាធិការពិគ្រោះយោបល់ឯករាជ្យ

19785. គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាយោបល់ភ្ជាប់ល្បែងឯករាជ្យតាមអនុញ្ញាតត្រូវបានបង្កើតឡើង

(a) គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាយោបល់គ្នាល់ល្បែងឯករាជ្យតាមអនុញ្ញាតត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងផ្នែកនេះ។

(b) គ្មានបុគ្គលណាដែលកាន់តំណែងសហព័ន្ធ រដ្ឋ កុលសម្ព័ន្ធ ឬមូលដ្ឋានដែលជាប់ឆ្នោត រឺ មានការតែងតាំងតំណែង ហើយគ្មានមន្ត្រីរមន្ត្រីគណបក្សនយោបាយណាមួយ មានសិទ្ធិទទួលបានការតែងតាំងជាគណៈកម្មាធិការទេ។

(c) សមាជិកប្រាំបួនរូបនៃគណៈកម្មាធិការរួមជាអង្គប្រជុំសម្រាប់គោលបំណងបោះឆ្នោត និងប្រតិបត្តិជំនួញរបស់គណៈកម្មាធិការ។

(d) គណៈកម្មាធិការត្រូវជ្រើសរើសប្រធានម្នាក់ក្នុងចំណោមសមាជិករបស់ខ្លួន។ ប្រធាន ត្រូវបញ្ជូនតួនាទីក្នុងតួនាទីនោះរយៈពេល ពីរឆ្នាំ និងមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតឡើងវិញបាន។ ប្រធាន ត្រូវធ្វើជាអធិបតីក្នុងការប្រជុំទាំងអស់ និងមានអំណាច និងឯកសិទ្ធិទាំងអស់របស់សមាជិកគណៈកម្មាធិការផ្សេងទៀត។

(e) គណៈកម្មាធិការត្រូវជួបប្រជុំមិនតិចជាងរៀងរាល់ត្រីមាស ហើយអាចរៀបចំការប្រជុំទៀងទាត់ និងពិសេសបន្ថែមទៀតតាមការកោះហៅរបស់គណៈកម្មាធិការ ឬប្រធាន។

(f) យ៉ាងហោចណាស់និយោជិកពីរនាក់នៃផ្នែកត្រូវបានចាត់តាំងពេញម៉ោង ដើម្បីរៀបចំបុគ្គលិក និងគាំទ្រគណៈកម្មាធិការ។

19786. សមាជិកគណៈកម្មាធិការ

(a) គណៈកម្មាធិការនឹងត្រូវបានផ្សំឡើងដោយសមាជិក 17 រូបដែលត្រូវបានចាត់តាំងដូចខាងក្រោម៖

(1) អភិបាលត្រូវចាត់តាំងសមាជិកបួនរូបដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងម្នាក់ដែលមានជំនាញខាងការពង្រឹងច្បាប់ ឬសុខភាពសាធារណៈ អ្នកតំណាងសាធារណជនទូទៅម្នាក់ អ្នកតំណាងកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមម្នាក់ និងអ្នកតំណាងអង្គភាពហ្មេមដែលមានសមត្ថភាពម្នាក់។

(2) អ្នកនាំពាក្យនៃសភាត្រូវចាត់តាំងសមាជិកបីរូបដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងសាធារណជនទូទៅម្នាក់ អ្នកតំណាងកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមម្នាក់ និងអ្នកតំណាង អង្គភាពហ្មេមដែលមានសមត្ថភាពម្នាក់។

(3) ប្រធានាធិបតី pro Tempore នៃព្រឹទ្ធសភាត្រូវចាត់តាំងសមាជិកបីរូបដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងសាធារណជនទូទៅម្នាក់ អ្នកតំណាងកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមម្នាក់ និងអ្នកតំណាងអង្គភាពហ្មេមដែលមានសមត្ថភាពម្នាក់។

(4) អភិបាលរងត្រូវចាត់តាំងសមាជិកពីរនាក់ដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងម្នាក់ដែលមានជំនាញខាងហ្មេមប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ និងអ្នកតំណាងកុលសម្ព័ន្ធហ្មេម ឬអង្គភាពលេងល្បែងដែលមានសមត្ថភាពម្នាក់។

(5) អ្នកអភិបាលត្រូវចាត់តាំងសមាជិកពីរនាក់ដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងម្នាក់ដែលមានជំនាញខាងគណនេយ្យ និងអ្នកតំណាងកុលសម្ព័ន្ធហ្មេមម្នាក់។

(6) ហេរញ្ជីកត្រូវតែងតាំងសមាជិកពីរនាក់ដូចតទៅ៖ អ្នកតំណាងម្នាក់ដែលមានជំនាញខាងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ និងអ្នកតំណាងអង្គភាពហ្មេមដែលមានសមត្ថភាពម្នាក់។

(7) រដ្ឋលេខាធិការត្រូវចាត់តាំងសមាជិកម្នាក់ ដែលមានជំនាញខាងបច្ចេកវិទ្យា ឬភាពឯកជន។

(b) គ្មានអង្គការណាមួយរួមមានដូចជា កុលសម្ព័ន្ធហ្មេម អង្គភាពហ្មេមដែលមានសមត្ថភាព អង្គការអនុវត្តច្បាប់ ឬអង្គការសុខភាពសាធារណៈត្រូវមានបុគ្គលលេសពីមួយនាក់ ពីអង្គការរបស់ពួកគេដែលបានចាត់តាំងទៅជាគណៈកម្មាធិការនៅពេលរលាយណាមួយ។

(c) អគ្គមេធាវី ឬតំណាងអគ្គមេធាវីត្រូវប្រើការជាអតីតសមាជិកមន្ត្រីនៃគណៈកម្មាធិការ ដែលមិនធ្វើការបោះឆ្នោត។

(d) សមាជិកនីមួយៗនៃគណៈកម្មាធិការអាចជាពលរដ្ឋ និងជានិវាសនជនរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ប៉ុន្តែពេញនូវតម្រូវការនៃអនុផ្នែក

(b) នៃផ្នែកទី 1020 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល។

19787. លក្ខខណ្ឌនៃសមាជិកគណៈកម្មាធិការ

(a) អាជ្ញាធរចាត់តាំងនីមួយៗដែលបានពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី 19786 ត្រូវធ្វើការចាត់តាំងលើកដំបូងរបស់ពួកគេទៅជាគណៈកម្មាធិការស្របតាមកាលវិភាគដែលមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19791 ។

(b) លក្ខខណ្ឌនៃអ្នកចាត់តាំងលើកដំបូង ទៅជាគណៈកម្មាធិការត្រូវចាប់ផ្តើមនៅ 45 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃជំពូកនេះមានប្រសិទ្ធភាព។ លក្ខខណ្ឌនៃអ្នកចាត់តាំងលើកដំបូងទៅជាគណៈកម្មាធិការត្រូវមានដូចតទៅ៖

(1) អ្នកចាត់តាំងលើកដំបូងរបស់លោកអភិបាល និងអភិបាលរងត្រូវប្រើការសម្រាប់រយៈពេលបួនឆ្នាំ។

(2) អ្នកនាំពាក្យសភា និងប្រធានាធិបតី pro Tempore នៃអ្នកចាត់តាំងលើកដំបូងរបស់ព្រឹទ្ធសភាត្រូវប្រើការសម្រាប់រយៈពេលបីឆ្នាំ។

(3) អ្នកអភិបាល ហេរញ្ជីក និងអ្នកចាត់តាំងលើកដំបូងរបស់រដ្ឋលេខាធិការត្រូវប្រើការសម្រាប់រយៈពេលពីរឆ្នាំ។

(c) បន្ទាប់ពីលក្ខខណ្ឌលើកដំបូង លក្ខខណ្ឌនៃការចាត់តាំងនីមួយៗ ឬការចាត់តាំងជាថ្មីរបស់សមាជិកគណៈកម្មាធិការត្រូវចំណាយពេលបួនឆ្នាំ។ សមាជិកនីមួយៗនៃគណៈកម្មាធិការត្រូវប្រើការ រហូតដល់អ្នកស្នងតំណែងត្រូវបានចាត់តាំង។

(d) សមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការអាចត្រូវបានដកចេញដោយអាជ្ញាធរចាត់តាំងសម្រាប់ភាពមិនត្រឹមត្រូវនៅក្នុងការិយាល័យ ឬការធ្វេសប្រហែសនៃកាតព្វកិច្ច។ គ្មានសមាជិកណាម្នាក់ត្រូវបានដកចេញទេ លើកលែងតែមូលហេតុនៃការដកចេញត្រូវបានបង្ហាញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់សមាជិក។

(e) (1) ក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃនៃកាលៈទេសៈ ដែលបានផ្លាស់ប្តូរសមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការដែលបានចាត់តាំងដើម្បីតំណាងឱ្យជំនាញជាក់លាក់ អង្គការ ឬប្រភេទនៃអង្គភាពត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនូវសិទ្ធិអំណាច ដែលបានចាត់តាំងរបស់ពួកគេប្រសិនបើពួកគេលែងកាន់កាប់ ឬតំណាងឱ្យជំនាញជាក់លាក់ អង្គការ ឬប្រភេទនៃអង្គភាព ឬបើមិនដូច្នោះទេមិនអាចធ្វើការបន្តប្រើការជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការបានទេ។

(2) នៅពេលទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយអាជ្ញាធរចាត់តាំង តំណែងរបស់សមាជិកនៅគណៈកម្មាធិការនេះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាទំនេរ។ ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអាជ្ញាធរចាត់តាំងត្រូវចាត់តាំងអ្នកស្នងតំណែងដើម្បីប្រើអាណត្តិ ដែលនៅសល់នៃអតីតសមាជិក។ នៅពេលផុតកំណត់នៃអាណត្តិមិនទាន់ផុតកំណត់ អ្នកស្នងតំណែងអាចត្រូវបានចាត់តាំងទៅអាណត្តិពេញ។

19788. ភារកិច្ចរបស់គណៈកម្មាធិការ

(a) គណៈកម្មាធិការត្រូវផ្តល់យោបល់ និងផ្តល់អនុសាសន៍ដល់នាយកដ្ឋាន នឹងនាយកគ្រប់គ្រងដោយគោរពការអនុវត្តជំពូកនេះ។ គណៈកម្មាធិការត្រូវផ្តល់យោបល់ និងផ្តល់អនុសាសន៍លើទស្សនណាមួយនៃការអនុវត្តជំពូកនេះ រួមមានដូចខាងក្រោម៖

(1) បច្ចេកវិទ្យា និងវិធានការផ្សេងទៀតដែលអាចត្រូវបានប្រើដើម្បីបង្ការមនុស្ស ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំពីការគ្នាល់។

27

(2) ការអនុវត្តការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់ ដែលល្អបំផុតត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងរដ្ឋ និងជើងដីផ្សេងទៀតប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិក។

(3) ជម្រើសស្របជាមួយនឹងជំពូកនេះ ដែលនឹងបន្ថយចំនួនប្រាក់ចំណូល ដែលបានបង់ទៅក្នុងការបញ្ចូលប្រាក់ប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ។

(4) ការណែនាំគាំទ្រផ្នែករដ្ឋបាល និងបច្ចេកទេសដល់នាយកដ្ឋានទាក់ទងនឹងការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់។

(5) អនុសាសន៍ស្តីពីបទប្បញ្ញត្តិថ្មី ដែលត្រូវតែត្រូវបានអនុម័ត និងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានស្រាប់ ដែលត្រូវតែត្រូវបានធ្វើសោធនកម្ម ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ឬលុបចោលវិញ។

(b) គណៈកម្មាធិការត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើតាមចំណុចមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

(1) អនុវត្តការស៊ើបអង្កេត ឬការសិក្សា។

(2) ចេញរបាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

(3) បង្ហាញរបាយការណ៍ ឬអនុសាសន៍ណាមួយនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិតរបស់នាយកដ្ឋានស្ថិតក្រោមគណៈកម្មាធិការផ្ទាល់របស់គណៈកម្មាធិការនោះ។

19789. សំណង

(a) សមាជិកគណៈកម្មាធិការនីមួយៗ លើកលែងតែសមាជិកអតីតមន្ត្រី ត្រូវ មានសិទ្ធិទទួលបានមួយរយហាសិបដុល្លារ (\$150) ចំពោះប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃ។ ប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃត្រូវបានបង់ទៅសមាជិកគណៈកម្មាធិការសម្រាប់ថ្ងៃនីមួយៗ ដែលបានចំណាយក្នុងការចូលរួមជាក់ស្តែង ឬក្នុងការធ្វើដំណើរ និងមកពីកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មាធិការ ឬលើការចាត់តាំងពិសេសសម្រាប់គណៈកម្មាធិការដែលត្រូវបានអនុម័តដោយប្រធានគណៈកម្មាធិការ និងនាយក។

(b) គ្មានសមាជិកនៃគណៈកម្មាធិការណាមួយត្រូវទទួលបានប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃលើសពី 40 ថ្ងៃក្នុងមួយឆ្នាំប្រតិទិនទេ។

(c) សមាជិកគណៈកម្មាធិការត្រូវទទួលបានការចំណាយធ្វើដំណើរ និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភអាហារយ៉ាងចាំបាច់តាមការអនុម័តរបស់នាយក។

(d) ប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃ និងប្រាក់សោហ៊ុយដែលបានអនុញ្ញាតនៅក្នុងផ្នែកនេះត្រូវចេញជូនសទ្ទាំងស្រុងពីប្រាក់សុទ្ធនៅក្នុងប្រាក់បញ្ចូល។

មាត្រាទី 11. ការធ្វើសោធនកម្ម កាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាន និងការចាប់ផ្តើមការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់

19790. ការធ្វើសោធនកម្ម

(a) ប្រជាជនប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសូមប្រកាសដូចខាងក្រោម ៖

(1) ស្ថិតក្រោមផ្នែករង (c) នៃជំពូកទី 10 នៃមាត្រាទី II នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងដូចបានពណ៌នានៅក្នុង *People v. Kelly* (2010) Cal.47 1008, រដ្ឋសភាខ្លះអំណាចធ្វើសោធនកម្មណាមួយដល់លក្ខន្តិកៈផ្ទុះផ្ទុះមួយដោយគ្មានការអនុម័តពីអ្នកបោះឆ្នោតជាបន្តបន្ទាប់ លើកលែងតែមានការអនុញ្ញាតជាពិសេសពីប្រជាជនដើម្បីធ្វើសោធនកម្មដោយគ្មានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោត។

(2) ស្ថិតក្រោមផ្នែករង (c) នៃជំពូកទី 10 នៃមាត្រា II នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងដូចបានពណ៌នានៅក្នុង *Amwest Surety Insurance Company v. Wilson* (1995) 11 Cal.4th 1243 ដែលជាកន្លែងដែលប្រជាជនអនុញ្ញាតដល់រដ្ឋសភាក្នុងការធ្វើសោធនកម្មលក្ខន្តិកៈផ្ទុះផ្ទុះមួយ ប្រជាជនមានអំណាចដើម្បីភ្ជាប់លក្ខខណ្ឌទៅនឹងការអនុញ្ញាត។

(b) (1) លើកលែងតែមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ (2) បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ, រដ្ឋសភាអាចធ្វើសោធនកម្ម

នូវជំពូកនេះដោយលក្ខន្តិកៈត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងដំណាក់កាលនីមួយៗនៃរដ្ឋសភាដោយការបោះឆ្នោតដោយហោប៉ៅឈ្មោះ ដែលបានបញ្ចូលចូលក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិ, ប្រាទៅប្រាំមួយនៃភាពជាសមាជិកដែលយល់ព្រមផ្តល់លក្ខន្តិកៈឱ្យសមស្របជាមួយនឹងគោលបំណងបន្ថែមទៀតនៃជំពូកនេះ។ គ្មានរក្សាបុត្រដែលស្វែងរកសោធនកម្មលើជំពូកនេះទេ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះអាចត្រូវបានអនុម័ត ឬចុងក្រោយក្លាយជាលក្ខន្តិកៈ លើកលែងតែរក្សាបុត្រត្រូវបានបោះពុម្ព និងចែកចាយដល់សមាជិក និងត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយលើអ៊ីនធឺណិត នៅក្នុងសំណុំបែបបទចុងក្រោយរបស់ខ្លួន យ៉ាងហោចណាស់ ១៥ ថ្ងៃជា មុនពេលការអនុម័តរបស់ខ្លួននៃរដ្ឋសភា ។

(2) មិនមានកថាខណ្ឌទី (1), រដ្ឋសភាអាចកែប្រែការបែងចែកភាគរយនៃប្រាក់ រវាងដំណោះស្រាយចំពោះភាពអនាថា និងគណនីគាំទ្រសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងគណនីអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចកុលសម្ព័ន្ធប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានចែងក្នុងផ្នែករង (d) នៃជំពូកទី 19750 នៃកថាខណ្ឌ (2) នៃផ្នែករង (e) នៃផ្នែក 19750 ដោយលក្ខន្តិកៈដែលបានអនុម័តជាបន្តបន្ទាប់នីមួយៗនៃរដ្ឋសភាដោយការបោះឆ្នោតដោយហោប៉ៅឈ្មោះ ដែលបានចូលក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិ មានពីរនៃបីនៃភាពជាសមាជិកដែលយល់ព្រម ។

(c) គ្មានលក្ខន្តិកៈដែលត្រូវបានអនុម័តបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែតុលាឆ្នាំ 2021 ទេ បន្ថែមលើកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ ដែលនឹងបង្កើតការធ្វើសោធនកម្មនៃជំពូកនេះ ត្រូវប្រតិបត្តិការបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ លើកលែងតែលក្ខន្តិកៈត្រូវបានអនុម័តស្របតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃផ្នែករង (b) ។

(d) គោលបំណងនៃជំពូកនេះត្រូវបានពណ៌នានៅក្នុងជំពូកទី 2 នៃច្បាប់ដំណោះស្រាយចំពោះភាពអនាថា និងការគាំទ្រសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ។

19791. កាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាន និងការចាប់ផ្តើមនៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុច្បាប់

(a) ជំពូកនេះត្រូវចូលជាធរមានបន្ទាប់ពី ថ្ងៃទី 1 ខែមករា បន្ទាប់ពីការយល់ព្រមរបស់ខ្លួនដោយប្រជាជនប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(b) មិនលើសពី 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ រាល់ការតែងតាំងដំបូងចំពោះគណៈកម្មាធិការនឹងត្រូវធ្វើឡើង។

(c) ក្នុងរយៈពេល 120 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ នាយកដ្ឋានត្រូវផ្សព្វផ្សាយបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ ដែលស្នើឡើងគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការអនុវត្តជំពូកនេះ រួមមានដូចជា សំណុំបែបបទពាក្យសុំសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងការដាក់ស្នើដែលបានអនុញ្ញាតដោយមាត្រាទី 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19762), មាត្រាទី 5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19769), មាត្រាទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19771), និងមាត្រាទី 7 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19774)។ នាយកដ្ឋានត្រូវអញ្ជើញ និងពិចារណាលើយោបល់ស្តីពីបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ ដែលបានស្នើពីសាធារណជននិងគណៈកម្មាធិការ។

(d) ក្នុងរយៈពេល 150 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ នាយកដ្ឋានត្រូវអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ចុងក្រោយដែលអនុវត្តលើជំពូកនេះ រួមទាំងសំណុំបែបបទពាក្យសុំដូចដែលបានពណ៌នានៅក្នុងផ្នែករង (c) ។

(e) ក្នុងរយៈពេល 160 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃជំពូកនេះ នាយកដ្ឋានចាប់ផ្តើមទទួលយកពាក្យសុំយកអាជ្ញាប័ណ្ណពីអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើបុគ្គលសំខាន់ៗ និងសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណ

បណ្តោះអាសន្ន។ នាយកដ្ឋានត្រូវធ្វើការប្តេជ្ញាចិត្តលើពាក្យសុំ ក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានបង្គាន់ដៃ។

(f) (1) ក្នុងរយៈពេល 240 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាន នៃជំពូកនេះការបែងចែកត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាម អនុញ្ញាតចាប់ផ្តើមផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាម អនុញ្ញាតនៅក្នុងរដ្ឋនេះដូចដែលបានផ្តល់នៅក្នុងជំពូកនេះ។

(2) អ្នកស្នើសុំធ្វើប្រតិបត្តិការទាំងអស់ ដែលបានដាក់ពាក្យសុំ អនុលោមតាមផ្នែកទី 19763 ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការ អនុម័តបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ចុងក្រោយយោងតាមផ្នែកទី (d) នឹងត្រូវ ផ្តល់ឱកាសស្នើសុំដើម្បីចាប់ផ្តើមផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ ល្បែងតាមអនុញ្ញាតជាមុននៅក្នុងរដ្ឋនេះនៅថ្ងៃដដែល។

(3) អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការទាំងអស់ ដែលបានដាក់ពាក្យ ស្នើសុំដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 19763 និងផ្នែកទី 19764 ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិបន្ទាន់ចុងក្រោយ អនុលោមតាមផ្នែកទី (d) ត្រូវផ្តល់ឱកាសស្នើសុំដើម្បីចាប់ផ្តើមផ្តល់ ការផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតនៅ ក្នុងរដ្ឋនេះក្នុងថ្ងៃតែមួយ។ អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំប្រតិបត្តិការ ដែល បានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌនេះអាចត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យ ចាប់ផ្តើមផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញា តនៅក្នុងរដ្ឋនេះមុនពេលអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ ដែល បានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) ។

មាត្រាទី 12. អាថ៌កំបាំងពាណិជ្ជកម្ម និងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន និងកម្មសិទ្ធិ

19792. អាថ៌កំបាំងពាណិជ្ជកម្ម និងព័ត៌មានកម្មសិទ្ធិ

(a) រាល់ការដាក់ស្នើទៅកាន់នាយកដ្ឋាន ដែលអនុលោមតាម ជំពូកនេះ និងរាល់ឯកសារ របាយការណ៍ និងទិន្នន័យទាំងអស់ ដែលបានបញ្ជូនទៅទីនោះ ដែលមានព័ត៌មានកម្មសិទ្ធិ អាថ៌កំបាំង ពាណិជ្ជកម្ម ព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ ឬព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនអំពីបុគ្គល ឬ អង្គភាពណាមួយមិនមែនជាគ្រួសារសាធារណៈ ដែលត្រូវ បង្ហាញសម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកទី 3.5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែក ទី 6250) នៃផ្នែកទី 7 នៃចំណងជើងទី 1 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬ ច្បាប់រដ្ឋផ្សេងទៀត។

(b) ការដាក់ស្នើដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី (a) ត្រូវចាត់ទុក ដោយនាយកដ្ឋានជាគ្រឹះស្ថានម្ចាស់ ហើយមិនត្រូវបង្ហាញ ឬ ផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈឡើយ លើកលែងតែមានការតម្រូវពី ដ្ឋការបសុត្ថលភាពដែលមានសមត្ថកិច្ច។

19793. ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន និងការអនុលោមតាមច្បាប់រដ្ឋ

(a) ការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ ការរក្សាទុក និងការចែករំលែក ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដោយអនុលោមតាមជំពូកនេះ និងបទប្បញ្ញត្តិ ដែលបានអនុម័តនៅទីនោះនឹងត្រូវគ្រប់គ្រងដោយជំពូកនេះ និង មិនមែនជាច្បាប់រដ្ឋផ្សេងទៀតទេ។

(b) សម្រាប់គោលបំណងនៃច្បាប់របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា រួមទាំងមាន ដូចជា ចំណងជើងទី 1.81.5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 1798.100) នៃផ្នែកទី 4 នៃផ្នែកទី 3 នៃក្រមរដ្ឋប្បវេណី ប្រជាជនសូមស្វែងរក និងប្រកាសថាការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ ការរក្សាទុក និងការចែក រំលែកព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ឬតម្រូវដោយជំពូក នេះគឺថាបាច់ដើម្បីអនុវត្តតាមច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដូចមានចែងក្នុង ជំពូកនេះ។

មាត្រាទី 13. និយមន័យ

19794. និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ ត្រូវបានប្រើទាំងទម្រង់ឯករចនៈ និងពហុរចនៈនិយមន័យខាងក្រោមត្រូវអនុវត្ត៖

(a) “ចំណូលដល់នៃការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបាន កែតម្រូវ” មានន័យថាចំនួនប្រាក់ដុល្លារដែលនៅសល់បន្ទាប់ពី ការដកប្រាក់ដុល្លារចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលបានពណ៌នានៅក្នុង កថាខណ្ឌ (2) ពីប្រាក់ដុល្លារចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នា នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1)៖

(1) ចំណូលដល់សរុប
(2) ចំនួនប្រាក់ដុល្លារសរុបទាំងអស់ដែលបានបង់ ឬបាត់បង់ដោយ ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត៖

(A) ប្រាក់ទាំងអស់ត្រូវបានបង់ឱ្យអ្នកភ្ជាប់ទាំងអស់។

(B) តម្លៃនៃទំនិញ ឬទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ដែលបានផ្តល់ជូនដល់អ្នកភ្ជាប់។

(C) ពន្ធអាករសហព័ន្ធទាំងអស់។

(D) រាល់ការភ្ជាប់ដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាមោឃៈ។

(b) “ព្រឹត្តិការណ៍អ្នកចូលចិត្តកីឡា” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍អ្នកលេងកីឡា ដែលចូលចិត្ត” មានន័យថាព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬកីឡាករណាមួយ ដែលមិនមែនជាព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអាជីព ព្រឹត្តិការណ៍កីឡារួម ឬព្រឹត្តិ ការណ៍កីឡាយុវជន។

(c) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាមហាវិទ្យាល័យ” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍លេងកីឡា មហាវិទ្យាល័យ” មានន័យថាព្រឹត្តិការណ៍កីឡាករ ឬព្រឹត្តិការណ៍ ដែលយ៉ាងហោចណាស់អ្នកចូលរួមម្នាក់គឺជាក្រុមមកពីស្ថាប័ន សាធារណៈ ឬឯកជននៃការសិក្សាខ្ពស់ ឬបុគ្គលប្រកួតប្រជែង ក្នុងនាមជាស្ថាប័នសាធារណៈ ឬឯកជននៃការសិក្សាខ្ពស់, ដោយ មិនគិតពីកន្លែងដែលស្ថាប័នស្ថិតនៅ។

(d) “គណៈកម្មាធិការ” មានន័យថា គណៈកម្មាធិការពិគ្រោះ យោបល់ល្បែងតាមអនុញ្ញាត ដែលបង្កើតឡើងក្នុងមាត្រា 10 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19785)។

(e) “ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតប្រជែង” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍ថ្មីៗ” មានន័យថា ព្រឹត្តិការណ៍ ផ្សេងទៀតណាមួយនៃប្រភេទណាមួយ ដែលបាន អនុញ្ញាតដោយនាយកដ្ឋានសម្រាប់ការភ្ជាប់ល្បែងនៅក្រោមជំពូកនេះ រួមមានដូចជាកម្មវិធីប្រគល់រង្វាន់, ការប្រកួតប្រជែង និងព្រឹត្តិ ការណ៍មិនមែនកីឡា, របៀបប្រជាប្រិយ, និងព្រឹត្តិការណ៍បច្ចុប្បន្ន។ “ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតប្រជែង” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍ថ្មី” មិនរាប់បញ្ចូលជា ការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ រដ្ឋ មូលដ្ឋាន ឬបរទេសទេ។

(f) “ព្រឹត្តិការណ៍ការលេងកីឡាដែលបានគ្របដណ្តប់” ឬ “ព្រឹត្តិ ការណ៍កីឡាគ្របដណ្តប់” មានន័យថាព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអាជីព មហាវិទ្យាល័យ ឬអ្នកចូលចិត្តនៃស្ថាប័នគ្រប់គ្រងកីឡា ដែល ប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ល្បែងតាមអនុញ្ញាតមួយ ឬច្រើនផ្តល់ ឬទទួលយក ការភ្ជាប់។

(g) “ក្រសួង” មានន័យថាក្រសួងយុត្តិធម៌។

(h) “នាយកដ្ឋាន” មានន័យថានាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងការភ្ជាប់ល្បែង តាមអនុញ្ញាត ដែលបានបង្កើតឡើងក្នុងមាត្រា 9 (ចាប់ផ្តើមជាមួយ ផ្នែក 19777)។

(i) “នាយក” មានន័យថាប្រធាននាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យការភ្ជាប់ កីឡាអនុញ្ញាត។

(j) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអេឡិចត្រូនិក” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍លេងកីឡា អេឡិចត្រូនិក” មានន័យថាសម្ព័ន្ធ, រងប្រកួតប្រជែង, ការប្រកួត, ឬការប្រកួតប្រជែងស្រដៀងគ្នាដែលបុគ្គល ឬក្រុមប្រកួតលេងហ្គេម វីដេអូ ជាធម្មតាសម្រាប់អ្នកទស្សនាដោយផ្ទាល់ ឬតាមអនុញ្ញាត, សម្រាប់គោលបំណងនៃរង្វាន់, ប្រាក់, ឬការកម្សាន្ត។

(ដ) “មូលនិធិ” មានន័យថាមូលនិធិភ្ជាប់កីឡាតាមបណ្តាញកាលី ហ្វ័រញ៉ាបានបង្កើតឡើងតាមផ្នែក 19750។

(ប) (1) “កុលសម្ព័ន្ធហ្មោម” មានន័យថាកុលសម្ព័ន្ធតំណាង ដែលបានទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធ ដែលប្រតិបត្តិការមាស៊ីនស្លាត ល្បែងឆ្នោត និងល្បែងធនាគារ និងល្បែងបៀវភាគរយ រឺឡែត ឬល្បែងលេងជាមួយគ្រាប់ឡកឡាក់ដែលមានដូចខាងក្រោម៖

(A) សុពលភាពកិច្ចសន្យាដែលបានចរចាជាមួយអ្នកគ្រប់គ្រង និងត្រូវអនុម័តដោយរដ្ឋសភាដូចមានចែងក្នុងផ្នែកទី 19 នៃមាត្រាទី IV នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(B) នីតិវិធីហ្គេមថ្នាក់ទី ៣ ចេញដោយលេខាធិការនៃក្រសួងមហាផ្ទៃប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិកដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 2710(d)(7) នៃចំណងជើងទី 25 នៃក្រមសហរដ្ឋអាមេរិកឬលក្ខន្តិកៈសហព័ន្ធអ្នកស្ទង់ណាមួយ។

(2) “កុលសម្ព័ន្ធល្បែង” រួមបញ្ចូលទាំងឧបករណ៍, ផ្នែករងនៃនយោបាយ, ឬនីតិបុគ្គលផ្សេងទៀតតាមរយៈកុលសម្ព័ន្ធហ្មោមប្រតិបត្តិការស្លាតម៉ាស៊ីន ឬល្បែងឆ្នោត និងល្បែងធនាគារ និងល្បែងបៀវភាគរយ រឺឡែត ឬល្បែងលេងជាមួយគ្រាប់ឡកឡាក់នៅក្នុងរដ្ឋនេះ។

(m) “ដោះស្រាយ” មានន័យថាចំនួនប្រាក់ដុល្លារស្មើនឹងចំនួនសរុបនៃការភ្ជាល់ទាំងអស់លើព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។

(n) “កាន់កាប់” មានន័យថាចំនួនប្រាក់ដុល្លារស្មើនឹងចំនួនសរុបនៃការភ្ជាល់ទាំងអស់ លើកលែងតែការភ្ជាល់ ដែលបានធ្វើជាមួយការភ្ជាល់តិចតិចថ្លៃ ឬឥណទានផ្សេងៗទៀតហ្មោម ដែលអ្នកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញប្រមូលពីម្ចាស់ប្រាក់តិចជាងចំនួនសរុបនៃការបូកទាំងអស់ ដែលបានបង់ទៅឱ្យម្ចាស់ប្រាក់ទាំងអស់។

(o) “ដីតំណាង” មានន័យថាដីតំណាងនៃកុលសម្ព័ន្ធតំណាង ដែលបានទទួលស្គាល់ដោយសហព័ន្ធដូច ដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 2703(4) នៃចំណងជើងទី 25 នៃក្រមសហរដ្ឋអាមេរិកឬលក្ខន្តិកៈសហព័ន្ធអ្នកស្ទង់ណាមួយ។

(p) “បុគ្គលសំខាន់” មានន័យថាជាបុគ្គលិកគ្រប់គ្រងនៃអ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំជាប្រតិបត្តិករ, អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់, ប្រតិបត្តិករភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ, ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ដែលបំពេញមុខងាររបស់នាយកប្រតិបត្តិ, នាយកប្រតិបត្តិការ, ឬនាយកគណនេយ្យករ, ហើយទៅកណ្តាលរបស់អ្នកមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬអ្នកដាក់ពាក្យសុំ លើកលែងតែវិនិយោគិនស្ថាប័ន ដែលកាន់កាប់សម្រាប់គោលបំណងវិនិយោគតិចជាង 25 ភាគរយនៃភាគហ៊ុនរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ ប្រតិបត្តិករ ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់។

(q) “កិច្ចព្រមព្រៀងចូលប្រើទីផ្សារ” មានន័យថាជាកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងអង្គភាពហ្មោម ដែលមានសមត្ថភាព និងកុលសម្ព័ន្ធលេងល្បែងដែលទាក់ទងនឹងការផ្តល់ជូននិងការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញដល់បុគ្គល ដែលមានវត្តមាននៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីតំណាង, លក្ខខណ្ឌដែលត្រូវកំណត់ដោយភាគីតែងតែនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

(r) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាម៉ូតូ” មានន័យថាព្រឹត្តិការណ៍កីឡាមួយ ដែលអ្នកចូលរួមប្រកួតប្រជែងដោយប្រើយានជំនិះ ឬបរិក្ខារដើរដោយម៉ាស៊ីន។

(s) (1) “ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” មានន័យថាការទទួលយកនូវការភ្ជាល់ ឬការភ្ជាល់តាមរយៈការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (A) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។
- (B) ផ្នែក ឬបណ្តុំនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។

(C) ស្ថិតិបុគ្គល ឬការសម្តែងរបស់អ្នកពលិក ឬអ្នកចូលរួមក្នុងព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬការរួមបញ្ចូលគ្នានៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា។

(2) ការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញអាចយកសំណុំបែបបទនៃការដាក់ ឬការទទួលយកនូវការភ្ជាល់តាមប្រព័ន្ធណាមួយ ឬវិធីសាស្ត្រនៃការភ្ជាល់ រួមមានដូចជា ការភ្ជាល់ហ្មោមតែងតែ, ការភ្ជាល់ដោយទស្សនាវិទ្យា, ការភ្ជាល់បន្ថែម, ការភ្ជាល់គ្រាប់បាល់, ការភ្ជាក់ពិន្ទុ, ការភ្ជាល់កូនបាល់, ការភ្ជាល់ដោះដូរ, ការភ្ជាល់ក្នុងហ្មោម, ការភ្ជាល់ក្នុងការលេង, ការភ្ជាល់សំណើ និងការភ្ជាល់ត្រង់។

(3) “ការភ្ជាល់កីឡាតាមអនឡាញ” មិនរួមបញ្ចូលការភ្ជាល់រួម ដែលភ្ជាល់លើការប្រណាំងសេះ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រាទី 9 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19590) នៃជំពូក 4 នៃការបែងចែក 8 ។

(ន) (1) “ប្រតិបត្តិករភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” មានន័យថាបុគ្គល ឬបុគ្គលដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) ដែលត្រូវបានផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណអនុលោមតាមជំពូកនេះដើម្បីផ្តល់ជូន អនុវត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញនៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅដីតំណាង។

(2) (A) កន្លែងដែលកុលសម្ព័ន្ធហ្មោមទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកុលសម្ព័ន្ធដោយអនុលោមតាមមាត្រាទី 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19762) កុលសម្ព័ន្ធហ្មោមគឺជាប្រតិបត្តិករភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(B) នៅពេលដែលអង្គភាពហ្មោម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករអង្គភាពហ្មោម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ស្របតាមមាត្រាទី 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19762) អង្គភាពហ្មោម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់គឺជាប្រតិបត្តិករភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(C) កន្លែងដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញស្របតាមមាត្រាទី 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19762) អ្នកផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញគឺជាប្រតិបត្តិករភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(u) “អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” មានន័យថាអាជ្ញាប័ណ្ណដែលចេញដោយផ្នែកទៅប្រតិបត្តិករភ្ជាល់កីឡាតាមអិនធរណេតស្របតាមជំពូកនេះដើម្បីផ្តល់ជូនការប្រព្រឹត្ត ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាល់កីឡាតាមអិនធរណេតនៅក្នុងរដ្ឋនេះប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីតំណាង។ “អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” រួមមានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករកុលសម្ព័ន្ធ អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករអង្គភាពហ្មោម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិករផ្តល់សេវាកម្មវិធីភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(v) “វេទិកាភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” ឬ “វេទិកា” សំដៅដល់កម្មវិធីដែលបើកដំណើរការលើអនឡាញ គេហទំព័រអ៊ីនធឺណិត ឬបច្ចេកវិទ្យាអេឡិចត្រូនិច ឬឌីជីថលផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់ជូន ប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(w) “អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” សំដៅដល់អ្នកដែលចុះកិច្ចសន្យាជាមួយកុលសម្ព័ន្ធហ្មោម ដើម្បីផ្តល់វេទិកាភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ឬសេវាកម្មផ្សេងទៀតដល់កុលសម្ព័ន្ធហ្មោម ដែលដាក់លាក់ទៅនឹងការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ហើយដែលចាំបាច់សម្រាប់ការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការភ្ជាល់ល្បែងតាមអនឡាញដោយកុលសម្ព័ន្ធហ្មោមរួមមាន ព័ត៌មានហាងឆេងនិងបែបបទ ការទូទាត់ការភ្ជាល់ ឬការរក្សាគណនីអតិថិជនភ្ជាល់ល្បែង។

(x) “កម្មវិធីអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” សំដៅដល់កម្មវិធីដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (C) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763។

(y) “អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” សំដៅដល់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (C) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763។

(z) “អ្នកផ្គត់ផ្គង់ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ” សំដៅដល់បុគ្គលដែលផ្តល់ ឬផ្តល់សេវាកម្មដល់ប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ។

(aa) “កិច្ចព្រមព្រៀងប្រតិបត្តិការ” សំដៅដល់កិច្ចសន្យាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងទម្រង់ ដែលបានអនុម័តដោយផ្នែក ដែលក្នុងនោះកុលសម្ព័ន្ធហ្មោម និងអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញយល់ព្រមតាមគ្រប់ចំណុចទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញនឹងផ្តល់ជូនប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញជំនួសឱ្យកុលសម្ព័ន្ធហ្មោម។

(2) អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ ហើយត្រូវតែជាភាគីតែមួយគត់នៃកិច្ចព្រមព្រៀង ដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណណាមួយស្ថិតក្រោមជំពូកនេះ។

(3) កុលសម្ព័ន្ធហ្មោមមិនត្រូវមានតួនាទីសកម្មនៅក្នុងការផ្តល់ជូនការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញឡើយ។

(4) ទោះបីជាអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញនឹងចែករំលែកចំណែកនៃប្រាក់ចំណេញពីការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញជាមួយកុលសម្ព័ន្ធហ្មោមក៏ដោយ។

(5) អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការទូទាត់ប្រាក់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណទាំងអស់ សេវាបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណការបង់ពន្ធ ការពិន័យ ការផាកពិន័យ ហើយការគិតថ្លៃបន្ថែម ដែលអាចអនុវត្តបានចំពោះការផ្តល់ជូន ការប្រព្រឹត្តិ ឬការប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញជាមួយបុគ្គលដែលមានវត្តមាននៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីឥណ្ឌា។

(ab) “អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ” សំដៅដល់បុគ្គលទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) កុលសម្ព័ន្ធហ្មោម គឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ ប្រសិនបើកុលសម្ព័ន្ធហ្មោមដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការកុលសម្ព័ន្ធស្របតាមមាត្រា 4 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19762)។

(2) អង្គភាពហ្មោមដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ គឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ ប្រសិនបើអង្គភាពហ្មោម ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នោះ ដាក់ពាក្យសុំធ្វើជាអង្គភាពហ្មោមដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ស្របតាមមាត្រា 4 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19762)។

(3) អ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញ គឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើប្រតិបត្តិការ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្តល់សេវាវេទិកាភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញស្របតាមមាត្រា 4 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 19762)។

(ac) “ម្ចាស់ប្រាក់” “អ្នកភ្នាល់” “អ្នកប្រើប្រាស់” ឬ “អតិថិជន” សំដៅដល់បុគ្គលនៅក្នុងរដ្ឋនេះមានសិទ្ធិដាក់ បង្កើត ឬចាប់ផ្តើមការភ្នាល់លើព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងស្របតាមជំពូកនេះ ដូចដែលបាន

ដាក់ បង្កើត ឬចាប់ផ្តើម ឬការដាក់ ការបង្កើត ឬការចាប់ផ្តើមការភ្នាល់ទាំងនោះ។

(ad) “បុគ្គល” សំដៅដល់បុគ្គលម្នាក់ៗ រូបវន្តបុគ្គល កុលសម្ព័ន្ធហ្មោម អង្គភាពហ្មោម អង្គភាពសាធារណៈ និងនីតិបុគ្គលដទៃទៀតគ្រប់ប្រភេទ។ នៅពេលប្រើជាធរមាន “បុគ្គល” មានន័យថាមនុស្ស។

(ae) “ម្ចាស់ប្រាក់ដើម” សំដៅដល់បុគ្គល ឬអង្គភាព ដែលមានកម្មសិទ្ធិលើការប្រាក់ច្រើនជាង 10 ភាគរយ។

(af) “ព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងអាជីព” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍ល្បែងអាជីព” សំដៅដល់ព្រឹត្តិការណ៍អត្តពលកម្ម ដែលមានដៃគូប្រកួតប្រជែងយ៉ាងហោចណាស់ចាប់ពីពីរឡើងទៅចូលរួម និងដៃគូប្រកួតប្រជែងចាប់ពីពីរឡើងទៅទទួលបានសំណងសម្រាប់ការចូលរួមក្នុងព្រឹត្តិការណ៍។ ព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ជាកីឡាមហាវិទ្យាល័យនឹងមិនត្រូវចាត់ទុកថាជាកីឡាអាជីពទេ ទោះបីជាដៃគូប្រកួតប្រជែងត្រូវបានផ្តល់សំណងក៏ដោយ។

(ag) “អង្គភាពហ្មោមដែលមានសមត្ថភាព” សំដៅដល់បុគ្គល ដែលអាចបំពេញបានយ៉ាងហោចណាស់លក្ខខណ្ឌមួយក្នុងចំណោមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

(1) បុគ្គល និងសាខារបស់ខ្លួនជាសមូហភាព គឺមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬមានការអនុញ្ញាត ដែលស្រដៀងគ្នាឱ្យផ្តល់ជូន ប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញយ៉ាងហោចណាស់ 10 រដ្ឋ ឬទឹកដីនៃសហរដ្ឋអាមេរិក។

(2) បុគ្គល និងសាខារបស់ខ្លួនជាសមូហភាព៖

(A) គឺមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬមានការអនុញ្ញាត ដែលស្រដៀងគ្នាឱ្យផ្តល់ជូន ប្រព្រឹត្តិ ឬប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំរដ្ឋ ឬទឹកដីនៃសហរដ្ឋអាមេរិក។

(B) ប្រតិបត្តិការ ឬគ្រប់គ្រងយ៉ាងហោចណាស់ 12 កាស៊ីណូដែលមានទីតាំងផ្ទាល់នៅកន្លែងណាមួយនៅក្នុងរដ្ឋ ឬទឹកដីសហរដ្ឋអាមេរិកដែលផ្តល់ជូននូវហ្មោម ដែលនឹងជា “ល្បែងថ្នាក់ទី III” ស្ថិតក្រោមផ្នែកទី 2703 នៃចំណងជើងទី 25 នៃក្រមសហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងករណីដែលកាស៊ីណូនេះត្រូវបានដំណើរការដោយកុលសម្ព័ន្ធតិណ្ឌ។

(ah) “ការដាក់ពាក្យសុំធ្វើអង្គភាពល្បែង ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់” សំដៅដល់ការដាក់ពាក្យសុំដូច ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (B) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763។

(ai) “អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការអង្គភាពល្បែង ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់” សំដៅដល់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញដូច ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (B) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763 ។

(aj) “ការដាក់ពាក្យសុំកុលសម្ព័ន្ធ” សំដៅដល់ការដាក់ពាក្យសុំដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763 ។

(ak) “អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការកុលសម្ព័ន្ធ” សំដៅដល់អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការសម្រាប់ការភ្នាល់ល្បែងតាមអនឡាញដូច ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) នៃកថាខណ្ឌទី (1) នៃអនុផ្នែក (b) នៃផ្នែកទី 19763 ។

(al) (1) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡា” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍នៃកីឡា” សំដៅដល់ព្រឹត្តិការណ៍ដូចខាងក្រោម៖

- (A) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអាជីព។
- (B) ព្រឹត្តិការណ៍អត្តពលកម្ម។
- (C) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាមហាវិទ្យាល័យ។

27

(D) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាកម្សាន្ត។

(E) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអេឡិចត្រូនិក។

(F) ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាប្រណាំង។

(G) ព្រឹត្តិការណ៍ប្រកួតប្រជែង ឬព្រឹត្តិការណ៍ប្លែកៗ។

(2) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡា” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍នៃកីឡា” មិនរួមបញ្ចូលការប្រណាំងសេះ ដែលស្ថិតក្រោមមាត្រា 9 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយនិងផ្នែកទី 19590) នៃជំពូកទី 4 នៃផ្នែកទី 8 ។

(am) “ស្ថាប័នគ្រប់គ្រងកីឡា” សំដៅដល់អង្គការ ដែលមានទីស្នាក់ការនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយចេញបទបញ្ជាចុងក្រោយ ហើយដាក់បញ្ញត្តិអំពីវិធានចុងក្រោយ និងដាក់ឱ្យអនុវត្តនូវក្រមប្រតិបត្តិដោយគោរពតាមព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ដែលមានការគ្របដណ្តប់ និងអ្នកចូលរួមផងដែរ។

(an) “សម្ព័ន្ធកីឡា” សំដៅដល់អង្គការ ដែលរៀបចំ ឬសម្របសម្រួលសេរីនៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ដែលកើតឡើងដដែលៗរវាងក្រុម ឬបុគ្គល ដែលជាសមាជិក ឬមានទំនាក់ទំនងជាមួយអង្គការ។

(ao) “អ្នកដាក់ពាក្យសុំធ្វើអ្នកផ្គត់ផ្គង់” សំដៅដល់អ្នក ដែលដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាបណ្ណអ្នកផ្គត់ផ្គង់សម្រាប់ការភ្ជាប់ឈ្មោះតាមអនុញ្ញាតស្របតាមមាត្រា 6 (ការចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 19771)។

(ap) “ចំណូលស្តុលសរុប” សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ស្តុលសរុបនៃការភ្ជាប់ឈ្មោះលើតាមអនុញ្ញាតទាំងអស់ លើកលែងតែការភ្ជាប់ឈ្មោះ ដែលបានធ្វើឡើងជាមួយនឹងការភ្ជាប់ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬគណនាទោមន្យផ្សេងៗ ដែលប្រតិបត្តិការភ្ជាប់ឈ្មោះតាមអនុញ្ញាតប្រមូលបានពីអ្នកភ្ជាប់។

(aq) “រដ្ឋ ឬទឹកដីសហរដ្ឋអាមេរិក” សំដៅដល់ស្រុកកូឡុំប៊ី ទឹកដីណាមួយរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬរដ្ឋណាមួយតំណាងឱ្យព្រឹទ្ធសភាសហរដ្ឋអាមេរិក ក្រៅពីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(ar) (1) “ការភ្ជាប់” ឬ “ការដាក់ភ្ជាប់” សំដៅដល់ការដាក់ប្រាក់ភ្ជាប់ ឬការប្រថុយដោយបុគ្គលលើអ្វីមួយ ដែលមានតម្លៃទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀង ឬការយោគយល់ ដែលបុគ្គលនោះ ឬបុគ្គលម្នាក់ទៀត និងទទួលបានអ្វីមួយដែលមានតម្លៃ នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នៃលទ្ធផលជាកំណាត់។ លក្ខខណ្ឌមិនរាប់បញ្ចូល៖

(A) សកម្មភាពណាមួយដែលគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់មូលបត្ររបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ឬរដ្ឋនេះ។

(B) កិច្ចសន្យាណាមួយចំពោះសំណង ឬការធានា។

(C) កិច្ចសន្យាណាមួយសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង។

(D) ការចូលរួមនៅក្នុងហ្គេម ឬការប្រកួតប្រជែងណាមួយដែលអ្នកចូលរួម មិនដាក់ភ្ជាប់ ឬប្រថុយនឹងអ្វី ដែលមានតម្លៃក្រៅពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកចូលរួមនៅក្នុងហ្គេម ឬការប្រកួតប្រជែង ឬការទទួលបានការចូលរួមអ៊ីនធឺណិត ឬពិន្ទុប្រកួតដែលអ្នកឧបត្ថម្ភហ្គេមឬការប្រកួតប្រជែង ផ្តល់ជូនអ្នកចូលរួមដោយមិនគិតថ្លៃ ហើយដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬប្រយោជន៍បានសម្រាប់តែការចូលរួមក្នុងហ្គេម ឬការប្រកួតប្រជែងដែលបានផ្តល់ជូនដោយអ្នកឧបត្ថម្ភប៉ុណ្ណោះ។

(E) ការប្រកួតកីឡាផ្សេងៗ ដែលក្នុងនោះលទ្ធផលឈ្នះបញ្ចាំងពីចំណេះដឹង និងជំនាញ ដែលទាក់ទងរបស់អ្នកលេង ហើយត្រូវបានកំណត់យ៉ាងលើសលប់តាមរយៈការអនុវត្តស្ថិតិដែលបានប្រមូលផ្តុំរបស់អត្តពលិក ឬបុគ្គល។

(2) ឯកសារយោងចំពោះការភ្ជាប់ ឬការដាក់ភ្ជាប់ដែលបាន “បង្កើត” “ដាក់” ឬ “ផ្តល់ជូន” ឬការរួមបញ្ចូលគ្នាណាមួយ ឬការភ្ជាប់គ្នានៃពាក្យទាំងនោះ គឺត្រូវបានប្រើប្រាស់ស្ថិតនៅក្នុងទៅក្នុងនោះ។

(as) (1) “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាប្រជែង” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាសម្រាប់ប្រជែង” សំដៅដល់ព្រឹត្តិការណ៍ ឬបណ្តាញព្រឹត្តិការណ៍អត្តពលកម្មដែលមានទាំងលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

(A) អ្នកចូលរួមភាគច្រើន គឺមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។

(B) យ៉ាងហោចណាស់អ្នកចូលរួមម្នាក់ គឺជាក្រុមមកពីសាលាបឋមសិក្សា សាលាមធ្យមសិក្សា ឬសាលាអនុវិទ្យាល័យរដ្ឋ ឬឯកជនដោយមិនគិតពីទីកន្លែង ដែលសាលារៀននោះស្ថិតនៅនោះទេ។

(2) ទោះបីជាមានកថាខណ្ឌទី (1) ក៏ដោយ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍អត្តពលកម្ម គឺជាព្រឹត្តិការណ៍អន្តរជាតិ ឬត្រូវនឹងនិយមន័យនៃ “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាមហាវិទ្យាល័យ” ឬ “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអាជីព” នោះព្រឹត្តិការណ៍នេះ នឹងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាព្រឹត្តិការណ៍កីឡាប្រជែងទេ ដោយមិនគិតពីអាយុរបស់អ្នកចូលរួម។

(3) ការរៀបចំជា “ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាប្រជែង” នឹងត្រូវបានកំណត់ចំពោះហ្គេម ឬការប្រកួតតែមួយទាំងនៅក្នុងលក្ខខណ្ឌ ដែលបានកំណត់នៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) ឬ (B) នៃកថាខណ្ឌទី (1) ដែលមានស្រាប់ ហើយនឹងមិនត្រូវបកស្រាយដើម្បីរំលាយឃាត់ការភ្ជាប់លើហ្គេមផ្សេងទៀតនៅក្នុងការប្រកួតកីឡាផ្សេងៗ ឬព្រឹត្តិការណ៍ពហុហ្គេម ដែលក្រុមកីឡាប្រជែងចូលរួមនោះទេ។

ផ្នែកទី 5. ផ្នែកទី 15.5 ត្រូវបានបន្ថែមទៅមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីអាន៖

ផ្នែកទី 15.5. “ការរក្សាទុកស្របតាមដែនកំណត់” របស់អង្គភាពនីមួយៗរបស់រដ្ឋាភិបាល នឹងមិនរាប់បញ្ចូលនូវការរក្សាទុកនៃប្រាក់ចំណូលពីមូលនិធិទំនុកចិត្តសម្រាប់ការភ្ជាប់ឈ្មោះតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ស្តីពីការដោះស្រាយ ភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនិងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬប្រាក់ចំណូលផ្សេងទៀតណាមួយ ដែលបានដាក់តម្កល់ទៅក្នុងមូលនិធិ ឬគណនីផ្សេងទៀតណាមួយស្របតាមច្បាប់នោះ។ គ្មានការកើតម្ល៉េះដែនកំណត់នៃការរក្សាទុករបស់អង្គភាពណាមួយរបស់រដ្ឋាភិបាល នឹងត្រូវអនុលោមតាមផ្នែកទី 19.5 នៃ មាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលជាលទ្ធផលប្រាក់ចំណូលត្រូវបានដាក់តម្កល់ ឬរក្សាទុកប្រាក់ពីមូលនិធិទំនុកចិត្តសម្រាប់ការភ្ជាប់ឈ្មោះតាមអនុញ្ញាតប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ស្តីពីការដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនិងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬ មូលនិធិ ឬគណនីណាមួយផ្សេងទៀតស្របតាមអំពើនោះ។

ផ្នែកទី 6. ផ្នែកទី 23.5 ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីអាន៖

ផ្នែកទី 23.5. ពន្ធដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ស្តីពីការដោះស្រាយភាពគ្មានផ្ទះសម្បែងនិងជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រចាំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងប្រាក់ចំណូល ដែលទទួលបាននោះរួមទាំងការប្រាក់វិនិយោគ និងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅសម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកទី 8 និងលក្ខន្តិកៈនៃការអនុវត្តរបស់ខ្លួនទេ ហើយនឹងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជា “ប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ” “ប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋ” ឬ “ប្រាក់ចំណេញមូលនិធិទូទៅរបស់ពន្ធ” សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែក (a) និង (b) នៃផ្នែកទី 8 និងលក្ខន្តិកៈនៃការអនុវត្តរបស់ខ្លួន។

ផ្នែកទី 7. ប្រការសេសសល់។

បទបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ គឺអាចកាត់ចេញពីគ្នាបាន។ ប្រសិនបើចំណែក ផ្នែក អនុផ្នែក កថាខណ្ឌ អនុកថាខណ្ឌ ប្រការ ប្រយោគ ឬពាក្យប្រការអនុវត្តច្បាប់នេះ គឺសម្រាប់ហេតុផលណាមួយ ដែលបានធ្វើឡើងថាមិនត្រឹមត្រូវដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការមានសមត្ថកិច្ចណាមួយ នោះសេចក្តីសម្រេចនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សុពលភាពចំណែក ដែលនៅសល់នៃច្បាប់នេះឡើយ។ ប្រជាជន

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សូមប្រកាសថាពួកគេនឹងទទួលយកច្បាប់នីមួយៗនេះ និងចំណែក ផ្នែក អនុផ្នែក កថាខណ្ឌ ប្រការ ប្រយោគ ឃ្លាពាក្យ និងពាក្យសុំនីមួយៗ មិនត្រូវបានប្រកាសថាគ្មានសុពលភាព ឬមិនត្រឹមត្រូវតាមធម្មនុញ្ញ ដោយមិនគិតថាគេផ្នែកណាមួយនៃច្បាប់នេះ ឬពាក្យសុំនោះ នឹងត្រូវបានប្រកាសជាបន្តបន្ទាប់ថាគ្មានសុពលភាព។

ផ្នែកទី 8. វិធានការផ្តួចផ្តើមដែលមានទំនាស់ និងគ្មានទំនាស់។

(a) វិធានការផ្តួចផ្តើមដែលមានទំនាស់។ ក្នុងករណីដែលវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ នឹងវិធានការផ្តួចផ្តើមមួយផ្សេងទៀត ឬវិធានការ ដែលផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់ការក្តាច់ស្តីស្រង់ ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមអ៊ិនធឺណិត និងតាមរយៈឧបករណ៍ចល័តដល់បុគ្គលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលមានរក្សានៅក្នុងរដ្ឋនេះ ប៉ុន្តែនៅខាងក្រៅទឹកដីឥណ្ឌាត្រូវមាននៅលើសន្លឹកឆ្នោតតែមួយទូទាំងរដ្ឋ វិធានការផ្តួចផ្តើម ឬវិធានការផ្សេងទៀតត្រូវបានគេចាត់ទុកថាមានទំនាស់នឹងវិធានការណាមួយនេះ។ ក្នុងករណីដែលវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះទទួលបាននូវការបោះឆ្នោតគាំទ្រច្រើនលើសលុបបញ្ញត្តិនៃវិធានការនេះត្រូវមានអានភាពក្នុងសុពលភាពរបស់ខ្លួន ហើយបញ្ញត្តិនៃវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ ឬវិធានការផ្សេងទៀតត្រូវទុកជាមោឃៈ។

(b) វិធានការផ្តួចផ្តើមដែលមិនមានទំនាស់។

(1) មិនដូចអនុផ្នែក (a) វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះមិនត្រូវចាត់ទុកថាមានទំនាស់នឹងច្បាប់ ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តការក្តាច់ស្តីស្រង់ខុសច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិក្តាច់ស្តីស្រង់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលត្រូវបានកំណត់ដំបូងថាជានីតិវិធីផ្តើមលេខ 19-0029 វិសោធនកម្មលេខ #1 ដោយអគ្គមេធាវី និង #1886 ដោយរដ្ឋលេខាធិការ។

(2) អ្នកបោះឆ្នោតសូមប្រកាសថាទង្វើនេះ និងវិធានការណាមួយផ្តួចផ្តើមដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) គឺជាការបំពេញបង្គំបង្គំ និងបំពេញបន្ថែមឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយមិនត្រូវប្រកួតប្រជែងជម្រើសទាំងអស់ ឬគ្មានទាំងអស់សោះ។ អ្នកបោះឆ្នោតសូមបង្ហាញចេតនារបស់ពួកគេដោយសេរីហើយប្រសិនបើសកម្មភាពនេះ និងវិធានការណាមួយផ្តួចផ្តើម ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ

(1) ត្រូវបានអនុម័តទាំងពីរនៅក្នុងការបោះឆ្នោតតែមួយថាទាំងសកម្មភាពនេះ និងវិធានការផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតត្រូវបានផ្តល់ជាធរមាន និងមានប្រសិទ្ធិភាពពេញលេញ។

(3) អ្នកបោះឆ្នោតសូមប្រកាសបន្ថែមទៀត៖

(A) ច្បាប់ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តការក្តាច់ស្តីស្រង់ខុសច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិក្តាច់ស្តីស្រង់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយច្បាប់នេះគឺជាការបំពេញបង្គំបង្គំ និងបំពេញបន្ថែមឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក។

(B) ច្បាប់នេះ និងច្បាប់ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តការក្តាច់ស្តីស្រង់ខុសច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិក្តាច់ស្តីស្រង់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា មិនត្រូវបានប្រកួតប្រជែងលើជម្រើសទាំងអស់ ឬគ្មានអ្វីជំនួស។

(C) វាជាចេតនារបស់ប្រជាជនដែលច្បាប់នេះ និងច្បាប់ស្តីពីការដាក់ឱ្យអនុវត្តការក្តាច់ស្តីស្រង់ខុសច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិក្តាច់ស្តីស្រង់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងពីរត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតតែមួយ វិធានការណាមួយទាំងពីរត្រូវបានផ្តល់ជាធរមាន និងមានប្រសិទ្ធិភាពដើម្បីធានាថាអត្ថប្រយោជន៍នៃការក្តាច់ស្តីស្រង់តាមអនុញ្ញាត និងការក្តាច់ស្តីស្រង់ដោយផ្ទាល់ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព អាចត្រូវបានដឹងសម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(c) ប្រសិនបើវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ ត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែបានជំនួសទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែកដោយវិធានការគំនិតផ្តួចផ្តើម ដែលមានទំនាស់ផ្សេងទៀតណាមួយ ដែលបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្នុងការបោះឆ្នោតតែមួយ ហើយវិធានការ ដែលមានទំនាស់បែបនេះ ត្រូវបានអនុវត្តមិនត្រឹមត្រូវនៅពេលក្រោយ ហើយវិធានការនេះនឹងត្រូវអនុវត្តដោយខ្លួនឯង

ព្រមទាំងផ្តល់ការចូលជាធរមាននិងប្រសិទ្ធិភាពពេញលេញ។
ផ្នែកទី 9. ការសាងសង់សេរីភាព។

ច្បាប់នេះនឹងត្រូវបកស្រាយដោយសេរី ដើម្បីផ្តល់ប្រសិទ្ធិភាពដល់ចេតនា និងគោលបំណងរបស់ខ្លួន ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងផ្នែកទី 2 នៃច្បាប់នេះ។

ផ្នែកទី 10. ការការពារក្តី។

គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ គឺដើម្បីធានាថាសិទ្ធិ ឬគំនិតផ្តួចផ្តើមដ៏មានតម្លៃរបស់ប្រជាពលរដ្ឋមិនអាច ក្នុងការទទួលបាននូវគំនិតផ្តួចផ្តើមនេះ មិនអាចត្រូវបានលុបចោលដោយមិនត្រឹមត្រូវដោយអ្នកនយោបាយរដ្ឋ ដែលបដិសេធមិនការពារឆន្ទៈរបស់អ្នកបោះឆ្នោតបានឡើយ។ ដូច្នេះ ប្រសិនបើច្បាប់នេះត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងបន្ទាប់ពីនោះត្រូវស្ថិតក្រោមបញ្ជាប្រឈមផ្នែកច្បាប់ ដែលប៉ះពាល់ដល់កំណត់រឹសាលភាព ឬការអនុវត្តនៃច្បាប់នេះតាមមធ្យោបាយណាមួយ ឬចោទប្រកាន់ច្បាប់នេះថាវាបំពានលើច្បាប់រដ្ឋឬសហព័ន្ធទាំងមូល ឬមួយផ្នែក ហើយទាំងអភិបាល និងអគ្គមេធាវីបដិសេធមិនការពារច្បាប់នេះឱ្យមានវិសាលភាពពេញលេញបំផុតតាម ដែលអាចធ្វើទៅបានក្នុងនាមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នោះនឹងត្រូវអនុវត្តសកម្មភាពខាងក្រោម៖

(a) ទោះបីជាមិនមានអ្វីផ្ទុយ ដែលមាននៅក្នុងជំពូកទី 6 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 12500) នៃភាគទី 2 នៃចំណែកទី 3 នៃចំណាងជើងទី 2 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬច្បាប់ផ្សេងទៀត អគ្គមេធាវីត្រូវតែតាំងក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យដើម្បីការពារច្បាប់នេះដោយស្មោះត្រង់ និងយ៉ាងខ្លាំងក្លាតាម ដែលអាចធ្វើទៅបាន ដោយក្នុងនាមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(b) នៅមុនពេលតែងតាំង ឬបន្ទាប់ពីជំនួសក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យអគ្គមេធាវីត្រូវអនុវត្តការពិនិត្យដ៏ត្រឹមត្រូវក្នុងការកំណត់លក្ខណៈសម្បត្តិនៃក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យ និងត្រូវទទួលបានការបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណៈអក្សរពីក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យថា ក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យនឹងការពារច្បាប់នេះដោយស្មោះត្រង់ និងយ៉ាងខ្លាំងក្លាតាម ដែលអាចធ្វើទៅបាន។ ការបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណៈអក្សរត្រូវធ្វើឡើងជាសាធារណៈតាមការស្នើសុំ។

(c) ដើម្បីគាំទ្រដល់ការការពារច្បាប់នេះ ក្នុងករណីដែលអភិបាល និងអគ្គមេធាវីបដិសេធក្នុងការធ្វើដូច្នេះ បើទោះបីជាមានឆន្ទៈរបស់អ្នកបោះឆ្នោតក៏ដោយ ភាពសមស្របជាបន្តបន្ទាប់ត្រូវបានធ្វើឡើងពីមូលនិធិទូទៅ ទៅកាន់អ្នកត្រួតពិនិត្យដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធនៅក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលចាំបាច់ដើម្បីគ្រប់ដណ្តប់ទៅលើថ្លៃនៃការរក្សាក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យដើម្បីការពារច្បាប់នេះដោយក្នុងនាមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយស្មោះត្រង់ និងយ៉ាងខ្លាំងក្លាតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។

សំណើប្រជាមតិ 28

វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ ត្រូវបានដាក់បញ្ជូនឱ្យប្រជាជនដោយស្របទៅតាមបទបញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រា II នៃធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ បន្ថែមផ្នែកទៅក្នុងក្រមអប់រំ ហេតុដូច្នេះបទបញ្ញត្តិថ្មី ដែលត្រូវបានស្នើឡើងបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទរទ្រត ដើម្បីបង្ហាញថាជាបទបញ្ញត្តិថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែកទី 1. សេចក្តីសម្រេច និងសេចក្តីប្រកាស។

(a) ការសិក្សាស្តីពីសិទ្ធិផលអប់រំដែលបញ្ជាក់ ថាការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីធ្វើឱ្យការសិក្សារៀនសូត្ររបស់សិស្សប្រសើរ

ឡើង។ ការអប់រំផ្នែកត្រូវបានបង្ហាញដើម្បីធ្វើឱ្យការអភិវឌ្ឍខ្សែក្បាល និងការផ្តល់ហេតុផលអរូបីប្រសើរឡើង ខណៈពេលដែលសិល្បៈល្អនៃការងារយល់ពីការអានប្រសើរឡើង។ ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីត្រូវបានបង្ហាញដើម្បីធ្វើឱ្យការចូលរួមជាមួយសាលារៀន និងការរៀនរៀនដ៏ស្រស់ស្អាត និងការលើកទឹកចិត្តរបស់សិស្សម្នាក់ៗឱ្យសិក្សារៀនសូត្រ ជាពិសេសក្នុងចំណោមសិស្សក្រីក្រ និងសិស្សដែលមានហានិភ័យផ្សេងទៀតប្រសើរឡើង។ ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈក៏ផ្តល់ មាតិកាដែលអាចសម្រេចបានចំពោះការងារនៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចប្រឌិតរបស់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ខណៈពេលដែលក៏ពង្រីកអភិវឌ្ឍន៍និងពង្រីកវប្បធម៌។

(b) បើទោះបីជាតម្លៃច្បាស់លាស់នៃការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីក៏ដោយ ក៏ការសិក្សាឯករាជ្យនៃការអប់រំផ្នែកសិល្បៈនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ បានរកឃើញថា៖

- (1) សាលាបឋមសិក្សាចំនួនកៅសិបភាគរយ ដែលមិនបានផ្តល់វគ្គសិក្សាដែលមានគុណភាពខ្ពស់ទៅលើវិជ្ជាសិល្បៈ។
- (2) សាលាមធ្យមសិក្សាចំនួនកៅសិបមួយភាគរយ ដែលមិនបានផ្តល់វគ្គសិក្សា ដែលមានគុណភាពខ្ពស់ទៅលើវិជ្ជាសិល្បៈ។
- (3) វិទ្យាល័យចំនួនចិត្តសិបពីរភាគរយដែលមិនបានផ្តល់វគ្គសិក្សាដែលមានគុណភាពខ្ពស់ទៅលើវិជ្ជាសិល្បៈ។

(c) ការសិក្សាដែលបានរកឃើញថាការអប់រំផ្នែកតន្ត្រី ជាពិសេសបានឃើញថាមានការធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនៃការចុះឈ្មោះចូលរៀនរបស់សិស្ស និងកម្មវិធីសិក្សាដែលបានផ្តល់ជូន។ គ្មានអ្វីត្រូវឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលទេ ដែលការចូលរៀនរបស់សិស្សចំពោះការអប់រំផ្នែកសិល្បៈគឺកាន់តែមិនល្អសម្រាប់សាលារៀនដែលមានភាពក្រីក្រខ្ពស់។

(d) មូលហេតុនៃការធ្លាក់ចុះជាលំដាប់ទៅលើការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីដែលត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ដោយផ្ទាល់ទៅនឹងការផ្តល់មូលនិធិដែលមិនគ្រប់គ្រាន់ និងមិនស្ថិតស្ថេរនៃកម្មវិធីបែបនេះ។ ក្នុងនាមជានាយកសាលាម្នាក់បានថ្លែងដោយសាមញ្ញ និងស្មោះត្រង់ថា៖ “នៅក្នុងគ្រាលំបាក នៅពេលដែលអ្នកកាត់បន្ថយអ្វីដែលចាំបាច់រៀងរាល់ថ្ងៃដែលត្រូវទៅគឺជាមន្ទីរវិទ្យាល័យ។” តាមការពិត នាយកសាលាទាំងអស់ជាង 70 ភាគរយបាននិយាយថា ការផ្តល់មូលនិធិដែលមិនគ្រប់គ្រាន់ និងមិនមានស្ថេរភាព គឺជាឧបសគ្គដ៏សំខាន់មួយក្នុងការផ្តល់ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈទៅកាន់សិស្សរបស់ពួកគេ

(e) ដំណោះស្រាយចំពោះបញ្ហានេះគឺច្បាស់លាស់។ យើងត្រូវផ្តល់សាលារដ្ឋកាលបរិច្ឆេទជាមួយនឹងប្រភពការផ្តល់មូលនិធិប្រចាំឆ្នាំបន្ថែម ដែលបានបម្រុងទុក សម្រាប់ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រី។ ច្បាប់នេះធានាសម្រាប់សិស្សគ្រប់រូបនៅក្នុងសាលារៀនរដ្ឋ K-12 នៃរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទមានសិទ្ធិទទួលបានការអប់រំផ្នែកសិល្បៈដែលមានគុណភាពខ្ពស់ដោយ៖

- (1) ការបង្កើន និងស្ថេរភាពនៃការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រី ដូច្នេះសាលារៀនអាចអភិវឌ្ឍន៍និងរក្សាវគ្គសិក្សាដែលមានគុណភាពខ្ពស់នៃការសិក្សាផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រី—ពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ។
- (2) ការធ្វើឱ្យមន្ត្រីសាធារណៈទទួលខុសត្រូវចំពោះការប្រើប្រាស់មូលនិធិបែបនេះ សម្រាប់ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ និងតន្ត្រីដោយ៖
 - (A) ការតម្រូវថវិកាទាំងនេះត្រូវបានចំណាយជាចម្បងទៅលើគ្រូសិល្បៈដែលទទួលបានវិញ្ញាបនបត្រ បុគ្គលិកដែលបានចាត់ថ្នាក់និងអ្នកជំនួយការបង្រៀន។
 - (B) តម្រូវឱ្យសាលារៀនបោះពុម្ពផ្សាយរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណកម្មវិធីសិល្បៈជាក់លាក់ដែលបានផ្តល់ នឹងចំនួនសិស្សដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធី ដែលបានផ្តល់មូលនិធិ។

(C) ធានាថាសាលារដ្ឋនឹងទទួលបានមូលនិធិកាន់តែច្រើនសម្រាប់ការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី និងផ្តល់មូលនិធិកាន់តែច្រើនសម្រាប់សាលារៀន ដែលបង្រៀនកុមារនៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប ដែលខ្វះការចូលរៀនការអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រី។

(D) ការការពារសំណើដែលមានស្រាប់ទី 98 ដែលផ្តល់មូលនិធិដល់សាលារដ្ឋដោយតម្រូវឱ្យរដ្ឋសភាប្រើប្រាស់ថវិកាពីមូលនិធិទូទៅរបស់រដ្ឋដើម្បីបំពេញសំណើទី 98 ។

(3) ធ្វើអ្វីៗទាំងអស់នេះដោយមិនចាំបាច់ដំឡើងពន្ធទេ។

(f) វិធានការណ៍នេះនឹងផ្តល់មូលនិធិដើម្បីបង្កើនជាង 50 ភាគរយនៃចំនួនអ្នកអប់រំសិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងថ្នាក់រៀន។

(g) ដូច្នេះ ប្រជាជនប្រកាសថាការអប់រំសិល្បៈគឺជាអាទិភាពនៃការអប់រំដែលសមនឹង ការប្រជាធិបតេយ្យរបស់រដ្ឋក្នុងការធានាថាវិភាគអប្បបរមាចំនួន 1 ភាគរយបន្ថែម នៃចំនួនថវិកា សម្រាប់ការអប់រំសាធារណៈ និងសមអនុម័ត “សិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀន-ច្បាប់ស្តីពីការផ្តល់មូលនិធិធានា និងគណនេយ្យភាព។”

ផ្នែកទី 2. សិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀន-ច្បាប់ស្តីពីការផ្តល់មូលនិធិធានា និងគណនេយ្យភាព

ផ្នែកទី 2.1. ជំពូកទី 5.1 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 8820) ត្រូវបានបន្ថែមទៅភាគទី 6 នៃផ្នែកទី 1 នៃចំណងជើងទី 1 នៃក្រមអប់រំ ដើម្បីអាន៖

ជំពូក ទី 5.1 ។ សិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀន-ច្បាប់ស្តីពីការផ្តល់មូលនិធិធានា និងគណនេយ្យភាព

8820. (a) សិល្បៈ និងតន្ត្រីនៅក្នុងសាលារៀន-ច្បាប់ស្តីពីការផ្តល់មូលនិធិធានា និងគណនេយ្យភាពត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ប្រភពអប្បបរមានៃសាលារដ្ឋ K-12 ដែលផ្តល់មូលនិធិប្រចាំឆ្នាំ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យបើកសាលារដ្ឋ ដើម្បីបន្ថែមកម្មវិធីអប់រំសិល្បៈសម្រាប់សិស្ស ដែលចូលរៀននៅសាលារៀនទាំងនោះ។

(b) (1) ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងឆ្នាំសារពើពន្ធដំបូងបន្ទាប់ពីការអនុម័តនៃច្បាប់នេះ ហើយសម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗត្រូវបានអនុម័តជាបន្តបន្ទាប់ដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធដែលនឹងទូទៅទៅក្រសួងសម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ ចំនួនដែលស្មើនឹង 1 ភាគរយនៃប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋ និងក្នុងតំបន់សរុបដែលត្រូវបានទទួលដោយទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុន ដែលត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងការគណនាការធានាការផ្តល់មូលនិធិអប្បបរមាដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្នែកទី 8 និងទី 8.5 នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ដោយមិនរាប់បញ្ចូលភាពសមស្របដែលបានធ្វើស្របតាមជំពូកនេះ។

(2) នាយកហិរញ្ញវត្ថុត្រូវគណនា និងបោះពុម្ពផ្សាយការប៉ាន់ស្មាននៃចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលចាំបាច់ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលត្រូវបានតម្រូវដោយជំពូកនេះជាផ្នែកមួយនៃការកែសម្រួលថវិកាប្រចាំឆ្នាំនៅខែឧសភារបស់អភិបាល និងត្រូវបញ្ចប់ការគណនានិង បោះពុម្ពចំនួនសមស្របដែលចាំបាច់នៅថ្ងៃទី 10 ខែ មករា នៃឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗជាផ្នែកមួយនៃការកិច្ចប្រយោជន៍នាយកដែលអនុលោមតាមផ្នែករង (ឃ) នៃផ្នែក 41206.01 ។

(3) ទោះបីជាមានច្បាប់ណាមួយផ្សេងទៀតក៏ដោយ សម្រាប់គោលបំណងនៃការគណនា ដែលតម្រូវដោយផ្នែករង (b) នៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ៖

(A) សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធដំបូងបន្ទាប់ពីការអនុម័តជំពូកនេះ ភាពសមស្របដែលធ្វើឡើងស្របតាមផ្នែករងនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការបង់ប្រាក់បន្ថែមលើសពីចំនួនអប្បបរមា ដែលត្រូវការសម្រាប់

ឆ្នាំសារពើពន្ធនោះយោងតាមផ្នែកទី ៨ នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយមិនត្រូវចាត់ទុកថាជាឆ្នាំនៃការបំពេញនូវតម្រូវការនៃផ្នែកទី ៨ នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធនោះ។

(B) សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធជាបន្តបន្ទាប់ ភាពសមស្របដែលធ្វើឡើងស្របតាមផ្នែកនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រាក់ ដែលត្រូវបានបម្រុងទុកសម្រាប់មណ្ឌលសាលារៀនពីចំណូលមូលនិធិទូទៅនៃពន្ធ ដែលសមស្របអនុលោមតាមមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(C) ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងឆ្នាំសារពើពន្ធទី ២ បន្ទាប់ពីការអនុម័តសកម្មភាពនេះ ហើយឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗក្រោយមក “ភាគរយនៃប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ ដែលសមស្របសម្រាប់មណ្ឌលសាលារៀន និងមណ្ឌលមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធ 1986-87” សម្រាប់គោលបំណងនៃកថាខណ្ឌ (1) នៃផ្នែកនេះ (b) នៃផ្នែកទី ៨ នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាភាគរយនៃប្រាក់ចំណូលរបស់មូលនិធិទូទៅ ដែលនឹងសមស្របសម្រាប់អង្គភាពទាំងនោះប្រសិនបើចំណែកនៃមូលនិធិទូទៅនៃការទូទាត់បន្ថែម ដែលបានគណនាអនុលោមតាមផ្នែកនេះក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុនត្រូវបានបញ្ចូលជាភាគរយនៃប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ ដែលសមស្របសម្រាប់មណ្ឌលសាលារៀន និងមណ្ឌលមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍ជាបន្តបន្ទាប់នៅក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធ 1986-87 ។

(c) មូលនិធិដែលសមស្របតាមជំពូកនេះត្រូវបានបែងចែកដោយក្រសួងទៅកាន់ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់នីមួយៗ ដែលជាផលបូកនៃចំនួន ដែលបានគណនាស្របតាមកថាខណ្ឌ (1) និងចំនួនដែលបានគណនាស្របតាមកថាខណ្ឌ (2) សម្រាប់សាលានីមួយៗនៅក្នុងទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់នោះ ដូចខាងក្រោម៖

(1) ចំនួនដែលស្មើនឹងផលិតផល 70 ភាគរយនៃមូលនិធិបានសមស្របក្នុងផ្នែកនេះ (b) ដែលដល់ពេលចុះឈ្មោះចូលរៀននៅឆ្នាំសារពើពន្ធមុន ដែលបែងចែកដោយការចុះឈ្មោះទូទាំងរដ្ឋសរុបក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុនរបស់ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់។

(2) ចំនួនដែលស្មើនឹងផលិតផល 30 ភាគរយនៃមូលនិធិដែលត្រូវបានសមស្របក្នុងផ្នែកនេះ (b) ដែលដល់ពេលចុះឈ្មោះចូលរៀនរបស់សិស្ស ដែលមានបញ្ហាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុនដែលបែងចែកដោយការចុះឈ្មោះទូទាំងរដ្ឋសរុបរបស់សិស្ស ដែលមានបញ្ហាខាងសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុននៃទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់។ សម្រាប់សាលារៀនដែលបង្រៀនសិស្សសាលាមត្តេយ្យការចុះឈ្មោះចូលរៀនរបស់សិស្ស ដែលមានបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច ត្រូវចាត់ទុកថាស្មើនឹងចំនួននៃការចុះឈ្មោះចូលរៀនមត្តេយ្យ ដែលមានភាគរយដូចគ្នារបស់សិស្ស ដែលជួបបញ្ហាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចនៅតាមសាលាបឋមសិក្សា ដែលជិតបំផុតនៅក្នុងទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់របស់សាលាមត្តេយ្យ បើមាន។

(d) ភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់ត្រូវបែងចែកទៅសាលារៀននីមួយៗនូវចំនួនស្មើនឹងផលបូកនៃចំនួន ដែលបានគណនាយោងតាមកថាខណ្ឌ (1) នៃការបែងចែក (c) និងចំនួនដែលបានគណនាយោងតាមកថាខណ្ឌ (2) នៃផ្នែកនេះ (c) ។

(e) ចំពោះសិស្សសាលា ឬ សាលាមត្តេយ្យនីមួយៗ នាយកសាលាឬនាយកកម្មវិធីត្រូវបង្កើតផែនការចំណាយសម្រាប់មូលនិធិ ដែលបានបម្រុងទុកស្របតាមផ្នែកនេះ (d) ។

(f) មូលនិធិដែលបានបម្រុងទុកស្របតាមការបែងចែក (d) ត្រូវមានសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដល់ឆ្នាំសារពើពន្ធបន្ទាប់ពីនោះមូលនិធិត្រូវប្រគល់ទៅឱ្យក្រសួង ដែលនឹងត្រូវបែងចែកមូលនិធិទាំងនោះ

ទៅឱ្យទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងតំបន់ទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធបន្ទាប់ពីអនុលោមតាមផ្នែកនេះ (c) ។

(g) តាមលក្ខខណ្ឌនៃបង្កាន់ដៃមូលនិធិស្របតាមជំពូកនេះ ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងស្រុកត្រូវធ្វើជាប្រចាំឆ្នាំដូចជា៖

(1) បញ្ជាក់ថា ថវិកាទាំងអស់ត្រូវបានប្រើដើម្បីផ្តល់ការអប់រំផ្នែកសិល្បៈ ហើយថវិកាដែលបានចំណាយក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុន ពិតជាត្រូវបានប្រើសម្រាប់គោលបំណងទាំងនោះ លើកលែងតែមានចែងនៅក្នុងកថាខណ្ឌ (3) ។ សម្រាប់ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន ដែលមានសិស្សចុះឈ្មោះ 500 នាក់ ឬច្រើនជាងនេះ រំព្យាបនបំត្រកីត្រូវធានាផងដែរថា យ៉ាងហោចណាស់ 80 ភាគរយនៃថវិកា ដែលត្រូវចំណាយនឹងត្រូវបានប្រើ ដើម្បីផ្តល់បុគ្គលិក ដែលមានវិញ្ញាបនបត្រ ឬចំណាត់ថ្នាក់ ដើម្បីផ្តល់ការណែនាំការអប់រំសិល្បៈ ហើយមូលនិធិដែលនៅសល់នឹងត្រូវបានប្រើសម្រាប់ការបណ្តុះបណ្តាល, ការផ្គត់ផ្គង់ និងសម្ភារៈ, និងកម្មវិធីភាពជាដៃគូអប់រំសិល្បៈ។

(2) បញ្ជាក់ថា មូលនិធិដែលទទួលបាននឹងត្រូវប្រើ ដើម្បីបន្ថែមថវិកាសម្រាប់កម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ ហើយថវិកា ដែលទទួលបានក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុន ពិតជាត្រូវបានប្រើដើម្បីបំពេញបន្ថែមកម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ។

(3) បញ្ជាក់ថាមិនលើសពី 1 ភាគរយនៃមូលនិធិ ដែលទទួលបាននឹងត្រូវបានប្រើសម្រាប់ការចំណាយរដ្ឋបាលរបស់ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន ដើម្បីអនុវត្តជំពូកនេះ ហើយមូលនិធិដែលទទួលបានក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធមុន ពិតជាត្រូវបានប្រើនៅក្នុងដែនកំណត់នោះ។

(4) ដាក់ស្នើរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឬគណៈកម្មការ ក្នុងលក្ខណៈមួយដែលកំណត់ដោយអត្ថនាយក, ដែលនឹងត្រូវបានចុះផ្សាយនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិតរបស់ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន និងរបស់នាយកដ្ឋាននិងលម្អិតប្រភេទនៃកម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ ដែលបានផ្តល់មូលនិធិដោយកម្មវិធីនេះ, ចំនួនគ្រូបង្រៀនសមមូលពេញម៉ោង, បុគ្គលិកចាត់ថ្នាក់, និងនិយាយការគ្រូបង្រៀន ចំនួនសិស្សដែលបានបម្រើ និងចំនួនសាលាដែលផ្តល់កម្មវិធីអប់រំសិល្បៈជាមួយមូលនិធិទាំងនោះ។

(h) ក្នុងគោលបំណងល្អ នាយកដ្ឋាន អាចផ្តល់ការលើកលែងលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ស្របតាមកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (g) តាមការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីនាយកសាលា។

(i) សវនកម្មប្រចាំឆ្នាំដែលធ្វើឡើងស្របតាមផ្នែកទី 41020 ត្រូវរាប់បញ្ចូលរាល់មូលនិធិ ដែលទទួលបាន និងចែកចាយដោយទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ ហើយរួមបញ្ចូលការប្រើប្រាស់ចិត្តថាតើ មូលនិធិត្រូវបានចំណាយដោយអនុលោមតាមការបញ្ជាក់ដែលបានដាក់ និងតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃផ្នែកនេះដែរឬទេ។

(f) អង្គនីតិបញ្ញត្តិអាចធ្វើអស្សាមិករណ៍ជាប្រចាំឆ្នាំតាមការតម្រូវដោយជំពូកនេះ ប្រសិនបើអង្គនីតិបញ្ញត្តិផ្អាកប្រតិបត្តិការនៃសំណើប្រជាមតិលេខ 98 ដោយការអនុម័តលើលក្ខន្តិកៈនៃបន្ទាន់ស្របតាមអនុផ្នែក (h) នៃផ្នែកទី ៨ នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ភាគរយនៃការកាត់បន្ថយអស្សាមិករណ៍ប្រចាំឆ្នាំដែលតម្រូវដោយជំពូកនេះ មិនលើសពីភាគរយនៃការកាត់បន្ថយមូលនិធិ ដែលបានផ្តល់ដល់សាលា K - 12 និងមហាវិទ្យាល័យសហគមន៍សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធត្រឹមត្រូវមូលនិធិនៃការធានាអប់រំបឋម ដែលនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនស្របតាមផ្នែកទី ៨ នៃ មាត្រា ទី XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឡើយ ប្រសិនបើការផ្អាកប្រតិបត្តិការនៃសំណើប្រជាមតិលេខ 98 មិនបានកើតឡើង។

(ដ) គ្មានអ្វីនៅក្នុងផ្នែកនេះហាមឃាត់អង្គនីតិបញ្ញត្តិពីការផ្តល់មូលនិធិអស្សាមិករណ៍ សម្រាប់កម្មវិធីលើសពីអស្សាមិករណ៍ប្រចាំឆ្នាំអប់រំបឋមនេះឡើង។

8821. សម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ និយមន័យខាងក្រោម នឹងត្រូវអនុវត្ត៖

(a) “កម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ” រួមមានដូចជា ការណែនាំ និងការ បណ្តុះបណ្តាល, ការផ្គត់ផ្គង់, សម្ភារៈ, និងកម្មវិធីភាពជាដៃគូ អប់រំសិល្បៈ, សម្រាប់ការអប់រំលើ៖ ការរៀន សិល្បៈផ្សេងៗ តន្ត្រី ល្ខោន និងសិល្បៈចក្ខុ រួមទាំង សិល្បៈប្រជាប្រិយ គំនូរ រូបថត ការចតុប្បកម្ម សិល្បៈសិប្បកម្ម, ការបង្ហាញប្រកបដោយ ភាពចៃដន្យ រួមមានទាំងសិល្បៈក្រាហ្វិច និងការរចនា, ការសរសេរក្នុង កំពូលទី, គំនូរជីវចល សមាសភាពតន្ត្រី ល្ខោន និងការសរសេរស្រ្តីប ការរចនាសំលៀកបំពាក់ ខ្សែភាពយន្ត និងវីដេអូ។

(b) “សិស្សជួបការលំបាកផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច” មានន័យថា សិស្ស ដែលមានស្ថានភាពស្របតាម ច្បាប់ស្តីពីអាហារថ្ងៃត្រង់នៅសាលា ជាតិសហព័ន្ធ (42 U.S.C. ផ្នែក 1751 et seq.) ឬកម្មវិធីស្នង តំណែងណាមួយ។

(c) “ការចុះឈ្មោះចូលរៀន” មានន័យថា រាល់មនុស្សមនុស្ស អន្តរកាល និងសិស្សសាលា K-12 ដែលបានចុះឈ្មោះនៅក្នុង ទីភ្នាក់ងារអប់រំ និងសាលាក្នុងមូលដ្ឋាន។ “សិស្សថ្នាក់មត្តេយ្យ” មានន័យថា សិស្សបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីសាលាមត្តេយ្យរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ ឬសាលាមត្តេយ្យសម្រាប់សិស្ស ដែលមានតម្រូវការពិសេស នៅក្នុងទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន។

(d) “ទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន” រួមមានសាលា K-12 ប្រចាំ ស្រុក, ការិយាល័យអប់រំប្រចាំខោនធី, សាលារៀនធម្មនុញ្ញ, និង សាលារដ្ឋកាលបរិច្ឆេទសម្រាប់ជនពិការភ្នែក និងសាលារៀនរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់មនុស្សផ្លូវ។

(e) “បំពេញបន្ថែម” មានន័យថា មូលនិធិដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយ ជំពូកនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋានដើម្បី បង្កើនមូលនិធិនៃកម្មវិធីអប់រំសិល្បៈ និងមិនជំនួសថវិកា ដែល មានស្រាប់សម្រាប់កម្មវិធីទាំងនោះទេ។

8822. (a) ប្រសិនបើបទប្បញ្ញត្តិណាមួយនៃច្បាប់នេះឬការ អនុវត្តនេះចំពោះបុគ្គល ឬកាលៈទេសៈណាមួយ ត្រូវបានរកឃើញថា មិនត្រឹមត្រូវ នោះភាព ដែលមិនត្រឹមត្រូវនោះនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់ បទប្បញ្ញត្តិ ឬការអនុវត្តផ្សេងទៀតនៃច្បាប់នេះ ដែលអាចអនុវត្ត បានដោយគ្មានការខានដោយប្រការ ដែលមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

(b) ច្បាប់នេះមានគោលបំណងប្រើប្រាស់ក្នុងលក្ខណៈទូលំទូលាយ។ វាគឺជាចេតនាបស្ច័យប្រជាពលរដ្ឋ ដែលថា ក្នុងករណីដែលច្បាប់នេះ ត្រូវបង្ហាញនៅលើសន្លឹកឆ្នោតនៃការបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋ បទប្បញ្ញត្តិ នៃច្បាប់នេះ ឬ ច្បាប់ផ្សេងទៀតត្រូវបានចាត់ទុកថាមានទំនាស់នឹង ច្បាប់នេះ។ ក្នុងករណីដែលច្បាប់នេះទទួលបានសំឡេងគាំទ្រ ច្រើន បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះនឹងត្រូវឈ្នះទាំងស្រុង ហើយរាល់ បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬច្បាប់ផ្សេងទៀតត្រូវទុកជាមោឃៈ។

(c) លើកលែងតែមានចែងនៅក្នុងផ្នែករង (j) នៃផ្នែកទី 8820 អង្គ នីតិបញ្ញត្តិអាចធ្វើវិសោធនកម្មជំពូកនេះ ដើម្បីបន្ថែមគោលបំណង របស់ខ្លួន ដោយក្របច្បាប់ ដែលបានអនុម័តនៅក្នុងសភានីមួយៗ ដោយការបោះឆ្នោតបញ្ចូលទៅក្នុងទំនាស់ប្បវត្តិ, ពីរភាគបីនៃ សមាជិកភាពនៃសភានីមួយៗ។

សំណើប្រជាមតិលេខ 29

វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះត្រូវបានដាក់ជូនប្រជាជន ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិ នៃផ្នែកទី ២ នៃ មាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។

វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះបន្ថែមផ្នែកខ្លះទៅក្នុងក្រមស្តីពីសុវត្ថិភាព និង សុខភាព។ ដូចនេះ ប្រការថ្មីដែលបានស្នើបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ព ជា ប្រភេទអក្សរទ្រេត ដើម្បីបង្ហាញថាជាបទប្បញ្ញត្តិថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែក 1. ឈ្មោះ។

ច្បាប់នេះត្រូវមានឈ្មោះថា “ច្បាប់ការពារអាយុជីវិតអ្នកជំងឺលាង ឈាម។”

ផ្នែក 2. ការរកឃើញនិងគោលបំណង។

ច្បាប់នេះ ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយប្រជាពលរដ្ឋ កាលបរិច្ឆេទ ធ្វើការរកឃើញនិងមានគោលបំណងដូចខាងក្រោម៖

(a) ប្រជាពលរដ្ឋធ្វើការរកឃើញដូចខាងក្រោម៖

(1) ការលាងឈាមដោយសារជំងឺតម្រងនោម គឺជាដំណើរការ ជួយសង្គ្រោះជីវិត ដែលឈាមត្រូវបានយកចេញពីរាងកាយរបស់ អ្នកជំងឺ សម្អាតជាតិពុល ហើយបន្ទាប់មក បញ្ចូលត្រលប់ទៅអ្នកជំងឺ វិញ។ វាត្រូវតែធ្វើឡើងយ៉ាងហោចណាស់បីដងក្នុងមួយសប្តាហ៍ ជាច្រើនម៉ោងក្នុងមួយលើក ហើយអ្នកជំងឺត្រូវតែបន្តការព្យាបាល អស់មួយជីវិត ឬរហូតទាល់តែពួកគេទទួលបានប្តូរតម្រងនោម។

(2) នៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ មនុស្សជិត 80,000 នាក់ឆ្លងត្រូវឆ្លងកាត់ ការលាងឈាម។

(3) មានសាជីវកម្មស្វែងរកប្រាក់ចំណេញពហុជាតិចំនួនពីរប៉ុណ្ណោះ ដែលប្រតិបត្តិការ ឬចាត់ចែងគ្លីនិកលាងឈាមបីភាគបួននៅរដ្ឋ California ហើយព្យាបាលអ្នកជំងឺលាងឈាមជាង 75 ភាគរយ នៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ សាជីវកម្មពហុជាតិទាំងពីរនេះ រកប្រាក់បានរាប់ពាន់ លានដុល្លារ ជាម្យ៉ាងរាល់ឆ្នាំ ពី ប្រតិបត្តិការលាងឈាម ហើយក្នុង នោះមាន \$ 450 លាន ក្នុងមួយឆ្នាំ។

(4) ការសិក្សាបានរកឃើញថាបើប្រៀបធៀបទៅនឹងអ្នកជំងឺនៅ គ្លីនិកលាងឈាម ដែលមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ អ្នកជំងឺនៅ តាមគ្លីនិករកប្រាក់ចំណេញទំនងជាមិនអាចប្តូរតម្រងនោមបានទេ តែ ទំនងជាត្រូវសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយងាយនឹងស្លាប់។

(5) គ្លីនិកលាងឈាមជាច្រើនត្រូវបានដំណើរការ ជាការបណ្តាក់ ទុនរួមគ្នារវាងសាជីវកម្មដើម្បីរកប្រាក់ចំណេញ និងត្រូវពេទ្យ។ ត្រូវពេទ្យដែលមានភាគហ៊ុននៅក្នុងគ្លីនិកលាងឈាមក៏អាចប្រើ ជាវេជ្ជបណ្ឌិតបឋមរបស់អ្នកជំងឺតម្រងនោម ដែលបង្កើតឱ្យមាន ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ផងដែរ។ ចាំបាច់ត្រូវមានតម្លាភាពបន្ថែម ទៀត សម្រាប់អ្នកស្រាវជ្រាវ ដើម្បីស្វែងរកផលប៉ះពាល់នៃភាព ជាម្ចាស់របស់គ្រូពេទ្យលើការថែទាំអ្នកជំងឺ និងថាតើផលប្រយោជន៍ ជាក់មូសិទ្ធិទាំងនេះ ជះឥទ្ធិពលដល់ការសម្រេចចិត្តទាក់ទងនឹងវិធី សាស្ត្រនៃការលាងឈាម ជម្រើសរបស់អ្នកជំងឺនៃគ្លីនិក និងពេល ដែលត្រូវចាប់ផ្តើមឬបញ្ចប់ការលាងឈាមឬទេ។

(6) អ្នកជំងឺលាងឈាមអាចធ្វើការសម្រេចចិត្តបានប្រសើរជាងមុន អំពីការថែទាំរបស់ពួកគេ នៅពេល ដែលពួកគេត្រូវបានជូនដំណឹង ថាតើគ្រូពេទ្យរបស់ពួកគេមានផលប្រយោជន៍ជាម្ចាស់នៅក្នុងគ្លីនិក ដែលពួកគេទទួលបានការលាងឈាមដែរឬទេ។

(7) ទម្រង់ការលាងឈាម និងផលវិបាកពីការព្យាបាលបង្ហាញពី គ្រោះថ្នាក់ជាច្រើនដល់អ្នកជំងឺ ហើយគ្លីនិកលាងឈាមជាច្រើននៅ រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទត្រូវបានគេលើកឡើងពីការខកខានមិនបានរក្សា ស្តង់ដារថែទាំត្រឹមត្រូវ។ ភាពបរាជ័យក្នុងការរក្សាស្តង់ដារឲ្យបាន ត្រឹមត្រូវអាចបណ្តាលឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ចំពោះអ្នកជំងឺ ការសម្រាក នៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រដល់ការស្លាប់ទៀតផង។

(8) គ្លីនិកលាង ឈាមបច្ចុប្បន្ន មិន តម្រូវឱ្យ រក្សាវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នក អនុវត្ត កម្រិត ខ្ពស់ផ្សេងទៀត ដើម្បីត្រួត ពិនិត្យគុណភាព ធានា ថាផែនការនៃការថែទាំអ្នកជំងឺត្រូវបានអនុវត្តបានត្រឹមត្រូវ និង តាមដានពីផែនការសុវត្ថិភាពទេ។ អ្នកជំងឺត្រូវតែមានសិទ្ធិទទួលបាន

28

29

ត្រូវពេទ្យ ឬអ្នកអនុវត្តដែលមានកម្រិតខ្ពស់នៅនឹងកន្លែង ប្រសិនបើមានការព្យាបាលដោយការលាងឈាម។

(9) ការព្យាបាលដោយការលាងឈាមពាក់ព័ន្ធនឹងការប៉ះពាល់ជាមួយធនធានដោយផ្ទាល់ ដែលធ្វើឱ្យអ្នកជំងឺមានហានិភ័យខ្ពស់ក្នុងការឆ្លងរោគគ្រោះថ្នាក់។ ការរាយការណ៍ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនិងតម្លាភាពនៃអត្រាឆ្លងជំងឺ លើកទឹកចិត្តឱ្យគ្លីនិកកែលម្អគុណភាពនិងជួយដល់អ្នកជំងឺក្នុងការជ្រើសរើសការថែទាំរបស់ខ្លួនឱ្យបានល្អបំផុត។

(10) នៅពេលដែលមណ្ឌលថែទាំសុខភាព ដូចជាមន្ទីរពេទ្យនិងមណ្ឌលថែទាំ ត្រូវបានបិទ នោះនិយ័តករកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចចាត់វិធានការ ដើម្បីការពារអ្នកជំងឺគ្រោះថ្នាក់។ ដូចគ្នានេះដែរ កិច្ចការពារដ៏រឹងមាំត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់អ្នកជំងឺដោយរងគ្រោះនៅពេលគ្លីនិកលាងឈាមបិទទ្វារ។

(11) សាជីវកម្មលាងឈាម បានបញ្ចុះបញ្ចូលប្រឆាំងនឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីអនុម័តការការពារសម្រាប់អ្នកជំងឺលាងឈាមនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយចំណាយថវិកាជាង \$100 លានដុល្លារកាលពីឆ្នាំ 2020 ដើម្បីជះឥទ្ធិពលទៅលើអ្នកបោះឆ្នោតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(a) គោលបំណង៖

ក្រុមច្បាប់នេះមានគោលបំណងដើម្បី៖

(1) ធានាថាគ្លីនិកលាងឈាមអ្នកជំងឺតម្រងនោម ដែលមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យផ្តល់នូវការថែទាំ ដែលមានគុណភាព និងសមរម្យដល់ប្រជាជន ដែលមានជំងឺតម្រងនោមដំណាក់កាលចុងក្រោយ។

(2) ផ្តល់ព័ត៌មានរបស់រដ្ឋាភិបាល ដែលវាត្រូវការដើម្បីត្រួតពិនិត្យគ្លីនិកលាងឈាម ដើម្បីធានាថា មានគ្លីនិកលាងឈាម និងត្រូវពេទ្យទាំងអស់ ផ្តល់ឱ្យអ្នកជំងឺនូវការថែទាំសមស្រប។

(3) ផ្តល់ឱ្យអ្នកជំងឺលាងឈាមនូវព័ត៌មានអំពីគ្លីនិកលាងឈាមនិងផលប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រូពេទ្យ ដូច្នេះអ្នកជំងឺអាចធ្វើការជ្រើសរើសក្រោយទទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់អំពីការថែទាំរបស់ពួកគេ។

(4) ត្រូវមានភាពអព្យាក្រឹត្យផ្នែកថវិកាសម្រាប់រដ្ឋ ដើម្បីអនុវត្ត និងគ្រប់គ្រង។

ផ្នែក 3. ផ្នែក 1226.7 ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងក្រមស្តីពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាពដូចមានចែង៖

1226.7. (a) គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ត្រូវផ្តល់ការថែទាំប្រកបដោយគុណភាពដូចគ្នាជូនអ្នកជំងឺរបស់ខ្លួន ដោយពុំមានការរើសអើង ផ្នែកទៅលើថាតើនរណាជាអ្នកទទួលខុសត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ការព្យាបាលរបស់អ្នកជំងឺ។ លើសពីនេះ គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ មិនត្រូវបដិសេធមិនផ្តល់ការថែទាំដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានថាតើនរណាជាអ្នកទទួលខុសត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ការព្យាបាលរបស់អ្នកជំងឺឡើយ។ ការរើសអើងដែលត្រូវបានហាមឃាត់រួមមានដូចជា ការរើសអើងដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានថា អ្នកបង់ប្រាក់គឺជាអ្នកជំងឺបុគ្គល អង្គភាពឯកជន ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង Medi-Cal, Medicaid, ឬ Medicare ។ ផ្នែកនេះក៏ត្រូវអនុវត្តចំពោះអង្គភាពគ្រប់គ្រងគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ដែលនឹងធានាថា មិនមានការរើសអើងណាមួយដែលហាមឃាត់ដោយផ្នែកនេះកើតឡើងនៅឬក្នុងចំណោមគ្លីនិក ដែលគ្រប់គ្រង ឬដំណើរការដោយអង្គភាពគ្រប់គ្រង។

(b) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ និយមន័យខាងក្រោមត្រូវបានអនុវត្ត៖

(1) “គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងផ្នែកទី 1204។

(2) “អង្គភាពគ្រប់គ្រង” មានន័យថា បុគ្គល ក្រុមហ៊ុន សមាគមភាពជាដើម សាជីវកម្ម ឬអង្គភាពផ្សេងទៀតដែលជាម្ចាស់ ឬដំណើរការគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ដែលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានចេញដោយមិនគិតថា តើបុគ្គលឬអង្គភាពនោះ ទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណនោះដោយផ្ទាល់ឬទេ។

វគ្គ 4. វគ្គ 1226.8 ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងក្រមសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព ដែលចែងថា៖

1226.8. (a) រាល់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃត្រូវតែមាន ដោយប្រើការចំណាយរបស់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ យ៉ាងហោចណាស់នូវត្រូវពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ គឺលានប្បដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការត្រូវពេទ្យ ឱ្យនៅប្រចាំការគ្រប់ពេលវេលា ដែលអ្នកជំងឺលាងឈាម កំពុងទទួលការព្យាបាល។ អ្នកគ្លីនិកនៅកន្លែងនេះត្រូវមានសិទ្ធិអំណាចនិងការទទួលខុសត្រូវលើសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកជំងឺ និងដឹកនាំការផ្តល់ការថែទាំ និងគុណភាពនៃការថែទាំសុខភាព។

(1) ត្រូវពេទ្យ អ្នកអនុវត្តការថែទាំ ឬជំនួយការត្រូវពេទ្យ ដែលមានវត្តមាននៅនឹងកន្លែង ត្រូវមានបទពិសោធន៍យ៉ាងតិចប្រាំមួយខែ ក្នុងការផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកជំងឺ ដែលមានជំងឺតម្រងនោមដំណាក់កាលចុងក្រោយ។

(2) គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃអាចដាក់ពាក្យសុំទៅនាយកដ្ឋានសម្រាប់ការលើកលែងចំពោះលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ក្នុងអនុផ្នែកនេះដោយផ្អែកលើហេតុផលថា ការខ្វះត្រូវពេទ្យដែលមានសមត្ថភាព គឺលានប្បដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការត្រូវពេទ្យ ដែលរារាំងវាពីការបំពេញលក្ខខណ្ឌតម្រូវ។ នៅពេលបង្ហាញបែបនេះ នាយកដ្ឋានអាចផ្តល់ការលើកលែងដែលអនុញ្ញាតឱ្យគ្លីនិកបំពេញនូវលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៅក្នុងផ្នែកនេះដោយត្រូវចំណាយយ៉ាងហោចណាស់នៅគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ត្រូវពេទ្យ គឺលានប្បដ្ឋាយិកា ឬជំនួយការ ត្រូវពេទ្យ អាចរកបានដើម្បីផ្តល់ការថែទាំតាមរយៈសេវាសុខភាពពីចម្ងាយគ្រប់ពេលវេលាដែលអ្នកជំងឺលាងឈាមក្នុងមណ្ឌល បានផ្តល់ថា ត្រូវពេទ្យថែទាំពីចម្ងាយមានបទពិសោធន៍យ៉ាងហោចណាស់ប្រាំមួយខែ ក្នុងការផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកជំងឺតម្រងនោមដំណាក់កាលចុងក្រោយ។

(3) រយៈពេលនៃការលើកលែង ដែលផ្តល់ដោយនាយកដ្ឋាន យោងតាមកថាខណ្ឌ (2) នឹងមានរយៈពេលមួយឆ្នាំប្រតិទិន គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលគ្លីនិកត្រូវបានជូនដំណឹងអំពីការកំណត់របស់នាយកដ្ឋាន។

(b) សម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ គ្លីនិក ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន ត្រូវរាយការណ៍ជាប្រចាំត្រីមាសទៅនាយកដ្ឋានតាមទម្រង់ និងកាលវិភាគ ដែលបានកំណត់ដោយនាយកដ្ឋាន ទិន្នន័យគ្លីនិកលាងឈាមទាក់ទងនឹងការឆ្លងជំងឺ “គ្លីនិកលាងឈាម ការថែទាំសុខភាពទាក់ទងនឹងការឆ្លងមេរោគ (HAI) រួមទាំងឧបត្ថិហេតុ និងប្រភេទនៃគ្លីនិកលាងឈាម HAIs នៅគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃនីមួយៗ នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងព័ត៌មានផ្សេងទៀត ដែលនាយកដ្ឋានត្រូវយល់ថាសមរម្យ ក្នុងការផ្តល់តម្លាភាពលើអត្រាគ្លីនិកលាងឈាម HAI និងលើកកម្ពស់សុវត្ថិភាពអ្នកជំងឺ។ មន្ត្រីប្រធានប្រតិបត្តិ ឬមន្ត្រីនាយកនៃគ្លីនិក ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រង ត្រូវបញ្ជាក់ក្រោមទោសបញ្ញត្តិការភូតភរថា មន្ត្រីនោះមានការពេញចិត្ត ក្រោយការពិនិត្យឡើងវិញរួចថាបាយការណ៍ HAI របស់គ្លីនិកលាងឈាម ដែលបានដាក់ជូនក្រសួងមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវ និងពេញលេញ។ ក្រសួងត្រូវប្រកាសផ្សាយនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធើណិតរបស់ខ្លួន អំពីទិន្នន័យ HAI របស់គ្លីនិកលាងឈាមតំរងនោមពីរបាយការណ៍នេះ នៅកម្រិតលម្អិតដូចគ្នានឹងកម្រិត ដែលបានផ្តល់ជូននៅក្នុងរបាយការណ៍។ ព័ត៌មានដែលបានប្រកាសផ្សាយត្រូវដាក់បញ្ចូលនូវព័ត៌មាន ដែលកំណត់អត្តសញ្ញាណអង្គភាពគ្រប់គ្រងនៃគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃនីមួយៗ។

29

(c) គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ត្រូវផ្តល់ឱ្យអ្នកជំងឺទូទាំងបញ្ជីត្រូវពេទ្យ ដែលមានផលប្រយោជន៍ជាម្ចាស់ ឬផលប្រយោជន៍ជាម្ចាស់ដោយប្រយោលនៅក្នុងគ្លីនិក សរុបចំនួន 5 ភាគរយ ឬច្រើនជាងនេះ។ ការបង្ហាញព័ត៌មាននេះត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ហើយត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកជំងឺ នៅពេលពួកគេចាប់ផ្តើមទទួលការព្យាបាលនៅគ្លីនិកជារៀងរាល់ឆ្នាំក្រោយមក និងនៅពេលផ្សេងទៀត តាមការស្នើសុំរបស់អ្នកជំងឺដូចជាអ្នកជំងឺនាពេលអនាគត តាមសំណើរបស់ពួកគេ។

(1) សម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃគ្លីនិក ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន ត្រូវរាយការណ៍ប្រចាំត្រីមាសទៅនាយកដ្ឋានតាមទម្រង់ និងកាលវិភាគ ដែលបានកំណត់ដោយនាយកដ្ឋាន អ្នកដែលមានផលប្រយោជន៍ជាកម្មសិទ្ធិ ឬផលប្រយោជន៍ជាកម្មសិទ្ធិដោយប្រយោលនៅក្នុងគ្លីនិកសរុបចំនួន 5 ភាគរយ ឬច្រើនជាងនេះ រួមទាំងភាគរយនៃផលប្រយោជន៍របស់ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ និងលក្ខណៈនៃផលប្រយោជន៍របស់ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ។ នាយកដ្ឋានត្រូវផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិត នូវទម្រង់ដែលបានដាក់ជូន សម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃនីមួយៗ។

(2) សម្រាប់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃនីមួយៗ អង្គភាពគ្រប់គ្រងត្រូវផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិតនូវទម្រង់កម្មសិទ្ធិ ដូចដែលបានបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋាន។

(d) ក្នុងករណីដែលនាយកដ្ឋានកំណត់ថា គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងបណ្តឹងយកក្នុងការថែរក្សាព័ត៌មាន ឬបញ្ជូនរបាយការណ៍ ដែលត្រូវការនៅក្នុងផ្នែកនេះ ឬថា របាយការណ៍ដែលបានដាក់ស្នើ មិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនពេញលេញ នាយកដ្ឋានត្រូវរាយការណ៍ពីនិយ័តរបស់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រង មិនឱ្យលើសពីមួយរយ ពាន់ដុល្លារ (\$100,000) ។ ក្រសួងត្រូវកំណត់ចំនួនទឹកប្រាក់ពិន័យដោយផ្អែកលើភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃការបំពាន ស្ថានភាពនៃភាពមិនត្រឹមត្រូវ ឬខ្វះខាតព័ត៌មាន និងគុណភាពនៃការបកស្រាយ ប្រសិនបើមាន ចំពោះការរំលោភបំពាននេះ។ ប្រាក់ពិន័យដែលប្រមូលបានដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយក្រសួងក្នុងការអនុវត្តនិងពង្រឹងច្បាប់គ្រប់គ្រងគ្លីនិកព្យាបាលលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ។

(e) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ និយមន័យខាងក្រោមត្រូវបានអនុវត្ត៖

(1) “គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងនិយមន័យក្នុងផ្នែកទី 1204 ។

(2) “HAI របស់គ្លីនិកលាងឈាម” មានន័យថា ការឆ្លងជំងឺតាមការហូរឈាម ការឆ្លងជំងឺតាមការប្រើប្រាស់ទីតាំងក្នុងមូលដ្ឋាន ឬការឆ្លងតាមសរសៃឈាម ដែលទាក់ទងនឹងការលាងឈាមដូចដែលបានកំណត់ដោយបណ្តាញសុវត្ថិភាពថែទាំសុខភាពជាតិនៃមជ្ឈមណ្ឌលសហព័ន្ធទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងនិងបង្ការជំងឺ ឬនិយមន័យបន្ថែម ឬជំនួសណាមួយដែលសមរម្យ ដែលក្រសួងកំណត់ដោយនិយ័តកម្ម។

(3) “អង្គភាពគ្រប់គ្រង” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងផ្នែកទី 1226.7 ដែរ។

(4) “ត្រូវពេទ្យមានអាជ្ញាប័ណ្ណ” មានន័យថា ត្រូវពេទ្យផ្នែកទឹកនោម ឬត្រូវពេទ្យដទៃទៀត ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណពីរដ្ឋ យោងតាមជំពូកទី 5 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 2000) នៃផ្នែកទី 2 នៃក្រមពាណិជ្ជកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ។

(5) “ផលប្រយោជន៍របស់ម្ចាស់ប្រយោល” មានន័យថា ផលប្រយោជន៍កម្មសិទ្ធិបុគ្គល ឬអង្គភាពដែលមានផលប្រយោជន៍លើកម្មសិទ្ធិគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ។ ពាក្យនេះរាប់បញ្ចូលទាំង

ផលប្រយោជន៍កម្មសិទ្ធិលើបុគ្គល ឬអង្គភាពណាដែលមានផលប្រយោជន៍ជាម្ចាស់ដោយប្រយោលនៅក្នុងគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ។

(6) “អ្នកអនុវត្តវិជ្ជាជីវៈគិលានុប្បដ្ឋាក” មានន័យថាគិលានុប្បដ្ឋាកចុះបញ្ជី ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដោយអនុលោមតាមជំពូកទី 6 (ដែលចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 2700) នៃផ្នែកទី 2 នៃក្រមស្តីពីអាជីវកម្មនិងវិជ្ជាជីវៈ និងបញ្ជាក់ទទួលស្គាល់ថាជាអ្នកអនុវត្តវិជ្ជាជីវៈគិលានុប្បដ្ឋាកដោយគណៈកម្មការគិលានុប្បដ្ឋាកចុះបញ្ជី។

(7) “ផលប្រយោជន៍កម្មសិទ្ធិ” មានន័យថា ផលប្រយោជន៍តាមរយៈមូលធន បំណុល ឬបញ្ចាំបាយផ្សេងទៀត រួមទាំងដំណើរការនៃមូលធននៅក្នុងដើមទុន ហ៊ុន ឬប្រាក់ចំណេញរបស់គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ភាគហ៊ុនដៃគូ សមាជិកក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ឬផលប្រយោជន៍លើកម្ចី ការជឿទុកចិត្ត កំណត់សម្គាល់ ឬភាគពួកចូលផ្សេងទៀត ដែលបានធានាដោយគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ។

(8) “បុគ្គល” មានន័យថា បុគ្គលរូបវន្ត ក្រុមហ៊ុន សមាគម អង្គការដៃគូ អាជីវកម្ម ក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិសម្ព័ន្ធ សាជីវកម្ម ក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត អាជីវកម្មរួមគ្នា ឬបុគ្គលនៃអង្គភាពផ្សេងទៀត។

(9) “ជំនួយការត្រូវពេទ្យ” មានន័យថា ជំនួយការត្រូវពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ អនុលោមតាមជំពូក 7.7 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 3500) នៃចំណែក 2 នៃក្រមពាណិជ្ជកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈ។

ផ្នែក 5. ផ្នែកទី 1226.9 ត្រូវបានបន្ថែម ទៅក្នុងក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព ទៅជា៖

1226.9. (a) មុនពេលបិទទ្វារគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬកាត់បន្ថយ ឬលុបបំបាត់យ៉ាងច្រើននូវកម្រិតនៃសេវាកម្ម ដែលផ្តល់ជូនដោយគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ គ្លីនិក ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រង ត្រូវតែផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងទទួលបានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីក្រសួង។

(b) ក្រសួងត្រូវមានឆន្ទានុសិទ្ធិក្នុងការយល់ព្រម ផ្តល់ការយល់ព្រមដោយមានលក្ខខណ្ឌ ឬមិនយល់ព្រមចំពោះសំណើបិទទ្វារណាមួយ ឬការកាត់បន្ថយ ឬលុបបំបាត់យ៉ាងច្រើននូវសេវាកម្ម។ ក្នុងការធ្វើការកំណត់ នាយកដ្ឋានអាចនឹងពិចារណាលើព័ត៌មានដែលដាក់ដោយគ្លីនិក អង្គភាពគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន និងភាគីដែលមានផលប្រយោជន៍ផ្សេងទៀត ហើយត្រូវពិចារណាលើកត្តាណាមួយ ដែលនាយកដ្ឋានចាត់ទុកថាមានពាក់ព័ន្ធ រួមមានដូចជា៖

(1) ផលប៉ះពាល់ទៅលើលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ និងលទ្ធភាពទទួលបាននៃសេវាថែទាំសុខភាពទៅលើសហគមន៍ ដែលរងការប៉ះពាល់រួមមានជាអាទិ៍ ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះ ផែនការលម្អិតរបស់គ្លីនិកសម្រាប់ធានាថាអ្នកជំងឺនឹងមានលទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំដោយគ្មានការរំខាន។

(2) ភស្តុតាងនៃកិច្ចប្រឹងប្រែងដោយស្មោះត្រង់របស់គ្លីនិក ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងក្នុងការលក់ ជួល ឬផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ ឬប្រតិបត្តិការរបស់គ្លីនិកទៅឲ្យអង្គភាពមួយផ្សេងទៀត ដែលនឹងផ្តល់ការថែទាំលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ។

(3) ធនធានហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្លីនិកនិងអង្គភាពគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន។

(c) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ និយមន័យខាងក្រោមត្រូវបានអនុវត្ត៖

(1) “គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងនិយមន័យក្នុងផ្នែកទី 1204 ។

(2) “អង្គភាពគ្រប់គ្រង” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងនិយមន័យនៅក្នុងផ្នែកទី 1226.7 ។

ផ្នែក 6. ផ្នែកទី 1226.10 ត្រូវបានបន្ថែម ទៅក្នុងក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាពទៅជា៖

1226.10. (a) ប្រសិនបើគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រង ជំទាស់នឹងការកំណត់របស់នាយកដ្ឋាន ដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 1226.8 ឬ 1226.9 គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងអាចស្នើសុំសវនាការ ក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ ដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 131071 ។ គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬអង្គភាពគ្រប់គ្រងត្រូវបង់ប្រាក់ពិន័យរដ្ឋបាលទាំងអស់ នៅពេលដែលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងអស់ត្រូវបានប្រើប្រាស់លទ្ធភាព ប្រសិនបើជំហររបស់នាយកដ្ឋាន ត្រូវបានប្រកាន់យក។

(b) សម្រាប់គោលបំណងនៃវគ្គនេះ កំណត់និយមន័យខាងក្រោមត្រូវប្រើ៖

(1) “គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងនិយមន័យក្នុងផ្នែកទី 1204។

(2) “អង្គភាពគ្រប់គ្រង” មានអត្ថន័យដូចគ្នានឹងនិយមន័យនៅក្នុងផ្នែកទី 1226.7។

ផ្នែកទី 7. ផ្នែកទី 1266.3 ត្រូវបានបន្ថែមទៅលើក្រមស្តីពីសុខភាព និងសុវត្ថិភាពដូចខាងក្រោម៖

1266.3. វាគឺជាចេតនារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលថាអ្នកបង់ពន្ធរដ្ឋ California មិនទទួលខុសត្រូវផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុចំពោះការអនុវត្ត និងការប្រតិបត្តិនៃច្បាប់ការពារអាយុជីវិតអ្នកជំងឺលាងឈាម។ ដើម្បីប្រតិបត្តិចេតនានោះ នៅពេលគណនា វាយតម្លៃ និងប្រមូលកម្រៃសេវាដែលដាក់ដោយគ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 1266 ក្រសួងត្រូវពិចារណាទៅលើរាល់បន្ទុកចំណាយទាំងអស់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្ត និងពង្រឹងផ្នែកទី 1226.7 ដល់ 1226.10 ដែលរាប់បញ្ចូល។

ផ្នែកទី 8. គ្មានអ្វីមួយនៅក្នុងច្បាប់នេះមានចេតនាប៉ះពាល់ដល់មន្ទីរថែទាំសុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី (a), (b) ឬ (f) នៃផ្នែកទី 1250 នៃក្រមស្តីពីសុខភាពនិងសុវត្ថិភាពឡើយ។

ផ្នែកទី 9. (a) ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំក្រោយកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមានរបស់ច្បាប់ ក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈរដ្ឋ ត្រូវបានអនុញ្ញាតហើយត្រូវអនុម័តបទបញ្ជាទាំងឡាយដែលអនុវត្តផ្នែកទី 1226.8 និង 1226.9 នៃក្រមស្តីពីសុខភាព និងសុវត្ថិភាពដើម្បីពង្រីកបន្ថែមគោលបំណងនៃច្បាប់នេះ។

(b) ប្រសិនបើក្រសួងមិនអាចអនុម័តបទបញ្ជាសម្រេចតាមការតម្រូវក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំក្រោយកាលបរិច្ឆេទរបស់ច្បាប់នេះទេ នោះការអនុម័តបទបញ្ជាអនុវត្តគ្រាមានអាសន្ន ត្រូវចាត់ទុកថាជាការបន្ទាន់ និងចាំបាច់សម្រាប់ការរក្សាសន្តិភាព សុខភាពសុវត្ថិភាព ឬសុខុមាលភាពទូទៅភ្លាមៗ ដែលក្នុងករណីនេះ ក្រសួងត្រូវអនុម័តបទបញ្ជាអនុវត្តគ្រាមានអាសន្នដំបូងមិនលើសពីមួយឆ្នាំក្រោយកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមានរបស់ច្បាប់នេះឬភ្លាមៗក្រោយពេលអាចអនុវត្តបាន។ ប្រសិនបើបទបញ្ជាគ្រាមានអាសន្ននេះត្រូវបានអនុម័ត ក្រសួងត្រូវអនុម័តបទបញ្ជាសម្រេចតាមការតម្រូវនៅត្រឹមពេលដែលបទបញ្ជាគ្រាមានអាសន្នផុតកំណត់។

ផ្នែកទី 10. អនុលោមតាមផ្នែកទី (c) នៃផ្នែកទី 10 នៃមាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋ California ច្បាប់នេះ អាចត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដោយវិធានការបន្ទាប់ ដែលដាក់ស្នើសម្រាប់ការបោះឆ្នោតរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅពេលបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋ ឬដោយលក្ខន្តិកៈដែលត្រូវបានអនុម័តដោយសុពលភាពដោយរដ្ឋសភា និងចុះហត្ថលេខាដោយអភិបាល ប៉ុន្តែសម្រាប់តែពង្រីកបន្ថែមគោលបំណងនៃច្បាប់នេះប៉ុណ្ណោះ។

ផ្នែកទី 11. (a) ក្នុងករណីដែលវិធានការផ្តើម និងវិធានការផ្តើមមួយផ្សេងទៀត ឬ វិធានការទាក់ទងនឹងបទបញ្ញត្តិនៃ

គ្លីនិកលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ ឬការព្យាបាល និងថែទាំអ្នកជំងឺលាងឈាម ហាក់ដូចជាស្ថិតនៅលើសន្លឹកឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋដូចគ្នា នោះវិធានការ ឬវិធានការផ្តើមផ្សេងទៀត ត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជួយនឹងវិធានការណ៍នេះ។ ក្នុងករណីដែលវិធានការផ្តើមនេះទទួលបានចំនួនខ្ពស់បំផុតនៃការបោះឆ្នោតគាំទ្រ ប្រការនៃវិធានការនេះត្រូវមានជ័យជំនះទាំងស្រុង ហើយប្រការនៃវិធានការផ្តើមផ្សេងទៀតនឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ។

(B) ប្រសិនបើការផ្តើមនេះត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែត្រូវជំនួស ទាំងមូលឬដោយផ្នែកដោយសារវិធានការសន្លឹកឆ្នោតដែលមានទំនាស់ផ្សេងទៀត ដែលបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតនៅក្នុងការបោះឆ្នោតដដែល ហើយវិធានការដែលមានទំនាស់នោះក្រោយមកត្រូវគេរកឃើញថាមិនត្រឹមត្រូវ វិធានការ នេះត្រូវតែស្វ័យប្រតិបត្តិហើយនិងមានអនុភាពនិងឥទ្ធិពលពេញលេញ។

ផ្នែក 12. ប្រការនៃក្រមច្បាប់នេះគឺជាចេតនាដោយឯករាជ្យពីគ្នា។ ប្រសិនបើប្រការណាមួយនៃក្រមច្បាប់នេះ ឬការអនុវត្តនៃប្រការនេះត្រូវបានរកឃើញថាមិនត្រឹមត្រូវ ភាពជាមោឃៈនោះ មិនប៉ះពាល់ដល់ចំណែក ដែលនៅសល់នៃក្រមច្បាប់នេះ ឬការអនុវត្ត ដែលអាចចូលជាធរមានដោយមិនប៉ះពាល់ដោយប្រការ ឬការអនុវត្តដែលទុកជាមោឃៈនោះឡើយ។ ប្រជាពលរដ្ឋ California សូមប្រកាសថាពួកគេនឹងធ្វើការអនុម័តច្បាប់នេះហើយគ្រប់វគ្គ ផ្នែក ផ្នែករង កថាខណ្ឌ អនុប្រយោគ ប្រយោគ ឬពាក្យពេចន៍ ឬការអនុវត្តដែលមិនត្រូវបានប្រកាសថាអសុពលភាព ឬផ្ទុយពីរដ្ឋធម្មនុញ្ញដោយមិនគិតថាតើវាត្រូវបានច្បាប់ឬការអនុវត្ត នឹងក្រោយមកត្រូវប្រកាសថាអសុពលភាព។

សំណើប្រជាមតិ 30

វិធានការផ្តើមនេះ ត្រូវបានដាក់ជូនប្រជាជនស្របតាមបទបញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 8 នៃ មាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលបរិច្ឆេទ។

វិធានការផ្តើមនេះបន្ថែមផ្នែកទៅក្នុងក្រមធនធានសាធារណៈ និងក្រមថវិកា និងពន្ធ ដូច្នេះបទបញ្ញត្តិដែលស្នើបន្ថែម ត្រូវបានបោះពុម្ពជា ប្រភេទទ្រទ្រង់ ដើម្បីបង្ហាញថាពួកគេថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែកទី 1៖ ចំណែក 47 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែក 80200) ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្រមធនធានសាធារណៈ ទៅជា៖

ចំណែក 47. ការកាត់បន្ថយ និងកាត់បន្ថយប្រភពសំខាន់ៗនៃ GHG

ជំពូកទី 1. ក្រមច្បាប់ថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត

មាត្រា 1. ចំណងជើង ការរកឃើញ និងសេចក្តីប្រកាសសេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីគោលបំណង

80200. ចំណងជើង

ផ្នែកនេះត្រូវគេស្គាល់ ហើយអាចត្រូវគេលើកឡើងថា ជាច្បាប់ថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត។

80201. ការរកឃើញ និងសេចក្តីប្រកាស

ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទរកឃើញ និងប្រកាសដូចខាងក្រោម៖

(a) ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុកំពុងជះឥទ្ធិពលខ្លាំងដល់រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។ រដ្ឋរបស់យើងកំពុងជួបប្រទះនឹងភ្លើងឆេះព្រៃ និងគ្រោះរាំងស្ងួតកាន់តែខ្លាំងឡើងៗ ដែលបង្ហាញគុណភាពខ្យល់របស់យើងបំផ្លាញសម្រស់ធម្មជាតិដ៏លេចធ្លោនៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទ។ បំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិ ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋរបស់យើង និង

ធ្វើឱ្យបាត់បង់ជីវិត។ ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅកាបូនរបស់រដ្ឋ នឹងចៀសវាងផលប៉ះពាល់អាក្រក់បំផុតពីការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ឥឡូវនេះ សកម្មភាពចាំបាច់ទាក់ទងនឹងប្រភពព័ន្ធ GHG នៅក្នុង រដ្ឋរបស់យើង គឺការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះក្រៅ។

(b) ការដឹកជញ្ជូននៅតែជាប្រភពធំបំផុតនៃ GHG ដែលបណ្តាល ឱ្យមានការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ យើងត្រូវបង្កើនការលទ្ធភាព ប្រើយានយន្ត ដែលមិនមានការបំភាយឧស្ម័ន (ZEV) របស់រដ្ឋ កាលបើប្រើប្រាស់ ឱ្យបានកាន់តែខ្លាំង រួមទាំងរថយន្តអគ្គិសនី និង ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាកដែលពាក់ព័ន្ធចាំបាច់ ដើម្បីសម្រេច គោលដៅអាកាសធាតុរបស់យើង។

(c) រថយន្តអគ្គិសនីនៅតែមានតម្លៃថ្លៃពេកសម្រាប់ប្រជាជនកាល បើប្រើប្រាស់ជាច្រើន ដែលកំពុងជួបការលំបាកក្នុងការចំណាយខ្ពស់ក្នុង ការរស់នៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដែលមានស្រាប់សម្រាប់ អតិថិជនមិនមានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់គ្រួសារកាលបើប្រើប្រាស់ ប្រាក់ចំណូលទាប និងមធ្យម ឬអង្គភាពជាច្រើនដែលអាចទិញ ឬ ជួលរថយន្តអគ្គិសនី។ យើងត្រូវផលិតរថយន្តអគ្គិសនីមានតម្លៃ សមរម្យសម្រាប់ប្រជាជនកាលបើប្រើប្រាស់ទាំងអស់ ដូច្នេះយើងអាច កាត់បន្ថយ GHG ពីវិស័យដឹកជញ្ជូនរបស់យើង។

(d) រដ្ឋកាលបើប្រើប្រាស់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាករថយន្តអគ្គិសនី ដែលត្រូវការដើម្បីធានាថា ប្រជាជនកាលបើប្រើប្រាស់ ដែលមាន រថយន្តអគ្គិសនីមានភាពងាយស្រួលក្នុងការសាករថយន្តនៅផ្ទះ នៅកន្លែងធ្វើការ និងនៅគ្រប់ទីកន្លែង ដែលពួកគេអាចធ្វើដំណើរ ទូទាំងរដ្ឋ។ យើងត្រូវអភិវឌ្ឍបណ្តាញស្ថានីយ៍សាក ដែលមានតម្លៃ សមរម្យសម្រាប់ផ្ទះ កន្លែងធ្វើការ ផ្ទះល្វែង និងនៅទូទាំងរដ្ឋ ដូច្នេះ ការបើកបររថយន្តអគ្គិសនីដើរដោយអាកុយមានភាពងាយស្រួល ដូចការបើកឡានប្រើប្រែងដែរ។

(e) រដ្ឋកាលបើប្រើប្រាស់ត្រូវការកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័នពីរថយន្ត ធុនមធ្យម និងធុនធ្ងន់ដូចជា ឡានក្រុង និងរថយន្តដឹកទំនិញ ធ្ងន់ធ្ងរ ដែលជាប្រភពនៃ GHG និងការបំពុល ជាពិសេសនៅក្នុង សហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក។ ការបំ ពុលរថយន្តក្រុង និងរថយន្តដឹកទំនិញធំៗ ទៅជាមួយរថយន្តអគ្គិសនី នឹងកាត់បន្ថយ GHG ពីវិស័យដឹកជញ្ជូន ហើយនឹងសម្អាតខ្យល់ ដែលយើងទាំងអស់គ្នាដកដង្ហើម។

(f) បន្ថែមពីលើការជួយរដ្ឋរបស់យើងឱ្យសម្រេចគោលដៅ កាត់បន្ថយ GHG របស់ខ្លួន ការវិនិយោគលើហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាក រថយន្តអគ្គិសនីនៅក្នុងរដ្ឋរបស់យើងនឹងបង្កើតការងារប្រចាំថ្ងៃ ដែល មានប្រាក់ខែល្អបំផុតកន្លែងសម្រាប់កម្មករជំនាញ។

(g) ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និងភ្លើងឆេះក្រៅធ្ងន់ធ្ងរមានទំនាក់ទំនង គ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធ។ នៅពេលដែលការប្រែប្រួលអាកាសធាតុកាន់តែ អាក្រក់ទៅៗ ភ្លើងឆេះក្រៅកាន់តែអាក្រក់ទៅៗដែរ ដែលជាហេតុ ធ្វើឱ្យការបំភាយកាបូន ប្រែប្រួលអាកាសធាតុកាន់តែមានច្រើន ទៅក្នុងខ្យល់ដែរ។ ការបន្តកើនឡើងនៃភ្លើងឆេះក្រៅនៅរដ្ឋកាល បើប្រើប្រាស់កំពុងរាងដល់ការប្រែប្រួលរបស់រដ្ឋរបស់យើងប្រឆាំងនឹង ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ។ កាលពីឆ្នាំ 2020 តែមួយ ភ្លើងឆេះ ក្រៅបានបញ្ចេញបរិមាណ GHG ដូចគ្នានឹងរថយន្តជាង 24 លាន គ្រឿង។ ភ្លើងឆេះក្រៅនៅពេលបច្ចុប្បន្ន បញ្ចេញ GHG ពាក់កណ្តាល ច្រើន នៅរដ្ឋកាលបើប្រើប្រាស់ ច្រើនជាងរោងចក្រថាមពល។

(h) ផ្នែកនេះរៀបរាប់អំពីធនធានបន្ថែម ជាពិសេស ដើម្បីបង្ការភ្លើង ឆេះក្រៅធ្ងន់ធ្ងរនាពេលអនាគត និងដាក់ចេញឱ្យបានឆាប់ មុនពេល វាបង្កការខូចខាតបន្ថែមលើគោលដៅអាកាសធាតុ សេដ្ឋកិច្ចរបស់ យើង ផ្ទះរបស់យើង និងសហគមន៍របស់យើង និងសុខភាពគ្រួសារ របស់យើង។

(i) ក្រៅពីជាប្រភពចម្បងនៃ GHG ការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះ ក្រៅ ក៏បំពុលខ្យល់របស់យើងដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងសារធាតុ និងផ្សែង ដែលធ្វើឱ្យគុណភាពខ្យល់របស់យើងកាន់តែអាក្រក់ និងគំរាមកំហែងដល់សុខភាព និងគុណភាពជីវិតរបស់យើង។ ជាង 90 ភាគរយនៃអ្នករស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលបើប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្ន បាន ដឹកជញ្ជូនយកខ្យល់ ដែលមានកម្រិតបំពុលមិនល្អ នៅពេលខ្លះ នៅក្នុងចំណោមនេះ។ ទីក្រុងប្រាំពីរក្នុងចំណោមទីក្រុង ដែលមាន ផ្សែងខ្លាំងបំផុតទាំង 10 នៅសហរដ្ឋអាមេរិក គឺនៅក្នុងរដ្ឋកាល បើប្រើប្រាស់។ ការកើនឡើងអត្រាប្រើប្រាស់ភ្លើងឆេះក្រៅមហន្តរាយ ដែលបង្កឱ្យអាយុជីវិត និងទ្រព្យសម្បត្តិធ្វើឱ្យគុណភាពខ្យល់កាន់តែ ធ្ងន់ធ្ងរនៅទូទាំងរដ្ឋទាំងមូល។ ចំនួនថ្ងៃដែលមានផ្សែងមិនល្អ បាន កើនឡើង 230 ភាគរយនៅទីក្រុង ឡូស អេនដេលីស និង សាន ឌីហ្គោ និង 400 ភាគរយនៅ សាន ថ្នល់ ចាប់តាំងពីពេលតែ 2016 ឆ្នាំ។ ផ្សែងភ្លើងឆេះក្រៅនេះ ដែលជាល្បាយស្មុគស្មាញនៃការបំពុល បរិយាកាស គឺមិនល្អសម្រាប់ផ្លូវដង្ហើម ហើយអាចមានគ្រោះថ្នាក់ ជាពិសេស សម្រាប់កុមារ មនុស្សចាស់ ស្រ្តីមានផ្ទៃពោះ និងអ្នក ដែលមានជំងឺបេះដូង ឬផ្លូវដង្ហើម។ ការកាត់បន្ថយ GHG ពីការ ដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះក្រៅ គឺមានសារៈសំខាន់ជាពិសេសព្រោះ វាមានអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមក្នុងការសម្អាតគុណភាពខ្យល់របស់ រដ្ឋរបស់យើង។

(j) អនាគតនៃរដ្ឋរបស់យើង និងសមត្ថភាពរបស់យើងក្នុង ការសម្រេចគោលដៅអាកាសធាតុរបស់យើង ខណៈពេលដែលការ កែលម្អគុណភាពខ្យល់របស់យើងនៅក្នុងដំណើរការ គឺអាស្រ័យ លើការដឹកជញ្ជូនស្អាតជាងមុន និងភ្លើងឆេះក្រៅមហន្តរាយតិចជាង មុន។ ប៉ុន្តែ មិនមែនគ្រប់គ្នាបង់ចំណែករបស់ពួកគេដោយត្រឹមត្រូវ នោះទេ។ អ្នកមានទ្រព្យសម្បត្តិប្រើប្រាស់ប្រហោងនៅក្នុងក្រុមពន្ធ ដើម្បីតែចរសកាបង់ចំណែកត្រឹមត្រូវរបស់ពួកគេសម្រាប់សេវាកម្ម សាធារណៈនៅក្នុងរដ្ឋរបស់យើង ដែលតម្រូវឱ្យប្រជាជនកាលបើ ប្រើប្រាស់ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងមធ្យម ចំណាយកាន់តែច្រើន ដើម្បីបង្កើតភាពខុសគ្នា។

(l) ការបែងចែកនេះតម្រូវឱ្យមានការចូលរួមចំណែកប្រកបដោយ សមធម៌ពីអ្នកប្រាក់ចំណូលខ្ពស់បំផុត ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ការ វិនិយោគសាធារណៈតាមជំនាន់ឆ្ពោះទៅរកគោលដៅនៃការប្រែប្រួល អាកាសធាតុរបស់យើង តាមរយៈវិស័យដឹកជញ្ជូនស្អាត និងដោយ ការពារ និងបង្ក្រាបគ្រោះមហន្តរាយភ្លើងឆេះក្រៅ។ ជាពិសេស ការ វិនិយោគលើការទទួលបានយានយន្តអគ្គិសនី និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ សាករថយន្តអគ្គិសនីសម្រាប់ប្រជាជនកាលបើប្រើប្រាស់ទាំងអស់ និង ការកែលម្អការបង្ក្រាប និងការបង្ក្រាបភ្លើងឆេះក្រៅមហន្តរាយ នឹង បង្កើតផលប្រយោជន៍បរិស្ថាន និងសេដ្ឋកិច្ចដែលមិនធ្លាប់មាន ពីមុនមកសម្រាប់រដ្ឋរបស់យើង។

(q) រួមជាមួយយានយន្តអគ្គិសនីមានយានយន្តមិនបំភាយឧស្ម័ន ផ្សែងទៀត ដូចជា យានយន្តកោសិកាឥន្ធនៈអ៊ីដ្រូសែន។ រថយន្ត ទាំងនេះមានកម្រិតសម្រាប់ទាំងរថយន្តដឹកអ្នកដំណើរ និង រថយន្តធ្ងន់ធ្ងរ និងមធ្យម ដូចជារថយន្តក្រុង រថយន្តដឹកសំរាម និងរថយន្តដឹកទំនិញធ្ងន់ធ្ងរ។ វិធានការណ៍នេះកាត់បន្ថយ GHG បន្ថែមទៀតដោយផ្តល់ធនធានបន្ថែម ដើម្បីជួយប្រជាជនកាល បើប្រើប្រាស់ឱ្យមានលទ្ធភាពទិញយានយន្តទាំងនេះ និងដើម្បីអភិវឌ្ឍ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធចាំបាច់សម្រាប់ការចាក់ប្រេង និងការសាក។

(n) នៅពេលដែលរដ្ឋកាលបើប្រើប្រាស់បន្តស្ថិតនៅលើផ្លូវរបស់ខ្លួន ឆ្ពោះទៅរកអគ្គិសនីស្អាត 100 ភាគរយ ការដាក់ពង្រាយយានយន្ត អគ្គិសនី និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាករថយន្តអគ្គិសនី អាចនាំឱ្យមាន បណ្តាញអគ្គិសនីកាន់តែខ្លាំង និងអាចទុកចិត្តបាន និងអត្រាអគ្គិសនី ទាប ខណៈពេលដែលកាត់បន្ថយ GHG ផងដែរ។ ដោយសារតែ

រថយន្តអគ្គិសនីអាចត្រូវបានសាកនៅពេលមានសមត្ថភាពទំនេរ នៅលើបណ្តាញអគ្គិសនី ហើយនៅពេលដែលមានថាមពលសាក ច្រើន ពួកគេអាចធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការប្រើប្រាស់ និងប្រតិបត្តិ ការនៃប្រព័ន្ធ ដោយកាត់បន្ថយថ្លៃអគ្គិសនី ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ អតិថិជនប្រើប្រាស់ទាំងអស់។ ផ្នែកនេះតម្រូវឱ្យទីភ្នាក់ងាររដ្ឋផ្តល់ អាទិភាពដល់ភាពជឿជាក់ និងភាពធន។

80202. សេចក្តីថ្លែងការណ៍នៃគោលបំណង

គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ គឺដើម្បីកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័នពី ការដឹកជញ្ជូន និងកើងឆេះព្រៃ ដែលជាប្រភពសំខាន់ពីរបស់ រដ្ឋនៃ GHG តាមរយៈការវិនិយោគសាធារណៈក្នុងការធ្វើឱ្យមាន អគ្គិសនីដល់យានយន្ត ដែលត្រូវបានប្រើនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និង ការកែលម្អក្នុងការការពារ និងការបង្កើនកើងឆេះព្រៃមហាសមុទ្រ ខណៈពេលដែលធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវគុណភាពខ្យល់របស់យើង នៅក្នុងដំណើរការនេះ។

មាត្រា 2. មូលនិធិរថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត

80203. ការបង្កើតមូលនិធិរថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត

(a) មូលនិធិរថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុង រតនាគាររដ្ឋ។

(b) មិនដូចច្បាប់ដទៃទៀតទេ ច្បាប់ទាំងអស់នេះត្រូវបានអនុវត្ត៖

(1) មូលនិធិគឺជាមូលនិធិពិសេសដាច់ដោយឡែក ជាអចិន្ត្រៃយ៍ និង ដាច់ដោយឡែកពីមូលនិធិទូទៅ ឬមូលនិធិ ឬគណនីរដ្ឋផ្សេងទៀត។

(2) មូលនិធិ និងរាល់មូលនិធិរង និងគណនី នៅក្នុងមូលនិធិ ត្រូវ បានប្រកាសថា ជាមូលនិធិទុកចិត្ត អនុមូលនិធិ ឬគណនីទុកចិត្ត។

(c) លើកលែងតែអ្វីដែលបានចែងនៅក្នុងផ្នែកនេះ ប្រាក់ដែលបាន តំកល់ ឬតម្រូវឱ្យដាក់ប្រាក់ទៅក្នុងមូលនិធិ និងការប្រាក់ណាមួយ ដែលទទួលបានលើប្រាក់ទាំងនោះ នឹងមិនត្រូវបានខ្ចីជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬបណ្តោះអាសន្ន ខ្ចីប្រើទៅឱ្យមូលនិធិទូទៅ ឬមូលនិធិផ្សេងទៀត នៅក្នុងរតនាគាររដ្ឋឡើយ។ ប្រាក់តម្កល់ទៅក្នុងមូលនិធិ និងអនុ មូលនិធិ ឬគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិ រួមទាំងការប្រាក់ ដែល ទទួលបានពីប្រាក់ទាំងនោះ ត្រូវបានប្រើសម្រាប់គោលបំណង ជាក់លាក់ ដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែកនេះ។ គ្មានសកម្មភាពណាមួយ ត្រូវបានរំលោភការណាមួយ ដែលថា ការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពមូលនិធិ ជាមូលនិធិទុកចិត្ត និងមូលនិធិពិសេសជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬខ្ចីប្រើ ឬ ធ្វើអស្សាមិករណីនឹងប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិ ឬប្រាក់ដែលតម្រូវឱ្យដាក់ ចូលក្នុងមូលនិធិ ក្នុងរូបភាពមិនស្របនឹងផ្នែកនេះទេ។

80204. ការត្រួតពិនិត្យ និងគណនេយ្យភាពមូលនិធិ

(a) ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សូមប្រកាសពីចេតនា ដែលមិន មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ប្រាក់ ដែលបានតម្កល់ទៅ ក្នុងមូលនិធិ ដែលត្រូវបានប្រើ ដើម្បីគាំទ្រគោលបំណងដែលបាន កំណត់នៅក្នុងផ្នែកនេះ ដោយគ្មានការពន្យារពេល ឬការរំខាន។ គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ គឺដើម្បីផ្តល់នូវយន្តការត្រួតពិនិត្យ និង គណនេយ្យភាព ដើម្បីធានាថា ចេតនារបស់ប្រជាជនត្រូវបាន អនុវត្ត។

(b) (1) អគ្គនាយកដ្ឋានស្ថាប័នអង្កេតយ៉ាងឆាប់រហ័ស ហើយ អាចស្វែងរកការពិន័យតាមទោសរដ្ឋប្បវេណី ឬព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះ ការប្រើប្រាស់មិនត្រឹមត្រូវ ឬដោយមិនមានការអនុញ្ញាតណាមួយ លើទឹកប្រាក់ ដែលបានដកចេញ ឬដែលបានកំណត់ទុក នៅក្នុង មូលនិធិ មូលនិធិរង ឬគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិ។

(2) ក្រៅពីសំណងផ្សេងទៀតដែលមាននៅក្នុងច្បាប់ ប្រសិនបើ អ្នកទទួលប្រាក់ណាមួយ ដែលបានផ្តល់ដោយអនុលោមតាមផ្នែក នេះត្រូវបានកំណត់ដោយសាលក្រមតុលាការ ឬសាលក្រមរដ្ឋ បាល សេចក្តីសម្រេច ឬដំណោះស្រាយ ដើម្បីប្រើប្រាក់ទាំងនោះ

ដោយចេតនា និងដោយមិនដឹងខ្លួន តាមរបៀបដែលមិនត្រូវបាន អនុញ្ញាតដោយផ្នែកនេះ ឬបទប្បញ្ញត្តិដែលត្រូវបានអនុម័តស្របតាម ផ្នែកនេះ អ្នកទទួលនឹងត្រូវមិនមានសិទ្ធិជាអចិន្ត្រៃយ៍សម្រាប់ការ ទទួលប្រាក់បន្ថែម ដែលបានផ្តល់ជូនស្របតាមផ្នែកនេះឡើយ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃកថាខណ្ឌនេះ “អ្នកទទួលប្រាក់” នឹងមិនរាប់ បញ្ចូលទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬនាយកដ្ឋាន ដែលទទួលបានអស្សាមិករណី ជាបន្តបន្ទាប់ស្របតាមផ្នែកនេះទេ។

(3) រាល់ការពិន័យដែលត្រូវបានរកឃើញដោយអគ្គនាយកដ្ឋានរាជអាជ្ញា ដោយអនុលោមតាមផ្នែកនេះ នឹងត្រូវរក្សាទុកដោយ អគ្គនាយកដ្ឋានរាជអាជ្ញា។

(c) សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមិនប្រកាន់បក្សភាគី ត្រូវធ្វើ សវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុកកាជ្យប្រចាំឆ្នាំលើកម្មវិធី ដែលទទួលបានប្រាក់ ពីមូលនិធិ។ សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវរាយការណ៍ពីការរកឃើញ នេះដល់អភិបាល និងសភាទាំងពីរនៃនីតិបញ្ញត្តិ ហើយនឹងធ្វើឱ្យ ការរកឃើញនេះមានជាសាធារណៈនៅលើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិត របស់ខ្លួន។

(d) រៀងរាល់បួនឆ្នាំម្តង អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវធ្វើសវនកម្មលើការខិតខំ និងកម្មវិធី ដែលផ្តល់មូលនិធិដោយប្រាក់ពីមូលនិធិ ដើម្បីធានាថា ទឹកប្រាក់ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ និងចំណាយយោងទៅតាមផ្នែកនេះ ហើយ ត្រូវរាយការណ៍ពីការរកឃើញទៅអភិបាល និងសភាទាំងពីរ អង្គ នីតិបញ្ញត្តិ ហើយនឹងធ្វើឱ្យការរកឃើញនេះមានជាសាធារណៈនៅ លើគេហទំព័រអ៊ីនធឺណិតរបស់ខ្លួន។

(e) (1) សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងអ្នកត្រួតពិនិត្យ នឹងត្រូវបានសង ដោយឡែកពីប្រាក់ក្នុងមូលនិធិសម្រាប់ការចំណាយជាក់ស្តែង ដែល កើតឡើងក្នុងការធ្វើសវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដែលទាមទារដោយអនុផ្នែក

(c) និងសវនកម្មការអនុវត្ត ដែលត្រូវការដោយការបែងចែក (d), ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់មិនលើសពីប្រាំមួយរយពាន់ដុល្លារ (\$600,000) ក្នុងមួយសវនកម្ម។

(2) ប្រាំមួយរយពាន់ដុល្លារ (\$600,000) ក្នុងមួយសវនកម្មដែន កំណត់អតិបរមាត្រូវបានកើតតម្រូវតាមអាយត៍ថ ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពី ការកើនឡើងនៃអតិផរណាដូច ដែលបានវាស់ដោយសន្ទស្សន៍ថ្លៃ ទំនិញប្រើប្រាស់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ទីក្រុងទាំងអស់ (CPI-U) ។ ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុត្រូវគណនា និងផ្សព្វផ្សាយការកែសម្រួល ដែលត្រូវការដោយកថាខណ្ឌនេះ។

80205. មូលនិធិរងនៅក្នុងមូលនិធិ

បន្ទាប់ពីការកាត់ និងផ្ទេរប្រាក់ចាំបាច់ យោងតាមផ្នែកទី 80204 សម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មហិរញ្ញវត្ថុរបស់សវនកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និង សវនកម្មការអនុវត្តរបស់អ្នកត្រួតពិនិត្យ អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវបែងចែក និងផ្ទេរប្រាក់ដែលនៅសល់នៅក្នុងមូលនិធិទៅមូលនិធិរងដូច ខាងក្រោម ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ដូចខាងក្រោម៖

(a) សាមសិបប្រាំភាគរយចំពោះមូលនិធិរង គម្រោងវិនិយោគ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិ។

(b) សែសិបប្រាំភាគរយចំពោះមូលនិធិ ZEV អនុមូលនិធិចល័ត ស្អាតដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិ។

(c) ម្ភៃភាគរយចំពោះមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG ដោយសារក្លិន ឆេះព្រៃ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិ។

80206. ការធ្វើអស្សាមិករណីប្រាក់ជាបន្តបន្ទាប់នៅក្នុងមូលនិធិ ទោះបីជាមានផ្នែកទី 13340 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ហើយលើកលែងតែ ការទូទាត់ប្រាក់សំណងពន្ធប្រាក់ទាំងអស់ ដែលបានបញ្ចូលទៅក្នុង មូលនិធិរង ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិយោងតាមផ្នែក ទី 80205 រួមជាមួយការប្រាក់ ដែលទទួលបានពីប្រាក់ទាំងនោះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតជាបន្តបន្ទាប់ដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធ ដូច ខាងក្រោម៖

30

(a) ប្រាក់ទាំងអស់នៅក្នុងផែនការវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV មូលនិធិចែងទៅគណៈកម្មការសម្រាប់គោលបំណង ដែលមានចែងក្នុងជំពូកទី 2 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80210) ។

(b) រាល់ប្រាក់ទាំងអស់នៅក្នុង ZEV និងមូលនិធិរងការចល័តស្ថាតទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋសម្រាប់គោលបំណង ដែលមានចែងក្នុងជំពូកទី 3 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80217) ។

(c) រាល់ប្រាក់ទាំងអស់នៅក្នុងមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG ដោយសារភ្លើងឆេះព្រៃ ដល់នាយកដ្ឋានសម្រាប់គោលបំណង ដែលមានចែងក្នុងជំពូកទី 4 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80223) ។

80207. រដ្ឋបាល

(a) (1) គណៈកម្មការនាយកដ្ឋាន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ និងទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានណាមួយ ដែលទទួលបានប្រាក់ពីមូលនិធិ ត្រូវប្រើប្រាស់មិនលើសពី 5 ភាគរយនៃប្រាក់នៅក្នុងអនុមូលនិធិ ឬគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិ ឬប្រាក់ដែលទទួលបានពីអនុមូលនិធិ ឬគណនីណាមួយនៅក្នុងមូលនិធិសម្រាប់ការចំណាយរដ្ឋបាល។

(2) សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុផ្នែកនេះ “ការចំណាយរដ្ឋបាល” មិនរួមបញ្ចូលការចំណាយសម្រាប់ការផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈទេ។

(b) គណៈកម្មការ នាយកដ្ឋាន និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ ត្រូវញែកចេញ និងចែកចាយប្រាក់នៅក្នុងអនុគម្រោងវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV អនុមូលនិធិ ZEV និងអនុមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG ដោយសារភ្លើងឆេះព្រៃ និងគណនីណាមួយនៅទីនោះនៅលើមូលដ្ឋានសារពើពន្ធនា នៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ដល់ថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា។ កម្មវិធីត្រូវបានបង្កើតឡើងស្របតាមផ្នែកនេះ និងត្រូវដាក់ថវិកា និងផ្តល់ថវិកាដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានសារពើពន្ធ នៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ដល់ថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា។

(c) ក្នុងការរចនាកម្មវិធី និងការកំណត់ការបែងចែកថវិកាតាមតម្រូវការនៃផ្នែកនេះ គណៈកម្មការ នាយកដ្ឋាន និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ ត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយទីភ្នាក់ងារក្នុងមូលដ្ឋានតំបន់ រដ្ឋ និងសហព័ទ្ធដែលសមស្របផ្សេងទៀត។

(d) មិនត្រូវប្រើប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិតាមរបៀប ដែលអនុញ្ញាតឱ្យសាជីវកម្មអគ្គិសនីប្រើប្រាស់សាធារណៈទេ៖

(1) ជៀសវាងការវិនិយោគជាមួយប្រាក់ដុល្លារម្ចាស់ភាគហ៊ុន ដែលពួកគេត្រូវបានបង្ខំឱ្យធ្វើ។

(2) ទទួលបានប្រាក់ចំណេញណាមួយពីការវិនិយោគសាធារណៈ ដែលបានផ្តល់មូលនិធិដោយផ្នែកនេះ ដែលមានឥទ្ធិពលធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធអគ្គិសនីមានសុវត្ថិភាព។

(e) ដើម្បីខិតខំប្រឹងប្រែងកាត់បន្ថយ GHG ពីការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះព្រៃ គណៈកម្មការ នាយកដ្ឋាន និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងចាប់ផ្តើមផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងការចំណាយ ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះមិនឱ្យយឺតជាងថ្ងៃទី 1 ខែមករាទីពីរ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៃផ្នែកនេះ។

80208. ការប្រព្រឹត្តកម្មនៃប្រាក់ចំណូល ដែលបានដាក់ចូល និងដែលបានចំណាយពីមូលនិធិ

(a) ផ្នែកនេះមានគោលបំណងធានាឱ្យមានការវិនិយោគសាធារណៈដ៏អស្ចារ្យបំផុតក្នុងគោលបំណង និងស្ថិតនៅក្រោមផ្នែកនេះ ដែលមានបំណងកាត់បន្ថយ GHG ពីប្រភពសំខាន់ពីរបស់រដ្ឋ ការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះព្រៃ។

(b) ចំណូលមូលនិធិទំនុកចិត្តពិសេស

(1) ទោះបីជាមានច្បាប់ផ្សេងទៀតផ្ទុយពីនេះក៏ដោយ ពន្ធដែលកំណត់ដោយផ្នែកទី 17044 នៃក្រមចំណូលនិងពន្ធដារ និងប្រាក់ចំណូល ដែលបានមកពីការប្រមូលពន្ធរួមទាំងការប្រាក់និងការពន្យល់ ប៉ុន្តែការទូទាត់សំណងតែជាងមុននឹងត្រូវបានដាក់ចូលក្នុងមូលនិធិ ដែលជាមូលនិធិពិសេស និងមូលនិធិជឿទុកចិត្តជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងដាច់ដោយឡែកពីមូលនិធិទូទៅ។ ប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិត្រូវបានអនុញ្ញាតជាបន្តបន្ទាប់ ដោយមិនគិតពីឆ្នាំសារពើពន្ធសម្រាប់គោលបំណងដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកនេះ។

(2) ទោះបីជាមានច្បាប់ផ្សេងទៀតផ្ទុយពីនេះ ពន្ធនិងប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបានពីការប្រមូលពន្ធ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាផ្នែកមួយនៃមូលនិធិទូទៅទេ ព្រោះពាក្យនោះត្រូវបានប្រើនៅក្នុងជំពូកទី 1 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 16300) នៃភាគទី 2 នៃផ្នែកទី 4 នៃចំណាត់ថ្នាក់ទី 2 នៃក្រុមរដ្ឋាភិបាល និងមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រាក់ចំណូលទូទៅរបស់មូលនិធិសម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលបរិច្ឆេទ និងលក្ខន្តិកៈអនុវត្តរបស់ខ្លួន ហើយមិនត្រូវចាត់ទុកជា “ប្រាក់ចំណូលមូលនិធិទូទៅ” “ចំណូលរដ្ឋ” “ទឹកប្រាក់” ឬ “មូលនិធិទូទៅនៃការបង់ពន្ធ” សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែករង (a) និង (b) នៃផ្នែកទី 8 នៃមាត្រា XVI នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលបរិច្ឆេទ និងលក្ខន្តិកៈអនុវត្តរបស់ពួកគេ។

(c) អស្សាមិករណ៍សម្រាប់ការចំណាយមូលធនដើមទុន ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងការបង់ពន្ធ

(1) បន្ថែមពីលើការធ្វើអស្សាមិករណ៍សម្រាប់គម្រោងចំណាយមូលធន ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី 7914 នៃក្រុមរដ្ឋាភិបាល ការធ្វើអស្សាមិករណ៍សម្រាប់ “គម្រោងខាងក្រៅមូលធន ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់” ដូចដែលបានប្រើនៅក្នុងចំណែក (d) នៃផ្នែកទី 9 នៃមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលបរិច្ឆេទ ក៏មានន័យថាការធ្វើអស្សាមិករណ៍សម្រាប់ចំណូលចំណាយរដ្ឋខាងក្រោម ដោយមិនគិតពីជំរិត ឬតម្លៃដែលមានប្រយោជន៍របស់ទ្រព្យសម្បត្តិ៖

(A) ការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ឬការឧបត្ថម្ភធននៃប្រភេទណាមួយសម្រាប់ស្ថានីយ៍ប្រេងឥន្ធនៈ ឬស្ថានីយ៍ថ្នាំថ្នាំដែលមិនបំភាយឧស្ម័ន យោងតាមជំពូកទី 2 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80210) រួមទាំងការសាងសង់ និងការដាក់ពង្រាយ។

(B) ការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ឬការឧបត្ថម្ភធននៃប្រភេទណាមួយសម្រាប់ការទិញ ZEV ផ្ទុះស្រាល ធនធាន ឬធនធានយោងតាមជំពូកទី 3 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80217) ប្រសិនបើ ZEV ត្រូវបានទិញដោយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន។

(2) (A) ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធ ដែលរដ្ឋទទួលបានប្រាក់ចំណូលលើសពីដែនកំណត់អស្សាមិករណ៍របស់រដ្ឋសម្រាប់គោលបំណងនៃមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលបរិច្ឆេទ ឬក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធគ្រប់ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការកើតឡើងនោះ គណៈកម្មការនឹងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋអាចរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងការឧបត្ថម្ភធនផ្សេងទៀតនៃប្រភេទណាមួយ ដែលបានផ្តល់ដោយអនុលោមតាមជំពូកទី 2 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80210) និងជំពូកទី 3 (ចាប់ផ្តើមជាមួយផ្នែកទី 80217) ចំពោះអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលបរិច្ឆេទជាការបង់ពន្ធ ដែលអាចចំណាយសម្រាប់គោលបំណងដែលមានចែងក្នុងជំពូកទាំងនោះ។

(B) គណៈកម្មការ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងការឧបត្ថម្ភធនផ្សេងៗទៀត ដោយអនុលោមអនុកថាខណ្ឌ (a) តាមការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

ពីនាយកហិរញ្ញវត្ថុ។ គណៈកម្មការ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវសម្របសម្រួលជាមួយនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការអនុវត្តកិច្ចការខណ្ឌនេះ។

80209. ការមិនជំនួស

(a) លើកលែងតែមានចែងនៅក្នុងផ្នែក (c) ទឹកប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រើប្រាស់បង្កើន និងលើកកម្ពស់សមិទ្ធផលនៃគោលបំណង និងគោលដៅដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ ហើយមិនត្រូវជំនួសប្រាក់ចំណូល ដែលមានស្រាប់សម្រាប់គោលបំណង និងគោលដៅទាំងនោះឡើយ។

(b) គណៈកម្មការ នាយកដ្ឋាន និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ ត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍ជាប្រចាំឆ្នាំ ដែលរៀបរាប់លម្អិតថា តើការអនុលោមតាមផ្នែក (a) កំពុងត្រូវបានសម្រេចបានឬទេ។

(c) ទោះបីជាមានអនុផ្នែក (a) ការកាត់បន្ថយ ឬការលុបបំបាត់មូលនិធិសម្រាប់គម្រោងបង្កើនប្រាក់ចំណូលស្ថាពរ ដែលបានបង្កើតឡើងជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីលើកកម្ពស់គុណភាពខ្យល់ យោងតាមមាត្រា 3 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 44274) នៃជំពូកទី 8.9 នៃភាគទី 5 នៃផ្នែកទី 26 នៃក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព, មិនរំលោភបំពានលើផ្នែកនេះទេ។

ជំពូក ទី 2. កម្មវិធីហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV

មាត្រា 1. គោលបំណងនៃជំពូក

80210. គោលបំណង

គោលបំណងនៃជំពូកនេះគឺដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG ពីវិស័យដឹកជញ្ជូនរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយ៖

(a) ធ្វើឱ្យការចាក់ប្រេងឡើងវិញសម្រាប់ ZEV កាន់តែអាចប្រើប្រាស់បាន និងងាយស្រួលជាងការចាក់សាំង ឬប្រេងម៉ាស៊ូតសម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយមិនគិតពីកន្លែងដែលពួកគេរស់នៅ ឬធ្វើការ។

(b) ការបិទគម្លាតហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV ឬគម្លាតបណ្តាញអគ្គិសនីនៅក្នុងរដ្ឋ ដែលត្រូវបានកំណត់ដោយគណៈកម្មការ អនុលោមតាមផ្នែកទី 25229 ឬការវិភាគទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីធានាថា អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអាចចាក់ប្រេងដល់ ZEV នៅកន្លែងដែលពួកគេរស់នៅ ធ្វើការ និងលេង។

(c) ការបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានសម្រាប់សហគមន៍ ដែលជួបការលំបាក ប្រាក់ចំណូលទាប និងអតិថិជន ដែលមានប្រាក់ចំណូលមធ្យម និងអ្នកប្រើប្រាស់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធត្រូវបាន ZEV ដឹកអ្នកដំណើរ និងបង្កើនការដាក់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV អ្នកដំណើរនៅក្នុងសហគមន៍ទាំងនោះ និងអ្នកប្រើប្រាស់ទាំងនោះ ដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG បង្កើនគុណភាពខ្យល់ និងលើកកម្ពស់អត្ថប្រយោជន៍ទូទៅសម្រាប់សហគមន៍ និងអ្នកប្រើប្រាស់ទាំងនោះ។

(d) ការធានាថា បណ្តាញអគ្គិសនីរបស់រដ្ឋត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់អនាគតយានយន្តស្អាត ដែលបានពន្លឿនដោយផ្នែកនេះ។

(e) សម្រេចបាននូវការកាត់បន្ថយ GHG ខណៈពេលដែលបង្កើនការផលិតក្នុងស្រុក និងកំណើនការងារដែលមានគុណភាពខ្ពស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

មាត្រា 2. ការអនុវត្តដោយ

គណៈកម្មការអភិវឌ្ឍន៍

និងអភិវឌ្ឍន៍ធនធានថាមពលរបស់រដ្ឋ

80211. ការអនុវត្ត

(a) គណៈកម្មការត្រូវប្រើប្រាស់នៅក្នុងអនុគម្រោងវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV និង គណនីដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង នៅក្នុងមូលនិធិដទៃ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ ការសាងសង់ ផែនការ ការដាក់ពង្សាយ ប្រតិបត្តិការ ឬការថែរក្សា ស្ថានីយចាក់ប្រេង ZEV នៅក្នុងរដ្ឋនេះ កម្មវិធីប្រតិបត្តិការសម្រាប់បុគ្គលិក តំឡើងស្ថានីយ

ចាក់ប្រេង ZEV និងការផ្សព្វផ្សាយ ការអប់រំសាធារណៈ ដែលចាំបាច់ ដើម្បីធានាថា អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានយល់ដឹង និងអប់រំអំពីរបៀបប្រើប្រាស់ការលើកទឹកចិត្ត ដែលមានដោយជំពូកនេះ។ គណៈកម្មការអាចប្រើប្រាស់ប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិដទៃ ផែនការវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV និងគណនី ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងអនុមូលនិធិសម្រាប់ការចំណាយដោយផ្ទាល់ការបង្វិលប្រាក់ជំនួយ ជំនួយឥតសំណង ឬកម្ចី។

(b) គណៈកម្មការត្រូវពិគ្រោះយោបល់ និងសម្របសម្រួលជាមួយគណៈកម្មការអង្គភាពសាធារណៈ សាជីវកម្មអគ្គិសនីសាធារណៈ និងអង្គភាពអគ្គិសនី ដែលមានកម្មសិទ្ធិសាធារណៈក្នុងស្រុក ដើម្បីធានាឱ្យបាននូវចំណុចទាំងពីរនេះ ដើម្បីឱ្យគោលបំណងនៃជំពូកនេះអាចត្រូវបានសម្រេច ដោយគ្មានការពន្យារពេល។

(1) ផែនការអង្គភាពអគ្គិសនី វិស្វកម្ម និងសាងសង់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធចាំបាច់ នៅផ្នែកឧបករណ៍ប្រើប្រាស់នៃកុងទ័រ ហើយថា ការងារត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិបានទាន់ពេលវេលា។

(2) គ្មានសកម្មភាពណាមួយធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ភាពជឿជាក់នៃបណ្តាញអគ្គិសនីទេ។

(c) គណៈកម្មការនឹងត្រូវបានដឹកនាំដោយគោលការណ៍ទាំងអស់ខាងក្រោម ក្នុងការរចនាកម្មវិធីណាមួយដោយប្រើមូលនិធិក្រោមជំពូកនេះ៖

(1) ការចំណាយទាបសម្រាប់អ្នកបើកបរ ដើម្បីធានាថា អ្នកបើកបរមានឱកាសសម្រាប់ការសាក ZEV ក្នុងតម្លៃសមរម្យ។

(2) តម្លាភាពតម្លៃដើម្បីខិតខំដើម្បីមានតម្លាភាពនៃការគិតថ្លៃ ឬការកំណត់តម្លៃប្រេងឥន្ធនៈ ដោយអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបើកបរដឹងពីអ្វីដែលពួកគេនឹងត្រូវគិតថ្លៃសម្រាប់ការសាក ឬចាក់សាំងមុនពេលមកដល់ស្ថានីយឥន្ធនៈ ZEV ។

(3) ភាពជឿជាក់យូរអង្វែង ដើម្បីធានាថា ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាកឬឥន្ធនៈ ZEV បន្តរក្សាបានល្អ មានប្រតិបត្តិការ និងអាចប្រើបានក្នុងរយៈពេលវែង។

(4) ការគាំទ្របណ្តាញដើម្បីធានាថា អ្នកបើកបរ និងប្រតិបត្តិករទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការសាកថ្មី និងការគ្រប់គ្រងបន្ទុកតាមរបៀប ដែលគាំទ្រដល់ប្រតិបត្តិការនៃបណ្តាញអគ្គិសនី។

(5) បណ្តាញអគ្គិសនីរឹងមាំដើម្បីធានាថា បណ្តាញអគ្គិសនីអាចទ្រទ្រង់ការសាក ZEV នៅតែអាចទុកចិត្តបាន ហើយអាចទាញយកអត្ថប្រយោជន៍ពីលក្ខណៈ ដែលអាចបត់បែនបាននៃបន្ទុក ដែលទាក់ទងនឹង ZEV និងការផ្ទុកថាមពល ដែលមាននៅក្នុងអគ្គិយយានយន្ត ដោយសហការជាមួយទីភ្នាក់ងាររដ្ឋពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

(6) លទ្ធភាពអាចប្រើប្រាស់បានដោយដោយសមធម៌ ដើម្បីធានាថា អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់អាចចូលប្រើការបញ្ចូលឥន្ធនៈសម្រាប់ ZEV ។

80212. គណនី

(a) ប្រាក់នៅក្នុងអនុមូលនិធិផែនការវិនិយោគហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ZEV និងត្រូវដាក់ទៅក្នុងគណនីដូចខាងក្រោម ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិដទៃ៖

(1) លើកលែងតែដូចជាផ្តល់ក្នុងអនុផ្នែក (d) 50 ភាគរយទៅក្នុងគណនីដំណើរការហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ។

(2) បន្ទាប់ពីការដាក់ប្រាក់ទៅក្នុងគណនីដំណើរការហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធយោងតាមកថាខណ្ឌ (1) អ្វីដែលនៅសល់នឹងត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងគណនីហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទូទៅ។

(b) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណើរការហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធត្រូវទុកសម្រាប់គម្រោង និងសកម្មភាពនានា ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជននៅក្នុងសហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក។

30

(c) យ៉ាងហោចណាស់រយៈពេលប្រាំឆ្នាំជាប់គ្នា ចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2023 គណៈកម្មការត្រូវធានាថា ការចំណាយអប្បបរមាខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញសម្រាប់ទឹកប្រាក់ ទាំងនៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុ និងគណនីហិរញ្ញវត្ថុទូទៅ៖

(1) យ៉ាងហោចណាស់ 20 ភាគរយត្រូវចំណាយលើកម្មវិធី គម្រោងឬសកម្មភាពដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមាត្រា 3 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 80213) នៃជំពូកនេះ។

(2) យ៉ាងហោចណាស់ 10 ភាគរយត្រូវចំណាយលើកម្មវិធី គម្រោងឬសកម្មភាពដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមាត្រា 4 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 80214) នៃជំពូកនេះ។

(3) យ៉ាងហោចណាស់ 10 ភាគរយត្រូវចំណាយលើកម្មវិធី គម្រោងឬសកម្មភាពដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមាត្រា 5 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 80215) នៃជំពូកនេះ។

(4) យ៉ាងហោចណាស់ 10 ភាគរយត្រូវចំណាយលើកម្មវិធី គម្រោងឬសកម្មភាពដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមាត្រា 6 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 80216) នៃជំពូកនេះ។

(d) (1) នៅថ្ងៃ និងក្រោយពីថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2026 តទៅ សមតុល្យអតិបរមានៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ 200 ភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំជាមធ្យម ដែលបានដាក់នៅក្នុងគណនីក្នុងអំឡុងពេលមុនពីរឆ្នាំសារពើពន្ធក្នាម។

(2) ដរាបណាគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុនៅសល់ ឬមានលើសសមតុល្យអតិបរមាបស់វា នោះចំនួនប្រាក់តម្រូវឲ្យដាក់ចូលក្នុងគណនីនោះ នឹងត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងគណនីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំទូទៅ។

មាត្រា 3. ស្ថានីយ៍សាកថ្ម
ZEV គ្រួសារមានមនុស្សច្រើនរស់នៅ

80213. ស្ថានីយ៍សាកថ្ម ZEV គ្រួសារមានមនុស្សច្រើនរស់នៅ

(a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ និងគណនីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំទូទៅ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ការសាងសង់ផែនការ ការដាក់ពង្រាយប្រតិបត្តិការ ឬថែទាំស្ថានីយ៍សាកនៅឬក្បែរទ្រព្យសម្បត្តិលំនៅដ្ឋានពហុគ្រួសារដើម្បីប្រើដល់អ្នករស់នៅផ្ទះពហុគ្រួសារ។

(b) ក្នុងការបែងចែកប្រាក់យោងតាមផ្នែកនេះ គណៈកម្មការត្រូវពិចារណាលើផ្នែករឹង ឬប្រព័ន្ធសាកដែលគាំទ្រប្រតិបត្តិការ និងប្រសិទ្ធភាពចំណាយនៃបណ្តាញអគ្គិសនី។

(c) នៅពេលផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកផ្តល់ភាគីទីបីនៃការសាងសង់ស្ថានីយ៍សាក ផែនការ ឧបករណ៍ ការថែទាំប្រតិបត្តិការ ឬការកែលម្អ គណៈកម្មការត្រូវផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្អែកលើដំណើរការប្រកួតប្រជែង។

មាត្រា 4. ស្ថានីយ៍សាកថ្ម
ZEV គ្រួសារតែមួយ

80214. ស្ថានីយ៍សាកថ្ម ZEV គ្រួសារតែមួយ

(a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ និងគណនីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំទូទៅ ត្រូវបានប្រើដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ស្ថានីយ៍សាក និងស្ថានីយ៍អគ្គិសនីនៅតាមលំនៅដ្ឋានគ្រួសារតែមួយ ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។

(b) (1) ប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែករង (a) នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាការបង្វិលប្រាក់ជំនួយ ឬក៏ជួយឥតសំណង ឬចំណាយដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ការងារអគ្គិសនី រួមទាំង ខ្សែភ្លើង បំពង់ ឬការកែលម្អបន្ថែមអគ្គិសនី និងការទិញ ឬការដំឡើងនៃផ្នែករឹងកម្រិត ឬ

ប្រព័ន្ធសាក 2 ដែលអនុម័តដោយគណៈកម្មការ នៅទ្រព្យសម្បត្តិលំនៅដ្ឋានគ្រួសារតែមួយ។

(2) ក្នុងការបែងចែកប្រាក់យោងតាមផ្នែកនេះ គណៈកម្មការត្រូវពិចារណាលើផ្នែករឹង ឬប្រព័ន្ធសាកដែលគាំទ្រប្រតិបត្តិការ និងប្រសិទ្ធភាពចំណាយនៃបណ្តាញអគ្គិសនី។

មាត្រា 5. ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV អ្នកដំណើរ 80215. ការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV សម្រាប់អ្នកដំណើរលៀន។

(a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ និងគណនីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំទូទៅ ត្រូវបានប្រើ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV របស់អ្នកដំណើរ ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។

(b) (1) ប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែករង (a) នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាការបង្វិលប្រាក់ ជំនួយឥតសំណង ប្រាក់កម្ចីឧបត្ថម្ភធន ឬចំណាយដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ការដាក់ពង្រាយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV របស់អ្នកដំណើរ។

(2) គណៈកម្មការត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់ការបែងចែកសម្រាប់គម្រោងនៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលបបាត់ទីតាំងនៅជិតទ្រព្យសម្បត្តិលំនៅដ្ឋានពហុគ្រួសារ ដែលមិនអាចបម្រើដោយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាកនៅក្នុងតំបន់ មជ្ឈមណ្ឌលទីក្រុង អាគារស្ថានដ្ឋាន និងទីតាំងផ្សេងទៀត ដែលគណៈកម្មការកំណត់ គឺមិនត្រូវបានបម្រើយ៉ាងល្អដោយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV សម្រាប់អ្នកដំណើរទេ។ លើសពីនេះទៀត គណៈកម្មការអាចផ្តល់អាទិភាពដល់ការបែងចែកសម្រាប់គម្រោងនានានៅទីតាំងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗតាមបណ្តោយផ្លូវចេញ។

(c) រដ្ឋកាលបរិច្ឆេទត្រូវផ្តល់អាទិភាពធ្វើការជាមួយរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន និងតាមដានឱ្យបានលឿនបំផុត ដោយអនុញ្ញាតនិងកំណត់តំបន់សម្រាប់កំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV របស់អ្នកដំណើរ ដើម្បីកាត់បន្ថយពេលវេលាដែលត្រូវការដើម្បីធ្វើឱ្យស្ថានីយ៍ប្រេងឥន្ធនៈទាំងនោះមានប្រតិបត្តិការ។

(d) នៅពេលផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកផ្តល់ភាគីទីបីនៃស្ថានីយ៍ឥន្ធនៈលៀន ផែនការ ឧបករណ៍ ការថែទាំ ប្រតិបត្តិការ ឬការកែលម្អ គណៈកម្មការត្រូវផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្អែកលើដំណើរការប្រកួតប្រជែង។

(e) រដ្ឋត្រូវធ្វើឱ្យមានទ្រព្យសម្បត្តិដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋជាទីតាំងសម្រាប់កំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV របស់អ្នកដំណើរ ដែលការធ្វើអាចធ្វើទៅបានសមហេតុផល ចំណាយតិច ហើយនឹងបម្រើដល់គោលបំណងបន្ថែមទៀតនៃផ្នែកនេះ។

មាត្រា 6. ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន
ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម

80216. ការផ្តល់មូលនិធិហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម

(a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំ និងគណនីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ឆ្នាំទូទៅ ត្រូវបានប្រើ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។

(b) (1) ប្រាក់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែករង (a) នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាការបង្វិលប្រាក់ ជំនួយឥតសំណង ប្រាក់កម្ចីឧបត្ថម្ភធន ឬចំណាយដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ការដាក់ពង្រាយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម។

(2) គណៈកម្មការត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់ការបែងចែកសម្រាប់គម្រោងនៅក្នុងទីតាំង ដែលគណៈកម្មការកំណត់ថាមិនបានបម្រើយ៉ាងល្អដោយហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធពីន្ទ្រៈលៀន ZEV ធុនធ្ងន់និងមធ្យម។

(c) រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាត្រូវផ្តល់អាទិភាពធ្វើការជាមួយរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន និងតាមដានឱ្យបានលឿនបំផុត ដោយអនុញ្ញាតនិងកំណត់តំបន់សម្រាប់កំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធតំនួនល្បឿន ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម ដើម្បីកាត់បន្ថយពេលវេលា ដែលត្រូវការដើម្បីធ្វើឱ្យហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រុងតំនួនទាំងនោះមានប្រតិបត្តិការ។

(d) នៅពេលផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្ទាល់ដល់អ្នកផ្តល់ភាគីទីបីនៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រុងតំនួនធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម ផែនការឧបករណ៍ ការថែទាំ ប្រតិបត្តិការ ឬការកំឡើង គណៈកម្មការត្រូវផ្តល់ប្រាក់ដោយផ្អែកលើដំណើរការប្រកួតប្រជែង។

(e) រដ្ឋត្រូវធ្វើឱ្យមានទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋជាទីតាំងសម្រាប់កំឡើងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធតំនួន ZEV ធុនធ្ងន់ និងធុនមធ្យម នៅក្រោមផ្នែកនេះ ដែលការធ្វើអាចធ្វើទៅបានសមហេតុផល ចំណាយតិច ហើយនឹងបម្រើដល់គោលបំណងបន្ថែមទៀតនៃផ្នែកនេះ។

ជំពូកទី 3. កម្មវិធីតម្លៃសមរម្យសម្រាប់ ZEV

មាត្រា 1. គោលបំណងនៃជំពូក

80217. គោលបំណង

គោលបំណងនៃជំពូកនេះគឺដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG ពីសំយោងកំដៅរូបសរសៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយធ្វើដូចខាងក្រោម៖

(a) ធ្វើឱ្យ ZEV អាចប្រើប្រាស់បាននិងតម្លៃសមរម្យសម្រាប់ប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់។

(b) បំប្លែងយានយន្តដឹកអ្នកដំណើរ ដែលជាប្រភពតែមួយធំបំផុតរបស់រដ្ឋនៃ GHG ទៅជា ZEV ឱ្យបានលឿនបំផុត។

(c) ការបំប្លែងយានយន្តធុនធ្ងន់ធុនធ្ងន់ និងថយចុះផ្លូវពិបាកទៅជា ZEV ដោយផ្ដោតលើការទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍គុណភាពខ្យល់នៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក ខណៈកាត់បន្ថយ GHG ។

(d) ការបង្កើនលទ្ធភាពទទួលបានជម្រើសនៃការចល័តស្អាតដោយមិនមានការបំភាយឧស្ម័ន ដែលមិនត្រូវការភាពជាម្ចាស់រថយន្ត។

(e) ការផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបាន និងតម្លៃសមរម្យសម្រាប់សហគមន៍និងអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលមានចំណូលមធ្យម ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងដែលជួបការលំបាក ដើម្បីទទួលបាន ZEV ដើម្បីបង្កើនការដាក់ ZEV នៅក្នុងសហគមន៍ទាំងនោះ និងជាមួយអ្នកប្រើប្រាស់ទាំងនោះ ដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG បង្កើនគុណភាពខ្យល់ និងលើកកម្ពស់អត្ថប្រយោជន៍ទូទៅសម្រាប់សហគមន៍ និងអ្នកប្រើប្រាស់ទាំងនោះ។

(f) បំប្លែងយានយន្តដឹកអ្នកដំណើរ ដែលត្រូវបានប្រើសម្រាប់គោលបំណងប្រើប្រាស់ខ្ពស់ទៅជា ZEV ឱ្យបានឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG ឱ្យបានលឿនបំផុត។

(g) បង្កើនការផលិតក្នុងស្រុក និងកំណើនការងារ ដែលមានគុណភាពខ្ពស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

មាត្រា 2. ករអនុវត្តដោយ

ក្រុមប្រឹក្សាធនធានខ្យល់ស្អាតរបស់រដ្ឋ

80218. ការអនុវត្ត

(a) ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវប្រើប្រាក់នៅក្នុងអនុមូលនិធិ ZEV និងមូលនិធិដទៃសម្រាប់ការចល័តស្អាត និងគណនី ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិដទៃ ដើម្បីផ្តល់ប្រាក់បង្វិលសង ប្រាក់កម្ចីរាង ប្រាក់ជំនួយ និងការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀត សម្រាប់កម្មវិធីដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតក្រោមជំពូកនេះ ព្រមទាំងការផ្សព្វផ្សាយការអប់រំសាធារណៈចាំបាច់ដើម្បីធានាថា អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដឹង និងអប់រំអំពីរបៀបប្រើប្រាស់កម្មវិធីទាំងនោះ។

(b) យានយន្តដឹកអ្នកដំណើរគឺជាប្រភពតែមួយធំបំផុតនៃ GHG នៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ ដើម្បីកាត់បន្ថយ GHG ពីយានយន្តដឹកអ្នកដំណើរប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវធានាថា ក្នុងអំឡុងពេលយ៉ាងហោចណាស់ឆ្នាំសារពើពន្ធប្រជាជាតិចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2023 យ៉ាងហោចណាស់ពីរភាគបីនៃប្រាក់សរុប ដែលបានដាក់ក្នុង ZEV និងអនុមូលនិធិចល័តស្អាតនឹងត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់គម្រោង កម្មវិធី គោលបំណង និងសកម្មភាព ដែលគាំទ្រការដាក់ពង្រាយអ្នកដំណើរ ZEV ដែលដំណើរការនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។

80219. គណនី

(a) លើកលែងតែមាននៅក្នុងផ្នែក (c) ទឹកប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិដទៃ ZEV និងអនុមូលនិធិចល័តស្អាត នឹងត្រូវដាក់ទៅក្នុងគណនីដូចខាងក្រោម ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិដទៃ៖

(1) ហាសិបភាគរយទៅក្នុងគណនីសមធម៌ និងគុណភាពខ្យល់ ZEV ។

(2) ហាសិបភាគរយទៅក្នុងគណនីទូទៅ ZEV ។

(b) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីសមធម៌ និងគុណភាពខ្យល់ ZEV ត្រូវប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់កម្មវិធី ដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ជាចម្បងដល់ប្រជាជន ដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក។ កម្មវិធីដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការផ្តល់មូលនិធិពីគណនីសមធម៌ ZEV និងគណនេយ្យគុណភាពខ្យល់រួមមានកម្មវិធី ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងមាត្រា 3 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 80220) ។

(c) (1) នៅថ្ងៃ និងក្រោយពីថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដាឆ្នាំ 2026 តទៅ សមត្ថល្បិចអតិបរមានៅក្នុងគណនីសមធម៌ ZEV និងគុណភាពខ្យល់ត្រូវមាន 200 ភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំជាមធ្យម ដែលបានដាក់នៅក្នុងគណនីក្នុងអំឡុងពេលមុនពិឆ្នាំសារពើពន្ធគ្នា។

(2) ដរាបណាគណនីសមធម៌ និងគុណភាពខ្យល់ ZEV មានចំនួនចាប់ពី 100 ភាគរយនៃប្រាក់ ដែលបានផ្ទេរទៅ ZEV និងអនុមូលនិធិភាពចល័តស្អាត នឹងត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងគណនីទូទៅរបស់ ZEV ។

មាត្រា 3. កម្មវិធីកាត់បន្ថយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ តម្លៃសមរម្យសមធម៌ និងកម្មវិធីគុណភាពខ្យល់

80220. កម្មវិធីដែលមានសិទ្ធិ

កម្មវិធីដែលមានសិទ្ធិទទួលបានមូលនិធិស្របតាមជំពូកនេះ អាចរួមមានដូចជា កម្មវិធីដែលធ្វើសកម្មភាពណាមួយដូចខាងក្រោម៖

(a) ផ្តល់ជំនួយឥតសំណង ប្រាក់កម្ចី ឬការលើកទឹកចិត្តផ្សេងទៀត សម្រាប់ឡានក្រុងសាលារៀន ដែលគ្មានការបំភាយឧស្ម័ន ដូច្នេះសម្បូរអាចជិះទៅសាលារៀននៅតាម ZEV ។

(b) ផ្តល់ជំនួយឥតសំណង ប្រាក់កម្ចី ឬការលើកទឹកចិត្តផ្សេងទៀត សម្រាប់ឡានក្រុងឆ្លង ដែលឆ្លងដែលគ្មានការបំភាយឧស្ម័ន ដើម្បីប្រជាជនទៅដល់កន្លែង ដែលពួកគេត្រូវការទៅដោយជិះ ZEV ។

(c) ផ្តល់ការលើកទឹកចិត្ត ជំនួយ និងរាងជំនួយសម្រាប់រដ្ឋាភិបាល និងអាជីវកម្មក្នុងការទិញរថយន្ត ZEV ធុនមធ្យម ធុនធ្ងន់ កសិកម្ម និងសំណង់។

(d) ផ្តល់ជំនួយហិរញ្ញប្បទានដើម្បីជួយអ្នក ដែលមិនមានដើមទុន ឬឥណទានខ្ពស់ទទួលបាន ZEV ថ្មី និងប្រើប្រាស់រួច។

(e) ជួយប្រជាជនឈប់ប្រើប្រាស់យានយន្ត ដែលចាស់បំពុលបរិស្ថាន ហើយជំនួសវាដោយរថយន្ត ZEV ថ្មី និង ប្រើប្រាស់ឬជម្រើសនៃការចល័តផ្សេងទៀត ដែលមិនមានការបំភាយឧស្ម័ន។

30

(f) ជួយកម្មករកសិកម្ម និងអ្នកផ្សេងទៀតប្រើប្រាស់រថយន្តវ៉ែនដែលមិនមានការបំបាយឧស្ម័ន។

(g) ផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍គណនាព្រំក្នុងតំបន់នៅក្នុងសហគមន៍ដែលមានការបំបាយដោយប្រេងម៉ាស៊ូតច្រើនហួសហេតុ បន្ថែមលើការកាត់បន្ថយ GHG ។

(h) បង្កើនលទ្ធភាពទទួលបាននូវជម្រើសនៃការចល័តស្អាតដែលរួមមាន៖

- (1) កង់អគ្គិសនី។
- (2) ការប្រើប្រាស់កង់រួមគ្នា។
- (3) ផ្លូវសម្រាប់ជិះកង់ដែលមានការការពារ។
- (4) ផ្លូវឆ្លងកាត់។

(i) ផ្តល់ការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ស្របតាមមាត្រា 4 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 80221) ។

មាត្រា 4. កម្មវិធីលើកទឹកចិត្ត
ZEV របស់អ្នកធ្វើដំណើរទៅរោងចក្រថ្មី។

80221. កម្មវិធីលើកទឹកចិត្ត ZEV របស់អ្នកធ្វើដំណើរទៅរោងចក្រថ្មី។

(a) (1) ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវបង្កើតកម្មវិធីលើកទឹកចិត្តថ្មីរបស់រោងចក្រដោយអនុលោមតាមអត្ថបទនេះ។

(2) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីទូទៅ ZEV ត្រូវបានប្រើដើម្បីផ្តល់ប្រាក់សំណង ឧបត្ថម្ភធន ជំនួយ និងការលើកទឹកចិត្តផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀត ដែលកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋសម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់ទិញ ឬជួលរោងចក្រ ZEV ថ្មីដែលមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។ ទឹកប្រាក់នៅក្នុងគណនីសមធម៌ និងគុណភាពខ្យល់ ZEV ក៏អាចត្រូវបានប្រើសម្រាប់គោលបំណងនេះដែរ។

(b) ក្នុងការបែងចែកទឹកប្រាក់ប្រាក់ដោយអនុលោមទៅតាមផ្នែកនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ ត្រូវចាត់អាទិភាពចំពោះការស្នើសុំ ទៅតាមលំដាប់ដូចខាងក្រោម៖

- (1) ពាក្យស្នើសុំពីអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 ។
- (2) ពាក្យស្នើសុំពីអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) និង (3) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 សម្រាប់ ZEV អ្នកដំណើរ សម្រាប់គោលបំណងប្រើប្រាស់ខ្ពស់។
- (3) ពាក្យស្នើសុំពីអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាផ្សេងទៀត ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) និង (3) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 ។

(c) (1) អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 នឹងមានសិទ្ធិទទួលបានការសងប្រាក់វិញនៅពេលទិញ ឬជួល ZEV ថ្មីប្រើតាមរោងចក្រ។ ការបង្វិលសងត្រូវផ្ទេរទៅឱ្យអ្នកចែកចាយរថយន្ត ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ និងអង្គភាពហិរញ្ញប្បទានផ្សេងទៀត។

(2) ចំនួនប្រាក់បង្វិល និងសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែកនេះ នឹងត្រូវកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ។ ក្នុងការកំណត់ចំនួនប្រាក់បង្វិលសង និងការទទួលបានសិទ្ធិ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលទទួលបាននូវលទ្ធភាពជួល ឬទិញ ZEV ថ្មីតាមរោងចក្រ ដែលជាលទ្ធផលនៃផ្នែកនេះ។

(d) (1) ប្រជាជននៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) និង (3) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 នឹងមានសិទ្ធិទទួលបានការសងប្រាក់វិញពិន្ទុនៃការលក់ក្នុងមួយរថយន្ត

ដែលបានទិញ ដើម្បីដាក់ពាក្យសុំឆ្ពោះទៅរកការទិញ ឬជួល ZEV ថ្មីតាមរោងចក្រសម្រាប់ការប្រើប្រាស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ការបង្វិលប្រាក់ដែលបានផ្តល់អនុលោមតាមផ្នែកនេះ នឹងត្រូវផ្តល់មូលនិធិគណនីទូទៅ ZEV ។

(2) ចំនួនប្រាក់បង្វិល និងសិទ្ធិទទួលបានសម្រាប់អ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) និង (3) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80228 នឹងត្រូវបានកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ។ ចំនួនប្រាក់បង្វិល និងការបែងចែកប្រាក់ត្រូវស្របនឹងការបំពេញតាមគោលដៅ និងបទបញ្ញត្តិអាកាសធាតុរបស់រដ្ឋ។

(3) ក្នុងការកំណត់ចំនួនប្រាក់បង្វិល និងសិទ្ធិទទួលបាន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់ការសម្រេចបាននូវការកាត់បន្ថយដ៏ធំបំផុតនៃ GHG ពីវិស័យដឹកជញ្ជូនរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវបង្កើតចំនួនទឹកប្រាក់បង្វិលសង និងសិទ្ធិទទួលបាននៅក្រោមអនុផ្នែកនេះ ក្នុងលក្ខណៈមួយដែលបញ្ជាក់ពីគោលបំណងដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ (b) និង (f) នៃផ្នែកទី 80217 ។

(e) ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋអាចដាក់ដែនកំណត់សមហេតុផលលើចំនួនបូតម្តេសរូបនៃការបង្វិលប្រាក់ជូនអ្នកស្រុកនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលអាចទទួលបានក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធតែមួយ ឱ្យតែរដ្ឋបង្ហាញដោយភស្តុតាងច្បាស់លាស់ និងអាចទុកចិត្តបានថា ដែនកំណត់មិនធ្វើឱ្យអ្នករាយការណ៍គោលបំណង ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ (b) និង (f) នៃផ្នែកទី 80217 ទេ។

(f) យោងតាមអាទិភាពដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងអនុផ្នែក (b) ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងបែងចែកប្រាក់ទាំងអស់នៅក្នុងគណនីទូទៅ ZEV សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ដែលអាចអនុញ្ញាតបាន ក្រោមផ្នែកនេះ នៅដំណាច់ឆ្នាំសារពើពន្ធនីមួយៗស្របតាមគោលបំណង ដែលបានចែងនៅក្នុងជំពូកនេះ។

មាត្រា 5. ភាពជាម្ចាស់អប្បបរមា ឬតម្រូវការជួលសម្រាប់ការអនុលោមតាមជំពូកនេះ

80222. តម្រូវការនៃការចុះឈ្មោះអប្បបរមា
ប្រសិនបើការលើកទឹកចិត្តត្រូវបានទទួលដោយអនុលោមតាមជំពូកនេះសម្រាប់ការទិញ ឬជួល ZEV នោះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋអាចតម្រូវឱ្យចុះបញ្ជីរថយន្តជាមួយនាយកដ្ឋានយានយន្តក្នុងរយៈពេលដាក់លាក់។

ជំពូកទី 4 ។ កាត់បន្ថយ GHG ដែលបណ្តាលឱ្យមានភ្លើងឆេះព្រៃ

មាត្រា 1. គោលបំណងនៃជំពូក

80223. គោលបំណង
គោលបំណងនៃជំពូកនេះមានដូចតទៅ៖

(a) ធានាថារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋានមានសមត្ថភាពពន្លត់អគ្គិភ័យគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីកាត់បន្ថយបរិមាណនៃ GHG ពីភ្លើងឆេះព្រៃខ្លាំង ខណៈពេលដែលការកាត់បន្ថយការបំពុលបរិយាកាសដោយសារភ្លើងឆេះព្រៃ។

(b) កាត់បន្ថយ GHG ពីព្រឹត្តិការណ៍អគ្គិភ័យខ្លាំងនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមរយៈការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងលើការពន្លត់ភ្លើងឆេះព្រៃ ការបង្ការ ការកាត់បន្ថយ ការបង្កើនភាពធន់ និងការត្រៀមបម្រុង និងការស្តារឡើងវិញ ការថែរក្សាធម្មជាតិ របបបង្ការអគ្គិភ័យកាន់តែមានសុវត្ថិភាពនៅលើទីដ្ឋភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(c) កាត់បន្ថយ បង្ការ និងបង្ក្រាបផលប៉ះពាល់ រួមទាំង GHG ព្រឹត្តិការណ៍ភ្លើងឆេះព្រៃខ្លាំង លើប្រជាជន ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធថាប្រជា និងសហគមន៍។

(d) ជំរុញសកម្មភាពអនុវត្តការបង្ការភ្លើងឆេះព្រៃ។

មាត្រា 2. ការបង្ការកើនឡើងនៃការកាត់បន្ថយ និងធនធានបង្ក្រាប

80224. គណនី

(a) ប្រាក់នៅក្នុងអនុមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG សម្រាប់កើនឡើងនៃការកាត់បន្ថយ និងត្រូវដាក់ទៅក្នុងគណនីដូចខាងក្រោម ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិនេះ៖

- (1) ម៉ូប្រាក់ភាគរយចូលទៅក្នុងគណនីបង្ការ និងបង្ក្រាបអគ្គិភ័យរដ្ឋ។
- (2) ចិតសិបប្រាក់ភាគរយទៅក្នុងគណនីទូទៅបង្ការ និងបង្ក្រាប។
- (b) ក្នុងពេលឆ្នាំសារពើពន្ធប្រាំមួយឆ្នាំ ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2024 និងដំណាច់ថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2030 រហូតដល់ 25 ភាគរយនៃប្រាក់ ដែលបានដាក់នៅក្នុងគណនីបង្ការ និងបង្ក្រាបទូទៅ នឹងត្រូវប្រើសម្រាប់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបង្ការ និងការពន្លត់កើនឡើងនៃ រួមទាំងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (4) ដល់ (6) រួមទាំងអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 80226 ។

80225. កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបង្ការ និងបង្ក្រាបអគ្គិភ័យនៅក្នុងការិយាល័យពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋ

- (a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីបង្ការ និងពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋអាចរកបានសម្រាប់ការចែកចាយ និងប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ដោយការិយាល័យពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋ សម្រាប់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបង្ការនិងពន្ធដារកើនឡើងនៃព្រៃដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។
- (b) កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបង្ការនិងពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋ ដែលផ្តល់ថវិកាដោយគណនីបង្ការនិងពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋត្រូវបានជ្រើសរើសដោយការិយាល័យពន្ធដារអគ្គិភ័យរដ្ឋដោយក្លាយជាមួយគណៈកម្មាធិការបុគ្គលិកហាត់ការទូទាំងរដ្ឋ ដែលបង្កើតឡើង ដើម្បីលើកកម្ពស់គុណភាពអប់រំ និងការបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងសេវាកម្មពន្ធដារអគ្គិភ័យ និងការកំណត់រដ្ឋាភិបាល ស្តង់ដារសម្រាប់អ្នកពន្ធដារអគ្គិភ័យនៅក្នុងរដ្ឋ។

80226. ធនធានបង្ការ និងពន្ធដារអគ្គិភ័យបន្ថែម

- (a) ប្រាក់នៅក្នុងគណនីបង្ការនិងពន្ធដារអគ្គិភ័យទូទៅ ត្រូវប្រើប្រាស់ដោយនាយកដ្ឋានសម្រាប់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងបន្ថែម ដើម្បីបង្ការគ្រប់គ្រង និងពន្ធដារកើនឡើងនៃព្រៃនៅក្នុងរដ្ឋនេះ។ ទឹកប្រាក់អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់សកម្មភាពដូចខាងក្រោម៖
 - (1) ការរក្សាទុក ការផ្តល់ទីលំនៅ ការបណ្តុះបណ្តាល និងការផ្តល់អ្នកពន្ធដារអគ្គិភ័យអចិន្ត្រៃយ៍ និងតាមរដ្ឋកិច្ចការ ដែលចាំបាច់ ដើម្បីបង្ការនិងពន្ធដារកើនឡើងនៃព្រៃ។
 - (2) ប្រព័ន្ធរារកនិងត្រួតពិនិត្យកើនឡើងនៃព្រៃកម្រិតខ្ពស់ រួមទាំងបណ្តាញការងារ និងផ្កាយរណប។
 - (3) ការកែលម្អការពន្ធដារអគ្គិភ័យ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសុវត្ថិភាពនៅក្នុងសហគមន៍ ដែលដោយមានអគ្គិភ័យ។
 - (4) ការកែលម្អទីធ្លាដែលអាចការពារបាននៅជុំវិញផ្ទះ និងសហគមន៍។
 - (5) ជំនួយសម្រាប់ការជួសជុលផ្ទះដោយផ្ដោតលើសហគមន៍ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។
 - (6) គាំទ្រសកម្មភាពនិងកម្មវិធី រួមមាន កម្មវិធីលើកកម្ពស់ភាពធន់របស់ព្រៃឈើ ការដុតព្រៃ ការស្តារនិងការគ្រប់គ្រងជម្រាលទឹក និងការគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិ។
- (b) ក្នុងការចំណាយប្រាក់យោងតាមផ្នែកនេះ អាទិភាពចម្បងត្រូវផ្តល់ទៅកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (a) ។

80227. ការមិនជំនួស

(a) ប្រាក់នៅក្នុងអនុមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG របស់កើនឡើងនៃការកាត់បន្ថយ និងគណនី ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិនេះ ត្រូវប្រើប្រាស់

ដើម្បីបំពេញបន្ថែម និងមិនជំនួសប្រាក់ ដែលមានស្រាប់សម្រាប់គោលបំណងដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងជំពូកនេះ។

(b) រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទទួលបានបន្ទុកបង្ហាញដោយផ្តល់ភស្តុតាងច្បាស់លាស់ និងអាចទុកចិត្តបានថា ទឹកប្រាក់នៅក្នុងមូលនិធិកាត់បន្ថយ GHG កើនឡើងនៃព្រៃ និងគណនីដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងមូលនិធិនេះ មិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីជំនួសប្រាក់ ដែលមានស្រាប់សម្រាប់គោលបំណង ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងជំពូកនេះទេ។

ជំពូកទី 5 និយមន័យ

80228. និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ ទោះបីជាទម្រង់ឯករចនៈ និងពហុរចនៈ និយមន័យខាងក្រោមត្រូវអនុវត្ត៖

- (a) “អ្នករស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា” មានន័យដូចខាងក្រោម៖
 - (1) ប្រជាជនម្នាក់ៗដែលរស់នៅក្នុងរដ្ឋនេះ។
 - (2) នីតិបុគ្គលដែលមាននិយោជិក ឬកាន់កាប់ទ្រព្យសម្បត្តិនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។
 - (3) ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬរដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន។
- (b) “មជ្ឈមណ្ឌលទីក្រុង” មានន័យថា តំបន់មួយនៅក្នុងក្រុងមួយ ដែលបានដាក់បញ្ចូលដោយទីក្រុងសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍មជ្ឈមណ្ឌលទីក្រុង ដែលមានអាងតង់ស៊ីតេខ្ពស់សម្រាប់លំនៅដ្ឋាន កន្លែងលក់រាយ ការិយាល័យ និងការកម្សាន្ត។
- (c) “គណៈកម្មការ” មានន័យថា គណៈកម្មការអភិរក្ស និងអភិវឌ្ឍន៍ធនធានថាមពលរបស់រដ្ឋ បង្កើតឡើងស្របតាមជំពូក 3 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 25200) នៃចំណែក 15។
- (d) “នាយកដ្ឋាន” មានន័យថា នាយកដ្ឋានរក្សាប្រមាញ់ និងការការពារអគ្គិភ័យ ដែលបានបង្កើតឡើងស្របតាមជំពូក 2.5 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 700) នៃចំណែក 1 ។
- (e) “អង្គភាពអគ្គិសនី” គឺជាសាធារណៈកម្មអគ្គិសនីសាធារណៈ ឬអង្គភាពអគ្គិសនីដែលគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋ។
- (f) “ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធតំនូនល្បឿន” រួមមានដូចជា កន្លែងសាកថ្មថយន្តអគ្គិសនី ដែលមានថាមពលខ្ពស់ ដូចជាឧបករណ៍សាក DCFC 150KW និងស្ថានីយ៍តំនូនអ៊ីដ្រូសែន។
- (g) “មូលនិធិ” ពេលប្រើជានាមអសាធារណៈ មានន័យថាមូលនិធិថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងផ្នែក 80203។
- (h) “ឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់” ឬ “GHG” មានន័យថាកាបូនឌីអុកស៊ីត (CO₂) មេតាន (CH₄) អ៊ីសូស៊ីស្ទីត (N₂O) ស្ពាន់ផ័រ ហ៊ីដ្រូផ្លូរីដ (SF₆) អ៊ីដ្រូ ផ្លូរី កាបូន (HFC), ព្រែរ ផ្លូរី កាបូន (PFC) និងឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ហ្វ្លូរី រីណាត ផ្សេងទៀតដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 95102 នៃចំណងជើងទី 17 នៃក្រមបទបញ្ញត្តិរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។
- (i) “គោលបំណងប្រើប្រាស់ខ្ពស់” មានន័យថា ការប្រើប្រាស់ ZEV ដែលអ្នកទិញអាចផ្តល់ឯកសារ ដែលការប្រើប្រាស់ទំនងជាបង្កឱ្យមានការប្រើប្រាស់ច្រើនជាង 25,000 ម៉ាយ ក្នុងមួយឆ្នាំ ជាមធ្យម។
- (j) “ស្ថានីយ៍សាកកម្រិត 2” មានន័យថា ស្ថានីយ៍សាកដែលមានអត្រាវ៉ុលធម្មតាចំនួន 208-250V, ដែលជាអត្រាអំពៅធម្មតាចំនួន 15-90 អំពៅ និងខុយឈ្មោលធម្មតាប្រភេទ SAE J1772 ដើម្បីដោតជាមួយរន្ធជម្ពុត ឬបញ្ចូលក្លើង ឬប្រព័ន្ធសាកផ្សេងទៀត។
- (k) “អ្នកមានអាជ្ញាប័ណ្ណចែកចាយថយន្ត” មានន័យថា មនុស្ស ឬអង្គភាព ដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីចូលរួមក្នុងការចែកចាយថយន្ត។

(l) “អង្គភាពអគ្គិសនីរបស់រដ្ឋបាលក្នុងមូលដ្ឋាន” មានអត្ថន័យដូចគ្នា និងអ្វី ដែលបានផ្តល់នៅក្នុងផ្នែកទី 224.3 នៃក្រមអង្គភាពរដ្ឋ។

(m) (1) “សហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក” មានន័យដូចខាងក្រោម៖

(A) សហគមន៍ដែលជួបការលំបាកដែលត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ ដោយទីភ្នាក់ងារ ការពារបរិស្ថាន រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយអនុលោមតាមផ្នែកទី 39711 នៃក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព។

(B) សហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) នៃផ្នែកទី (d) នៃផ្នែកទី 39713 នៃក្រមសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព។

(2) “សហគមន៍ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប និងជួបការលំបាក” ក៏រួមបញ្ចូលទាំងគ្រួសារ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបផងដែរ ដូចបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៃអនុផ្នែក (d) នៃផ្នែកទី 39713 នៃក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព មានន័យថាខាងក្រៅ ប៉ុន្តែនៅក្នុងពាក់កណ្តាលម៉ាយ នៃសហគមន៍ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងអនុកថាខណ្ឌ (A) នៃកថាខណ្ឌ (1) នៃចំណែកនេះ។

(n) “អចលនទ្រព្យដែលមានគ្រួសារច្រើនរស់នៅ” មានន័យថាការកែលម្អទ្រព្យសម្បត្តិពិតប្រាកដ សម្រាប់ការស្នាក់នៅដោយមនុស្សច្រើនជាងបួនយូនីត។

(o) “ZEV អ្នកដំណើរ” មានន័យថា រថយន្តដឹកអ្នកដំណើរ ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែក 465 នៃលេខកូដរថយន្ត ដែលត្រូវនឹងនិយមន័យនៃ “រថយន្ត ដែលគ្មានការបំភាយឧស្ម័ន”។

(p) “សាជីវកម្មអគ្គិសនីអង្គភាពរដ្ឋ” មានន័យថា ជាសាជីវកម្មអគ្គិសនីដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 218 នៃក្រមអង្គភាពអគ្គិសនីរដ្ឋ ដែលបំពេញតាមនិយមន័យនៃពាក្យ “អង្គភាពអគ្គិសនីរដ្ឋ” ដូចបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែក 216 នៃក្រមអង្គភាពអគ្គិសនីរដ្ឋ។

(q) “អចលនទ្រព្យដែលមានគ្រួសារតែមួយរស់នៅ” មានន័យថាការកែលម្អទ្រព្យសម្បត្តិពិតប្រាកដ សម្រាប់ការស្នាក់នៅដោយមនុស្សបួនយូនីតចុះក្រោម។

(r) “ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ” មានន័យថា ក្រុមប្រឹក្សាធនធានខ្យល់រដ្ឋ ដែលបានបង្កើតឡើងស្របតាមជំពូក 1 (ចាប់ពីផ្នែក 39000) នៃភាគទី 1 នៃចំណែកទី 26 នៃក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព។

(s) “ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន” មានន័យថារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទីក្រុង ខោនធី ទីក្រុងនិងខោនធី ឬ ស្រុកពិសេស ឬ អាជ្ញាធរសាធារណៈ ភ្នាក់ងារសាធារណៈ ឬ អនុផ្នែកនយោបាយផ្សេងទៀត ឬ សាជីវកម្មសាធារណៈក្នុងរដ្ឋនោះ។

(s) “រថយន្តមិនបំភាយឧស្ម័ន” ឬ “ZEV” មានន័យថា យានយន្តដែលមានសិទ្ធិទទួលបានឥណទានអនុលោមភាពសម្រាប់ប្រតិបត្តិការមិនបំភាយឧស្ម័ននៅក្រោម ZEV របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋ, រថយន្តស្អាតកម្រិតខ្ពស់ ឬបទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដែលកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ។

(u) “ការប្រើប្រាស់ឥន្ធនៈរបស់ ZEV” មានន័យថា ការសាកថ្មអគ្គិសនីរថយន្ត។

ជំពូកទី 6 ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំងសាច់ប្រាក់

80229. ការកែប្រែការបែងចែកភាគរយនៃសាច់ប្រាក់

(a) (1) ការបែងចែកភាគរយនៃសាច់ប្រាក់ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី (c) នៃផ្នែកទី 80212 អាចត្រូវបានកែប្រែដោយគណៈកម្មការ បន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2028 ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងផ្នែកនេះ។

(2) ការបែងចែកភាគរយនៃសាច់ប្រាក់ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី (b) នៃផ្នែកទី 80218 អាចត្រូវបានកែប្រែដោយក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ បន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2028 ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកនេះ។

(b) (1) រាល់ការកែប្រែចំពោះការបែងចែកភាគរយនៃសាច់ប្រាក់ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកទី (a) នឹងត្រូវសម្រេចបានតាមរយៈដំណើរការសាធារណៈ ដោយមានរយៈពេលអត្ថាធិប្បាយយ៉ាងហោចណាស់ 30 ថ្ងៃ រួមទាំងសិក្ខាសាលាយ៉ាងហោចណាស់មួយជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធ។ ការកែប្រែនេះស្របគ្នានឹងផែនការវិនិយោគប្រចាំឆ្នាំ ឬច្រើនឆ្នាំ។

(2) នៅពេលធ្វើការកែប្រែស្របតាមកថាខណ្ឌ (1) គណៈកម្មការនិងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋត្រូវកោះប្រជុំគណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាភាគីពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីពិនិត្យ និងផ្តល់ធាតុចូលក្នុងផែនការវិនិយោគប្រចាំឆ្នាំ ឬច្រើនឆ្នាំ។

(c) គណៈកម្មការ និងក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ មិនត្រូវស្នើឱ្យមានការកែប្រែការបែងចែកភាគរយនៃប្រាក់ ដែលបានរៀបរាប់ក្នុងអនុចំណែក (a) ឡើយ លុះត្រាតែ គណៈកម្មការ ឬ ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ ធ្វើសកម្មភាពទាំងពីរដូចខាងក្រោម៖

(1) កំណត់ថាការបែងចែកភាគរយមួយទៀតនឹងបម្រើឱ្យគោលបំណងនៃផ្នែកនេះបានប្រសើរជាង។

(2) បោះពុម្ពផ្សាយរបាយការណ៍ ដែលពិពណ៌នាអំពីរបៀបដែលការកែប្រែការបែងចែកភាគរយនឹងបម្រើឱ្យគោលបំណងនៃការបែងចែកនេះបានកាន់តែប្រសើរ។

ជំពូកទី 7 ការធ្វើវិសោធនកម្ម

80230. វិសោធនកម្មលើចំណែក

(a) (1) លើកលែងតែមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ (2) នីតិប្បញ្ញត្តិអាចធ្វើវិសោធនកម្មការបែងចែកនេះដោយលក្ខន្តិកៈ ដែលត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងសភានីមួយៗនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិដោយការបោះឆ្នោតបញ្ចូលចូលក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិ ដែលមានចំនួនបីភាគបួននៃសមាជិកភាពដែលមាន ដរាបណាលក្ខន្តិកៈគឺស្របនឹងចំណែកនេះ និងបន្តបម្រើដល់គោលបំណងនៃចំណែកនេះ។

(2) អង្គនីតិបញ្ញត្តិ អាចនឹងធ្វើវិសោធនកម្មចំណែកទី (a) នៃផ្នែកទី 80207 ដោយការបោះឆ្នោតហៅមកវិញ ដែលបានបញ្ចូលទៅក្នុងទិន្នន័យប្រវត្តិ, សមាជិកមានពីរភាគបី ដរាបណាលក្ខន្តិកៈគឺស្របនឹងចំណែកនេះ និងបន្តបម្រើដល់គោលបំណងនៃចំណែកនេះ។

(b) គ្មានលក្ខន្តិកៈដែលត្រូវបានអនុម័តបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែតុលា ឆ្នាំ 2021 ទេ នឹងមុនកាលបរិច្ឆេទ ដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៃចំណែកនេះ ដែលនឹងបង្កជាការធ្វើវិសោធនកម្មលើផ្នែកនេះ នឹងត្រូវដំណើរការបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃចំណែកនេះបានឡើយ លើកលែងតែលក្ខន្តិកៈត្រូវបានអនុម័តស្របតាមតម្រូវការនៃអនុចំណែក (a)។

ផ្នែក 2. ផ្នែក 17044 ត្រូវបានបន្ថែមទៅលើក្រមស្តីពីចំណូល និងពន្ធព្យាបាល៖

17044. (a) សម្រាប់ឆ្នាំជាប់ពន្ធនីមួយៗដែលចាប់ផ្តើមនៅឬក្រោយថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2023 បន្ថែមលើពន្ធផ្សេងទៀត ដែលកំណត់ដោយផ្នែកនេះ ពន្ធបន្ថែមនឹងត្រូវដាក់ក្នុងអត្រា 1.75 ភាគរយលើផ្នែកនោះនៃប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធរបស់អ្នកជាប់ពន្ធលើសពី ពីរលានដុល្លារ (\$2,000,000)។

(b) សម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុវត្តផ្នែកទី 10.2 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែកទី 18401) នៃចំណែក 2 ពន្ធ ដែលបានដាក់នៅក្រោមផ្នែកនេះ នឹងត្រូវចាត់ទុកដូចជាត្រូវបានដាក់នៅក្រោមផ្នែក 17041។

(c) ខាងក្រោមនេះ មិនត្រូវអនុវត្តចំពោះពន្ធ ដែលកំណត់ដោយផ្នែកនេះទេ៖

(1) បទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 17039 ទាក់ទងនឹងប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៃប្រាក់ឥណទាន។

(2) បទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 17041 ទាក់ទងនឹងការដាក់ឯកសារស្ថានភាព និងការគណនាឡើងវិញនូវតម្លៃប្រាក់ចំណូល។

(3) បទប្បញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 17045 ទាក់ទងនឹងប្រាក់ចំណេញរួមគ្នា។

(d) ប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបានពីពន្ធ ដែលកំណត់ដោយផ្នែកនេះនឹងត្រូវដាក់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិរថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាតដែលបង្កើតឡើងនៅផ្នែកទី 80203 នៃក្រមធនធានសាធារណៈ។

ផ្នែក 3. ថ្ងៃអស្តង្គត។

(a) លើកលែងតែមានចែងក្នុងចំណែករង (b) បទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមច្បាប់នេះនឹងក្លាយទៅជាមិនអាចប្រតិបត្តិការបានដូចតទៅ៖

(1) ផ្នែកទី 17044 នៃក្រមស្តីពីចំណូល និងពន្ធ នឹងក្លាយជាមិនអាចប្រតិបត្តិការបាន នៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2043។

(2) ផ្នែកទី 47 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 80200) នៃក្រមធនធានសាធារណៈនឹងក្លាយទៅជាមិនអាចប្រតិបត្តិការបាននៅថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2043។

(b) (1) ទោះបីជាមានផ្នែករង (a) ប្រសិនបើសម្រាប់រយៈពេលបីឆ្នាំជាប់គ្នានៅ ឬក្រោយថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2030 GHG ទូទាំងរដ្ឋមានយ៉ាងហោចណាស់ 80 ភាគរយនៅក្រោមកម្រិតនៃ GHG នៅទូទាំងរដ្ឋឆ្នាំ 1990 ដូចដែលបានរាយការណ៍នៅក្នុងសារពើភ័ណ្ឌឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់ ដែលត្រូវការចាំបាច់ នៅក្រោមផ្នែកទី 39607.4 នៃក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព, បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះនឹងក្លាយទៅជាមិនអាចប្រតិបត្តិការបាន ដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែករងនេះ។

(2) ផ្នែកនៃក្រមច្បាប់នេះដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (1) នៃចំណែករង (a) នឹងលែងមានប្រសិទ្ធភាពនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា បន្ទាប់ពីឆ្នាំប្រតិទិន ដែលលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវបានអនុវត្តតាម។

(3) ផ្នែកនៃក្រមច្បាប់នេះបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) នៃចំណែករង (a) នឹងក្លាយទៅជាមិនមានប្រសិទ្ធភាពនៅថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា បន្ទាប់បន្ទាប់ពីចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំប្រតិទិន ដែលលក្ខខណ្ឌមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ (1) ត្រូវបានអនុវត្តតាម។

(c) រាល់ប្រាក់ដែលនៅសល់នៅក្នុងមូលនិធិរថយន្តស្អាត និងខ្យល់ស្អាត បន្ទាប់ពីផ្នែកទី 47 (ចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងផ្នែកទី 80200) នៃក្រមធនធានសាធារណៈក្លាយជាមិនមានប្រសិទ្ធភាពនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិ ដើម្បីបន្តគោលបំណងនៃក្រមច្បាប់នេះ។

(d) ផ្នែកណាមួយនៃក្រមច្បាប់នេះដែលក្លាយទៅជាមិនមានប្រសិទ្ធភាពស្របតាមផ្នែកនេះ ត្រូវបានលុបចោលមួយឆ្នាំ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលផ្នែកនេះប្រជាមិនមានប្រសិទ្ធភាព។

វគ្គ 4. ភាពនៃការកាន់ទ្រព្យដោយឡែកតែឯង

ប្រការទាំងឡាយនៃច្បាប់នេះគឺអាចកាត់ចេញពីគ្នាបាន។ ប្រសិនបើផ្នែក ភាគ អនុផ្នែក កថាខណ្ឌ កថាខណ្ឌរង ប្រការ ប្រយោគ ពាក្យឃ្លា ឬការអនុវត្តនៃក្រមច្បាប់នេះ គឺសម្រាប់ហេតុផល ដែលចាត់ទុកថាមិនត្រឹមត្រូវដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការនៃយុត្តាធិការមានសមត្ថកិច្ច ការសម្រេចចិត្តនោះនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សុពលភាពនៃផ្នែក ដែលនៅសល់នៃសកម្មភាពនេះឡើយ។ ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា សូមប្រកាសថា ពួកគេនឹងអនុវត្តតាមក្រមច្បាប់នេះ ហើយផ្នែកនីមួយៗផ្នែករង កថាខណ្ឌ កថាខណ្ឌរង ឃ្លា ប្រយោគ ឃ្លា ពាក្យ និងពាក្យស្នើសុំមិនត្រូវបានប្រកាសថា មិន

ត្រឹមត្រូវ ឬមិនត្រឹមត្រូវតាមធម្មនុញ្ញ ដោយមិនគិតពីថាមានផ្នែកនៃក្រមច្បាប់នេះ ឬពាក្យស្នើសុំនោះនឹងត្រូវប្រកាសថាមិនត្រឹមត្រូវ។

ផ្នែក 5. វិធានការផ្តួចផ្តើមទំនាស់ និងមិនទំនាស់។

ប្រជាពលរដ្ឋ California រកឃើញ និងប្រកាសដូចខាងក្រោម៖

(a) វិធានការផ្តួចផ្តើមដែលមានទំនាស់។

ក្នុងករណីដែលវិធានការគំនិតផ្តួចផ្តើមនេះ និងវិធានការផ្តួចផ្តើម ឬវិធានការផ្តួចផ្តើមមួយផ្សេងទៀត ដែលបង្កើនប្រាក់ចំណូលរបស់រដ្ឋ ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់ការកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័ន GHG ពីការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះព្រៃលេចឡើងនៅលើសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋតែមួយ វិធានការឬវិធានការផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជួយនឹងវិធានការ។ ក្នុងករណីដែលវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះទទួលបាននូវការបោះឆ្នោតគាំទ្រច្រើនលើសលុប បញ្ញត្តិនៃវិធានការនេះត្រូវមានអានុភាពក្នុងសុពលភាពរបស់ខ្លួន ហើយបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៃវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ ឬវិធានការផ្សេងទៀតត្រូវទុកជាមោឃៈ។

(b) វិធានការផ្តួចផ្តើមដែលមិនមានទំនាស់។

(1) វិធានការផ្តួចផ្តើមនេះគឺជាការអនុវត្តអំណាចនៃការផ្តួចផ្តើមរបស់អ្នកបោះឆ្នោតទូទាំងរដ្ឋ អនុលោមតាមផ្នែកទី 1 នៃមាត្រា IV និងផ្នែកទី 8 នៃមាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលីហ្វ័រញ៉ា។

(2) (A) វិធានការផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀត ដែលទាក់ទងនឹងនីតិវិធីសម្រាប់ការអនុម័តពន្ធ ថ្លៃសេវា និងសេវាហ៊ុយ ដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិរដ្ឋ ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋាន និងអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងមូលដ្ឋានដោះស្រាយជាមួយនឹងអំណាចរដ្ឋធម្មនុញ្ញដាច់ដោយឡែក និងខុសគ្នាពីអំណាចរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ

(1) ។ គំនិតផ្តួចផ្តើមទាំងនេះរួមមានដូចជា គំនិតផ្តួចផ្តើម ដែលបានកំណត់ដំបូងដោយអត្ថប្រយោជន៍អាជ្ញាធរ ជាគំនិតផ្តួចផ្តើមលេខ 21-0026 និងគំនិតផ្តួចផ្តើមលេខ 21.0042 ។

(B) វិធានការផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀត ដែលបង្កើនពន្ធលើប្រាក់ចំណូលផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីផ្តល់មូលនិធិដល់កម្មវិធី ឬកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដោយមិនរាប់បញ្ចូលការកាត់បន្ថយ GHG ពីការដឹកជញ្ជូន និងភ្លើងឆេះព្រៃទាក់ទងនឹងប្រធានបទដាច់ដោយឡែក និងខុសគ្នា។ គំនិតផ្តួចផ្តើមទាំងនេះរួមមានដូចជា គំនិតផ្តួចផ្តើម ដែលត្រូវបានកំណត់ដំបូងដោយអត្ថប្រយោជន៍អាជ្ញាធរជាគំនិតផ្តួចផ្តើមលេខ 21-0022 ។

(3) សម្រាប់គោលបំណងនៃការបែងចែកបន្ត (b) នៃផ្នែកទី 10 នៃមាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ California ដោយសារតែពួកគេដោះស្រាយជាមួយអំណាចរដ្ឋធម្មនុញ្ញដាច់ដោយឡែក និងខុសគ្នា និងប្រធានបទដាច់ដោយឡែក និងវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះមិនមានទំនាស់ជាមួយនឹងវិធានការផ្តួចផ្តើមណាមួយ ដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2)។ អ្នកបោះឆ្នោតសូមប្រកាសថាវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះ និងវិធានការផ្តួចផ្តើមដែលបានពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) មិនប្រកួតប្រជែងនឹងជម្រើសផ្សេងទៀតទាំងអស់។ អ្នកបោះឆ្នោតសូមបង្ហាញចេតនារបស់ពួកគេដោយសេរី ហើយប្រសិនបើវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះនិងវិធានការផ្តួចផ្តើមណាមួយដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងកថាខណ្ឌ (2) ត្រូវបានអនុម័តនៅក្នុងការបោះឆ្នោតតែមួយថា ទាំងវិធានការផ្តួចផ្តើម និងវិធានការផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតត្រូវតែត្រូវបានផ្តល់ឱ្យអានុភាពពេញលេញ។

(c) ប្រសិនបើវិធានការផ្តួចផ្តើមនេះត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែជំនួសទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែកដោយវិធានការណាគំនិតផ្តួចផ្តើម ដែលមានទំនាស់ណាមួយ ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតតែមួយ ហើយវិធានការណាទំនាស់បែបនេះត្រូវបានអនុវត្តមិនត្រឹមត្រូវនៅពេលក្រោយ វិធានការនេះនឹងត្រូវអនុវត្តដោយខ្លួនឯង និងផ្តល់អានុភាពពេញលេញ។

30

ផ្នែក 6. សំណង់សេរី។

ក្រុមច្បាប់នេះគឺជាការប្រើប្រាស់អំណាចផ្តើមគំនិតរបស់ប្រជាជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ស្របតាមមាត្រា II នឹងមាត្រា IV នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយត្រូវបកស្រាយដោយសេរី ដើម្បីផ្តល់អានុភាពលើគោលបំណង ដែលមានចែងក្នុងក្រុមច្បាប់នេះ។

ផ្នែក 7. ជំហរ។

ទោះបីជាមានបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ណាមួយផ្សេងទៀតក៏ដោយ ប្រសិនបើបង្កើន ឬបន្ថែមនូវការការពារក្នុងការការពាររដ្ឋធម្មនុញ្ញកាលីហ្វ័រញ៉ានៃក្រុមច្បាប់នេះ បន្ទាប់ពីមានការយល់ព្រមពីអ្នកបោះឆ្នោត ទីភ្នាក់ងារ រដ្ឋ ឬ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានរបស់រដ្ឋនេះ ត្រូវមានអំណាចធ្វើអនុវត្តន៍ជូនឱ្យរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ក្នុងវិធានការគ្រប់គ្រង ដែលប្រឆាំងនឹងរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃក្រុមច្បាប់នេះ ក្នុងគោលបំណងការពាររដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ខ្លួន ទោះជាសកម្មភាពនោះស្ថិតនៅក្នុងតួលាការកាត់ក្តីសហព័ន្ធ ឬក្តីតុលាការនៅលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬលើការពិនិត្យឡើងវិញតាមតម្រូវការដោយតួលាការកំពូលនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬតួលាការកំពូលសហរដ្ឋអាមេរិក។ ក្រែស៊េវ៉ា និងការចំណាយដែលសមរម្យនៃការការពារបណ្តឹង ត្រូវជាបន្ទុកទៅលើមូលនិធិ ដែលបានបម្រុងទុកសម្រាប់ក្រសួងយុត្តិធម៌ ដែលត្រូវបង់យ៉ាងទៀងទាត់។

សំណើប្រជាមតិ 31

ច្បាប់នេះបានស្នើឡើងដោយច្បាប់ព្រឹទ្ធសភា 793 នៃសម័យប្រជុំប្រចាំឆ្នាំ 2019 - 2020 (ជំពូកទី 34 លក្ខន្តិកៈនៃឆ្នាំ 2020) ត្រូវបានដាក់ជូនប្រជាជនជាការធ្វើប្រជាមតិស្របតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែកទី 9 មាត្រា II នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ច្បាប់ដែលបានស្នើឡើងនេះបន្ថែមផែនការនៅក្នុងក្រុមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព។ ដូច្នេះ បទប្បញ្ញត្តិថ្មី ដែលស្នើសុំបន្ថែមត្រូវបានបោះពុម្ពជាប្រភេទទ្រទ្រង់ ដើម្បីបង្ហាញថាវាគឺថ្មី។

ច្បាប់ដែលបានស្នើ

ផ្នែកទី 1៖. មាត្រា 5 (ចាប់ផ្តើមពីផ្នែក 104559.5) ត្រូវបានបន្ថែមទៅក្នុងជំពូក 1 នៃភាគ 3 នៃចំណែក 103 នៃក្រុមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព ទៅជា៖

មាត្រា 5. ការហាមឃាត់ការលក់ថ្នាំជក់

104559.5. (a) សម្រាប់គោលបំណងនៃផ្នែកនេះ និយមន័យខាងក្រោមត្រូវបានអនុវត្ត៖

(1) “លក្ខណៈរសជាតិ” មានន័យថារសជាតិ ឬក្លិនដែលអាចសម្គាល់បាន ឬក្លិន ឬទាំងពីរ ផ្សេងទៀត ជាងរសជាតិ ឬក្លិននៃថ្នាំជក់ ដែលខុសពីផលិតផលថ្នាំជក់ ឬអនុផលណាមួយ ដែលបានផលិតដោយផលិតផលថ្នាំជក់។ លក្ខណៈរសជាតិ រួមមានដូចជា រសជាតិ ឬក្លិនទាក់ទងនឹងផ្លែឈើ ស្លឹកទ្បា វ៉ានីល ទឹកយ៉ូស្ត គ្រាប់ កាកាវ បង្កែម ភេសជ្ជៈមានជាតិអាស៊ីត មីងតូល ដ៏អង្កាម ស្លឹកឈើ ស្មៅ ឬគ្រឿងទេស។ ផលិតផលថ្នាំជក់មិនត្រូវបានកំណត់ថាមានលក្ខណៈរសជាតិឬក្លិន ដោយសារតែការប្រើប្រាស់សារធាតុបន្ថែម ឬការដាក់រសជាតិ ឬការផ្តល់ព័ត៌មានគ្រឿងផ្សំទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ វាគឺជារឿងមាននៃរសជាតិ ឬក្លិនដែលអាចសម្គាល់បាន ឬទាំងពីរ ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងប្រយោគដំបូងនៃនិយមន័យនេះ ដែលបង្កើតជាលក្ខណៈរសជាតិ។

(2) “ធាតុផ្សំ” មានន័យថា គ្រឿងផ្សំ សារធាតុ, គីមី, ឬសមាសធាតុ ផ្សេងពីថ្នាំជក់ ទឹក ឬសន្លឹកថ្នាំជក់ដែលបានរៀបចំឡើងវិញ ដែលត្រូវបានបន្ថែមដោយអ្នកផលិតទៅក្នុងផលិតផលថ្នាំជក់ក្នុងកំឡុងពេលកែច្នៃ ផលិត ឬដេញថ្នាំផលិតផលថ្នាំជក់។

(3) “ផលិតផលថ្នាំជក់រសជាតិ shisha” មានន័យថាផលិតផលថ្នាំជក់ shisha ណាមួយដែលមានធាតុផ្សំ ដែលញែកដាច់ពីលក្ខណៈរសជាតិ។

(4) “ផលិតផលថ្នាំជក់បន្ថែមរសជាតិ” មានន័យថា ផលិតផលថ្នាំជក់ណាមួយ ដែលមានធាតុផ្សំដែលញែកដាច់ពីលក្ខណៈរសជាតិ។

(5) “បំពង់ហ្គីត” មានន័យថាប្រភេទមួយនៃបំពង់បង្ហូរទឹក ប្រើសម្រាប់ជក់បារី shisha ឬផលិតផលថ្នាំជក់ផ្សេងទៀត ជាមួយនឹងបំពង់ ដែលអាចបត់បែនបានយូរសម្រាប់បត់ផ្សេងលាយតំណក់ទឹកឆ្លងកាត់ទឹក។ សមាសធាតុនៃបំពង់ហ្គីតអាចមានក្បាល ដង ចាន និងទុយោ។

(6) “អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើជាមួយបំពង់ហ្គីត” មានន័យថាអ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ ដែលចូលរួមក្នុងការលក់រាយផលិតផលថ្នាំជក់ shisha, បំពង់ហ្គីត និងគ្រឿងជក់បារីដោយប្រើបំពង់ហ្គីត។

(7) “ការដាក់ស្លាក” មានន័យថាការសរសេរ ការបោះពុម្ព ការដាក់រូបភាព ឬក្រាហ្វិកនៅលើផលិតផលថ្នាំជក់ ឬការរចនាប័ណ្ណ។

(8) “ថ្នាំជក់ស្លឹករលង” មានន័យថាថ្នាំជក់ ឬក្នុងបំពង់ជក់ ហើយជាធម្មតាបង្កប់ក្នុងកញ្ចប់ ដោយមិនរាប់បញ្ចូលផលិតផលថ្នាំជក់ណាមួយ ដែលសមរម្យទៅតាមរូបរាង ប្រភេទ ការរចនា ឬស្លាក សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ និងទំនងជាត្រូវបានផ្តល់ជូនទៅ ឬទិញដោយអតិថិជនតាមលក្ខណៈជាថ្នាំជក់សម្រាប់ផលិតជាបារី រួមទាំង បារីមួរ។

(9) “ការរចនា” មានន័យថាជាកញ្ចប់ ប្រអប់ ឬក្បាត់ ឬផ្ទាំងនៃប្រភេទណាមួយ ឬ ប្រសិនបើមិនមានផ្ទាំងផ្សេងទៀត រំណាមួយ រួមមានដូចជាខ្សែហ្វាន ដែលជាផលិតផលថ្នាំជក់ ដែលគេលក់ឬផ្តល់ជូនសម្រាប់ការលក់ទៅអតិថិជន។

(10) “ស៊ីហ្គា ព្រីមៀម” មានន័យថាស៊ីហ្គាដែលធ្វើដោយដៃមិនត្រូវបានផលិតទ្រង់ទ្រាយធំដោយប្រើម៉ាស៊ីន មានការរំលែកផលិតទាំងស្រុងពីស្លឹកថ្នាំជក់ទាំងមូល និងមានតម្លៃលក់ដ៏មិនតិចជាងដប់ពីរដុល្លារ (\$12)។ ស៊ីហ្គាព្រីមៀម មិនមានតម្រងជំនួយ ឬមាត់ដែលមិនមែនជាថ្នាំជក់ ហើយត្រូវបានដាក់ដោយដៃ។

(11) “ទីតាំងលក់រាយ” មានន័យថាទីតាំងពីរខាងក្រោម៖

(A) អគារដែលផលិតផលថ្នាំជក់ត្រូវបានលក់រាយ។

(B) ម៉ាស៊ីនលក់។

(12) “ការលក់” ឬ “បានលក់” មានន័យថាការលក់ដូចបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 30006 នៃក្រមចំណូល និងពន្ធដារ។

(13) “ផលិតផលថ្នាំជក់ Shisha” មានន័យថាផលិតផលថ្នាំជក់ដែលត្រូវបានជក់ ឬមានបំណងជក់ដោយប្រើខ្សែ។ “ផលិតផលថ្នាំជក់ Shisha” រួមមានថ្នាំជក់ប្រើខ្សែ ថ្នាំជក់ទុយោ ម៉ាសែលណាជីល និងអាហ្វីឡេ។ “ផលិតផលថ្នាំជក់ Shisha” មិនរាប់បញ្ចូលឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិក ដូចជាអេឡិចត្រូនិក ខ្សែអេឡិចត្រូនិក ឬផលិតផលថ្នាំជក់អេឡិចត្រូនិកទេ។

(14) “ផលិតផលថ្នាំជក់” មានន័យថាផលិតផលថ្នាំជក់ដូចបានកំណត់ក្នុងកថាខណ្ឌ (8) នៃអនុផ្នែក (a) នៃផ្នែកទី 104495 ដូចដែលប្រកាសនោះអាចត្រូវបានកែប្រែពីពេលមួយទៅពេលមួយ។

(15) “សារធាតុបន្ថែមរសជាតិផលិតផលថ្នាំជក់” មានន័យថាផលិតផលមួយត្រូវបានរចនា ផលិត លក់ ដើម្បីផលិតជាលក្ខណៈរសជាតិបន្ថែមទៅផលិតផលថ្នាំជក់។

(16) “ក្រុមហ៊ុនលក់រាយថ្នាំជក់” មានន័យថាអ្នកដែលចូលរួមក្នុងរដ្ឋនេះក្នុងការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ដោយផ្ទាល់ទៅកាន់សាធារណជនពីទីតាំងលក់រាយ។ “អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់” រួមបញ្ចូលទាំងអ្នក ដែលប្រតិបត្តិការម៉ាស៊ីនលក់ ដែលផលិតផលថ្នាំជក់ត្រូវបានលក់នៅក្នុង

30

31

រដ្ឋនេះ។

(b) (1) អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ ឬភ្នាក់ងារ ឬនិយោជិកណាមួយ របស់ក្រុមហ៊ុនលក់រាយថ្នាំជក់ មិនត្រូវលក់ ផ្តល់ជូនសម្រាប់លក់ ឬកាន់កាប់ដោយមានបំណងលក់ ឬផ្តល់ជូនសម្រាប់លក់ ផលិតផល ថ្នាំជក់ដែលបានបន្ថែមសេដាតិ ឬផលិតផលបន្ថែមសេដាតិថ្នាំជក់ ឡើយ។

(2) មានការសន្មតថាផលិតផលថ្នាំជក់គឺជាផលិតផលថ្នាំជក់ បន្ថែមសេដាតិ ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនផលិត ឬភ្នាក់ងារណាមួយ របស់ក្រុមហ៊ុនផលិត ឬបុគ្គលិកនៅក្នុងពេលបម្រើការងាររបស់ ពួកគេ បានធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ឬការទាមទារសំដៅទៅលើ អ្នកប្រើប្រាស់ ឬដល់សាធារណជនថា ផលិតផលថ្នាំជក់មាន ឬ ផលិតនូវសេដាតិ ដូចជា តាមរយៈអត្ថបទ ពណ៌ រូបភាព ឬទាំងអស់ នៅលើស្លាក ឬការរចនាបស់ផលិតផល ដែលត្រូវបានប្រើដើម្បី ទាក់ទងយ៉ាងច្បាស់ ឬច្បាស់លាស់ថា ផលិតផលថ្នាំជក់មានបន្ថែម សេដាតិ។

(c) ផ្នែករង (b) មិនអនុវត្តចំពោះការលក់ផលិតផលថ្នាំជក់ shisha រសជាតិដោយអ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើខ្សែទេ ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌ ទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

(1) អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើខ្សែមានអាជ្ញាប័ណ្ណត្រឹមត្រូវក្នុងការ លក់ផលិតផលថ្នាំជក់ ដែលចេញយោងតាមជំពូកទី 2 (ចាប់ផ្តើម ជាមួយនឹងផ្នែកទី 22971.7) នៃផ្នែកទី 8.6 នៃក្រមពាណិជ្ជកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈ។

(2) អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើខ្សែ មិនអនុញ្ញាតឱ្យនរណាម្នាក់ ដែល មានអាយុតិចជាង 21 ឆ្នាំ មានវត្តមាន ឬចូលក្នុងបរិវេណនៅពេល ណាមួយឡើយ។

(3) អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើខ្សែ ត្រូវធ្វើប្រតិបត្តិការស្របតាមច្បាប់ ពាក់ព័ន្ធទាំងអស់របស់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋានទាក់ទងនឹងការលក់ផលិត ផលថ្នាំជក់។

(4) ប្រសិនបើការប្រើប្រាស់ផលិតផលថ្នាំជក់ត្រូវបានអនុញ្ញាត នៅក្នុងបរិវេណអ្នកលក់រាយថ្នាំជក់នោះ អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ប្រើ ខ្សែធ្វើប្រតិបត្តិស្របតាមច្បាប់រដ្ឋ និងតំបន់ទាំងអស់ ដែលទាក់ទង ទៅនឹងការប្រើប្រាស់ផលិតផលថ្នាំជក់នៅក្នុងបរិវេណអ្នកលក់រាយ ថ្នាំជក់រួមទាំង ចំពោះផ្នែកទី 6404.5 នៃក្រមការងារ។

(d) ផ្នែក (b) មិនអនុវត្តចំពោះការលក់បារីស៊ីហ្គារ៉ាព្រីមៀម ដែលលក់ នៅក្នុងកន្លែងជក់បារី ដែលផលិតផលត្រូវបានទិញ និងប្រើប្រាស់ តែនៅតាមបរិវេណនោះតែប៉ុណ្ណោះឡើយ។

(e) ផ្នែករង (b) មិនអនុវត្តចំពោះថ្នាំជក់ស្លឹករលុង ឬស៊ីហ្គារ៉ាព្រីមៀម ទេ។

(f) អ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ ឬភ្នាក់ងារ ឬនិយោជិករបស់អ្នកលក់រាយ ថ្នាំជក់ ដែលរំលោភបំពានលើផ្នែកនេះ មានពិរុទ្ធពីបទរំលោភបំពាន ហើយនឹងត្រូវផ្ដន្ទាទោសដោយការពិន័យពីររយហាសិបដុល្លារ (\$ 250) ចំពោះការរំលោភនីមួយៗនៃផ្នែកនេះ។

(g) ផ្នែកនេះមិនការពារជាមុន ឬហាមឃាត់ការអនុម័តស្តង់ដារ ក្នុងស្រុក ដែលដាក់ការរឹតត្បិតកាន់តែច្រើន លើការទទួលបាន ផលិតផលថ្នាំជក់ ជាការរឹតត្បិត ដែលកំណត់ដោយផ្នែកនេះ។ ក្នុងកម្រិតដែលមានភាពមិនស៊ីជម្រាក់គ្នារវាងផ្នែកនេះ និងស្តង់ដារ មូលដ្ឋាន ដែលដាក់កម្រិតកាន់តែខ្លាំងលើការទទួលបានផលិតផល ថ្នាំជក់ ការរឹតត្បិតកាន់តែច្រើនលើការទទួលបានផលិតផលថ្នាំជក់ នៅក្នុងស្តង់ដារក្នុងស្រុក នឹងមានអធិកភាព។

ផ្នែក 2. បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះគឺអាចកាត់ផ្តាច់ចេញពីគ្នាបាន។ បើបញ្ញត្តិណាមួយនៃច្បាប់នេះ ឬពាក្យសុំរបស់ភាគីត្រូវបានរក្សា អសុពលភាព ភាពអសុពលភាពនោះនឹងមិនជះឥទ្ធិពលដល់បញ្ញត្តិ ឬពាក្យសុំដទៃ ដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនូវប្រសិទ្ធភាពដោយគ្មាន បញ្ញត្តិ ឬពាក្យសុំអសុពលភាព។

ផ្នែក 3. គ្មានសំណងណាមួយត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់នេះ អនុលោមតាមផ្នែកទី 6 នៃមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រ នីញ៉ាទេ ពីព្រោះការចំណាយតែមួយគត់ ដែលអាចកើតឡើងដោយ ទីភ្នាក់ងារក្នុងតំបន់ ឬស្រុកសាលានឹងកើតឡើងពីព្រោះច្បាប់នេះ បង្កើតបទឧក្រិដ្ឋ ឬការរំលោភថ្មី លុបបំបាត់បទឧក្រិដ្ឋ ឬការរំលោភ បំពាន ឬផ្លាស់ប្តូរការពិន័យចំពោះបទឧក្រិដ្ឋ ឬការរំលោភបំពានក្នុង អត្ថន័យនៃផ្នែកទី 17556 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬផ្លាស់ប្តូរនិយមន័យ នៃឧក្រិដ្ឋកម្មក្នុងអត្ថន័យនៃផ្នែកទី 6 នៃមាត្រា XIII B នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា។

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសន្លឹកឆ្នោតផ្ញើតាមសំបុត្ររូសរាន់ គឺចាប់ពីថ្ងៃទី 11 ខែតុលាដល់ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។

កុំបង្អង់យូរ បោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!

អ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះសកម្មនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់នឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រសម្រាប់ការបោះឆ្នោតសាលានៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រចាប់ផ្តើមភ្លាមៗ នៅពេលដែលសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រមាននៅក្នុងសំបុត្រ មិនលើសពីថ្ងៃទី 10 ខែតុលា ឆ្នាំ 2022។

បញ្ចេញមតិរបស់អ្នកឱ្យបានរូសរាន់! ប្រគល់សន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្ររបស់អ្នកត្រឡប់វិញក្នុងអំឡុងពេលបោះឆ្នោតថ្ងៃទី 11 ខែតុលា រហូតដល់ការបិទការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ទៅមើលទីតាំងបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ សូមទៅនៅថ្ងៃ ឬមុនថ្ងៃបោះឆ្នោត នៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។ ទីតាំងបោះឆ្នោតមួយ ឬច្រើននៅក្នុងខោនធីជាច្រើននឹងបើកក្នុងអំឡុងពេលបោះឆ្នោតរូសរាន់។

ស្វែងរកប្រអប់ទម្រង់សន្លឹកឆ្នោតដែលនៅជិត ឬទីតាំងបោះឆ្នោតរូសរាន់តាម caearlyvoting.sos.ca.gov ឬ vote.ca.gov។

ការបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន

មិនមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតមែនទេ?

អ្នកនៅតែមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។

តើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នគឺជាអ្វី?

សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន គឺជាសន្លឹកឆ្នោតធម្មតាដែលដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្រពិសេស មុននឹងដាក់ក្នុងប្រអប់សន្លឹកឆ្នោត។ សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នត្រូវបានបោះដោយអ្នកបោះឆ្នោតដែលជឿថាពួកគេបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ទោះបីជាឈ្មោះរបស់ពួកគេមិនមាននៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតផ្លូវការនៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោតក៏ដោយ។

អ្នកបោះឆ្នោតអាចនឹងត្រូវបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន ប្រសិនបើពួកគេចង់បោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់នៅកន្លែងបោះឆ្នោត ឬមណ្ឌលបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែមិនទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រទេ ឬប្រសិនបើពួកគេមិនមានសន្លឹកឆ្នោតបោះតាមសំបុត្រនៅជាមួយពួកគេដើម្បីប្រគល់ជូនមុនពេលបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់។

តើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវបានរាប់ដែរទេ?

ប្រាកដណាស់ សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់ក្រោយពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតបានបញ្ជាក់ថាអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងខោនធីនោះ ហើយអ្នកមិនទាន់បោះឆ្នោតក្នុងការបោះឆ្នោតនោះនៅឡើយ។

សន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នអាចនឹងត្រូវបានប្រើនៅកន្លែងបោះឆ្នោតណាមួយ ឬមជ្ឈមណ្ឌលបោះឆ្នោតណាមួយក្នុងខោនធីដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ទោះជាយ៉ាងណា មានតែការប្រកួតប្រជែងការបោះឆ្នោតដែលអ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ននឹងត្រូវបានរាប់។

តើអ្នកអាចពិនិត្យមើលស្ថានភាពសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកដោយរបៀបណា?

អ្នកគ្រប់គ្នាដែលបោះឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នមានសិទ្ធិស្វែងរកពីមន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីរបស់ពួកគេ ប្រសិនបើសន្លឹកឆ្នោតត្រូវបានរាប់ ហើយបើមិនដូច្នោះទេ មូលហេតុដែលវាមិនត្រូវបានគេរាប់។



អ្នកអាចពិនិត្យមើលស្ថានភាពនៃសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្នរបស់អ្នកតាម voterstatus.sos.ca.gov។

ព័ត៌មានអំពីវិធានការសន្លឹកឆ្នោត

តើវិធានការសន្លឹកឆ្នោតរដ្ឋគឺជាអ្វី?

វិធានការសន្លឹកឆ្នោតរដ្ឋដែលត្រូវបានស្គាល់ថាជាសំណើគឺជាសេចក្តីស្នើច្បាប់ ដែលតម្រូវឱ្យមានការអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោត។ សំឡេងភាគច្រើន (យ៉ាងតិច 50% +1) ចាំបាច់ត្រូវអនុម័ត។

វិធានការសន្លឹកឆ្នោតត្រូវបានដាក់នៅលើសន្លឹកឆ្នោតដោយ៖

- រដ្ឋសភាបស់រដ្ឋ ឬ
- ប្រជាពលរដ្ឋដែលប្រមូលហត្ថលេខាលើញត្តិ

មានវិធានការសន្លឹកឆ្នោតរដ្ឋជាច្រើនប្រភេទ។ សន្លឹកឆ្នោតនៃការបោះឆ្នោតសាលានៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 រួមមានប្រភេទនៃវិធានការសន្លឹកឆ្នោតដូចខាងក្រោម។

គំនិតផ្តួចផ្តើម

- គំនិតផ្តួចផ្តើមអាចបង្កើត ឬផ្លាស់ប្តូរច្បាប់ ឬធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
- អ្នកគាំទ្រគំនិតផ្តួចផ្តើមត្រូវតែប្រមូលហត្ថលេខាអ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះ ដើម្បីដាក់វិធានការផ្តួចផ្តើមនៅលើសន្លឹកឆ្នោត
- គំនិតផ្តួចផ្តើមត្រូវការសំឡេងភាគច្រើននៃសន្លឹកឆ្នោតដើម្បីអនុម័ត

ការធ្វើប្រជាមតិ

- ការធ្វើប្រជាមតិគឺជាវិធានការដែលព្យាយាមបដិសេធច្បាប់ដែលអនុម័តដោយរដ្ឋសភា
- អ្នកគាំទ្រត្រូវតែប្រមូលហត្ថលេខាលើញត្តិរបស់អ្នកបោះឆ្នោតដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃក្រោយការអនុម័តច្បាប់នេះ ប្រសិនបើពួកគេចង់រារាំងវាមិនឱ្យក្លាយជាច្បាប់។
- ប្រសិនបើអ្នកបោះឆ្នោតបោះសំឡេង "មិនគាំទ្រ" ច្រើនជាងសំឡេង "គាំទ្រ" នោះច្បាប់ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាច្បាប់។ បើអ្នកបោះឆ្នោតបោះឆ្នោត "គាំទ្រ" ច្រើន ច្បាប់នឹងក្លាយជាច្បាប់។

វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិ

វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលស្នើឡើងដោយរដ្ឋសភាត្រូវឱ្យ៖

- ការអនុម័តដោយសំឡេងពីរភាគបីលើសភានីមួយៗនៃរដ្ឋសភា
- សំឡេងភាគច្រើនដែលត្រូវអនុម័ត និងក្លាយជាច្បាប់

ចុះឈ្មោះទុកជាមុននៅអាយុដប់ប្រាំមួយឆ្នាំ។ បោះឆ្នោតនៅអាយុដប់ប្រាំបីឆ្នាំ។

តើការចុះឈ្មោះជាមុនគឺជាអ្វី?

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុ 16 ឬ 17 ឆ្នាំ ហើយបំពេញគ្រប់លក្ខខណ្ឌសិទ្ធិអ្នកបោះឆ្នោតផ្សេងទៀត អ្នកអាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាមុនតាម registertovote.ca.gov។

ការចុះឈ្មោះជាមុនមានផ្តល់ជូនសម្រាប់អ្នកដែលមានសិទ្ធិអាយុ 16 និង 17 ឆ្នាំតាម registertovote.ca.gov ឬតាមរយៈទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតក្រដាស។ យុវជនរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាមុន នឹងធ្វើឱ្យការចុះឈ្មោះរបស់ពួកគេសកម្មឡើងវិញនៅពេលពួកគេមានអាយុ 18 ឆ្នាំ។ សូមចូលទៅកាន់ registertovote.ca.gov ដើម្បីទទួលបានបញ្ជីពេញលេញនៃលក្ខខណ្ឌត្រូវសម្រាប់ការចុះឈ្មោះ។

ចុះឈ្មោះជាមុនតាម 2 ជំហានដោយ៖

1. ចូលមើល registertovote.ca.gov
2. សូមចុចប៊ូតុង “ចុះឈ្មោះជាមុនដើម្បីបោះឆ្នោត (Pre-register to Vote)”

អ្នកត្រូវបានចុះឈ្មោះដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅថ្ងៃខួបកំណើត 18 ឆ្នាំរបស់អ្នក។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកក៏អាចចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់រដ្ឋលេខាធិការតាមរយៈ vote.ca.gov ឬទូរស័ព្ទទៅលេខអ្នកបោះឆ្នោតដោយមិនគិតថ្លៃតាមរយៈលេខ (888) 345-4917។

ការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី

ខោនធី Alameda
(510) 272-6973
www.acvote.org

ខោនធី Alpine
(530) 694-2281
www.alpinecountyca.gov/

ខោនធី Amador
(209) 223-6465
www.amadorgov.org/government/elections

ខោនធី Butte
(530) 552-3400 ឬ (800) 894-7761
(នៅក្នុងខោនធី Butte)
www.buttevotes.net

ខោនធី Calaveras
(209) 754-6376 ឬ (209) 754-6375
www.elections.calaverasgov.us

ខោនធី Colusa
(530) 458-0500 ឬ (877) 458-0501
www.countyofcolusa.org/elections

ខោនធី Contra Costa
(925) 335-7800
www.cocovote.us

ខោនធី Del Norte
(707) 464-7216
www.co.del-norte.ca.us

ខោនធី El Dorado
(530) 621-7480 ឬ (800) 730-4322
www.edcgov.us/Elections

ខោនធី Fresno
(559) 600-8683
www.fresnovote.com

ខោនធី Glenn
(530) 934-6414
www.countyofglenn.net/dept/elections/welcome

ខោនធី Humboldt
(707) 445-7481
www.humboldtgov.org/Elections

ខោនធី Imperial
(442) 265-1060 ឬ (442) 265-1074
www.co.imperial.ca.us/regvoters

ខោនធី Inyo
(760) 878-0224
<https://elections.inyocounty.us/>

ខោនធី Kern
(661) 868-3590
www.kernvote.com

ខោនធី Kings
(559) 852-4401
www.votekingscounty.com

ខោនធី Lake
(707) 263-2372
www.lakecountyca.gov/Government/Directory/ROV.htm

ខោនធី Lassen
(530) 251-8217
www.lassencounty.org/dept/county-clerk-recorder/elections

ខោនធី Los Angeles
(800) 815-2666
www.lavote.net

ខោនធី Madera
(559) 675-7720 ឬ (800) 435-0509
www.votemadera.com

ខោនធី Marin
(415) 473-6456
www.marinvotes.org

ខោនធី Mariposa
(209) 966-2007
www.mariposacounty.org/87/Elections

ខោនធី Mendocino
(707) 234-6819
www.mendocinocounty.org/government/assessor-county-clerk-recorder-elections/elections

ខោនធី Merced
(209) 385-7541 ឬ (800) 561-0619
www.mercedelections.org

ខោនធី Modoc
(530) 233-6200
www.co.modoc.ca.us/departments/elections

ខោនធី Mono
(760) 932-5537 ឬ (760) 932-5530
<https://monocounty.ca.gov/elections>

ខោនធី Monterey
(831) 796-1499 ឬ (866) 887-9274
www.montereycountyelections.us/

ខោនធី Napa
(707) 253-4321
www.countyofnapa.org/396/elections

ខោនធី Nevada
(530) 265-1298
www.mynevadacounty.com/1847/Elections-Voting

ខោនធី Orange
(714) 567-7600
www.ocvote.com

ខោនធី Placer
(530) 886-5650
www.placercountyelections.gov

ខោនធី Plumas
(530) 283-6256 ឬ (844) 676-VOTE
www.plumascounty.us/142/Elections-Division-Home

ខោនធី Riverside
(951) 486-7200
www.voteinfo.net

ខោនធី Sacramento
(916) 875-6451
www.elections.saccounty.gov

ខោនធី San Benito
(831) 636-4016
sbcvote.us

ខោនធី San Bernardino
(909) 387-8300
www.sbcountyelections.com

ខោនធី San Diego
(858) 565-5800 ឬ (800) 696-0136
www.sdvote.com/

ខោនធី San Francisco
(415) 554-4375
<https://sfelections.sfgov.org>

ខោនធី San Joaquin
(209) 468-8683 ឬ (800) 400-5009
www.sjcrov.org

ខោនធី San Luis Obispo
(805) 781-5228 ឬ (805) 781-5080
www.slovote.com

ខោនធី San Mateo
(650) 312-5222
www.smcacre.org

ខោនធី Santa Barbara
(805) 568-2200
www.sbcvvote.com

ខោនធី Santa Clara
(408) 299-8683 ឬ (866) 430-8683
www.sccvvote.org

ខោនធី Santa Cruz
(831) 454-2060
www.votescount.com

ខោនធី Shasta
(530) 225-5730 ឬ (888) 560-8683
www.elections.co.shasta.ca.us

ខោនធី Sierra
(530) 289-3295
www.sierracounty.ca.gov/214/Elections

ខោនធី Siskiyou
(530) 842-8084 ឬ (888) 854-2000 ext. 8084
www.sisqvotes.org

ខោនធី Solano
(707) 784-6675
www.solanocounty.com/elections

ខោនធី Sonoma
(707) 565-6800
<https://vote.sonoma-county.org>

ខោនធី Stanislaus
(209) 525-5200
<http://www.stanvote.com>

ខោនធី Sutter
(530) 822-7122
www.suttercounty.org/elections

ខោនធី Tehama
(530) 527-8190
www.co.tehama.ca.us/gov-departments/elections

ខោនធី Trinity
(530) 623-1220
www.trinitycounty.org/Elections

ខោនធី Tulare
(559) 624-7300
<http://tularecolections.org/elections/>

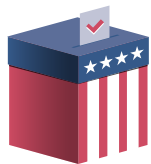
ខោនធី Tuolumne
(209) 533-5570
www.co.tuolumne.ca.us/elections

ខោនធី Ventura
(805) 654-2664
www.venturavote.org

ខោនធី Yolo
(530) 666-8133
www.yoloelections.org

ខោនធី Yuba
(530) 749-7855
www.yubaelections.org

កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ!



កុំបង្អង់យូរ បោះឆ្នោតថ្ងៃនេះ!

រយៈពេលបោះឆ្នោតតាមសន្លឹកឆ្នោតផ្ទៃតាមសំបុត្ររូបសភាគីចាប់ពីថ្ងៃទី 11 ខែតុលាដល់ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022។

កន្លែងបោះឆ្នោតបើកទ្វារចាប់ពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក រហូតដល់ម៉ោង 8:00 យប់ នៅថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022 នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត!

ខែតុលា

អា	ច	អ	ពុ	ព្រ	សុ	សៅ
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ថ្ងៃទី 10 ខែតុលា

មន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធី នឹងចាប់ផ្តើមធ្វើសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទនេះ។

ថ្ងៃទី 11 ខែតុលា

ប្រអប់ទម្លាក់ឆ្នោតមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ គឺបើកទទួល។

ថ្ងៃទី 11 ខែតុលា-ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា

រយៈពេលបោះឆ្នោតដើម្បីបញ្ជូនសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រមកវិញ។

ថ្ងៃទី 24 ខែតុលា

ថ្ងៃចុងក្រោយដែលត្រូវចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដែលនៅតាមការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី ឬទីតាំងបោះឆ្នោតបន្ទាប់ពីថ្ងៃផុតកំណត់ចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត ដែលមានរយៈពេលរហូតដល់ថ្ងៃបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃទី 29 ខែតុលា

មណ្ឌលបោះឆ្នោតរូបសភាគីថ្មីបង្កើតនៅក្នុងខោនធីនៃច្បាប់ស្តីពីជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត។

ខែវិច្ឆិកា

អា	ច	អ	ពុ	ព្រ	សុ	សៅ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ថ្ងៃអង្គារ ទី 8 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022

ថ្ងៃចុងក្រោយដើម្បីបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ ឬបញ្ជូនសន្លឹកឆ្នោតតាមសំបុត្រត្រឡប់មកវិញត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់។ ការិយាល័យបោះឆ្នោតចាប់បើកពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់។ សន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រត្រូវតែសម្គាល់ថាផ្ទៃតាមប្រែសំណើយមិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។

California Secretary of State
Elections Division
1500 11th Street
Sacramento, CA 95814

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
CALIFORNIA
SECRETARY
OF STATE



ថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022

ការបោះឆ្នោតទូទៅ

កាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវចងចាំ

ថ្ងៃទី 10 ខែតុលា

មន្ត្រីបោះឆ្នោតប្រចាំខោនធីនឹងចាប់ផ្តើមផ្ញើសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រនៅ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទនេះ។

ថ្ងៃទី 11 ខែតុលា

ប្រអប់ទម្លាក់ឆ្នោតមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រ គឺបើកទទួល។

ថ្ងៃទី 11 ខែតុលា–ថ្ងៃទី 8 វិច្ឆិកា

រយៈពេលបោះឆ្នោតដើម្បីបញ្ជូនសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រមកវិញ។

ថ្ងៃទី 24 ខែតុលា

ថ្ងៃចុងក្រោយដែលត្រូវចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដែលនៅតាមការិយាល័យបោះឆ្នោតក្នុងខោនធី ឬទីតាំងបោះឆ្នោត បន្ទាប់ពីថ្ងៃផុតកំណត់ចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត ដែលមានរយៈពេលរហូតដល់ថ្ងៃបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃទី 29 ខែតុលា

មណ្ឌលបោះឆ្នោតរូសរាន់ថ្ងៃដំបូងបើកនៅក្នុងខោនធីនៃច្បាប់ស្តីពីជម្រើសរបស់អ្នកបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃអង្គារ ទី 8 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2022

ថ្ងៃចុងក្រោយដើម្បីបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ ឬបញ្ជូនសន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រមកវិញត្រឹមម៉ោង 8:00 យប់ ការិយាល័យបោះឆ្នោតចាប់បើកពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ទៅដល់ម៉ោង 8:00 យប់។ សន្លឹកឆ្នោតបោះឆ្នោតតាមសំបុត្រត្រូវតែបានសម្គាល់ថាបានផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍មិនឱ្យលើសពីថ្ងៃទី 8 ខែវិច្ឆិកា។

សម្រាប់ច្បាប់ចម្លងបន្ថែមនៃមគ្គុទ្ទេសក៍សម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតជាភាសាណាមួយខាងក្រោម សូមទូរស័ព្ទទៅ៖

English: (800) 345-VOTE (8683)

TTY/TDD (800) 833-8683

Español/Spanish (800) 232-VOTA (8682)

中文/Chinese: (800) 339-2857

हिन्दी/Hindi: (888) 345-2692

★ **日本語/Japanese:** (800) 339-2865

ខ្មែរ/Khmer: (888) 345-4917

한국어/Korean: (866) 575-1558

Tagalog: (800) 339-2957

ภาษาไทย/Thai: (855) 345-3933

Việt ngữ/Vietnamese: (800) 339-8163



តើអ្នកត្រូវបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតដែរឬទេ? ចុចទីនេះ៖ voterstatus.sos.ca.gov

ស្វែងរកកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នកនៅទីនេះ៖ សរសេរ “Vote” ផ្ញើទៅកាន់ GOVOTE (468683)

ក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងដើម្បីកាត់បន្ថយថ្លៃចំណាយការបោះឆ្នោត រដ្ឋសភារដ្ឋបានផ្តល់សិទ្ធិដល់រដ្ឋ និងបណ្តាខោនធីដើម្បីផ្ញើតាមសំបុត្រតែមគ្គុទ្ទេសក៍មួយចំនួនទៅដល់គ្រួសារបោះឆ្នោតនីមួយៗ។ អ្នកអាចស្នើសុំសំណើចម្លងបន្ថែមដោយទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នកដោយទូរស័ព្ទទៅលេខ (888) 345-4917។

KHMER

OSP 22 153402

